

Dobrodošli

Spoštovani kupec,

želimo vam čestitati in se vam zahvaliti za nakup vozila Fiat Scudo/Ulysse. Ta navodila za uporabo in vzdrževanje vozila smo sestavili, da boste lažje spoznali vse funkcije vozila in jih kar najbolje uporabljali.

Vsebujejo informacije, nasvete in pomembna opozorila o uporabi vozila ter priporočila za doseganje najboljše zmogljivosti tehničnih značilnosti vašega vozila Fiat Scudo/Ulysse.

Svetujemo vam, da jih v celoti preberete, preden se prvič odpravite na cesto, da spoznate upravljalne elemente, zlasti tiste, ki se nanašajo na zavore, krmljenje in menjalnik, obenem pa se seznanite z obnašanjem vozila na različnih cestnih površinah.

Ta dokument prav tako vključuje opis posebnih funkcij in nasvetov ter bistvenih informacij za varno vožnjo, nego in vzdrževanje vašega vozila Fiat Scudo/Ulysse v daljšem obdobju.

Ko boste navodila prebrali, vam svetujemo, da jih hranite v vozilu. Tako jih boste lahko hitro uporabili, ob morebitni prodaji pa bodo tudi ostala v vozilu.

V priloženi garancijski knjižici boste našli še opis storitev, ki jih Fiat nudi svojim strankam, garancijsko potrdilo in podrobnosti o pogojih za ohranjanje veljavnosti garancije ter ponudbo dodatnih storitev, ki je na voljo strankam Fiat.

Prepričani smo, da vam bodo te informacije pomagale, da boste spoznali in razumeli novo vozilo in storitve, ki jih nudijo Fiatovi zaposleni.

Uživajte v branju. Srečno vožnjo!

Ta **navodila za uporabo in vzdrževanje vozila** opisujejo vse različice vozila Fiat Scudo/Ulysse. Zato upoštevajte le informacije, ki se nanašajo na paket opreme, motor in različico vozila, ki ste ga kupili. Vsi podatki v tej publikaciji so zgolj okvirni. Družba FCA Italy S.p.A. lahko zaradi tehničnih in komercialnih razlogov kadar koli spremeni tehnične podatke modela vozila, opisanega v tej publikaciji. Za več informacij se obrnite na pooblaščenega prodajalca vozil Fiat.

Legenda



Varnostno opozorilo



Dodatne informacije



Funkcije za varovanje okolja



Vozilo z volanom na levi strani



Vozilo z volanom na desni strani



Mesto opreme/tipke, označeno s črnim območjem



Opredelitev

Omogoča vam, da prepoznate posebne funkcije vozila:



Dostavno vozilo



Različica z dvojno kabino z ročno otroško varnostno ključavnico



Različica z dvojno kabino z električno otroško varnostno ključavnico



Različice Combi, Business, Feel, Shine in Business Lounge

	Pregled	4
Pregled		4
Oznake		5

	Ekološka vožnja	1
	Instrumenti na armaturni plošči	9
Instrumentna plošča		9
Opozorilne in indikacijske lučke		11
Indikatorji		16
Menihnik skupno prevožene razdalje		21
Zatamnitev osvetlitve		22
Potovalni računalnik		22
Zaslon na dotik		24
Nastavitev časa in datuma		26

	Dostop	2
Elektronski ključ s funkcijo daljinskega upravljanja in vgrajenim ključem		27
Odklepanje/popolno ali selektivno odklepanje		29
Zasilni postopki		33
Centralno zaklepanje		36
Električna stranska drsna vrata		37
Splošna priporočila za stranska drsna vrata		38
Stranska drsna vrata s prostoročnim odpiranjem in zapiranjem		41
Zadnja krilna vrata		42
Prtljažna vrata		43
Zadnje steklo v prtljažnih vratih		43
Alarm		44
Električni pomik stekel		46

	Ergonomija in udobje	3
Pravilni položaj za vožnjo		47

Sprednji sedeži	47
Dvosedežna sprednja klop	49
Nastavitev volanskega obroča	51
Ogledala	51
Modularni sistem Moduwork	52
Varnostni ukrepi za sedeže in klopi	56
Fiksna enodelna klop	57
Fiksni zadnji sedež in zadnja klop	58
Zadnji sedež in zadnja klop na vodilih	60
Posamezni zadnji sedeži/-i na vodilih	62
Različica z dvojno kabino s fiksno zadnjo klopjo	64
Različica z dvojno kabino z zložitveno zadnjo klopjo	66
Oprema v notranjosti	67
Oprema v tovornem prostoru	70
Oprema v potniški kabini	72
Panoramska streha	73
Zložljiva drsna mizica	73
Ogrevanje in prežračevanje	77
Ogrevanje	78
Ročna klimatska naprava	78
Dvopodročna samodejna klimatska naprava	78
Odrositev – odmrzovanje sprednjih stekel	80
Odrositev/odmrzovanje zadnjega stekla in/ali zunanjih vzvratnih ogledal	81
Ogrevanje in hlajenje zadnjega dela vozila	81
Sistem dodatnega ogrevanja/prežračevanja	82
Predhodno prilagajanje temperature (različice z električnim motorjem)	85
Stropne luči	85

	Osvetlitev in vidljivost	4
Ročica za upravljanje luči		87
Smerniki		88
Dnevne luči/pozicijske luči		88
Samodejni vklop luči		88
Spremljevalna osvetlitev in zunanje pozdravne luči		89
Samodejno zasenčenje žarometov		90

Nastavitev višine svetlobnega snopa žarometov	91
Ambientalna osvetlitev notranjosti	91
Ročica za upravljanje brisalcev	91
Samodejno delovanje brisalcev	92
Zamenjava metlice brisalca	94

	Varnost	5
Splošna varnostna priporočila		95
Spremembe/predelave vozila		95
Varnostne utripalke		96
Klic v sili ali klic za pomoč na cesti		96
Hupa		98
Zvočno opozarjanje pešcev (različice z električnim motorjem)		98
Elektronski nadzor stabilnosti (ESC)		99
Napredni sistem za nadzor oprijema cestišča		101
Varnostni pasovi		102
Varnostne blazine		105
Otroški sedeži		108
Izklop varnostne blazine za sovoznika		110
Otroški sedeži ISOFIX in i-Size		116
Otroški sedeži i-Size		128
Ročna otroška varnostna ključavnica		130
Električna otroška varnostna ključavnica		130
Otroška varnostna ključavnica na zadnjih steklih		131

	Vožnja	6
Priporočila za vožnjo		132
Zagori/zklop motorja		134
Ročna parkirna zavora		138
Električna parkirna zavora		138
Sistem za pomoč pri speljevanju v klanec		140
Šeststopenjski ročni menjalnik		141
Prikazovalnik prestav		142
Samodejni menjalnik		142
Slikalo za izbiro načina vožnje (različice z električnim motorjem)		145

- Načini vožnje (različice z električnim motorjem)
- Stop & Start
- Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah
- Sistemi za pomoč pri vožnji in manevriranju – splošna priporočila
- Projekcijski zaslon
- Shranjevanje hitrosti v pomnilnik
- Sistem za prepoznavanje prometnih znakov
- Omejevalnik hitrosti
- Tempomat – posebna priporočila
- Tempomat
- Prilagodljivi tempomat
- Samodejno zaviranje v sili s sistemom za opozarjanje na nevarnost trka in inteligentno pomočjo pri zaviranju v sili
- Sistem za opozarjanje ob menjavi vznožnega pasu
- Zaznavanje nepoznosti
- Sistem za nadzor mrtvih kotov
- Parkirni senzorji

Praktične informacije

- Skladnost goriv
- Dolivanje goriva
- Nastavek za preprečevanje dolivanja napačnega goriva
- Sistem za polnjenje (različice z električnim motorjem)
- Polnjenje pogonske baterije (različice z električnim motorjem)
- Varčevalni način delovanja
- Snežne verige
- Vlečna kljuka
- Strešni nosilci/strešni prtližnjak
- Pokrov motorja
- Motorni prostor
- Servisiranje in vzdrževanje
- Preverjanje nivojev tekočin
- Pregledi
- AdBlue® (različice z dizelskimi motorji BlueHDi)
- Vožnja v prostem teku

146	Nasveti za čiščenje in vzdrževanje	211
147		
148		
		Ob okvari 8
150	Varnostni trikotnik	214
151	Če zmanjka goriva (različice z dizelskimi motorji)	214
152	Škatla z orodjem	215
153	Komplet za začasno popravilo predrte pnevmatike	216
155	Rezervno kolo	219
157	Zamenjava žarnice	223
157	Varovalke	227
160	12-voltni akumulator/akumulator za opremo	228
	Vleka vozila	231

Ob okvari 8

150	Varnostni trikotnik	214
151	Če zmanjka goriva (različice z dizelskimi motorji)	214
152	Škatla z orodjem	215
153	Komplet za začasno popravilo predrte pnevmatike	216
155	Rezervno kolo	219
157	Zamenjava žarnice	223
157	Varovalke	227
160	12-voltni akumulator/akumulator za opremo	228
	Vleka vozila	231

Tehnični podatki 9

167	Tehnični podatki motorja in vlečne obremenitve	234
168	Dizelski motorji	235
169	Električni motor	240
	Mere	242
	Identifikacijske oznake	245

Zvočni sistem Bluetooth® 10

175	Prvi koraki	246
176	Upravljalni elementi na volanskem obroču	247
	Meniji	247
183	Radio	248
187	Digitalni radijski sprejemnik (DAB)	249
187	Predstavnost	250
188	Telefon	252
188	Pogoost vorašanja	255

Connect Radio **11**

204	Prvi koraki	258
206	Upravljalni elementi na volanskem obroču	259
208	Meniji	260
210		

Aplikacije	261
Radio	261
Digitalni radijski sprejemnik (DAB)	263
Predstavnost	263
Telefon	265
Nastavitve	268
Pogosta vprašanja	269

Connect Nav **12**

Pri koraki	271
Upravljalni elementi na volanskem obroču	272
Meniji	272
Govorni ukazi	274
Navigacijski sistem	278
Povezana navigacija	281
Aplikacije	283
Radio	286
Digitalni radijski sprejemnik (DAB)	287
Predstavnost	287
Telefon	289
Nastavitve	291
Pogosta vprašanja	293

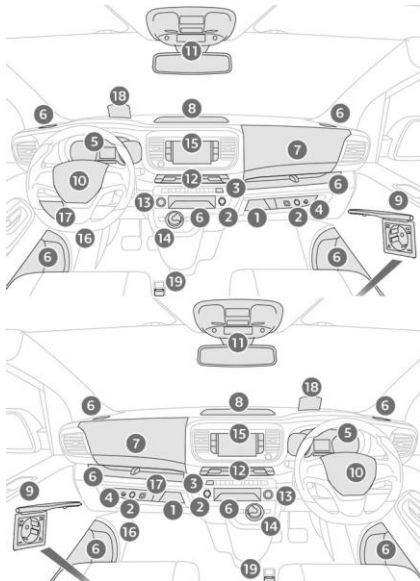
Zapisovalnik podatkov o dogodkih ■

Abecedno kazalo ■

Predstavitev

Instrumentna plošča in tipke za upravljanje

Te slike in opisi služijo kot vodilo. Prisotnost in mesto nekaterih sestavnih delov se razlikujeta glede na različico ali paket opreme.



1. Sovoznikov predal
Deaktiviranje sprednje varnostne blazine za sovoznika

2. 12-voltni (120-vatni) vtičnici za dodatno opremo
3. Vhod USB
4. Vhod JACK
5. Instrumentna plošča
6. Prostor za odlaganje
Držalo za pijačo/pločevinke
7. Odlagalni predal
8. Zgornji odlagalni predal
9. 220-voltna (120-vatna) vtičnica za dodatno opremo
10. Hupa
11. Stropna luč
Prikaz opozorilnih lučk za varnostne pasovi in
sprednjo varnostno blazino za sovoznika
Notranje vzvratno ogledalo
Ogledalo za spremljanje potnikov na zadnjih
sedežih
Tipki za klic v sili in klic za pomoč na cesti
12. Ogrevanje/klimatska naprava
Odmrzitev – odmrzovanje sprednjih stekel
Odmrzitev – odmrzovanje zadnjega stekla
13. Tipka »START/STOP«
14. Prestavna ročica ali stikalo za izbiro načina
vožnje
Izbira načina vožnje
15. Enobarvni zaslon z zvočnim sistemom
Zaslon na dotik
16. Ročica za sprostitve pokrova motorja
17. Varovalke pod amaturno ploščo
18. Projekcijski zaslon
19. Električna parkirna zavora

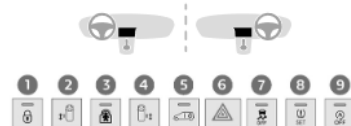
i Odvisno od opreme vozila so odlagalni predali lahko odprti ali zaprti. Ta konfiguracija je prikazana kot primer.

Upravljalni elementi na volanskem obroču



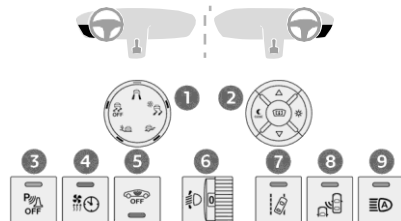
1. Ročica za upravljanje zunanjih luči/smerikov
2. Ročica za upravljanje brisalcev/pranje stekel/potovalni računalnik
3. Tipke za nastavitev zvočnega sistema
4. Tipke za upravljanje tempomata/omejevalnika hitrosti/prilagodljivega tempomata
5. Kolesce za izbiro načina prikaza na instrumentni plošči
6. Upravljanje sinteze govora
Nastavitev glasnosti
7. Tipke za nastavitev zvočnega sistema

Sredinska nadzorna vrstica



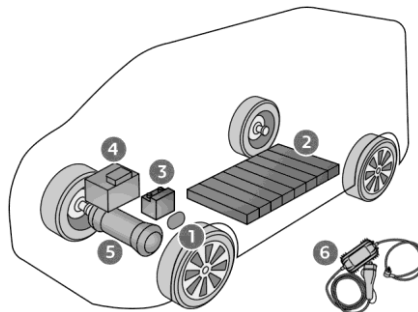
1. Zaklepanje/odklepanje z notranje strani
2. Električna stranska drsna vrata na levi strani
3. Električna otroška varnostna ključavnica
4. Električna stranska drsna vrata na desni strani
5. Izbira kabine/nakladalne površine
6. Varnostne utripalke
7. Sistem DSC/ASR
8. Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah
9. Sistem Stop & Start (različice z dizelskimi motorji)

Stranska nadzorna vrstica



1. Napredni sistem za nadzor oprijema cestišča
2. Projekcijski zaslon
3. Parkirni senzorji
4. Dodatno ogrevanje/sistem prezračevanja (različice z dizelskimi motorji)
5. Alarm (različice z dizelskimi motorji ali električne različice)
6. Nastavitev višine svetlobnega snopa žarometov
7. Sistem za opozarjanje na nenamerno spremembo voznega pasu
8. Sistem za nadzor mrtvih kotov
9. Samodejno zasenčenje žarometov

Električni motor



1. Polnilni priključki
2. Pogonska baterija
3. 12-voltni akumulator za opremo
4. Vgrajen polnilnik
5. Električni motor
6. Polnilni kabel

Polnilni priključki 1 omogočajo tri vrste polnjenja:

– Domače polnjenje v načinu Mode 2 z uporabo gospodinjinske vtičnice in povezanega polnilnega kabla 6.

– Hitro polnjenje v načinu Mode 3 z uporabo enote za hitro polnjenje (stenske polnilne postaje).

– Zelo hitro polnjenje v načinu Mode 4 z uporabo javne polnilne postaje za hitro polnjenje.

400-voltna pogonska baterija 2 uporablja litij-ionsko tehnologijo. Shranjuje in dovaja energijo, ki je potrebna za delovanje električnega motorja,

klimatske naprave in ogrevanja. Njeno stanje napolnjenosti prikazujeta indikator in opozorilna lučka za rezervno električno energijo na instrumentni plošči. 12-voltni akumulator za opremo 3 napaja običajni električni sistem vozila. Samodejno ga polni pogonska baterija prek vgrajenega polnilnika. Vgrajeni polnilnik 4 omogoča domače polnjenje (Mode 2) in hitro polnjenje (Mode 3) pogonske baterije ter polnjenje 12-voltnega akumulatorja za opremo.

Električni motor 5 zagotavlja pogon glede na izbrani način vožnje in vozne razmere. Med zaviranjem in upočasnjevanjem vozila rekuperira energijo.

Oznake

Razdelek »Dostop – Zadnja krilna vrata«:



Razdelek »Ergonomija in udobje – Modularni sistem Moduwork«:



Razdelek »Ergonomija in udobje – Varnostni ukrepi za sedeže in klopi«:



Razdelek »Ergonomija in udobje – Zložljiva drsna miza«:



Razdelek »Ergonomija in udobje – Dodatno ogrevanje/sistem prezračevanja«:



Razdelek »Varnost – Izklop varnostne blazine za sovoznika«:



Razdelek »Varnost – Otroški sedeži ISOFIX«:



Razdelek »Varnost – Ročna otroška varnostna ključavnica«:



Razdelek »Vožnja – Električna parkirna zavora«:



Razdelek »Praktične informacije – Skladnost goriv«:



Razdelek »Praktične informacije – Sistem za polnjenje (različice z električnim motorjem)«:



Razdelek »Praktične informacije – Polnjenje pogonske baterije (različice z električnim motorjem)«:



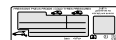
Razdelek »Praktične informacije – Pokrov motorja«:



Razdelek »Praktične informacije – Preverjanje nivojev«:



Razdelek »Ob okvari vozila – Rezervno kolo«:



Razdelek »Ob okvari vozila – 12-voltni akumulator/akumulator za opremo«:



Ekološka vožnja

Ekološka vožnja se nanaša na vrsto vsakodnevnih praks, ki vozniku omogočajo, da optimizira porabo energije (goriva in/ali elektrike) in emisij CO₂ vozila.

Optimizirajte uporabo menjalnika

Pri različicah z ročnim menjalnikom nežno speljite in hitro prestavite v višjo prestavo. Med pospeševanjem zgodaj prestavite v višjo prestavo. Pri različicah s samodejnim menjalnikom dajte prednost samodejnemu načinu. Stopalke za plin ne pritiskajte močno ali hitro.

Prikazovalnik prestav vas poziva, da prestavite v najustreznejšo prestavo. Ko se na instrumentni plošči prikaže ta indikator, ga takoj upoštevajte. Pri različicah s samodejnim menjalnikom se ta indikator prikaže samo v ročnem načinu.

Vzite gladko

Ohranajte varno razdaljo med vozili, namesto zavorne stopalke uporabljajte zaviranje motorja in postopoma pritiskajte stopalko za plin. Tako boste zmanjšali porabo energije, znižali emisije CO₂ in zmanjšali splošno raven hrupa prometa. Ko promet gladko teče, vklopite tempomat.

Nadzorujte uporabo električne opreme

Če je v potniški kabini pretoplo, preden speljete, najprej spustite stekla in odprite prezračevalne šobe, da jo prezračite, šele nato pa vklopite klimatsko napravo. Pri hitrosti nad 50 km/h dvignite stekla, prezračevalne šobe pa pustite odprte.

Razmislite o uporabi opreme, ki lahko pomaga znižati temperaturo v potniški kabini (npr. senčnika električno pomične steklene strehe, senčnikov za stekla).

Takoj, ko je dosežena zelena temperatura, izklopite klimatsko napravo, razen če se samodejno uravnava.

Izklopite funkciji odrositve in odmrzovanja, če nista samodejno uravnavani.

Takoj, ko je mogoče, izklopite ogrevanje sedežev. Uporabo žarometov in/ali meglenk prilagodite vidljivosti v skladu z veljavno zakonodajo v državi, v kateri vozite.

Ne pustite motorja delovati, preden speljete, zlasti pozimi (razen v ekstremnih zimskih razmerah: pri temperaturah pod –23 °C). Motor se bo veliko hitreje segrel med vožnjo. Če ste potnik v vozilu, ne priključite večpredstavnostnih naprav (npr. predvajalnika filmov in glasbe ali videoiger), da zmanjšate porabo energije. Preden izstopite iz vozila, izključite vse prenosne naprave.

Omejite vzroke prekomerne porabe

Tovor razporedite po celotnem vozilu. Najtežje predmete položite v prtljažni prostor čim bližje zadnjim sedežem.

Omejite obremenitev vozila in zmanjšajte zračni upor (npr. strešni nosilci, strešni prtljažnik, nosilec za kolesa, prikolica). Raje uporabite strešni kovček. Po uporabi odstranite strešne nosilce in strešni prtljažnik. Po koncu zime zamenjajte zimske pnevmatike z letnimi.

Upoštevajte navodila za servisiranje

Redno preverjajte tlak v hladnih pnevmatikah, pri čemer upoštevajte nalepko na odprtini vozniških vrat. To zlasti preverite:

- pred daljšo vožnjo;
- po vsaki menjavi letnega časa;
- po dolgotrajni neuporabi vozila.

Ne pozabite preveriti tlaka v rezervnem kolesu in pnevmatikah tovorne prikolice ali počitniške prikolice, če je priključena. Poskrbite za redno vzdrževanje vozila (menjavo motornega olja, oljnega filtra, zračnega filtra, filtra potniške kabine itd.). Upoštevajte program postopkov v programu vzdrževanja proizvajalca.

Če je pri dizelskem motorju BlueHDi prišlo do napake v sistemu SCR, bo vaše vozilo izpuščalo onesnaževala. Čim prej obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico, kjer bodo ponovno vzpostavili zakonsko predpisano stopnjo emisij dušikovega oksida vašega vozila.

Pri dolivanju goriva v rezervoar ne nadaljujte z dolivanjem po tretjem izklopu pištole za točenje goriva, da gorivo ne bi iztekalo. Poraba goriva pri novem vozilu se bo ustalila na stalno povprečje šele po prevoženih 3.000 kilometrih.

Optimiziranje dosega vožnje (različice z električnim motorjem)

Poraba električne energije vozila je močno odvisna od ceste, hitrosti in načina vožnje ter od uporabe ogrevanja/klimatske naprave.

Z gladko vožnjo in ohranjanjem enakomerne hitrosti poskusite indikator moči obdržati znotraj območja »**ECO**«.

Predvidevajte, kdaj boste morali upočasniti, in gladko zavirajte. Kadar je mogoče, uporabite zaviranje motorja s funkcijo regenerativnega zaviranja, kar bo povzročilo, da se bo indikator moči premaknil v območje »**CHARGE**«.

Za odrositev potniške kabine uporabljajte klimatsko napravo in ne ogrevanja.

Instrumentna plošča

Merilnik hitrosti



Analogni merilnik hitrosti (km/h ali mph).

Indikatorji in zasloni prikazi

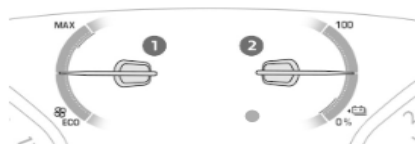


Z besedilnim zaslonom LCD ali matričnim zaslonom



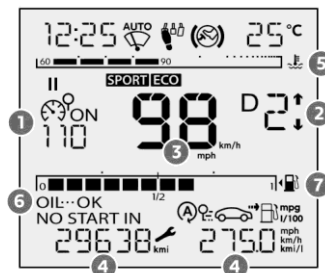
1. Merilnik goriva
2. Indikator temperature hladilne tekočine motorja

Z matričnim zaslonom (različice z električnim motorjem)

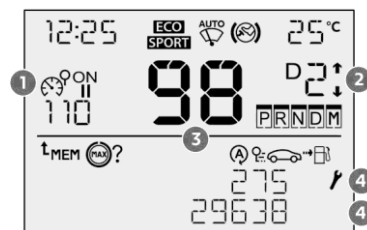


1. Indikator porabe energije za toplotno udobje
2. Indikator ravni napolnjenosti

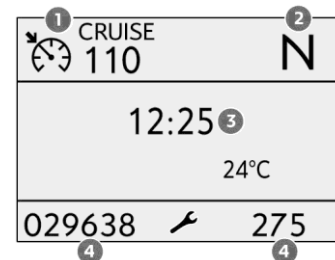
Z zaslonom LCD



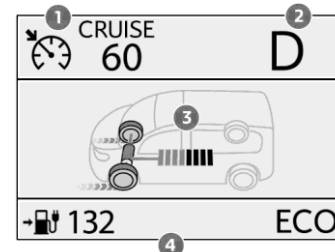
Z besedilnim zaslonom LCD



Z matričnim zaslonom



Z matričnim zaslonom (različice z električnim motorjem)



i Ko vozite v tujini, boste morda morali spremeniti enoto za razdaljo: hitrost mora biti prikazana v uradni enoti države (km/h ali mph). Enoto lahko spremenite v meniju za konfiguracijo zaslonkega prikaza, ko je vozilo ustavljeno.

1. Nastavitve tempomata ali omejevalnika hitrosti
Prikaz prometnih znakov za omejitev hitrosti
2. Prikazovalnik prestav (različice z dizelskim motorjem)
Prestava pri samodejnem menjalniku (različice z dizelskim motorjem) ali položaj stikala za izbiro načina vožnje (različice z električnim motorjem)
3. Digitalni merilnik hitrosti (km/h ali mph) na instrumentni plošči zaslona LCD in besedilnega zaslona LCD (različice z dizelskim motorjem)
Območje za prikaz na instrumentni plošči matričnega zaslona: opozorilo ali sporočilo o stanju funkcije, potovalni računalnik, digitalni merilnik hitrosti (km/h ali mph), tok energije/stanje napolnenosti vozila (različice z električnim motorjem) itd.
4. Opozorilnik za servis in merilnik skupne prevožene razdalje (v miljah ali km)
Merilnik razdalje potovanja (v miljah ali km) (različice z dizelskim motorjem)
Preostali doseg/izbrani način vožnje (različice z električnim motorjem)
Območje za prikaz na instrumentni plošči besedilnega zaslona LCD: opozorilo ali sporočilo o stanju funkcije, potovalni računalnik itd.
5. Merilnik hladilne tekočine motorja
6. Indikator nivoja motornega olja
7. Merilnik goriva

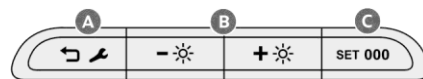
Tipke za upravljanje



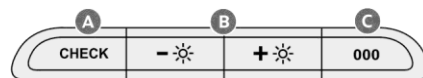
Z zaslonom LCD



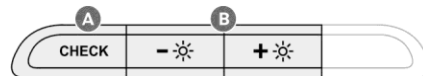
Z besedilnim zaslonom LCD



Z matričnim zaslonom



Z matričnim zaslonom (različice z električnim motorjem)



- A. Ponastavitev opozorilnika za servis.
Začasni opomnik na servis.
Opomnik na doseg vožnje s sistemom AdBlue®.
Odvisno od različice: vrnitev nazaj za eno stopnjo ali preklic trenutnega postopka.
- B. Zatemnitev splošne osvetlitve.
Odvisno od različice: brskanje po meniju ali sprememba vrednosti.
- C. Ponastavitev merilnika razdalje potovanja.
Odvisno od različice: odpiranje menija za konfiguracijo (dolga pritisk), potrditev izbire (kratak pritisk).

- D. Opomnik na servis ali doseg vožnje s sistemom SCR in sistemom AdBlue®.
Ponastavitev izbrane funkcije (opozorilnika za servis ali merilnika razdalje potovanja).
Odvisno od različice: odpiranje menija za konfiguracijo (dolga pritisk), potrditev izbire (kratak pritisk).



Na zaslonu na dotik lahko tudi prilagodite zatemnitev osvetlitve.

Merilnik vrtljajev



Merilnik vrtljajev (x 1.000 vrt./min).

Indikator moči (različice z električnim motorjem)



Indikator moči **CHARGE**, **ECO**, **POWER** ali **NEUTRAL**.



Več informacij o **indikatorjih** preberite v ustreznem razdelku.

Opozorilne in indikacijske lučke

Opozorilne in indikacijske lučke, ki se prikažejo kot simboli, voznika obveščajo o okvari (opozorilne lučke) ali stanju delovanja sistema (vklop ali izklop indikacijskih lučk). Nekatere lučke lahko zasvetijo na dva načina (stalno svetijo ali utripajo) in/ali v različnih barvah.

Povezana opozorila

Prizig lučke lahko spremlja zvočni signal in/ali sporočilo na zaslonu.

Če vrsto opozorila povežete s stanjem delovanja vozila, lahko ugotovite, ali je situacija normalna ali pa je prišlo do napake: za več informacij glejte opis posamezne lučke.

Ko je kontakt vključen

Ko je kontakt vključen, za nekaj sekund zasvetijo nekatere rdeče ali oranžne opozorilne lučke. Te opozorilne lučke bi morale ugasniti takoj, ko se motor zažene.

Več informacij o sistemu ali funkciji preberite v ustreznem razdelku.

Neprekinjena opozorilna lučka

Če zasveti rdeča ali oranžna opozorilna lučka, je morda prišlo do napake, ki jo je treba nadalje raziskati.

Če lučka ostane prižgana

Oznake (1), (2) in (3) v opisu opozorilnih in indikacijskih lučk pomenijo, ali je priporočljivo, da se poleg takojšnjega ukrepanja obrnete na usposobljenega strokovnjaka.

(1): Morate ustaviti vozilo.

Ustavite vozilo, takoj ko je to varno, in izklopite kontakt.

(2) : Obrnite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

(3) : Obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Seznam opozorilnih in indikacijskih lučk

Rdeče opozorilne/indikacijske lučke

USTAVITE VOZILO



Ta lučka stalno sveti skupaj z drugo opozorilno lučko, obenem pa se prikaže sporočilo in sproži zvočni signal.

Zaznana je bila resna napaka motorja, zavornega sistema, servokrmiljenja ali samodejnega menjalnika oziroma večja napaka električnega sistema. Najprej ustavite vozilo, takoj ko je to varno, in izklopite kontakt in nato se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Najvišja temperatura hladilne tekočine motorja



Lučka (opozorilna lučka ali lučka LED) stalno sveti, igla pa je v rdečem območju (odvisno od različice).

Temperatura hladilnega sistema je previsoka.



Lučka (opozorilna lučka ali lučka LED) stalno sveti, igla pa je v rdečem območju (odvisno od različice).

Ustavite vozilo, takoj ko je to varno, in izklopite kontakt, nato pa počakajte, da se motor ohladi, preden po potrebi dolijete hladilno tekočino (različice z dizelskim motorjem). Če težava ni odpravljena, se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Tlak motornega olja



Lučka stalno sveti.

Prišlo je napake v sistemu za mazanje motorja.

Najprej ustavite vozilo, takoj ko je to varno, in izklopite kontakt, in nato se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Okvara sistema (različice z električnim motorjem)



Lučka stalno sveti.

Zaznana je bila napaka v zvezi z električnim motorjem ali pogonsko baterijo.

Najprej ustavite vozilo, takoj ko je to varno, in izklopite kontakt, in nato se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Kabel je priključen (različice z električnim motorjem)



Ko vključite kontakt, lučka stalno sveti.

Polnilni kabel je priključen v priključek vozila.



Ko vključite kontakt, lučka stalno sveti in se prikaže sporočilo.

Motorja ni mogoče zagnati, ko je polnilni kabel priključen v priključek vozila.

Izključite polnilni kabel in zaprite vratca.

Polnjenje akumulatorja



Lučka stalno sveti.

Prišlo je do napake v polnilnem tokokrogu akumulatorja (umazani poli, ohlapien ali pretrgan jermen alternatorja itd.). Očistite sponke in jih privijte. Če opozorilna lučka ne ugasne ob zagonu motorja, se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Varnostni pasovi niso pripeti/so odpeti



Lučka stalno sveti ali utripa in zasliši se zvočni signal z naraščajočo

jakostjo. Varnostni pas ni bil pripet ali je bil odpet (odvisno od različice).

Odperta vrata



Lučka stalno sveti in prikaže se sporočilo, ki prikazuje, katera vrata so odprta.

Pri hitrosti nad 10 km/h se sproži tudi zvočni signal. Vrata, prtljažna vrata ali zadnje dvizno steklo so/je še vedno odprta/odprto (odvisno od različice). Zaprite odprta vrata ali okno.

Če je vozilo opremljeno z desnimi krilnimi vrati, ta opozorilna lučka **ne** sporoča, da so ta vrata odprta.

Električna parkirna zavora



Lučka stalno sveti.

Električna parkirna zavora je vklopljena.



Lučka utripa.

Prišlo je do okvare vklopa/sprostitve

električne parkirne zavore.

Ustavite vozilo, takoj ko je to varno, in izklopite kontakt: parkirajte na ravni površini.

Pri različicah z ročnim menjalnikom prestavite v prestavo. Pri različicah s samodejnim menjalnikom al stikalom za izbiro načina vožnje izberite način **P**. Izklopite kontakt in se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Ročna parkirna zavora



Lučka stalno sveti.

Parkirna zavora je vklopljena ali ni pravilno sproščena.

Zavorni sistem



Lučka stalno sveti.

Nivo zavorne tekočine v zavornem krogotoku se je močno zmanjšal.

Ustavite vozilo, takoj ko je to varno, in izklopite kontakt, nato pa dolijte tekočino, ki ustreza priporočilom proizvajalca. Če težava ni odpravljena, se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.



Lučka stalno sveti.

Prišlo je do okvare sistema elektronske porazdelitve zavorne sile (EBFD).

Najprej ustavite vozilo, takoj ko je to varno, in izklopite kontakt, in nato se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Oranžne opozorilne/indikacijske lučke

Servis



Lučka začasno sveti in na zaslonu se prikaže sporočilo.

Zaznana je bila ena ali več manjših napak, za katere ni posebnih opozorilnih lučk. Glede na sporočilo, prikazano na instrumentni plošči, ugotovite vzrok napake. Nekatere napake boste lahko odpravili sami, na primer zamenjavo baterije v ključu z daljinskim upravljanjem. Ob drugih napakah, na primer za sistem za zaznavanje prenizkega tlaka v pnevmatikah, obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.



Lučka stalno sveti in na zaslonu se prikaže sporočilo.

Zaznana je bila ena ali več hujših napak, za katere ni posebnih opozorilnih lučk. Glede na sporočilo, prikazano na instrumentni plošči, ugotovite vzrok napake, nato pa obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.



Lučka stalno sveti in na zaslonu se prikaže sporočilo »Parking brake fault« (»Okvara

parkirne zavore«).

Samodejna sprostitve električne parkirne zavore ni na voljo.

Obrnite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.



Opozorilna lučka za servis stalno sveti, ključ za servis utripa, nato pa stalno sveti.

Servisni interval je bil presežen. Vozilo čim prej odpeljite na servisni pregled.

Samo pri različicah z dizelskimi motorji BlueHDI.

Sistem proti blokiranju koles (ABS)



Lučka stalno sveti.

Prišlo je do okvare sistema proti blokiranju koles.

Običajni zavorni sistem vozila še vedno deluje.

Previdno vozite z zmerno hitrostjo, nato pa obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

AdBlue® (Euro 6/2.6.3)



Lučka zasveti za približno 30 sekund ob zagonu motorja in prikaže se sporočilo, ki

prikazuje doseg vožnje.

Doseg vožnje je med 2.400 in 800 km.

Dolijte tekočino AdBlue®.



Ko vključite kontakt, lučka stalno sveti ter se sproži zvočni signal in se prikaže sporočilo, ki prikazuje doseg vožnje.

Doseg vožnje je med 800 in 100 km.

Takoj dolijte tekočino AdBlue® ali obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.



Lučka utripa ter sproži se zvočni signal in prikaže se sporočilo, ki prikazuje doseg vožnje.

Doseg vožnje je manjši od 100 km. **Morate** doliti tekočino AdBlue®, da **zagon motorja ne bo onemogočen**, ali pa obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.



Lučka utripa ter sproži se zvočni signal in prikaže se sporočilo, ki sporoča, da je zagon motorja onemogočen.

Rezervoar za AdBlue® je prazen: zakonsko zahtevan sistem blokade motorja preprečuje zagon motorja. Za ponovni zagon motorja dolijte tekočino AdBlue® ali se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

V rezervoar **je treba** doliti vsaj 5 litrov tekočine AdBlue®.

Sistem SCR za nadzor emisij (različice z motorji BlueHdi)



Ko vključite kontakt, lučka stalno sveti ter se sproži zvočni signal

in se prikaže sporočilo.

Zaznana je bila okvara sistema SCR za nadzor emisij. To opozorilo izgine, ko se emisije izpušnih plinov vrnejo na običajne ravni.

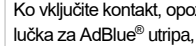


Ko vključite kontakt, opozorilna lučka za AdBlue® utripa,

opozorilni lučki za servis in samodiagnostiko motorja pa stalno svetita ter se sproži zvočni signal in se prikaže sporočilo, ki prikazuje doseg vožnje.

Ovisno od prikazanega sporočila lahko prevozite še največ 1.100 km, preden se bo sprožila blokada motorja.

Brez odlašanja obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico, da **zagon motorja ne bo onemogočen**.



Ko vključite kontakt, opozorilna lučka za AdBlue® utripa, opozorilni lučki za servis in samodiagnostiko motorja pa stalno svetita ter se sproži zvočni signal in se prikaže sporočilo, ki sporoča, da je zagon motorja onemogočen. Blokada motorja preprečuje ponovni zagon motorja (dovoljena omejitev vožnje je bila presežena po potrditvi okvare sistema za nadzor emisij).

Za ponovni zagon motorja se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Sistem samodiagnostike motorja



Lučka utripa.

Prišlo je do okvare sistema za nadzor motorja.

Obstaja nevarnost, da se katalizator uniči.

Nujno se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.



Lučka stalno sveti.

Prišlo je do okvare sistema za nadzor emisij.

Opozorilna lučka bi morala ugasniti ob zagonu motorja. Hitro obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.



Lučka stalno sveti.

Zaznana je bila manjša okvara motorja.

Obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.



Lučka stalno sveti.

Zaznana je bila hujša okvara motorja.

Najprej ustavite vozilo, takoj ko je to varno, in izklopite kontakt in nato se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Samodejni funkciji deaktivirani (električna parkirna zavora)



Lučka stalno sveti.

Funkciji »samodejnega vklopa« (ob izklopu motorja) in »samodejne sprostitve« (ob pospeševanju) sta deaktivirani.

Če samodejni vklop/sprostitve ni več mogoč/-a:

- ▶ Zaženite motor.
- ▶ S stikalom vklopite električno parkirno zavoro.
- ▶ Nogo popolnoma umaknite z zavorne stopalke.
- ▶ Stikalo od 10 do 15 sekund držite pritisnjeno v smeri sprostitve.
- ▶ Spustite stikalo.
- ▶ Pritisnite zavorno stopalko in jo držite pritisnjeno.
- ▶ Stikalo za 2 sekundi povlecite v smeri vklopa.
- ▶ Spustite stikalo in zavorno stopalko.

Okvara (pri različicah z električno parkirno zavoro)



Lučka stalno sveti in na zaslonu se prikaže sporočilo »Parking brake

fault» [»Okvara parkirne zavore«].

Vozila ni mogoče zadržati na mestu, ko motor deluje. Če upravljalni elementi za ročni vklop in sprostitve ne delujejo, je prišlo do okvare stikala električne parkirne zavore.

Vedno je treba uporabljati samodejne funkcije, ki se samodejno znova aktivirajo ob okvari stikala.

Obrnite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.



Lučka stalno sveti in na zaslonu se prikaže sporočilo

»**Parking brake fault**« [»Okvara parkirne zavore«].

Prišlo je do okvare električne parkirne zavore: ročne in samodejne funkcije morda ne delujejo.

Za zadrževanje ustavljenega vozila na mestu:

► Povlecite stikalo električne parkirne zavore in ga držite od 7 do 15 sekund, dokler na instrumentni plošči ne zasveti indikacijska lučka.

Če ta postopek ne deluje, poskrbite, da se vozilo ne bo premikalo:

► Parkirajte na ravni površini.

► Pri različicah z ročnim menjalnikom prestavite v prestavo.

► Pri različicah s samodejnim menjalnikom ali stikalom za izbiro načina vožnje izberite način **P**, nato pa pod eno od koles položite priloženo zagozo.

Zatem obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Zavorni sistem



Lučka stalno sveti.

Zaznana je bila manjša okvara zavornega sistema.

Vozite previdno. Obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Sistem za opozarjanje na nevarnost trka/samodejno zaviranje v sili



Lučka utripa.

Sistem se aktivira in za trenutek zavre vozilo, da zmanjša hitrost trčenja v vozilo spredaj. Več informacij preberite v poglavju **Vožnja**.



Lučka stalno sveti ter prikaže se sporočilo in sproži zvočni signal.

Prišlo je do okvare sistema.

Obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.



Lučka stalno sveti in na zaslonu se prikaže sporočilo.

Sistem je bil deaktiviran v meniju za konfiguracijo vozila.

Dinamični nadzor stabilnosti (DSC)/samodejno preprečevanje zdrsa pogonskih koles z zaviranjem (ASR)



Lučka utripa.

Sistem DSC/ASR se aktivira ob izgubi oprijema ali smeri vožnje.



Lučka stalno sveti.

Prišlo je do okvare sistema DSC/ASR.

Obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Okvara zaviranja v sili (pri različicah z električno parkirno zavoro)



Lučka stalno sveti in na zaslonu se prikaže sporočilo »**Parking brake**

fault« [»Okvara parkirne zavore«].

Zaviranje v sili ne zagotavlja optimalne zmogljivosti.

Če samodejna sprostitev ni na voljo, uporabite ročno sprostitev ali obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Sistem za pomoč pri speljevanju v klanec



Lučka stalno sveti in na zaslonu se prikaže sporočilo »**Anti roll-back**

system fault« [»Okvara sistema za pomoč pri speljevanju v klanec«].

Prišlo je do okvare sistema. Obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Dinamični nadzor stabilnosti (DSC)/samodejno preprečevanje zdrsa pogonskih koles z zaviranjem (ASR)



Lučka stalno sveti.

Sistem se deaktivira.

Sistem DSC/ASR se samodejno znova aktivira ob ponovnem zagonu motorja in pri hitrostih nad približno 50 km/h. Pri hitrostih pod 50 km/h ga lahko ročno znova aktivirate.

Prenizek tlak v pnevmatikah



Lučka stalno sveti ter sproži se zvočni signal in prikaže se sporočilo.

Tlak v eni ali več pnevmatikah je prenizek. Čim prej preverite tlak v pnevmatikah.

Ko ste prilagodili tlak, znova inicializirajte sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah.



Opozorilna lučka za prenizek tlak v pnevmatikah utripa, nato pa stalno sveti, in opozorilna lučka za servis stalno sveti.

Prišlo je do okvare sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah. Sistem ne zaznava prenizkega tlaka v pnevmatikah. Čim prej preverite tlak v pnevmatikah in obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Predgrejete motorja (različice z dizelskim motorjem)



Lučka začasno sveti (največ približno 30 sekund v neugodnih vremenskih razmerah).

Ko vključite kontakt, če je to potrebno zaradi vremenskih razmer in temperature motorja. Počakajte, da opozorilna lučka ugasne, preden zaženete motor.

Ko opozorilna lučka ugasne, se bo motor takoj zagnal, če pritisnete in držite:

- stopalko za sklopko pri vozilu z ročnim menjalnikom;
 - zavorno stopalko pri vozilu s samodejnim menjalnikom.
- Če se motor ne zažene, znova podajte zahtevo za zagon motorja in ob tem držite nogo na stopalki.

Sprednja varnostna blazina za sovoznika (vklopljena)



Lučka stalno sveti.

Sprednja varnostna blazina za sovoznika je aktivirana.

Stikalo je v položaju »ON«.

V tem primeru NE nameščajte nazaj obrnjenega otroškega sedeža na sovoznikov sedež – obstaja nevarnost hudih telesnih poškodb!

Sprednja varnostna blazina za sovoznika (izklopljena)



Lučka stalno sveti.

Sprednja varnostna blazina za sovoznika je deaktivirana.

Stikalo je v položaju »OFF«.

Na sovoznikov sedež lahko namestite nazaj obrnjen otroški sedež, razen če je prišlo do okvare varnostnih blazin (opozorilna lučka za varnostne blazine sveti).

Varnostne blazine



Lučka stalno sveti.

Prišlo je do okvare ene od varnostnih blazin ali pirotehničnih zategovalnikov varnostnih pasov. Obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Nizek nivo goriva (različice z dizelskim motorjem)



Lučka (opozorilna lučka ali lučka LED) stalno sveti, igla je v rdečem območju

(odvisno od različice), sproži se zvočni signal in prikaže se sporočilo.

Ko se lučka prvič prižge, je v rezervoarju še **manj kot 8 litrov** goriva.

Dokler ne dolijete goriva, se bo to opozorilo ponovilo vsakič, ko vključite kontakt. Ko se bo nivo goriva zmanjševal in se približeval ničli, se bo frekvenca opozorila povečevala.

Takoj dolijte gorivo, da ga ne bo zmanjkalo.

Nikoli ne vozite s popolnoma praznim rezervoarjem, saj lahko to poškoduje sistem za nadzor emisij in sistem za vbrizgavanje goriva.

Nizka raven napolnjenosti pogonske baterije (različice z električnim motorjem)



Lučka LED stalno sveti, igla je v rdečem območju, sproži se zvočni signal in prikaže se sporočilo.

Stanje napolnjenosti pogonske baterije je nizko. Prikaz preostalega doseg.

Vozilo priključite na polnilno postajo takoj, ko je to mogoče.

Način Želva [Omejitev zmogljivosti] z omejenim dosegom vožnje (različice z električnim motorjem)



Lučka stalno sveti.

Stanje napolnjenosti pogonske baterije je kritično.

Moč motorja se postopoma zmanjšuje. Vozilo morate priključiti na polnilno postajo.

Če opozorilna lučka ostane prižgana, se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Zvočno opozarjanje pešcev (različice z električnim motorjem)



Lučka stalno sveti.

Zaznana je okvara sistema za zvočno opozarjanje. Obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Voda v filtru dizelskega goriva (različice z dizelskim motorjem)



Lučka stalno sveti (na instrumentni plošči zaslon LCD). V filtru dizelskega goriva je voda.

Brez odlašanja se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico. Obstaja nevarnost poškodbe sistema za vbrizgavanje goriva!

Filter trdnih delcev (različice z dizelskim motorjem)



Lučka stalno sveti ter sproži se zvočni signal in prikaže se sporočilo o nevarnosti blokiranja

filtra trdnih delcev.

Filter trdnih delcev je skoraj zasičen.

Takoj ko prometne razmere to omogočajo, izvedite regeneracijo filtra tako, da vozite s hitrostjo vsaj 60 km/h pri vrtiljajih motorja nad 2.500 vrt./min, dokler opozorilna lučka ne ugasne.



Lučka stalno sveti ter sproži se zvočni signal in prikaže se sporočilo, da je nivo dodatka v filtru

trdnih delcev prenizek. Nivo dodatka v rezervoarju je nizek. Brez odlašanja dolijte dodatek: obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Servokrmiljenje



Lučka stalno sveti.

Prišlo je do okvare servokrmiljenja.

Previdno vozite z zmerno hitrostjo, nato pa obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico

Zadnji meglenki



Lučka stalno sveti.

Zadnji meglenki sta prižgani.

Noga na zavorni stopalki



Lučka stalno sveti.

Zavorna stopalka ni dovolj pritisnjena ali ni pritisnjena.

Pri različicah s samodejnim menjalnikom ali stikalom za izbiro načina vožnje boste morda morali pritisniti zavorno stopalko, da menjalnik odklenete iz načina **N**.

Noga na stopalki za sklopko



Lučka stalno sveti.

Stop & Start: preklap v način **START** je zavrnjen, ker stopalka za sklopko ni do konca pritisnjena.

Do konca pritisnite stopalko za sklopko.

Zelene opozorilne/indikacijske lučke

Samodejno delovanje brisalcev



Lučka stalno sveti.

Samodejno delovanje brisalcev je aktivirano.

Samodejno zasenčenje žarometov



Lučka stalno sveti.

Funkcija je bila aktivirana v meniju za konfiguracijo vozila.

Ročica za upravljanje luči je v položaju »**AUTO**«.

Več informacij preberite v poglavju **Osvetlitev in vidljivost**.

Stop & Start



Lučka stalno sveti.

Ko se vozilo ustavi, sistem Stop & Start motor preklapi v način **STOP** (izklop).



Lučka začasno utripa.

Način **STOP** (izklop) začasno ni na voljo oziroma se je samodejno sprožil način **START** (zagon).

Več informacij preberite v poglavju **Vožnja**.

Vozilo je pripravljeno na vožnjo (različice z električnim motorjem)



Lučka stalno sveti ter sproži se zvočni signal, ko se lučka prižge.

Vozilo je pripravljeno na vožnjo, sistemi za toplotno udobje pa so na voljo.

Ko je dosežena hitrost približno 5 km/h, indikacijska lučka ugasne, nato pa znova zasveti, ko se vozilo ustavi.

Lučka ugasne, ko izklopite motor in izstopite iz vozila.

Sistem za nadzor mrtvih kotov



Lučka stalno sveti.

Funkcija je bila aktivirana.

Sistem za opozarjanje na nenamerno spremembo voznega pasu



Lučka utripa in sproži se zvočni signal.

Vozilo je zapeljalo čez črto voznega pasu na levi ali desni strani.

Obrnite volan v nasprotni smeri, da vozilo usmerite v pravilno smer.

Več informacij preberite v poglavju **Vožnja**.



Lučka stalno sveti in na zaslonu se prikaže sporočilo.

Prišlo je do okvare sistema.

Bodite pozorni in vozite previdno, nato pa obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Smerniki



Lučka utripa in sproži se zvočni signal. Smerniki so vklopljeni.

Pozicijske luči



Lučka stalno sveti.

Pozicijske luči so prižgane.

Kratke luči



Lučka stalno sveti.

Kratke luči so prižgane.

Sprednji meglenki



Lučka stalno sveti.

Sprednji meglenki sta prižgani.

Modra opozorilna/indikacijska lučka

Dolge luči



Lučka stalno sveti.

Dolge luči so prižgane.

Črna/bela opozorilna lučka



Lučka stalno sveti.

Zavorna stopalka ni dovolj pritisnjena ali ni pritisnjena.

Pri različicah s samodejnim menjalnikom lučka zasveti, ko motor deluje, preden sprostite parkirno zavoro, da prestavno ročico premaknete iz položaja **P**.

Indikatorji

Opozorilnik za servis

Opozorilnik za servis se prikaže na instrumentni plošči.

Odvisno od različice vozila:

– vrstica za prikaz prevožene razdalje prikazuje preostalo razdaljo do naslednjega predvidenega servisa ali prevoženo razdaljo od predvidenega servisa, pred katero je znak »-«;

– opozorilo prikazuje preostalo razdaljo in čas do naslednjega predvidenega servisa ali čas, ki je potekel od predvidenega servisa.

Ključ za servis



Začasno zasveti, ko vključite kontakt.

Ostane prižgan med 1.000 in 3.000 km do naslednjega predvidenega servisa.



Stalno sveti, ko vključite kontakt.

Naslednji servis je predviden čez manj kot 1.000 km.

Vozilo kmalu odpeljite na servisni pregled.

Ključ za servis utripa



Lučka utripa, nato pa stalno sveti, ko vključite kontakt.

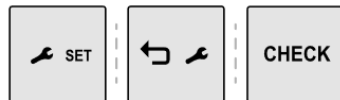
(Pri različicah z dizelskimi motorji BlueHDi je lučka povezana z opozorilno lučko za servis.)

Servisni interval je bil presežen. Vozilo čim prej odpeljite na servisni pregled.

Ponastavitev opozorilnika za servis

Po vsakem servisu je treba ponastaviti opozorilnik za servis.

► Izključite kontakt.



- Pritisnite in držite to tipko.
- Vključite kontakt; merilnik prevožene razdalje začne z odštevanjem.
- Ko se prikaže vrednost =0, spustite tipko; ključ izgine.

Če morate po tem postopku odklopiti akumulator, zaklenite vozilo in počakajte vsaj 5 sekund, da se ponastavitev zabeleži.

Pridobivanje servisnih informacij

Kadar koli lahko dostopate do servisnih informacij.

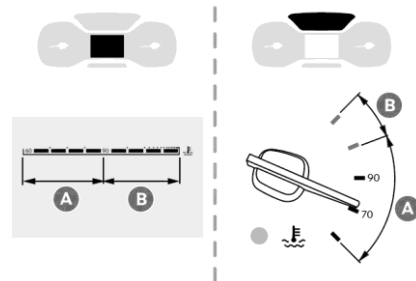
- Pritisnite to tipko.

Za nekaj sekund se prikažejo servisne informacije, nato pa izginejo.

Prikazana razdalja (v miljah ali kilometrih) je izračunana glede na prevoženo razdaljo in pretečeni čas od zadnjega servisa.

Ko se približuje datum predvidenega servisa, se lahko sproži opozorilo.

Indikator temperature hladilne tekočine motorja (različice z dizelskim motorjem)



Ko motor deluje:

- Če je igla v območju **A**, je temperatura ustrezna.
- Če je igla v območju **B**, je temperatura previsoka. Povezana opozorilna lučka in opozorilna lučka **STOP** zasvetita v rdeči barvi na instrumentni plošči ter se prikaže sporočilo in sproži zvočni signal.

Takoj, ko je varno, morate ustaviti vozilo.

Počakajte nekaj minut, preden izklopite motor.

! Ko ste izključili kontakt, previdno odprite pokrov motorja in preverite nivo hladilne tekočine motorja.

Več informacij o **preverjanju nivojev** preberite v ustreznem razdelku.

Preverjanje

Po nekaj minutah vožnje se temperatura in tlak v hladilnem sistemu povečata. Da dolijete hladilno tekočino:

- ▶ počakajte vsaj eno uro, da se motor ohladi;
- ▶ za dva obrata odvijte čep, da se tlak zniža;
- ▶ ko se je tlak znižal, odstranite čep;
- ▶ dolijte hladilno tekočino do oznake »MAX«.

Več informacij o **preverjanju nivojev** preberite v ustreznem razdelku.

! Pri dolivanju hladilne tekočine bodite previdni, saj obstaja nevarnost poparjenja. Ne dolivajte hladilne tekočine čez najvišji nivo (označen na posodi).

Indikator nivoja motornega olja

(odvisno od različice)

Pri različicah, opremljenih z električnim merilnikom, se nivo motornega olja za nekaj sekund prikaže na instrumentni plošči skupaj s servisnimi informacijami, ko vključite kontakt.

i Prikaz nivoja olja bo pravilen, če je vozilo na ravni podlagi in je bil motor dlje kot 30 minut izklopljen.

Pravilen nivo olja



OIL OK

To prikazuje sporočilo na instrumentni plošči.

Nizek nivo olja



To prikazuje sporočilo na instrumentni plošči.

Če nizek nivo olja potrdite s preverjanjem z merilno palico, morate doliti olje, da ne bi prišlo do poškodb motorja.

Več informacij o **preverjanju nivojev** preberite v ustreznem razdelku.

Okvara merilnika nivoja olja



To prikazuje sporočilo na instrumentni plošči.

Obrite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

! Ob okvari električnega merilnika se nivo olja ne spremlja več.

Če je prišlo do okvare sistema, morate ročno preveriti nivo motornega olja z merilno palico v motornem prostoru.

Več informacij o **preverjanju nivojev** preberite v ustreznem razdelku.

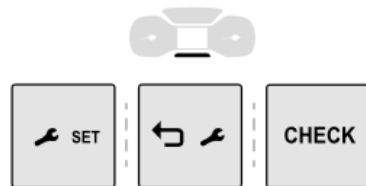
Indikatorji dosega za AdBlue® (različice z dizelskimi motorji BlueHDi)

Dizelski motorji BlueHDi so opremljeni s sistemom za čiščenje izpušnih plinov, ki povezuje sistem SCR (sistem selektivne katalitične redukcije) za nadzor emisij in filter trdnih delcev (DPF). Ta sistema ne moreta delovati brez tekočine AdBlue®. Ko nivo tekočine AdBlue® pade pod nivo rezerve (med 2.400 in 0 km), ob vklopu kontakta zasveti opozorilna lučka in se na instrumentni plošči prikaže ocena razdalje, ki jo je mogoče prevoziti, preden bo zagon motorja onemogočen.

! Ko je rezervoar za AdBlue® prazen, se v skladu s predpisi samodejno aktivira sistem za preprečevanje zagona motorja. Zatem ni več mogoče zagnati motorja, dokler v rezervoarju ni najnižjega nivoja tekočine AdBlue®.

Ročni prikaz dosega vožnje

Ko je doseg vožnje večji od 2.400 km, se ne prikaže samodejno.



- ▶ Pritisnite to tipko, da začasno prikažete doseg vožnje.

Z zaslonom na dotik



Podatke o dosegu si lahko ogledate v meniju »Driving/Vehicle« [»Vožnja/vozilo«].

Potrebni ukrepi v zvezi z nizkim nivojem AdBlue®

Naslednje opozorilne lučke zasvetijo, ko je količina tekočine AdBlue® pod nivojem rezerve: doseg vožnje je 2.400 km.

Skupaj z opozorilnimi lučkami se prikažejo sporočila, ki vas redno opominjajo, da je treba doliti tekočino, da ne bo zagon motorja onemogočen. Podrobnosti o prikazanih sporočilih preberite v razdelku

Opozorilne in indikacijske lučke.

- i Več informacij o tekočini **AdBlue®** (BlueHDi) in zlasti o njenem dolivanju preberite v ustreznem razdelku.

Z motorji BlueHDi (Euro 6.2/6.3)

Prižgana opozorilna/indikacijska lučka	Ukrep	Preostali doseg
	Dolijte tekočino.	Med 2.400 in 800 km.
	Čim prej dolijte tekočino.	Med 800 in 100 km.
	Nujno je treba doliti tekočino , saj obstaja nevarnost, da bo zagon motorja onemogočen.	Med 100 in 0 km.
	Da bo mogoče ponovno zagnati motor, je treba v rezervoar doliti vsaj 5 litrov tekočine AdBlue®.	0 km.

Napaka sistema SCR za nadzor emisij

Zaznavanje napake

	Če je zaznana napaka, zasvetijo te opozorilne lučke, hkrati pa se sproži zvočni signal in se prikaže sporočilo » Emissions control fault « [»Okvara sistema za nadzor emisij«] ali » NO START IN « [»Motorja ne bo mogoče zagnati čez«].
--	--

Opozorilo se sproži med vožnjo, ko je napaka prvič zaznana, nato pa ob vsakem naslednjem vklopu kontakta, dokler vzrok okvare ni odpravljen.

- i Če je napaka začasna, opozorilo izgine pri naslednji vožnji, ko sistem SCR za nadzor emisij opravi samodiagnostično kontrolo.

Napaka je potrjena v fazi dovoljene vožnje (med 1.100 in 0 km)

Če je po 50 km vožnje indikator za napako še vedno stalno prikazan, je napaka v sistemu SCR potrjena.

Opozorilna lučka za AdBlue utripa in na zaslonu se prikaže sporočilo »**Emissions control fault: starting prevented in X miles (kms)**« [»Napaka sistema za nadzor emisij: zagon motorja bo onemogočen čez X milij (km)«] ali »**NO START IN X miles (kms)**« [»Motorja ne bo mogoče zagnati čez X milij (km)«], pri čemer je doseg vožnje prikazan v miljah ali kilometrih.

Med vožnjo se sporočilo prikaže vsakih 30 sekund. Opozorilo se ponovi, ko vključite kontakt. Prevozite lahko še največ 1.100 km, preden bo **zagon motorja onemogočen**.

! Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

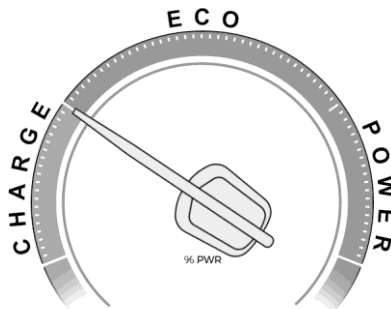
Zagon motorja onemogočen

Ob vsakem vklopu kontakta se prikaže sporočilo »Emissions control fault: Starting prevented« [»Napaka sistema za nadzor emisij: zagon onemogočen«] ali »NO START IN« [»Motorja ne bo mogoče zagnati čez«].

! Ponovni zagon motorja

Obrnite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Indikator moči (različice z električnim motorjem)



CHARGE

Pogonska baterija se polni med upočasnjevanjem in zaviranjem.

ECO

Zmerna poraba energije in optimiziran doseg vožnje.

POWER

Poraba energije pogonskega sklopa med pospeševanjem.

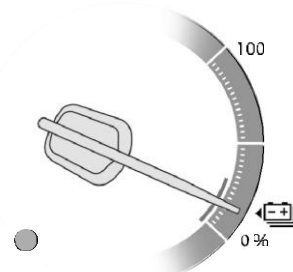
NEUTRAL

Ob vklopu kontakta električni pogonski sklop vozila ne porablja in ne proizvaja energije; ko se igla premakne čez indikator, se vrne v »nevtralni« položaj: med ECO in CHARGE.

i Indikator se prikaže in se premakne v »nevtralni položaj« med ECO in

CHARGE, če ob izključenem kontaktu odprete voznikova vrata.

Indikator ravni napolnjenosti (različice z električnim motorjem)



Dejanska raven napolnjenosti pogonske baterije in preostali doseg sta stalno prikazana, ko je motor zagnan.

i Indikator se prikaže, če ob izključenem kontaktu odprete voznikova vrata.

Povezane opozorilne lučke

Dve zaporedni stopnji opozorila sporočata, da se je razpoložljiva količina energije zmanjšala na nizko raven:

Prva raven: rezerva

 Stanje napolnjenosti pogonske baterije je nizko.

Lučka LED stalno sveti, igla je v rdečem območju, sproži se zvočni signal.

- ▶ Preostali doseg je prikazan na instrumentni plošči.
- ▶ Vozilo priključite na polnilno postajo takoj, ko je to mogoče.

Druga raven: kritično



Stanje napolnenosti pogonske baterije je kritično.

Lučka stalno sveti skupaj z lučko LED za rezervo in sproži se zvočni signal.

- ▶ Vozilo morate priključiti na polnilno postajo.

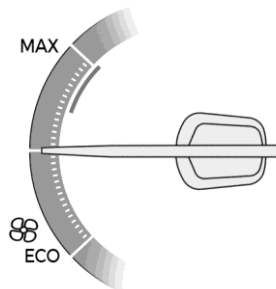


Preostali doseg se ne izračunava več.

Moč pogonskega sklopa se postopoma zmanjšuje.

Ogrevanje in klimatska naprava se izklopita (četudi igla, ki kaže njuno porabo, ni v položaju »ECO«).

Indikator porabe energije za toplotno udobje (različice z električnim motorjem)



Merilnik kaže porabo električne energije pogonske baterije za delovanje naprav za toplotno udobje v potniški kabini. Ti napravi sta sistem ogrevanja in klimatska naprava.

To opremo lahko uporabljate:

- Če vozilo ni priključeno na polnilno postajo, ko zasveti lučka **READY**.
- Če je vozilo priključeno na polnilno postajo, ko je kontakt vklopljen (način »Lounge«).

Če izberete način **ECO**, bo zmogljivost dela opreme omejena. Igla na indikatorju porabe energije za toplotno udobje se nato pomakne v območje »ECO«.



Za hitro ogrevanje ali hlajenje potniške kabine lahko začasno izberete najvišjo

stopnjo ogrevanja ali hlajenja. Ko je ogrevanje nastavljeno na najvišjo stopnjo, je indikator porabe energije za toplotno udobje v območju **MAX**. Ko je klimatska naprava nastavljena na najvišjo stopnjo, indikator ostane v območju **ECO**.

Pretirana uporaba opreme za toplotno udobje, zlasti pri nizki hitrosti, lahko bistveno skrajša doseg vozila.

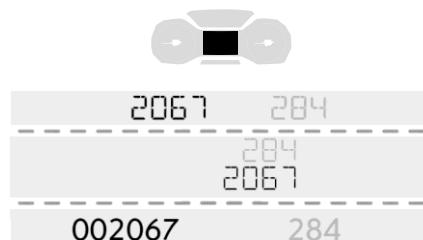
Ne pozabite optimizirati nastavitev opreme, ko je zelena raven udobja dosežena, in jih po potrebi prilagoditi ob vsakem zagonu motorja.

Po daljšem obdobju neuporabe ogrevanja boste v prvih nekaj minutah uporabe morda zaznali rahel vonj.

Merilnik skupno prevožene razdalje

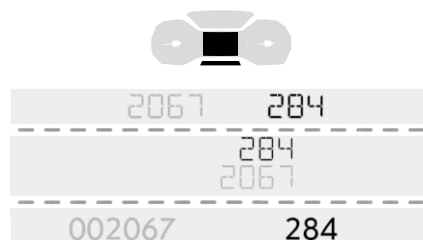
Skupno prevožena razdalja in razdalja potovanja sta prikazani še 30 sekund po izklopu kontakta, odpiranju voznikovih vrat in zaklepanju ali odklepanju vozila.

Merilnik skupno prevožene razdalje



Meri skupno prevoženo razdaljo vozila od prve registracije.

Merilnik razdalje potovanja (različice z dizelskim motorjem)



Meri prevoženo razdaljo od zadnje ponastavitve, ki jo je opravil voznik.

Ponastavitev merilnika razdalje potovanja

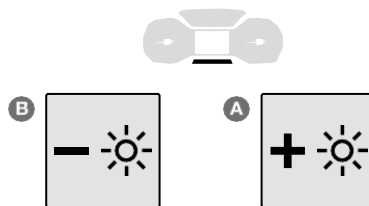


► Ko je kontakt vključen, pritisnite tipko, dokler se ne prikažejo ničle.

Zatamnitev osvetlitve

Ta sistem omogoča ročno prilagajanje svetlosti instrumentov in tipk za upravljanje glede na zunanjo svetlobo.

S tipkama



Ko so luči prižgane, pritisnite tipko **A**, da povečate svetlost, ali tipko **B**, da zmanjšate svetlost.

Ko je dosežena zelena svetlost, spustite tipko.

Z zaslonom na dotik



► V meniju Settings [Nastavitve] izberite »**Brightness**« [»Svetlost«] ali »**OPTIONS**« [»MOŽNOSTI«], »**Screen Configuration**« [»Konfiguracija zaslona«] in nato »**Brightness**« [»Svetlost«].

► Svetlost prilagodite s puščicami ali premikom drsnika.

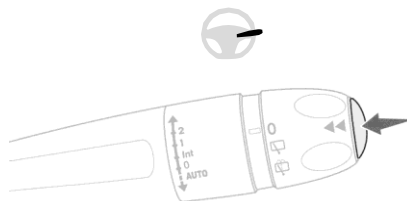
i Svetlost lahko nastavite ločeno za dnevni in nočni način.

Potovalni računalnik

Prikazuje informacije v zvezi s trenutnim potovanjem (doseg, poraba goriva, povprečna hitrost itd.).

Zaslon z informacijami

Za zaporedni prikaz različnih zavihkov potovalnega računalnika:



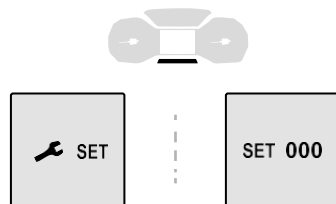
- Pritisnite tipko na koncu **ročice za upravljanje brisalcev**.

Z upravljalnimi elementi na volanskem obroču



- Pritisnite gumb na **volanskem obroču**.

Na instrumentni plošči



- Pritisnite to tipko.

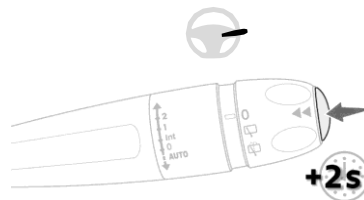
Zaporedoma se prikažejo naslednje trenutne informacije:

- doseg vožnje (različice z dizelskim motorjem);

- trenutna poraba;
 - števec časa sistema Stop & Start (različice z dizelskim motorjem);
 - potovanje »1«, ki mu sledi (odvisno od različice) potovanje »2«, kar vključuje povprečno hitrost, trenutno porabo in prevoženo razdaljo posameznega potovanja.
- Potovanji »1« in »2« sta neodvisni, vendar se uporabljata na enak način. Tako se na primer potovanje »1« lahko uporablja za prikaz dnevnih vrednosti, potovanje »2« pa mesečnih vrednosti.

Ponastavitev potovanja

Potovanje lahko ponastavite, ko je prikazan potovalni računalnik.



- Pritisnite tipko na koncu **ročice za upravljanje brisalcev** in jo držite dlje kot 2 sekundi.



- Pritisnite gumb na **volanskem obroču** in ga držite dlje kot 2 sekundi.



- Pritisnite to tipko in jo držite dlje kot 2 sekundi.

Opredelitve pojmov

Doseg

(km ali milje)

(Odstotek napolnjenosti pogonske baterije) (različice z električnim motorjem)

Razdalja, ki jo lahko prevozite s preostankom goriva v rezervoarju (glede na povprečno porabo v zadnjih nekaj prevoženih kilometrih).

Ta vrednost se lahko spremeni po spremembi načina vožnje ali terena, ki povzroči bistveno spremembo trenutne porabe goriva.

Ko je doseg manjši od 30 km, se prikažejo črtice.

Ko dolijete vsaj 5 litrov goriva, se doseg znova izračuna in se prikaže, če je večji od 100 km.

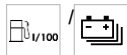
Če so med vožnjo namesto števil stalno prikazane črtice, to pomeni, da je prišlo do napake.

Obmite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Trenutna poraba

(l/100 km ali km/l ali mpg)

(kWh/100 km ali km/kWh ali milj/kWh) (različice z električnim motorjem)



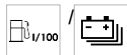
Izračunana v zadnjih nekaj sekundah.

Ta funkcija se prikaže samo pri hitrostih nad 30 km/h (različice z dizelskim motorjem).

Povprečna poraba

(l/100 km ali km/l ali mpg)

(kWh/100 km ali km/kWh ali milj/kWh) (različice z električnim motorjem)



Izračunana od zadnje ponastavitve potovalnega računalnika.

Povprečna hitrost

(km/h ali mph)



Izračunana od zadnje ponastavitve potovalnega računalnika.

Prevožena razdalja

(km ali milje)



Izračunana od zadnje ponastavitve potovalnega računalnika.

Števec časa sistema Stop & Start



(minute/sekunde ali ure/minute)

Če je vozilo opremljeno s funkcijo Stop & Start, števec časa meri čas, ko je motor med vožnjo v načinu STOP (izklopljen).

Števec časa se ponastavi ob vsakem vklopu kontakta.

Zaslon na dotik

Ta sistem omogoča dostop do naslednjih elementov:

- stalni prikaz časa in zunanje temperature (če obstaja nevarnost poledice, se prikaže modra opozorilna lučka);
- funkcije vozila in meniji za nastavitve opreme;
- tipke za upravljanje zvočnega sistema in telefona ter prikaz povezanih informacij;
- prikaz funkcij vizualne pomoči pri manevriranju;
- internetne storitve in prikaz povezanih informacij;
- tipke za upravljanje navigacijskega sistema in prikaz povezanih informacij (odvisno od različice).

! Zaradi varnostnih razlogov vedno ustavite vozilo, preden začnete izvajati postopke, ki zahtevajo daljšo pozornost. Nekatere funkcije morda niso dostopne med vožnjo.

Priporočila

Ta zaslon uporablja tehnologijo kapacitivnega zaznavanja.

- Na zaslonu na dotik ne uporabljajte koničastih predmetov.
- Zaslon na dotik se ne dotikajte z mokrimi rokami.

– Za čiščenje zaslona na dotik uporabite mehko in čisto krpo.

Načela delovanja

► Za dostop do menijev uporabite tipke na obeh straneh zaslona na dotik, nato pa pritisnite tipke, prikazane na zaslonu na dotik. Nekateri meniji so lahko prikazani na dveh straneh: za dostop do druge strani pritisnite tipko »OPTIONS« [»MOŽNOSTI«].

i Če na drugi strani v nekaj trenutkih ne izvedete nobenega dejanja, se samodejno prikaže prva stran.

Za izklop/vklop funkcije izberite »OFF« ali »ON«.



Konfiguriranje funkcije.



Dostop do dodatnih informacij o funkciji.



Potrditev.



Vrnitev na prejšnjo stran ali potrditev.

Meniji



i Za prikaz vseh tipk menija s tremi prsti pritisnite na zaslon na dotik.

i Več informacij o menijih preberite v razdelkih, ki opisujejo zvočni in telematski sistem.



Radio/Media [Radijski sprejemnik/Večpredstavnost]



Navigation [Navigacija] (odvisno od opreme)



Driving [Vožnja] ali **Vehicle** [Vozilo] (odvisno od opreme)

Aktiviranje, deaktiviranje in nastavitve nekaterih funkcij.

Funkcije so razvrščene v dveh zavihkih: »**Driving functions**« [»Funkcije vožnje«] in »**Vehicle settings**« [»Nastavitve vozila«].



Telephone [Telefon]



Applications [Applikacije]

Prikaz razpoložljivih povezanih storitev.



Energy [Energija]

Dostop do posebnih funkcij električnega vozila (tok energije, statistika porabe, odloženo polnjenje), ki so zbrane v treh zavihkih.



Settings [Nastavitve]

Glavne nastavitve zvočnega sistema in zaslona na dotik.



Vklop/izklop zvočnega sistema.

Nastavitev glasnosti/utišanje zvoka.

Zgornja vrstica

Nekatere informacije so stalno prikazane v zgornji vrstici zaslona na dotik:

čas in zunanja temperatura (če obstaja nevarnost poledice, se prikaže modra opozorilna lučka);
– opomnik na informacije v menijih **Radio/Media** [Radijski sprejemnik/Predstavnost] in **Telephone** [Telefon] ter navigacijska navodila (odvisno od opreme);
– obvestila;



– dostop do menija **Settings** [Nastavitve].

Meni Energy [Energija] (različice z električnim motorjem)

Odvisno od različice lahko ta meni odprete:



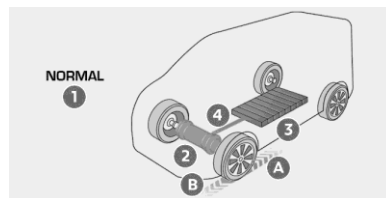
– neposredno s pritiskom tipke zraven zaslona na dotik;



– v meniju **Applications** [Applikacije].

Flow [Tok]

Ta stran sproti prikazuje ponazoritev delovanja električnega pogonskega sklopa.



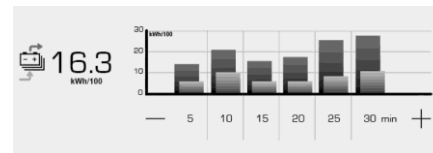
1. Aktivni način vožnje
2. Električni motor
3. Ocenjena raven napolnjenosti pogonske baterije
4. Tokovi energije

Tokovi energije so prikazani v določeni barvi za vsak način vožnje:

- A. Modra: poraba energije
- B. Zelena: rekuperacija energije

Statistics [Statistika]

Ta stran prikazuje statistiko porabe električne energije.



– Moder palični grafikon: neposredno porabljena energija, ki jo dovaja pogonska baterija.

– Zelen palični grafikon: energija, pridobljena med upočasnjevanjem in zaviranjem, ki se uporablja za polnjenje baterije.

Povprečni rezultat za trenutno potovanje je naveden v kWh/100 km.

- Prikazano časovno skalo lahko spremenite s pritiskom tipke – ali +.

i Trenutno potovanje je vsako potovanje, ki traja dlje od 20 minut, pri čemer v tem času kontakt ni izklopljen.

Charging [Polnjenje]

Na tej strani lahko programirate odloženo polnjenje. Več informacij o **polnjenju pogonske baterije (različice z električnim motorjem)** preberite v ustreznem razdelku.

Nastavitev časa in datuma

Z zvočnim sistemom

- ▶ Pritisnite tipko **MENU**, da odprete **glavni meni**.
- ▶ Pritisnite tipko »◀« ali »▶«, da izberete meni »**Personalisation-configuration**« [»Personalizacija-konfiguracija«], nato pa potrdite izbiro s pritiskom tipke **OK**.
- ▶ Pritisnite tipko »▲« ali »▼«, da izberete meni **Display configuration** [Konfiguracija zaslona], nato pa potrdite izbiro s pritiskom tipke **OK**.
- ▶ Pritisnite tipko »▲« ali »▼« in tipko »◀« ali »▶«, da nastavite vrednosti datuma in časa, nato pa potrdite izbiro s pritiskom tipke **OK**.

S sistemom Connect Radio

-  ▶ Izberite meni **Settings** [Nastavitve] v zgornji vrstici zaslona na dotik.
- ▶ Izberite »**Configuration**« [»Konfiguracija«].
-  ▶ Izberite »**Date and time**« [»Datum in čas«].
- ▶ Izberite »**Date**« [»Datum«] ali »**Time**« [»Čas«].
- ▶ Izberite obliko prikaza.

- ▶ S številsko tipkovnico spremenite datum in/ali čas.
- ▶ Potrdite izbiro s tipko »**OK**«.

S sistemom Connect Nav

Nastavitve časa in datuma so na voljo samo, če je sinhronizacija z GPS deaktivirana.

-  ▶ Izberite meni **Settings** [Nastavitve] v vrstici zaslona na dotik.
- ▶ Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»MOŽNOSTI«], da odprete drugo stran.
-  ▶ Izberite možnost »**Setting the time-date**« [»Nastavitev časa-datuma«].
- ▶ Izberite zavihek »**Date**« [»Datum«] ali »**Time**« [»Čas«].
- ▶ S številsko tipkovnico nastavite datum in/ali čas.
- ▶ Potrdite izbiro s tipko »**OK**«.

Dodatne nastavitve

Izberete lahko:

- spreminjanje časovnega pasu;
- spreminjanje oblike prikaza datuma in časa (12 h/24 h);
- vklop ali izklop funkcije upravljanja poletnega časa (+1 ura);
- vklop ali izklop sinhronizacije z GPS (UTC).

 Sistem ne bo samodejno preklopil med zimskim in poletnim časom (odvisno od države nakupa).

Elektronski ključ s funkcijo daljinskega upravljanja in vgrajenim ključem

I Če so katera od vrat ali prtljažna vrata še vedno odprta ali če je elektronski ključ sistema vstopanja in zagona brez ključa ostal v vozilu, to preprečuje centralno zaklepanje vozila. Če je vozilo opremljeno z alarmom, se bo aktiviral po 45 sekundah.

I Če odklenete vozilo, ampak nato ne odprete vrat ali prtljažnih vrat, se bo vozilo samodejno znova zaklenilo po približno 30 sekundah. Če je vozilo opremljeno z alarmom, se bo samodejno znova aktiviral.

I Samodejno zlaganje in odpiranje zunanjih vzvratnih ogledal lahko deaktivirajo pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici.

! Zaradi varnosti nikoli ne izstopite iz vozila, niti za kratek čas, ne da bi s seboj vzeli elektronski ključ sistema vstopanja in zagona brez ključa. Zavedajte se, da obstaja nevarnost kraje vozila, če je ključ v enem od opredeljenih območij, ko je vozilo odklenjeno.



Če vrata niso pravilno zaprta (razen desnih zadnjih nihajnih vrat):

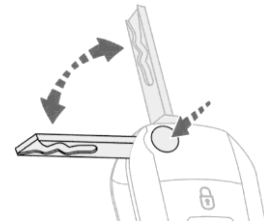
- ta opozorilna lučka zasveti in se za nekaj sekund prikaže opozorilno sporočilo, ko vozilo miruje in motor deluje;
- ta opozorilna lučka zasveti ter se za nekaj sekund sproži zvočni signal in prikaže opozorilno sporočilo, ko se vozilo premika (s hitrostjo nad 10 km/h).

Ključ z daljinskim upravljanjem

Omogoča centralno zaklepanje ali odklepanje vozila s ključavnico na vratih ali z razdalje. Ključ omogoča tudi ugotavljanje lokacije vozila, odpiranje in zapiranje pokrovčka odprtine za točenje goriva in vrata za polnjenje ter zagon ali izklop motorja, hkrati pa tudi zagotavlja zaščito pred krajo.

I Tipke na ključu z daljinskim upravljanjem niso aktivne, ko je kontakt vklopljen.

Odpiranje/zapiranje ključa



▶ Pritisnite ta gumb, da razprete ali zložite ključ.

! Če ne pritisnete gumba, se lahko ključ z daljinskim upravljanjem poškoduje.

Sistem vstopanja in zagona brez ključa

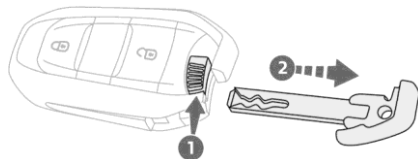
Omogoča centralno zaklepanje ali odklepanje vozila z razdalje.

Uporablja se tudi za ugotavljanje lokacije vozila in zagon motorja ter zagotavljanje zaščite pred krajo.

Vgrajeni ključ

Uporablja se za zaklepanje in odklepanje vozila, ko ključ z daljinskim upravljanjem ne deluje:

- če je gumbasta baterija prazna oziroma akumulator vozila izprazenjen ali odklopljen itd.;
- če je vozilo na območju z močnimi elektromagnetnimi signali.

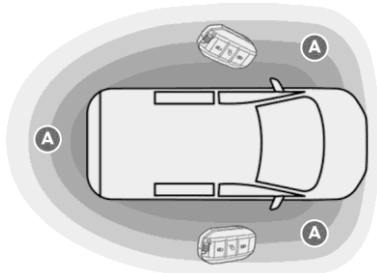


► Gumb 1 držite pritisnjen in ključ 2 odstranite iz ohišja.

❗ Če je alarm aktiviran, se bo zvočni signal, ki se sproži ob odpiranju vrat s ključem (vgrajenim v ključ z daljinskim upravljanjem), prekinil, ko vklopite kontakt.

❗ Ko ste izvlekli vgrajeni ključ, ga imejte vedno pri sebi, da boste lahko opravljali ustrezne postopke v nujnih primerih.

Sistem vstopanja in zagona brez ključa, ko imate ključ z daljinskim upravljanjem pri sebi



Omogoča odklepanje in zaklepanje vozila ter zagon motorja, ko imate ključ z daljinskim upravljanjem pri sebi v območju zaznavanja A.

❗ Če ste s pritiskom tipke »START/STOP« vklopili kontakt (položaj za dodatno opremo), se prostoročna funkcija deaktivira in ni mogoče odpreti vrat. Več informacij o **zagonu/izklopu motorja, sistemu vstopanja in zagona brez ključa** ter zlasti o položaju vklopljenega kontakta preberite v ustreznem razdelku.

Ugotavljanje lokacije vozila

Ta funkcija vam pomaga na daljavo ugotoviti lokacijo vozila, ko je vozilo zaklenjeno:

- Smerniki približno 10 sekund utripajo.
- Prižgejo se pozdravne luči.



► Pritisnite to tipko.

Daljinsko prižiganje luči

Če je del opreme vozila.



S kratkim pritiskom te tipke lahko na daljavo prižgete luči (pozicijske luči, kratke luči in luči registrske tablice).

Luči ugasnete tako, da pred iztekom časovne nastavitve še enkrat pritisnete tipko.

Nasveti

❗ Ključ z daljinskim upravljanjem

Ključ z daljinskim upravljanjem je občutljiva visokofrekvenčna naprava. Ne pritiskajte njegovih tipk v žepu, da ne bi nenamerno odklenili vozila. Ne pritiskajte tipk na ključu z daljinskim upravljanjem, kadar ste zunaj dosega vozila, saj lahko ključ z daljinskim upravljanjem preneha delovati. V tem primeru ga boste morali ponastaviti. Daljinsko upravljanje ne deluje, če je ključ v ključavnici za vžig, čeprav je kontakt izklopljen.

❗ Zaščita pred krajo

Ne spreminjajte elektronske blokade motorja, saj lahko to povzroči napake v delovanju. Pri različicah s ključavnico za vžig ne pozabite izvleči ključa in obrniti volana, da ga zaklenete.

❗ Zaklepanje vozila

Če vozite z zaklenjenimi vrati, je lahko v nujnem primeru dostop reševalcem do potniške kabine otežen. Zaradi varnosti odstranite ključ iz ključavnice za vžig ali vzemite elektronski ključ s seboj, ko izstopite iz vozila, čeprav le za kratek čas.

i Nakup rabljenega vozila

Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat naj koda ključa shranijo v pomnilnik, da boste prepričani, da je motor vozila mogoče zagnati samo z vašimi ključi.

! Za ohranjanje napolnjenosti baterije v elektronskem ključu in akumulatorja vozila se »prostorčne« funkcije po 21 dneh brez uporabe nastavijo v stanje mirovanja. Za ponovno vzpostavitev teh funkcij pritisnite eno tipko na ključu z daljinskim upravljanjem ali zaženite motor z elektronskim ključem v bralniku. Več informacij o zagonu s sistemom vstopanja in zagona brez ključa preberite v ustreznem razdelku.

i Električne motnje

Elektronski ključ morda ne bo deloval v bližini elektronske naprave (npr. mobilnega telefona (vklopljenega ali v stanju pripravljenosti), prenosnega računalnika, močnih magnetnih polj). Če se to zgodi, elektronski ključ umaknite stran od elektronske naprave.

! Nabiranje vode, prahu, umazanije, soli itd. na notranji površini kljuka vrat lahko vpliva na zaznavanje. Če zaznavanje ni ponovno vzpostavljeno, ko ste s krpo očistili notranjo površino kljuka vrat, se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

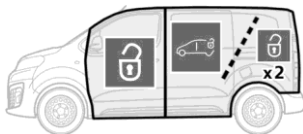
Sistem bi lahko nenaden pljusk vode (vodnega curka, čistilnika z visokotlačnim curkom itd.) prepoznal kot željo po odpiranju vrat.

Odklepanje/popolno ali selektivno odklepanje

Kaj je namen popolnega ali selektivnega odklepanja?



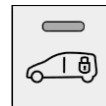
Popolno odklepanje odklene **vsa** vrata vozila (sprednja, stranska in zadnja).



Selektivno odklepanje odklene vrata **kabine** ali vrata **tovarnega prostora** (stranska in zadnja).

i Sistem ločenega odklepanja **kabine** in **tovarnega prostora** je varnostni ukrep, ki preprečuje dostop do dela vozila, v katerem ni voznika.

Aktiviranje/deaktiviranje



► Za **aktiviranje selektivnega odklepanja kabine in tovarnega**

prostora ali **deaktiviranje** selektivnega odklepanja in ponovno vzpostavitev **popolnega odklepanja** vklopite kontakt in za dlje kot 2 sekundi pritisnite to tipko. Zvočni signal in, odvisno od opreme, sporočilo na zaslonu potrjujeta, da je bila zahteva sprejeta.

i Selektivno odklepanje **kabine** in **tovarnega prostora** je privzeto aktivirano.

Odklepanje/popolno odklepanje

i Odklepanje sporoča hitro utripanje smernikov, ki traja nekaj sekund. Odvisno od različice se zunanji vzvratni ogledali odpreta in alarm se deaktivira.

S ključem

► Za **popolno** odklepanje vozila obrnite ključ v ključavnici na sprednjih levih vratih proti sprednjemu delu vozila.

Če je vozilo opremljeno z alarmom, se ne bo deaktiviral. Ko odprete vrata, se bo alarm sprožil. Izklopite ga tako, da vklopite kontakt.

S ključem z daljinskim upravljanjem



► Odvisno od opreme za odklepanje vozila pritisnite eno od the tipk.

Uporaba ključa z daljinskim upravljanjem za odklepanje električnih stranskih drsnih vrat



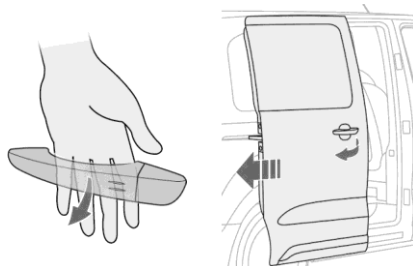
► Za **popolno** odklepanje vozila in odpiranje stranskih vrat pritisnite in držite to tipko, dokler se vrata ne odprejo.

S sistemom vstopanja in zagona brez ključa, ko imate ključ pri sebi

Za odklepanje vozila mora biti ključ z daljinskim upravljanjem v območju zaznavanja **A**.

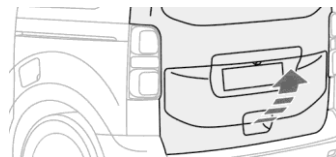
► Za **popolno** odklepanje vozila z roko sežite za kljuko enih od vrat (sprednjih vrat, stranskih drsnih vrat z ročnim odpiranjem ali levih krilnih vrat) in jo povlecite, da odprete vrata.

Z električnimi stranskimi drsnimi vrati



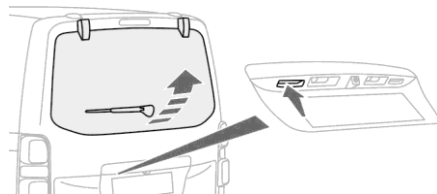
► Če je vozilo opremljeno s sistemom vstopanja in zagona brez ključa ter imate ključ pri sebi, z roko sežite za kljuko, da odklenete vozilo, nato pa povlecite in spustite kljuko. Tako boste tudi odprli ustrezna vrata.

S prtijažnimi vrati



► Če je vozilo opremljeno s sistemom vstopanja in zagona brez ključa ter imate ključ pri sebi, za odklepanje **vozila** povlecite kljuko prtijažnih vrat, nato pa jih dvignite, da jih odprete.

Z dviznim zadnjim steklom v prtijažnih vratih



► Če je vozilo opremljeno s sistemom vstopanja in zagona brez ključa ter imate ključ pri sebi, za odklepanje vozila pritisnite gumb za odklepanje dviznega zadnjega stekla v prtijažnih vratih. Steklo se bo rahlo odprlo, nato pa ga dvignite, da ga odprete.

Selektivno odklepanje



- i** Odklepanje sporoča hitro utripanje smernikov, ki traja nekaj sekund. Odvisno od različice se zunanji vzvratni ogledali odpreta in alarm se deaktivira.

S ključem z daljinskim upravljanjem



- Če želite odkleniti samo vrata potniške **kabine**, **enkrat** pritisnite to tipko.

- Če želite odkleniti stranska in zadnja vrata **tovornega prostora**, **drugič** pritisnite to tipko. Če je vozilo opremljeno s to funkcijo:



- Pritisnite to tipko, da odklenete samo **tovorni prostor**.

Uporaba ključa z daljinskim upravljanjem za odklepanje električnih stranskih drsnih vrat



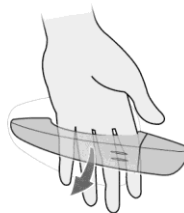
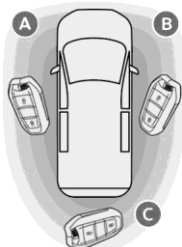
- Če želite odkleniti samo **tovorni prostor**, ne da bi se stranska vrata odprla, pritisnite tipko za ustrezna vrata ali držite tipko pritisnjeno, da odprete vrata.

S sistemom vstopanja in zagona brez ključa, ko imate ključ pri sebi



- Če želite odkleniti samo **kabino**, z roko sežite za kljuko sprednjih levih ali desnih vrat in jo povlecite, da odprete vrata.

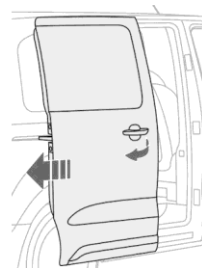
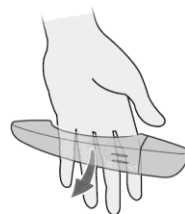
- i** Stanje zaklenjenosti vrat **tovornega prostora** ostaja nespremenjeno.



- Če želite odkleniti samo tovorni prostor, imejte ključ z daljinskim upravljalnikom pri sebi v **območju zaznavanja A, B ali C**, z roko sežite za kljuko sprednjih levih ali desnih vrat, nato pa povlecite kljuko, da odprete ustrezna vrata.

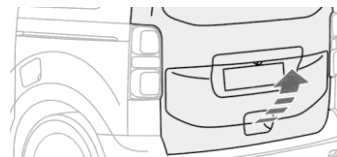
- i** Odvisno od različice se zunanji vzvratni ogledali odpreta samo ob odklepanju potniške kabine in alarm se deaktivira.

Z električnimi stranskimi drsnimi vrati



- Če je vozilo opremljeno s sistemom vstopanja in zagona brez ključa ter imate ključ pri sebi, z roko sežite za kljuko sprednjih levih ali desnih vrat, da odklenete **tovorni prostor**, nato pa povlecite in spustite kljuko. Tako boste tudi odprli ustrezna vrata.

S prtljažnimi vrati



► Če je vozilo opremljeno s sistemom vstopanja in zagona brez ključa ter imate ključ pri sebi, za odklepanje **tovornega prostora** povlecite kljuko prtljažnih vrat, nato pa jih dvignite.

i Odklepanje sporoča hitro utripanje smernikov, ki traja nekaj sekund.

Zaklepanje

S ključem

► Za **popolno** zaklepanje vozila obmite ključ v ključavnici na sprednjih levih vratih proti zadnjemu delu vozila.

Če je vozilo opremljeno z alarmom, se ne bo aktiviral.

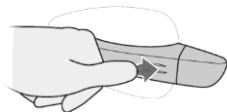
S ključem z daljinskim upravljanjem



► Za **popolno** zaklepanje vozila pritisnite to tipko.

S sistemom vstopanja in zagona brez ključa, ko imate ključ pri sebi

Za zaklepanje vozila mora biti ključ z daljinskim upravljanjem v območju zaznavanja **A**.

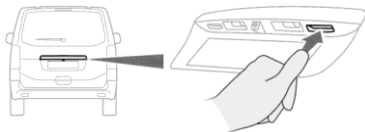


► Za zaklepanje vozila pritisnite oznako na eni od kljuk vrat (sprednjih vrat, stranskih drsnih vrat z ročnim odpiranjem ali levih krilnih vrat).

Z električnimi stranskimi drsnimi vrati

► Če je vozilo opremljeno s sistemom vstopanja in zagona brez ključa ter imate ključ pri sebi, za **popolno** zaklepanje vozila pritisnite oznako na eni od kljuk **sprednjih** vrat.

S prtljažnimi vrati



► Če je vozilo opremljeno s sistemom vstopanja in zagona brez ključa ter imate ključ pri sebi, za zaklepanje vozila pritisnite gumb za zaklepanje na prtljažnih vratih.



Če držite gumb za zaklepanje vozila pritisnjen, se bodo pri nekaterih različicah tudi dvignila stekla. Če spustite gumb, se bo steklo ustavilo v trenutnem položaju.

! Prepričajte se, da oseba ali predmet ne preprečuje, da bi se stekla popolnoma dvignila.

Pri upravljanju stekel bodite posebej pozorni na otroke.

i Če vozilo ni opremljeno z alarmom, se bodo ob zaklepanju vozila za približno 2 sekundi neprekinjeno prižgali smerniki. Odvisno od različice se bosta hkrati tudi zunanji vzvratni ogledali zložili.

! Če vozite z zaklenjenimi vrati, je lahko v nujnem primeru dostop reševalcem do potniške kabine otežen. Zaradi varnosti nikoli ne izstopite iz vozila, niti za kratek čas, ne da bi s seboj vzeli ključ z daljinskim upravljanjem.

Sistem za preprečevanje vloma

! Sistem za preprečevanje vloma deaktivira zunanje in notranje upravljanje zaklepanja in odklepanja vrat ter tipko za centralno zaklepanje/odklepanje na armaturni plošči. Hupa še vedno deluje. Ko je sistem za preprečevanje vloma vklopljen, ne sme nihče ostati v vozilu.

S ključem

► Za vklop sistema za preprečevanje vloma obmite ključ v ključavnici na sprednjih levih vratih proti zadnjemu delu vozila.

► Nato v **5 sekundah** znova obmite ključ proti zadnjemu delu vozila.

S ključem z daljinskim upravljanjem

 ▶ Za vklop sistema za preprečevanje vloma pritisnite to tipko.

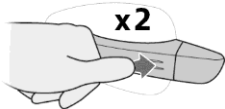
▶ Nato **v 5 sekundah po zaklepanju vozila** znova pritisnite to tipko.

 Odvisno od različice se bosta hkrati tudi električni zunanji vzvratni ogledali zložili.

 Če vozilo ni opremljeno z alarmom, se bodo ob vklopu sistema za preprečevanje vloma za približno 2 sekundi neprekinjeno prižgali smerniki.

S sistemom vstopanja in zagona brez ključa, ko imate ključ pri sebi

Za zaklepanje vozila mora biti ključ z daljinskim upravljanjem v območju zaznavanja **A**.



▶ Za **popolno** zaklepanje vozila pritisnite oznako na eni od kljuk vrat (sprednjih vrat, stranskih drsnih vrat z ročnim odpiranjem ali levih krilnih vrat).

▶ Za vklop sistema za preprečevanje vloma **v 5 sekundah** znova pritisnite oznako.

Z električnimi stranskimi drsnimi vrati

▶ Če je vozilo opremljeno s sistemom vstopanja in zagona brez ključa ter imate ključ pri sebi, za **popolno** zaklepanje vozila pritisnite oznako na eni od kljuk **sprednjih** vrat.

▶ Za vklop sistema za preprečevanje vloma **v 5 sekundah** znova pritisnite oznako.

S prtljažnimi vrati



▶ Če je vozilo opremljeno s sistemom vstopanja in zagona brez ključa ter imate ključ pri sebi, za zaklepanje **celotnega** vozila pritisnite gumb za zaklepanje na prtljažnih vratih.

▶ Za vklop sistema za preprečevanje vloma **v 5 sekundah** znova pritisnite gumb.

 Če vozilo ni opremljeno z alarmom, se bodo ob vklopu sistema za preprečevanje vloma vozila za približno 2 sekundi neprekinjeno prižgali smerniki.

Zasilni postopki

Izgubljeni ključi, ključ z daljinskim upravljanjem, elektronski ključ

Obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat in

predložite prometno dovoljenje in osebni dokument ter, če je mogoče, nalepko s kodo ključa.

Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat lahko pridobijo kodo ključa in kodo transponderja, da je mogoče naročiti nov ključ.

Popolno odklepanje/zaklepanje vozila s ključem

Ta postopek uporabite v naslednjih primerih:

- Baterija ključa z daljinskim upravljanjem je prazna.
- Prišlo je do okvare ključa z daljinskim upravljanjem.
- Akumulator vozila je prazen.

– Vozilo je v območju, ki je izpostavljeno močnim elektromagnetnim motnjam.

V prvem primeru zamenjajte baterijo ključa z daljinskim upravljanjem.

V drugem primeru opravite ponovno inicializacijo ključa z daljinskim upravljanjem.

Glejte ustrezne razdelke.

- ▶ Vstavite ključ v klučavnico vrat.
- ▶ Obmrite ključ proti sprednjemu/zadnjemu delu vozila, da ga odklenete/zaklenete.
- ▶ Za vklop sistema za preprečevanje vloma v 5 sekundah znova obmrite ključ proti zadnjemu delu vozila.

 Če je vozilo opremljeno z alarmom, se ta ne bo aktiviral, ko vozilo zaklenete s ključem.

Če je alarm aktiviran, se bo ob odpiranju vrat sprožila sirena. Izklopite jo tako, da vklopite kontakt.

Če vozilo odklenete s ključem v ključavnici po tem, **ko ste ga zaklenili s ključem z daljinskim upravljanjem ali sistemom vstopanja in zagona brez ključa**, se **vsa vrata in prtljažna vrata** odklenejo.

Če vozilo odklenete s ključem v ključavnici po tem, **ko ste ga zaklenili s ključem**, se odklenejo samo vrata (sprednja vrata in stranska drsna vrata). Krilna vrata in prtljažna vrata se ne odklenejo. Ta vrata se odklenejo, ko vklopite kontakt.

Centralno zaklepanje ne deluje

Te postopke uporabite v naslednjih primerih:

- Prišlo je do okvare centralnega zaklepanja.
- Akumulator je odklopljen ali izprazenjen.

Če je prišlo do okvare sistema za centralno zaklepanje, morate odklopiti akumulator, da boste lahko popolnoma zaklenili vozilo.

Sprednja leva vrata

- ▶ Vstavite ključ v ključavnico vrat.
- ▶ Za zaklepanje vozila ključ obrnite proti zadnjemu delu vozila, za odklepanje pa proti sprednjemu delu.

Sovoznikova vrata in stranska drsna vrata

Odklepanje

- ▶ Povlecite kljuko na notranji strani vrat.

Zaklepanje

- ▶ Odprite vrata.
- ▶ Prepričajte se, da otroška varnostna ključavnica na stranskih vratih ni vklopljena. Glejte ustrezni razdelek.



Sovoznikova vrata



Stranska drsna vrata

- ▶ S ključem odstranite črn pokrovček na robu vrat.
- ▶ Ključ brez uporabe sile vstavite v odprtino, nato pa ključavnico premaknite proti notranji strani vrat, ne da bi obrnili ključ.
- ▶ Izvlecite ključ in znova namestite črn pokrovček.
- ▶ Zaprite vrata in z zunanje strani preverite, ali je vozilo zaklenjeno.

Krilna vrata

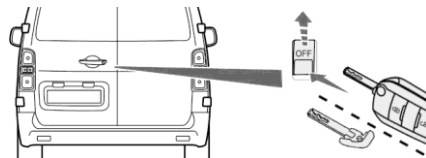
Odklepanje

- ▶ Uporabite kljuko na notranji strani.

Zaklepanje

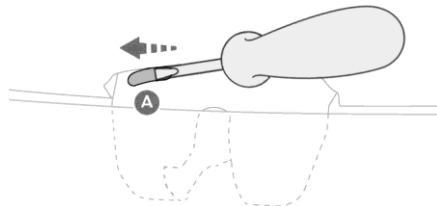
- ▶ Če je vozilo opremljeno z otroško varnostno ključavnico, se prepričajte, da ta ni vklopljena.

- ▶ Odprite leva krilna vrata.



- ▶ Vstavite ključ v odprtino ključavnice na robu vrat (brez uporabe sile) in sklop potisnite navzgor.
- ▶ Izvlecite ključ.
- ▶ Zaprite vrata in z zunanje strani preverite, ali je vozilo zaklenjeno.

Odklepanje prtljažnih vrat



- ▶ Za odklepanje prtljažnih vrat z notranje strani vstavite majhen izvijač v odprtino A na ključavnici.
- ▶ Zatič premaknite v levo.

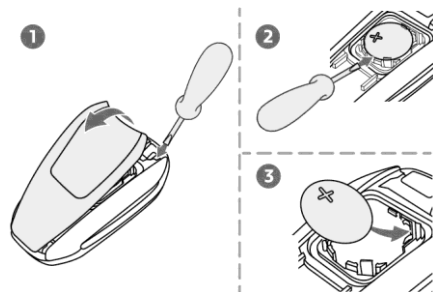
Če po ponovnem zapiranju prtljažnih vrat napaka ni odpravljena, bodo prtljažna vrata ostala zaklenjena.

Zamenjava baterije



Če je baterija prazna, zasveti ta opozorilna lučka ter se sproži zvočni signal in se prikaže sporočilo.

Vrsta baterije: CR2032/3-voltna.



- ▶ Odprite pokrovček tako, da v zarezo vstavite majhen izvijač, nato pa dvignite pokrovček.
- ▶ Odstranite prazno baterijo iz ležišča.
- ▶ Namestite novo baterijo in pazite, da sta pola pravilno obrnjena. Najprej jo vstavite v kontakte v kotu, nato pa pripnite pokrovček nazaj na mesto.
- ▶ Ponovno inicializirajte ključ z daljinskim upravljanjem.

Več informacij o **ponovni inicializaciji ključa z daljinskim upravljanjem** preberite v ustreznem razdelku.

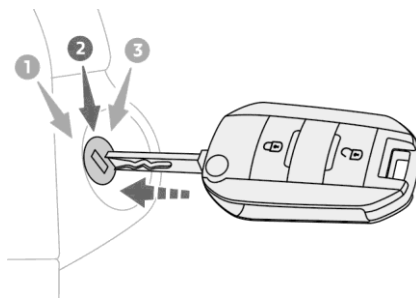


Baterij ključa z daljinskim upravljanjem ne zavržite, saj vsebujejo okolju škodljive snovi. Odnosite jih na odobreno mesto za odlaganje.

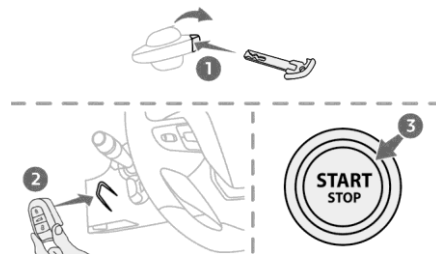
Ponovna inicializacija ključa z daljinskim upravljanjem

Po zamenjavi baterije ali ob okvari boste morda morali ponovno inicializirati ključ z daljinskim upravljanjem.

Brez sistema vstopanja in zagona brez ključa



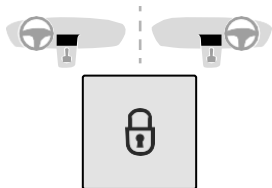
- ▶ Izklopite kontakt.
 - ▶ Ključ obrnite v položaj **2 (vklop kontakta)**.
 - ▶ Takoj zatem pritisnite in nekaj sekund držite tipko s simbolom zaprte ključavnice.
 - ▶ Izklopite kontakt in izvlecite ključ iz ključavnice za vžig.
- Ključ z daljinskim upravljanjem zdaj znova deluje.



- ▶ Mehanski ključ (ki je vgrajen v ključ z daljinskim upravljanjem) vstavite v ključavnico, da odklenete vrata vozila.
- ▶ Elektronski ključ položite ob pomožni bralnik na volanskem drogu in ga držite, dokler se kontakt ne vklopi.
- ▶ **Pri različicah z ročnim menjalnikom** prestavno ročico premaknite v prosti tek, nato pa do konca pritisnite stopalko za sklopko.
- ▶ **Pri različicah s samodejnim menjalnikom ali stikalom za izbiro načina vožnje** pritisnite zavorno stopalko, ko je ročica v načinu **P**.
- ▶ Vključite kontakt tako, da pritisnete tipko »**START/STOP**«.

Če po ponovni inicializaciji napaka ni odpravljena, se čim prej obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Centralno zaklepanje



Ročno

► Za zaklepanje/odklepanje vozila (vrat, prtljažnih vrat ali krilnih vrat) iz potniške kabine pritisnite to tipko.

Prižgana indikacijska lučka potrjuje centralno zaklepanje vozila.

! Če so katera od vrat odprta, centralno zaklepanje ne deluje.

Zaklepanje/vklop sistema za preprečevanje vloma z zunanje strani

Ko z zunanje strani zaklenete vozilo ali vklopíte sistem za preprečevanje vloma, indikacijska lučka utripa in je tipka deaktivirana.

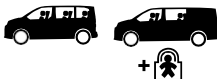
► Po običajnem zaklepanju povlecite notranjo kljuko na enih od vrat, da odklenete vozilo.

► Po vklopu sistema za preprečevanje vloma morate za odklepanje vozila uporabiti ključ z daljinskim upravljanjem, sistem vstopanja in zagona brez ključa ali vgrajeni ključ.

! Če vozite z zaklenjenimi vrati, bo v nujnem primeru dostop reševalcem otežen.



i Pri prevažanju velikega tovora (z odprtimi prtljažnimi vrati ali krilnimi vrati) pritisnite tipko za zaklepanje samo vrat kabine.



i Pri prevažanju velikega tovora (z odprtimi prtljažnimi vrati ali krilnimi vrati) pritisnite tipko za zaklepanje samo sprednjih in zadnjih vrat (drsnih stranskih vrat).

i Ko vozilo zaklenete iz notranjosti, se zunanji vzvratni ogledali ne zložita.

Če so ena od vrat odprta, centralno zaklepanje iz notranjosti ne deluje (zasliši se mehanski zvok iz ključavnic).

Ko so prtljažna vrata ali krilna vrata odprta, se zaklenejo samo druga vrata (tipka ne zasveti).

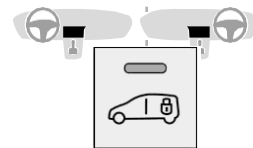
Samodejno (protivlomna zaščita)

Vrata in prtljažna vrata ali krilna vrata se lahko samodejno zaklenejo med vožnjo (pri hitrosti nad 10 km/h).

Za deaktiviranje/ponovno aktiviranje te funkcije (funkcija je privzeto aktivirana):

► Pritiskajte tipko, dokler se ne zasliši zvočni signal in/ali se ne prikaže sporočilo na zaslonu.

Zaklepanje/odklepanje tovornega prostora



i Ta tipka ni na voljo, če ste z zunanje strani zaklenili vozilo ali vklopili sistem za preprečevanje vloma (s ključem, ključem z daljinskim upravljanjem ali sistemom vstopanja in zagona brez ključa, odvisno od opreme) ali če so ena od vrat še vedno odprta.

Samodejno

Tovorni prostor se vedno zaklene med vožnjo.

- Če želite deaktivirati to samodejno zaklepanje, obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Ročno

► Ko je aktivirano popolno odklepanje, pritisnite to tipko, da zaklenete (indikacijska lučka zasveti)/odklenete (indikacijska lučka ugasne) **vozilo**.

► Ko je aktivirano selektivno odklepanje, pritisnite to tipko, da zaklenete (indikacijska lučka zasveti)/odklenete (indikacijska lučka ugasne) **tovorni prostor**.

! Če vozite z zaklenjenimi vrati, je lahko v nujnem primeru reševalcem vstop v vozilo otežen.

i Indikacijska lučka ugasne, ko so ena ali več vrat **tovornega prostora** odklenjena. Ko je kontakt vklopljen in je vozilo popolnoma zaklenjeno, bo indikacijska lučka ugasnila, da se poraba energije zmanjša.

Električna stranska drsna vrata

Električni pomik vrat je mogoče upravljati z zunanjo in notranjo kljuko vrat ter notranjimi tipkami. Ob odpiranju in zapiranju vrat se sproži zvočni signal.

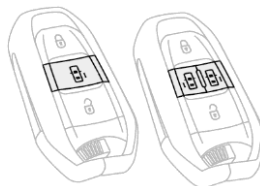
Odpiranje

Z zunanjo ali notranjo kljuko



► Ko so vrata odklenjena, povlecite in spustite kljuko, da se vrata začnejo odpirati. Če želite obrniti smer premikanja vrat, znova povlecite kljuko.

S ključem z daljinskim upravljanjem

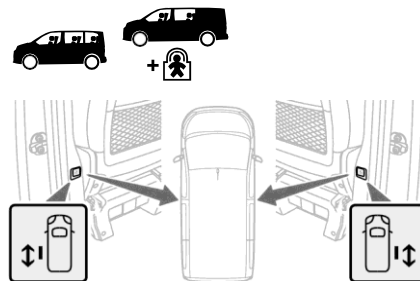


► Ko so vrata odklenjena, pritisnite in držite to tipko, dokler se ustrezna stranska drsna vrata ne odprejo.

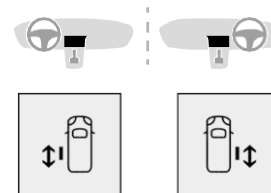
► Če želite obrniti smer premikanja vrat, znova pritisnite to tipko.

i Tipke na ključu z daljinskim upravljanjem niso aktivne, ko je kontakt vklopljen.

S tipko (tipkami) na stebričku vrat



S tipko (tipkami) na armaturni plošči



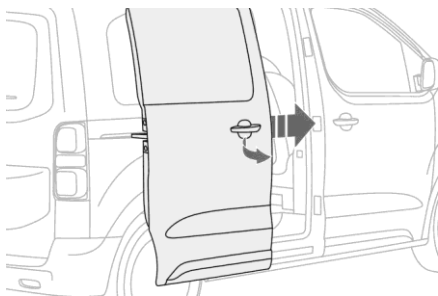
► Ko je aktivirano popolno odklepanje in je otroška varnostna ključavnica deaktivirana, za odklepanje vozila in začetek odpiranja vrat pritisnite tipko, ki ustreza vratom, ki jih želite odpreti.

► Ko je aktivirano selektivno odklepanje in je otroška varnostna ključavnica deaktivirana, za odklepanje samo **tovornega prostora** in začetek odpiranja vrat pritisnite tipko, ki ustreza vratom, ki jih želite odpreti.

► V obeh primerih se smer premikanja vrat obrne, če znova pritisnete tipko.

Zapiranje

Z zunanjo kljuko



► Povlecite in spustite kljuko, da se vrata začnejo zapirati. Če želite obrniti smer premikanja vrat, znova povlecite kljuko.

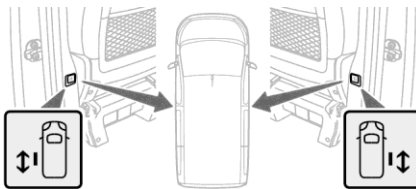
S ključem z daljinskim upravljanjem



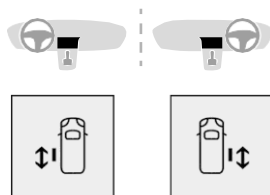
► Pritisnite in držite to tipko, dokler se stranska drsna vrata ne zaprejo. Če želite obrniti smer premikanja vrat, znova povlecite kljuko.

i Tipke na ključu z daljinskim upravljanjem niso aktivne, ko je kontakt vklopljen.

S tipko (tipkami) na stebričku vrat



S tipko (tipkami) na armaturni plošči



► Za začetek zapiranja vrat pritisnite tipko, ki ustreza tem vratom. Če želite obrniti smer premikanja vrat, znova pritisnite tipko.

i Pri hitrosti vozila nad 30 km/h tipka ne deluje. Če jo pritisnete, se bo sprožil zvočni signal.

i Tipka (tipke) na armaturni plošči ali stebričku vrat ne deluje in ob pritisku se bo sprožil zvočni signal, če:

- se vozilo premika;
- je otroška varnostna ključavnica vklopljena (aktivirana) (to velja za tipke na stebričkih vrat);
- ste z zunanje strani zaklenili vozilo ali vklopili sistem za preprečevanje vloma (s ključem, ključem z daljinskim upravljanjem ali sistemom vstopanja in zagona brez ključa, odvisno od opreme).

Tipka za leva vrata ne deluje. Če jo pritisnete, se bo sprožil zvočni signal, če so vratca odprta za dolivanje goriva odprta.

Splošna priporočila za stranska drsna vrata

! Odpiranje in zapiranje vrat se lahko upravlja samo, ko vozilo miruje.

Za vašo varnost in varnost potnikov ter za zagotavljanje pravilnega delovanja vrat vam močno priporočamo, da se ne vozite z odprtimi vrati.

Vedno preverite, da je odpiranje in zapiranje vrat varno, zlasti pa poskrbite, da v bližini tipk in kljuk za upravljanje vrat ni otrok ali živali brez nadzora.

Na to vas opozarjajo zvočno opozorilo, prižgana opozorilna lučka za odprta vrata in sporočilo na zaslonu. Če želite deaktivirati

to opozorilo, se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

V samodejni avtopralnici zaklenite vozilo.

! Pred odpiranjem ali zapiranjem vrat in med njihovim premikanjem poskrbite, da v okviru vrat ali na katerem koli drugem mestu, ki bi oviralo želeno premikanje, znotraj ali zunaj vozila ni nobene osebe, živali ali predmeta.

Če tega nasveta ne upoštevate, lahko pride do poškodb ali škode, če se kateri koli del osebe ali predmet zatakne ali zagozdi. Električno odpiranje vrat je onemogočeno pri hitrostih nad 3 km/h:

- Če se je vozilo začelo premikati, ko so bila vrata odprta, je treba hitrost znižati pod 30 km/h, preden je mogoče vrata zapreti.
- Če boste vrata poskušali električno odpreti med vožnjo z notranjo kljuko, jih boste lahko odprli samo ročno.
- Na to vas opozarjajo zvočno opozorilo, prižgana opozorilna lučka za odprta vrata in sporočilo na zaslonu. Da boste sprostili vrata in jih boste lahko znova upravljali, boste morali ustaviti vozilo.

! Pazite, da ne blokirate vodil na tleh, da bodo vrata lahko pravilno drsela. Zaradi varnostnih in funkcionalnih razlogov se ne vozite z odprtimi stranskimi drsnimi vrati.

i Ob trčenju se električno upravljanje vrat onemogoči. Ročno odpiranje in zapiranje ostane omogočeno.

i Med zagonom motorja se premikanje vrat začasno ustavi in se nadaljuje, ko je motor zagnan.

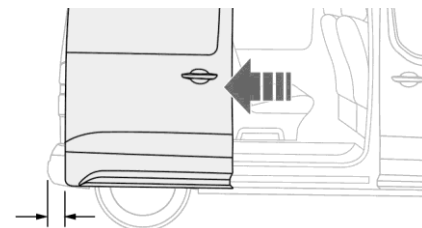
i  Če so vrata zaprta in je v načinu Stop (izklop) sistema Stop & Start podana zahteva za odpiranje vrat, se bodo vrata rahlo odprla in nato ustavila (odvisno od vgrajenega motorja). V načinu Start (zagon) bodo vrata nadaljevala premikanje, ko se motor znova zažene.

i Da stranska drsna vrata zadržite v odprtem položaju, jih do konca odprite, da se aktivira zapah (nameščen na dnu vrat).

Vrata in odprtine vrat

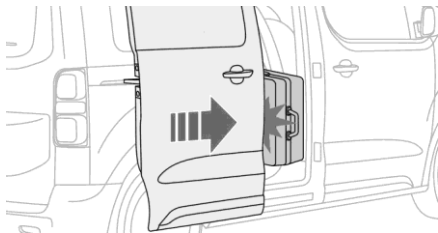


Ko so vrata odprta, segajo čez karoserijo vozila. Ko parkirate ob stenah, uličnih svetilkah, visokih pločnikih itd., pustite dovolj prostora za odpiranje vrat.



i Ko so vrata odprta, nikoli ne segajo čez zadnji odbijač.

Varnost/zaznavanje ovir z električnimi vrati



Sistem za zaznavanje ovir se sproži, ko vrata med premikanjem naletijo na oviro z določeno stopnjo fizičnega upora. Če je zaznana ovira:

- med zapiranjem vrat, se vrata ustavijo, nato pa se do konca odprejo;
 - med odpiranjem vrat, se vrata ustavijo, nato pa se do konca zaprejo;
 - dvakrat zaporedoma med premikanjem vrat, se vrata ne bodo več električno zaprla (potrebna je ponovna inicializacija).
- Na strmini: varnostni sistem upočasni premikanje vrat.

V vseh primerih počakajte nekaj sekund, preden zaprete ali odprete vrata.

Zaradi varnostnih razlogov vrata zaprite ročno. Nato jih ponovno inicializirajte.

Ponovna inicializacija električnih vrat

Če električno upravljanje ne deluje:

- **Ročno** popolnoma zaprite vrata.

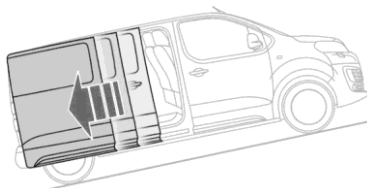
- **Električno** popolnoma odprite vrata.

- **Električno** zaprite vrata.

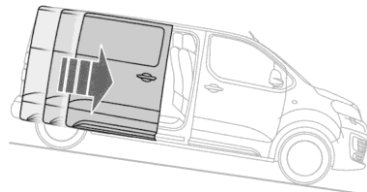
Ko ste opravili ta postopek, bo električno upravljanje vrat znova vzpostavljeno.

Če po tem postopku težava ni odpravljena, se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Na strmini



Vrata lahko električno odprete in zaprete na strminah z do 20-odstotnim naklonom. Če je vozilo na strmini obrnjeno navzgor, pazljivo odprite vrata. Zaradi naklona se bodo vrata morda hitreje odprla. Na strmem klancu ročno vodite vrata, da se bodo lažje zaprla.



Če je vozilo na strmini obrnjeno navzdol, vrata morda ne bodo ostala odprta in se bodo morda **silovito** zaprla, zato obstaja nevarnost poškodb.

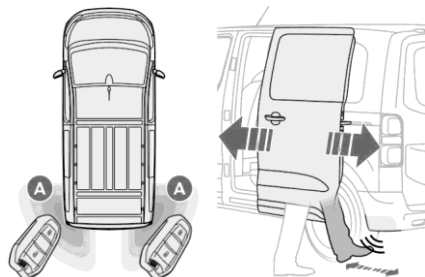
! Na strmem klancu bo vrata morda vodila lastna teža, zato se bodo morda **silovito** odprla ali zaprla. V tem primeru ne bi bilo dovolj časa, da bi električno upravljanje začelo delovati.

Prav tako ne bi bilo dovolj časa, da bi se sistem za zaznavanje ovir odzval.

Pazite, da vozila ne pustite brez nadzora na strmem klancu z odprtimi vrati. Če tega nasveta ne upoštevate, lahko pride do poškodb ali škode, če se oseba ali predmet zatakne ali zagozdi.

Stranska drsna vrata s prostoročnim odpiranjem in zapiranjem

Odpiranje/zapiranje



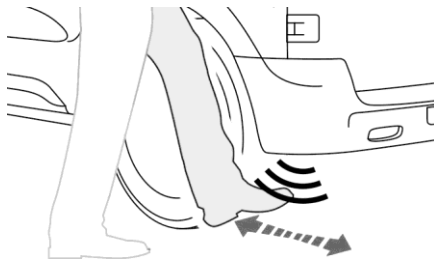
Če zamahnete z nogo, ko imate ključ z daljinskim upravljanjem pri sebi v območju zaznavanja **A**, sistem odklene in odpre stranska drsna vrata oziroma jih zapre in zaklene. Ključ z daljinskim upravljanjem mora biti v bližini vozila, in sicer vsaj približno 30 cm in največ 2 m od vozila.

i Samodejno zaklepanje po zapiranju vrat lahko nastavite v meniju za konfiguracijo vozila.

! Preden zamahnete z nogo, morate stati pri miru in v stabilnem položaju, da ne

boste izgubili ravnotežja (dež, sneg, led, blato itd.).

Ko zamahnete z nogo, pazite, da se ne dotaknete izpušne cevi, saj obstaja nevarnost opeklin.



► Nogo premaknite pod vogal zadnjega odbijača, nato z njo z običajno hitrostjo zamahnite vstran. Senzor zazna približevanje in umikanje noge ter sproži odpiranje ali zapiranje stranskih vrat.

i Z nogo zamahnite brez ustavljanja in ne zamahnite še enkrat takoj po prvem zamahu oziroma ne zamahnite večkrat. Če se vrata ne odprejo, počakajte 2 sekundi, preden znova poskusite. Ne držite noge v zraku.

i Ko se bodo vrata odprla ali zaprla, smerniki nekaj sekund utripajo in se sproži zvočni signal.

Smer premikanja vrat se obrne, če med odpiranjem ali zapiranjem vrat zamahnete z nogo.

Električni zunanji vzvratni ogledali se zloži/odpreta ob zaklepanju/odklepanju vozila, če je ta funkcija del opreme.

Samodejno zaklepanje

Po prostoročnem zapiranju drsnih vrat se vozilo samo zaklene.

i Če vozilo ni opremljeno z alarmom, se bodo ob zaklepanju vozila za približno 2 sekundi neprekinjeno prižgali smerniki. Odvisno od različice se bosta hkrati tudi zunanji vzvratni ogledali zložili.

Aktiviranje/deaktiviranje

Z zvočnim sistemom ali zaslonom na dotik

Prostoročno odpiranje in zapiranje je privzeto aktivirano.



Funkcijo prostoročnega odpiranja in zapiranja prtljažnih vrat ali samodejno

zaklepanje vozila ob zapiranju drsnih vrat lahko aktivirate in deaktivirate v meniju za konfiguracijo vozila.

Okvara

Če je prišlo do okvare sistema, se med uporabo funkcije trikrat ponovi zvočni signal.

Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

i Če ste v meniju vozila izbrali možnost »Hands-free tailgate access self-locking« [»Samodejno zaklepanje ob prostoročnem zapiranju prtljažnih vrat«], po zapiranju vrat preverite, ali je vozilo ustrezno zaklenjeno. Vozilo se ne bo zaklenilo, če:

- je kontakt vklopljen;
- so ena od vrat ali prtljažna vrata odprta;
- je ključ z daljinskim upravljanjem sistema vstopanja in zagona brez ključa v vozilu.

Če se vrata po več zamahih z nogo ne odprejo, počakajte nekaj sekund, preden poskusite znova.

Sistem se samodejno deaktivira v hudem nalogu ali če se je na vratih nabral sneg.

Če sistem ne deluje, se prepričajte, da ključ z daljinskim upravljanjem ni izpostavljen viru elektromagnetnih motenj (pametnemu telefonu itd.).

Uporaba protetične noge lahko vpliva na delovanje sistema.

Sistem morda ne bo pravilno deloval, če je na vozilo nameščena vlečna kljuka.

i Stranska vrata se lahko odprejo ali zaprejo brez opozorila v naslednjih

primerih:

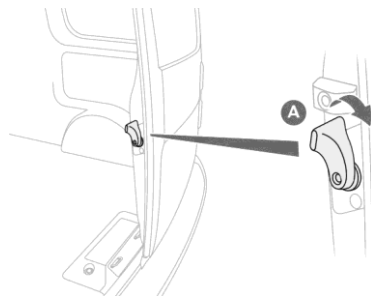
- če je na vozilo nameščena vlečna kljuka;
- med priklapljanjem ali odklapljanjem prikolice;
- med nameščanjem ali odstranjevanjem nosilca za kolesa;
- med pritrdjevanjem koles na nosilec ali odstranjevanjem z nosilca;
- če ste nekaj odložili ali dvignili za vozilom;
- če se žival približa odbijaču;
- med pranjem vozila;
- med servisiranjem vozila;
- med menjavanjem kolesa.

Da ne bi prišlo do nenadnega odpiranja ali zapiranja vrat, imejte ključ zunaj območja zaznavanja (tudi od stranic v notranjosti prtljažnika) ali deaktivirajte funkcijo v meniju za konfiguracijo vozila.

! Prepričajte se, da nobena oseba ali predmet ne preprečuje pravilnega odpiranja ali zapiranja vrat.

Pri upravljanju vrat pazite na otroke.

Zadnja krilna vrata



- Najprej odprite leva vrata, nato pa povlecite ročico **A** proti sebi, da odprete desna vrata.

Zapiranje

- Najprej zaprete desna vrata, nato pa leva vrata.

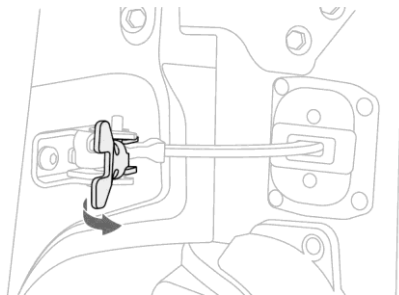
i Če najprej zaprete leva vrata, blažilnik na robu desnih vrat preprečuje njihovo zapiranje.



Če leva krilna vrata niso pravilno zaprta, zasveti opozorilna lučka za **odprta vrata** (desna vrata niso zaznana).

Več informacij o **seznamu opozorilnih lučk**, zlasti o opozorilu za odprta vrata, preberite v ustreznem razdelku.

Odpiranje vrat za približno 180°

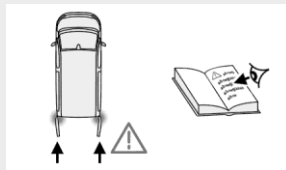


Zapiralo vrat (če je vgrajeno) omogoča odpiranje vrat od približno 90° do približno 180°.

► Ko so vrata odprta, povlecite rumeno ročico. Zapiralo se bo znova aktiviralo ob zapiranju vrat.

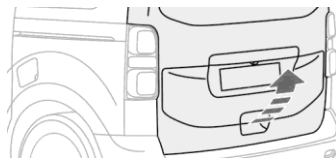
! Ko vozilo parkirate z zadnjimi vrati, odprtimi za 90°, bodo vrata zakrila zadnje luči. Druge udeležence v prometu, ki vozijo v isti smeri (in se morda ne zavedajo, da vozilo miruje), opozorite na položaj vozila tako, da postavite varnostni trikotnik ali drugo napravo,

ki je zahtevana z zakonodajo ali predpisi v vaši državi.



Prtljažna vrata

Odpiranje



dvignite prtljažna vrata.

Zapiranje

► S kljuko na notranji strani spustite prtljažna vrata, nato pa jih zaklenite.

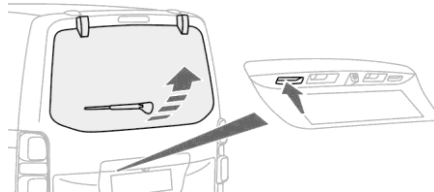
Če prtljažna vrata niso ustrezno zaprta, zasveti opozorilna lučka za **odprta vrata**. Več informacij o opozorilu za odprta vrata, preberite v ustreznem razdelku.

! Če pride do okvare ali če imate težave pri odpiranju ali zapiranju prtljažnih vrat, naj jih nemudoma pregledajo pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici, da se težava ne bi poslabšala in da prtljažna vrata ne bi padla, kar bi lahko povzročilo hude poškodbe.

Zadnje steklo v prtljažnih vratih

Zadnje dvizno steklo vam omogoča neposreden dostop do zadnjega dela vozila, ne da bi morali

Odpiranje



Ko ste odklenili vozilo, pritisnite ta gumb in dvignite zadnje steklo, da ga odprete.

Zapiranje

Zaprte zadnje steklo tako, da pritisnete na sredini stekla, dokler ni popolnoma zaprto.

Če zadnje steklo v prtljažnih vratih ni ustrezno zaprto, zasveti opozorilna lučka za **odprta vrata**.

Več informacij o **seznamu opozorilnih in indikacijskih lučk**, zlasti o opozorilu za odprta

i Prtljažna vrata in zadnje steklo ne moreta biti hkrati odprta, da se ne bi poškodovala.

Alarm



(odvisno od različice)



Sistem, ki zagotavlja zaščito pred krajo vozila in vlomi v vozilo.

Zunanja obodna zaščita

Sistem preverja, ali se vrata vozila odprejo. Alarm se sproži, če kdo na primer poskuša odpreti vrata, prtljažna vrata ali pokrov motorja.

Notranja volumetrična zaščita



Sistem preverja samo morebitne spremembe prostornine v **potniški kabini**. Alarm se sproži, če kdo razbije steklo ali vstopi v **potniško kabino** vozila, ne pa tudi, če kdo vstopi v **tovorni prostor**.



Sistem preverja morebitne spremembe prostornine v potniški kabini.



Alarm se sproži, če kdo razbije steklo, vstopi v potniško kabino vozila ali se premika v notranjosti vozila.

Funkcija samodejne zaščite

Sistem preverja, ali kateri od sestavnih delov ne deluje.

Alarm se sproži, če je napeljava akumulatorja, centralnega zaklepanja ali alarmnega sistema odklopljena ali poškodovana.



Posegi na alarmnem sistemu

Obrnite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

i Če je vozilo opremljeno z dodatnim ogrevanjem/prezračevanjem, volumetrična zaščita ni združljiva s tem sistemom. Več informacij o **dodatnem ogrevanju/prezračevanju** preberite v ustreznem razdelku.

Zaklepanje vozila z vklopom celotnega alarmnega sistema

Aktiviranje

- Izklopite kontakt in izstopite iz vozila.
- S ključem z daljinskim upravljanjem ali s sistemom vstopanja in zagona brez ključa zaklenite vozilo ali vklopite sistem za preprečevanje vloma.

Ko je alarmni sistem aktiven, rdeča indikacijska lučka na tipki utripne vsako sekundo, smerniki pa se za približno 2 sekundi prižgejo.

Zunanja obodna zaščita se aktivira po 5 sekundah, notranja volumetrična zaščita pa po 45 sekundah.



Če vrata, prtljažna vrata/krilna vrata ali pokrov motorja niso pravilno zaprti, se vozilo ne zaklene, zunanja obodna zaščita pa se aktivira po 45 sekundah skupaj z notranjo volumetrično zaščito.

Deaktiviranje



► Pritisnite tipko za odklepanje na ključu z daljinskim upravljanjem.

ali

► S sistemom vstopanja in zagona brez ključa odklenite vozilo.

Alarmni sistem je deaktiviran: indikacijska lučka na tipki ugasne, smerniki pa približno 2 sekundi utripajo.

i Če se vozilo samodejno ponovno zaklene (kar se zgodi, če v 30 sekundah po odklepanju ne odprete vrat ali prtljažnih vrat), se alarmni sistem samodejno znova aktivira.

Sproženje alarma

Ko se alarm sproži, se zasliši sirena in smerniki 30 sekund utripajo.

Funkcije zaščite ostanejo aktivne, dokler se alarm ne sproži desetkrat zaporedoma.

Če indikacijska lučka na tipki hitro utripa, ko odklenete vozilo, to pomeni, da se je alarm sprožil med vašo odsotnostjo. Ko vklopite kontakt, se utipanje takoj ustavi.

Zaklepanje vozila z vklopom samo zunanje obodne zaščite

Deaktivirajte notranjo volumetrično zaščito, da se alarm ne bi nenamerno sprožil v naslednjih primerih:

- ko nekoliko spustite steklo;
- med pranjem vozila;
- pri menjavi kolesa;
- med vleko vozila;
- med prevozom na ladji ali trajektu.

Deaktiviranje notranje volumetrične zaščite

- Izklopite kontakt in v 10 sekundah pritisnite tipko za alarm, dokler ne začne indikacijska lučka neprekinjeno svetiti.
- Izstopite iz vozila.
- S ključem z daljinskim upravljanjem ali sistemom vstopanja in zagona brez ključa takoj zaklenite vozilo. Aktivira se samo zunanja obodna zaščita, rdeča indikacijska lučka na tipki utripne vsako sekundo.

Če želite deaktivirati to zaščito, morate ta postopek opraviti vsakič, ko izklopite kontakt.

Ponovno aktiviranje notranje volumetrične zaščite

► Deaktivirajte zunanjo obodno zaščito tako, da s ključem z daljinskim upravljanjem ali sistemom vstopanja in zagona brez ključa odklenete vozilo. Indikacijska lučka na tipki ugasne.

► Znova aktivirajte celotni alarmni sistem tako, da s ključem z daljinskim upravljanjem ali sistemom vstopanja in zagona brez ključa zaklenete vozilo. Rdeča indikacijska lučka na tipki znova utripne vsako sekundo.

Zaklepanje vozila brez aktiviranja alarma

► Zaklenite vozilo ali vklopite sistem za preprečevanje vloma tako, da ključ (ki je vgrajen v ključ z daljinskim upravljanjem) vstavite v ključavnico voznikovih vrat.

Okvara ključa z daljinskim upravljanjem

Za deaktiviranje funkcij zaščite:

- Odklenite vozilo tako, da ključ (ki je vgrajen v ključ z daljinskim upravljanjem) vstavite v ključavnico voznikovih vrat.
- Ko odprete vrata, se sproži alarm.
- Ko vklopite kontakt, se alarm izklopi. Indikacijska lučka na tipki ugasne.

Okvara

Če ob vklopu kontakta neprekinjeno sveti rdeča indikacijska lučka na tipki, to pomeni okvaro sistema. Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

Samodejno aktiviranje

(odvisno od različice)

Sistem se samodejno aktivira 2 minuti po tem, ko so bila zaprta zadnja vrata ali prtljažna vrata.

► Da se alarm ne bi sprožil, ko vstopite v vozilo, najprej pritisnite tipko za odklepanje na ključu z daljinskim upravljanjem ali s sistemom vstopanja in zagona brez ključa odklenite vozilo.

Električni pomik stekel



1. Levo spredaj.
2. Desno spredaj.

Delovanje

► Za ročno spuščanje/dviganje stekla pritisnite/povlecite stikalo do točke upora. Steklo se bo ustavilo takoj, ko spustite stikalo.

► Za samodejno spuščanje/dviganje stekla do konca pritisnite/povlecite stikalo čez točko upora. Steklo se bo popolnoma spustilo/dvignilo, ko spustite stikalo (če znova pritisnete stikalo, se pomikanje stekla ustavi).

i Stikala za električni pomik stekla delujejo še približno 45 sekund po izklopu

kontakta, če ne odprete sprednjih vrat.

Po tem času so stikala onemogočena. Da jih znova aktivirate, vklopite kontakt.

Varnostni sistem proti priprtju

Če je vozilo opremljeno z varnostnim sistemom za preprečevanje priprtja, se steklo ustavi in delno spusti, če med dviganjem naleti na oviro.

Če steklo med dviganjem nenamerno spustite, pritisnite stikalo, da se steklo popolnoma spusti. V 4 sekundah povlecite stikalo, da se steklo dvigne.

V tem času sistem proti priprtju ne deluje.

Ponovna inicializacija električnega pomika stekel

Po ponovnem priklopu akumulatorja ali ob neobičajnem pomikanju stekel je treba sistem proti priprtju ponovno inicializirati.

Sistem proti priprtju je onemogočen med naslednjim postopkom.

Za vsako okno:

- Do konca spustite steklo, nato pa ga dvignite; z vsakim pritiskom stikala se steklo dvigne za nekaj centimetrov. Ponovite postopek, dokler ni steklo popolnoma dvignjeno.
- Stikalo vlecite še vsaj 1 sekundo po tem, ko se je steklo popolnoma dvignilo.

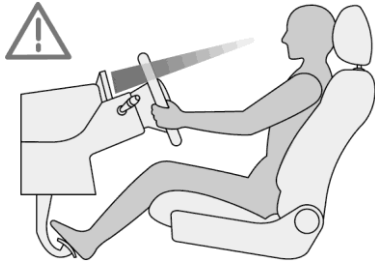
! Če steklo med električnim pomikom naleti na oviro, morate obrniti smer pomikanja. To naredite tako, da pritisnete ustrezno stikalo.

Ko upravljate stikala za električni pomik stekel, se morate prepričati, da nič ne preprečuje ustreznega dviganja stekel. Pri upravljanju električnega pomika stekel bodite posebej pozorni na otroke. Med premikanjem vozila ne molite glave ali rok skozi odprta okna, saj obstaja nevarnost hudih telesnih poškodb!

Pravilni položaj za vožnjo

Preden se odpravite na cesto, poskrbite za najbolj ergonomsko postavitve instrumentov in tipk za upravljanje tako, da opravite te prilagoditve v naslednjem vrstnem redu:

- višina vzglavnika;
- nagib naslonjala;
- višina sedala;
- vzdolžni položaj sedeža;
- višina in globina volanskega obroča;
- notranje vzvratno ogledalo in zunanji vzvratni ogledali.

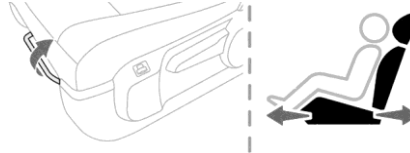


! Ko ste opravili te prilagoditve, preverite, ali lahko s svojega položaja za vožnjo dobro vidite instrumentno ploščo.

Ročno nastavljiva sprednja sedeža

i Več informacij o **varnostnih pasovih** preberite v ustreznem razdelku.

Vzdolžna nastavitve

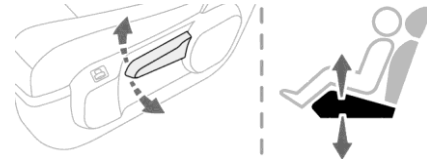


- Dvignite ročico in sedež potisnite naprej ali nazaj.
- Spustite ročico in blokirajte sedež v izbranem položaju tako, da se zaskoči v enem od utorov.

! Preden sedež potisnete nazaj, se prepričajte, da nič ne ovira celotnega hoda sedeža.

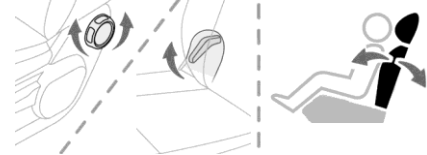
Obstaja nevarnost, da se potniki na zadnjih sedežih zataknejo ali uščipnejo ali da se sedež zagozdi, če so na tleh za sedežem postavljeni veliki predmeti.

Nastavitev višine



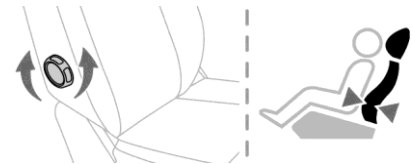
- Povlecite ročico navzgor, da dvignete sedež, ali jo potisnite navzdol, da spustite sedež, dokler ne dosežete zelenega položaja.

Nastavitev nagiba naslonjala



- Odvisno od opreme zavrtite gumb ali povlecite ročico popolnoma navzgor in nagnite naslonjalo naprej ali nazaj, da nastavite želeni nagib.

Nastavitev ledvenega dela



- Zavrtite gumb, da nastavite želeno raven ledvene opore.

Zlaganje naslonjala voznikovega in/ali sovoznikovega sedeža v mizico



Ta položaj na sovoznikovi strani omogoča prevažanje dolgih predmetov.

Ta položaj na voznikovi strani reševalcem omogoča lažje reševanje potnikov iz vozila v nujnih primerih.

- ! Preverite, da noben predmet nad in pod sedežem ne ovira njegovega premikanja.

- Vzglavnik potisnite v najnižji položaj ter dvignite naslon za roke (če je del opreme) in zložite mizico, ki je nameščena na zadnji strani sedeža.

- i Priporočamo, da deaktivirate varnostno blazino za sovoznika.



- Do konca povlecite ročico navzgor in naslonjalo nagnite naprej. Da naslonjalo vmetete v običajni položaj, povlecite ročico, da sprostite naslonjalo, nato pa ga povlecite navzgor v dvignjeni položaj.

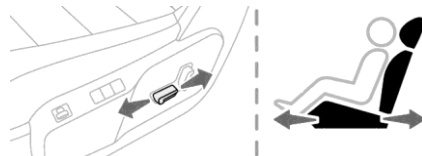
- ! Ob sunkovitem zaviranju lahko predmeti, položeni na zloženo naslonjalo, poletijo po potniški kabini.

Električno nastavljljiv sprednji sedež

- i Da ne bi izpraznili akumulatorja, te postopke izvajajte, ko motor deluje.

- i Več informacij o **varnostnih pasovih** preberite v ustreznem razdelku.

Vzdolžna nastavitve

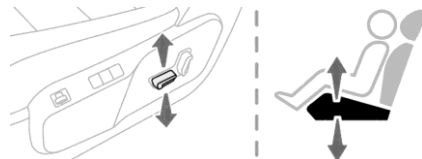


- Potisnite stikalo za naprej ali nazaj, da nastavite položaj sedeža.

- ! Preden sedež potisnete nazaj, se prepričajte, da nič ne ovira celotnega hoda sedeža.

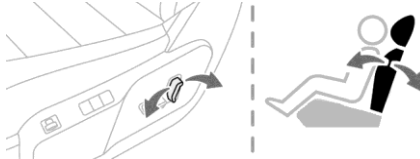
Obstaja nevarnost, da se potniki na zadnjih sedežih zataknejo ali uščipnejo ali da se sedež zagozdi, če so na tleh za sedežem postavljeni veliki predmeti.

Nastavitev višine sedala



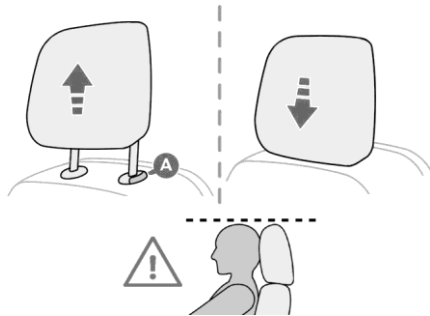
- Nagnite stikalo navzgor ali navzdol, da nastavite želeno višino.

Nastavitev nagiba naslonjala



- ▶ Nagnite stikalo za naprej ali nazaj, da nastavite nagib naslonjala.

Nastavitev višine vzglavnika



Če je del opreme vozila.

- ▶ Vzglavnik dvignete tako, da ga do konca povlečete navzgor (do zareze).
- ▶ Vzglavnik odstranite tako, da pritisnete gumb A in ga povlečete navzdol.

- ▶ Vzglavnik ponovno namestite tako, da drogova vzglavnika vstavite v odprtini in ju poravnate z naslonjalom.
- ▶ Vzglavnik spustite tako, da pritisnete gumb A in hkrati potisnete vzglavnik navzdol.

! Vzglavnik ima ogrodje z utori, ki preprečuje njegovo spuščanje; to je varnostna naprava v primeru trčenja.

Vzglavnik je pravilno nastavljen, ko je njegov zgornji rob poravnan s temenom potnika.

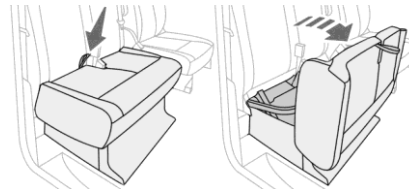
Nikoli ne vozite z odstranjenimi vzglavniki; vzglavniki morajo biti nameščeni in pravilno nastavljeni.

Dvosedežna sprednja klop

Če je del opreme, je dvosedežna sprednja klop fiksna in ima v naslonjalo vgrajen varnostni pas, ki je namenjen za sedež zraven voznikovega sedeža.

i Več informacij o **varnostnih pasovih** preberite v ustreznem razdelku.

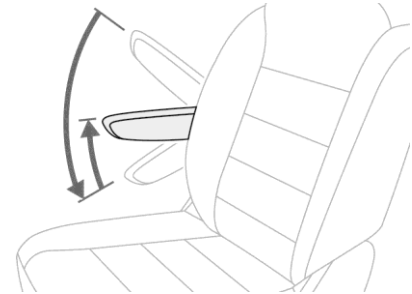
Prostor za shranjevanje pod sedežem



Če je ta možnost del opreme, je pod sedežem prostor za shranjevanje.

- ▶ Povlecite trak proti sebi, da nagnete sedalo.

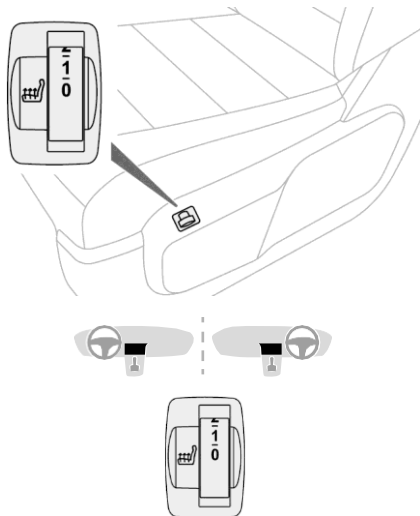
Naslon za roke



Naslon za roke se zaskoči v več stopnjah.

- ▶ Naslon za roke povlecite do konca navzgor.
- ▶ Nato ga potisnite do konca navzdol.
- ▶ Dvignite ga v želeni položaj.

Ogrevanje sedežev in klopi



Če je del opreme vozila.

► Ko motor deluje in je zunanja temperatura pod 20 °C, z vrtljivim gumbom vklopite in izberite stopnjo ogrevanja od 0 (izklop) do 3 (najvišja stopnja).

! Osebam z občutljivo kožo se odsvetuje daljša uporaba ogrevanja sedežev.

Pri osebah, ki imajo oslABLJENO zaznavanje toplote (npr. zaradi bolezni ali jemanja zdravil), obstaja nevarnost opeklin.

Za ohranjanje brezhibnega stanja grelne podloge in preprečevanje kratkega stika:

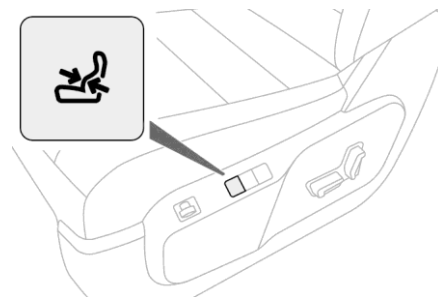
- Na sedež ne odlagajte težkih ali ostrih predmetov.
- Na sedežu ne klečite ali stojite.
- Po sedežu ne polivajte tekočin.
- Če je sedež vlažen, nikoli ne uporabljajte funkcije ogrevanja.

☛ Funkcije ogrevanja ne uporabljajte, ko na sedežu nihče ne sedi.

Čim prej zmanjšajte jakost ogrevanja.

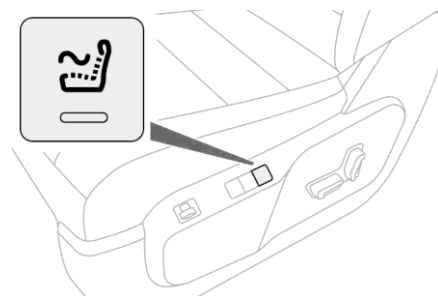
Ko je dosežena zadovoljljiva temperatura sedežev in potniške kabine, izklopite funkcijo, da zmanjšate porabo elektrike, kar posledično pomeni manjšo porabo energije.

Električna nastavitve ledvenega dela



► Pritisnite tipko, da nastavite želeno raven ledvene opore.

Masažna funkcija



Ta funkcija zagotavlja masažo ledvenega dela; deluje le pri delujočem motorju in v načinu STOP (izklop) sistema Stop & Start.

Aktiviranje/deaktiviranje



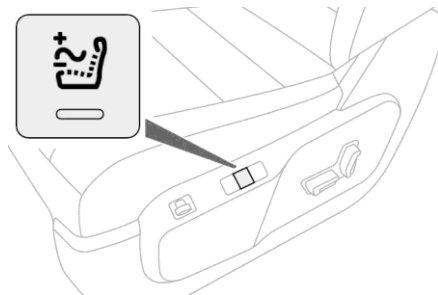
- Pritisnite to tipko, da aktivirate/deaktivirate to funkcijo.

Ko je funkcija aktivirana, zasveti indikacijska lučka. Masažna funkcija se aktivira za eno uro.

V tem času se masaža izvaja v 6 ciklih po 10 minut (6 minut masaže in 4 minute premora).

Po 1 uri se funkcija deaktivira in indikacijska lučka ugasne.

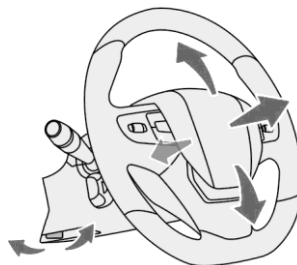
Nastavitev jakosti



- Pritisnite to tipko, da nastavite jakost masaže.

Na voljo sta dve stopnji masaže.

Nastavitev volanskega obroča



- **Ko vozilo miruje**, spustite ročico, da sprostite volan.
- Nastavite višino in globino volana.
- Povlecite ročico, da zaklenete volan.



Zaradi varnosti lahko te postopke izvajate le, ko vozilo miruje.

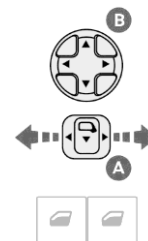
Ogledala

Zunanji vzvratni ogledali



Zaradi varnosti morata biti zunanji vzvratni ogledali nastavljeni tako, da zmanjšujeta mrtve kote. Predmeti, ki jih vidite v ogledalih, so v resnici bližje, kot je videti. To upoštevajte,

da boste pravilno ocenili oddaljenost vozil, ki se približujejo od zadaj.



- Stikalo **A** premaknite v desno ali levo, da izberete ustrezno ogledalo.
- Stikalo **B** lahko premaknete v štiri smeri, da nastavite ogledalo.
- Stikalo **A** premaknite nazaj v sredinski položaj.

Ročno zlaganje

Zunanji vzvratni ogledali lahko ročno zložite (zaradi ovire pri parkiranju, parkiranja na ozkih mestih itd.).

- Ogledali obmrite proti vozilu.

Električno zlaganje

Ovisno od opreme se zunanji vzvratni ogledali lahko električno zložita.



- Ko je kontakt vklopljen, stikalo **A** v notranjosti vozila premaknite v sredinski položaj.
- Stikalo **A** povlecite nazaj.

- Zaklenite vozilo z zunanje strani.

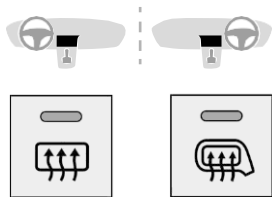
i Če zunanji vzvratni ogledali zložite s stikalom **A**, se ne bosta odprli, ko odklenete vozilo.

Električno odpiranje

Zunanji vzvratni ogledali se električno odpreta, ko vozilo odklenete s ključem z daljinskim upravljanjem ali navadnim ključem. Če ogledal niste zložili s stikalom **A**, stikalo znova povlecite v sredinski položaj in nazaj.

i Zlaganje/odpiranje ogledal pri zaklepanju/odklepanju vozila lahko deaktivirate. Obmnite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico. Po potrebi lahko zunanji vzvratni ogledali zložite ročno.

Ogrevani zunanji vzvratni ogledali



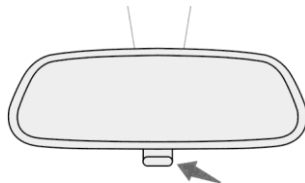
- Pritisnite eno od teh tipk.

i Več informacij o **odrostitvi/odmrzovanju zadnjega stekla** preberite v ustreznem razdelku.

Notranje vzvratno ogledalo

Opremljeno je s sistemom proti bleščanju, ki zatemni steklo ogledala in zmanjša motnje voznika, ki jih povzročajo sonce, žarometi drugih vozil itd.

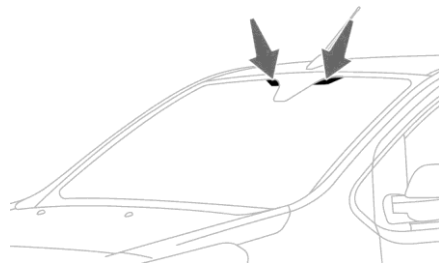
Položaj za dnevno/nočno vožnjo



- Povlecite ročico, da ogledalo nastavite v položaj proti bleščanju za nočno vožnjo.
- Potisnite ročico, da ogledalo nastavite v običajni položaj za dnevno vožnjo.

Območje vetrobranskega stekla za napravo za cestninjenje

Odvisno od različice je vozilo lahko opremljeno z atermičnim vetrobranskim steklom. Napravo za cestninjenje morate za najboljše delovanje namestiti na območje vetrobranskega stekla, ki je predvideno za ta namen in je označeno s črnimi pikami okrog nosilca notranjega vzvratnega ogledala.



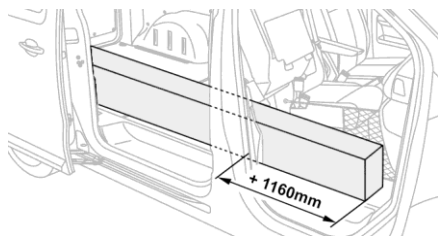
i Pri različicah brez atermičnega vetrobranskega stekla vam priporočamo, da napravo za cestninjenje namestite na zgornji del vetrobranskega stekla, da ne bo ovirala vašega vidnega polja skozi vetrobransko steklo.

Modularni sistem Moduwork



Sedalo stranskega sedeža dvosedežne klopi lahko zložite ob naslonjalo, da v kabini ustvarite prostor za tovor.

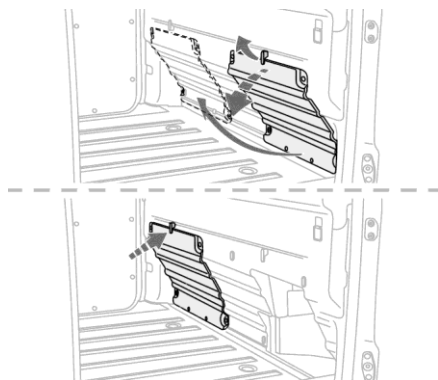
Snemljivo loputo na pregradi lahko odstranite, da naložite dolge predmete.



i Ko ste odstranili snemljivo loputo, lahko pod stranski sedež naložite dolge predmete.

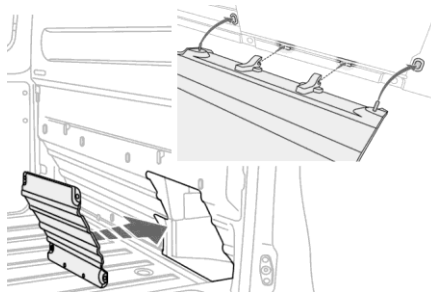
Snemljiva loputa (tip 1)

Odstranjevanje lopute



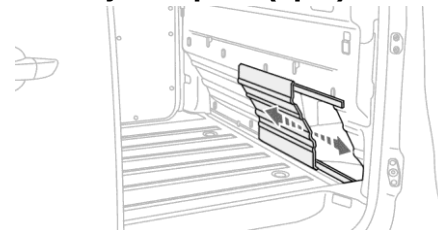
- ▶ Z eno roko držite loputo, z drugo roko pa obrnite ročico na vrhu lopute, da jo sprostite.
- ▶ Loputo povlecite navzdol in jo odstranite iz ohišja.
- ▶ Shranite jo za voznikov sedež, in sicer jo pripnite v sponke.
- ▶ Obrnite ročico na vrhu lopute, da jo pritrdite.

Ponovno nameščanje lopute



- ▶ Nagnite loputo tako, da so rumeni tečaji obrnjeni navzdol.
- ▶ Tečaje vstavite v ohišje in jih do konca pritisnite navzdol (da preprečite tresljaje).
- ▶ Z eno roko dvignite loputo, da se zapre, z drugo roko pa obrnite ročico na vrhu lopute, da jo pritrdite.

Snemljiva loputa (tip 2)

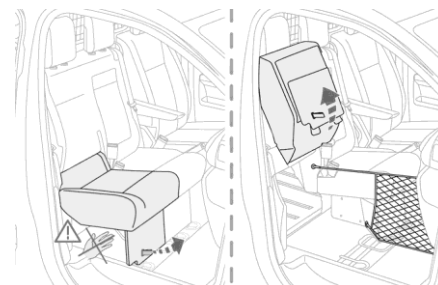


- ▶ Loputo odprete ali zaprete tako, da jo potisnete v levo ali desno.

Loputo v zaprtem ali odprtem položaju držijo magneti v obeh končnih položajih.

Zložljivo sedalo

Dviganje sedala



- ▶ Z eno roko trdno povlecite trak naprej, da sprostite sedalo.
- ▶ Vzmet dvigne sedalo ob naslonjalo.

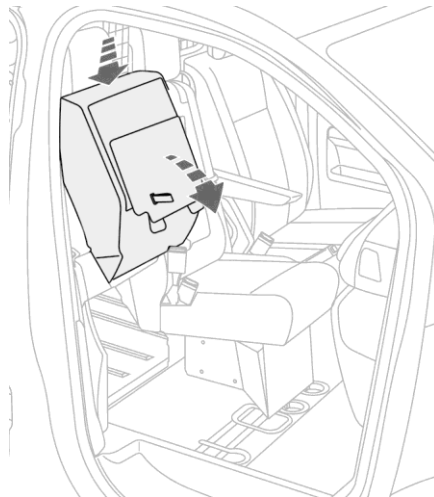
! Nikoli ne položite roke pod sedalo, da bi ga potisnili navzgor, saj se lahko vaši prsti zataknejo. Vedno uporabljajte samo trak.



! Ko je stranski sedež dvignjen in je loputa odstranjena, morate namestiti protizdrsno mrežo. Preberite razdelek **Protizdrsna mreža**.



Spuščanje sedala

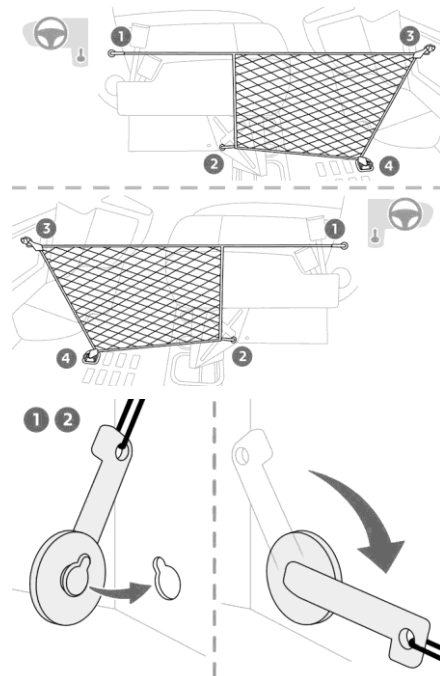


- Odstranite protizdrsno mrežo.
- Za ponovno namestitev sedala z eno roko trdno pritisnite na vrhu sedeža, da sedalo spustite navzdol, dokler se ne zaskoči v položaju sedeža.

! Prepričajte se, da noben predmet ali noga ne ovira pritrdišč ali preprečuje, da bi se sklop pravilno zaskočil.

Protizdrsna mreža

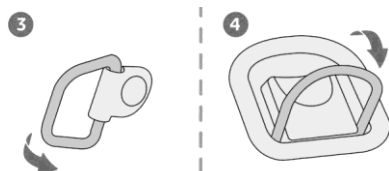
Namestitev mreže



- Prvi pritrdilni element vstavite v zgornjo luknjo 1 pod zloženim sedalom. Pritrdilni element držite pritisnjen ob konstrukcijo, nato pa ga obrnite za

četrt obrata (v smeri urnega kazalca), da ga zaklenete.

► Drugi pritrdilni element vstavite v spodnjo luknjo 2 na podnožju sedeža. Pritrdilni element držite pritisnjen ob konstrukcijo, nato pa ga obrnite za četrt obrata (v smeri urnega kazalca), da ga zaklenete.



- Prvi kavelj zataknete za obroček 3 v sovoznikovem predalu.
- Drugi kavelj zataknete za obroček 4 na tleh.

Odstranjevanje mreže

- Kavčja snemite z obročkov 4 in 3.
- Odstranite spodnji pritrdilni element 2 in nato še zgornji pritrdilni element 1 tako, da ju obrnete za četrt obrata nazaj, da se odkleneta.

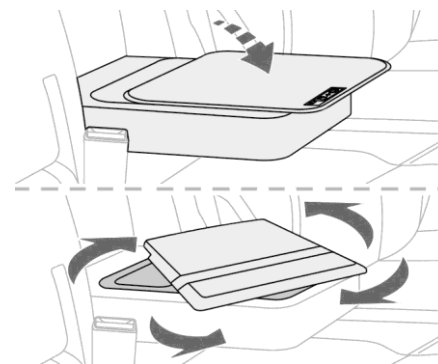
! Prepričajte se, da so velikost, oblika in prostornina tovora, ki ga prevažate, skladne s cestnoprometnimi predpisi in varnostnimi predpisi ter da ne ovirajo vidnega polja voznika. Vsi predmeti morajo biti ustrezno pritrjeni, da se ne bodo premikali in povzročili telesnih poškodb.

Protizdrsno mrežo (ki je priložena vozilu) namestite vsakič, ko ste dvignili sedež in odstranili loputo na pregradi. Mreže nikoli ne uporabljajte za kateri koli drug namen. Redno preverjajte stanje protizdrsnih mrež. Takoj ko opazite znake obrabe, se obrnite na pooblaščenega prodajalca vozil Fiat, da jo zamenjate s protizdrsnno mrežo, ki ustreza specifikacijam družbe Fiat za to vozilo. Ko ne prevažate dolgih predmetov, vedno namestite loputo nazaj na mesto.

Vrtljiva pisalna mizica

Če je ta možnost del opreme, lahko naslonjalo sredinskega sedeža dvosedežne klopi nagnete v vrtljivo pisalno mizico, ki jo lahko premikate (ko vozilo miruje).

- Povlecite ročico na vrhu naslonjala.

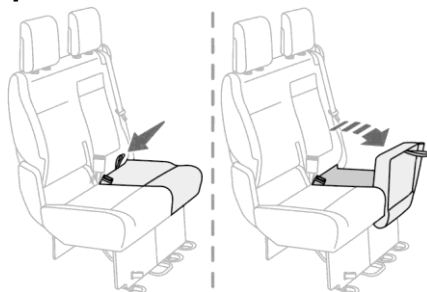


! Mizice nikoli ne uporabljajte med vožnjo.

Ob sunkovitem zaviranju ali trčenju bi morebitni predmeti na mizici lahko poleteli po potniški kabini in povzročili telesne poškodbe.



Prostor za shranjevanje pod sredinskim sedalom



Varnostni ukrepi za sedeže in klopi

Ko odstranite vzglavnik, ga shranite in pritrdite na nosilec.

Prepričajte se, da imajo potniki vedno dostop do varnostnih pasov in jih lahko preprosto pripnejo.

Potnik ne sme sedeti na sedežu, ne da bi si pravilno nastavil vzglavnik ter nastavil in pripel varnostni pas.

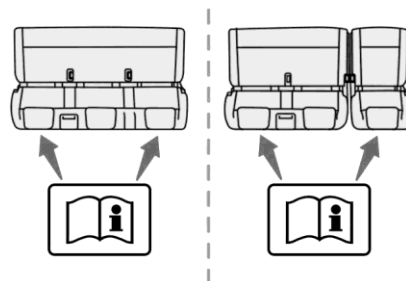
! Prepričajte se, da noben predmet ali noge potnikov ne ovirajo pritrdišč ali preprečujejo, da bi se sklop pravilno zaskočil.

i Če sedeže in klop odstranite iz vozila, jih shranite v čistem prostoru, da v

mehanizme ne bodo prišli tujki.

! Sedeži in klopi niso namenjeni za kakršno koli drugo uporabo kot v vozilu. Opremljeni so z mehanizmi in funkcijami, ki se lahko poškodujejo, če se nepravilno uporabljajo ali padejo na tla.

Nalaganje prtljage ali predmetov za tretjo vrsto sedežev ali klopjo



Če želite prtljago naložiti na naslonjala v tretji vrsti, ki so v položaju mizice, morajo biti tudi naslonjala v drugi vrsti v položaju mizice.



Med vožnjo potniki ne smejo sedeti:

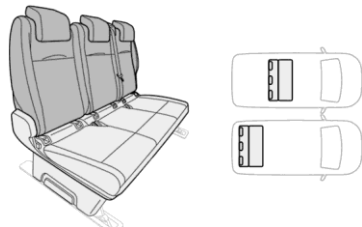
- v drugi in tretji vrsti na stranskem sedežu na desni strani, če je klop v popolnoma zloženem položaju;
- na sredinskem sedežu, če je stranski sedež na desni strani v popolnoma zloženem položaju;
- v tretji vrsti, če je naslonjalo spredaj (v drugi vrsti) v položaju mizice;
- v tretji vrsti, če je sedež/klop spredaj (v drugi vrsti) v popolnoma zloženem položaju.

Fiksna enodelna klop



Combi, Business

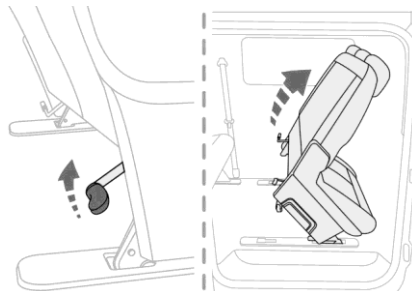
Različna oprema in nastavitve, opisane v nadaljevanju, se razlikujejo glede na različico in konfiguracijo vozila.



Klop ima enodelno naslonjalo, ki je lahko fiksno ali zložitljivo (v položaj mizice).

i Več informacij o **varnostnih pasovih** preberite v ustreznem razdelku.

Dostop do tretje vrste

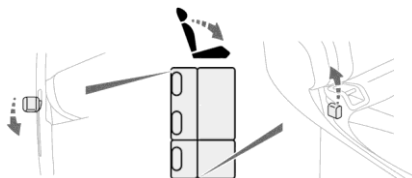


- ▶ Z ročico sprostite zadnji nogi, nato pa nagnite klop naprej.
- ▶ Nazaj jo namestite tako, da jo nagnete nazaj, dokler se nogi ne zaskočita.

i Da klop nagnete za dostop do tretje vrste, vam ni treba zložiti naslonjala (v položaj mizice).

Zlaganje naslonjala v položaj mizice

- ▶ Vzglavnike spustite v nizek položaj.

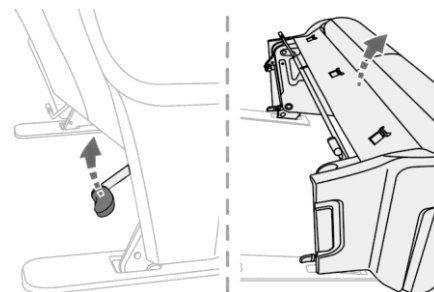


- ▶ Za sprostitve naslonjala z zadnje strani potisnite ročico navzdol.
- ▶ Za sprostitve naslonjala s sprednje strani povlecite ročico.
- ▶ Naslonjalo zložite na sedalo.
- ▶ Za vrnitev naslonjala v običajen položaj dvignite ročico in povlecite naslonjalo navzgor.

! Pri zlaganju naslonjala pazite, da na sedalu ni predmetov (na primer torbe ali igrač).

Nagibanje

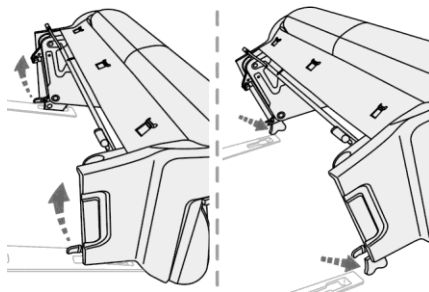
- ▶ Če je ta možnost del opreme, lahko naslonjalo zložite v mizico.



- ▶ Z ročico sprostite zadnji nogi, nato pa nagnite klop naprej.
- ▶ Nazaj jo namestite tako, da jo nagnete nazaj, dokler se nogi ne zaskočita.

Odstranjevanje

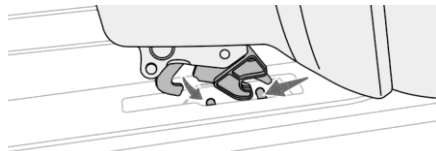
- ▶ Če je ta možnost del opreme, lahko naslonjalo zložite v mizico.
- ▶ Nagnite klop.



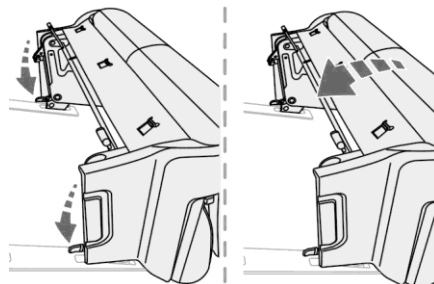
- ▶ Z ročicama sprostite sprednji nogi.
- ▶ Klop snemite iz pritrdišč.
- ▶ Odstranite klop.

Ponovna namestitve

- ▶ Preverite, da noben predmet ne ovira pritrdišč in onemogoča pravičnega zaklepa nog v pritrdišči.

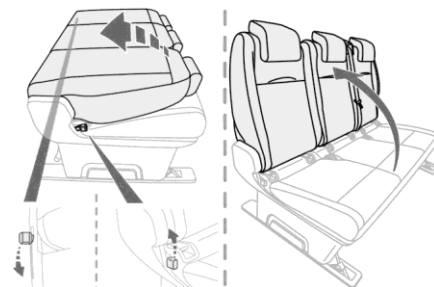


- ▶ Sprednji nogi klopi vstavite v pritrdišči na tleh (kot je prikazano zgoraj).



- ▶ Z ročicama zaklenite sprednji nogi.
- ▶ Klop nagnite nazaj, dokler se zadnji nogi ne zaskočita.

! Med nagibanjem klopi bodite pozorni na noge potnikov.



- ▶ Če je ta možnost del opreme, povlecite ročico in dvignite naslonjalo (z zadnje strani potisnite ročico navzdol).

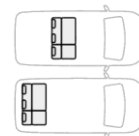
i Ko klop nastavite nazaj v položaj za sedenje, preverite, ali se je pravilno zaskočila na tleh.

Fiksni zadnji sedež in zadnji klop



Combi, Business

Različna oprema in nastavitve, opisane v nadaljevanju, se razlikujejo glede na različico in konfiguracijo vozila.



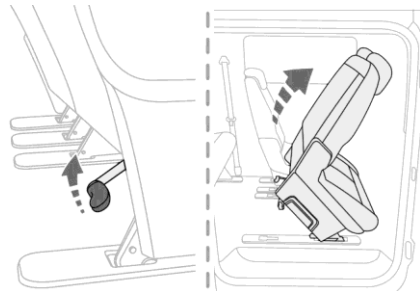
Sedež ima naslonjalo, ki je lahko fiksno ali zložljivo (v položaj mizice).

Klop ima enodelno naslonjalo, ki je lahko fiksno ali zložljivo (v položaj mizice).

i Več informacij o **varnostnih pasovih** preberite v ustreznem razdelku.

Dostop do tretje vrste

(primer posameznega sedeža)

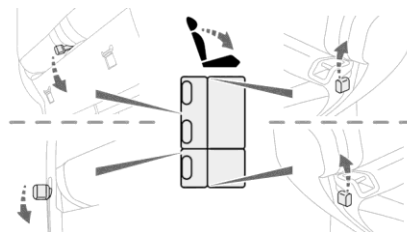


- ▶ Z ročico sprostite zadnji nogi, nato pa nagnite sedež naprej.
- ▶ Sedež vrnite v običajni položaj tako, da ga nagnete nazaj, dokler se zadnji nogi ne zaskočita v pritrdišči.

i Da sedež nagnete za dostop do tretje vrste, vam ni treba zložiti naslonjala (v položaj mizice).

Zlaganje naslonjala v položaj mizice

- ▶ Vzglavnike spustite v nizek položaj.



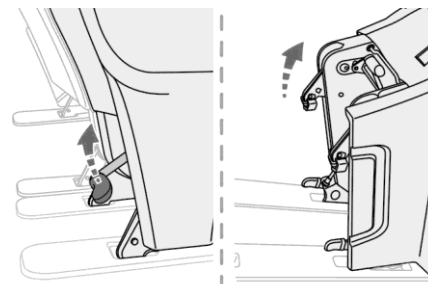
- ▶ Za sprostitve naslonjala z zadnje strani potisnite ročico navzdol.
- ▶ Za sprostitve naslonjala s sprednje strani povlecite ročico.
- ▶ Naslonjalo zložite na sedalo.
- ▶ Za vrnitev naslonjala v običajni položaj dvignite ročico in povlecite naslonjalo navzgor (z zadnje strani potisnite ročico navzdol).

! Pri zlaganju naslonjala pazite, da na sedalu ni predmetov (na primer torbe ali igrači).

Nagibanje

(primer posameznega sedeža)

- ▶ Če je ta možnost del opreme, lahko naslonjalo zložite v mizico.

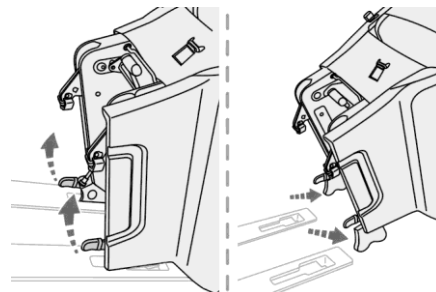


- ▶ Z ročico sprostite zadnji nogi, nato pa nagnite sedež naprej.
- ▶ Sedež vrnite v običajni položaj tako, da ga nagnete nazaj, dokler se zadnji nogi ne zaskočita v pritrdišči.

Odstranjevanje

(primer posameznega sedeža)

- ▶ Nagnite sedež.



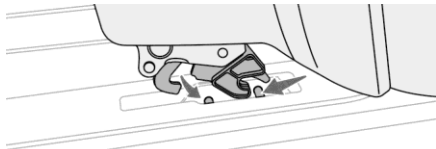
- ▶ Z ročicama sprostite sprednji nogi.
- ▶ Sedež snemite iz pritrdišč.

- Odstranite sedež skozi stranska vrata za drugo vrsto ali skozi zadnja vrata za tretjo vrsto.

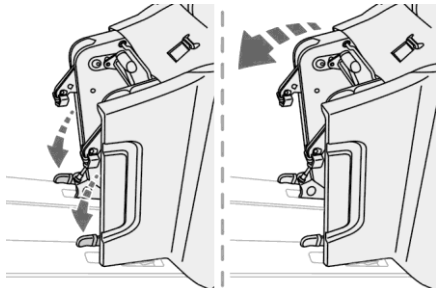
Ponovna namestitvev

(primer posameznega sedeža)

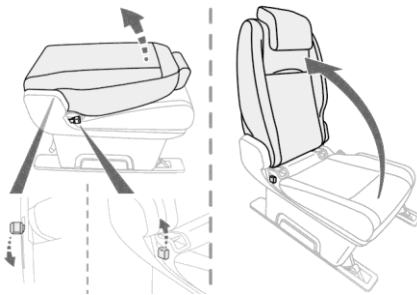
- Preverite, da noben predmet ne ovira pritrdišč in onemogoča pravičnega zaklepa nog v pritrdišči.



- Sprednji nogi klopi vstavite v pritrdišča na tleh (kot je prikazano zgoraj).



- Z ročicama zaklenite sprednji nogi.
 - Sedež nagnite nazaj, dokler se zadnji nogi ne zaskočita.
- Med nagibanjem sedeža bodite pozorni na noge potnikov.



- Če je ta možnost del opreme, povlecite ročico in dvignite naslonjalo (z zadnje strani potisnite ročico navzdol).

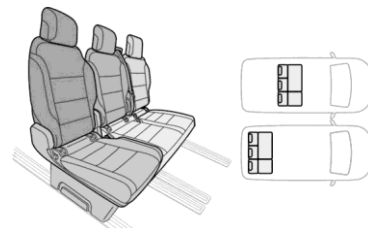
i Ko sedež namestite nazaj v položaj za sedenje, preverite, ali se je pravilno zaskočil v pritrdišča na tleh.

Zadnji sedež in zadnja klop na vodilih



Feel, Shine, Business Lounge

Različna oprema in nastavitve, opisane v nadaljevanju, se razlikujejo glede na različico in konfiguracijo vozila.



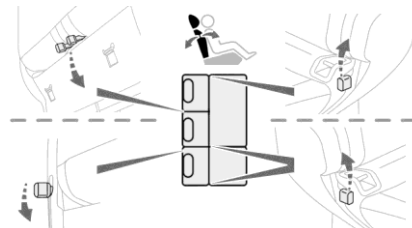
Posamezni sedež je vedno na desni, klop pa na levi strani (v smeri vožnje).

Sedež ima ločeno naslonjalo, klop pa ima dve ločeni naslonjali.

i Več informacij o **varnostnih pasovih** preberite v ustreznem razdelku.

Nastavitev nagiba naslonjala

Nagibno naslonjalo lahko nastavite v več položajev.

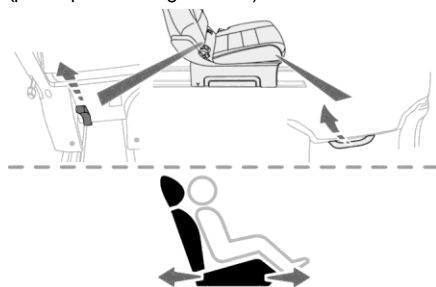


- Za nagib naslonjala povlecite ročico (z zadnje strani potisnite ročico navzdol).

- Ko dosežete želeni položaj, spustite ročico.

Pomikanje naprej ali nazaj

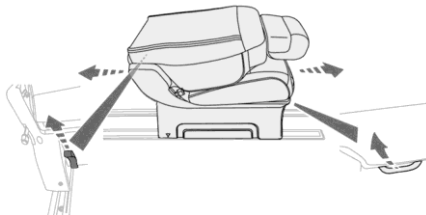
(primer posameznega sedeža)



Za pomikanje sedeža naprej in nazaj sta na voljo ročica in trak:

- Z zadnje strani povlecite trak do točke upora in potisnite sedež naprej ali ga povlecite nazaj.
- S sprednje strani dvignite ročico in potisnite sedež naprej ali nazaj.

Pomikanje sedeža po celotni dolžini vodila

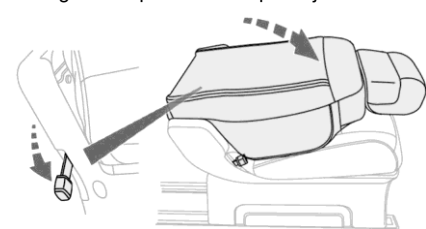


- Sedež premikate tako, da povlečete sprednjo ročico ali zadnji trak.

Zlaganje naslonjala v položaj mizice

(primer posameznega sedeža)

- Vzglavnike spustite v nizek položaj.



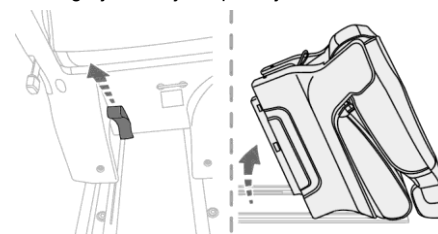
- Za sprostitve naslonjala z zadnje strani potisnite ročico navzdol.
- Za sprostitve naslonjala s sprednje strani povlecite ročico.
- Naslonjalo zložite na sedalo.

! Pri zlaganju naslonjala pazite, da na sedalu ni predmetov (na primer torbe ali igrač).

Odstranjevanje

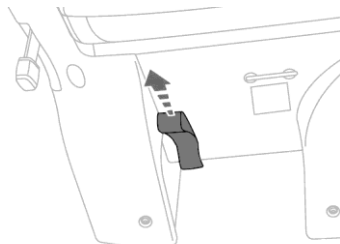
(primer posameznega sedeža)

- Za dostop do traku pomaknite sedež naprej.
- Zlaganje naslonjala v položaj mizice

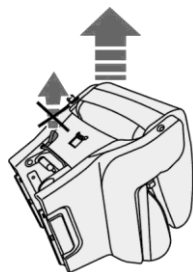


- Na zadnji strani do konca povlecite trak, da sprostite pritrdišča, in sedež nagnite naprej, da ga postavite v navpični položaj.
- Odstranite sedež skozi stranska vrata za drugo vrsto ali skozi zadnja vrata za tretjo vrsto.

Ponovna namestitvev



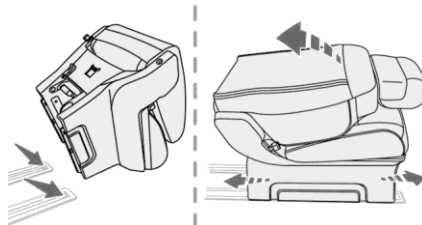
! Preden sedež ali klop namestite nazaj v vozilo, do konca povlecite trak, da se bo mehanizem za zaklepanje aktiviral.



! Sedeža ali klopi ne dvigujte za trak.

(primer posameznega sedeža)

► Prepričajte se, da na vodilih ni nobenega predmeta.



- Sprednji del postavite na vodila.
- Nagnite sedež in zadnji del poravnajte na vodilih.
- Sedež potisnite naprej ali nazaj, dokler se ne zaskoči v zarezah.
- Dvignite naslonjalo.

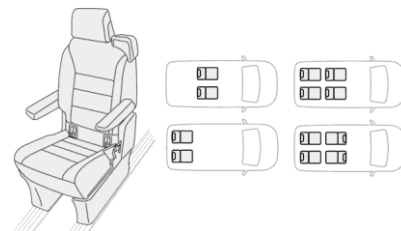
! Ko klop namestite nazaj v položaj za sedenje, preverite, ali se je pravilno zaskočila na tleh.

Posamezni zadnji sedež/-i na vodilih



Shine, Business Lounge

Različna oprema in nastavitve, opisane v nadaljevanju, se razlikujejo glede na različico in konfiguracijo vozila.



Posamezni sedež je opremljen s tritočkovnim varnostnim pasom z navijalom.

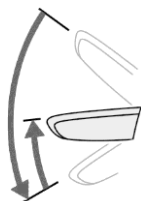
Namestiti ga je mogoče tako, da je obrnjen **naprej** ali **nazaj**.

! Če je posamezni sedež obrnjen nazaj v drugi vrsti, zagotovite, da sedež v prvi vrsti (voznikov ali sovoznikov) ni pomaknjen preveč nazaj, da se sedeža ne bi dotikala. To bi lahko povzročilo veliko obrabo delov, ki se dotikajo.

! Več informacij o **varnostnih pasovih** preberite v ustreznem razdelku.

Naslon/-i za roke

Naslon za roke se zaskoči v več stopnjah.



- ▶ Naslon za roke povlecite do konca navzgor.
- ▶ Nato ga potisnite do konca navzdol.
- ▶ Dvignite ga v zeleni položaj.

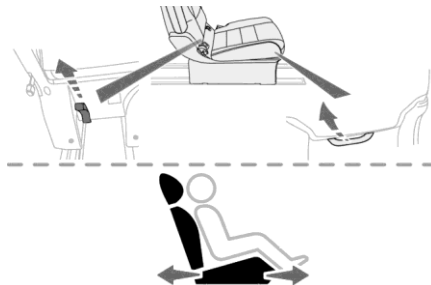
Nastavitev nagiba naslonjala

Naslonjalo lahko nastavite v več položajev.



- ▶ Za nagib naslonjala povlecite ročico (z zadnje strani potisnite ročico navzdol).
- ▶ Ko dosežete zeleni položaj, spustite ročico.

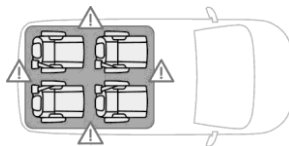
Pomikanje naprej ali nazaj



Za pomikanje sedeža naprej in nazaj sta na voljo ročica in trak:

- ▶ Z zadnje strani povlecite trak do točke upora in potisnite sedež naprej ali ga povlecite nazaj.
- ▶ S sprednje strani dvignite ročico in potisnite sedež naprej ali nazaj.

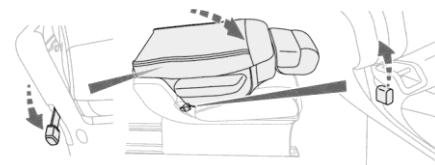
Zlaganje naslonjala v položaj mizice



! Prepričajte se, da noben predmet (na primer torba, škatla, igrača ali

zložljiva in drsna mizica) ne ovira zlaganja naslonjala.

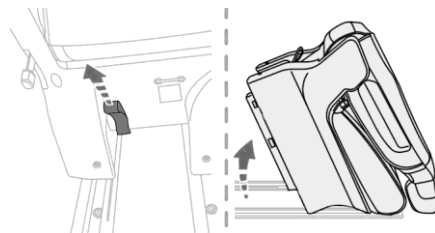
- ▶ Vzglavnike spustite v nizek položaj.



- ▶ Za sprostitve naslonjala z zadnje strani potisnite ročico navzdol.
- ▶ Za sprostitve naslonjala s sprednje strani povlecite ročico.
- ▶ Naslonjalo zložite na sedalo.

Odstranjevanje

- ▶ Za dostop do traku pomaknite sedež naprej.
- ▶ Naslonjalo zložite v položaj mizice.

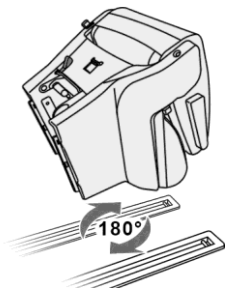


- ▶ Z zadnje strani povlecite trak čez točko upora, da

sprostite pritrdišča, in sedež nagnite naprej, da ga postavite v navpični položaj.

► Odstranite sedež skozi stranska vrata za drugo vrsto ali skozi zadnja vrata za tretjo vrsto.

Obračanje sedeža

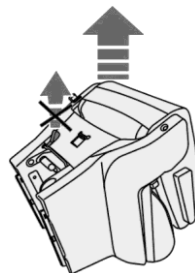


Ko ste sedež odstranili, ga lahko obrnete za 180°.

Ponovna namestitev

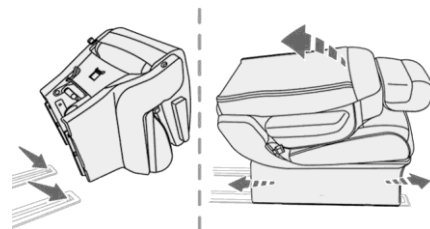


i Preden sedež namestite nazaj v vozilo, do konca povlecite trak, da se bo mehanizem za zaklepanje aktiviral.



! Sedeža ne dvigujte za trak.

► Prepričajte se, da na vodilih ni nobenega predmeta.



- Sprednji del postavite na vodila.
- Nagnite sedež in zadnji del poravnajte na vodilih.
- Sedež potisnite naprej ali nazaj, dokler se ne zaskoči v zarezah.
- Dvignite naslonjalo.

i Ko klop namestite nazaj v položaj za sedenje, preverite, ali se je pravilno zaskočila na tleh.

Različica z dvojno kabino s fiksno zadnjo klopjo



Različica z dvojno kabino je opremljena s fiksno zadnjo klopjo, varnostnimi pasovi, odlagalnimi predali (odvisno od različice) in stranskimi stekli. Od **tovornega prostora** je ločena s trdno pregrado.

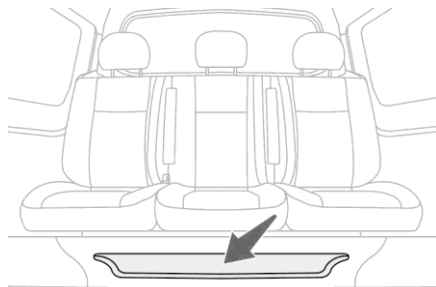
Zadnja klop

Ergonomska zadnja klop ima tri sedeže.

Dva stranska sedeža sta opremljena s pritrdišči ISOFIX.

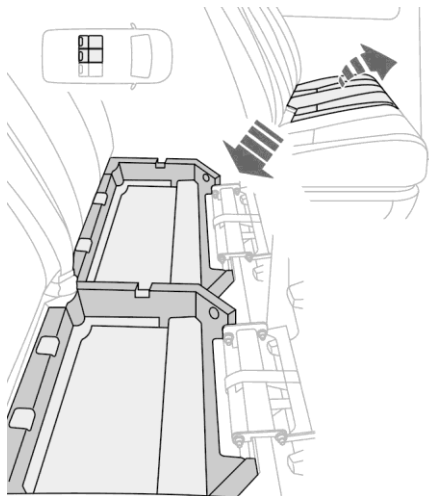
i Več informacij o **pritrdiščih ISOFIX** preberite v ustreznem razdelku.

Odlagalni predal

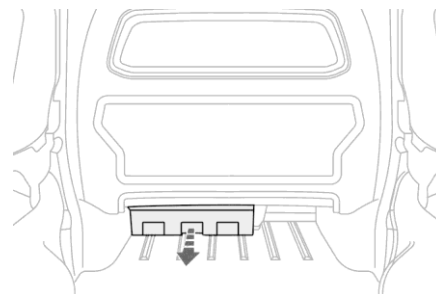


Če je del opreme, je pod zadnjo klopjo na voljo odlagalni predal.

Odlagalna predala pod sedalom zadnje klopi



Če sta del opreme, sta pod sredinskim in stranskim sedežem na levi strani nameščena odlagalna predala. Za dostop do odlagalnih predalov iz kabine nagnite ustrezno sedalo naprej.



Ovisno od države prodaje je mogoče odlagalna predala odstraniti skozi zadnja vrata, kar omogoča nalaganje velikih predmetov pod zadnjo klop.

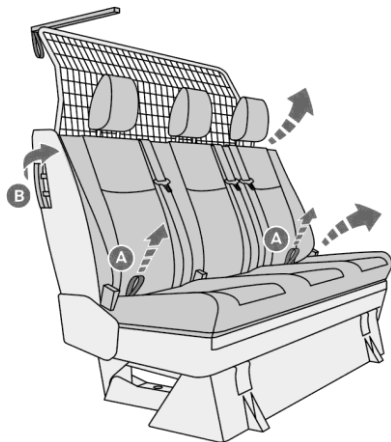
i Na pritrdišča v kabini ničesar ne pritrdjajte. V vozilu ne smete prevažati več potnikov, kot je navedeno v prometnem dovoljenju. **Tovorni prostor** v zadnjem delu vozila je namenjen izključno prevozu tovora. Priporočljivo je, da tovor ali težke predmete namestite čim bolj naprej v **tovornem prostoru** (proti kabini) in jih s trakovi pritrdite na obročke na tleh. Ogrodja zadnjih varnostnih pasov niso namenjena pritrdjevanju tovora, ki ga prevažate.

Različica z dvojno kabino z zložljivo zadnjo klopjo



Različica z dvojno kabino je opremljena z zložljivo zadnjo klopjo, varnostnimi pasovi in stranskimi stekli. Od **tovornega prostora** je ločena z zadnjo klopjo s trdno mrežo.

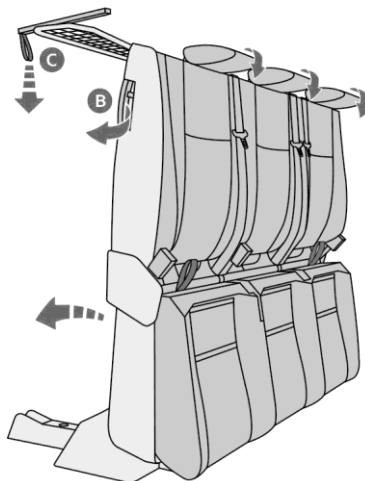
Zložen položaj



► Z eno roko povlecite enega od trakov **A** navzgor, da zložite zadnjo klop.

► Z ročico **B** povlecite zadnjo klop, dokler se ne zaskoči v zloženem položaju.

Položaj zadnje klopi



► Za namestitev zadnje klopi nazaj na mesto povlecite trak **C**, da odklenete zadnjo klop, nato pa spustite trak.

► Zatem samo z ročico **B** spuščajte naslonjalo, dokler se sklop ne zaskoči v položaju zadnje klopi.

! Nikoli ne položite roke pod zadnjo klop, da bi jo potisnili navzdol, saj se lahko vaši prsti zataknejo.

Prepričajte se, pod zadnjo klopjo ali na sistemu pritrdišč ni nobenega predmeta ali nog, kar bi preprečevalo, da bi se sklop pravilno zaskočil.

! Na pritrdišča v kabini ničesar ne pritrdjajte.

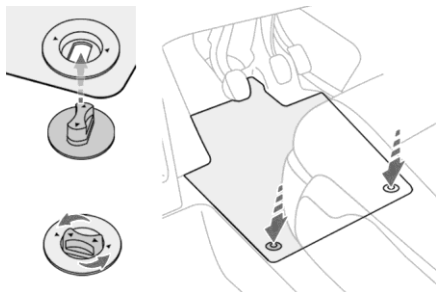
V vozilu ne smete prevažati več potnikov, kot je navedeno v prometnem dovoljenju. Tovorni prostor v zadnjem delu vozila je namenjen izključno prevozu tovora. Priporočljivo je, da tovor ali težke predmete namestite čim bolj naprej v tovornem prostoru (proti kabini) in jih s trakovi pritrdite na obročke na tleh.

Ogrodja zadnjih varnostnih pasov niso namenjena pritrdjevanju tovora, ki ga prevažate.

Oprema v notranjosti

Preproge

Namestitev

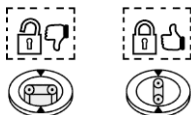


Za namestitev na voznikovi strani uporabite le pritrdišča na talni oblogi.

Preprogo preprosto položite na talno oblogo.

Odstranjevanje/ponovna namestitev

► Da odstranite preprogo na voznikovi strani, sedež pomaknite do konca nazaj in pritrdilni sponki obrnite za četrta obrata.



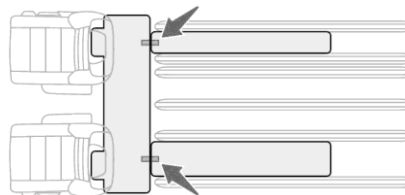
- Preprogo ponovno namestite tako, da vstavite pritrdilni sponki in ju obrnete za četrta obrata.
- Preverite, ali je preproga dobro pritrjena.

! Da se stopalke ne bi zatakile:
– Uporabljajte samo preproge, ki so

primerne za pritrdišča v vozilu. Preproge morate pritrditi na ta pritrdišča.

– Nikoli ne nameščajte preprog eno na drugo. Uporaba preprog, ki jih družba Fiat ni homologirala, lahko ovira dostop do stopalk in delovanje tempomata/omejevalnika hitrosti. Homologirane preproge imajo na delu pod sedežem dve pritrdilni sponki.

V drugi in tretji vrsti



Za pritrditev prečne preproge v drugi vrsti na podolžni preprogi v drugi in tretji vrsti uporabite ježke.

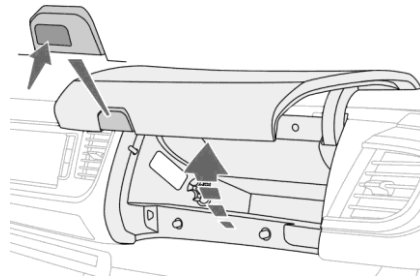
Sovoznikov predal

V njem so stikalo za deaktiviranje sprednje varnostne blazine za sovoznika, držalo za steklenico vode, prostor za shranjevanje navodil za uporabo in vzdrževanje vozila itd.

! Nikoli ne vozite z odprtim sovoznikovim predalom (če je del opreme), ko potnik sedi na sovoznikovem sedežu. Ob sunkovitem zaviranju lahko pride do telesnih poškodb.

Odlagalni predal

Vanj lahko odložite steklenico vode, dokumentacijo o vozilu itd.



► Za odpiranje odlagalnega predala pritisnite na levi strani ročice in dvignite pokrov v odprti položaj. Če je ta možnost del opreme, se ob odpiranju predala prižge luč.

! Med vožnjo mora biti odlagalni predal zaprt. V nasprotnem primeru ob nesreči

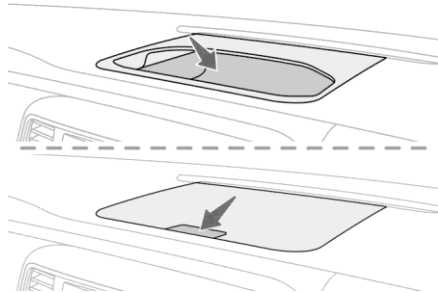
ali nenadnem zaviranju obstaja nevarnost telesnih poškodb.

Odlagalni predal v sprednjih vratih

! Tekočina v odprti posodi (npr. kozarcu ali skodelici) se lahko polije, kar lahko poškoduje tipke za upravljanje na armaturni plošči in sredinski konzoli. Bodite pazljivi.

Zgornji predal

Nameščen je na armaturni plošči za volanskim obročem.



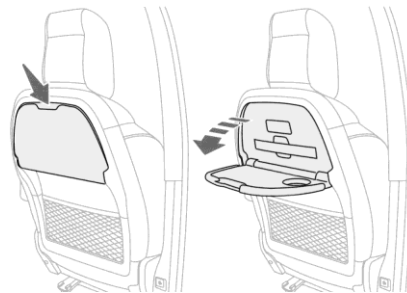
Za odpiranje pokrova pritisnite ročico (odvisno od različice), nato pa ga dvignite v popolnoma odprti položaj. Predal zaprete tako, da ga spustite in nežno pritisnete na sredini.

! Morebitna razlita tekočina lahko povzroči kratek stik in požar.

Polici na zadnji strani sprednjih sedežev



Nameščeni sta na zadnji strani sprednjih sedežev.



- ▶ Če želite uporabiti polico, jo do konca spustite, dokler se ne zaskoči v spodnjem položaju.
- ▶ Zložite jo tako, da jo dvignete v zgornji položaj čez točko upora.

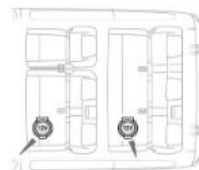
! Preden sovoznikov sedež zložite v položaj mizice, ne pozabite dvigniti police.

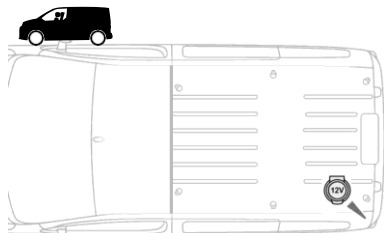
Na polico ne odlagajte trdih ali težkih predmetov. Ob zaviranju v sili ali trčenju bi ti predmeti lahko nevarno poleteli po potniški kabini.

i Več informacij o **sprednjih sedežih**, zlasti o zlaganju naslonjala v položaj mizice, preberite v ustreznem razdelku.

12-voltna/-e vtičnica/-e

Odvisno od različice.



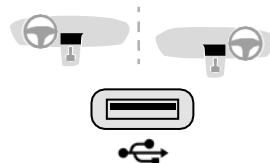


► Če želite priključiti 12-voltno dodatno opremo (z največjo močjo 120 W), dvignite pokrovček in

! Upoštevajte največjo nazivno moč, da ne boste poškodovali dodatne opreme.

! Priključitev električne naprave, ki je družba Fiat ni homologirala, na primer polnilnika USB, lahko negativno vpliva na delovanje električnih sistemov vozila, kar lahko povzroči napake, kot so slab sprejem radijskega signala ali motnje pri prikazih na zaslonu.

Vhod USB



Vtičnico lahko uporabite za priključitev prenosne naprave ali pomnilniške naprave USB.

Vtičnica bere zvočne datoteke, ki so poslane v zvočni sistem vozila in se predvajajo prek zvočnikov vozila. Te datoteke lahko upravljate z ukaznimi tipkami na volanskem obroču ali tipkami zvočnega sistema.



Vhod USB omogoča tudi povezavo pametnega telefona z aplikacijo

Android Auto® ali CarPlay®, kar omogoča uporabo nekaterih aplikacij pametnega telefona na zaslonu na dotik.

Za najboljše rezultate uporabljajte kabel, ki ga je izdelal ali homologiral proizvajalec naprave. Te aplikacije lahko upravljate z ukaznimi tipkami na volanskem obroču ali tipkami zvočnega sistema.

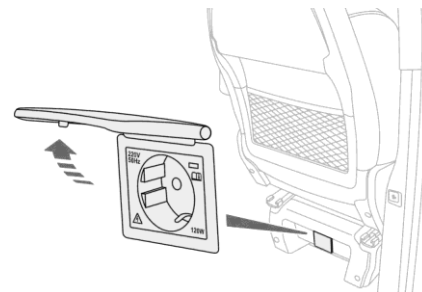
i Ko uporabljate vhod USB, se prenosna naprava samodejno polni. Če poraba energije prenosne naprave presega električni tok, ki ga zagotavlja vozilo, se prikaže sporočilo.

Več informacij o uporabi te opreme preberite v razdelkih, ki opisujejo zvočni in telematski sistem.

220-voltna vtičnica



Odvisno od različice je vtičnica z napetostjo 220 V in frekvenco 50 Hz (z najvišjo močjo 120 W) nameščena pod sovoznikovim sedežem in je torej dostopna iz druge vrste sedežev. Vtičnica deluje pri delujočem motorju in v načinu STOP (izklop) sistema Stop & Start.



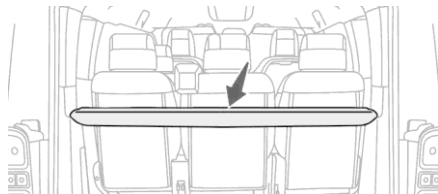
- Dvignite pokrovček.
- Preverite, ali indikacijska lučka sveti zeleno.
- Priključite večpredstavnostno ali drugo električno napravo (polnilnik telefona, prenosni računalnik, predvajalnik CD-DVD, grelnik za stekleničke itd.).

Ob okvari zelena indikacijska lučka utripa.
Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v
usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

! V vtičnico priključite samo eno napravo
naenkrat (ne uporabljajte podaljška ali
razdelilnika) in priključite samo naprave z
izolacijo razreda II (ki je navedena na
napravi). Ne uporabljajte naprav s kovinskim
ohišjem.

i Če poraba energije postane prevelika in
če električni sistem vozila potrebuje
energijo (v posebnih vremenskih razmerah,
ob električni preobremenitvi itd.), bo
napajanje vtičnice prekinjeno in bo zelena
indikacijska lučka ugasnila.

Pokrivalo tovornega prostora



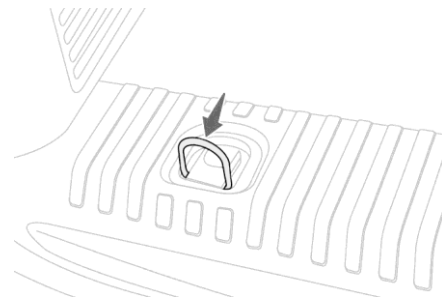
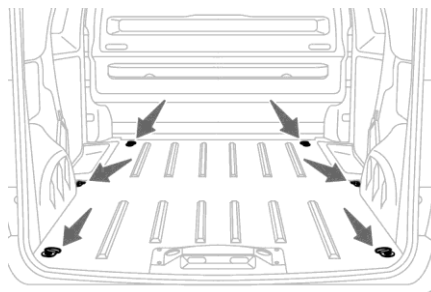
► Odstranite ga tako, da ga dvignete.

► Namestite ga tako, da vodila vstavite v ležišča.

! Ob nenadnem zaviranju lahko predmeti,
položeni na polico, poletijo.

Oprema v tovornem prostoru

Obročki za pritrditev

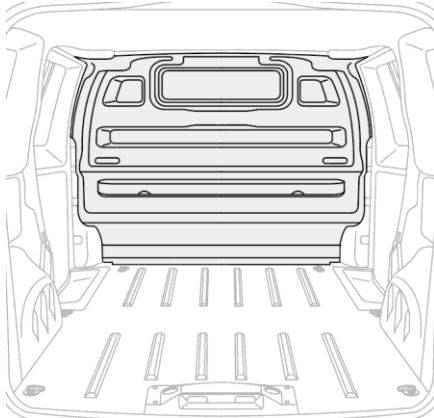


Za pritrditev tovora uporabite obročke za pritrditev na
dnu tovornega prostora.

Zaradi varnosti (v primeru sunkovitega zaviranja)
priporočamo, da težke predmete postavite čim bolj
naprej (tj. blizu kabine).

Priporočamo, da tovor trdno pritrdite z obročki za
pritrditev na dnu tovornega prostora.

Pregrada za zadrževanje tovora



Navpična pregrada na dnu za sprednjimi sedeži voznika in potnike na sprednjih sedežih štiti pred nevarnostjo premikanja tovora.

Jeklene ali zastekljene pregrade ločujejo tovorni prostor od kabine.

Priporočila za natovarjanje

! Teža tovora mora ustrezati največji dovoljeni masi skupine vozil (GTW).

Več informacij o **tehničnih podatkih motorja in vlečnih obremenitvah** preberite v ustreznem poglavju.

! Če uporabljate nosilni sistem (strešne nosilce/strešni prtlačnik), upoštevajte največje dovoljene obremenitve tega sistema. Več informacij o **strešnih nosilcih/strešnem prtlačniku** preberite v ustreznem razdelku.

! Prepričajte se, da so velikost, oblika in prostomina tovora, ki ga prevažate, skladne s cestnoprometnimi predpisi in varnostnimi predpisi ter da ne ovirajo vidnega polja voznika.

! Tovor v prtlačnem prostoru mora biti enakomerno razporejen po tovornem prostoru, da ne ovira vožnje.

Tovor položite v bližino stranskih oblog ali ga potisnite ob stranske obloge med blatniki. Priporočljivo je, da težke predmete postavite čim bližje kabini, da se ob sunkovitem zaviranju ne bi premaknili.

! Z obročki na dnu tovornega prostora trdno pritrdite vse dele tovora.

Več informacij o **opremi v notranjosti** in zlasti o obročkih za pritrditev preberite v ustreznem razdelku.

! Da ne bi prišlo do telesnih poškodb ali nesreče, mora biti tovor v stabilnem položaju, da se ne more premikati, prevračati, pasti ali poleteti. Pritrdite ga samo s trakovi, ki ustrezajo trenutnim standardom (na primer DIN).

Več informacij o pritrdjevanju trakov preberite v navodilih za uporabo proizvajalca. Da se tovor ne bi premikal, med njim in stranskimi oblogami v tovornem prostoru ne sme biti praznega prostora.

Stabilnost tovora zagotovite s trakovi in opremo za stabiliziranje (zagozdami, trdnimi kosi lesa ali podlogami).

! Notranjosti vozila nikoli ne perite neposredno z vodnim curkom.

Oprema v potniški kabini

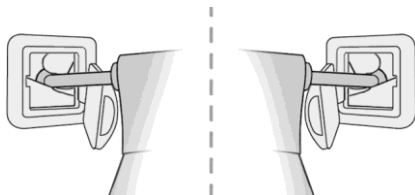


Mreža za zadrževanje visokega tovora

Mreža omogoča uporabo celotne tovarne prostornine vozila do stropa:

- za sprednjima sedežema v prvi vrsti, ko so zadnji sedeži (in klop) v drugi in tretji vrsti zloženi ali odstranjeni;
- za zadnjimi sedeži (in klopjo) v drugi vrsti, ko so zadnji sedeži (in klop) v tretji vrsti zloženi ali odstranjeni.

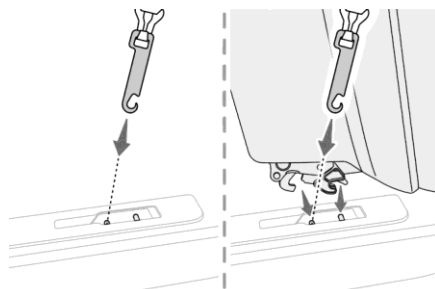
Zgornja pritrdišča



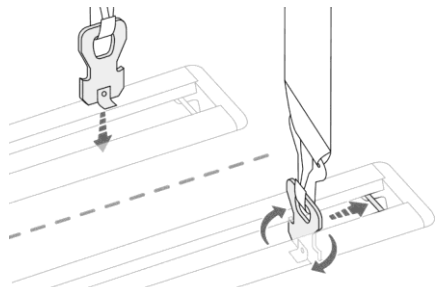
- Na vsaki strani stropa odprite pokrovčka pritrdišč.

Spodnja pritrdišča (za prvo vrsto sedežev)

Če je vaše vozilo **opremljeno** s fiksno enodelno klopjo ali sedeži in klopjo:

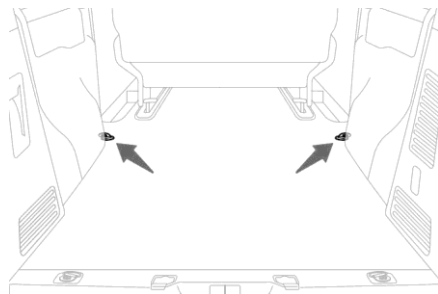


- Na obeh straneh v drugi vrsti v talni pritrdišči vstavite pritrdilna elementa (kot je prikazano zgoraj). Če je vaše vozilo opremljeno s sedeži in klopjo ali posameznimi sedeži na **vodilih**:



- Na obeh straneh v drugi vrsti v talni pritrdišči vstavite pritrdilna elementa in ju obrnite za četrto obrata, da se zaskočita (kot je prikazano zgoraj). Namestite ju čim bližje koncu vodila.

Spodnja pritrdišča (za drugo vrsto sedežev)



- Uporabite obročke za pritrditev.

Namestitev mreže

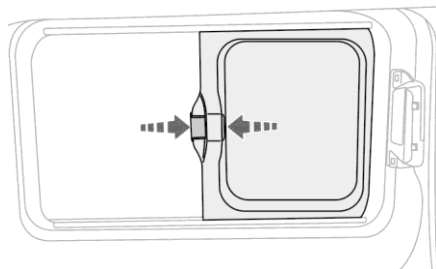
Odprite pokrovčka zgornjih pritrdišč in pritrdite spodnje pritrdilne elemente (kot je prej opisano).

- Zložite (v položaj mizice) sedeže in klop v drugi in tretji vrsti (odvisno od opreme).
- Zaprite zadnje prezračevalne šobe za ogrevanje in prezračevanje (odvisno od opreme v vozilu).
- Odvijte mrežo za zadrževanje visokega tovora.
- Namestite zgornja pritrdilna elementa mreže v ustrezni pritrdišči na stropu (najprej na eni strani, nato pa na drugi).
- Do konca raztegnite trakove.
- Na obeh straneh pritrdite spodnja pritrdilna elementa mreže v spodnji pritrdišči (za prvo vrsto) ali obročka za pritrditev (za drugo vrsto).
- Napnite trakove, da raztegnete mrežo.
- Preverite, ali je mreža pravilno pritrjena in raztegnjena.

! Nikoli ne uporabite obročka sistema ISOFIX, ki je namenjen za pritrdjevanje pasu otroškega sedeža s pritrditvenim trakom.

Zadnja stekla v drugi vrsti

Stranski stekli v drugi vrsto lahko odprete, če je možnost del opreme.



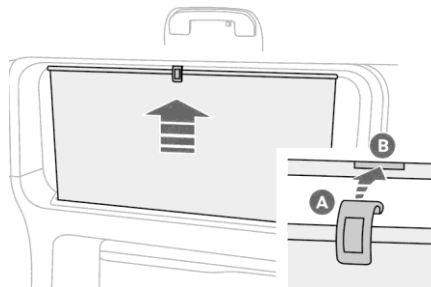
Med vožnjo morata biti stekli dvignjeni ali blokirani v enem od utorov.

► Stisnite ročici in premaknite steklo vstran.

i Več informacij o **otroški varnostni ključavnici za zadnji stekli** preberite v ustreznem razdelku.

Stranska senčnika

Senčnika na steklih v drugi vrsti ščitita potniško kabino pred sončnimi žarki.



► Povlecite jeziček **A** in senčnik pritrdite v kaveljček **B**.

i Senčnik vedno dvigujte in spuščajte počasi in ga pri tem držite za jeziček.

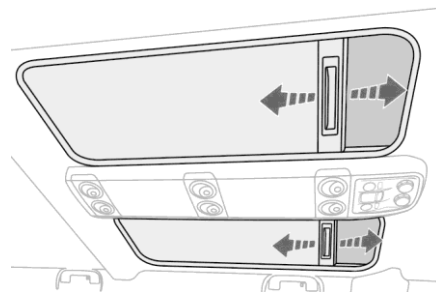
Panoramska streha



Opremljena je z dvema ročnima in ločenima senčnikoma, ki izboljšata toplotno in akustično udobje.

Senčniki

Odpiranje/zapiranje

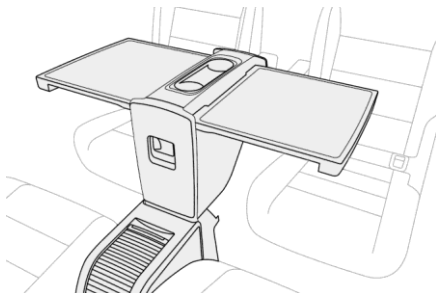


► Enega od senčnikov primite za ročaj in ga potisnite nazaj ali povlecite naprej do zelenega položaja.

Zložljiva drsna mizica

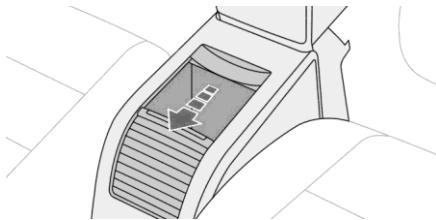


Shine, Business Lounge



Na sredini mizice je odlagalni predal s pokrovom. Ko mizico sestavite, ima dve plošči, na kateri lahko položite predmete. Na sredini so dve držali za lončke/pločevinke in prostor za odlaganje manjših predmetov (npr. kreditne kartice, pisala). Sklop je nameščen na drsnem vodilu, ki omogoča, da ga namestite v drugi ali tretji vrsti.

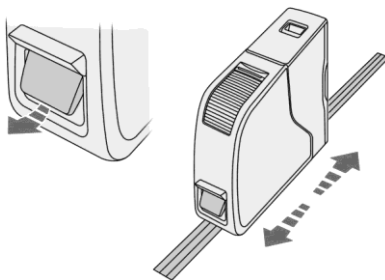
Odlagalni predal



- Za dostop do 11-litrskega odlagalnega predala odprite pokrov.

! V odlagalni predal lahko shranite največ 3 kg; ne presežite te največje obremenitve.

Pomikanje naprej ali nazaj

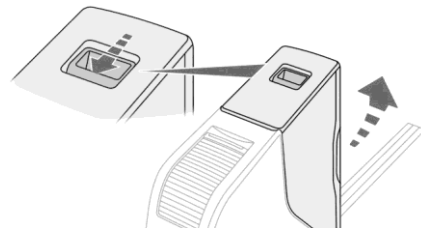


- Dvignite ročico (do točke upora) in sklop pomaknite naprej ali nazaj.
- Ko dosežete zeleni položaj, spustite ročico.
- Preverite, ali se je mizica zaskočila na drsnem vodilu. Če se ni, sklop nekoliko pomaknite do naslednjega utora na drsnem vodilu.

i Mizico lahko premikate, ko je odprta ali zložena. Zaradi varnosti vam priporočamo, da sklop premikate, ko je mizica zložena.

! Za gladko premikanje mizice po vodilu preverite, da v prostoru okrog drsnih vodil na tleh noben predmet ne ovira premikanja. Preden premaknete mizico, se prepričajte, da ni ničesar na mizici.

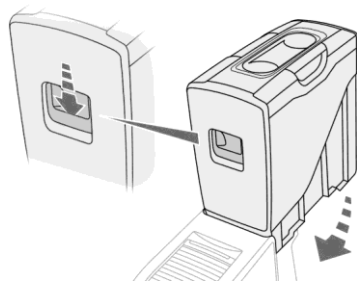
Odpiranje



- Primite za ročico na vrhu in dvignite sklop mizice, dokler se ne zaskoči.
- Obe plošči mizice do konca povlecite navzgor, nato pa ju na obeh koncih obrnite v vodoravni položaj.

Zlaganje

- Obe plošči dvignite čez točko upora v navpični položaj.
- Obe plošči potisnite v ležišči, dokler se ne zaskoči.



► Potisnite ročico in nagnite sklop mizice navzdol, dokler se ne zaskoči.

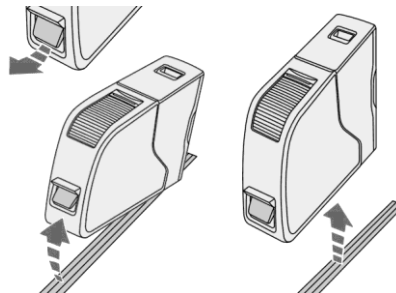
! Preden plošči mizice pospravite, se prepričajte, da na njima ni nobenih predmetov. Preden sklop nagnete navzdol, se prepričajte, da sta se obe plošči zaskočili v nizkem položaju in da ni ničesar v držalu za pijačo (na primer pločevinke ali pisala).

Držali za pijačo

Na sredini odprte mizice lahko odložite dva lončka ali pločevinke in majhne predmete (na primer kreditno kartico, prenosni pepelnik ali pisalo).

! Tekočina v odprti posodi (npr. kozarcu ali skodelici) se lahko polije, kar lahko predstavlja nevarnost. Bodite pazljivi. Med vožnjo nikoli ne uporabljajte mizice v tem položaju.

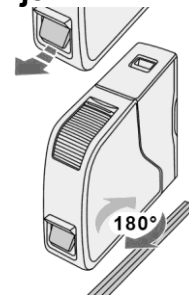
Odstranjevanje



- Do konca dvignite ročico, da sprostite pritrdišča, in nagnite sklop mizice naprej.
- Sklop mizice odstranite iz vozila skozi drsna vrata v drugi vrsti.

! Prepričajte se, da v prostoru okrog drsnega vodila na tleh ni nobenega predmeta, da boste lahko brez težav odstranili mizico.

Obračanje

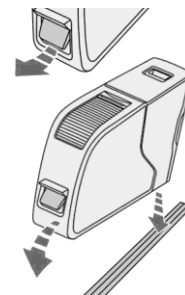


Ko ste mizico odstranili, jo lahko obrnete za 180°.

- i Odstranite sedež, da boste lažje obrnili mizico.

Ponovna namestitvev

- Preverite, da noben predmet ne ovira drsnega vodila in preprečuje pravilne namestitve.



- Preverite, ali je ročica v zgornjem položaju (zaskočni mehanizem je aktiviran). Če ni, do konca dvignite ročico, da aktivirate mehanizem.
- Sprednji del mizice postavite na drsno vodilo.
- Sklop nagnite nazaj, dokler se ne zaskoči, pri čemer pazite, da ne ovirate ročice.
- Prepričajte se, da se je sklop zaskočil v drsno vodilo. Če se ni, ga rahlo premaknite po drsnem vodilu do naslednjega utora.

! Prepričajte se, da se je mizica popolnoma zaskočila v drsno vodilo – ob nesreči ali sunkovitem zaviranju obstaja nevarnost telesnih poškodb.

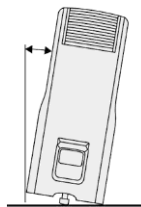
- Ko se sklop zaskoči v drsno vodilo, spustite ročico.

! Med nagibanjem sklopa bodite pozorni na noge potnikov.

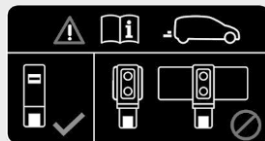
Shranjevanje zunaj drsnega vodila

! Če mizico odstranite iz vozila, jo shranite v čistem prostoru, da v mehanizme ne bodo prišli tujki. Mizico položite na ravno podlago zunaj vozila, in sicer tako, da je postavljena na vodilu, da se vidni deli ne bi poškodovali.

! Bodite pazljivi, saj se mizica nagne v desno ali levo, ko jo odstranite iz vozila in položite na površino.



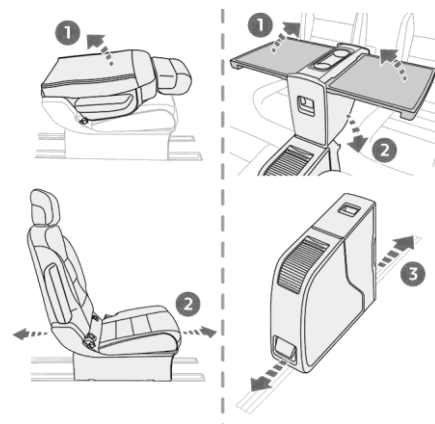
! Nepravilna uporaba mizice lahko povzroči hude telesne poškodbe. Med vožnjo nikoli ne uporabljajte mizice v odprtem ali sestavljenem položaju. Ob nenadnem zaviranju lahko predmeti, položeni na mizico, poletijo. Preden speljete, se prepričajte, da je mizica pravilno zložena v nizkem položaju. Plošč mizice nikoli ne uporabljajte kot sedeže in se ne naslanjajte nanje. Na to vas opozarja nalepka na strani mizice.



! Na mizico nikoli ne postavljajte vročih predmetov, denimo kozice ali ponve,

ker lahko poškodujete njeno površino in lahko pride do požara!

! Ko je mizica sestavljena, lahko vsaka plošča prenese največ 10 kg obremenitve. Če presežete največjo obremenitev, lahko poškodujete del mizice ali celotno mizico. Nikoli ne dvigajte mizice, ko je sestavljena med posameznima sedežema, saj lahko poškodujete plošči mizice.



! Preden mizico ali posamezni sedež pomaknete naprej ali nazaj, se prepričajte, da je naslonjalo sedeža v pokončnem položaju in da je mizica zložena.



! Med zlaganjem plošč mizice nikoli ne polagajte rok v območje premikanja plošče, saj se lahko vaši prsti zataknejo! Uporabite ročico.

Ogrevanje in prezračevanje

Nasveti

! Uporaba sistema prezračevanja in klimatske naprave

- ▶ Da zagotovite enakomerno porazdelitev zraka, poskrbite, da na mrežah za dovod zunanega zraka, nameščenih ob spodnjem delu vetrobranskega stekla, prezračevalnih šobah, zračnikih in odprtinah za odvod zraka v prtljažnem prostoru, ni nobenih ovir.
- ▶ Ne prekrivajte senzorja sončne svetlobe, nameščenega na armaturni plošči, ki uravnava sistem samodejne klimatske naprave.
- ▶ Enkrat ali dvakrat na mesec za najmanj 5 do 10 minut vklopite klimatsko napravo, da zagotovite njeno brezhibno delovanje.
- ▶ Če iz sistema ne piha hladen zrak, ga izklopite in se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Če vlečete težek tovor v strm klanec pri visokih temperaturah, izklop klimatske naprave poveča razpoložljivo moč motorja in izboljša vlečno zmogljivost.

! Ne vozite predolgo z izklopljenim prezračevanjem ali z daljšim delovanjem notranjega kroženja zraka, saj se lahko stekla zarosijo in se kakovost zraka poslabša!

☿ Če je temperatura v notranjosti vozila po daljšem postanku na soncu zelo visoka, za nekaj trenutkov prezračite potniško kabino. Pretok zraka nastavite na dovolj visoko stopnjo, da se bo zrak v potniški kabini hitro zamenjal.

! Kondenz, ki nastane med delovanjem klimatske naprave, izteče pod vozilo. To je popolnoma običajno.

! Servisiranje sistema prezračevanja in klimatske naprave

- ▶ Poskrbite, da bo filter potniške kabine v brezhibnem stanju, in redno menjajte elemente filtra. Priporočamo uporabo kompozitnega filtra za potniško kabino. Njegov posebni aktivni dodatek pomaga ščititi pred onesnaževali in neprijetnimi vonjavami.

- ▶ Da zagotovite pravilno delovanje klimatske naprave, jo je treba redno pregledovati skladno s priporočili v programu vzdrževanja proizvajalca.



☿ Vsebuje fluorirane toplogredne pline R134A

Ovisno od različice in države prodaje lahko klimatska naprava vsebuje fluorirane toplogredne pline R134A. Količina plina: 0,5 kg (+/-0,025 kg), indeks GWP: 1430 (ekvivalent CO₂: 0,715 t).

! Stop & Start

Sistem za ogrevanje in klimatska naprava delujeta le, ko je motor zagnan. Če želite v potniški kabini ohraniti udobno temperaturo, začasno deaktivirajte sistem Stop & Start. Več informacij o sistemu **Stop & Start** preberite v ustreznem razdelku.

! Način vožnje ECO

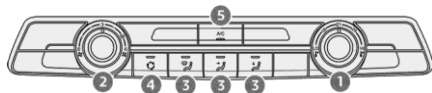
Če izberete ta način, se poraba električne energije zmanjša, hkrati pa se zmogljivost sistema ogrevanja in klimatske naprave omeji, vendar se sistema ne deaktivirata.

Ogrevanje



Ročna klimatska naprava

Klimatska naprava deluje le, ko je motor zagnan.



1. Nastavitev temperature
2. Nastavitev pretoka zraka
3. Nastavitev porazdelitve zraka
4. Notranje kroženje zraka
5. Vkllop/izkllop klimatske naprave

Nastavitev pretoka zraka

► Zavrtite gumb 2, da nastavite udoben pretok zraka.

I Če pretok zraka nastavite na **najnižjo** stopnjo (izkllop), temperatura v vozilu ne bo več uravnavana. Kljub temu lahko zaradi premikanja vozila začutite rahel pretok zraka.

Temperatura

► Zavrtite gumb 1 iz položaja »LO« (hladen zrak) v položaj »HI« (vroč zrak), da nastavite željeno temperaturo.

Nastavitev porazdelitve zraka

► Če zaporedoma pritisnete tipko 3, se pretok zraka usmeri v:

- vetrobransko steklo, stranska stekla in prostor za noge;
- prostor za noge;
- sredinske in stranske prezračevalne šobe ter prostor za noge;
- vetrobransko steklo, stranska stekla, sredinske in stranske prezračevalne šobe ter prostor za noge;
- sredinske in stranske prezračevalne šobe;
- vetrobransko steklo in stranska stekla (odrositev ali odmrzovanje).

Klimatska naprava

Ko motor deluje, je klimatska naprava zasnovana tako, da učinkovito deluje v vseh letnih časih, če so vsa stekla dvignjena. Omogoča:

- znižanje temperature poleti;
- povečanje učinkovitosti funkcije odrositve pozimi pri temperaturah nad 3 °C.

Vkllop/izkllop

► Za aktiviranje/deaktiviranje klimatske naprave pritisnete tipko 5.

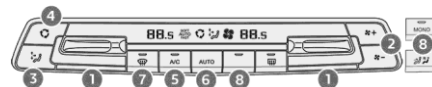
Ko klimatska naprava deluje, lahko za hitrejšo ohlajanje zraka za nekaj trenutkov uporabite notranje

kroženje zraka tako, da pritisnete tipko 4. Nato znova vklopite dovod zunanjega zraka.

I Klimatska naprava ne deluje, ko je gumb za nastavitev pretoka zraka v izklopljenem položaju.

! Če izklopite sistem, lahko razmere v potniški kabini postanejo neprijetne (vlaga, rosenje).

Dvopodročna samodejna klimatska naprava



1. Nastavitev temperature
2. Nastavitev pretoka zraka
3. Nastavitev porazdelitve zraka
4. Notranje kroženje zraka
5. Vkllop/izkllop klimatske naprave
6. Samodejni način za udobje
7. Program za vidljivost
8. Funkcija »Mono« ali vkllop/izkllop ogrevanja in hlajenja zadnjega dela vozila (odvisno od različice)

Samodejni način za udobje

► Za vklop načina pritisnete tipko 6 »AUTO«.

Aktivni način se prikaže na zaslonu, kot je opisano spodaj:

FAST AUTO	Zagotavlja rahlo in tiho delovanje z omejevanjem pretoka zraka.
AUTO	Zagotavlja najboljši kompromis med udobno temperaturo in tihim delovanjem.
AUTO SOFT	Zagotavlja dinamičen in učinkovit pretok zraka.

 Ko je motor hladen, bo pretok zraka postopoma dosegel optimalno raven, da sistem ne bi dovajal preveč hladnega zraka. V hladnem vremenu sistem prednostno usmeri tople zrak v vetrobransko steklo, stranska stekla in prostor za noge.

Ročni način

S spreminjanjem nastavitve lahko izberete drugačen način od tistega, ki ga ponuja sistem.

Sistem bo še vedno samodejno upravljal druge funkcije.

Če spremenite nastavev, bo simbol »**AUTO**« izginil.

Deaktiviranje sistema

► Pritisnite in držite tipko **2** »—«, dokler simbol ventilatorja ne izgine.

Tako boste izklopili vse funkcije sistema.

Sistem ne uravnava več temperature. Kljub temu lahko zaradi premikanja vozila začutite rahel pretok zraka.

► Pritisnite in držite tipko **2** »+«, da znova vklopite sistem.

Temperatura

Voznik in sovoznik lahko po želji ločeno nastavljata temperaturo.

Vrednost, prikazana na zaslonu, pomeni raven udobja, ne pa temperature v stopinjah Celzija ali Fahrenheita.

► Pritisnite tipko **1** navzdol, da zmanjšate vrednost, ali navzgor, da jo povečate.

 Vrednost, ki zagotavlja optimalno udobje, je približno 21. Odvisno od vaših zahtev je nastavev med 18 in 24 normalna. Poleg tega priporočamo, da je razlika med nastavitvijo na levi in desni strani največ 3.

 Če je ob vstopu v vozilo temperatura v notranjosti veliko nižja ali višja od nastavljenih temperature za udobje, vam ni treba spreminjati prikazane vrednosti, da bi dosegli zeleno raven udobja. Sistem namreč kar najhitreje samodejno izravna razliko v temperaturi.

 Če želite kar najbolj ohladiti ali ogreti potniško kabino, lahko nastavite

vrednosti, ki so nižje od 14 ali višje od 28.

► Pritisnite tipko **1** navzdol, dokler se ne prikaže napis »**LO**«, ali navzgor, dokler se ne prikaže napis »**HI**«.

Funkcija »Mono«

Nastavev udobja na sovoznikovi strani je lahko enaka nastavitvi udobja na voznikovi strani (enopodročno).



► Za aktiviranje/deaktiviranje funkcije pritisnite tipko **8**.

Ko aktivirate funkcijo, indikacijska lučka na tipki sveti.

Funkcija se samodejno deaktivira, če sovoznik uporabi gumb za nastavev temperature.

Ogrevanje in hlajenje zadnjega dela vozila



► Za aktiviranje/deaktiviranje funkcije pritisnite tipko **8**.

 Več informacij preberite v razdelku **Ogrevanje in hlajenje zadnjega dela vozila**.

Program za vidljivost

- Pritisnite tipko **7** za »**vidljivost**«, da hitreje odrosite ali odmrznete vetrobransko steklo in stranska stekla.
- Sistem samodejno uravnava klimatsko napravo, pretok zraka in dovod zraka ter zagotavlja optimalno porazdelitev zraka proti vetrobranskemu steklu in stranskim steklom.
- Za izklop programa znova pritisnite tipko **7** za »**vidljivost**«.
- Ali
- Pritisnite tipko **6** »**AUTO**«, da znova vklopite samodejni program za udobje.

Klimatska naprava

Ko motor deluje, je klimatska naprava zasnovana tako, da učinkovito deluje v vseh letnih časih, če so vsa stekla dvignjena.

Klimatska naprava omogoča:

- znižanje temperature poleti;
- povečanje učinkovitosti odrositve pozimi pri temperaturah nad 3 °C.

Vklop/izklop

- Za aktiviranje/deaktiviranje klimatske naprave pritisnite tipko **5**.
- Ko klimatska naprava deluje, lahko za hitrejšo ohlajanje zraka za nekaj trenutkov uporabite notranje kroženje zraka tako, da pritisnete tipko **4**. Nato znova vklopite dovod zunanje zraka.

i Klimatska naprava ne deluje, ko je gumb za nastavev pretoka zraka v izklopljenem položaju.

! Če izklopite sistem, lahko razmere v potniški kabini postanejo neprijetne (vlaga, rosenje).

Nastavev porazdelitve zraka

- Če zaporedoma pritisnete tipko **3**, se pretok zraka usmeri v:
 - vetrobransko steklo, stranska stekla in prostor za noge;
 - prostor za noge;
 - sredinske in stranske prezračevalne šobe ter prostor za noge;
 - vetrobransko steklo, stranska stekla, sredinske in stranske prezračevalne šobe ter prostor za noge;
 - sredinske in stranske prezračevalne šobe;
 - vetrobransko steklo in stranska stekla (odrositev ali odmrzovanje).

Nastavev pretoka zraka

- Pritisnite tipki **2**, da povečate/zmanjšate pretok zraka.
- Prikaže se simbol za pretok zraka (ventilator), ki se postopoma polni ali prazni glede na nastavljeno vrednost.

Notranje kroženje zraka

Dovod zraka iz zunanosti preprečuje rosenje vetrobranskega in stranskih stekel.

Kroženje zraka v notranosti potniške kabine preprečuje vdor vonjav in plinov od zunaj in omogoča hitrejšo doseganje želene temperature v potniški kabini.



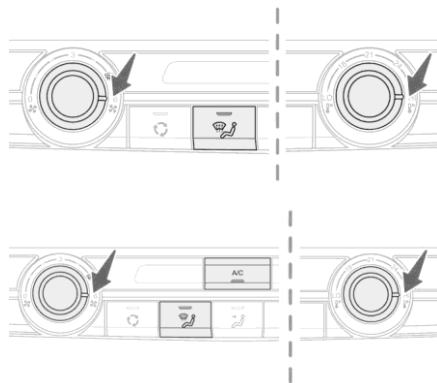
- Pritisnite to tipko, da aktivirate/deaktivirate funkcijo (ob tem se indikacijska lučka prižge ali ugasne).

Odrositev – odmrzovanje sprednjih stekel



Te oznake na nadzorni plošči označujejo položaj tipk za hitro odrositev ali odmrzovanje vetrobranskega stekla in stranskih stekel.

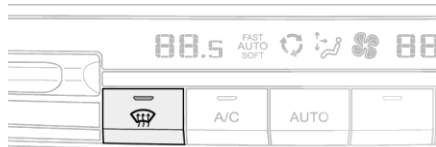
Ogrevanje ali ročna klimatska naprava



- Gumbе in tipke za pretok zraka, temperaturo in porazdelitev zraka nastavite v ustrezne položaje.

A/C ► Za vklop klimatske naprave pritisnite to tipko; ob tem zasveti indikacijska lučka.

Dvopodročna samodejna klimatska naprava



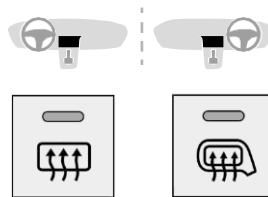
 ► Pritisnite to tipko, da hitreje odrosite ali odmrznete vetrobransko steklo in stranska stekla.

Sistem samodejno uravnava klimatsko napravo, pretok zraka in dovod zraka ter zagotavlja optimalno porazdelitev zraka proti vetrobranskemu steklu in stranskim steklom.

 **AUTO** ► Za izklop znova pritisnite to tipko ali pritisnite tipko »**AUTO**«.

Sistem se ponovno vklopi z vrednostmi, ki so bile uporabljene pred izklopom.

Odrositev/odmrzovanje zadnjega stekla in/ali zunanjih vzvratnih ogledal



► Pritisnite eno od teh tipk, da vklopite/izklopite odrositev/odmrzovanje zadnjega stekla in zunanjih vzvratnih ogledal (odvisno od različice).

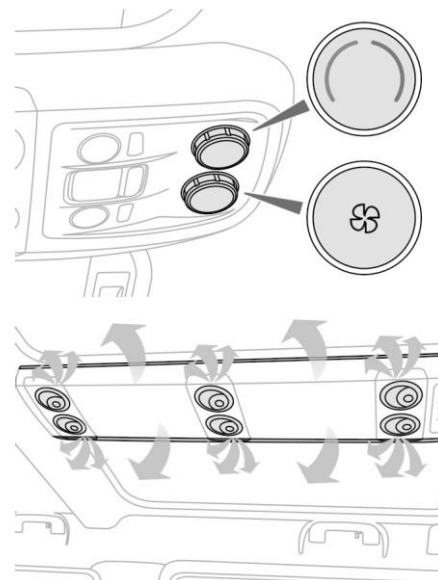
Ko je funkcija **aktivirana**, indikacijska lučka na tipki **sveti**.

Odrositev/odmrzovanje se samodejno izklopi, da prepreči preveliko porabo energije.

 Odrositev/odmrzovanje izklopite takoj, ko presodite, da ni več potrebno, ker manjša poraba energije pomeni tudi manjšo porabo elektrike.

 Odrositev/odmrzovanje deluje le, ko je motor zagnan.

Ogrevanje in hlajenje zadnjega dela vozila



Če je vozilo opremljeno z zadnjo klimatsko napravo na stropu, ta sistem z razdelilnikom zraka in posameznimi odprtini za zračenje porazdeli ohlajen in segret zrak.

Nastavitev pretoka zraka



- Zavrtite gumb, da povečate ali zmanjšate pretok zraka.

Temperatura za udobje

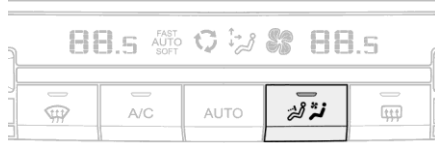


- Zavrtite gumb od modre (hladno) proti rdeči (vroče) barvi, da po želji prilagodite temperaturo.

S tem gumbom lahko hkrati nastavljate temperaturo in mesto dovajanja zraka:

- modra: zrak se dovaja predvsem iz stropa;
- rdeča: zrak se dovaja predvsem iz prezračevalne šobe na desni strani v tretji vrsti sedežev.

Aktiviranje/deaktiviranje



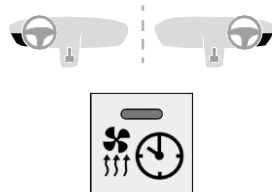
Ovisno od različice je ta tipka del nadzorne plošče dvopodročne samodejne klimatske naprave.



- Pritisnite to tipko, da aktivirate/deaktivirate delovanje gumbov v zadnjem delu vozila.

Sistem dodatnega ogrevanja/prezračevanja

Na voljo samo za različice z dizelskimi motorji.



Ogrevanje

To je ločeni dodatni sistem, ki ogreva potniško kabino in izboljša zmogljivost odmrzovanja stekel.



- Ta indikacijska lučka sveti, ko je sistem programiran ali nastavljen na delovanje na daljavo s ključem z daljinskim upravljanjem.

Lučka utripa med ogrevanjem in ugasne po koncu cikla ogrevanja ali ob izklopu funkcije s ključem z daljinskim upravljanjem.

Prezračevanje

Ta sistem omogoča prezračevanje potniške kabine z zunanjim zrakom za znižanje temperature, ki jo potniki občutijo poleti ob vstopu v vozilo.

Programiranje

Če je vozilo opremljeno s sistemom Connect Nav, lahko z daljinskim upravljalnikom vklopite/izklopite dodatno ogrevanje.

Če je vozilo opremljeno z zvočnim sistemom Bluetooth® ali sistemom Connect Radio, lahko z daljinskim upravljalnikom vklopite/izklopite dodatno ogrevanje in/ali nastavite čas vnaprejšnjega ogrevanja.

Z zvočnim sistemom Bluetooth®



- Pritisnite tipko **MENU**, da odprete glavni meni.

- Izberite »**Pre-heat / Pre-ventil.**« [»Vnaprejšnje ogrevanje/vnaprejšnje prezračevanje«].
- Izberite »**Activation**« [»Aktiviranje«], po potrebi pa za programiranje izberite »**Parameters**« [»Parametri«].
- Izberite »**Heating**« [»Ogrevanje«], da ogrejete motor in potniško kabino, ali »**Ventilation**« [»Prezračevanje«], da prezračite potniško kabino.



- Izberite:

- prvo uro, da nastavite/shranite čas, ko bo temperatura vnaprejšnjega ogrevanja dosežena;
- drugo uro, da nastavite/shranite drugi čas, ko bo temperatura vnaprejšnjega ogrevanja dosežena.

i S tema urama lahko odvisno od letnega časa na primer izbirate med dvema časoma zagona.

Vašo izbiro potrdi sporočilo na zaslonu.

S sistemom Connect Radio



Pritisnite **Connect-App**, da se prikaže glavna stran.



Nato pritisnite »**Programmable heating/ventilation**« [»Programiranje ogrevanja/prezračevanja«].

► Izberite zavihek »**Status**« [»Stanje«], da aktivirate/deaktivirate sistem.

► Izberite zavihek »**Other settings**« [»Druge nastavitve«], da izberete način »**Heating**« [»Ogrevanje«] za ogrevanje motorja in potniške kabine ali »**Ventilation**« [»Prezračevanje«] za prezračevanje potniške kabine.

► Nato za vsako izbiro nastavite/shranite čas, ko bo temperatura vnaprejšnjega ogrevanja dosežena.



Pritisnite to tipko, da shranite izbiro.

S sistemom Connect Nav



V meniju **Applications** [Applikacije] > **Car Apps** [Applikacije v vozilu]:



► Izberite **Temperature conditioning** [Urnvananje temperature].

► Izberite zavihek **Status** [Stanje], da aktivirate/deaktivirate sistem.

► Pritisnite zavihek **Settings** [Nastavitve], da izberete način **Heating** [Ogrevanje] za ogrevanje

motorja in potniške kabine ali **Ventilation** [Prezračevanje], da prezračite potniško kabino.

► Nato programirajte/shranite čas aktiviranja za vsako izbiro.

► Za potrditev pritisnite **OK**.



Med dvema programiranima nastavitvama mora poteči vsaj 60 minut.



Odvisno od zunanje temperature je za doseganje programirane temperature s shranjenim časom aktiviranja potreben določen čas predhodnega ogrevanja, ki traja do 45 minut.

Daljinski upravljalnik z dolgim dosegom

Omogoča vam, da na daljavo vklopite ali izklopite ogrevanje potniške kabine. Daljinski upravljalnik ima na prostem doseg približno 1 km.



Vklop



► Če pritisnete in držite to tipko, se ogrevanje takoj začne (to potrdi zelena indikacijska lučka, ki za kratek čas zasveti).

Izklop

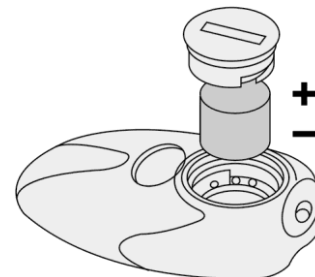


► Če pritisnete in držite to tipko, se ogrevanje takoj ustavi (to potrdi rdeča indikacijska lučka, ki začasno zasveti).

Če vozilo ni prejelo signala, indikacijska lučka na daljinskem upravljalniku utripa približno 2 sekundi. Ko ste zamenjali lokacijo, ponovite ukaz.

Zamenjava baterije

Če je baterija skoraj prazna, se bo indikacijska lučka na daljinskem upravljalniku spremenila v oranžno. Če indikacijska lučka ne sveti, je baterija izpraznjena.



► S kovancem odvijte pokrovček in zamenjajte baterijo.



Baterij ključa z daljinskim upravljanjem ne zavržite, saj vsebujejo okolju škodljive snovi. Odnosite jih na odobreno mesto za odlaganje.



Če ste sistem vklopili z daljinskim upravljalnikom z dolgim dosegom, je najdaljše trajanje ogrevanja približno 45 minut.



Prezračevanje se aktivira, če je akumulator dovolj napolnjen.

Ogrevanje se aktivira, če:

- je akumulator dovolj napolnjen in je v rezervoarju dovolj goriva;
- je bil od prejšnjega cikla ogrevanja motor zagnan;
- je med dvema zahtevama za vklop ogrevanja poteklo 60 minut.



Sistem programiranja ogrevanja se napaja iz rezervoarja za gorivo. Pred uporabo se prepričajte, da je v rezervoarju dovolj goriva. Če je v rezervoarju samo še rezerva goriva, vam močno priporočamo, da ne uporabljate programiranja ogrevanja.



Dodatno ogrevanje mora biti vedno izklopljeno med dolivanjem goriva, da ne bi prišlo do požara ali eksplozije.



Zaradi nevarnosti zastrupitve ali zadušitve programiranja ogrevanja ne smete niti za kratek čas uporabljati v zaprtem prostoru (npr. v garaži ali delavnici), ki ni opremljen s sistemom za odvajanje izpušnih plinov.

Vozila ne parkirajte na vnetljivi podlagi (suhi travi, suhem listju, papirju itd.), ker obstaja nevarnost požara!



Deli zastekljenih površin, kot so zadnje steklo ali vetrobransko steklo, se lahko zelo segrejejo.

Na te površine nikoli ne odlagajte predmetov in se jih ne dotikajte, saj obstaja nevarnost opeklin!

Samostojno dodatno ogrevanje

Ovisno od države prodaje ta samostojni dodatni sistem ogreva krogotok tople vode dizelskega motorja za izboljšanje udobja in zvišanje temperature hladnega motorja. Izboljša zmogljivost odrositve in odmrzovanja. Ko je motor v prostem

teku ali vozilo miruje, je običajno, da zaslišite rezko žvižganje in zaznate nekaj izpustov dima ali neprijetnih vonjav.

Temperatura v bližini sistema ogrevanja ne sme presegati 120 °C. Višja temperatura (npr. v lakirnici) bi lahko poškodovala sestavne dele elektronskih vezij.

Sistem dodatnega ogrevanja se napaja iz rezervoarja za gorivo. Prepričajte se, da opozorilna lučka za majhno količino goriva ni



Zaradi nevarnosti zastrupitve ali zadušitve dodatnega ogrevanja ne smete niti za kratek čas uporabljati v zaprtem prostoru (npr. v garaži ali delavnici), ki ni opremljen s sistemom za odvajanje izpušnih plinov.



Vozila ne parkirajte na vnetljivi podlagi (suhi travi, odpadlem listju, papirju itd.), ker obstaja nevarnost požara!



Sistem dodatnega ogrevanja je treba vsaj enkrat na leto pregledati, in sicer na začetku zime.

Za vzdrževanja in popravila se obrnite izključno na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Predhodno prilagajanje temperature (različice z električnim motorjem)

Ta funkcija vam omogoča, da programirate vnaprej določeno nespremenljivo temperaturo v potniški kabini (približno 21 °C), ki bo dosežena, preden vstopite v vozilo, in sicer na določene dneve in ob urah po izbiri.

Ta funkcija je na voljo, ko je vozilo priključeno na polnilno postajo ali ne.

Programiranje

Z zvočnim sistemom Bluetooth®

Predhodno prilagajanje temperature ni na voljo z zvočnim sistemom Bluetooth®.

S sistemom Connect Nav



V meniju **Applications** [Aplikacije]:

Pritisnite »**Car Apps**« [»Aplikacije v vozilu«], da se prikaže domača stran za aplikacije.



Izberite **Temperature conditioning** [Uravnavanje temperature].

- ▶ Za dodajanje programa pritisnite **+**.
- ▶ Izberite čas vstopa v vozilo in želeno dni. Pritisnite **OK** [V redu].
- ▶ Za aktiviranje tega programa pritisnite **ON** [Vklop]. Ko je vozilo priključeno na polnilno postajo, se predhodno prilagajanje temperature začne približno 45 minut pred programiranim časom (če vozilo ni priključeno, je ta čas 20 minut) in se ohrani še 10 minut zatem.

- ▶ Lahko nastavite več programov. Vsak program se shrani v sistem.

Za optimiziranje dosega vožnje priporočamo, da program začnete, ko je vozilo priključeno na polnilno postajo.

- ▶ Zvok ventilatorja med predhodnim prilagajanjem temperature je popolnoma običajen.

Pogoji delovanja

- Ta funkcija se aktivira samo, ko je **kontakt izklopljen in je vozilo zaklenjeno**.
- Ko vozilo ni priključeno na polnilno postajo, se funkcija aktivira samo, če je baterija napolnjena na več kot 50 %.
- Ko vozilo ni priključeno na polnilno postajo in je aktiven ponavljajoč se program (npr. od ponedeljka do petka), se bo program deaktiviral, če med dvema zaporedjema predhodnega prilagajanja temperature motor ni bil zagnan.

Stropne luči



Spredaj: prižge se ob odpiranju enih od sprednjih ali zadnjih vrat (stranskih drsnih vrat in, odvisno od opreme, levih krilnih vrat ali prtljažnih vrat).

Zadaj ali v drugi in tretji vrsti: prižge se ob odpiranju enih od zadnjih vrat (stranskih drsnih vrat in, odvisno od opreme, levih krilnih vrat ali prtljažnih vrat).

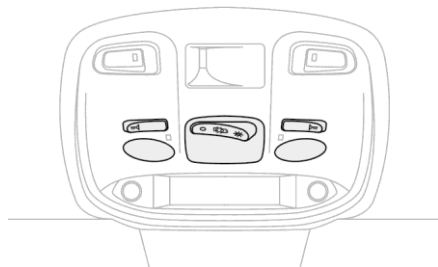


Stalno prižgana, če je kontakt vklopljen.

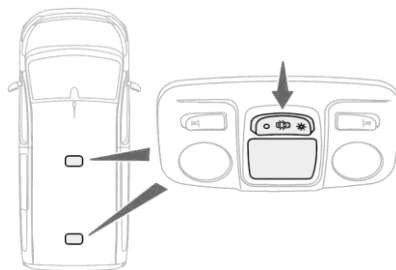
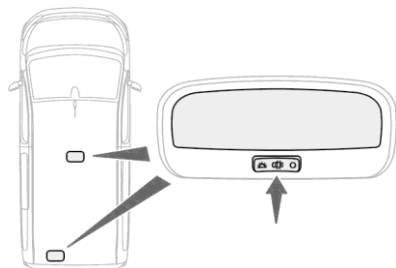
Stalno ugasnjena.

Spredaj





Zadaj



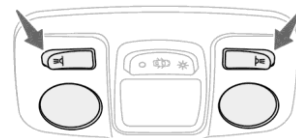
Samodejni vklop/izklop

Sprednja stropna luč se prižge, ko izvlečete ključ iz ključavnice za vžig.

Vse stropne luči se prižgejo, ko odklenete vozilo, ko odprete ena od ustreznih vrat ali pri ugotavljanju lokacije vozila s ključem z daljinskim upravljanjem. Ko vklopite kontakt in ko zaklenete vozilo, postopoma ugasnejo.

! Pazite, da se predmeti ne dotikajo stropnih luči.

Posamezni bralni lučki



Če so del opreme, jih lahko prižgete in ugasnete z ročnim stikalom.

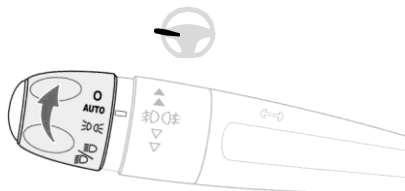
Ko je kontakt vklopljen, pritisnite ustrezno stikalo.



Pazite, da se noben predmet ne dotika stropne luči.

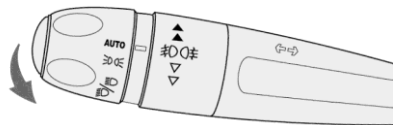
Ročica za upravljanje luči

Glavne luči



- O** Izklop luči (izklopljen kontakt)/ dnevne luči (delujoč motor)
- AUTO** Samodejni vklop luči/dnevni luči
-  Samo pozicijske luči
-  Kratke ali dolge luči

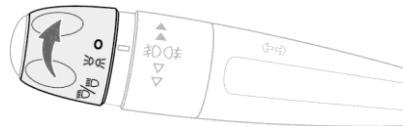
Preklapljanje med dolgimi in kratkimi lučmi



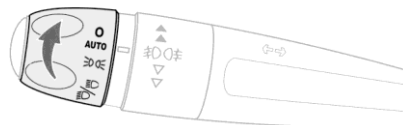
► Povlecite ročico za upravljanje luči, da preklopite med kratkimi in dolgimi lučmi. Ko so luči ugasnjene ali prižgane samo pozicijske luči, povlecite ročico za upravljanje luči, da neposredno prižgete dolge luči («utripanje z žarometi»).

i Prižgana ustrezna indikacijska lučka potrdi vklop izbranih luči.

Brez samodejnega vklopa luči (AUTO)



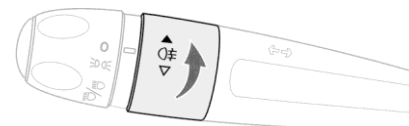
S samodejnim vklopom luči (AUTO)



Meglenke

Zadnji meglenki

 Prižgeta se samo, če so prižgane pozicijske luči.

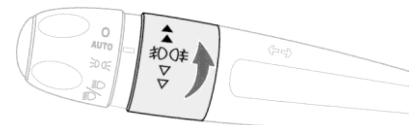


► Za vklop/izklop meglenk zavrtite kolesce naprej/nazaj.

Če se luči samodejno ugasnejo (v načinu AUTO), meglenke in pozicijske luči ostanejo prižgane.

Sprednji meglenki/zadnji meglenki

 Prižgejo se, ko so prižgane pozicijske, kratke ali dolge luči.



► Zavrtite kolesce naprej:

- za eno stopnjo, da prižgete sprednji meglenki;
- za dve stopnji, da prižgete zadnji meglenki.

► Zavrtite kolesce v nasprotni smeri, da ugasnete meglenke. Če se luči samodejno ugasnejo (v načinu AUTO) ali če ročno ugasnete kratke luči, meglenke in pozicijske luči ostanejo prižgane.

► Zavrtite kolesce nazaj, da ugasnete meglenke. Hkrati bodo ugasnile tudi pozicijske luči.

! Meglenk ni dovoljeno prižgati v jasnem ali deževnem vremenu podnevi in ponoči, saj lahko zaslepijo druge voznike. Uporaba meglenk je dovoljena samo v megli ali ob sneženju (predpisi se lahko razlikujejo glede na državo). Ne pozabite ugasniti meglenk, ko jih ne potrebujete več.

Vklop luči po izklopu kontakta

Za ponovni vklop ročice za upravljanje luči zavrtite kolesce v položaj »0« – izklop luči, nato pa v zeleni položaj. Če odprete voznikova vrata, začasni zvočni signal opozori voznika, da so luči prižgane. Luči samodejno ugasnejo po poteku časa, ki je odvisen od ravni napolnjenosti akumulatorja (vklop varčevalnega načina delovanja).

Izklop luči ob izklopljenem kontaktu

Ko izklopite kontakt, vse luči takoj ugasnejo, razen kratkih luči, če so aktivirane samodejne zunanje pozdravne luči.

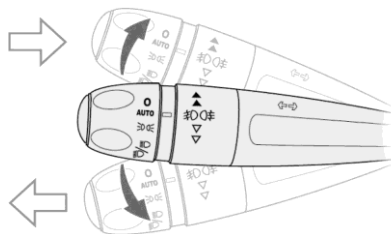
V nekaterih vremenskih razmerah (npr. pri nizkih temperaturah ali ob visoki vlažnosti) se notranja stran stekla na žarometih in zadnjih lučeh lahko zarosi,

vendar zarositev izgine nekaj minut po vklopu luči.

Vožnja v tujini

Če nameravate vozilo uporabljati v državi, kjer promet poteka po nasprotni strani cestišča, morate prilagoditi kratke luči, da ne bi zaslepili nasproti vozečih voznikov. Obrnite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Smerniki



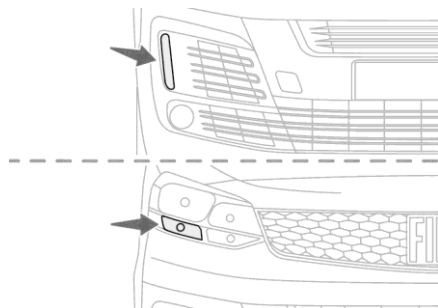
► Levo ali desno: ročico premaknite navzdol ali navzgor
čez točko upora.

Če smernikov ne izklopite več kot 20 sekund, se glasnost zvočnega signala povečuje pri hitrostih nad 80 km/h.

Trikratni utrip smernikov

► Ročico na kratko premaknite navzgor ali navzdol do točke upora; smerniki bodo trikrat utripnili.

Dnevne luči/pozicijske luči



Če so del opreme, se samodejno prižgejo ob zagonu motorja, ko je ročica za upravljanje luči v položaju »0« ali »AUTO«.

Samodejni vklop luči

Ko senzor sončne svetlobe zazna nizko raven zunanje svetlobe, se samodejno prižgejo luči registrske tablice ter pozicijske in kratke luči brez posredovanja voznika.

Lahko se prižgejo tudi, če je zaznan dež, in sicer hkrati s samodejnimi brisalci s senzorjem za dež. Takoj, ko je svetloba dovolj močna, ali ko brisalca vetrobranskega stekla izklopite, luči samodejno ugasnejo.

Okvara

Ob okvari senzorja za dež/senzorja sončne svetlobe se prižgejo luči vozila in se na instrumentni plošči prikaže ta opozorilna lučka, hkrati pa se zasliši zvočni signal in/ali se prikaže sporočilo.

Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

! Ne prekrivajte senzorja za dež/senzorja sončne svetlobe v zgornjem sredinskem delu vetrobranskega stekla za notranjim vzvratnim ogledalom, saj povezane funkcije ne bodo več delovale.

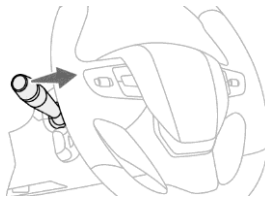
! V megli ali snegu lahko senzor za dež/senzor sončne svetlobe zazna zadostno svetlobo. Zato se luči ne bodo samodejno prižgale.

! Notranja stran vetrobranskega stekla se lahko zarosi, kar lahko vpliva na pravilno delovanje senzorja za dež/senzorja sončne svetlobe. V vlažnem in hladnem vremenu skrbite za redno odrositev vetrobranskega stekla.

Spremljevalna osvetlitev in zunanje pozdravne luči

Spremljevalna osvetlitev

Ročno



► Ko je kontakt izklopljen, povlecite ročico za upravljanje luči proti sebi (»utripanje z žarometi«), da aktivirate/deaktivirate funkcijo. Ročna spremljevalna osvetlitev samodejno ugasne po določenem času.

Samodejno

Ko je funkcija »Automatic illumination of lamps« [»Samodejni vklop luči«] aktivirana (ročica za upravljanje luči je v položaju »AUTO«) in je zunanja svetloba šibka, se samodejno prižgejo kratke luči, ko izklopite kontakt.

Ko je kolesce v položaju »AUTO« in je zunanja svetloba šibka, se samodejno prižgejo kratke luči, ko izklopite kontakt.

Z zvočnim sistemom ali zaslonom na dotik



Aktiviranje, deaktiviranje in trajanje spremljevalne osvetlitve lahko nastavite v meniju za konfiguracijo vozila.

Zunanje pozdravne luči

Daljinski vklop luči vam omogoča lažji vstop v vozilo pri šibki zunanji svetlobi. Aktivira se, ko je ročica za upravljanje luči v položaju »AUTO« in je jakost svetlobe, ki jo zazna senzor sončne svetlobe, nizka.

Vklop



Pritisnite to tipko na ključu z daljinskim upravljanjem ali gumb na eni od kljuk sprednjih vrat, opremljenih s sistemom vstopanja in zagona brez ključa.

Prižgejo se kratke in pozicijske luči ter vozilo se odklene.

Izklop

Zunanje pozdravne luči samodejno ugasnejo po določenem času, ko vklopite kontakt ali zaklenete vozilo.

Programiranje

Z zvočnim sistemom ali zaslonom na dotik

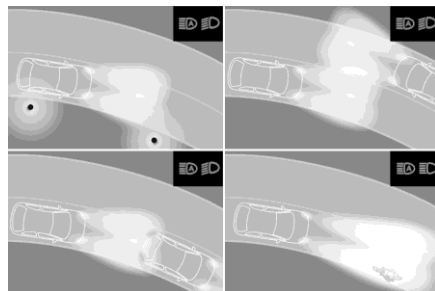


Aktiviranje, deaktiviranje in trajanje vklopa zunanjih pozdravnih luči nastavite v meniju za konfiguracijo vozila.

Samodejno zasenčenje žarometov

! Več informacij preberite v razdelku **Splošna priporočila za sisteme samodejnega vklopa luči.**

Če je kolesce na ročici za upravljanje luči v položaju »**AUTO**« in je funkcija na zaslonu na dotik vklopljena, ta sistem z uporabo kamere, nameščene na vrhu vetrobranskega stekla, samodejno preklaplja med kratkimi lučmi in dolgimi lučmi glede na zunanjo svetlobo in prometne razmere.

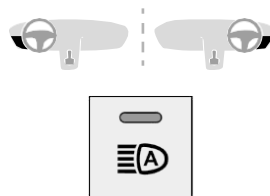


! To je sistem za pomoč vozniku. Voznik je še vedno odgovoren za upravljanje luči vozila, njihovo pravilno uporabo glede na zunanjo svetlobo, vidljivost in prometne razmere ter za upoštevanje prometnih predpisov in predpisov o vozilih.

i Sistem začne delovati pri hitrosti vozila nad 25 km/h. Ko hitrost pade pod 15 km/h, funkcija ne deluje več.

Aktiviranje/deaktiviranje

Z zvočnim sistemom



► Pritisnite to tipko, da aktivirate/deaktivirate sistem.

Ko je funkcija **aktivirana**, indikacijska lučka na tipki **sveti**.

Z zaslonom na dotik



Nastavitve lahko prilagajate v meniju za konfiguracijo vozila.

► Nato kolesce na ročici za upravljanje luči obrnite v položaj »**AUTO**« ali položaj za kratke/dolge luči.

Začasna ustavitvev

Če je zaradi razmer treba spremeniti svetlobni snop žarometov, lahko voznik kadar koli prevzame nadzor.



► Ob »utripanju z žarometi« se funkcija začasno ustavi in sistem luči se preklapi v način »samodejnega vklopa luči«:

- Če sta bili prižgani indikacijski lučki »**AUTO**« in »**kratke luči**«, sistem preklapi na dolge luči.
- Če sta bili prižgani indikacijski lučki »**AUTO**« in »**dolge luči**«, sistem preklapi na kratke luči.

► Če želite znova aktivirati funkcijo, ponovno ročno preklopite med kratkimi in dolgimi lučmi.



Utiranje z žarometi ne deaktivira sistema.

Stanje sistema se shrani ob izklopu kontakta.



Delovanje sistema bo morda ovirano ali pa sistem ne bo pravilno deloval:

- če je vidljivost slaba (ob sneženju, hudem naliivu itd.);
- če je vetrobransko steklo pred kamero umazano, zarošeno ali zakrito (na primer z nalepko);
- če so nasproti vozila zelo odsevni znaki.

Če sistem zazna gosto meglo, začasno deaktivira funkcijo. Sistem ne more zaznati:

- udeležencev v prometu, ki nimajo lastne osvetlitve, na primer pešcev;

- vozil z zakritimi lučmi (če na primer vozijo za varnostno ograjo na avtocesti);
- vozil, ki so na vrhu ali ob vznožju strmega klanca, v ostrih ovinkih in v križiščih.

! Redno čistite vetrobransko steklo, še posebej območje pred kamero.

Notranja površina vetrobranskega stekla okrog kamere se lahko zarosi. V vlažnem in hladnem vremenu skrbite za redno odrositev vetrobranskega stekla. Ne dovolite, da se na pokrovu motornega prostora ali strehi vozila nabere sneg, saj lahko to ovira zaznavanje kamere.

Nastavitev višine svetlobnega snopa žarometov



Višino svetlobnega snopa halogenskih žarometov morate prilagoditi obremenitvi vozila, da ne zaslepite drugih udeležencev v prometu.



- 0 Prazno vozilo (začetna nastavitve)
- 1 Delna obremenitev
- 2 Srednja obremenitev
- 3 Največja dovoljena obremenitev
- 4 5 6 Ni v uporabi



- 0 1 ali 2 osebi na sprednjih sedežih (začetna nastavitve)
- 1 5 oseb
- 2 Od 6 do 9 oseb
- 3 Voznik + največja dovoljena obremenitev
- 4 5 6 Ni v uporabi

Ambientalna osvetlitev notranjosti



Zatemnjena osvetlitev potniške kabine izboljša vidljivost v vozilu pri šibki svetlobi.

Vklop

Ponoči se sprednja stropna luč in osvetlitev panoramske strehe (če je del opreme) samodejno prižgata, če so pozicijske luči prižgane.

Ambientalna osvetlitev se samodejno izklopi, ko se prižgejo pozicijske luči.

Programiranje

Z zvočnim sistemom ali zaslonom na dotik



Aktiviranje, deaktiviranje in svetlost ambientalne osvetlitve lahko nastavite v meniju za konfiguracijo vozila.

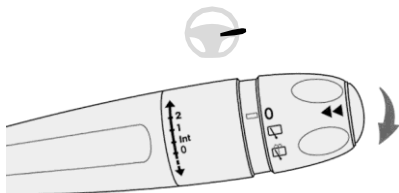
Ročica za upravljanje brisalcev

i Pred vklopom brisalcev v zimskih razmerah z vetrobranskega stekla ter s površine okrog ročic in metlic brisalcev očistite morebiten sneg, led ali zmrzal.

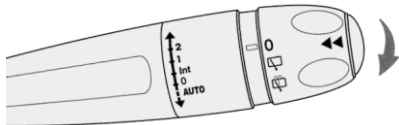
! Brisalcev ne vklopite na suhem vetrobranskem steklu. Pri skrajno visokih ali nizkih temperaturah pred vklopom brisalcev preverite, ali so metlice brisalcev prilepljene na vetrobransko steklo.

i Po pranju vozila v samodejni avtopralnici se lahko začasno pojavijo neobičajni zvoki in slabša učinkovitost delovanja brisalcev. Ni vam treba zamenjati metlic brisalcev.

Brez samodejnega delovanja brisalcev



S samodejnim delovanjem brisalcev (AUTO)



Brisalca vetrobranskega stekla

► Za izbiro hitrosti brisanja: ročico premaknite navzgor ali navzdol v želeni položaj.

2	Hitro brisanje (močan dež)
1	Običajno brisanje (zmeren dež)
Int	Intervalno brisanje (sorazmerno s hitrostjo vozila)
0	Izklop
↓	En zamah brisalcev (premaknite ročico navzdol in jo spustite)

ali

AUTO

Samodejno delovanje brisalcev

Glejte ustrezni razdelek.

i Ko ste izklopili kontakt, se bosta brisalca morda rahlo premaknila ob vznožju vetrobranskega stekla.

i Če ste kontakt izklopili, ko sta brisalca vetrobranskega stekla delovala, morate po ponovnem vklopu kontakta z ročico za upravljanje brisalcev znova aktivirati brisanje (razen če je bil kontakt izklopljen za manj kot 1 minuto).

Sistem za pranje vetrobranskega stekla

► Ročico za upravljanje brisalcev povlecite proti sebi in jo držite.

Sistem za pranje vetrobranskega stekla in nato še brisalca vetrobranskega stekla delujejo za vnaprej določen čas.

i Pri samodejni klimatski napravi vsak vklop pranja stekel povzroči začasno zaprtje dovoda zraka, da se prepreči vstop vonjav v potniško kabino.

! Če je posoda tekočine za pranje stekel prazna, ne vklopite sistema za pranje stekel, da ne bi poškodovali metlic brisalcev. Sistem za pranje stekel vklopite samo, če ni nevarnosti, da bi tekočina za pranje stekel zmrznila na vetrobranskem steklu in zmanjšala vidljivost. Pozimi uporabljajte izdelke za

»zelo hladna podnebja«. V posodo tekočine za pranje stekel nikoli ne dolivajte vode.

Nizek nivo tekočine za pranje stekel



Ko je nivo tekočine za pranje stekel v posodi nizek, zasveti ta opozorilna lučka na instrumentni plošči ter se sproži zvočni signal in se prikaže sporočilo.

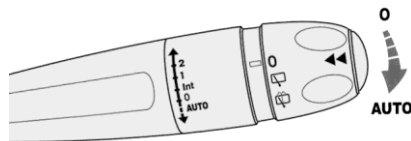
Zasveti, ko vklopite kontakt, ali vsakič, ko premaknete ročico za upravljanje brisalcev, dokler ne dolijete tekočine za pranje stekel.

Naslednjič, ko ustavite vozilo, dolijte tekočino za pranje stekel (ali poskrbite, da bo dolita).

Brisalca vetrobranskega stekla s samodejnim delovanjem

V načinu **AUTO** brisalca vetrobranskega stekla samodejno delujeta in se prilagajata jakosti padavin. Količino padavin zaznava senzor za dež/svetlobo v zgornjem sredinskem delu vetrobranskega stekla za notranjim vzratnim ogledalom.

Vklop



- Ročico na kratko potisnite navzdol. Cikel brisanja potrdi, da je bilo navodilo sprejeto.



Ta indikacijska lučka na instrumentni plošči zasveti in prikaže se sporočilo.

Izklop

- Ročico za upravljanje brisalcev še enkrat na kratko potisnite navzdol ali jo premaknite v drug položaj (**Int, 1 ali 2**).



Ta indikacijska lučka na instrumentni plošči ugasne in prikaže se sporočilo.

- ❗ Če je bil kontakt izklopljen dlje kot 1 minuto, morate samodejno delovanje brisalcev znova aktivirati tako, da ročico za upravljanje brisalcev potisnete navzdol.

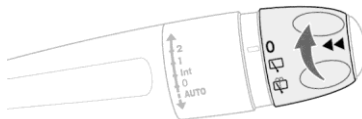
Okvara

Če je prišlo do napake pri samodejnem delovanju brisalcev, brisalca delujeta v intervalnem načinu. Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

- ❗ Ne prekrivajte senzorja za dež/sončno svetlobo. Pri pranju vozila v samodejni avtopralnici izklopite samodejno delovanje brisalcev in kontakt.

Pozimi počakajte, da je vetrobransko steklo popolnoma brez ledu, preden aktivirate samodejno delovanje brisalcev.

Brisalec zadnjega stekla



Izklopljen



Intervalno delovanje



Pranje stekla in brisanje
(nastavite trajanje)

Vzvratna prestava

Če med delovanjem brisalcev vetrobranskega stekla vklopite vzvratno prestavo, se samodejno aktivira tudi brisalec zadnjega stekla (njegovo aktiviranje je privzeto).

Aktiviranje/deaktiviranje

Z zvočnim sistemom ali zaslonom na dotik



Nastavitve sistema lahko prilagajate v meniju za konfiguracijo vozila.



Funkcija je privzeto aktivirana.

- ❗ Če se na steklu nabira sneg ali zmrzal ali če je na prtljažna vrata nameščen nosilec za kolesa, deaktivirajte samodejno delovanje zadnjega brisalca v meniju za konfiguracijo vozila.

Sistem za pranje zadnjega stekla

- Zavrtite kolesce do konca in ga držite v tem položaju.

Sistem za pranje in brisalec zadnjega stekla bosta delovala, dokler je kolesce obrnjeno.

Ko se pranje zadnjega stekla konča, se izvede še zadnji cikel brisanja.

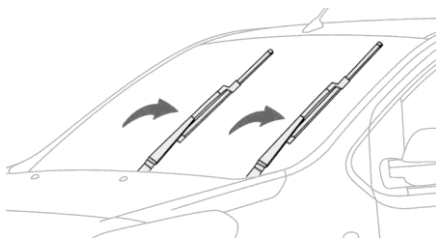
Poseben položaj brisalcev vetrobranskega stekla

Ta položaj za vzdrževanje se uporablja pri čiščenju ali zamenjavi metlic brisalcev. V zimskih razmerah (led, sneg) je lahko koristno tudi, da metlice brisalcev dvignete z vetrobranskega stekla.

- ❗ Za ohranjanje učinkovitosti ravnih metlic brisalcev je priporočljivo, da:

- z njimi previdno ravirate;
- jih redno čistite z milnico;
- z njimi ne pritrujete kartona na vetrobransko steklo;
- jih zamenjate ob prvih znakih obrabe.

Pred odstranjevanjem metlice brisalca vetrobranskega stekla



Če ročico za upravljanje brisalcev premaknete takoj po izklopu kontakta, se bosta brisalca postavila v navpični položaj.

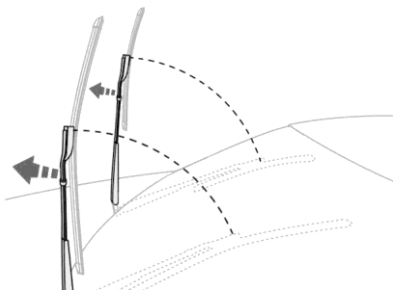
► Premaknite ročico v položaj za želeno delovanje ali zamenjajte metlici brisalcev.

Po namestitvi metlice brisalca vetrobranskega stekla

► Če želite metlici brisalcev po delovanju vrniti v začetni položaj, vklopite kontakt in premaknite ročico za upravljanje brisalcev.

Zamenjava metlice brisalca

Odstranjevanje/namestitvev spredaj



- Postopek zamenjave metlic sprednjih brisalcev opravite na voznikovi strani.
- Na brisalcu, ki je najbolj oddaljen od vas, primite ročico za trdni del in jo dvignite, kolikor je mogoče.

! Ne dotikajte se metlic brisalcev, saj lahko povzročite nepopravljive poškodbe. Brisalcev med premikanjem ne spustite, saj lahko poškodujete vetrobransko steklo!

► S tekočino za pranje stekel očistite vetrobransko steklo.

! Ne nanašajte sredstev za odboj vode, kot je »Rain X«.

► Odprite obrabljeno metlico najbližjega brisalca in jo odstranite.

- Namestite novo metlico brisalca in jo pritrdite na ročico.
- Postopek ponovite za metlico drugega brisalca.
- Na najbližjem brisalcu primite ročico za trdni del in jo previdno položite na vetrobransko steklo.

Odstranjevanje/namestitvev zadaj

- Primite ročico brisalca za trdni del in jo dvignite, kolikor je mogoče.
- S tekočino za pranje stekel očistite zadnje steklo.
- Odprite obrabljeno metlico brisalca in jo odstranite.
- Namestite novo metlico brisalca in jo pritrdite na ročico.
- Znova primite ročico za trdni del in jo previdno položite na zadnje steklo.

Splošna varnostna priporočila

❗ Ne odstranjujte nalepk, ki so pritrjene na različnih mestih vozila. Na njih so varnostna opozorila in identifikacijski podatki o vozilu.

❗ Za vse posege na vozilu se obrnite na usposobljeno servisno delavnico, kjer imajo na voljo tehnične podatke, strokovno znanje in potrebno opremo. Vse to lahko zagotovijo pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat.

❗ Odvisno od predpisov države je nekatera varnostna oprema lahko obvezna: odsevni jopič, varnostni trikotnik, merilnik alkohola v izdihanem zraku, rezervne žarnice, rezervne varovalke, gasilni aparat, komplet za prvo pomoč, zavesice za zadnji kolesi itd.

❗ **Vgradnja električne dodatne opreme:**
– Vgradnja električne opreme ali dodatne opreme, ki je družba Fiat ni homologirala, lahko povzroči preveliko porabo električnega toka ter napake in okvare električnega sistema vozila. Glede informacij o ponudbi homologirane dodatne opreme se obrnite na pooblaščenega prodajalca vozil Fiat.
– Zaradi varnosti lahko do diagnostične vtičnice, ki se uporablja za elektronske sisteme

vozila, dostopa le osebe pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici, kjer imajo potrebna posebna orodja (obstaja nevarnost napak elektronskih sistemov vozila, ki bi lahko povzročile okvare ali resne nesreče). Če tega nasveta ne upoštevate, proizvajalec ne more biti odgovoren za napake.
– Vsakršne spremembe ali predelave, ki jih družba Fiat ni predvidela ali homologirala oziroma so bile izvedene brez upoštevanja tehničnih zahtev, ki jih je opredelil proizvajalec, bodo razveljavile trgovsko garancijo.

❗ Namestitev radijskih oddajnikov, ki so del dodatne opreme

Preden namestite radijski oddajnik z zunanjo anteno, se morate nujno obrniti na pooblaščenega prodajalca vozil Fiat glede specifikacij oddajnikov, ki jih je mogoče vgraditi (frekvenca, največja moč, položaj antene, posebne zahteve glede namestitve), v skladu z direktivo o elektromagnetni združljivosti vozil (2004/104/ES).

❗ Izjave o skladnosti za radijsko opremo

Ustrezni certifikati so na voljo na spletnem mestu znamke:
<http://aftersales.fiat.com/elum/>

Spremembe/predelave vozila

Opozorilo

Vsaka sprememba ali predelava vozila lahko resno vpliva na njegovo varnost in oprijem na cestišču. Zato lahko povzroči nesreče, v katerih se lahko osebe celo smrtno ponesrečijo.

Dodatna oprema, ki jo kupi lastnik

Če se po nakupu vozila odločite namestiti električno dodatno opremo, ki potrebuje stalno električno napajanje (npr. avtoradio, satelitski sistem za zaščito pred krajo), ali dodatno opremo, ki v vsakem primeru obremenjuje električno napajanje, se obrnite na pooblaščenega prodajalca vozil Fiat, kjer bodo preverili, če lahko električni sistem vozila prenese potrebno obremenitev oziroma če ga je treba povezati z zmogljivejšim akumulatorjem.

❗ Bodite pozorni pri nameščanju dodatnih spojlerjev, litih platišč ali nestandardnih okrasnih kolesnih pokrovov, saj lahko zmanjšajo prezračevanje zavor ter vplivajo na učinkovitost pri sunkovitem in ponavljajočem se zaviranju ali pri dolgi vožnji po klancu navzdol.

Prepričajte se, da noben predmet ne ovira hoda stopalke (preproge itd.).

Namestitev električnih/elektronskih naprav

Električne in elektronske naprave, ki jih namestite po nakupu vozila in so na voljo v okviru poprodajnih storitev, morajo imeti naslednjo oznako:



Družba FCA Italy S.p.A. dovoljuje namestitev oddajnikov-sprejemnikov, če namestitev opravijo v specializiranem centru, strokovno in skladno s specifikacijami proizvajalca.

! Prometna policija morda ne bo dovolila vožnje z vozilom, če so nameščene naprave, ki spreminjajo funkcije vozila. To lahko povzroči tudi razveljavitev garancije v zvezi z okvarami, ki so nastale zaradi spreminjanja oziroma so posredno ali neposredno povezane z njim.

Družba FCA Italy S.p.A. ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi namestitve dodatne opreme, ki je ni sama dobavila ali priporočila in/ali ni nameščena skladno s priloženimi navodili.

Radijski oddajniki in mobilni telefoni

Opreme z radijskimi oddajniki (mobilnih telefonov v vozilu, CB-postaj, radioamaterskih oddajnikov itd.) ni dovoljeno uporabljati v vozilu, razen če je na strehi nameščena posebna antena.

Učinek ščita karoserije vozila vpliva na oddajanje in sprejemanje teh naprav. Glede uporabe mobilnih telefonov, ki jih je odobrila ES (GSM, GPRS, UMTS, LTE), upoštevajte navodila za uporabo proizvajalca mobilnega telefona.

! Uporaba teh naprav v potniški kabini (brez zunanje antene) lahko povzroči okvaro električnih sistemov, kar bi lahko ogrozilo varnost vozila in predstavljalo morebitno nevarnost za zdravje potnikov. Če so v vozilu in/ali blizu elektronskega ključa mobilni telefoni/prenosni računalniki/pametni telefoni/tablični računalniki, bo zmogljivost sistema za vstop v vozilo brez ključa/sistema vstopanja in zagona brez ključa (Passive Entry/Keyless Entry and Start) morda zmanjšana.

Varnostne utripalke



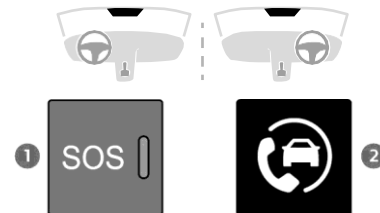
► Če pritisnete to rdečo tipko, začnejo vsi smerniki utripati. Smerniki delujejo tudi, če je kontakt izklopljen.

Samodejno delovanje varnostnih utripalk

Ob zaviranju v sili se varnostne utripalke samodejno vklopijo, odvisno od hitrosti upočasnjevanja.

Ob naslednjem pospeševanju se samodejno izklopijo. Lahko jih izklopite s pritiskom tipke.

Klic v sili ali klic za pomoč na cesti



1. Lokalizirani klic v sili
2. Lokalizirani klic za pomoč na cesti

eCall (SOS)

Vaše vozilo je opremljeno s sistemom eCall (SOS), ki je del serijske ali dodatne opreme. Sistem eCall (SOS) zagotavlja neposredni dostop do intervencijskih služb in je vgrajen neposredno v vozilo.

Odvisno od države prodaje sistem eCall (SOS) ustreza sistemom PE112, ERAGLONASS, 999 itd.

Sistem eCall (SOS) je privzeto aktiviran.

► V sili pritisnite tipko **1** in jo držite dlje kot 2 sekundi.

Prižgana indikacijska lučka in govorno sporočilo potrjujeta, da je bil vzpostavljen klic z intervencijskimi službami*.

Sistem eCall (SOS) takoj določi lokacijo vašega vozila in vas poveže z ustreznimi intervencijskimi službami**.

► Če še enkrat pritisnete tipko, se zahteva prekliče.

Indikacijska lučka utripa med pošiljanjem podatkov o vozilu, nato pa ostane prižgana, ko je komunikacija vzpostavljena.

! Če krmilna enota varnostnih blazin zazna trčenje, se klic v sili vzpostavi samodejno ne glede na to, ali se katera varnostna blazina sproži.

i Sistem je javna storitev, ki je na voljo brezplačno.

Delovanje sistema

– Če po vklopu kontakta indikacijska lučka zasveti rdeče, nato zeleno in nato ugasne: sistem deluje pravilno.

– Če indikacijska lučka utripa rdeče: zamenjajte pomožno baterijo.

– Indikacijska lučka neprekinjeno sveti rdeče: okvara sistema. Storitvi klica v sili in klica za pomoč na cesti morda ne delujeta.

– Če indikacijska lučka ne zasveti, ko vklopите kontakt, to prav tako pomeni okvaro sistema.

Če težava ni odpravljena, se čim prej obrnite na usposobljeno servisno delavnico.

i Okvara sistema ne preprečuje vožnje z vozilom.

i Obdelava podatkov

Vsaka obdelava osebnih podatkov, ki jo izvaja sistem »lokaliziranega klica v sili« (PE112), je skladna z okvirom za varstvo osebnih podatkov, ki ga vzpostavljata Uredba 2016/679 (Splošna uredba o varstvu podatkov) in Direktiva 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta, ter je posebej namenjena zaščiti ključnih interesov posameznika, na katerega se osebni podatki nanašajo, v skladu s členom 6.1, odstavek d) Uredbe 2016/679. Obdelava osebnih podatkov je strogo omejena na upravljanje sistema »lokaliziranega klica v sili«, ki se uporablja skupaj z enotno evropsko številko za klic v sili »112«.

Sistem »lokaliziranega klica v sili« lahko zbira in obdeluje samo naslednje podatke, ki se nanašajo na vozilo: številka šasije, tip (osebno vozilo ali lahko gospodarsko vozilo), vrsta goriva ali vir napajanja, zadnje tri lokacije in smer vožnje ter dnevniška datoteka s časovnimi žigi, ki beleži samodejni vklop sistema.

Prejemniki obdelanih podatkov so centri za obdelavo klicev v sili, ki jih določijo ustrezni nacionalni organi na območju, na katerem so prisotni, in ki omogočajo prednostno sprejemanje in obravnavo klicev na številko »112« za klice v sili.

i Shranjevanje podatkov

Podatki, shranjeni v pomnilniku sistema, niso dostopni zunaj sistema, dokler ne opravite klica. Sistemu ni mogoče slediti in v običajnem načinu delovanja ni podvržen stalnemu spremljanju.

Podatki v notranjem pomnilniku sistema se samodejno ves čas brišejo. Shranjene so samo tri zadnje lokacije vozila.

Če sprožite klic v sili, se dnevnik podatkov hrani največ 13 ur.

* V skladu s splošnimi pogoji uporabe storitve, ki so na voljo pri pooblaščenih prodajalcih, ter ob upoštevanju tehnoloških in tehničnih omejitev.

** Odvisno od geografske pokritosti sistemov »eCall (SOS)« in »klica za pomoč na cesti«.

Seznam pokritih držav in telematskih storitev je na voljo pri pooblaščenih prodajalcih ali na spletnem mestu za vašo državo.

I Dostop do podatkov

Imate pravico dostopa do podatkov in lahko po potrebi zahtevate popravek, izbris ali omejitev obdelave katerega koli osebnega podatka, ki se ga ne obdeluje v skladu z določbami Uredbe 2016/679 (Splošne uredbe o varstvu podatkov). Tretje osebe, ki so jim bili podatki posredovani, bodo obveščene o morebitnem popravku, izbrisu ali omejitvi, izvršeni v skladu z zgoraj omenjeno Uredbo, razen če bi bilo to nemogoče ali bi zahtevalo nesorazmeren napor. Prav tako imate pravico do vložitve pritožbe pri pristojnem organu za varstvo podatkov.

Lokalizirani klic za pomoč na cesti

- Ob okvari vozila pritisnete tipko **2** in jo držite dlje kot **2** sekundi, da sprožite zahtevo za pomoč na cesti (potrjeno z glasovnim sporočilom*).
- Če še enkrat pritisnete tipko, se zahteva prekliče.

I Način zasebnosti vam omogoča upravljanje ravni izmenjave (podatkov in/ali lokacije) med vašim vozilom in družbo Fiat. Nastavite ga lahko v meniju **Settings** [Nastavitve] na zaslonu na dotik.

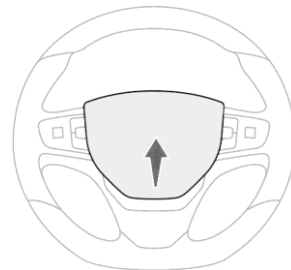
Odvisno od opreme lahko geolokacijo privzeto izklopite/vklopite tako, da hkrati pritisnete 2 tipki, nato pa za potrditev pritisnete tipko za »klic za pomoč na cesti«.

I Če ste vozilo kupili zunaj pooblaščenega prodajne mreže Fiat, naj pri pooblaščenem prodajalcu preverijo konfiguracijo teh storitev in jih prilagodijo tako, da bodo ustrezale vašim željam. V večjezičnih državah je konfiguracija mogoča v uradnem nacionalnem jeziku po izbiri.

I Zaradi tehničnih razlogov, zlasti za izboljšanje kakovosti telematskih storitev za stranke, si proizvajalec pridržuje pravico, da lahko kadar koli posodobi telematski sistem v vozilu.

I Če ste izbrali ponudbo Fiat Connect Box z vključenim paketom za klic v sili (SOS) in klic za pomoč na cesti (Assistance), imate v svojem osebnem območju na spletnem mestu svoje države na voljo dodatne storitve. Informacije o paketu za klic v sili in klic za pomoč na cesti preberite v splošnih pogojih teh storitev.

Hupa



- Pritisnite na sredini volanskega obroča.

Zvočno opozarjanje pešcev (različice z električnim motorjem)

Sistem pešce opozarja, da se vozilo približuje. Zvočno opozarjanje pešcev deluje, ko se vozilo premika, in sicer pri hitrosti do 30 km/h v prestavi za vožnjo naprej ali v vzvratni prestavi. Te funkcije ni mogoče deaktivirati.

Okvara



Ob okvari bo na instrumentni plošči zasvetila ta opozorilna lučka.

Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

* Odvisno od geografske pokritosti »lokaliziranega klica v sili«, »lokaliziranega klica za pomoč na cesti« in uradnega nacionalnega jezika, ki ga je izbral lastnik vozila. Seznam pokritih držav in telematskih storitev je na voljo pri pooblaščenih prodajalcih ali na spletnem mestu za vašo državo.

Elektronski nadzor stabilnosti (ESC)

Elektronski nadzor stabilnosti (ESC) vključuje naslednje sisteme:

- sistem proti blokiranju koles (ABS) in sistem za elektronsko porazdelitev zavorne sile (EBFD);
- sistem za zaviranje v sili (EBA);
- samodejno preprečevanje zdrsa pogonskih koles z zaviranjem (ASR);
- dinamični nadzor stabilnosti (DSC);
- nadzor pogonskih koles proti zdrsu;
- sistem za nadzor stabilnosti prikolice (TSA).

Sistem proti blokiranju koles (ABS)/sistem za elektronsko porazdelitev zavorne sile (EBFD)

Ta sistema izboljšujeta stabilnost in vodljivost vozila med zaviranjem ter omogočata boljši nadzor v ovinkih, zlasti na poškodovanem ali spolzkem cestišču.

Sistem ABS preprečuje blokiranje koles ob zaviranju v sili.

Sistem za elektronsko porazdelitev zavorne sile (EBFD) uravnava skupni zavorni tlak na posameznih kolesih.

► **Ob zaviranju v sili močno pritisnite zavorno stopalko in jo držite pritisnjeno.**

- Ob običajnem delovanju sistema ABS boste morda čutili rahle tresljaje na zavorni stopalki.



Če ta opozorilna lučka stalno sveti, to pomeni, da je prišlo do napake sistema ABS. Običajni zavorni sistem vozila še vedno deluje. Vozite previdno z zmerno hitrostjo. Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.



Če zasveti ta opozorilna lučka skupaj z opozorilnima lučkama **STOP** in ABS ter se prikaže sporočilo in sproži zvočni signal, je prišlo do napake sistema EBFD.

Vozilo morate ustaviti.

Ustavite vozilo, takoj ko je to varno, in izklopite kontakt.

Obmite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.



Pri menjavi koles (pnevmatik in platišč) preverite, ali so homologirana za vaše vozilo.



Po trčenju

Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

Sistem za zaviranje v sili (EBA)

Ta sistem pri zaviranju v sili omogoča hitrejšo doseganje optimalnega zavornega tlaka in s tem krajšo zavorno pot.

Sproži se glede na hitrost, s katero je bila zavorna stopalka pritisnjena. Voznik to občuti kot zmanjšan

upor stopalke in večjo učinkovitost zaviranja.

Samodejno preprečevanje zdrsa pogonskih koles z zaviranjem (ASR)/dinamični nadzor stabilnosti (DSC)

Samodejno preprečevanje zdrsa pogonskih koles z zaviranjem (ali nadzor pogonskih koles proti zdrsu) optimizira oprijem z zaviranjem z motorjem in delovanjem na zavore pogonskih koles, da prepreči vrtenje enega ali več koles na mestu. Poleg tega tudi izboljša smerno stabilnost vozila.

Če se smer vozila razlikuje od smeri, ki jo je izbral voznik, sistem za dinamični nadzor stabilnosti samodejno uporabi zaviranje z motorjem in zavore na enem ali več kolesih, da vozilo vrne v želeno smer znotraj omejitev fizikalnih zakonitosti.

Ta sistema se samodejno aktivirata ob vsakem zagonu motorja.



Ta sistema se aktivirata ob izgubi oprijema ali smeri vožnje (to potrjuje opozorilna lučka, ki utripa na instrumentni plošči).

Deaktiviranje/ponovno aktiviranje

V izrednih razmerah (pri speljevanju vozila, ki je obtičalo v blatu ali snegu, na mehkih tleh itd.) bo morda koristno deaktivirati sistema DSC/ASR, da se lahko kolesa prosto vrtijo in znova oprimejo podlage. Priporočljivo je, da sistema čim prej znova aktivirate.

i Na zaslonu na dotik lahko deaktivirate samo sistem ASR.

Deaktiviranje s tipko ali naprednim sistemom za nadzor oprijema cestišča

 Pritisnite to tipko ali zavrtite gumb v ta položaj.

Indikacijska lučka na tipki ali gumbu zasveti: sistema DSC/ASR ne vplivata več na delovanje motorja.

Deaktiviranje na zaslonu na dotik

 V meniju »Driving/Vehicle«
[»Vožnja/vozilo«] deaktivirajte sistem ASR.

 Prikaže se potrditveno sporočilo in na instrumentni plošči zasveti ta opozorilna lučka.

Sistem ASR ne vpliva več na delovanje motorja.

Ponovno aktiviranje s tipko ali naprednim sistemom za nadzor oprijema cestišča

 Pritisnite to tipko.

Ali

 Zavrtite gumb v ta položaj.

Indikacijska lučka na tipki ali gumbu ugasne.

Ponovno aktiviranje na zaslonu na dotik

 V meniju »Driving/Vehicle«
[»Vožnja/vozilo«] aktivirajte sistem ASR.

 Prikaže se potrditveno sporočilo in ta opozorilna lučka na instrumentni plošči ugasne.

Ta sistema se samodejno znova aktivirata ob vsakem izklopu kontakta ali pri hitrostih nad 50 km/h. Pri hitrostih pod 50 km/h ju morate ročno znova aktivirati.

Okvara

 Ob okvari bo na instrumentni plošči zasvetila ta opozorilna lučka, prav tako pa se bo na zaslonu prikazalo sporočilo in se bo sprožil zvočni signal.

Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

! ASR/DSC

Ta sistema izboljšujeta varnost pri normalni vožnji, vendar voznika to ne sme spodbujati k tvegani ali hitri vožnji. Nevarnost izgube oprijema se poveča v razmerah s slabšim oprijemom cestišča (dež, sneg, poledica). Zato je za vašo varnost pomembno, da sta ta sistema aktivirana v vseh razmerah, zlasti pa v težkih razmerah.

Sistema delujeta pravilno, če so upoštevana proizvajalčeva priporočila v zvezi s kolesi (pnevmatike in platišča), sestavnimi deli zavor in elektronskimi sestavnimi deli ter postopki montaže in popravil, opravljenimi pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat. Za zagotovitev učinkovitosti teh sistemov tudi v zimskih razmerah je priporočljiva uporaba zimskih ali celoletnih pnevmatik.

Na vseh štirih kolesih morajo biti nameščene pnevmatike, ki so homologirane za vaše vozilo.

Vse specifikacije pnevmatik so navedene na pnevmatiki/nalepki na stebričku. Več informacij o **identifikacijskih oznakah** preberite v ustreznem razdelku.

Nadzor pogonskih koles proti zdrsu (»Snow motion«)

(odvisno od različice)

Sistem za nadzor pogonskih koles proti zdrsu pomaga izboljšati oprijem med vožnjo po snegu.

Sistem zaznava primere slabega oprijema s podlago, ki bi lahko otežili speljevanje ali vožnjo po globokem sveže zapadlem ali zbitem snegu.

V teh primerih sistem omeji hitrost vrtenja koles, da zagotovi najboljšo vlečno silo in nadzor nad smerjo vožnje vozila.

i Na spolzkih površinah se močno priporoča uporaba zimskih pnevmatik.

Sistem za nadzor stabilnosti prikolice (TSA)

Ta sistem med vožnjo s prikolico zmanjšuje nevarnost zanašanja vozila ali prikolice.

Delovanje

Sistem se samodejno aktivira ob vklopu kontakta.

Sistem elektronskega nadzora stabilnosti (ESC) mora delovati brez napak.

Hitrost vozila mora biti med 60 km/h in 160 km/h.



Če sistem zazna zanašanje prikolice, uporabi zavore, da stabilizira prikolico, in po potrebi zmanjša moč motorja, da upočasni vozilo (to prikazuje utripanje te opozorilne lučke na instrumentni plošči, poleg tega pa se prižgejo tudi zavorne luči).

Več informacij o masah in vlečnih obremenitvah preberite v razdelku **Tehnični podatki motorja in vlečne obremenitve** ali prometnem dovoljenju vozila.

Za zagotovitev varne vožnje z **vlečno kljuko** preberite ustrezni razdelek.

Okvara



Ob okvari bo na instrumentni plošči zasvetila ta opozorilna lučka, prav tako pa se bo prikazalo sporočilo in sprožil zvočni signal. Za nadaljevanje vleke prikolice zmanjšajte hitrost in vozite previdno!

Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.



Sistem za nadzor stabilnosti prikolice je dodatna varnostna funkcija pri vožnji v normalnih voznih razmerah, če upoštevate priporočila za uporabo prikolic in veljavno zakonodajo v državi. Ta sistem ne spodbudi voznika, da bi dodatno tvegali, na primer z vožnjo prikolice v neprimernih razmerah

(npr. prevelika obremenitev, prevelika navpična obremenitev vlečne kljuke, obrabljene ali premalo napolnjene pnevmatike, okvarjen zavorni sistem), ali vozil s preveliko hitrostjo. Sistem v nekaterih primerih morda ne bo zaznal zanašanja prikolice, zlasti pri lahkih prikolicah. Sistem med vožnjo po spolzki ali poškodovani površini ne more preprečiti nenadnega zanašanja prikolice.

Napredni sistem za nadzor oprijema cestišča



(odvisno od različice)

Ta posebni patentirani sistem za nadzor oprijema izboljša vozne lastnosti na zasneženi, blatni in peščeni podlagi.

Ta sistem, ki je optimiziran za delovanje v različnih pogojih, vam omogoča manevriranje na najbolj spolzkih površinah (na katere naletite med običajno uporabo osebnega vozila).

Ta sistem v kombinaciji s celoletnimi pnevmatikami s simbolom snežinke v gori s tremi vrhovi (Peak Mountain Snow Flake) omogoča kompromis med varnostjo, oprijemom in voznimi lastnostmi. Da bo sistem lahko izkoristil moč motorja, morate dovolj močno pritisniti stopalko za plin. Popolnoma običajno je, da se število vrtiljavov motorja med delovanjem sistema poveča.

Z vrtljivim gumbom s petimi položaji lahko izberete nastavitev, ki je najprimernejša glede na trenutne vozne razmere.

Kot potrditev vaše izbire zasveti indikacijska lučka, povezana z vsakim načinom, in se prikaže sporočilo.

Načini delovanja



Standardni (ESC)



Ta način je kalibriran za nizko hitrost vrtenja koles na podlagi različnih ravni oprijema, ki so običajne zaznane na cesti.



Ob vsakem izklopu kontakta se sistem samodejno ponovno nastavi na ta način.

Sneg



Ta način pri speljevanju prilagodi strategijo pogojem oprijema za vsako od sprednjih koles (način deluje do hitrosti 80 km/h).

Vsi tereni (blato, vlažna trava itd.)



Ta način pri speljevanju omogoča, da se kolo z najmanj oprijema nekaj časa vrti na mestu, da zapelje iz blata in se znova oprime podlage. Hkrati kmili kolo z največ oprijema tako, da nanj prenese čim več navora.

Sistem pri speljevanju omeji hitrost vrtenja koles, da se čim bolj odzove na zahteve voznika (način deluje do hitrosti 50 km/h).

Pesek



Ta način omogoča, da se pogonski kolesi hkrati nekoliko vrtita na mestu, da se lahko vozilo premakne naprej, s čimer zmanjša nevarnost, da bi vozilo obtičalo v pesku (način deluje do hitrosti 120 km/h).



Za vožnjo po pesku ne uporabljajte drugih načinov, saj vozilo lahko obtiči.

Deaktiviranje



Sistema ASR in DSC lahko deaktivirate tako, da gumb zavrtite v položaj »OFF«.



Ob spremembi smeri vožnje sistema ASR in DSC ne bosta več vplivala na delovanje motorja ali zavor.

Ta sistema se samodejno znova aktivirata pri hitrosti nad 50 km/h in ob vsakem vklopu kontakta.

! Priporočila

Vozilo je namenjeno predvsem vožnji po asfaltirani cesti, vendar lahko občasno vozite tudi po neasfaltiranem terenu. Vendar pa vozilo ne omogoča terenske vožnje, na primer:

- vožnje po terenu in čez teren, pri kateri bi se lahko poškodovalo podvozje ali bi se nekateri sestavni deli odtrgali (cev za gorivo, hladilnik goriva itd.) zaradi ovir ali kamnov;
- vožnje po strmih klancih in terenih s slabim oprijemom;
- prečkanja vodne struge.

Varnostni pasovi

Navijalo

Varnostni pasovi so opremljeni z navijalom, ki omogoča samodejno prilagajanje dolžine pasu telesu potnika. Varnostni pas se samodejno navije, ko ni v uporabi.

Navijala so opremljena z napravo, ki samodejno blokira pas ob trčenju, zaviranju v sili ali prevračanju vozila.

Sprostite ga lahko tako, da močno povlečete pas in ga spustite, da se nekoliko navije.

Piretehnični zategovalniki

Ta sistem izboljša varnost potnikov ob čelnih ali bočnih trčenjih.

Sistem piretehničnih zategovalnikov glede na silovitost trčenja takoj močnejše zategne varnostne pasove čez telesa potnikov.

Varnostni pasovi s piretehničnimi zategovalniki so omogočeni ob vklopu kontakta.

Omejevalnik zatezne sile

Ta sistem zmanjša pritisk varnostnega pasu na prsni koš potnika in tako zagotavlja boljšo zaščito.



Ob trčenju

Odvino od vrste in silovitosti trčenja se lahko piretehnični zategovalnik sproži pred varnostno blazino in neodvisno od nje. Med sproženjem zategovalnikov lahko zaznate rahel neškodljiv dim in zvok, ki sta posledica aktiviranja piretehničnega vložka, vgrajenega v sistem.

V vseh primerih zasveti opozorilna lučka za varnostne blazine.

Po trčenju naj pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici pregledajo sistem varnostnih pasov in ga po potrebi zamenjajo.

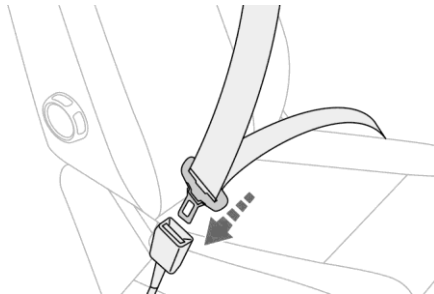
Sprednja varnostna pasova



Sprednja varnostna pasova sta opremljena s sistemom pirotehničnih zategovalnikov in omejevalnikom zatezne sile. Ta sistem izboljša varnost potnikov na sprednjih sedežih ob čelnih ali bočnih trčenjih. Sistem pirotehničnih zategovalnikov glede na silovitost trčenja takoj močneje zategne varnostne pasove čez telesa potnikov. Varnostni pasovi s pirotehničnimi zategovalniki so omogočeni ob vklopu kontakta.

Omejevalnik zatezne sile zmanjša pritisk varnostnega pasu na prsni koš potnika in tako zagotavlja boljšo zaščito.

Pripenjanje

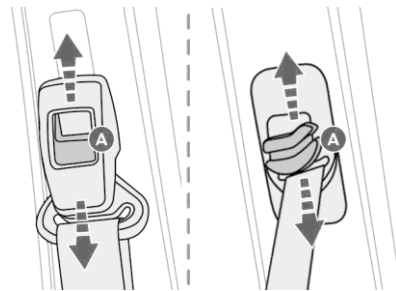


- ▶ Povlecite pas in vstavite jeziček v zaklep.
- ▶ Preverite, ali je varnostni pas pravilno pripet, in sicer tako, da povlečete pas.

Odpenjanje

- ▶ Pritisnite rdeč gumb na zaklepu.
- ▶ Varnostni pas držite med navijanjem.

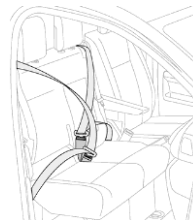
Nastavitev višine



- ▶ Če želite znižati vpetje varnostnega pasu, pritisnite sponko **A** navzdol in hkrati potisnite sklop navzdol v zeleni položaj.
- ▶ Če želite zvišati vpetje varnostnega pasu, potisnite sklop navzgor v zeleni položaj.

i Zgornji del diagonalnega dela pasu mora potekati čez ramo.

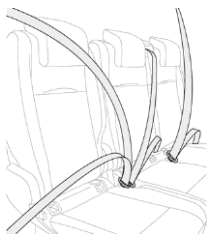
Dvosedežna sprednja klop



Če je vozilo opremljeno s sprednjo klopjo, se prepričajte, da je vsak varnostni pas pripet v ustrezni zaklep.

Varnostnega pasu na voznikovem sedežu ali njegovega zaklepa ne zamenjajte z varnostnim pasom ali zaklepom, ki je predviden za sredinski sedež.

Zadnji varnostni pasovi



Trisedežna klop (enodelna ali deljiva – 1/3 sedež in 2/3 klop) je na stranskih sedežih opremljena s tritočkovnimi varnostnimi pasovoma z navijalom. Sredinski sedež ima vodilo varnostnega pasu in navijalo vgrajeni v naslonjalo.

Navijali varnostnih pasov za stranska sedeža v drugi vrsti sta opremljeni z omejevalnikom zatezne sile.

Sedeži v tretji vrsti so opremljeni s tritočkovnimi varnostnimi pasovi z navijali.

i Na sedežih v drugi in tretji vrsti vsak varnostni pas pripnite v ustrezni zaklep. Varnostnega pasu na stranskem sedežu ali njegovega zaklepa ne zamenjajte z varnostnim pasom ali zaklepom, ki je predviden za sredinski sedež.

Pri zlaganju stranskih sedežev ali zlaganju naslonjala v položaj mizice pazite, da ne zagozdite varnostnega pasu sredinskega sedeža.

Po zlaganju ali premikanju zadnjega sedeža ali klopi se prepričajte, da se je varnostni pas pravilno navil in da lahko jeziček pasu pripnete v zaklep.

Pri odstranjevanju ali ponovnem nameščanju stranskih sedežev ali dostopanju do tretje vrste sedežev pazite, da ne zagozdite varnostnega pasu sredinskega sedeža.

S posameznimi sedeži

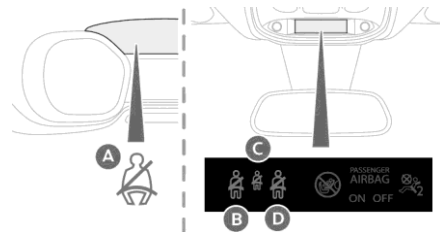


Shine, Business Lounge



Opremljeni so s tritočkovnimi varnostnimi pasovi z vodili in navijali, vgrajeni v naslonjala.

Opozorilne lučke za varnostne pasove



- A. Opozorilna lučka za nepripeta/odpeta sprednja varnostna pasova
 - B. Opozorilna lučka za nepripet/odpet levi varnostni pas
 - C. Opozorilna lučka za odpet varnostni pas na sredinskem sedežu (če je vozilo opremljeno z dvosedežno sprednjo klopjo)
 - D. Opozorilna lučka za nepripet/odpet desni varnostni pas (če je vozilo opremljeno s posameznima sprednjima sedežema)
- Opozorilna lučka za odpet varnostni pas na desnem sedežu (če je vozilo opremljeno z dvosedežno sprednjo klopjo)

Ko vklopite kontakt, opozorilna/-e lučka/-e zasveti/-jo, če ustrezeni varnostni pas ni pripet ali je odpet. Pri hitrostih nad 20 km/h opozorilna/-e lučka/-e 2 minuti utripa/-jo in sproži se zvočni signal. Po 2 minutah opozorilna/-e lučka/-a ostane/-jo prižgana/-e, dokler voznik ali sovoznik ne pripravi varnostnega pasu.

Nasveti

! Preden voznik spelje, se mora prepričati, da potniki pravilno uporabljajo varnostne pasove in da so vsi pripeti z njimi. Ne glede na to, kje sedite v vozilu, se morate vedno pripeti z varnostnim pasom, pa čeprav samo za kratke vožnje. Ne obračajte zaklepov varnostnih pasov, sicer ne bodo delovali tako, kot je predvideno. Da zagotovite pravilno delovanje zaklepov varnostnih pasov, se prepričajte, da ni nobenih tujkov (npr. kovanca), preden se pripnete. Pred uporabo in po njej se prepričajte, da je varnostni pas pravilno navit. Po zlaganju ali premikanju sedeža ali klopi se prepričajte, da je varnostni pas v pravilnem položaju in da se je pravilno navil.

! **Namestitev**
Spodnji del pasu mora biti nameščen čim nižje čez medenico. Zgornji del pasu mora potekati čez predel rame ob vratu. Za nastavitev položaja sprednjega varnostnega pasu boste morda morali nastaviti višino sedeža. Varnostni pas je učinkovit le:
– če se tesno prilega telesu;
– če ga pripnete z enakomernim potegom in pri tem preverite, da ni zvit;
– če ga uporablja samo ena oseba;

– če ni strgan ali razcefran;
– če ni spremenjen ali preoblikovan, kar poslabša njegovo zmogljivost.

! **Priporočila za otroke**
Uporabite ustrezni otroški sedež, če je potnik mlajši od 12 let in če v višino meri manj kot 1,5 metra. Z enim varnostnim pasom nikoli ne pripnete več kot enega otroka. Nikoli ne prevažajte otroka v naročju. Več informacij o **otroških sedežih** preberite v ustreznem razdelku.

! **Vzdrževanje**
V skladu z veljavnimi varnostnimi predpisi se morate za vsak poseg na varnostnih pasovih v vozilu obrniti na usposobljeno servisno delavnico, kjer imajo potrebno strokovno znanje in opremo. Vse to lahko zagotovijo pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat. Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj redno pregledujejo varnostne pasove, zlasti če so na njih vidne sledi poškodb. Varnostne pasove očistite z milnico ali čistilnim sredstvom za tekstil, ki ga lahko kupite pri pooblaščenem prodajalcu vozil Fiat.

Varnostne blazine

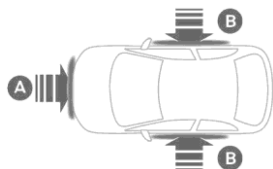
Splošne informacije

Sistem varnostnih blazin je zasnovan za izboljšanje varnosti potnikov na sprednjih in zadnjih stranskih sedežih v primeru silovitega trčenja. Varnostne blazine dopolnjujejo delovanje varnostnih pasov z omejevalnikom zatezne sile. Elektronski detektorji zaznajo in analizirajo čelna in bočna trčenja v območjih zaznavanja trčenja:
– Ob silovitem trčenju se varnostne blazine v trenutku napihnejo in zavarujejo potnike v vozilu. Takoj po trčenju se blazine hitro izpraznijo, da ne bi ovirale vidljivosti in potnikov pri izstopanju iz vozila.
– Ob manjših trčenjih, trčenjih v zadnji del vozila in v nekaterih primerih prevračanja vozila se varnostne blazine morda ne bodo sprožile. V teh primerih varnostni pas zagotavlja zadostno zaščito potnikov. Silovitost trčenja je odvisna od vrste ovire in hitrosti vozila v trenutku trčenja.

! **Ko je kontakt izklopljen, varnostne blazine ne delujejo.**

Ta oprema se bo sprožila samo enkrat. Če pride do drugega trčenja (pri isti ali naslednji nesreči), se varnostna blazina ne bo še enkrat sprožila.

Območji zaznavanja trčenja

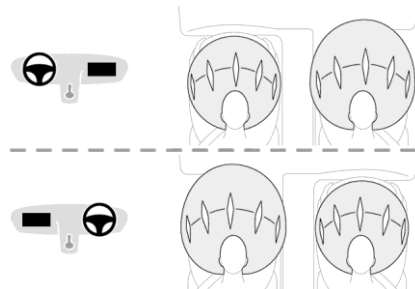


A. Območje čelnega trčenja

B. Območje bočnega trčenja

i Ko se ena ali več varnostnih blazin napihne, zaradi sprožitve pirotehničnega naboja, vgrajenega v sistem, nastane hrup in se sprosti majhna količina dima. Ta dim ni škodljiv, vendar lahko pri občutljivih posameznikih povzroči draženje. Hrup ob sprožitvi ene ali več varnostnih blazin lahko za kratek čas povzroči rahlo izgubo sluha.

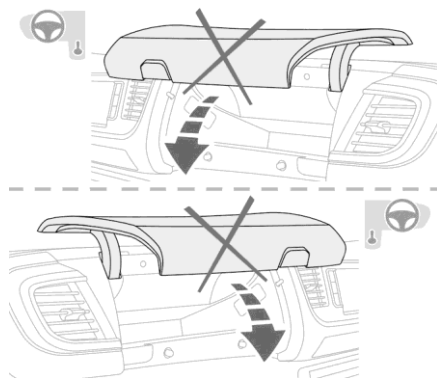
Sprednji varnostni blazini



Sistem varnostnih blazin ščiti glavo in prsni koš voznika in sovoznika ob močnih čelnih trčenjih. Varnostna blazina za voznika je vgrajena v sredinski del volana, varnostna blazina za sovoznika pa je vgrajena v armaturno ploščo nad sovoznikovim predalom.

Sproženje

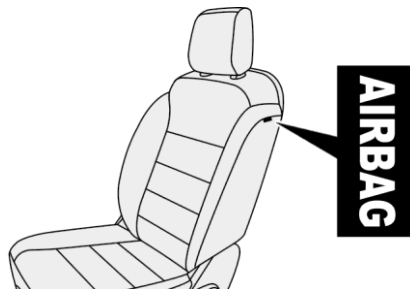
Varnostni blazini se sprožita hkrati, razen če je varnostna blazina za sovoznika izklopljena*, in sicer ob silovitem čelnem trčenju v celotno območje čelnega trčenja A ali njegov del. Sprednja varnostna blazina se napihne med prsnim košem in glavo potnika na sprednjem sedežu ter volanom na voznikovi strani oziroma armaturno ploščo na sovoznikovi strani, da ublaži premikanje telesa naprej.



! Med vožnjo mora biti odlagalni predal zaprt. V nasprotnem primeru ob nesreči ali nenadnem zaviranju obstaja nevarnost telesnih poškodb.

* Več informacij o izklopu varnostne blazine za sovoznika preberite v ustreznem razdelku.

Stranski varnostni blazini



Sistem varnostnih blazin ščiti prsni koš (predel med boki in rameni) in sovoznika ob močnih bočnih trčenjih.

Stranski varnostni blazini sta vgrajeni v ogrodje naslonjala sedeža pri vratih.

Sproženje

Stranska varnostna blazina se sproži na strani, na kateri je prišlo do močnega bočnega trčenja v celotno območje bočnega trčenja ali njegov del, in sicer pravokotno na vzdolžno središčnico vozila na vodoravni podlagi in v smeri od zunanosti proti notranosti vozila.

Stranska varnostna blazina se napolni med trebuhom in glavo potnika na sprednjem sedežu ter ustrezno oblogo vrat.

Zavesasti varnostni blazini (v drugi in tretji vrsti)



Feel, Shine, Business Lounge

Če je del opreme, ta sistem prispeva k večji zaščiti strani glave potnikov (razen na sredinskih sedežih) ob močnih bočnih trčenjih. Zavesasti varnostni blazini sta vgrajeni v stebrička vrat in v zgornji del potniške kabine.

Sproženje

Stranska varnostna blazina se sproži na strani, na kateri je prišlo do močnega bočnega trčenja v celotno območje bočnega trčenja ali njegov del, in sicer pravokotno na vzdolžno središčnico vozila na vodoravni podlagi in v smeri od zunanosti proti notranosti vozila.

Zavesasta varnostna blazina se napihne med potnikom na zadnjem stranskem sedežu in stekli.

Okvara



Ob okvari bo na instrumentni plošči zasvetila ta opozorilna lučka.

Obišite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico, da pregledajo sistem.

Ob silovitem trčenju se varnostni blazini morda ne bosta sprožili.

! Ob manjšem trčenju ali udarcu v bočni del vozila ali ob prevračanju vozila se varnostne blazine morda ne bodo sprožile. Ob čelnem trčenju ali trčenju v zadnji del vozila se stranske varnostne blazine ne sprožijo.

Nasveti

! **Za brezhibno delovanje varnostnih blazin upoštevajte naslednja varnostna priporočila.**

Sedite v običajnem in vzravnem položaju. Pripnite se z varnostnim pasom in ga ustrezno namestite. Med potnike in varnostne blazine ne postavljajte ničesar (npr. otrok, živali, predmetov) ter v bližino ali na pot sprožitve varnostnih blazin ne pritrujate in ne nameščajte ničesar, ker lahko ob sprožitvi pride do telesnih poškodb.

Nikoli ne spreminjajte izvirnih funkcij vozila, zlasti na območju neposredno okrog varnostnih blazin.

Četudi so upoštevani vsi navedeni varnostni ukrepi, ni mogoče izključiti nevarnosti poškodb ali blažjih opeklin glave, prsnega koša ali rok med sprožitvijo varnostne blazine. Blazina se skoraj takoj napihne (v nekaj milisekundah), nato pa se v enakem času izprazni, pri čemer se skozi odprtine, ki so predvidene za ta namen, izloči vroč plin.

Če je bilo vozilo udeleženo v prometni nesreči ali je bilo ukradeno, poskrbite za pregled varnostnih blazin. Vsi posegi se lahko izvajajo le pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici.

! Sprednji varnostni blazini

Volanskega obroča med vožnjo ne držite za prečke in ne držite rok na sredini volana.

Potniki ne smejo naslanjati nog na armaturno ploščo.

V vozilu ne kadite, ker se pri sproženju varnostnih blazin lahko opečete ali poškodujete s cigareto ali pipo.

Ne razstavljajte in ne prebadajte volana ter ga ne izpostavljajte močnim udarcem.

Na volanski obroč ali armaturno ploščo ne pritrujate in ne nameščajte ničesar, ker bi se ob sprožitvi varnostnih blazin zaradi tega lahko poškodovali.

! Stranski varnostni blazini

Uporabljajte samo homologirane prevleke za sedeže, ki ne ovirajo sprožitve teh varnostnih blazin. Glede informacij o ponudbi prevlek za sedeže, ki so primerne za vaše vozilo, se obrnite na pooblaščenega prodajalca vozil Fiat.

Na naslonjala sedežev ne pritrujate in ne nameščajte ničesar (npr. oblačil), saj bi lahko ob sproženju varnostne blazine prišlo do poškodb prsnega koša ali glave.

Ne sedite v takšnem položaju, da je zgornji del telesa preblizu vrat.

V oblogah sprednjih vrat so senzorji bočnega trčenja. Poškodovana vrata oziroma nepooblaščen ali nepravilno izvedeni posegi (spremembe ali popravila) na sprednjih vratih ali notranji oblogi

vrat bi lahko poslabšali delovanje teh senzorjev, saj lahko pride do okvare stranskih varnostnih blazin!

Vsi posegi se lahko izvajajo le pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici.



Feel, Shine, Business Lounge

! Zavesasti varnostni blazini

Na strop ne pritrujate in ne nameščajte ničesar, saj bi lahko ob sproženju zavesaste varnostne blazine prišlo do poškodb glave. Ne odstranjujte držal za roke, ki so nameščena na stropu, saj sta zavesasti varnostni blazini dodatno pritrjeni z njimi.

Otroški sedeži

i Predpisi, ki urejajo prevoz otrok, so odvisni od posamezne države. Upoštevajte zakonodajo, ki velja v vaši državi.

Za zagotavljanje največje varnosti upoštevajte naslednja priporočila:

– V skladu z evropskimi predpisi je treba **otroke do starosti 12 let ali do višine 1,5 m prevažati v homologiranih otroških sedežih, ki so primerni za njihovo težo**, na sedežih v vozilu, ki so opremljeni z varnostnim pasom ali pritrdišči ISOFIX.

– Po statističnih podatkih so za prevoz otrok v vozilu najvarnejši zadnji sedeži.

– Otroke, ki tehtajo manj kot 9 kg, je treba na sprednjem ali zadnjem sedežu prevažati v nazaj obrnjenem otroškem sedežu.

i **Priporočljivo je**, da otroke prevažate na zadnjih sedežih vozila:

- na »nazaj obrnjenih« otroških sedežih do starosti 3 let;
- na »naprej obrnjenih« otroških sedežih od starosti 3 let.

! Prepričajte se, da je varnostni pas pravilno nameščen in napet.

Pri otroških sedežih s podporno nogo se prepričajte, da se podporna noga trdno in stabilno dotika tal.

! Nepravilno nameščen otroški sedež v vozilu ob nesreči ogroža varnost otroka.

Prepričajte se, da pod otroškim sedežem ni varnostnega pasu ali zaklepa, ker bi to lahko ogrozilo njegovo stabilnost.

Tudi na kratkih vožnjah pripnite varnostne pasove ali trak otroškega sedeža tako, da se čim tesneje prilagajajo otrokovemu telesu.

Pri namestitvi otroškega sedeža z varnostnim pasom preverite, ali je varnostni pas pravilno zategnjen na otroškem sedežu in trdno zadržuje otroški sedež na sedežu vozila.

Če je sovoznikov sedež nastavljiv, ga po potrebi premaknite naprej.

Pred ena sovoznikov sedež namestite otroški sedež z naslonjalom, morate odstraniti vzglavnik sedeža.

Vzglavnik shranite ali trdno pritrdite, da ob sunkovitem zaviranju ne bo poletel po vozilu. Ko ste odstranili otroški sedež, vzglavnik namestite nazaj na naslonjalo.

! Namestitev jahača

Prsni del varnostnega pasu mora potekati čez ramo otroka in se ne sme dotikati njegovega vratu.

Prepričajte se, da trebušni del varnostnega pasu pravilno poteka čez otrokova stegna. Uporabljajte jahač z naslonom, ki je opremljen z vodilom za varnostni pas na višini ramena.

! Dodatne zaščite

Da preprečite nenamerno odpiranje vrat in spuščanje zadnjih stekel, uporabite otroško varnostno ključavnico. Zadnjih stekel ne spuščajte za več kot eno tretjino.

Majhne otroke zaščitite pred sončnimi žarki s senčniki, ki jih namestite na zadnja stekla. Varnostna opozorila:

- Otroci ne puščajte v vozilu samih in brez nadzora.
- Otroci ali živali ne puščajte v vozilu z dvignjenimi stekli na mestu, ki je izpostavljeno soncu.

– Kontaktnega ključa ne puščajte na doseg otroka v vozilu.

Otroški sedež na zadnjem sedežu

Sedeži v drugi vrsti



Obrnjen naprej ali nazaj



- Pomaknite sprednji sedež vozila naprej in poravnajte naslonjalo, da se otrok v naprej ali nazaj obrnjenem otroškem sedežu z nogami ne bo dotikal sprednjega sedeža vozila.
- Preverite, ali je naslon naprej obrnjenega otroškega sedeža čim bližje naslonjalu zadnjega sedeža vozila. Najbolje je, če se ga dotika.

- Zadnji sedež vzdolžno potisnite popolnoma nazaj in poravnajte naslonjalo.

i Prepričajte se, da je varnostni pas pravilno napet.

Pri otroških sedežih s podporno nogo se prepričajte, da se podporna noga trdno in stabilno dotika tal. Po potrebi nastavite sprednji sedež vozila.

Sedeži v tretji vrsti



Če ste otroški sedež namestili na sedež v tretji vrsti, sedeže v drugi vrsti pomaknite naprej in poravnajte naslonjalo, da se otroški sedež in otrokove noge ne bodo dotikali sedežev v drugi vrsti.

Otroški sedež na sprednjem sedežu



- Sovoznikov sedež nastavite v **najvišji** položaj in ga **vzdolžno pomaknite popolnoma nazaj** ter poravnajte naslonjalo.

»Obrnjen naprej«

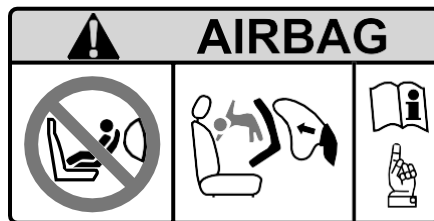


! Varnostno blazino za sovoznika morate pustiti aktivirano.

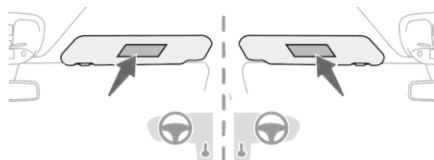
»Obrnjen nazaj«



! Preden namestite nazaj obrnjen otroški sedež, morate izklopiti varnostno blazino za sovoznika. V nasprotnem primeru **se lahko otrok ob sprožitvi varnostne blazine hudo poškoduje ali celo umre.**



Opozorilna nalepka – varnostna blazina za sovoznika



Upoštevatı morate naslednje navodilo, ki je navedeno na opozorilni nalepki na obeh straneh senčnika na sovoznikovi strani:

NIKOLI ne uporabljajte nazaj obrnjenega otroškega sedeža na sedežu, ki ima spredaj AKTIVNO VARNOSTNO BLAZINO; to lahko povzroči SMRT ali HUDE TELESNE POŠKODBE OTROKA.

Izklop varnostne blazine za sovoznika

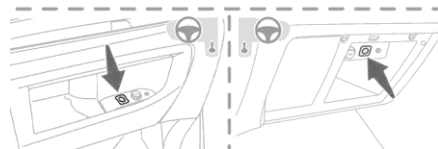
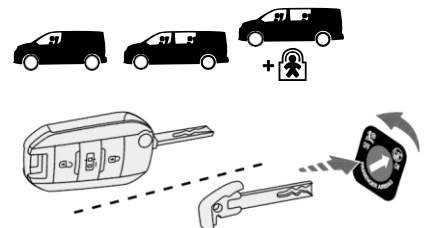
! Za zagotovitev varnosti otroka **MORATE** izklopiti varnostno blazino za sovoznika, ko na sovoznikov sedež namestite »nazaj obrnjen« otroški sedež. V nasprotnem primeru

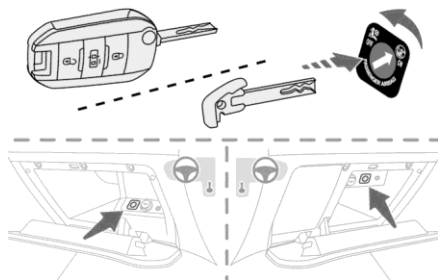
se lahko otrok ob sprožitvi varnostne blazine hudo poškoduje ali celo umre.

! Vozila, ki niso opremljena s stikalom za izklop/vklop varnostne blazine
Namestitev »nazaj obrnjenega« otroškega sedeža na sovoznikov sedež ali sprednjo klop je strogo prepovedana – ob sproženju varnostne blazine obstaja nevarnost hudih poškodb ali smrti!

Izklop/vklop varnostne blazine za sovoznika

Pri vozilih, kjer je del opreme, je stikalo nameščeno v sovoznikovem predalu.





Ko je kontakt izklopljen:

- Za izklop varnostne blazine vstavite ključ v stikalo in ga obrnite v položaj »OFF«.
- Za ponovni vklop ključ obrnite v položaj »ON«.

Ko je kontakt vklopljen:



Ta opozorilna lučka zasveti in ostane prižgana, ko je varnostna blazina izklopljena.

Ali

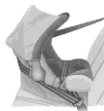


Ta opozorilna lučka zasveti za približno 1 minuto, ko je varnostna blazina vklopljena.

Priporočeni otroški sedeži

Naveden je izbor otroških sedežev, ki se pritrdijo s tritočkovnim varnostnim pasom.

Skupina 0+: od rojstva do teže 13 kg



L1

»RÖMER Baby-Safe«

Namesti se v »nazaj obrnjeni« položaj.

Skupini 2 in 3: od 15 do 36 kg



L5

»RÖMER KIDFIX 2R«

Namestiti ga je mogoče na pritrdišča ISOFIX v vozilu.

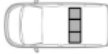
Otroka pripnete z varnostnim pasom.

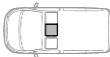
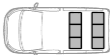
Za otroke, težje od 25 kg, lahko uporabite različico s snemljivim naslonom. Za boljšo zaščito za otroke do teže 36 kg uporabite jahača z naslonom.

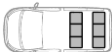
Lahko ga namestite samo na zadnja stranska sedeža.

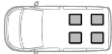
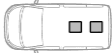
Mesta namestitve otroških sedežev, ki se pritrdijo z varnostnim pasom

V skladu z evropskimi predpisi so v tej preglednici navedene možnosti namestitve otroških sedežev, ki se pritrdijo z varnostnim pasom in so univerzalno homologirani (a) glede na težo otroka in sedežno mesto v vozilu.

		Teža otroka/okvirna starost			
Sedeži		Do 13 kg (skupini 0 (b) in 0+) Do približno 1 leta	Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od približno 1 do 3 let	Od 15 do 25 kg (skupina 2) Od približno 3 do 6 let	Od 22 do 36 kg (skupina 3) Od približno 6 do 10 let
Kabina/prva vrsta sedežev (c) (f)					
	S posameznim sedežem, sovoznikov sedež	U			
	S klopjo, stranski sedež	U			
	S klopjo, sredinski sedež	X			
Druga vrsta sedežev (d) (fiksna in zložljiva zadnja klop)					
	Zadnji sedeži	U			

Combi 		Teža otroka/okvirna starost			
Sedeži		Do 13 kg (skupini 0 (b) in 0+) Do približno 1 leta	Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od približno 1 do 3 let	Od 15 do 25 kg (skupina 2) Od približno 3 do 6 let	Od 22 do 36 kg (skupina 3) Od približno 6 do 10 let
Prva vrsta sedežev (c)					
	S posameznim sedežem, sovoznikov sedež z izklopljeno varnostno blazino (»OFF«)	UF			
	S posameznim sedežem, sovoznikov sedež z vklopljeno varnostno blazino (»ON«)	X	UF		
	S klopjo, sredinski sedež z izklopljeno (»OFF«) ali vklopljeno (»ON«) varnostno blazino	X			
	S klopjo, stranski sedež z izklopljeno varnostno blazino (»OFF«)	UF			
	S klopjo, stranski sedež z vklopljeno varnostno blazino (»ON«)	X	UF		
Druga in tretja vrsta sedežev					
	Zadnji sedeži	U			

Business, Feel		Teža otroka/okvirna starost			
					
Sedeži		Do 13 kg (skupini 0 (b) in 0+) Do približno 1 leta	Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od približno 1 do 3 let	Od 15 do 25 kg (skupina 2) Od približno 3 do 6 let	Od 22 do 36 kg (skupina 3) Od približno 6 do 10 let
Prva vrsta sedežev (c)					
 	Sovoznikov sedež (električno nastavljiv) z izklopljeno varnostno blazino (»OFF«)	UF			
	Sovoznikov sedež (električno nastavljiv) z vklopljeno varnostno blazino (»ON«)	X	U		
	Sovoznikov sedež (brez nastavitve višine) z izklopljeno varnostno blazino (»OFF«)	UF			
	Sovoznikov sedež (z nastavitvijo višine) z vklopljeno varnostno blazino (»ON«)	X	U		
Druga (d) in tretja (d) vrsta sedežev					
	Zadnji sedeži	U			

Shine, Business Lounge		Teža otroka/okvirna starost			
					
Sedeži		Do 13 kg (skupini 0 (b) in 0+) Do približno 1 leta	Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od približno 1 do 3 let	Od 15 do 25 kg (skupina 2) Od približno 3 do 6 let	Od 22 do 36 kg (skupina 3) Od približno 6 do 10 let
Prva vrsta sedežev (c)					
	Sovoznikov sedež (električno nastavljiv) z izklopljeno varnostno blazino (»OFF«)	UF			
	Sovoznikov sedež (električno nastavljiv) z vklopljeno varnostno blazino (»ON«)	X	U		
Druga (d) in tretja (d) vrsta sedežev					
	Stranski sedeži	UF			
	Sredinska sedeža (e)	UF			

U: Sedežno mesto je primerno za namestitev otroškega sedeža, ki se pritrdi z varnostnim pasom in je univerzalno homologiran za »nazaj obrnjeno« in/ali »naprej obrnjeno« namestitev.

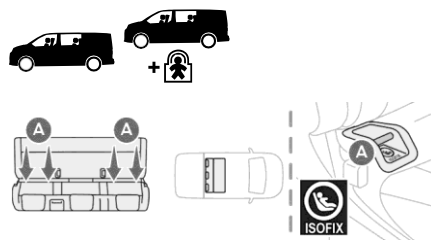
UF: Sedežno mesto je primerno za namestitev otroškega sedeža, ki se pritrdi z varnostnim pasom in je univerzalno homologiran za »naprej obrnjeno« namestitev.

X: Sedežno mesto ni primerno za namestitev otroškega sedeža za navedeno skupino glede na težo.

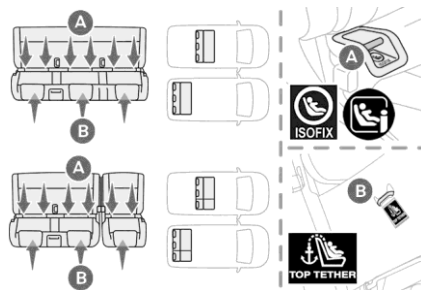
- (a) Univerzalni otroški sedež: otroški sedež, ki ga je mogoče namestiti v vsa vozila in se pritrdi z varnostnim pasom.
- (b) Skupina 0: od rojstva do teže 10 kg. Košar in lupinic za dojenčke ne smete namestiti na sovoznikov sedež ali sedeže v tretji vrsti.
- (c) Preden otroka namestite na to sedežno mesto, preverite veljavno zakonodajo v državi, v kateri vozite.
- (d) Za namestitev »nazaj obrnjenega« ali »naprej obrnjenega« otroškega sedeža na zadnji sedež v vozilu sedeže spredaj pomaknite naprej, nato pa poravnajte naslonjalo, da bo dovolj prostora za otroški sedež in otrokove noge.
- (e) Otroški sedež lahko namestite na sredinski sedež v vozilu. V tem primeru ni mogoče uporabljati stranskih sedežev.

(f) Če na sovoznikov sedež namestite »nazaj obrnjeni« otroški sedež, morate izklopiti varnostno blazino za sovoznika. V nasprotnem primeru se lahko otrok ob sprožitvi varnostne blazine hudo poškoduje ali celo umre.

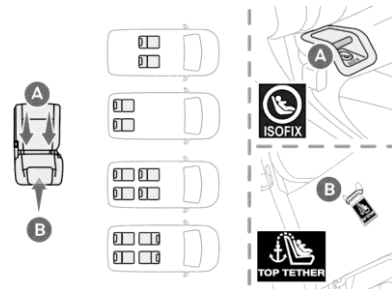
Pritrdišča »ISOFIX« in i-Size



Combi, Business, Feel



Shine, Business Lounge



Vozilo je bilo homologirano v skladu z najnovejšimi predpisi ISOFIX in i-Size.

Če so homologirana pritrdišča ISOFIX in i-Size del opreme, jih lahko prepoznate po nalepkah.

Vsak sedež je opremljen s tremi obroči:

- dva obroča **A** z oznako »ISOFIX« ali »i-Size« sta nameščena med naslonjalom in sedalom sedeža vozila;
- če je del opreme, je zadnji obroč **B** z oznako »Top Tether« nameščen za sedežem vozila in se uporablja za pritrditev zgornjega pritrditvenega traku.

V obroč z oznako Top Tether pritrdite pritrditveni trak otroškega sedeža, ki je opremljen z njim. Ob čelnem trčenju ta obroč omeji nagibanje otroškega sedeža naprej.

Sistem pritrdišč ISOFIX in i-Size zagotavlja hitro, zanesljivo in varno pritrditev otroškega sedeža v vozilo.

Otroški sedeži ISOFIX in i-Size so opremljeni z dvema zaskočnima ročicama, ki se pritrdita v obroča **A**.

Nekateri otroški sedeži imajo tudi zgornji pritrditveni trak, ki se pritrdi v zadnji obroč **B**.

Za pritrditev pritrditvenega traku otroškega sedeža v zadnji obroč:

- preden na sedež namestite otroški sedež, odstranite vzglavnik in ga shranite (ko ste odstranili otroški sedež, vzglavnik namestite nazaj);
- trak otroškega sedeža napeljite čez vrh naslonjala sedeža med odprtina za drogova vzglavnika;
- kavelj pritrditvenega traku pripnite na zadnji obroč **B**;
- napnite pritrditveni trak.

! Nepravilno nameščen otroški sedež v vozilu lahko ob nesreči ogroža varnost otroka.

Strogo upoštevajte navodila za namestitev, ki so priložena otroškemu sedežu.

i Informacije o različnih možnostih namestitve otroških sedežev ISOFIX v vozilo poiščite v zbirni preglednici.

Priporočeni otroški sedeži ISOFIX

i Glede namestitve in odstranjevanja otroškega sedeža preberite tudi navodila za uporabo proizvajalca otroškega sedeža.

RÖMER Baby-Safe in podstavek ISOFIX (razred velikosti: E)

Skupina 0+: od rojstva do teže 13 kg



Namesti se v »nazaj obrnjeni« položaj na podstavek ISOFIX, ki je pritrjen v obroča **A**.

Podstavek ima po višini nastavljivo podporno nogo, ki stoji na tleh vozila. Otroški sedež je mogoče pritrditi tudi z varnostnim pasom. V tem primeru se uporabi samo školjka, ki se s tritočkovnim varnostnim pasom pritrdi na sedež vozila.

RÖMER Duo Plus ISOFIX (razred velikosti: B1)

Skupina 1: od 9 do 18 kg



Primeren samo za namestitev v naprej obrnjen položaj. Pritrdi se v obroča **A** in obroč **B** z oznako TOP TETHER s pritrditvenim trakom.

Omogoča tri položaje naklona ogrodja: sedeči položaj, nagnjeni položaj in ležeči položaj.

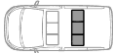
Ta otroški sedež je mogoče namestiti tudi na sedežna mesta, ki niso opremljena s pritrdišči ISOFIX. V tem primeru ga je treba pritrditi na sedež vozila s tritočkovnim varnostnim pasom.

Sprednji sedež vozila nastavite tako, da se otrokove noge ne dotikajo naslonjala.

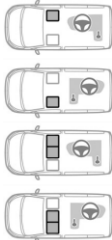
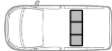
Mesta namestitve otroških sedežev ISOFIX

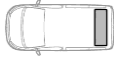
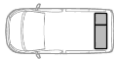
V skladu z evropskimi predpisi so v tej preglednici navedene možnosti namestitve otroških sedežev ISOFIX na sedeže v vozilu, opremljene s pritrdišči ISOFIX. Za univerzalne in poluniverzalne otroške sedeže ISOFIX je razred velikosti ISOFIX, označen s črkami od **A** do **G**, naveden na otroškem sedežu zraven logotipa ISOFIX.

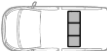
		Teža otroka/okvirna starost											
		Do 10 kg (skupina 0) Do približno 6 mesecev		Do 10 kg (skupina 0) Do 13 kg (skupina 0+) Do približno 1 leta			Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od približno 1 do 3 let						
Vrsta otroškega sedeža ISOFIX		Košara za dojenčke (1)		obrnjen nazaj			obrnjen nazaj		obrnjen naprej				
		F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1	B2	B3
Razred velikosti ISOFIX		Ni primerno za otroške sedeže ISOFIX											
 Posamezni sovoznikov sedež ali dvosedežna klop z izklopljeno (»OFF«) ali vklopljeno (»ON«) varnostno blazino													

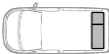
 		Teža otroka/okvirna starost											
		Do 10 kg (skupina 0) Do približno 6 mesecev		Do 10 kg (skupina 0) Do 13 kg (skupina 0+) Do približno 1 leta			Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od približno 1 do 3 let						
Vrsta otroškega sedeža ISOFIX		Košara za dojenčke (1)		obrnjen nazaj			obrnjen nazaj		obrnjen naprej				
		F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1	B2	B3
Druga vrsta z dvosedežno klopjo v prvi vrsti													
	Stranski sedeži	X						IUF			IUF*		X
	Sredinski sedež	Ni primerno za otroške sedeže ISOFIX											
Druga vrsta s posameznima sedežema v prvi vrsti													
	Stranski sedeži	IL	IL (6)	IL		IL (6)	IL	IUF			X		
	Sredinski sedež	Ni primerno za otroške sedeže ISOFIX											

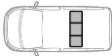
* Samo s fiksno zadnjo klopjo.

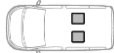
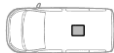
Combi 		Teža otroka/okvirna starost											
		Do 10 kg (skupina 0) Do približno 6 mesecev		Do 10 kg (skupina 0) Do 13 kg (skupina 0+) Do približno 1 leta			Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od približno 1 do 3 let						
Vrsta otroškega sedeža ISOFIX		Košara za dojenčke (1)		obrnjen nazaj			obrnjen nazaj		obrnjen naprej				
Razred velikosti ISOFIX		F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1	B2	B3
Prva vrsta sedežev (a)		Ni primerno za otroške sedeže ISOFIX											
	Posamezni sovoznikov sedež ali dvosedežna klop z izklopljeno (»OFF«) ali vklopljeno (»ON«) varnostno blazino												
Druga vrsta sedežev													
	Stranska sedeža in sredinski sedež (b)	X	IL (3)	IL (2)	IL	IL (2)	IUF, IL						

Combi 		Teža otroka/okvirna starost											
		Do 10 kg (skupina 0) Do približno 6 mesecev		Do 10 kg (skupina 0) Do 13 kg (skupina 0+) Do približno 1 leta			Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od približno 1 do 3 let						
Vrsta otroškega sedeža ISOFIX		Košara za dojenčke (1)		obrnjen nazaj			obrnjen nazaj		obrnjen naprej				
Razred velikosti ISOFIX		F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1	B2	B3
Tretja vrsta sedežev													
	Fiksna enodelna zadnja klop, stranska sedeža in sredinski sedež (b)	X						IUF, IL					X
	Sedež in fiksna enodelna zadnja klop, stranska sedeža in sredinski sedež (b)	X						IUF, IL					X

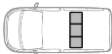
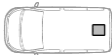
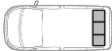
Business 		Teža otroka/okvirna starost										
		Do 10 kg (skupina 0) Do približno 6 mesecev		Do 10 kg (skupina 0) Do 13 kg (skupina 0+) Do približno 1 leta			Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od približno 1 do 3 let					
Vrsta otroškega sedeža ISOFIX	Košara za dojenčke (1)	obrnjen nazaj			obrnjen nazaj		obrnjen naprej					
Razred velikosti ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1	B2	B3
Prva vrsta sedežev (a)												
    Posamezni sovoznikov sedež ali dvosedežna klop z izklopljeno (»OFF«) ali vklopljeno (»ON«) varnostno blazino		Ni primerno za otroške sedeže ISOFIX										
Druga vrsta sedežev												
	Zadnji sedeži	X	IL (1–3)	IL (2)	IL	IL (2)	IUF, IL					

Business 		Teža otroka/okvirna starost										
		Do 10 kg (skupina 0) Do približno 6 mesecev	Do 10 kg (skupina 0) Do 13 kg (skupina 0+) Do približno 1 leta			Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od približno 1 do 3 let						
Vrsta otroškega sedeža ISOFIX	Košara za dojenčke (1)	obrnjen nazaj			obrnjen nazaj		obrnjen naprej					
Razred velikosti ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1	B2	B3
Tretja vrsta sedežev												
	Fiksna enodelna zadnja klop, zadnji sedeži	X					IUF, IL					X
	Sedež in fiksna enodelna zadnja klop, zadnji sedeži	X					IUF, IL					X

Feel 		Teža otroka/okvirna starost											
		Do 10 kg (skupina 0) Do približno 6 mesecev		Do 10 kg (skupina 0) Do 13 kg (skupina 0+) Do približno 1 leta			Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od približno 1 do 3 let						
Vrsta otroškega sedeža ISOFIX		Košara za dojenčke (1)		obrnjen nazaj			obrnjen nazaj		obrnjen naprej				
Razred velikosti ISOFIX		F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1	B2	B3
Prva vrsta sedežev (a)		Ni primerno za otroške sedeže ISOFIX											
 	Sovoznikov sedež z izklopljeno (»OFF«) ali vklopljeno (»ON«) varnostno blazino												
Druga vrsta sedežev													
	Zadnji sedeži	IL						IUF, IL					
Tretja vrsta sedežev													
	Zadnji sedeži	IL (1–4)	X	IL (4)	X	IL (4)	IUF, IL				X		

Shine, Business Lounge		Teža otroka/okvirna starost												
				Do 10 kg (skupina 0) Do približno 6 mesecev			Do 10 kg (skupina 0) Do 13 kg (skupina 0+) Do približno 1 leta			Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od približno 1 do 3 let				
Vrsta otroškega sedeža ISOFIX		Košara za dojenčke (1)		obrnjen nazaj			obrnjen nazaj		obrnjen naprej					
Razred velikosti ISOFIX		F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1	B2	B3	
Prva vrsta sedežev (a)														
 	Sovoznikov sedež z izklopljeno (»OFF«) ali vklopljeno (»ON«) varnostno blazino	Ni primerno za otroške sedeže ISOFIX												
Druga vrsta sedežev														
	Sedež za voznikovim ali sovoznikovim sedežem	X	IL (5)	IL	IL (5)	IL	IUF, IL			IUF*, IL				
	Sredinski sedež (b)	X	IL (5)	IL	IL (5)	IL	IUF, IL							

* Razen pri kratkih (XS) različicah.

Shine, Business Lounge 		Teža otroka/okvirna starost											
		Do 10 kg (skupina 0) Do približno 6 mesecev		Do 10 kg (skupina 0) Do 13 kg (skupina 0+) Do približno 1 leta			Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od približno 1 do 3 let						
Vrsta otroškega sedeža ISOFIX		Košara za dojenčke (1)		obrnjen nazaj			obrnjen nazaj		obrnjen naprej				
Razred velikosti ISOFIX		F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1	B2	B3
	Zadnji sedeži	IL (1–5)		IL			IL		IUF, IL				
Tretja vrsta sedežev													
	Stranski sedeži	X		IL (4)		IL	IL (4)		IUF, IL				
	Sredinski sedež (b)	X		IL (4)		IL	IL (4)		IUF, IL				
	Zadnji sedeži	IL (1–4)		X	IL (4)		X	IL (4)	IUF, IL				X

IUF: Sedežno mesto je primerno za namestitev naprej obrnjenega (F) univerzalnega sedeža (U) ISOFIX (I), ki se pritrdi s pritrditvenim trakom.

IL: Sedežno mesto je primerno za namestitev poluniverzalnega (L) sedeža ISOFIX (I), ki je:

- nameščen v »nazaj obrnjenem« položaju in pritrjen s pritrditvenim trakom ali podporno nogo;
- nameščen v »naprej obrnjenem« položaju in pritrjen s podporno nogo;
- košara za dojenčke, pritrjena s pritrditvenim trakom ali podporno nogo.

X: Sedežno mesto ni primerno za namestitev otroškega sedeža ISOFIX ali košare za dojenčke za navedeno skupino glede na težo.

- (a)** Preden otroka namestite na to sedežno mesto, preverite veljavno zakonodajo v državi, v kateri vozite.
- (b)** Otroški sedež lahko namestite na sredinski sedež v vozilu. V tem primeru ni mogoče uporabljati stranskih sedežev.

 Več informacij o pritrditvi pritrditvenega traku s **pritrdišči ISOFIX** preberite v ustreznem razdelku.

- (3)** Otroški sedež je mogoče namestiti samo za voznikov sedež s posameznim sovoznikovim sedežem.
 - (4)** Sedeže v drugi vrsti morate nastaviti tako, da se otrok v tretji vrsti ne dotika sedeža, ki je neposredno pred njim.
 - (5)** Sprednji sedež morate nastaviti tako, da se otrok v drugi vrsti ne dotika sedeža, ki je neposredno pred njim.
 - (6)** Sprednji sedež morate nastaviti tako, da se otrok v drugi vrsti ne dotika sedeža, ki je neposredno pred njim (sprednji sedež mora biti v položaju, ki je 2 utora pred sredino vodila).
- (1)** Namestitev košare za dojenčke na ta sedež bo morda preprečevala uporabo enega ali več drugih sedežev v tej vrsti.
 - (2)** Otroški sedež je mogoče namestiti samo za voznikov sedež.

Otroški sedeži i-Size

Otroški sedeži i-Size so opremljeni z dvema zaskočnima ročicama, ki se pritrdita v obroča A.

Ti otroški sedeži i-Size imajo tudi:

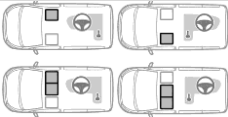
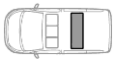
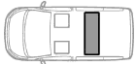
- pritrditveni trak, ki se pritrdi v obroč B;
- ali podporno nogo, ki stoji na tleh vozila in je združljiva z odobrenim položajem sedeža i-Size.

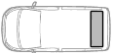
Pritrditveni trak ali podporna noga preprečujeta, da bi se otroški sedež nagnil naprej ob trčenju.

Več informacij o **pritrditviših ISOFIX** preberite v ustreznem razdelku.

Mesta namestitve otroških sedežev i-Size

V skladu z novimi evropskimi predpisi so v tej preglednici navedene možnosti namestitve otroških sedežev i-Size na sedeže v vozilu, opremljene s pritrditvišči ISOFIX, homologiranimi v skladu s standardom i-Size.

	Sedež		Otroški sedeži i-Size
 Prva vrsta sedežev (a)		Sovoznikov sedež z izklopljeno (»OFF«) ali vklopljeno (»ON«) varnostno blazino	Ni primerno za otroške sedeže i-Size
 Druga vrsta sedežev	Z dvosedežno klopjo v prvi vrsti		
		Stranski sedeži	Ni primerno za otroške sedeže i-Size
		Sredinski sedež	Ni primerno za otroške sedeže i-Size
	S posameznima sedežema v prvi vrsti		
		Stranski sedeži	Ni primerno za otroške sedeže i-Size
		Sredinski sedež	Ni primerno za otroške sedeže i-Size

	Sedež		Otroški sedeži i-Size
Combi, Business, Feel  Druga vrsta sedežev	Z dvosedežno klopjo v prvi vrsti		
		Fiksna enodelna zadnja klop, stranska sedeža in sredinski sedež (b)	i-UF
		Sedež in klop, stranska sedeža in sredinski sedež (b)	i-UF
	S posameznima sedežema v prvi vrsti		
		Fiksna enodelna zadnja klop, stranska sedeža in sredinski sedež (b)	i-U
		Sedež in klop, stranska sedeža in sredinski sedež (b)	i-U
Combi, Business, Feel  Tretja vrsta sedežev		Fiksna enodelna zadnja klop, stranska sedeža in sredinski sedež (b)	i-U (c)
		Sedež in klop, stranska sedeža in sredinski sedež (b)	i-U (c)
Shine, Business Lounge  Druga in tretja vrsta sedežev		Zadnji sedeži s sedežem in klopjo	i-U (c)
		Zadnji sedeži z 2 posameznima sedežema	Ni primerno za otroške sedeže i-Size
		Zadnji sedeži z 1 posameznim sedežem	Ni primerno za otroške sedeže i-Size

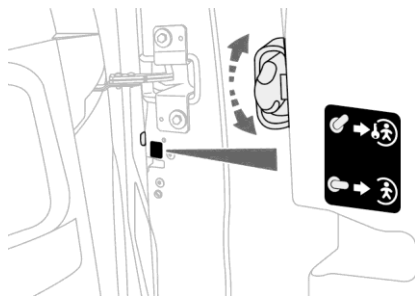
i-U: Primerno za nazaj in naprej obrnjene univerzalne otroške sedeže i-Size.

i-UF: Primerno samo za naprej obrnjene univerzalne otroške sedeže i-Size.

- (a) Preden otroka namestite na to sedežno mesto, preverite veljavno zakonodajo v državi, v kateri vozite.
- (b) Otroški sedež lahko namestite na sredinski sedež v vozilu. V tem primeru ni mogoče uporabljati stranskih sedežev.
- (c) Sedeža v drugi vrsti ni mogoče uporabiti, ko je otroški sedež i-Size nameščen takoj za njim.

Ročna otroška varnostna ključavnica

To je mehanski sistem za preprečevanje odpiranja drsnih vrat z notranjo kljuko.



Zaklepanje/odklepanje

- Zavrtite stikalo na robu stranskih vrat **navzgor**, da jih **zaklenete**, ali **navzdol**, da jih **odklenete**.

Električna otroška varnostna ključavnica



To je sistem z daljinskim upravljanjem za preprečevanje odpiranja zadnjih vrat (stranskih drsnih vrat, zadnjih krilnih vrat ali prtlačnih vrat (odvisno od različice)) z notranjo kljuko.



Ta tipka preprečuje odpiranje zadnjih vrat z notranjimi kljukami in uporabo električnega pomika zadnjih stekel.

Aktiviranje/deaktiviranje



Ko je kontakt vklopljen, pritisnite to tipko, da aktivirate/deaktivirate otroško varnostno ključavnico. Prikaže se sporočilo, ki potrjuje aktiviranje/deaktiviranje otroške varnostne ključavnice.

Ko indikacijska lučka zasveti, je otroška varnostna ključavnica aktivirana.

Ob silovitem trčenju se električna otroška varnostna ključavnica samodejno deaktivira.

Vsakršno drugo stanje indikacijske lučke pomeni okvaro električne otroške varnostne ključavnice.

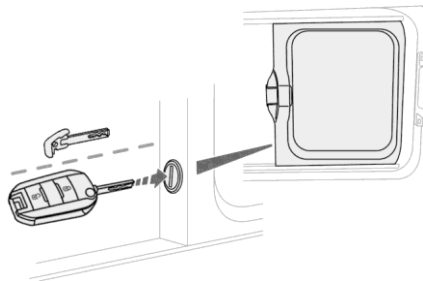
To je neodvisen sistem, ki v nobenem primeru ne nadomešča tipke za centralno zaklepanje. Ob vsakem vklopu kontakta preverite stanje otroške varnostne ključavnice.

Ko izstopite iz vozila, čeprav le za kratek čas, vedno vzemite elektronski ključ s seboj. Ob silovitem trčenju se električna otroška varnostna ključavnica samodejno izklopi, da lahko potniki na zadnjih sedežih izstopijo iz vozila.

Otroška varnostna ključavnica na zadnjih steklih



Ta mehanski sistem preprečuje spuščanje levega in/ali desnega zadnjega stranskega stekla.



► Sistem lahko zaklenete/odklenete s ključem z daljinskim upravljanjem ali rezervnim ključem sistema vstopanja in zagona brez ključa.

Priporočila za vožnjo

- Upoštevajte cestnoprometne predpise in ostanite pozorni ne glede na prometne razmere.
- Spremljajte okolico in z obema rokama držite volanski obroč, da boste lahko v vsakem trenutku reagirali na morebitne dogodke.
- Vozite umirjeno, predvidevajte zaviranje in ohranjanje daljšo varnostno razdaljo, zlasti v slabem vremenu.

- Pred izvajanjem postopkov, ki zahtevajo daljšo pozornost (npr. nastavitve), ustavite vozilo.
- Med daljšimi vožnjami si vsaki 2 uri vzemite odmor.

Za zagotavljanje čim večje vzdržljivosti vozila in zaradi varnosti ne pozabite, da morate med vožnjo z vozilom upoštevati nekatere previdnostne ukrepe:

Manevrirajte previdno in pri nizki hitrosti

Manevrirajte počasi.

Pred zavijanjem se prepričajte, da na sredini višine ob straneh ni nobenih ovir.

Preden zapeljete vzvratno, se prepričajte, da zlasti na višini zadnjega dela vozila ni nobenih ovir.

Pazite na zunanje mere, če so nameščene lestve.

Vozite previdno

V ovinkih ne vozite prehitro.

Predvidite zaviranje, ko je zavoma pot daljša, zlasti na mokrih in spolzkih cestah.

Bodite pozorni na učinke bočnega vetra na vozilo.

Vzdrževanje

Pnevmatike napolnite na minimalni tlak, ki je naveden na nalepki, pred daljšimi vožnjami pa jih napolnite celo od 0,2 do 0,3 bara nad minimalnim tlakom.

Pomembno!

! **Motorja nikoli ne pustite delovati v zaprtem prostoru brez zadostnega prezračevanja.**

Motorji z notranjim zgorevanjem oddajajo strupene izpušne pline, kot je ogljikov monoksid. Obstaja nevarnost zastrupitve in smrti!

! V ekstremnih zimskih razmerah (pri temperaturi pod -23°C) pustite motor delovati 4 minute, preden speljete, da zagotovite pravilno delovanje in vzdržljivost mehanskih sestavnih delov vozila (motorja in menjalnika).

! **Nikoli ne vozite z vklopljeno parkirno zavoro.** To lahko povzroči pregrevanje in poškodbe zavornega sistema!

! **Vozila nikoli ne parkirajte in ne puščajte z delujočim motorjem na vnetljivi podlagi (npr. suhi travi, suhem listju).** Izpušni sistem vozila je še nekaj minut po izklopu motorja zelo vroč. Obstaja nevarnost požara!

! **Nikoli ne vozite po površinah, prekritih z rastlinjem (npr. visoki travi, kupih suhega listja, kmetijskih rastlinah, odpadkih), na primer po polju, podeželski poti, prerasli z grmovjem, ali travnatem robu cestišča.**

To rastlinje bi lahko prišlo v stik z izpušnim sistemom ali drugimi sistemi vozila, ki so zelo vroči. Obstaja nevarnost požara!

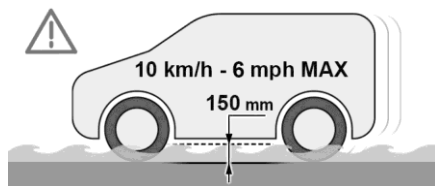
! Poskrbite, da v potniški kabini ne pustite nobenega predmeta, ki bi lahko pod vplivom sončnih žarkov deloval kot povečevalno steklo in povzročil požar. Obstaja nevarnost požara ali poškodb notranjih površin!

! **Vozila z delujočim motorjem nikoli ne puščajte brez nadzora.** Če morate izstopiti iz vozila, ko motor deluje, vklopite parkirno zavoro in prestavno ročico premaknite v prosti tek oziroma v položaj **N** ali **P** (odvisno od vrste menjalnika).

! **Nikoli ne puščajte otrok brez nadzora v vozilu.**

Vožnja po poplavljenem cestišču

Močno odsvetujemo vožnjo po poplavljenem cestišču, saj lahko povzroči resne poškodbe motorja ali menjalnika ter električnih sistemov vozila.



Če morate z vozilom nujno zapeljati čez poplavljen del ceste:

- ▶ Preverite, da globina vode ne presega 15 cm ob upoštevanju valov, ki jih lahko povzročijo druga vozila.
- ▶ Deaktivirajte funkcijo Stop & Start.
- ▶ Vozite čim počasneje in brez ustavljanja. V nobenem primeru ne presežite hitrosti 10 km/h.
- ▶ Ne ustavljajte se in ne izklaplajte motorja. Ko zapustite poplavljeno cestišče, takoj ko varnostne razmere to dopuščajo, večkrat narahlo pritisnite zavorno stopalko, da se zavorni koluti in ploščice posušijo.

Če niste prepričani o stanju svojega vozila, se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Hrup (različice z električnim motorjem)

Iz zunanosti

Zaradi tihega delovanja motorja med vožnjo mora biti voznik še posebej pozoren. Pri manevriranju mora vedno preveriti neposredno okolico vozila. Pri hitrostih do 30 km/h zvočno opozarjanje pešcev druge udeležence v prometu opozarja na prisotnost vozila.

i Hlajenje pogonske baterije
Hladilni ventilator se vklopi med polnjenjem ter hladi vgrajeni polnilnik in pogonsko baterijo.

V notranjosti

Med uporabo vozila boste morda slišali nekatere popolnoma običajne zvoke, ki so značilni za električna vozila, na primer:

- rele pogonske baterije ob zagonu motorja;
- zvok vakuumske črpalke ob zaviranju;
- pnevmatike vozila ali zvoke zaradi aerodinamike med vožnjo;
- zvoke poskakovanja in trkanja pri speljevanju v klanc.

i Vožnja s prikolico predstavlja večjo obremenitev za vlečno vozilo in zahteva posebno pozornost.

i Ne prekoračite največje dovoljene vlečne mase.

Na višji nadmorski višini: za 10 % na 1.000 metrov nadmorske višine zmanjšajte največjo obremenitev; zaradi manjše gostote zraka na višjih nadmorskih višinah je zmogljivost motorja zmanjšana.

i Novo vozilo: ne vlecite prikolice, dokler z vozilom niste prevozili najmanj 1.000 kilometrov.

i Pri visokih zunanjih temperaturah po ustavitvi vozila pustite motor še 1 do 2 minuti delovati v prostem teku, da se bo lažje ohladil.

Preden speljete

Obremenitev vlečne kljuke

▶ Tovor na prikolici porazdelite tako, da so najtežji predmeti čim bližje osi in da obremenitev vlečne kljuke (na točki, kjer je prikolica pripeta na vozilo) ne presega največje dovoljene obremenitve.

Pnevmatike

▶ Preverite tlak v pnevmatikah vlečnega vozila in prikolice ter upoštevajte priporočene vrednosti.

Osvetlitev

▶ Preverite električno signalizacijo prikolice in višino svetlobnega snopa žarometov vozila.

i Če uporabljate originalno vlečno kljuko Fiat, se zadnji parkirni senzorji samodejno deaktivirajo, da ne bi sprožili zvočnega signala.

Med vožnjo

Ohlajanje

Vleka prikolice po klancu navzgor povzroči zvišanje temperature hladilne tekočine. Največja dovoljena vlečna obremenitev je odvisna od naklona in zunanje temperature.

Zmogljivost hlajenja ventilatorja se ne poveča z višjimi vrtljaji motorja.

- ▶ Znižajte hitrost in zmanjšajte število vrtljajev motorja, da omejite segrevanje.
- ▶ Ves čas bodite pozorni na temperaturo hladilne tekočine.



Če zasvetita ta opozorilna lučka in opozorilna lučka

STOP, čim prej ustavite vozilo in izklopite motor.

Zavore

Priporočljiva je uporaba motorne zavore, da zmanjšate pregrevanje zavor. Pri vleki prikolice se zavorna pot podaljša.

Bočni veter

Upoštevajte, da je vozilo pri vleki bolj dovzetno za veter.

Zaščita pred krajo

Elektronska blokada motorja

V ključu z daljinskim upravljanjem je elektronski čip, ki ima posebno kodo. Ob vklopu kontakta mora vozilo prepoznati to kodo, da bo omogočen zagon motorja.

Ta sistem nekaj sekund po izklopu kontakta zaklene krmilni sistem motorja in prepreči zagon motorja, če pride do vloma v vozilo.



Ob okvari zasveti ta opozorilna lučka, sproži se zvočni signal in prikaže se sporočilo na zaslonu. Motor se ne bo zagnal; čim prej se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat.

Zagon/izklop motorja

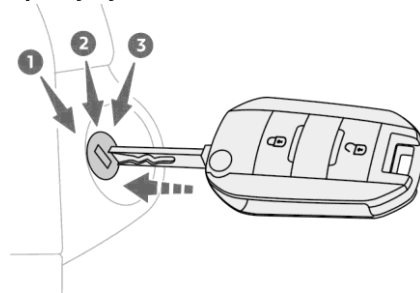
Zagon



Parkirna zavora mora biti vklopljena.

- ▶ **Pri različicah z ročnim menjalnikom** prestavno ročico premaknite v prosti tek ter do konca pritisnite stopalko za sklopko in jo držite, dokler se motor ne zažene.
- ▶ **Pri različicah s samodejnim menjalnikom** izbirni gumb zavrtite v položaj **P** in nato pritisnite zavorno stopalko.

S klasičnim ključem/s ključem z daljinskim upravljanjem



1. Položaj za **izklop** motorja.
 2. Položaj za **vklop kontakta**.
 3. Položaj za **zagon** motorja.
- ▶ Vstavite ključ v ključavnico za vžig. Sistem prepozna kodo za zagon.
 - ▶ Odklenite volanski drog tako, da hkrati obrnete volanski obroč in ključ.

i V nekaterih primerih boste morda morali močno obrniti volanski obroč, da premaknete kolesa (na primer, če so kolesa zasukana ob robnik).

- ▶ Ključ obrnite v položaj **2** (vklop kontakta), da aktivirate sistem za predgreje motorja.



- ▶ Počakajte, da ta lučka na instrumentni plošči ugasne, nato pa obrnite ključ v položaj **3**,

ne da bi pritisnili stopalko za plin, da vklopite zaganjalnik, dokler se motor ne zažene.

i Če je motor že segret, opozorilna lučka ne zasveti. V nekaterih vremenskih razmerah

je priporočljivo upoštevati naslednje nasvete:

– V zmernih vremenskih razmerah motorja ne pustite v prostem teku, da bi se segrel, temveč takoj speljete in vozite z zmerno hitrostjo.

– V zimskih razmerah bo opozorilna lučka za predgretje ostala prižgana dlje po vklopu kontakta. Počakajte, da lučka ugasne, preden speljete.

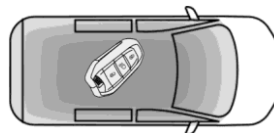
– V **zelo ekstremnih zimskih razmerah** (pri temperaturi pod -23°C) **pustite motor delovati 4 minute**, preden speljete, da zagotovite pravilno delovanje in vzdržljivost mehanskih sestavnih delov vozila (motorja in menjalnika).

Motorja nikoli ne pustite delovati v zaprtem prostoru brez zadostnega prezračevanja: motorji z notranjim zgorevanjem oddajajo strupene izpušne pline, kot je ogljikov monoksid. Obstaja nevarnost zastrupitve in smrti!

! Če se motor takoj ne zažene, izklopite kontakt.

Počakajte nekaj sekund, preden znova vklopite zaganjalnik. Če se motor po več poskusih ne zažene, ga ne poskušajte več zagnati, kar lahko poškodujete zaganjalnik in motor.

S sistemom vstopanja in zagona brez ključa



► Ključ z daljinskim upravljanjem mora biti v notranjosti vozila znotraj območja zaznavanja.

► Pritisnite tipko »START/STOP«.



Skoraj v trenutku se volanski drog odklene in motor se zažene.

i Če je motor že segret, opozorilna lučka ne zasveti. V nekaterih vremenskih

razmerah je priporočljivo upoštevati naslednje nasvete:

– V zmernih vremenskih razmerah ne segrevajte motorja na mestu, temveč takoj speljete in vozite z zmerno hitrostjo.

– V zimskih razmerah je po vklopu kontakta opozorilna lučka za predgretje dalj časa prižgana. Počakajte, da lučka ugasne, preden zaženete motor.

– V **zelo ekstremnih zimskih razmerah** (pri temperaturi pod -23°C) **pustite motor delovati 4 minute**, preden speljete, da zagotovite pravilno delovanje in ohranite življenjsko dobo mehanskih sestavnih delov vozila (motorja in menjalnika).

Motorja nikoli ne pustite delovati v zaprtem prostoru brez zadostnega prezračevanja: motorji z notranjim zgorevanjem oddajajo strupene izpušne pline, kot je ogljikov monoksid. Obstaja nevarnost zastrupitve in smrti!



Pri vozilih z dizelskimi motorji se bo pri temperaturi pod ničlo

motor zagnal šele, ko je opozorilna lučka za predgretje ugasnila.

Če opozorilna lučka zasveti po tem, ko ste pritisnili tipko »START/STOP«, držite zavorno stopalko ali stopalko za sklopko pritisnjeno, dokler opozorilna lučka ne ugasne, ne da bi znova pritisnili tipko »START/STOP«, dokler se motor ne zažene in deluje.



Ključ z daljinskim upravljanjem sistema vstopanja in zagona brez ključa mora biti znotraj območja zaznavanja.

Nikoli ne izstopajte iz vozila z delujočim motorjem in ključem z daljinskim upravljanjem pri sebi.

Če ključ z daljinskim upravljanjem ni več v območju zaznavanja, se prikaže sporočilo. Ključ z daljinskim upravljanjem premaknite znotraj območja zaznavanja, da boste lahko zagnali motor.



Če eden od pogojev za zagon ni izpolnjen, se na instrumentni plošči prikaže sporočilo. V nekaterih primerih morate za

lažje odklepanje volanskega droga ob pritisku tipke »START/STOP« obrniti volanski obroč. Na to vas opozori sporočilo.

Izklop

S klasičnim ključem/s ključem z daljinskim upravljanjem

- ▶ Ustavite vozilo in preprečite njegovo premikanje.
- ▶ Ključ obrnite do konca v položaj **1 (izklop motorja)** in ga izvlecite iz ključavnice za vžig.
- ▶ Za zaklepanje volanskega droga obrnite volanski obroč, dokler se ne zaklene.

! Za lažje odklepanje volanskega droga je priporočljivo, da pred izklopom motorja poravnate kolesa.

- ▶ Prepričajte se, da je parkima zavora pravilno vklopljena, zlasti na klancu.

! Nikoli ne izklopite kontakta, dokler ni vozilo popolnoma zadržano na mestu. Ko izklopite motor, se izklopita tudi sistema za pomoč pri zaviranju in krmiljenju, zato obstaja nevarnost izgube nadzora nad vozilom.

! Zaradi varnosti nikoli ne izstopite iz vozila, niti za kratek čas, ne da bi s seboj vzeli ključ z daljinskim upravljanjem.

! Na ključ ali na ključ z daljinskim upravljanjem ne obešajte težkih predmetov, ker ga lahko obremenijo, ko je v ključavnici za vžig, kar lahko povzroči okvaro.

Če ste ključ pustili v ključavnici za vžig

! Ko odprete voznikova vrata, se prikaže opozorilno sporočilo in se sproži zvočni signal, da vas opozori, da je ključ še vedno v ključavnici za vžig v položaju **1 (izklop motorja)**.

Če ste ključ pustili v ključavnici za vžig v položaju **2 (vklop kontakta)**, se bo kontakt samodejno izklopil po 1 uri.

Za ponovni vklop kontakta ključ obrnite v položaj **1 (izklop motorja)** in nato nazaj v položaj **2 (vklop kontakta)**.

S sistemom vstopanja in zagona brez ključa

- ▶ Ustavite vozilo in preprečite njegovo premikanje.
 - ▶ Ko je ključ z daljinskim upravljanjem znotraj območja zaznavanja, pritisnite tipko »START/STOP«.
- Motor se izklopi in volanski drog se zaklene.

! Če vozilo ni zadržano na mestu, se motor ne bo izklopil.

! Da se stopalke ne bi zataknila:
– Uporabljajte samo preproge, ki so primerne za pritrdišča v vozilu. Preproge

morate pritrditi na ta pritrdišča – nikoli ne polagajte preprog eno na drugo. Uporaba preprog, ki jih družba Fiat ni homologirala, lahko ovira dostop do stopalk in delovanje tempomata/omejevalnika hitrosti. Preproge, ki jih je družba Fiat homologirala, imajo dve pritrdišči pod sedežem.

Zagon/izklop električnega motorja

Zagon

Stikalo za izbiro načina vožnje mora biti v položaju **P**.

- ▶ Če uporabljate klasični ključ ali ključ z daljinskim upravljanjem, pritisnite zavorno stopalko in obrnite ključ v položaj **3**, dokler se motor ne zažene, ne da bi pritisnili stopalko za plin. Takoj ko se motor zažene, spustite ključ, da se vme v položaj **2**.
- ▶ Če uporabljate sistem vstopanja in zagona brez ključa, pritisnite zavorno stopalko in na kratko pritisnite tipko »START/STOP«.
- ▶ Držite zavorno stopalko pritisnjeno, dokler indikacijska lučka **READY** ne zasveti in se ne sproži zvočni signal, ki sporoča, da je vozilo pripravljeno na vožnjo.
- ▶ Držite zavorno stopalko pritisnjeno in izberite način **D** ali **R**.
- ▶ Spustite zavorno stopalko, nato pa pritisnite stopalko za plin. Ob zagonu motorja se bo instrumentna plošča osvetlila, igla indikatorja moči pa se bo enkrat premaknila, nato pa se ustavila v »nevtralnem« položaju. Volanski drog se

samodejno odklene (ob tem boste morda zaslišali zvok in občutili premik volanskega obroča).

Izklop

► Če uporabljate klasični ključ ali ključ z daljinskim upravljanjem, obrnite ključ v položaj **1 (izklop motorja)**.

► Če uporabljate sistem vstopanja in zagona brez ključa, pritisnite tipko **»START/STOP«**.

Preden izstopite iz vozila, preverite, da:

- je stikalo za izbiro načina vožnje v položaju **P**;
- je indikacijska lučka **READY** ugasnjena.

 Stikalo za izbiro načina vožnje se samodejno premakne v položaj **P**, ko izklopite motor ali odprete voznikova vrata.

 Če odprete voznikova vrata, ko potrebni pogoji za izklop motorja niso izpolnjeni, se sproži zvočni signal in se prikaže opozorilno sporočilo.

Posebni primer s sistemom vstopanja in zagona brez ključa

Vklop kontakta brez zagona motorja



Če je elektronski ključ sistema vstopanja in zagona brez ključa v vozilu, lahko vklopite kontakt tako, da pritisnete tipko **»START/STOP«**, ne da bi pritisnili katero koli stopalko.

► Znova pritisnite to tipko, da izklopite kontakt in omogočite zaklepanje vozila.

Zasilni zagon

Na volanskem drogu je nameščen pomožni bralnik, ki omogoča zagon motorja, če sistem ne zazna ključa v območju zaznavanja ali če je baterija elektronskega ključa prazna.



► Ključ z daljinskim upravljanjem položite ob pomožni bralnik in ga zadržite.

► **Pri različnicah z ročnim menjalnikom** prestavno ročico premaknite v prosti tek, nato pa do konca pritisnite stopalko za sklopko.

► **Pri različnicah s samodejnim menjalnikom ali stikalom za izbiro načina vožnje** izberite način **P**, nato pa pritisnite zavorno stopalko.

► Pritisnite tipko **»START/STOP«**. Motor se bo zagnal.

Ključ z daljinskim upravljanjem ni prepoznan

Če ključ z daljinskim upravljanjem ni več znotraj območja prepoznavanja, se na instrumentni plošči prikaže sporočilo, ko zaprete vrata ali poskusite izklopiti motor.

► Pritisnite tipko **»START/STOP«** in jo držite približno 3 sekunde, da potrdite izklop motorja, nato pa se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Prisilni izklop (imenovan tudi zasilni izklop)

Samo v nujnem primeru lahko motor izklopite brez kakršnih koli pogojev (tudi med vožnjo).

► To naredite tako, da pritisnete tipko **»START/STOP«** in jo držite približno 5 sekund.

V tem primeru se volanski drog zaklene takoj, ko se vozilo ustavi.

Način »Key off«

Način **»Key off«** vam omogoča, da zaklenete vozilo z delujočim motorjem, ne da bi bil ključ ali sistem vstopanja in zagona brez ključa v notranjosti vozila.

Ta način omogoča delovanje električnih naprav za zagotavljanje toplotnega udobja, varnosti vozila in delovanje potrebnih sistemov vozila.



► Ta način aktivirate ali deaktivirate tako, da pritisnete to tipko (indikacijska lučka na tipki sveti, ko je način aktiviran).

i Pri različicah z električnim motorjem ta način ostane aktiven približno 10 minut po zaklepanju vozila.

Ročna parkirna zavora

Vklop

► Pritisnite in držite zavorno stopalko ter povlecite ročico parkirne zavora, da vozilo zadržite na mestu.

Sprostitev na ravni podlagi

► Pritisnite in držite zavorno stopalko ter rahlo povlecite ročico parkirne zavora, pritisnite gumb za sprostitve, nato pa potisnite ročico do konca navzdol.

(!) Če ta opozorilna lučka zasveti med vožnjo ter se hkrati sproži zvočni signal in prikaže sporočilo, to pomeni, da je parkirna zavora še vedno zategnjena ali da ni popolnoma sproščena.

! Če natovorjeno vozilo parkirate na klancu ali zelo strmeh klancu, obrnite kolesa proti robniku, nato pa zategnite parkirno zavoro.

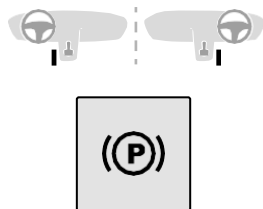
i Če pritisnete zavorno stopalko, boste lažje zategnili in sprostili ročno parkirno zavoro.

! Pri različicah z ročnim menjalnikom prestavite v prestavo in nato izklopite kontakt.

! Pri različicah s samodejnim menjalnikom selektivni vzvod prestav premaknite v položaj **P** in nato izklopite kontakt.

Električna parkirna zavora

Ta sistem v samodejnim načinu vklopi parkirno zavoro, ko izklopite motor, in jo sprosti, ko vozilo spelje.



Ko motor deluje, lahko kadar koli:

- za vklop parkirne zavora na kratko povlecite stikalo;
 - za sprostitve parkirne zavora na kratko pritisnite stikalo in hkrati pritisnite zavorno stopalko.
- Samodejno način je privzeto aktiviran.

V nekaterih primerih lahko to samodejno delovanje deaktivirate.

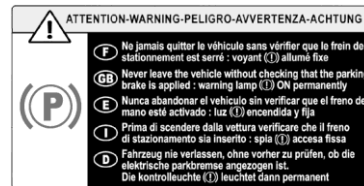
Indikacijska lučka

(P) Ko je parkirna zavora vklopljena, na instrumentni plošči in na stikalu zasveti ta indikacijska lučka in se prikaže sporočilo »**Parking brake applied**« [»Parkirna zavora vklopljena«].

Ko je parkirna zavora sproščena, indikacijska lučka ugasne in se prikaže sporočilo »**Parking brake released**« [»Parkirna zavora sproščena«].

Indikacijska lučka utripa, ko je bila podana ročna zahteva za vklop ali sprostitve parkirne zavora.

! Če pride do okvare akumulatorja, električna parkirna zavora ne bo delovala. Če parkirna zavora ni vklopljena, pri različicah z ročnim menjalnikom zaradi varnosti zadržite vozilo na mestu tako, da prestavite v prestavo. Če parkirna zavora ni vklopljena, pri različicah s samodejnim menjalnikom ali stikalom za izbiro načina vožnje zaradi varnosti preprečite premikanje vozila tako, da pod eno od koles položite priloženo zagozdo. Obrnite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.



! Preden izstopite iz vozila, preverite, ali je parkirna zavora vklopljena: indikacijski lučki za parkirno zavoro na instrumentni plošči in stikalu morata stalno svetiti. Če parkirna zavora ni vklopljena, se ob odpiranju voznikovih vrat sproži zvočni signal in se prikaže sporočilo.

! Nikoli ne pustite otroka samega v vozilu, saj bi lahko sprostil parkirno zavoro.

! **Ko je vozilo parkirano: na strmem klancu, zelo natovorjeno ali med vleko**
Pri različicah z ročnim menjalnikom obrnite kolesa proti pločniku in prestavite v prestavo. Pri različicah s samodejnim menjalnikom ali stikalom za izbiro načina vožnje obrnite kolesa proti pločniku in izberite način **P**. V primeru vleke je vaše vozilo homologirano za parkiranje na klancu z do 12-odstotnim naklonom.

Ročno upravljanje

Ročna sprostitvev

Ko je kontakt vklopljen ali motor deluje:

- ▶ Pritisnite zavorno stopalko.
- ▶ Držite zavorno stopalko pritisnjeno in na kratko pritisnite stikalo.

i Če zavorna stopalka ni pritisnjena, se parkirna zavora ne sprostí in se prikaže sporočilo.

Ročni vklop

Ko vozilo miruje:

- ▶ Na kratko povlecite stikalo.
- Indikacijska lučka na stikalu utripa, kar potrjuje zahtevo za vklop.

Samodejno delovanje

Samodejna sprostitvev

Najprej se prepričajte, da motor deluje in da so voznikova vrata zaprta.

Električna parkirna zavora se ob speljevanju postopoma samodejno sprostí.

Pri različicah z ročnim menjalnikom

- ▶ Do konca pritisnite stopalko za sklopko in prestavite v prvo ali vzvratno prestavo.
- ▶ Pritisnite stopalko za plin in spustite stopalko za sklopko.

Pri različicah s samodejnim menjalnikom

- ▶ Pritisnite zavorno stopalko.
- ▶ Izberite način **D**, **M** ali **R**.
- ▶ Spustite zavorno stopalko in pritisnite stopalko za plin.

Pri različicah s stikalom za izbiro načina vožnje

- ▶ Pritisnite zavorno stopalko.
- ▶ Izberite način **D**, **B** ali **R**.
- ▶ Spustite zavorno stopalko in pritisnite stopalko za plin.

i Če se parkirna zavora pri različicah s samodejnim menjalnikom ali stikalom za izbiro načina vožnje ne sprostí samodejno, preverite, ali so sprednja vrata pravilno zaprta.

! Ko vozilo miruje in motor deluje, ne pritiskajte stopalke za plin po nepotrebnem, saj obstaja nevarnost, da se parkirna zavora sprostí.

Samodejno delovanje

Ko se vozilo ustavi, se parkirna zavora samodejno vklopi ob izklopu motorja.

! Ne vklopi se samodejno, če se motor ustavi ali preklopi v način STOP (izklop) sistema Stop & Start.

i V samodejnem načinu lahko parkirno zavoro kadar koli ročno vklopite ali sprostite s stikalom.

Posebni primeri

Zadrževanje vozila na mestu, ko motor deluje

Za zadrževanje vozila na mestu pri delujočem motorju na kratko povlecite stikalo.

Parkiranje vozila s sproščeno zavoro

! V zelo mrzlem vremenu (led) ni priporočljivo vklopiti parkirne zavore. Da preprečite premikanje vozila, prestavite v prestavo ali pod eno od koles položite zagozde.

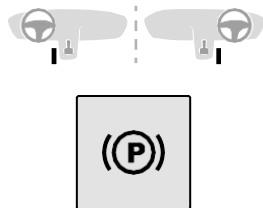
i Pri različicah s samodejnim menjalnikom ali stikalom za izbiro načina vožnje se način **P** samodejno izbere, ko izklopите kontakt. Kolesa se blokirajo.

Več informacij o **vožnji v prostem teku** preberite v ustreznem razdelku.

i Če pri različicah s samodejnim menjalnikom ali stikalom za izbiro načina vožnje odprete voznikova vrata, ko je vklopljen način **N**, se sproži zvočni signal in se vklopi način **P**. Zvočni signal se izklopi, ko zaprete voznikova vrata.

Deaktiviranje samodejnega delovanja

V nekaterih primerih, na primer v zelo hladnem vremenu ali pri vleki (npr. bivalne priklovice, okvarjenega vozila), je morda treba samodejno delovanje sistema deaktivirati.



- ▶ Zaženite motor.
- ▶ S stikalom vklopите parkirno zavoro, če je sproščena.
- ▶ Nogo popolnoma umaknite z zavorne stopalke.
- ▶ Stikalo od 10 do največ 15 sekund držite pritisnjeno v položaju za sprostitev parkirne zavore.
- ▶ Spustite stikalo.
- ▶ Pritisnite zavorno stopalko in jo držite pritisnjeno.
- ▶ Stikalo za 2 sekundi povlecite v smeri vklopa parkirne zavore.



Ko je samodejno delovanje deaktivirano, zasveti ta indikacijska lučka na instrumentni plošči.

- ▶ Spustite stikalo in zavorno stopalko. Od takrat naprej lahko parkirno zavoro vklopите in sprostite samo z ročnim upravljanjem stikala.
- ▶ Ponovite ta postopek, da ponovno aktivirate samodejno delovanje (indikacijska lučka na instrumentni plošči ugasne).

Zaviranje v sili

Če s pritiskanjem zavorne stopalke ni doseženo učinkovito zaviranje, ali pa v izrednih okoliščinah (npr. slabo počutje voznika, asistirana vožnja), lahko vozilo zavrete tudi tako, da dalj časa vlečete stikalo električne parkirne zavore. Zaviranje traja, dokler vlečete stikalo, in preneha, ko spustite stikalo.

Sistema ABS in DSC stabilizirata vozilo med zaviranjem v sili.

Če je prišlo do okvare zaviranja v sili, se na instrumentni plošči prikaže sporočilo »Parking brake fault« [Okvara parkirne zavore«].



Če je prišlo do okvare sistemov ABS in DSC, kar sporoča prižgana ena ali obe opozorilni lučki na instrumentni plošči, stabilnost vozila ni več zagotovljena.

▶ V tem primeru zagotovite stabilnost vozila tako, da večkrat zaporedoma povlečete in spustite stikalo električne parkirne zavore, dokler se vozilo popolnoma ne ustavi.

Sistem za pomoč pri speljevanju v klanec

Sistem pri speljevanju na klancu za kratek čas (približno 2 sekundi) zadrži vozilo na mestu, ko nogo premaknete z zavorne stopalke na stopalko za plin.

Sistem je aktiven le, če:

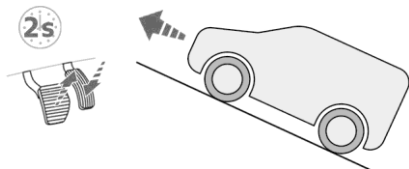
- je vozilo popolnoma ustavljeno in z nogo pritiskate zavorno stopalko;
- so izpolnjeni nekateri pogoji na klancu;
- so voznikova vrata zaprta.

❗ Ko sistem za pomoč pri speljevanju v klanec začasno zadržuje vozilo na mestu, ne izstopajte iz vozila. Če mora kdo izstopati iz vozila med delovanjem motorja, ročno vklopite parkirno zavoro. Nato preverite, ali indikacijska lučka za parkirno zavoro in indikacijska lučka **P** na stikalu električne parkirne zavore stalno svetita.

❗ Sistema za pomoč pri speljevanju v klanec ni mogoče deaktivirati. Če za zadrževanje vozila na mestu uporabite parkirno zavoro, se njegovo delovanje prekine.

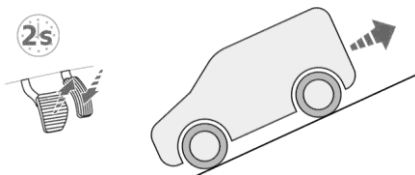
❗ Če je vaše vozilo opremljeno s samodejnim menjalnikom in morate z natovorjenim vozilom (obrnjenim navzgor ali navzdol) speljati na strmem klanecu, **pritisnite zavorno stopalko**, izberite položaj **D**, sprostite parkirno zavoro in nato spustite zavorno stopalko.

Delovanje



Če vozilo ustavite, ko je obrnjeno na klanecu navzgor, sistem za kratek čas zadrži vozilo, ko spustite zavorno stopalko:

- Če je pri različicah z ročnim menjalnikom prestavna ročica v prvi prestavi ali prostem teku.
- Če je pri različicah s samodejnim menjalnikom izbran način **D** ali **M**.
- Če je pri različicah s stikalom za izbiro načina vožnje izbran način **D** ali **B**.



Če vozilo ustavite, ko je obrnjeno na klanecu navzdol in je v vzratni prestavi, sistem za kratek čas zadrži vozilo, ko spustite zavorno stopalko.

Okvara



Ob okvari bosta na instrumentni plošči zasvetili ti opozorilni lučki, prav tako pa se bo prikazalo sporočilo. Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

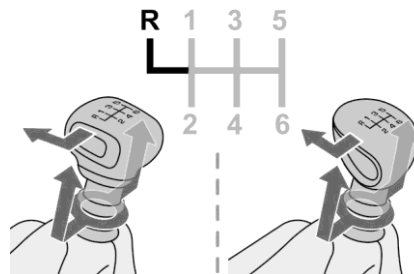
6-stopenjski ročni menjalnik

Vklop pete ali šeste prestave

► Za vklop pete ali šeste prestave prestavno ročico premaknite do konca v desno.

❗ Če tega navodila ne upoštevate, lahko pride do trajnih poškodb menjalnika (nenamerni vklop tretje ali četrte prestave).

Prestavljanje v vzratno prestavo



► Dvignite obroček pod glavo prestavne ročice ter premaknite prestavno ročico v levo in nato naprej.

❗ V vzratno prestavo prestavite le, ko vozilo miruje in je motor v prostem teku.

❗ Zaradi varnosti in za lažji zagon motorja:
– vedno prestavite v prosti tek;

– pritisnite stopalko za sklopko.

Prikazovalnik prestav

(odvisno od motorja)

Sistem je zasnovan za zmanjšanje porabe goriva tako, da priporoča najprimernejšo prestavo.

Delovanje

Glede na vozne razmere in opremo vozila lahko sistem priporoča, da preskočite eno ali več prestav.

Priporočil za prestavljanje ni treba upoštevati kot obvezna. Pri izbiri najprimernejše prestave so najpomembnejši dejavniki konfiguracija cestišča, gostota prometa in varnost, zato je voznik odgovoren za upoštevanje ali neupoštevanje priporočila sistema.

Sistema ni mogoče deaktivirati.

N Pri nekaterih različicah z dizelskim motorjem BlueHDi z ročnim menjalnikom lahko sistem v nekaterih vozniških razmerah predlaga prestavljanje v prosti tek (na instrumentni plošči se prikaže **N**), da lahko motor preklopi v stanje pripravljenosti (način STOP (izklop) sistema Stop & Start).

i Pri različicah s samodejnim menjalnikom je sistem aktiven le pri ročnem upravljanju.



Podatek se prikaže na instrumentni plošči v obliki puščice navzgor ali navzdol in priporočene prestave.

i Sistem prilagodi navodila za prestavljanje glede na vozne razmere (npr. klanec, obremenitev) in način vožnje (npr. potreba po energiji, pospeševanje, zaviranje).
Sistem nikoli ne predlaga:

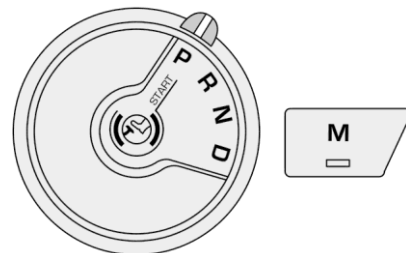
- prestavljanja v prvo prestavo;
- prestavljanja v vzvratno prestavo.

Samodejni menjalnik

6- ali 8-stopenjski samodejni menjalnik zagotavlja elektronsko prestavljanje. Omogoča tudi ročni način s sekvenčnim prestavljanjem z obvolanskima prestavnima ročicama.

Selektivni vzvod prestav

! Za popolnoma varno premikanje selektivnega vzvoda prestav je priporočljivo, da držite zavorno stopalko pritisnjeno.



P: parkiranje

R: vzvratna prestava

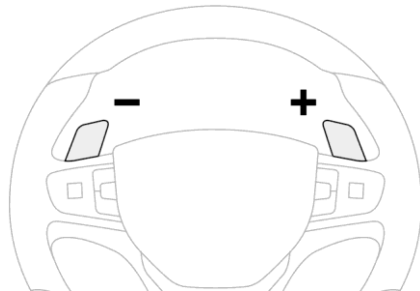
N: prosti tek

D: vožnja (samodejno delovanje)

M: ročno (ročno upravljanje s sekvenčnim prestavljanjem)

i Položaj **N** lahko uporabite v prometnih zastojih ali avtoparlnci.

Obvolanski prestavni ročici



► Povlecite desno »+« ali levo »-« ročico proti sebi, da prestavite v višjo ali nižjo prestavo.

❗ Obvolanski prestavni ročici ne omogočata prestavljanja v prosti tek ter prestavljanja v vzvratno prestavo in iz nje.

Informacije na instrumentni plošči



Ko obrnete izbirni gumb ali pritisnete tipko **M**, se na instrumentni plošči prikaže ustrezna prestava in zasveti indikatorjska lučka.

Če vrednost ni veljavna, se prikaže simbol »-«.

► Če se na instrumentni plošči prikaže sporočilo »**Foot on the brake**« [»Noga na zavorni stopalki«], močno pritisnite zavorno stopalko.

Zagon vozila



► Pritisnite zavorno stopalko in izberite položaj **P**.

► Zaženite motor.

Če pogoji niso izpolnjeni, se sproži zvočni signal in se prikaže sporočilo na zaslonu instrumentne plošče.

► Sprostite parkirno zavoro, razen če je nastavljena na samodejni način (pri električni parkirni zavori).

► Izberite položaj **R**, **N** ali **D**.

❗ Če želite z natovorjenim vozilom speljati na strmeh klancu, **pritisnite zavorno stopalko**, izberite položaj **D**, sprostite parkirno zavoro, razen če je nastavljena na samodejni način (pri električni parkirni zavori), in nato spustite zavorno stopalko.

► Postopoma spuščajte zavorno stopalko.

Ali

► Postopoma pospešujte, da sprostite električno parkirno zavoro (če je nastavljena na samodejni način).

Vozilo takoj spelje.

❗ Če je na instrumentni plošči prikazana oznaka **P**, vendar je izbirni gumb v drugem položaju, ga obrnite v položaj **P**, da se bo motor lahko zagnal. Če med vožnjo nenamerno izberete položaj **N**, počakajte, da motor preklopi v prosti tek, nato pa izberite položaj **D** in pospešite.

❗ Če izberete položaj **R**, **D** ali **M**, ko motor deluje v prostem teku in so zavore sproščene, se vozilo premika, četudi niste pritisnili stopalke za plin. Nikoli ne puščajte otrok brez nadzora v vozilu. Zaradi varnosti nikoli ne izstopite iz vozila, niti za kratek čas, ne da bi s seboj vzeli ključ ali ključ z daljinskim upravljanjem. Med opravljanjem vzdrževalnih posegov med delovanjem motorja vklopite parkirno zavoro in izberite položaj **P**.

❗ Pri različicah s samodejnim menjalnikom nikoli ne poskusite zagnati motorja s potiskanjem vozila.

Samodejno delovanje



► Izberite položaj **D** za **samodejno** prestavljanje.

Menjalnik nato deluje v samoprilagodljivem načinu brez kakršnega koli posredovanja voznika. Menjalnik stalno izbira najprimernejšo prestavo glede na način vožnje, lastnosti ceste in obremenjenost vozila.



► Za največje pospeševanje brez obračanja izbirnega gumba do konca pritisnite stopalko

za plin (funkcija največjega pospeševanja).

Menjalnik samodejno prestavi v nižjo prestavo ali ohrani izbrano prestavo, dokler ni doseženo največje število vrtljajev motorja.

Menjalnik med zaviranjem samodejno prestavi v nižjo prestavo, da zagotovi učinkovito zaviranje z motorjem. Če nenadoma dvignete nogo s stopalke za plin, menjalnik zaradi varnosti ne bo prestavil v višjo prestavo.



Nikoli ne izberite položaja **N**, ko se vozilo premika.

Nikoli ne izberite položaja **P** ali **R**, če vozilo popolnoma ne miruje.

Začasno ročno upravljanje prestavljanja

Začasno lahko prevzamete nadzor nad prestavljanjem z obvolanskima prestavnima ročicama »+« in »-«. Zahteva za prestavljanje se izvede, če število vrtljajev motorja to omogoča.

Ta funkcija vam omogoča, da predvidite nekatere situacije, na primer prehitevanje drugega vozila ali približevanje ovinku.

Po nekaj sekundah brez upravljanja obvolanskih prestavnih ročic menjalnik preklopi nazaj na samodejno delovanje.

Funkcija počasnega premikanja (vožnja brez uporabe stopalke za plin)

Ta funkcija omogoča manevriranje vozila pri nizki hitrosti (med parkiranjem, v prometnih zastojih itd.).

Ko je motor v prostem teku, je parkirna zavora sproščena in je izbran položaj **D**, **M** ali **R**, se **vozilo premakne** takoj, ko spustite zavorno stopalko (četudi ne pritisnete stopalke za plin).



Zaradi varnosti nikoli ne pustite vozila z delujočim motorjem in zaprtimi vrati.

Ročno upravljanje



► Ko je izbrani gumb v položaju **D**, pritisnite tipko **M**, da omogočite šest- osemstopenjsko **sekvenčno** prestavljanje.

Indikacijska lučka na tipki zasveti.

► Za prestavljanje uporabite obvolanski prestavni ročici »+« ali »-«.



Na instrumentni plošči se zaporedoma prikažeta simbol **M** in vklopljena prestava.

► S pritiskom tipke **M** lahko kadar koli preklopite nazaj na samodejno delovanje.

Indikacijska lučka na tipki ugasne.



V ročnem načinu vam med predstavljanjem ni treba spustiti stopalke za plin.



Prestavljanje je mogoče le, če hitrost vozila in število vrtljajev motorja to omogočata.



Če je število vrtljajev motorja prenizko ali previsoko, izbrana prestava nekaj sekund utripa, nato pa se prikaže dejansko vklopljena prestava.

Ko vozilo miruje ali se zelo počasi premika, menjalnik samodejno izbere prestavo **M1**.



Za manjšo obrabo zavor med spuščanjem po strmeh pobočju uporabite zaviranje z motorjem, da zmanjšate hitrosti (prestavite v nižjo prestavo).

Če zavorno stopalko držite pritisnjeno dalj časa, se lahko zavore pregrevajo, kar lahko povzroči poškodbe ali nedelovanje zavornega sistema.

Zavore uporabljajte le, kadar je to potrebno za upočasnjevanje ali ustavljanje vozila.



Glede na konfiguracijo ceste (npr. gorska cesta) je morda priporočljivo uporabiti ročno upravljanje.

Samodejno delovanje morda ni vedno primerno in ne omogoča zaviranja z motorjem.

Neveljavna vrednost pri ročnem upravljanju

 Če prestava ni pravilno vklopljena (selektivni vzvod prestav je med dvema položajema), se prikaže ta simbol.

► Izbirni gumb obrnite v pravilni položaj.

Zaustavitev vozila

Preden izklopite motor, izberite položaj **P**, nato pa vklopite parkirno zavoro, da zadržite vozilo na mestu, razen če je nastavljena na samodejni način (pri električni parkirni zavori).

Preverite, ali je način **P** vklopljen in ali se je električna parkirna zavora samodejno vklopila. Če se ni, jo ročno vklopite.

Ustrezni indikacijski lučki na izbirnem gumbu in stikalu električne parkirne zavore ter indikacijska lučka na instrumentni plošči morajo biti prižgane.

 Med obračanjem izbirnega gumba v položaj **P** boste morda začutili upor. Če izbirni gumb ni v položaju **P**, ko odprete voznikova vrata ali približno 45 sekund po tem, ko ste izklopili kontakt, se sproži zvočni signal in se prikaže sporočilo.

► Izbirni gumb obrnite v položaj **P**. Zvočni signal se bo izklopil in sporočilo bo izginilo.

 Za zaustavitev natovorjenega vozila na strmeh klanec **pritisnite zavorno stopalko**, izberite položaj **P**, vklopite parkirno zavoro, razen če je nastavljena na samodejni način (pri električni parkirni zavori), in nato spustite zavorno stopalko.

 Preden izstopite iz vozila, se vedno prepričajte, da je izbirni gumb v položaju **P**.

Okvara

Če je prišlo od okvare menjalnika, se bo ob vklopu kontakta na instrumentni plošči prikazalo sporočilo. V tem primeru menjalnik deluje v zasilnem načinu in je blokiran v tretji prestavi. Pri prestavljanju iz položaja **P** v **R** in iz položaja **N** v **R** boste morda občutili močan sunek (ki ne predstavlja nevarnosti za poškodbe menjalnika).

Ne presežite hitrosti 100 km/h (v skladu z lokalnimi omejitvami hitrosti).

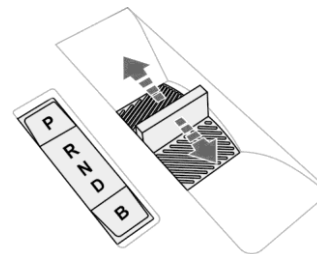
Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

 Lahko pride do poškodb menjalnika:

- če hkrati pritisnete stopalko za sklopko in zavorno stopalko;
- če ob okvari akumulatorja izbirni gumb na silo obrnete iz položaja **P** v drug položaj.

 Pri različicah s samodejnim menjalnikom ne poskusite zagnati motorja s potiskanjem vozila.

Stikalo za izbiro načina vožnje (različice z električnim motorjem)



Stikalo za izbiro načina vožnje je impulzno stikalo s funkcijo regenerativnega zaviranja.

Stikalo za izbiro načina vožnje zagotavlja nadzor zdrsa pogonskih koles na podlagi načina vožnje, lastnosti ceste in obremenjenosti vozila.

Ko je regenerativno zaviranje aktivirano, upravlja tudi zaviranje z motorjem, ko spustite stopalko za plin.

P: parkiranje

Tipka za parkiranje vozila: sprednji kolesi sta blokirani (ko je ta funkcija aktivirana, tipka zasveti).

R: vzvratna prestava

Za vklop vzvratne prestave, ko je zavorna stopalka pritisnjena.

N: prosti tek

Za premikanje vozila ob izklopljenem kontaktu, kar omogoča vožnjo v prostem teku.

Več informacij o **vožnji v prostem teku** preberite v ustreznem razdelku.

D: vožnja (samodejna prestava za vožnjo naprej)**B:** zaviranje (regenerativno zaviranje)

Regenerativno zaviranje (ko je aktivirano, tipka zasveti).

Informacije na instrumentni plošči

Ko je kontakt vklopljen, je na instrumentni plošči prikazano stanje stikala za izbiro načina vožnje:

P: parkiranje

R: vzvratna prestava

N: prosti tek

D: vožnja (samodejna prestava za vožnjo naprej)

B: zaviranje (aktivirano regenerativno zaviranje)

Delovanje

► Izbirno stikalo premaknite tako, da ga enkrat ali dvakrat potisnete naprej (**N** ali **R**) ali nazaj (**N** ali **D**), in sicer po potrebi čez točko upora. Če želite na primer prestaviti iz položaja **P** v **R** (ko držite zavorno stopalko pritisnjeno), dvakrat potisnite izbirno stikalo naprej do točke upora ali izbirno stikalo pritisnite samo enkrat čez točko upora.

Regenerativno zaviranje

S funkcijo zaviranja in pri upočasnjevanju hitrosti

Način B (zaviranje) izbirnega stikala posnema zaviranje z motorjem tako, da upočasni vozilo, ne da bi morali pritisniti zavorno stopalko. Vozilo hitreje upočasni, če voznik spusti stopalko za plin. Energija, ki je bila pridobljena, ko ste spustili stopalko za plin, se nato uporabi za delno polnjenje pogonske baterije, kar poveča doseg vožnje.

! Zaradi posledičnega upočasnjevanja vozila se zavorne luči ne prižgejo.

► Za aktiviranje/deaktiviranje funkcije pritisnite tipko **B**, ko je izbirna ročica v načinu **D** (ko je funkcija aktivirana, tipka zasveti).

Oznako **D** na instrumentni plošči zamenja oznaka **B**. Stanje funkcije se ob izklopu kontakta shrani.

! V nekaterih primerih (npr. če je baterija polna ali pri ekstremnih temperaturah) bo količina regenerativnega zaviranja morda začasno omejena, zato bo pojemek manjši. Voznik mora ostati pozoren na prometne razmere in biti ves čas pripravljen, da pritisne zavorno stopalko.

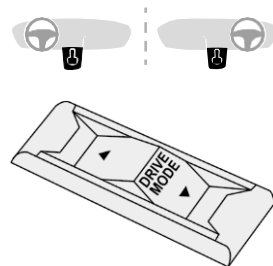
Z zavorno stopalko

Ko je zavorna stopalka pritisnjena, inteligentni sistem zaviranja samodejno pridobi nekaj energije in jo uporabi za polnjenje pogonske baterije. Ta rekuperacija energije tudi zmanjša uporabo zavornih ploščic in tako zmanjšuje njihovo obrabo.

i Voznik bo ob pritisku zavorne stopalke morda imel drugačen občutek kot pri vozilu brez regenerativnega zaviranja.

Načini vožnje (različice z električnim motorjem)

Načine vožnje izbirate z naslednjim stikalom:



► Pritisnite stikalo, da se na instrumentni plošči in, odvisno od različice, zaslonu s sistemom Connect Nav prikažejo načini vožnje.

Ob zagonu motorja ne morete izbrati nobenega načina, dokler se ne prikaže indikacijska lučka **READY**.

Ko sporočilo izgine, se izbrani način aktivira in ostane prikazan na instrumentni plošči (razen načina **Normal**).

Ob vsakem vklopu kontakta je privzeto izbran način **Normal**.

Normal

Ta način optimizira doseg vožnje in dinamično zmogljivost.

Za doseganje največjega navora in moči do konca pritisnite stopalko za plin.

Eco

Ta način optimizira porabo energije tako, da zmanjša izhodno moč ogrevanja in klimatske naprave (ne da bi ju deaktiviral) ter omeji navor in moč motorja.

Power

Zagotavlja enako zmogljivost polno obremenjenega vozila (NSM) in neobremenjenega vozila v načinu **Normal**.

Stop & Start

Funkcija **Stop & Start** motor začasno preklopi v stanje pripravljenosti – način **STOP** (izklop) –, ko se vozilo ustavi (npr. pri rdeči luči, v prometnih zastojih). Motor se samodejno ponovno zažene – način **START** (zagon) –, takoj ko voznik nakaže namero, da bi spjelal.

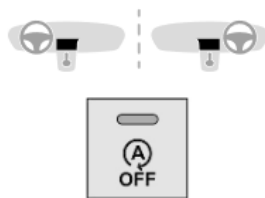
Funkcija je zasnovana za uporabo v mestih in je namenjena zmanjšanju porabe goriva, emisij izpušnih plinov in hrupa, ko se vozilo ustavi. Ta funkcija ne vpliva na druge funkcije vozila, zlasti na zaviranje.

! Vožnja po poplavljenem cestišču

Preden zapeljete na poplavljeno cestišče, je zelo priporočljivo, da deaktivirate sistem **Stop & Start**. Več informacij o **priporočilih za vožnjo**, zlasti na poplavljenem cestišču, preberite v ustreznem razdelku.

Deaktiviranje/ponovno aktiviranje

Z zvočnim sistemom



► Pritisnite to tipko, da deaktivirate/ponovno aktivirate sistem. Ko je sistem deaktiviran, je indikacijska lučka **prižgana**.

Z zaslonom na dotik



Nastavitve lahko spreminjate v meniju za konfiguracijo vozila.



Če ste sistem deaktivirali v načinu **STOP** (izklop), se motor takoj ponovno zažene.



Sistem se samodejno znova aktivira ob vsakem zagonu motorja.

Delovanje

Glavni pogoji delovanja

- Voznikova vrata morajo biti zaprta.
- Stranska drsna vrata morajo biti zaprta.
- Varnostni pas na voznikovem sedelu mora biti pripet.
- Akumulator mora biti dovolj napolnjen.
- Temperatura motorja mora biti znotraj nazivnega območja delovanja.
- Zunanja temperatura mora biti med 0 °C in 35 °C.

Preklop motorja v stanje pripravljenosti (način STOP)

Motor samodejno preklopi v stanje pripravljenosti, ko voznik nakaže namen, da bo vozilo zaustavil:

Pri različicah z **ročnim menjalnikom**: pri hitrostih pod 20 km/h ali ko se vozilo ustavi (odvisno od motorja), če je prestavna ročica v prostem teku in je stopalka za sklopko sproščena.

Pri različicah s **samodejnim menjalnikom**: ko je zavorna stopalka pritisnjena ali je selektivni vzvod prestav v položaju **N** in je vozilo ustavljeno.

Števec časa

Števec časa meri čas, ko je motor med vožnjo v stanju pripravljenosti. Ob vsakem vklopu kontakta se števec ponastavi na ničlo.

Posebni primeri:

Motor ne bo preklopil v stanje pripravljenosti, če pogoji delovanja niso izpolnjeni, prav tako pa tudi ne v naslednjih primerih:

- na strmem klancu (navzgor ali navzdol);
- če vozilo od zadnjega zagona motorja (s ključem ali tipko **START/STOP**) ni preseglo 10 km/h;
- če je treba v potniški kabini ohranjati udobno temperaturo;
- če je aktivirana odrositev stekel.



V teh primerih indikacijska lučka nekaj sekund utripa, nato pa ugasne.



Ko ste ponovno zagnali motor, način **STOP** (izklop) ni na voljo, dokler vozilo ne doseže hitrosti 8 km/h.



Način **STOP** (izklop) med parkiranjem ni na voljo nekaj sekund po tem, ko ste prestavili iz vzvratne prestave ali obrnili volan.

Ponovni zagon motorja (način **START**)

Motor se samodejno ponovno zažene, takoj ko nakažete namero, da bi spet speljali.

Pri različicah z ročnim menjalnikom: ko do konca pritisnete stopalko za sklopko.

Pri različicah s samodejnim menjalnikom:

- če je izbirni gumb v položaju **D** ali **M**: ko sprostite zavorno stopalko;
- če je izbirni gumb v položaju **N** in je zavorna stopalka sproščena: ko izbirni gumb obrnete v položaj **D** ali **M**;
- če je izbirni gumb v položaju **P** in je zavorna stopalka pritisnjena: ko izbirni gumb obrnete v položaj **R**, **N**, **D** ali **M**;
- ko prestavite v vzvratno prestavo.

Posebni primeri

Motor se bo samodejno ponovno zagnal, če so pogoji delovanja znova izpolnjeni, prav tako pa tudi v naslednjih primerih:

- Pri različicah z **ročnim menjalnikom**: če hitrost vozila preseže 25 km/h ali 3 km/h (odvisno od motorja).
- Pri različicah s **samodejnim menjalnikom**: če hitrost vozila preseže 3 km/h.



V teh primerih indikacijska lučka nekaj sekund utripa, nato pa ugasne.

Okvare

Odvisno od opreme vozila:



Ob okvari sistema bo na instrumentni plošči utripala ta opozorilna lučka.



Ta opozorilna lučka na tipki utripa, prikaže se sporočilo in sproži se zvočni signal.

Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

Če se motor zaustavi v načinu **STOP**

Če je prišlo do okvare, zasvetijo vse opozorilne lučke na instrumentni plošči.

Odvisno od različice se lahko prikaže tudi opozorilno sporočilo, ki vas poziva, da morate selektivni vzvod prestav premakniti v položaj **N** in pritisniti zavorno stopalko.

► Izklopite kontakt in nato s ključem ali tipko »**START/STOP**« znova zaženite motor.



12-voltni akumulator

Sistem **Stop & Start** zahteva 12-voltni akumulator s posebno tehnologijo in specifikacijami.

Vsi posegi se lahko izvajajo le pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici.

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah

Ta sistem med vožnjo samodejno preverja tlak v pnevmatikah.

Podatke, ki jih dobi od senzorjev hitrosti koles, primerja z **referenčnimi vrednostmi, ki jih je treba po vsakem prilagajanju tlaka v pnevmatikah ali zamenjavi kolesa ponastaviti.**

Sistem sproži opozorilo, takoj ko v eni ali več pnevmatikah zazna padec polnilnega tlaka.

! Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah ne nadomešča potrebe po pazljivosti voznika. Kljub temu sistemu morate še vedno redno preverjati tlak v pnevmatikah (vključno z rezervnim kolesom), zlasti pred daljšo vožnjo. Vožnja s premalo napolnjenimi pnevmatikami, zlasti v neugodnih razmerah (velika obremenitev, velika hitrost, dolga pot):

- poslabša oprijem na cestišču;
- podaljša zavorno pot;
- povzroči prezgodnjo obrabo pnevmatik;
- poveča porabo goriva.

! Vrednosti tlaka, ki so določene za vozilo, so navedene na nalepki za tlak v pnevmatikah. Več informacij o **identifikacijskih oznakah** preberite v ustreznem razdelku.

! Preverjanje tlaka v pnevmatikah

Tlak morate preveriti, ko so pnevmatike hladne (vozilo zaustavljeno več kot 1 uro ali po vožnji, krajši od 10 km, z zmerno hitrostjo).

V nasprotnem primeru morate vrednostim, navedenim na nalepki, dodati 0,3 bara.

! Snežne verige

Sistema ni treba ponovno inicializirati po namestitvi ali odstranitvi snežnih verig.

! Rezervno kolo

Rezervno kolo z jeklenim platiščem nima senzorja sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah.

Opozorilo za prenizek tlak v pnevmatikah



Ob preniknem tlaku v pnevmatikah ta opozorilna lučka stalno sveti ter se sproži zvočni signal in, odvisno od opreme, prikaže sporočilo.

► Takoj zmanjšajte hitrost ter se izogibajte prekomernemu obračanju volana in nenadnemu zaviranju.

► Takoj, ko je varno, ustavite vozilo.



Zaznan padec tlaka morda ne bo vedno povzročil vidne deformacije pnevmatike. Ne zanašajte se samo na vizualno preverjanje.

► S kompresorjem, kot je tisti v kompletu za začasno popravilo predrtne pnevmatike, preverite tlak v vseh štirih pnevmatikah, ko so te hladne.

► Če tlaka ne morete preveriti takoj, previdno vozite z zmanjšano hitrostjo.

► Če je pnevmatika predrta, uporabite komplet za začasno popravilo predrtne pnevmatike ali rezervno kolo (odvisno od opreme).



Optimalni nadzor morda ne bo zagotovljen pri prepočasni vožnji.

Opozorilo se ne sproži takoj, če pride do nenadnega padca tlaka ali če se pnevmatika razpoči. Temu je tako zato, ker analiza vrednosti, ki jih odčitavajo senzorji hitrosti koles, lahko traja nekaj minut. Opozorilo bo morda zakasnjeno pri hitrostih pod 40 km/h ali pri športni vožnji.



Opozorilo je aktivno, dokler sistem ni znova inicializiran.

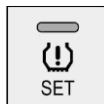
Ponovna inicializacija sistema

► Sistem morate ponovno inicializirati po vsakem uravnavanju tlaka v eni ali več pnevmatikah in po zamenjavi enega ali več koles.



Pred ponovno inicializacijo sistema preverite, ali je tlak v vseh štirih pnevmatikah ustrezen za pogoje uporabe vozila in ustreza vrednostim, navedenim na nalepki za tlak v pnevmatikah. Pred izvajanjem ponovne inicializacije preverite tlak v vseh štirih pnevmatikah. Sistem ne sproži opozorila, če je tlak med izvajanjem ponovne inicializacije neustrezen.

S tipko na armaturni plošči



► Ko vozilo miruje, pritisnite to tipko in jo zadržite približno 3 sekunde.

Zvočni signal potrdi, da je sistem ponovno inicializiran.

Brez tipke na armaturni plošči



Ko vozilo miruje, lahko sistem ponovno inicializirate v meniju za konfiguracijo vozila.

Okvara



Ob okvari bosta na instrumentni plošči zasvetili ti opozorilni lučki.

V tem primeru sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah ne deluje več.

Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

Sistemi za pomoč pri vožnji in manevriranju – splošna priporočila

i Sistemi za pomoč pri vožnji in manevriranju v nobenem primeru ne nadomeščajo potrebe po pazljivosti voznika pri vožnji.

Voznik mora upoštevati cestnoprometne predpise, v vseh okoliščinah ohranяти nadzor nad vozilom in biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom. Voznik mora hitrost prilagoditi vremenskim razmeram, prometu in stanju cestišča.

Voznik je odgovoren, da stalno spremlja prometne razmere, ocenjuje razdaljo in relativno hitrost drugih vozil ter predvideva njihove manevre, preden uporabijo smernik in zamenjajo vozni pas.

Ti sistemi ne omogočajo presejanja fizikalnih zakonitosti.

i Sistemi za pomoč pri vožnji

Volan držite z obema rokama, vedno uporabljajte zunanji vzvratni ogledali in notranje vzvratno ogledalo, noge imejte vedno v bližini stopalk in si vsaki 2 uri vzemite odmor.

i Sistemi za pomoč pri manevriranju

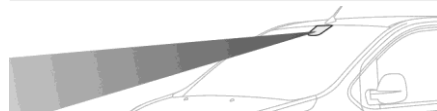
Voznik mora pred in med manevriranjem vedno preveriti okolico vozila in pri tem

uporabiti zlasti vzvratna ogledala.

! Radar/-ji

Na delovanje radarja/-ev in morebitnih povezanih funkcij lahko vplivajo nakopičena umazanija (npr. blato, led), slabe vremenske razmere (npr. hud naliv, sneg) ali poškodovani odbijači.

Če je treba sprednji odbijač prebarvati, se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico; nekatere vrste barve lahko motijo delovanje radarja/-ev.



! Kamera za pomoč pri vožnji

Če je območje vetrobranskega stekla pred kamero umazano, zarošeno, zmrznjeno, prekrito s snegom, poškodovano ali preplepljeno z nalepkami, to lahko ovira ali onemogoča delovanje kamere in povezanih funkcij.

V vlažnem in hladnem vremenu skrbite za redno odrositev vetrobranskega stekla. Slaba vidljivost (nezadostna cestna razsvetljava, močan dež, gosta megla, sneženje) in zaslepitev (žarometi nasproti vozečega vozila, nizko sonce, odsevi na vlažni cesti, vožnja iz predora, izmenjevanje sence in svetlobe) lahko prav tako vplivata na zmogljivost zaznavanja.

Ob menjavi vetrobranskega stekla se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico, da ponovno umerijo kamero. V nasprotnem primeru lahko pride do motenj v delovanju povezanih sistemov za pomoč pri vožnji.

! Druge kamere

Slike kamere (ali kamer), ki je prikazana na zaslonu na dotik ali na instrumentni plošči, so lahko popačene zaradi terena.

Med vožnjo po senčnih območjih oziroma pri močni sončni svetlobi ali nezadostni osvetlitvi je slika lahko temnejša in manj kontrastna. Ovire se lahko zdijo bolj oddaljene, kot dejansko so.

! Senzorji

Obremenitev s hrupom, na primer hrup, ki ga oddajajo hrupna vozila in stroji (npr. tovornjaki, pnevmatski vrtalniki), sneg ali odpadlo listje na cestišču ter poškodbe odbijačev in ogledal lahko motijo delovanje senzorjev in morebitnih povezanih funkcij. Ko prestavite v vzvratno prestavo, vas zvočni signal (dolg pisk) opozori, da so senzorji morda umazani.

Trčenje v sprednji ali zadnji del vozila lahko podre nastavitve senzorjev, česar sistem ne zazna vedno: meritve razdalje so lahko morda

popačene.

Senzorji sistematično ne zaznavajo ovir, ki so prenizko (pločniki, odsevniki) ali so zelo ozke (drevesa, stebrički, žične ograje). Nekaterе ovire v mrtvih kotih senzorjev morda ne bodo zaznane ali jih sistem med manevrom morda ne bo več zaznal. Nekateri materiali (tkanine) absorbirajo zvočne valove: sistem morda ne bo zaznal pešcev.

! Vzdrževanje

Redno čistite odbijače in zunanji vzvratni ogledali ter vidno polje kamer. Pri visokotlačnem pranju vozila mora biti curek od radarja, senzorjev in kamer odmaknjen vsaj 30 cm.

! Preproge/obloge stopalk

Uporaba preprog ali oblog stopalk, ki jih družba Fiat ni homologirala, lahko ovira delovanje omejevalnika hitrosti ali tempomata. Da se stopalke ne bi zatakile:

- Preverite, ali je preproga dobro pritrjena.
- Nikoli ne nameščajte preprog eno na drugo.

! Merske enote za hitrost

Poskrbite, da so merske enote za hitrost, prikazane na instrumentni plošči (km/h ali mph), ustrezne glede na državo, v kateri vozite.

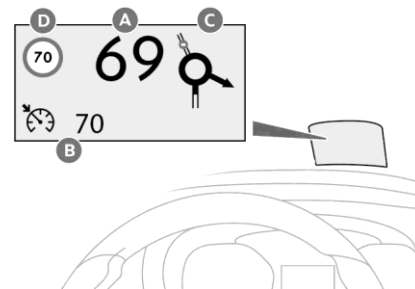
Če temu ni tako, zaustavite vozilo in prikaz enot za hitrost nastavite tako, da so skladu z lokalnimi predpisi.

Če niste prepričani, se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Projekcijski zaslon

Sistem projicira različne podatke na zatemnjen zaslon v voznikovem vidnem polju, zaradi česar vozniku ni treba odmakniti pogleda s ceste.

Prikazi na zaslonu



Ko je sistem aktiviran, se na projekcijskem zaslonu prikažejo naslednji podatki:

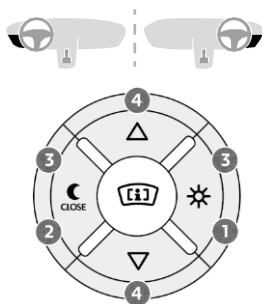
A. Hitrost vozila.

B. Podatki tempomata/omejevalnika hitrosti.

- C. Podatki o razdalji med voziloma, opozorila o samodejnem zaviranju v sili in navigacijska navodila (če so te funkcije del opreme).
- D. Podatki omejevalnika hitrosti (če je del opreme).

i Več informacij o **navigaciji** preberite v razdelkih, ki opisujejo zvočni in telematski sistem.

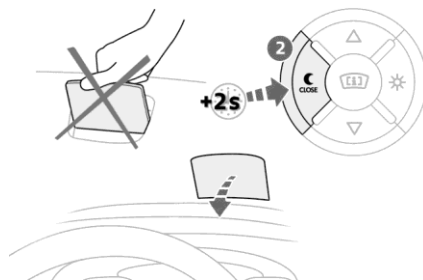
Stikala



1. Vklon
2. Izklon (dolga pritisk)
3. Nastavitev svetlosti
4. Nastavitev višine zaslona

Aktiviranje/deaktiviranje

- Ko motor deluje, pritisnite tipko **1**, da aktivirate sistem in da se projekcijski zaslon odpre.



- Pritisnite in držite tipko **2**, da deaktivirate sistem in zložite projekcijski zaslon. Stanje sistema se shrani ob izklopu motorja in se znova vzpostavi ob ponovnem zagonu motorja.

Nastavitev višine

- Ko motor deluje, lahko s tipkama **4** nastavite zaslon na želeno višino:
- navzgor za pomik zaslona navzgor;
 - navzdol za pomik zaslona navzdol.

Nastavitev svetlosti

- Ko motor deluje, lahko s tipkama **3** nastavite svetlost zaslona s podatki:
- pritisnite tipko s simbolom sonca za povečanje svetlosti;
 - pritisnite tipko s simbolom lune za zmanjšanje svetlosti.

! Ko vozilo miruje ali med vožnjo ne smete okoli projekcijskega zaslona (ali v njegovo odprtino) postaviti nobenega predmeta, da ne bo oviral premikanja in pravilnega delovanja zaslona.

i V nekaterih ekstremnih vremenskih razmerah (dež in/ali sneg, močno sonce itd.) podatki na projekcijskem zaslonu morda ne bodo berljivi ali pa bo prišlo do začasnih motenj pri njihovem prikazu. Nekatera sončna očala bodo morda ovirala branje podatkov. Za čiščenje projekcijskega zaslona uporabite čisto in mehko krpo (npr. krpo za očala ali krpo iz mikrovlakn). Ne uporabljajte suhe ali abrazivne krpe oziroma čistilnega sredstva ali topil, ker lahko opraskate projekcijski zaslon ali poškodujete njegov premaz proti bleščanju.

i Ta sistem deluje pri delujočem motorju. Ko izklopite kontakt, se nastavitve shranijo.

Shranjevanje hitrosti v pomnilnik

Ta funkcija vam omogoča, da shranite nastavitve hitrosti, ki bodo pozneje prikazane za nastavljanje dveh sistemov: omejevalnika hitrosti (za omejevanje hitrosti vozila) ali tempomata (potovalna hitrost vozila). Za vsak sistem lahko shranite 6 nastavitve hitrosti.

Programiranje



Prage hitrosti lahko nastavite v meniju za konfiguracijo vozila na zaslonu na dotik.

- Izberite sistem, za katerega želite shraniti nove nastavitve hitrosti:

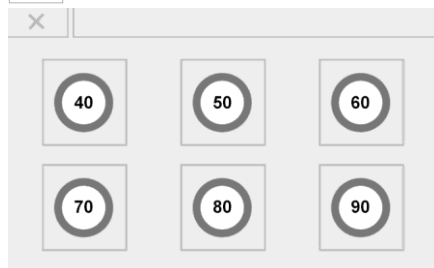


– omejevalnik hitrosti;

ali



– tempomat.



- Pritisnite tipko, ki ustreza nastavitvi hitrosti, ki jo želite spremeniti.
- S številsko tipkovnico vnesite novo vrednost in potrdite.
- Potrdite, da se spremembe shranijo, in zaprite meni.



MEM

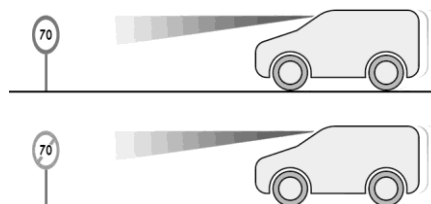
Shranjene hitrosti lahko prikličete s pritiskom te tipke.

Sistem za prepoznavanje prometnih znakov



Več informacij preberite v razdelku

Splošna priporočila za uporabo sistemov za pomoč pri vožnji in manevriranju.



Ta sistem na instrumentni plošči prikazuje največjo lokalno dovoljeno hitrost, pri čemer uporablja:

- znake za omejitev hitrosti, ki jih zaznava kamera;
- informacije o omejitvi hitrosti iz zemljevida navigacijskega sistema.



Enota za omejitev hitrosti (km/h ali mph) je odvisna od države, v kateri vozite.

To morate upoštevati, da ne boste presegli omejitve hitrosti.

Da bo sistem pravilno deloval v drugi državi, se mora enota za hitrost na instrumentni plošči ujemati z enoto države, v kateri vozite.



Samodejno prepoznavanje prometnih znakov je sistem za pomoč pri vožnji in ne prikazuje vedno pravih omejitev hitrosti.

Znaki za omejitev hitrosti, ki so postavljeni ob cesti, imajo vedno prednost pred znaki, ki jih prikazuje sistem.

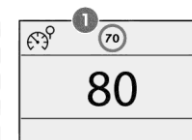
Sistem je zasnovan za zaznavanje prometnih znakov v skladu z Dunajsko konvencijo o prometnih znakih.

Aktiviranje/deaktiviranje

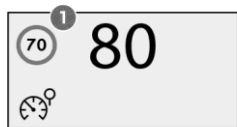


Nastavitve lahko spreminjate v meniju za konfiguracijo vozila.

Informacije na instrumentni plošči

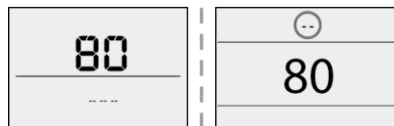


Projekcijski zaslon

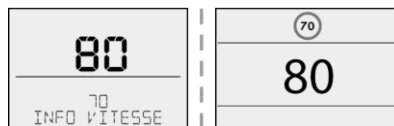


1. Prikaz omejitve hitrosti

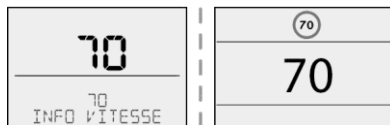
Prikaz hitrosti



Sistem je aktiven, vendar ne zaznava podatkov o omejitvi hitrosti.



Ko sistem zazna podatke o omejitvi hitrosti, prikaže vrednost.



Voznik lahko po želji prilagodi hitrost vozila glede na podatke, ki jih prikaže sistem.

Omejitve delovanja

Sistem ne upošteva zmanjšanja omejitve hitrosti, zlasti v naslednjih primerih:

- v slabem vremenu (dež, sneg);
- ob onesnaženosti zraka;
- med vleko;
- med vožnjo z rezervnim kolesom manjših dimenzij ali z nameščenimi snežnimi verigami;
- ob popravilu pnevmatike s kompletom za začasno popravilo predrte pnevmatike;
- če je za volanom mlad voznik.

Sistem morda ne bo prikazal omejitve hitrosti, če v vnaprej določenem času ne zazna prometnega znaka za omejitev hitrosti, ali v naslednjih primerih:

- če so prometni znaki zakriti, nestandardni, poškodovani ali ukrivljeni;
- če so zemljevidi zastareli ali nepravilni.

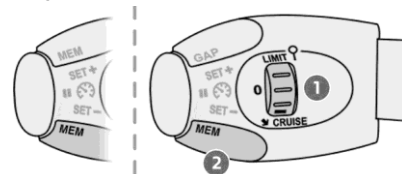
Shranjevanje nastavljene hitrosti



Poleg sistema za prepoznavanje prometnih znakov lahko voznik s tipko za shranjevanje omejevalnika hitrosti ali tempomata izbere hitrost, ki bo prikazana kot nastavljena hitrost za omejevalnik hitrosti ali tempomat.

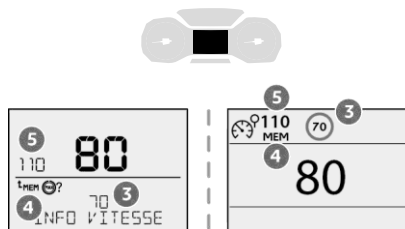
i Več informacij o omejevalniku hitrosti, tempomatu ali prilagodljivem tempomatu preberite v ustreznem razdelku.

Upravljalni elementi na volanskem obroču

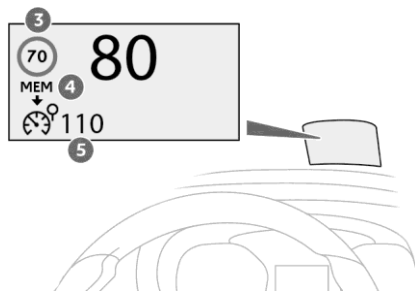


1. Izбира načina omejevalnika hitrosti/tempomata
2. Shranjevanje nastavljene hitrosti

Informacije na instrumentni plošči



Projekcijski zaslon



3. Prikaz omejitve hitrosti
4. Zahteva za shranjevanje hitrosti
5. Trenutna nastavljena hitrost

Shranjevanje nastavljene hitrosti



- Vključite omejevalnik hitrosti/tempomat.

Prikažejo se informacije omejevalnika hitrosti/tempomata.

Ko sistem zazna prometni znak, ki predlaga novo nastavitve hitrosti, prikaže vrednost, na zaslonu pa nekaj sekund utripa simbol »MEM«, ki vas poziva, da to vrednost shranite kot novo nastavljeno hitrost.

Če se nastavljena hitrost in hitrost, ki jo prikaže sistem za prepoznavanje prometnih znakov, razlikujeta za manj kot 9 km/h, se simbol »MEM« ne prikaže.

Odvisno od razmer na cesti se lahko prikaže več hitrosti.

- Za shranjevanje predlagane hitrosti **enkrat** pritisnite tipko 2.

Prikaže se sporočilo, ki potrjuje zahtevo.

- Za potrditev in shranjevanje nove nastavljene hitrosti **znova** pritisnite tipko 2. Zaslona se vrne na prejšnje stanje.

Omejevalnik hitrosti

Več informacij preberite v razdelku **Splošna priporočila za uporabo sistemov za pomoč pri vožnji in manevriranju.**



Ta sistem preprečuje, da bi vozilo preseglo hitrost, ki jo je programiral voznik (nastavljeno hitrost).

Omejevalnik hitrosti se vklopi ročno.

Najnižja hitrost, ki jo je mogoče nastaviti, je 30 km/h.

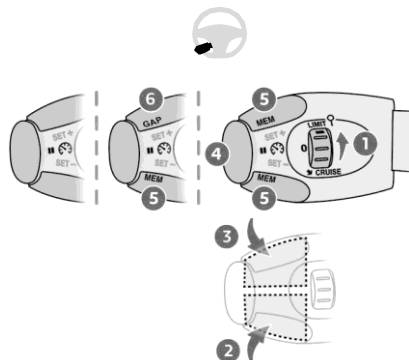
Nastavljena hitrost ostane v pomnilniku sistema ob izklopu kontakta.

Več informacij o tej tipki in **prilagodljivem tempomatu** preberite v ustreznem razdelku.

Več informacij o **shranjevanju hitrosti v pomnilnik** preberite v ustreznem razdelku.

Več informacij o **prepoznavanju omejitve hitrosti** in zlasti o shranjevanju omejitve hitrosti v pomnilnik preberite v ustreznem razdelku.

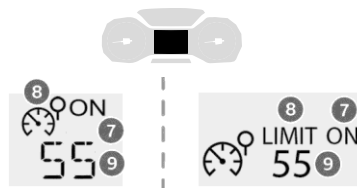
Upravljalni elementi na volanskem obroču



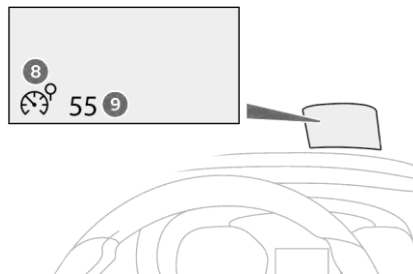
1. Vklp (položaj **LIMIT**)/izklp (položaj **0**)
2. Zmanjšanje nastavljenе hitrosti
3. Povečanje nastavljenе hitrosti
4. Začasna ustavitev/ponovni vklop omejevalnika hitrosti s predhodno shranjeno nastavljenjo hitrostjo
5. Odvisno od različice:
Prikaz shranjenih pragov hitrosti s funkcijo za shranjevanje hitrosti v pomnilnik ali
Uporaba hitrosti, ki jo predlaga sistem za prepoznavanje prometnih znakov (prikaz **MEM**)
6. Prikaz in nastavev programirane razdalje med voziloma

Več informacij o **shranjevanju hitrosti v pomnilnik** ali **sistemu za prepoznavanje prometnih znakov** preberite v ustreznem razdelku.

Informacije na instrumentni plošči



Projekcijski zaslon



7. Prikaz vklopa/začasne ustavitve omejevalnika hitrosti
8. Prikaz izbranega načina omejevalnika hitrosti
9. Vrednost nastavljenе hitrosti

Vklp/začasna ustavitev

- Zavrtite kolesce **1** v položaj »**LIMIT**«, da izberete način omejevalnika hitrosti; funkcija je začasno ustavljena.

► Če je nastavev omejitve hitrosti primerna (zadnja programirana hitrost v sistemu), pritisnite tipko **4 (II)**, da vklopite omejevalnik hitrosti.

► Če znova pritisnete tipko **4 (II)**, se funkcija začasno ustavi (premor).

Prilagajanje nastavljenе omejitve hitrosti

Za nastavljanje hitrosti vam ni treba vklopiti omejevalnika hitrosti.

Če želite nastavev omejitve hitrosti spremeniti na podlagi trenutne hitrosti vozila:

► Na kratko večkrat pritisnite tipko **2 (SET-)** ali **3 (SET+)**, da vrednost spremenite v korakih po ± 1 km/h.

► Pritisnite tipko **2 (SET-)** ali **3 (SET+)** in jo držite, da vrednost spremenite v korakih po ± 5 km/h.

Če želite nastavev omejitve hitrosti spremeniti z uporabo shranjene hitrosti:

► Pritisnite tipko **5 (MEM)** na zaslonu na dotik, da prikazete shranjene nastavljenе hitrosti.

► Pritisnite tipko na zaslonu na dotik za želeno nastavljenjo hitrost.

Čez nekaj trenutkov se zaslonski prikaz za izbiro zapre.

Ta nastavev je določena kot nova omejitev hitrosti.

Če želite nastavev omejitve hitrosti spremeniti na podlagi hitrosti, ki jo predlaga sistem za prepoznavanje prometnih znakov in je prikazana na instrumentni plošči:

► Enkrat pritisnite tipko **5 (MEM)**; prikaže se sporočilo, ki potrjuje zahtevo za shranjevanje v pomnilnik.

► Znova pritisnite tipko **5 (MEM)**, da shranite predlagano hitrost.

Vrednost nove nastavljene hitrosti se prikaže na instrumentni plošči.

Začasna prekoračitev programirane hitrosti

► Če želite začasno prekoračiti programirani prag hitrosti, do konca pritisnite stopalko za plin. Omejevalnik hitrosti se začasno deaktivira, prikazana programirana hitrost pa utripa.

Če je hitrost prekoračena dalj časa, se sproži zvočno opozorilo.

Spustite stopalko za plin, da se hitrost vrne pod programirani prag.

Če prekoračitev omejitve hitrosti ni posledica dejanj voznika (npr. na strmeh klancu), se takoj sproži zvočni signal.

Ko se hitrost vozila vrne na programirano nastavitev, začne omejevalnik hitrosti znova delovati: prikaz programirane hitrosti znova stalno sveti.

Izklop

► Zavrtite kolesce 1 v položaj »0«: prikaz informacij omejevalnika hitrosti izgine.

Okvara



Ob okvari so namesto nastavljene hitrosti prikazane črtice, ki najprej utripajo, nato pa stalno svetijo.

Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

Tempomat – posebna priporočila

! Funkcija tempomata ne zagotavlja upoštevanja najvišje dovoljene hitrosti in varnostne razdalje med vozili, ampak za vožnjo še vedno ostaja odgovoren voznik. Zaradi javne varnosti tempomat uporabljajte samo, če prometne razmere omogočajo vožnjo s stalno hitrostjo, in ohranjajte primerno varnostno razdaljo.

Ko je tempomat aktiviran, ostanite pozorni. Če pritisnete in držite eno od tipk za spreminjanje nastavljene hitrosti, lahko vaše vozilo nenadoma spremeni hitrost. Tempomat med **spuščanjem po strmeh klancu** ne more preprečiti, da vozilo ne bi prekoračilo nastavljene hitrosti. Za uravnavanje hitrosti vozila po potrebi zavirajte.

Če vozite po **strmem klancu** navzgor ali vlečete prikolico, morda ne boste mogli doseči ali ohranjati nastavljene hitrosti.

! Prekoračitev programirane nastavitve hitrosti

S pritiskom stopalke za plin lahko **začasno** prekoračite nastavljeno hitrost (programirana hitrost utripa).

Za vrnitev na nastavljeno hitrost spustite stopalko za plin (ko je nastavljena hitrost znova dosežena, prikazana hitrost preneha utripati).

! Omejitve delovanja

Sistema nikoli ne uporabljajte v naslednjih primerih:

- na poseljenem območju, kjer obstaja nevarnost, da pešci prečkajo cesto;
- v gostem prometu;
- na ovinkastih ali strmih cestah;
- na spolzkih ali poplavljenih cestah;
- v slabih vremenskih razmerah;
- ob omejeni vidljivosti za voznika;
- med vožnjo na dirkališču;
- na dinamometru z valji;
- med uporabo snežnih verig, protizdrsni oblog ali pnevmatik z lednimi bodicami.

Tempomat

! Več informacij preberite v razdelkih **Splošna priporočila za uporabo sistemov za pomoč pri vožnji in**

manevriranju in Tempomat – posebna priporočila.



Ta sistem samodejno ohranja hitrost vozila, ki jo je programiral voznik (nastavljena hitrost), brez uporabe stopalke za plin.

Tempomat se vklopi ročno.

Vklopiti ga je mogoče pri hitrosti vozila najmanj 40 km/h.

Pri različnicah z ročnim menjalnikom mora biti vklopljena tretja ali višja prestava.

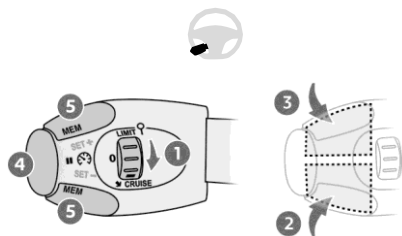
Pri različnicah s samodejnim menjalnikom mora biti vklopljen način **D** oziroma druga ali višja prestava v načinu **M**.

Pri različnicah s stikalom za izbiro načina vožnje mora biti vklopljen način **D** ali **B**.

i Pri različnicah z motorji s funkcijo Stop & Start tempomat ostane aktiven po prestavljanju v višjo ali nižjo prestavo ne glede na vrsto menjalnika.

i Ob izklopu kontakta se prekličejo vse nastavljene hitrosti.

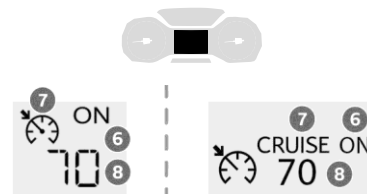
Upravljalni elementi na volanskem obroču



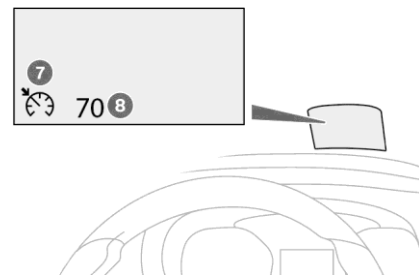
1. Vklp (položaj **CRUISE**)/izklp (položaj **0**)
2. Aktiviranje tempomata pri trenutni hitrosti/zmanjšanje nastavljene hitrosti
3. Aktiviranje tempomata pri trenutni hitrosti/povečanje nastavljene hitrosti
4. Začasna ustavitev/ponovni vklop tempomata s predhodno shranjeno nastavljeno hitrostjo
5. Odvisno od različice:
Prikaz shranjenih pragov hitrosti s funkcijo za shranjevanje hitrosti v pomnilnik ali
Uporaba hitrosti, ki jo predlaga sistem za prepoznavanje prometnih znakov (prikaz **MEM**)

Več informacij o **shranjevanju hitrosti v pomnilnik** ali **sistemu za prepoznavanje prometnih znakov** preberite v ustreznem razdelku.

Informacije na instrumentni plošči



Projekcijski zaslon



6. Prikaz začasne ustavitve/ponovnega vklopa tempomata
7. Prikaz izbranega načina tempomata
8. Vrednost nastavljene hitrosti

Vklp/začasna ustavitev

► Zavrtite kolesce **1** v položaj »**CRUISE**«, da izberete način tempomata; funkcija je začasno ustavljena.

► Pritisnite tipko **2 (SET-)** ali **3 (SET+)**, da aktivirate tempomat in shranite nastavev hitrosti, ko je vozilo doseglo želeno hitrost; trenutna hitrost vozila se shrani kot nastavljena hitrost.

► Spustite stopalko za plin.

► Če pritisnete tipko **4 (II)**, se funkcija začasno ustavi (premor).

► Če znova pritisnete tipko **4 (II)**, tempomat znova vklopite (ON).

 Delovanje tempomata lahko začasno ustavite:

- če pritisnete zavorno stopalko;
- če pri različicah z ročnim menjalnikom pritisnete stopalko za sklopko (odvisno od motorja);
- samodejno, če se sproži sistem elektronskega nadzora stabilnosti.

Spreminjanje nastavitve potovalne hitrosti

Tempomat mora biti aktiviran.

Če želite nastavev potovalne hitrosti spremeniti na podlagi trenutne hitrosti vozila:

► Na kratko večkrat pritisnite tipko **2 (SET-)** ali **3 (SET+)**, da vrednost spremenite v korakih po ± 1 km/h.

► Pritisnite tipko **2 (SET-)** ali **3 (SET+)** in jo držite, da vrednost spremenite v korakih po ± 5 km/h.

 Če pritisnete in držite tipko **2 (SET-)** ali **3 (SET+)**, se hitrost vozila hitro spreminja.

 Iz varnostnih razlogov vam priporočamo, da potovalno hitrost nastavite precej blizu trenutne hitrosti vozila, da ne bi prišlo do nenadnega pospeševanja ali upočasnjevanja vozila.

Če želite nastavev potovalne hitrosti spremeniti z uporabo shranjene hitrosti in zaslona na dotik:

► Pritisnite tipko **5 (MEM)** na zaslonu na dotik, da prikazete shranjene nastavljene hitrosti.

► Pritisnite tipko na zaslonu na dotik za želeno nastavljeno hitrost.

Čez nekaj trenutkov se zaslonski prikaz za izbiro zapre.

Ta nastavev je določena kot nova potovalna hitrost.

Če želite nastavev potovalne hitrosti spremeniti na podlagi hitrosti, ki jo predlaga sistem za prepoznavanje prometnih znakov in je prikazana na instrumentni plošči:

► Enkrat pritisnite tipko **5 (MEM)**; prikaže se sporočilo, ki potrjuje zahtevo za shranjevanje v pomnilnik.

► Znova pritisnite tipko **5 (MEM)**, da shranite predlagano hitrost.

Vrednost nove nastavljene hitrosti se prikaže na instrumentni plošči.

Začasna prekoračitev programirane hitrosti



Po potrebi (na primer pri prehitevanju) lahko prekoračite programirano hitrost tako, da pritisnete stopalko za plin.

Tempomat se začasno deaktivira in prikazana programirana hitrost utripa.

Za vrnitev na programirano hitrost spustite stopalko za plin.

Ko je vozilo upočasnilo na programirano hitrost, tempomat znova prevzame nadzor in nastavljena programirana hitrost preneha utripati.

 Tempomat med spuščanjem po strmem klancu ne more preprečiti, da vozilo ne bi prekoračilo programirane hitrosti.

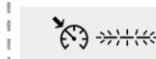
Za uravnavanje hitrosti vozila boste morda morali zavirati. V tem primeru se tempomat samodejno začasno ustavi.

Za ponovno aktiviranje sistema pritisnite tipko **4**, ko je hitrost vozila nad 40 km/h.

Izklop

► Zavrtite kolesce **1** v položaj »0«: prikaz informacij tempomata izgine z zaslona.

Okvara



Ob okvari so namesto nastavljene hitrosti prikazane črte, ki najprej utripajo, nato pa stalno svetijo.

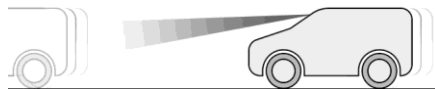
Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

Prilagodljivi tempomat

! Več informacij preberite v razdelkih **Splošna priporočila za uporabo sistemov za pomoč pri vožnji in manevriranju** in **Tempomat – posebna priporočila**.



Sistem **samodejno** ohranja hitrost vozila na vrednosti, ki ste jo nastavili (nastavljena hitrost), pri tem pa vzdržuje varno razdaljo od vozila pred vami (ciljnega vozila), ki ste jo vnaprej nastavili. Sistem samodejno pospešuje in upočasnjuje vozilo samo z zaviranjem z motorjem (kot da bi voznik pritisnil tipko minus »-«).



Za to uporablja radar, ki je nameščen v sprednjem odbijaču.

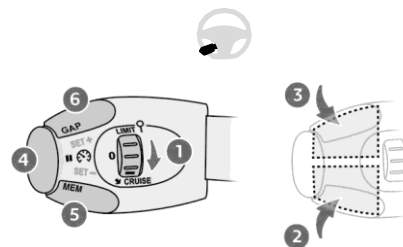
! Sistem je zasnovan predvsem za vožnjo po glavnih cestah in avtocestah ter deluje samo pri vozilih, ki se premikajo v isti smeri kot vaše vozilo.

i Če voznik vklopi smernik, da bi prehitel počasnejše vozilo, bo tempomat dovolil, da se vozilo začasno približa vozilu spredaj, da olajša prehitevanje, ne da bi presegel

nastavljeno hitrost.

! Radar morda ne bo ustrezno zaznal nekaterih vozil na cesti ali pa jih bo napačno razlagal (npr. tovornjak), kar lahko povzroči nepravilno oceno razdalje, zato bo vozilo neustrezno pospeševalo ali zaviralo.

Upravljalni elementi na volanskem obroču



1. Vklp (položaj **CRUISE**)/izklp (položaj **0**)
2. Aktiviranje tempomata pri trenutni hitrosti/zmanjšanje nastavljene hitrosti
3. Aktiviranje tempomata pri trenutni hitrosti/povečanje nastavljene hitrosti
4. Začasna ustavitev/ponovni vklop tempomata s predhodno shranjeno nastavljeno hitrostjo

5. Odvisno od različice:

Prikaz shranjenih pragov hitrosti s funkcijo za shranjevanje hitrosti v pomnilnik ali

Uporaba hitrosti, ki jo predlaga sistem za prepoznavanje prometnih znakov (prikaz **MEM**)

6. Prikaz in nastavev nastavljene razdalje od vozila spredaj

Uporaba

Aktiviranje sistema (začasno ustavljen)

Prilagodljivi tempomat morate izbrati v meniju »**Driving/Vehicle**« [»Vožnja/vozilo«].

► Ko motor deluje, zavrtite kolesce **1** navzdol v položaj **CRUISE**. Tempomat je pripravljen na delovanje.

Vklp tempomata in izbira hitrosti

Hitrost vozila mora biti med 40 km/h in 150 km/h.

Pri različicah z ročnim menjalnikom mora biti vklopljena tretja ali četrta prestava.

Pri različicah s samodejnim menjalnikom mora biti vklopljen način **D** oziroma druga ali višja prestava v načinu **M**.

Pri različicah s stikalom za izbiro načina vožnje mora biti vklopljen način **D** ali **B**.

! Če je nastavljena hitrost višja od 150 km/h, prilagodljivi tempomat preklopi na standardni način tempomata (brez

samodejnega uravnavanja varnostne razdalje med voziloma).

- ▶ Pritisnite tipko **2 (SET-)** ali **3 (SET+)**: trenutna hitrost postane nastavljena hitrost (najmanj 40 km/h) in tempomat se takoj aktivira.
- ▶ Pritisnite tipko **3**, da povečate nastavljeno hitrost, ali tipko **2**, da jo zmanjšate (v korakih po 5 km/h, če tipko držite pritisnjeno).

! Če pritisnete in držite tipko **2 (SET-)** ali **3 (SET+)**, se hitrost vozila hitro spreminja.

Začasna ustavitev/ponovni vklop tempomata

- ▶ Pritisnite tipko **4 (II)** ali **zavorno stopalko**. Tempomat lahko začasno ustavite, če:
 - prestavite iz načina **D** v **N**;
 - pritisnete stopalko za sklopko in jo držite dlje kot 10 sekund;
 - pritisnete stikalo električne parkirne zavore.
- ▶ Pritisnite tipko **4 (II)** za ponovni zagon tempomata. Tempomat se lahko samodejno začasno ustavi:
 - ko je dosežen prag razdalje med voziloma;
 - ko je razdalja med vašim vozilom in vozilom spredaj prekratka;
 - ko se vozilo začne prepočasi premikati ali se vozilo spredaj začne prepočasi premikati;
 - ko se je sistem ESC sprožil.

! Če voznik poskuša znova aktivirati tempomat po tem, ko je bil začasno ustavljen, se na kratko prikaže sporočilo »Activation not possible, unsuitable

conditions« [»Aktiviranje ni mogoče, neustrezne razmere«], če ponovno aktiviranje ni mogoče (če varnostni pogoji niso izpolnjeni).

Spreminjanje nastavljene hitrosti s sistemom za prepoznavanje prometnih znakov ali shranjevanjem prometnih znakov za omejitev hitrosti v pomnilnik.

- ▶ Pritisnite tipko **5 (MEM)**, da sprejmete nastavev hitrosti, ki jo predlaga sistem na instrumentni plošči ali zaslonu na dotik, nato pa za potrditev znova

! Da ne bi prišlo do nenadnega pospeševanja ali upočasnjevanja vozila, izberite nastavev hitrosti, ki je precej blizu trenutni hitrosti vozila.

Spreminjanje razdalje med voziloma

- ▶ Pritisnite tipko **6**, da prikažete prage nastavev razdalje [»Distant« [»Daleč«], »Normal« [»Običajno«] ali »Close« [»Blizu«]], nato pa znova pritisnite tipko, da izberete prag. Po nekaj sekundah je možnost sprejeta in se bo ob izklopu kontakta shranila v pomnilnik.

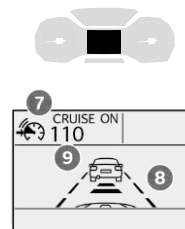
Začasna prekoračitev nastavljene hitrosti

- ▶ Pritisnite stopalko za plin. Dokler držite stopalko za plin pritisnjeno, sta spremljanje razdalje in tempomat deaktivirana. Hitrost na instrumentni plošči utripa.

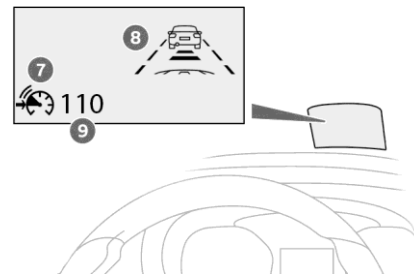
Deaktiviranje sistema

- ▶ Zavrtite kolesce **1** navzgor v položaj **0** (izklop).

Informacije na instrumentni plošči



Projekcijski zaslon



7. Prikaz začasne ustavitve/ponovnega vklopa tempomata
8. Prikaz izbranega načina tempomata ali faze prilagajanja hitrosti
9. Vrednost nastavljene hitrosti

i Več informacij o **projekcijskem zaslonu** preberite v ustreznem razdelku.

Sporočila in opozorila

i Ta sporočila ali opozorila se ne prikazujejo zaporedoma.



»Cruise control paused« [»Tempomat začasno ustavljen«] ali »Cruise control suspended« [»Tempomat izklopljen«] po kratkem pospeševanju.



»Cruise control active« [»Tempomat aktiviran«], zaznано ni nobeno vozilo.



»Cruise control active« [»Tempomat aktiviran«], vozilo je zaznано.



»Cruise control active and speed adjusted« [»Tempomat aktiviran in hitrost prilagojena«], zaznано vozilo vozi preblizu ali počasneje.



»Cruise control active and speed adjusted« [»Tempomat aktiviran in hitrost prilagojena«],

bliža se samodejno deaktiviranje po tem, ko bo dosežena omejitev tempomata.



»Cruise control paused« [»Tempomat začasno ustavljen«], samodejno deaktiviranje po tem, ko je prilagojena omejitev hitrosti prekoračena in voznik ne ukrepa.

Omejitve delovanja

Največja razlika med nastavljenoto potovalno hitrostjo in hitrostjo vozila spredaj, pri kateri lahko sistem uravnava razdaljo med voziloma, je 30 km/h.

Če je razlika med hitrostma večja, se sistem samodejno začasno ustavi, ko varnostna razdalja postane prekratka.

Prilagodljivi tempomat za upočasnjevanje vozila uporablja samo zaviranje z motorjem, zato se hitrost vozila zmanjšuje počasneje kot pri spuščanju stopalke za plin.

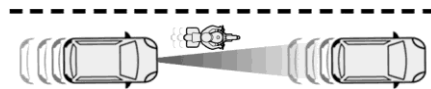
Sistem se samodejno začasno ustavi:

- če vozilo spredaj preveč ali nenadoma upočasni in voznik ne zavira;
- če se med vaše vozilo in vozilo spredaj vrine tretje vozilo;
- če sistem ne upočasni vozila dovolj, da bi lahko še naprej vzdrževal varno razdaljo, na primer med spuščanjem po strmeh klanec.

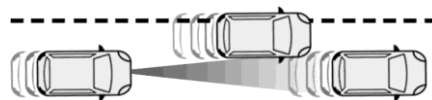
Radar ne bo zaznal naslednjih vozil:

- mirujočih vozil (v prometnem zastoj, okvarjenih vozil itd.);
- nasproti vozečih vozil.

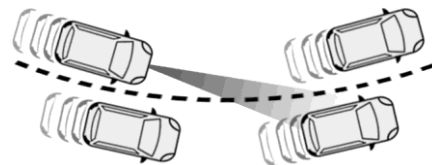
Tempomat morate izklopiti v naslednjih primerih:



- ko vozite za ozkim vozilom;



- ko vozilo spredaj ne vozi na sredini voznega pasu;



- ko zapeljete v ovinek;
- ko vozilo spredaj v zadnjem trenutku zamenja vozni pas. Ko razmere to omogočajo, znova aktivirajte tempomat.

V naslednjih primerih priporočamo, da takoj prevzamete nadzor nad vozilom:

- ko se vozilo nenadoma vrine med vaše vozilo in vozilo spredaj;
- ko vozilo spredaj sunkovito zavira.



Prilagodljivi tempomat deluje podnevi in ponoči, v megli in zmernem dežju.



Sistem ne deluje na zavorni sistem, temveč deluje samo z zaviranjem z motorjem. Območje uravnavanja razdalje je omejeno: če je razlika med programirano nastavitvijo

hitrosti in hitrostjo vozila spredaj prevelika, sistem ne bo več prilagajal hitrosti.

! Če je razlika med programirano nastavitvijo hitrosti in hitrostjo vozila spredaj prevelika, hitrosti ni mogoče prilagajati: tempomat se samodejno deaktivira.

Okvara

Ob okvari prilagodljivega tempomata se bo sprožil zvočni signal in prikazalo se bo sporočilo »Driving aid functions fault« [»Okvara sistema za pomoč pri vožnji«].

Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

Samodejno zaviranje v sili s sistemom za opozarjanje na nevarnost trka in inteligentno pomočjo pri zaviranju v sili

! Več informacij preberite v razdelku **Splošna priporočila za uporabo sistemov za pomoč pri vožnji in manevriranju.**



Ta sistem:

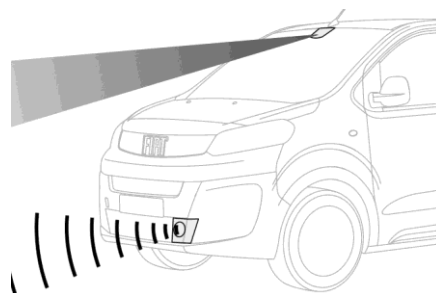
- voznika opozarja na nevarnost trčenja v vozilo spredaj;
- zmanjša hitrost vozila, da prepreči trčenje ali omeji njegovo resnost.

i Hitrost bo zmanjšana za največ 25 km/h (pri različicah, opremljenih samo s kamero) ali 50 km/h (pri različicah, opremljenih s kamero in radarjem).

i Sistem zazna tudi motoriste.
Lahko se odzove tudi na živali. Sistem ne bo nujno zaznal živali (zlasti manjše od 0,5 m) in predmetov na cesti.

Ta sistem vključuje tri funkcije:

- sistem za opozarjanje na nevarnost trka (Collision Risk Alert);
- inteligentna pomoč pri zaviranju v sili (Intelligent emergency braking assistance – iEBA);
- samodejno zaviranje v sili (Active Safety Brake).



Vozilo ima kamero na zgornjem delu vetrobranskega stekla in, odvisno od različice, radar v sprednjem odbijaču.

! Sistem ne nadomešča potrebe po pazljivosti voznika.

Ta sistem je zasnovan kot pomoč vozniku in za izboljšanje varnosti na cesti.

Voznik je odgovoren, da stalno spremlja prometne razmere skladno z veljavnimi cestnoprometnimi predpisi.

i Takoj, ko sistem zazna morebitno oviro, pripravi zavorni tokokrog, če bi bilo potrebno samodejno zaviranje. Pri tem lahko zaslišite rahel hrup in občutite rahlo zaviranje.

Pogoji in omejitve delovanja

Vozilo se premika naprej brez prikloice.

Zavorni sistem deluje.

Vsi potniki so pripeti z varnostnimi pasovi.

Vozite z ustaljeno hitrostjo po cesti brez ovinkov ali z malo ovinki.



Ta opozorilna lučka zasveti na instrumentni plošči brez kakršnega koli dodatnega sporočila, če sistem samodejnega zaviranja ni na voljo.

To je običajno in pomeni, da pogoj ni izpolnjen. V tem primeru vozila ni treba odpeljati v servisno delavnico. Kadar je kontakt vklopljen in bi samodejno zaviranje predstavljalo nevarnost, priporočamo deaktiviranje sistema v meniju za konfiguracijo vozila. To vključuje naslednje primere:

- vleka prikolice (zlasti prikolice brez lastnega zavornega sistema);
- prevažanje dolgih predmetov na strešnih nosilcih ali strešnem prtljajniku;
- vožnja s snežnimi verigami;
- uporaba samodejne avtopralnice;
- izvajanje vzdrževalnih posegov (npr. zamenjava kolesa, posegi v motornem prostoru);
- preizkušanje vozila na dinamometru z valji v delavnici;
- vleka vozila;
- po deformaciji sprednjega odbijača;
- po trčenju v vetrobransko steklo v bližini kamere za zaznavanje.

I Sistem stalno preverja svojo zmogljivost in se lahko samodejno onemogoči brez posebnega obveščanja voznika, če običajni pogoji delovanja niso izpolnjeni (npr. če

poteka inicializacija senzorjev, če je napetost v vozilu zunaj običajnega območja, če se aktivira sistem za nadzor stabilnosti). Zato sistem morda ne bo na voljo takoj po zagonu motorja.



Če zavorne luči ne delujejo brezhibno, je vožnja lahko nevarna.



Voznik ne sme preobremeniti vozila (upoštevati mora največjo skupno maso vozila in omejitve višine tovora za strešne nosilce).



Sistem se samodejno deaktivira po trčenju. Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

Sistem za opozarjanje na nevarnost trka

Ta funkcija voznika opozarja na nevarnost trčenja v vozilo spredaj oziroma v pešca ali kolesarja.

Spreminjanje praga sprožitve opozorila

Ta prag sprožitve opozorila določa občutljivost, s katero funkcija opozarja na nevarnost trčenja.



Prag lahko nastavite v meniju za konfiguracijo vozila z zvočnim sistemom ali na zaslonu na dotik.

► Izberite enega od treh vnaprej določenih pragov:

»**Far**« [»Daleč«], »**Normal**« [»Običajno«] ali »**Close**« [»Blizu«].

Zadnji izbrani prag se shrani v pomnilnik ob izklopu kontakta.

Delovanje

Glede na nevarnost trčenja, ki jo zazna sistem, in prag sproženja opozorila, ki ga je izbral voznik, se lahko sprožijo različne stopnje opozoril, ki se prikažejo na instrumentni plošči. Sistem upošteva dinamiko vozila, razliko v hitrosti med vašim vozilom in predmetom, prepoznanim za nevarnost trčenja, ter delovanje vozila (npr. upravljanje stopalk, volana), da opozorilo sproži v najprimernejšem trenutku.



(oranžna)

1. stopnja: samo vizualno opozorilo, ki sporoča, da je vozilo spredaj zelo blizu. Prikaže se sporočilo »**Vehicle close**« [»Vozilo je blizu«].



(rdeča)

2. stopnja: vizualno in zvočno opozorilo, ki sporoča, da je trčenje neizogibno. Prikaže se sporočilo »**Brake!**« [»Zavirajte!«].



Če se prehitro približujete vozilu, se bo morda neposredno prikazalo opozorilo 2. stopnje.

Pomembno: opozorilo 1. stopnje je odvisno od izbranega praga sprožitve. Odzove se samo na premikajoča se vozila. Pri nizki hitrosti se samodejno onemogoči.

! Možno je, da se opozorila o trčenju ne prikažejo, se prikažejo prepozno ali se zdijo neupravičena.

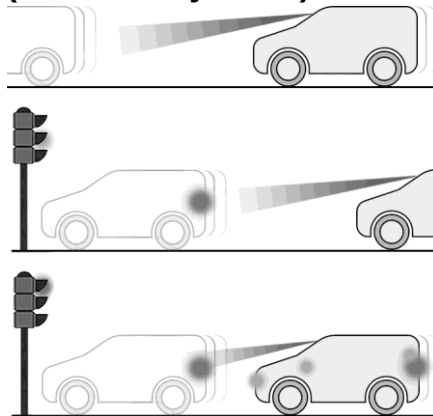
Voznik mora vedno ohraniti nadzor nad vozilom in biti pripravljen, da se kadar koli odzove in prepreči nesrečo.

Inteligentna pomoč pri zaviranju v sili (iEBA)

Ta funkcija dopolnjuje zaviranje v primeru, da voznik zavira, vendar ne dovolj, da bi preprečil trčenje.

Ta pomoč deluje samo, če voznik pritisne zavomo stopalko.

Samodejno zaviranje v sili (Active Safety Brake)



Funkcija samodejnega zaviranja v sili posreduje po zvočnem opozorilu, če voznik ne pritisne zavome stopalke dovolj hitro.

Namen sistema je zmanjšati naletno hitrost ali preprečiti trčenje, če se voznik ne odzove.

i Hitrost bo zmanjšana za največ 25 km/h (pri različicah, opremljenih samo s kamero) ali 50 km/h (pri različicah, opremljenih s kamero in radarjem).

Delovanje

Sistem deluje, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- pri nižani hitrosti v urbanem okolju, ko je zaznano mirujoče vozilo, pešec ali kolesar;
- pri hitrosti vozila med 10 in 85 km/h (pri različicah, opremljenih samo s kamero) ali 140 km/h (pri različicah, opremljenih s kamero in radarjem), ko je zaznano premikajoče se vozilo.

i Ta opozorilna lučka utripa (približno 10 sekund), takoj ko funkcija uporabi zavore vozila.

Med utirpanjem lučke funkcija ni na voljo.

Pri različicah s samodejnim menjalnikom morate ob samodejnem zaviranju v sili držati zavorno stopalko pritisnjeno tudi po tem, ko se je vozilo popolnoma ustavilo, da se ne bi premaknilo. Pri različicah z ročnim menjalnikom se bo ob samodejnem zaviranju v sili do popolne ustavitve vozila motor morda zaustavil.

i Voznik lahko v vsakem trenutku prevzame nadzor nad vozilom tako, da močno zasuka volan in/ali močno pritisne stopalko za plin.

i Med delovanjem te funkcije bo zavorna stopalka morda trda in bo rahlo vibrirala.

Če se vozilo popolnoma ustavi, samodejno zaviranje deluje še 1 do 2 sekundi.

Deaktiviranje/aktiviranje

Sistem se privzeto samodejno aktivira ob vsakem zagonu motorja.



Nastavitve lahko spreminjate v meniju za konfiguracijo vozila.



Ko je sistem deaktiviran, zasveti ta opozorilna lučka in se prikaže sporočilo.

Okvara



Na instrumentni plošči zasveti ta opozorilna lučka, v nekaterih primerih pa se prikaže tudi sporočilo »Sensor blind« [»Senzor blokiran«].

Različice, opremljene samo s kamero: sistem je deaktiviran.

Različice, opremljene s kamero in radarjem: sistem bo morda še naprej deloval v omejenem načinu. Vzrok za to je lahko zmanjšana vidljivost (npr. dež, megla, sneg, nizko sonce) ali dejanska blokada senzorja. V tem primeru ustavite vozilo in preverite, ali je sprednja kamera ali sprednji radar prekrit z umazanijo, snegom ali ledom oziroma če kar koli preprečuje zaznavanje.



Ob okvari bo na instrumentni plošči zasvetila ta opozorilna lučka, obenem pa se bo

prikazalo sporočilo in se bo sprožil zvočni signal. Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.



Če te opozorilne lučke zasvetijo po izklopu in ponovnem zagonu motorja, se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico, da pregledajo sistem.

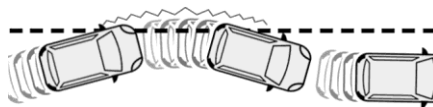


Ti opozorilni lučki zasvetita na instrumentni plošči in/ali prikazu opozorilnih lučk za varnostne pasove in varnostno blazino za sovoznika, če voznikov in/ali sovoznikov varnostni pas ni pripet (odvisno od različice). Sistem samodejnega zaviranja je deaktiviran, dokler varnostni pasovi niso pripeti.

Sistem za opozarjanje na nenamerno spremembo voznega pasu



Več informacij preberite v razdelku **Splošna priporočila za uporabo sistemov za pomoč pri vožnji in manevriranju.**



Sistem uporablja kamero za prepoznavanje neprekinjene ali prekinjene črte na voznih pasovih in sproži opozorilo, če vozilo zapelje čez črto.

Če pri hitrosti nad 80 km/h smernik ni vklopljen in obstaja nevarnost, da bo vozilo zapeljalo čez eno od teh črt na cestišču, sistem sproži opozorilo. Ta sistem je še posebej uporaben na avtocestah in glavnih cestah.

Zaznavanje – opozorilo



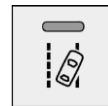
Sistem vas opozarja z utripanjem te opozorilne lučke na instrumentni plošči in zvočnim signalom.



Če je smernik vklopljen in približno 20 sekund po tem, ko izklopite smernik, se opozorilo ne sproži.

Aktiviranje/deaktiviranje

Z zvočnim sistemom



► Pritisnite to tipko, da aktivirate ali deaktivirate sistem.

Ko je sistem aktiviran, je indikacijska lučka **prižgana**.

Z zaslonom na dotik



Nastavitve lahko spreminjate v meniju za konfiguracijo vozila.

Okvara

Odvisno od opreme vozila:



Indikacijska lučka na tipki utripa.

ali



Tipka utripa in prikaže se napaka.

Obmite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.



Zaznavanje je lahko ovirano:

- če so talne označbe obrabljene in se jasno ne razlikujejo od cestišča;
- če je vetrobransko steklo umazano;
- v nekaterih ekstremnih vremenskih razmerah: megla, močan naliv, sneženje, senca, močna sončna svetloba ali neposredna izpostavljenost sončnim žarkom (npr. nizko sonce, vožnja iz predora).

Zaznavanje nepozornosti



Več informacij preberite v razdelku

Splošna priporočila za uporabo sistemov za pomoč pri vožnji in manevriranju.

Odvisno od različice lahko funkcija obsega samo sistem opozorilnika za premor med vožnjo (Coffee

Break Alert) ali pa je kombinirana z alarmom nivoja pozornosti voznika (Driver Attention Warning).



Ti sistemi nikakor niso namenjeni temu, da bi voznika ohranjali budnega ali da bi preprečevali, da bi voznik za volanom zaspal.

Voznik je odgovoren, da ustavi vozilo, če je utrujen.

Če se počutite utrujene oziroma vsaj vsaki 2 uri si vzemite odmor.

Aktiviranje/deaktiviranje



To funkcijo lahko nastavite v meniju za konfiguracijo vozila.

Funkcija je privzeto aktivirana ob vklopu kontakta.

Opozorilnik za premor med vožnjo



Sistem sproži opozorilo, ko zazna, da si voznik po 2 urah vožnje s hitrostjo nad 70 km/h še ni vzal odmora.

To opozorilo se prikaže v obliki sporočila, ki voznika spodbuja, naj si vzame odmor, hkrati pa se sproži zvočni signal.

Če voznik ne upošteva tega nasveta, se opozorilo ponovi vsako uro, dokler se vozilo ne ustavi. Sistem se samodejno ponastavi, če je izpolnjen eden od naslednjih pogojev:

– Motor deluje, vozilo pa več kot 15 minut stoji na mestu.

- Kontakt je bil izklopljen nekaj minut.
- Varnostni pas na voznikovi strani je odpet in voznikova vrata so odprta.

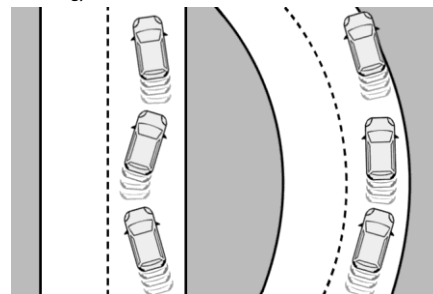


Takoj, ko je hitrost vozila nižja od 70 km/h, sistem preklopi v stanje pripravljenosti.

Štetje časa vožnje se ponovno začne, ko hitrost preseže 70 km/h.

Sistem za opozarjanje na utrujenost voznika

Odvisno od različice je opozorilnik za premor med vožnjo (Coffee Break Alert) lahko kombiniran z alarmom nivoja pozornosti voznika (Driver Attention Warning).



Sistem oceni voznikovo stanje budnosti, utrujenosti in nepozornosti tako, da prepoznava spremembe smeri glede na črte voznega pasu. Za to uporablja kamero, nameščeno na zgornjem delu vetrobranskega stekla.

Ta sistem je zlasti primeren za hitre ceste (na katerih je hitrost večja od 70 km/h).

Opozorilo prve stopnje vključuje sporočilo »**Be vigilant!**« [»Bodite pozorni!«], hkrati pa se sproži zvočni signal.

Po treh opozorilih prve stopnje sistem sproži dodatno opozorilo s sporočilom »**Dangerous driving: take a break**« [»Nevarna vožnja: vzemite si odmor«], ki ga spremlja močnejši zvočni signal.

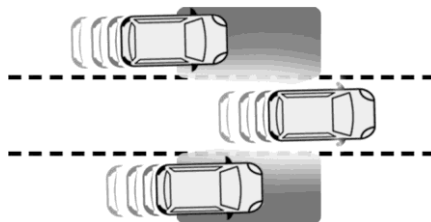
I V nekaterih voznih razmerah (poškodovano cestišče ali močan veter) lahko sistem sproži opozorila ne glede na raven pozornosti voznika.

! V naslednjih primerih lahko pride do motenj v delovanju sistema ali pa sistem ne deluje:

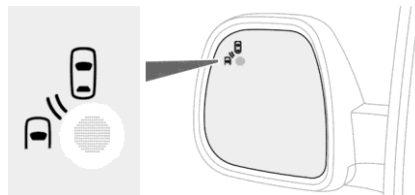
- če ni označb voznega pasu oziroma so te obrabljene, prekrite (s snegom ali blatom) ali pa jih je več (dela na cesti);
- če vozite blizu vozila spredaj (označbe voznega pasu niso zaznane);
- če vozite po ozkih ali ovinkastih cestah.

Sistem za nadzor mrtvih kotov

! Več informacij preberite v razdelku **Splošna priporočila za uporabo sistemov za pomoč pri vožnji in manevriranju.**



Sistem voznika opozarja na možno nevarnost, ki jo predstavlja drugo vozilo (avtomobil, tovornjak, motorno kolo) v mrtvih kotih vozila (območjih, ki niso v voznikovem vidnem polju), z uporabo senzorjev, nameščenih na straneh odbijačev.



Na ustreznem zunanjem vzratnem ogledalu zasveti opozorilna lučka:

- lučka takoj **neprekinjeno** zasveti, če vas vozilo prehiteva;
- lučka po približno 1 sekundi **utripa**, če počasi prehitevate vozilo in vklopite smernik.

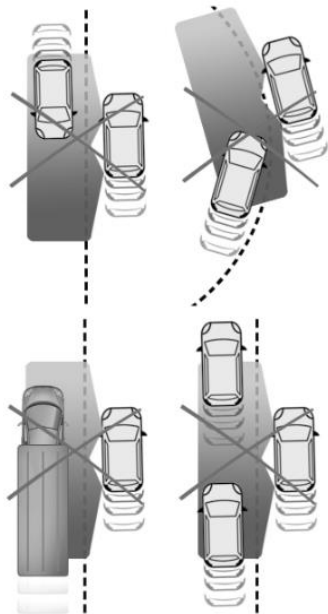
Delovanje

Mrtve kote nadzorujejo senzorji, vgrajeni v sprednji in zadnji odbijač.

Takoj, ko je zaznano vozilo (avtomobil, tovornjak, kolo), na ustreznem zunanjem vzratnem ogledalu zasveti oranžna opozorilna lučka.

Za to morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

- vsa vozila vozijo v isti smeri in na sosednjih voznih pasovih;
- hitrost vašega vozila mora biti med 12 km/h in 140 km/h;
- ko prehitevate vozilo, je razlika v hitrosti manjša od 10 km/h;
- ko vas drugo vozilo prehiteva, je razlika v hitrosti manjša od 25 km/h;
- promet normalno teče;
- če prehitevanje vozila traja dalj časa in prehitevano vozilo ostane v mrtvem kotu;
- če vozite po ravni ali rahlo ovinkasti cesti;
- če vaše vozilo ne vleče tovorne ali bivalne prikolice.



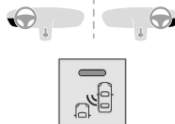
V naslednjih primerih se opozorilo ne sproži:

- v prisotnosti mirujočih predmetov (parkiranih vozil, varnostnih ograj, ulične razsvetljave, prometnih znakov itd.);

- ob nasproti vozečih vozilih;
- med vožnjo po ovinkastih cestah ali v ostrih ovinkih;
- če prehitevate zelo dolgo vozilo (tovornjak, avtobus itd.) ali vas to vozilo prehiteva ter je v mrtvem kotu zadaj in je prisotno v voznikovem vidnem polju spredaj;
- pri hitrem prehitevanju;
- v zelo gostem prometu: sistem vozila, ki so zaznana spredaj in zadaj, zamenja za tovornjak ali nepremičen predmet.

Aktiviranje/deaktiviranje

Z zvočnim sistemom



► Pritisnite to tipko, da aktivirate ali deaktivirate sistem.

Ko je sistem **aktiviran**, je indikacijska lučka **prižgana**.

Z zaslonom na dotik



Nastavitve lahko spreminjate v meniju za konfiguracijo vozila.

i Sistem se samodejno deaktivira, če prikolico vlečete z vlečno kljuko, ki jo je homologirala družba Fiat.

Okvara

Ovisno od opreme vozila:



Ob okvari ta opozorilna lučka ali ti opozorilni lučki utripa/-ta. ali

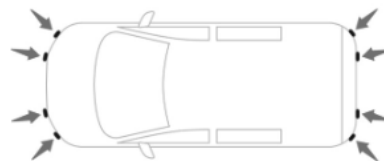


Opozorilna lučka na tej tipki utripa, prikaže se sporočilo in sproži se zvočni signal.

Obnite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Parkirni senzorji

! Več informacij preberite v razdelku **Splošna priporočila za uporabo sistemov za pomoč pri vožnji in manevriranju**.



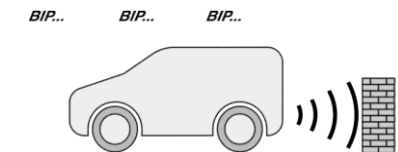
Ta sistem zaznava ovire in obvešča o njihovi bližini (npr. pešcev, vozil, dreves, ograj) z uporabo senzorjev, vgrajenih v odbijač.

Parkirni senzorji zadaj

► Za vklop sistema prestavite v vzvratno prestavo (zasliši se zvočni signal).

Sistem se izklopi, ko prestavite iz vzvratne prestave.

Zvočna pomoč



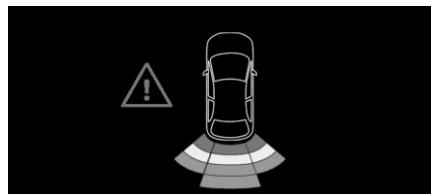
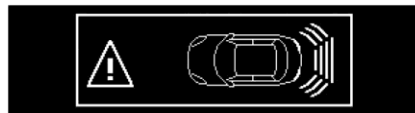
Sistem opozarja na prisotnost ovir znotraj območja zaznavanja senzorjev.

Na bližino ovire opozarja prekinjen zvočni signal, ki postaja vse pogostejši, ko se vozilo približuje oviri.

Ko je razdalja med vozilom in oviro manjša od približno 30 centimetrov, zvočni signal postane neprekinjen.

Po zvoku, ki ga oddaja zvočnik (desni ali levi), lahko prepoznate, na kateri strani je ovira.

Vizualna pomoč



Zvočni signal dopolnjujejo črte na zaslonu, ki se postopoma pomikajo bližje vozilu (zeleni: oddaljena; rumeni: blizu; rdeči: zelo blizu).

Ko je ovira zelo blizu, se na zaslonu prikaže simbol za nevarnost.

Parkirni senzorji spredaj

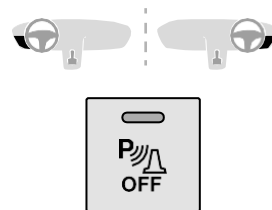
Poleg zadnjih parkirnih senzorjev se sprožijo tudi sprednji parkirni senzorji, ki je pred vozilom zaznana ovira in je hitrost vozila pod 10 km/h.

Delovanje sprednjih parkirnih senzorjev se začasno ustavi, če se vozilo ustavi za več kot 3 sekunde v prestavi za vožnjo naprej, če ovira ni več zaznana ali če hitrost vozila preseže 10 km/h.

i Glede na zvok, ki ga oddaja zvočnik (spredaj ali zadaj), lahko prepoznate, ali je ovira pred ali za vozilom.

Deaktiviranje/aktiviranje

S tipko na armaturni plošči



► Pritisnite to tipko, da deaktivirate ali aktivirate sistem.

Ko je sistem **deaktiviran**, je indikacijska lučka **prižgana**.

Brez tipke na armaturni plošči



Nastavitve lahko spreminjate v meniju za konfiguracijo vozila.

i Sistem zadnjih parkirnih senzorjev se samodejno deaktivira ob priklopu priklovice ali nosilca za kolesa na vlečno kljuko, ki je nameščena skladno s priporočili proizvajalca.

Omejitve delovanja

Če je v prtljažnem prostoru težak tovor, se lahko vozilo nagiba, kar lahko vpliva na merjenje razdalje.

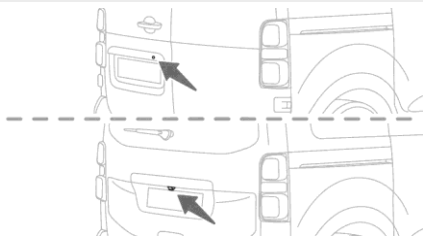
Okvara



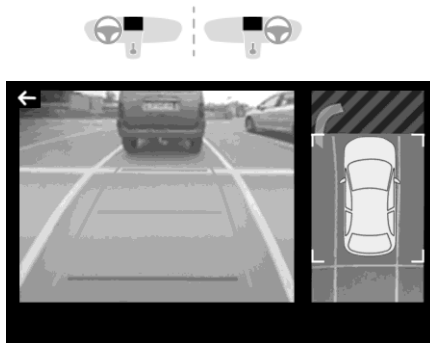
Če pri prestavljanju v vzvratno prestavo pride do napake, bo na instrumentni plošči zasvetila ta opozorilna lučka, prav tako se bo na zaslonu prikazalo sporočilo in sprožil se bo zvočni signal (kratek pisk).

Pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj pregledajo sistem.

! Več informacij preberite v razdelku **Splošna priporočila za uporabo sistemov za pomoč pri vožnji in manevriranju.**



Takoj, ko prestavite v vzvratno prestavo in motor deluje, sistem z uporabo kamere, nameščene na zadnjem delu vozila, na zaslonu na dotik prikaže bližnjo okolico vozila.



Zaslon je razdeljen na dva dela: kontekstni pogled ter pogled na vozilo in bližnjo okolico od zgoraj.

Parkirni senzorji dopolnjujejo podatke o pogledu na vozilo od zgoraj.

Prikazati je mogoče več kontekstnih pogledov:

- standardni pogled;
- 180-stopinjski pogled;
- povečan pogled.

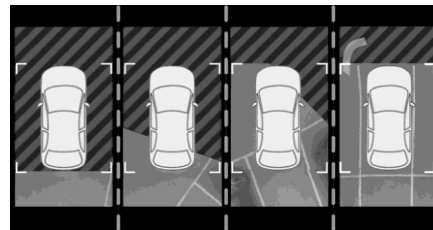
Privzeto je aktiviran samodejni način (AUTO).

V tem načinu sistem izbere najboljši pogled za prikaz (standardni ali povečani).

Vrsto pogleda lahko spremenite kadar koli med manevriranjem.

Stanje sistema se ob izklopu kontakta ne shrani.

Načelo delovanja



Zadnja kamera med manevriranjem pri nizki hitrosti posname bližnjo okolico vozila.

Slika vozila v bližnji okolici od zgoraj se sproti obnavlja (prikazana med oglatimi oklepaji) med manevriranjem.

Tako boste lažje poravnali vozilo med parkiranjem in videli ovire v bližini vozila. Če vozilo predolgo časa stoji na mestu, se slika samodejno izbriše.

i Prikaz izgine pri hitrosti nad približno 10 km/h.

Sistem se samodejno deaktivira po približno 7 sekundah po tem, ko ste prestavili iz vzvratne prestave oziroma odprli vrata ali prtljažna vrata.

Aktiviranje

Sistem se samodejno aktivira, ko prestavite v vzvratno prestavo pri hitrosti pod 10 km/h.



Način prikaza lahko kadar koli izberete tako, da pritisnete to območje.

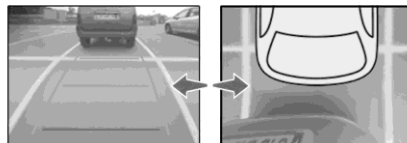
Ko se prikaže podmeni, izberite enega od štirih pogledov:

-  »standardni pogled«;
-  »180-stopinjski pogled«;
-  »povečani pogled«;
-  »samodejni način (AUTO)«.

Funkcija se deaktivira:

- če na vlečno kljuko priključite prikolico ali namestite nosilec za kolesa (pri vozilu, opremljenem z vlečno kljuko, nameščeno skladno s priporočili proizvajalca);
- pri hitrosti nad približno 10 km/h;
- ko odprete prtljažna vrata;
- ko prestavite iz vzvratne prestave (slika ostane prikazana 7 sekund);
- če pritisnete belo puščico v zgornjem levem kotu zaslona na dotik.

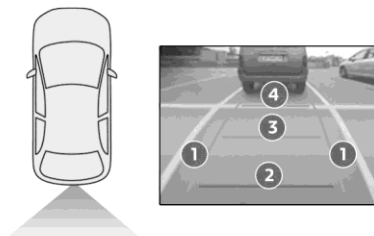
Samodejni način (AUTO)



Ta način je privzeto aktiviran.

Samodejni pogled z uporabo senzorjev v zadnjem odbijaču preklopi iz pogleda za vozilom (standardni pogled) v pogled od zgoraj (povečani pogled), ko se vozilo med manevriranjem približa oviri na manj kot 30 cm (rdeča črta).

Standardni pogled



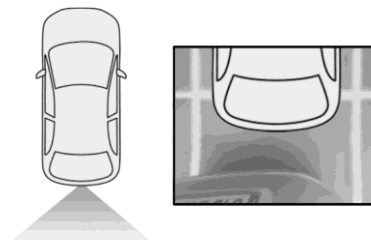
Na zaslonu se prikaže območje za vozilom.

Modri črti 1 predstavljata širino vozila z odprtima zunanjima vzvratnima ogledaloma; smer črt se spreminja glede na položaj volana.

Rdeča črta 2 predstavlja razdaljo 30 cm od sprednjega odbijača, dve modri črti 3 in 4 pa razdaljo 1 m in 2 m.

Ta pogled je na voljo v samodejnem načinu (AUTO) ali v meniju za izbiro pogleda.

Povečani pogled



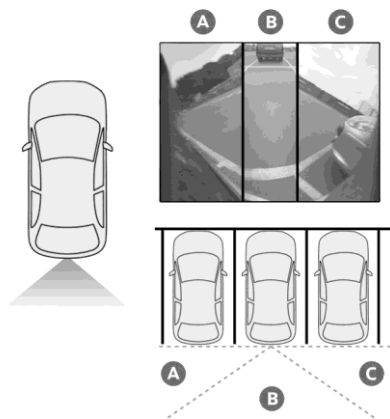
Kamera med manevriranjem snema okolico vozila, da na zaslonu prikaže pogled na zadnji del vozila in njegovo bližnjo okolico od zgoraj, kar omogoča manevriranje vozila okoli ovir v bližini.

Ta pogled je na voljo v samodejnem načinu (AUTO) ali v meniju za izbiro pogleda.

i Ovine se lahko zdijo bolj oddaljene, kot dejansko so.

Med manevriranjem je pomembno, da z zunanjsima vzvratnima ogledaloma spremljate obe strani vozila. Parkirni senzorji zagotavljajo tudi dodatne informacije o območju okoli vozila.

180-stopinjski pogled

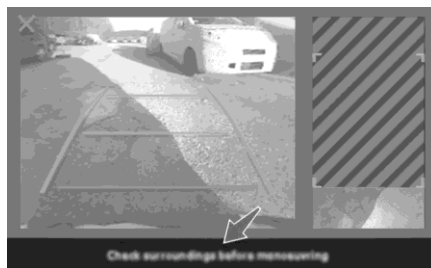


180-stopinjski pogled olajša vzvratno vožnjo s parkirnega mesta ter vam omogoča, da vidite prihod vozil, pešcev in kolesarjev. Ta pogled ni priporočljiv za izvajanje celotnega manevra.

Razdeljen je na 3 območja: levo **A**, sredinsko **B** in desno **C**.

Ta pogled je na voljo samo v meniju za izbiro pogleda.

Način hitrega zagona



Ta način omogoča čim hitrejši prikaz kontekstnega pogleda (leva stran) in pogleda na vozilo od zgoraj. Prikaže se sporočilo, ki vas opozarja, da morate pred manevriranjem preveriti okolico vozila.

Skladnost goriv

B7

B10

B20

B30

Dizelska goriva, ki so skladna s standardi EN590, EN16734 in EN16709 ter vsebujejo do 7 %, 10 %, 20 % oziroma 30 % metil estrov maščobnih kislin. Uporaba goriv B20 in B30, četudi občasno, zahteva izvajanje posebnih pogojev vzdrževanja, ki jih imenujemo zahtevni pogoji.

XTL

Parafinsko dizelsko gorivo, skladno s standardom EN15940.

! Uporaba katere koli druge vrste (bio) goriva (npr. čistih ali razredčenih rastlinskih ali živalskih olj, domačega goriva) je strogo prepovedana – obstaja nevarnost poškodb motorja in sistema za dovod goriva!

i Dovoljena je samo uporaba dodatkov za gorivo, ki ustrezajo standardu B715000.

Dizelsko gorivo pri nizki temperaturi

Pri temperaturah pod 0 °C lahko zaradi nastanka parafinov v dizelskih gorivih za poletno obdobje pride do nepravilnega delovanja motorja. Pri teh temperaturah uporabite dizelsko gorivo za zimsko obdobje in rezervoar za gorivo ves čas ohranjajte napolnjen več kot do polovice.

Pri temperaturah pod –15 °C vozilo parkirajte v zaprtem prostoru (ogrevani garaži), da se izognete težavam z zagonom motorja.

Vožnja v tujini

Nekaterе vrste goriva lahko poškodujejo motor vozila.

Zaradi zagotavljanja pravilnega delovanja motorja je v nekaterih državah lahko zahtevana uporaba posebne vrste goriva (z določenim oktanskim številom, z določenim trgovskim imenom itd.).

Za vse dodatne informacije se obrnite na pooblaščenega prodajalca.

Dolivanje goriva

Prostornina rezervoarja za gorivo: približno 69 litrov. Nivo rezerve: približno 6 litrov.

Nizek nivo goriva



Ko je nivo goriva nizek, na instrumentni plošči zasveti ena od teh opozorilnih lučk ter se prikaže sporočilo in se sproži zvočni signal.

Ko lučka prvič zasveti, je v rezervoarju še približno 8 litrov goriva.

Čim prej dolijte gorivo, da ga ne bo zmanjkalo. Informacije o tem, kaj narediti, če zmanjka dizelskega goriva, preberite v ustreznem razdelku.

i Majhna puščica zraven opozorilne lučke kaže, na kateri strani vozila so vratca odprtine za dolivanje goriva.

! Stop & Start

Nikoli ne dolivajte goriva, ko je motor v načinu STOP (izklop), ampak morate najprej izklopiti kontakt.

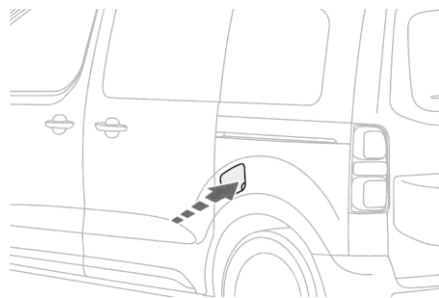
Dolivanje goriva

V rezervoar morate doliti vsaj 8 litrov goriva, da ga bo merilnik količine goriva zaznal.

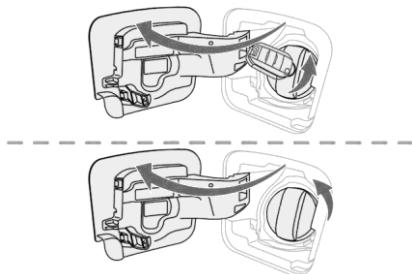
Ko odprete pokrovček odprtine za dolivanje goriva, boste morda zaslišali zvok zaradi vdora zraka. To je popolnoma običajno in je posledica zatesnitve sistema za dovod goriva.

Za popolnoma varno dolivanje goriva:

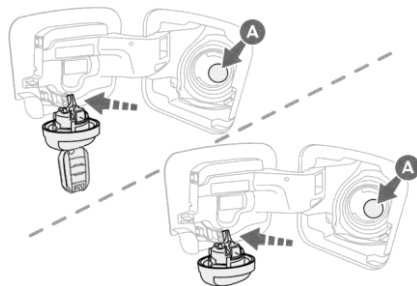
- Vedno izklopite motor.
- Odklenite vozilo s sistemom vstopanja in zagona brez ključa.



- Odprite vratca odprtine za dolivanje goriva.

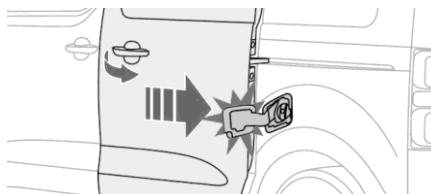


- Pri različicah s klasičnim ključem vstavite ključ v pokrovček odprtine za dolivanje goriva in ključ obrnite v levo.



- Odvijte in odstranite pokrovček odprtine za dolivanje goriva in ga položite na nosilec na vratcih odprtine za dolivanje goriva.
- Pištolo za točenje goriva do konca vstavite v odprtino (tako da pritisnete kovinsko loputo **A**).
- Dolijte gorivo. Ko pištola za točenje goriva tretjič prekine dolivanje, ne dolivajte več goriva, saj lahko povzročite okvare.

- Namestite pokrovček odprtine za dolivanje goriva nazaj na mesto in ga zavrtite v desno.
- Potisnite vratca odprtine za dolivanje goriva, da jih zaprete (vozilo mora biti odklenjeno).



! Če je vozilo opremljeno s stranskimi drsnimi vrati na levi strani, jih ne odpirajte, ko so vratca odprtine za dolivanje goriva odprta (lahko pride do poškodb vratc odprtine za dolivanje goriva in drsnih vrat ter poškodb osebe, ki doliva gorivo).

! Če so vratca odprtine za dolivanje goriva odprta in poskusite odpreti leva stranska vrata, mehanizem preprečuje njihovo odpiranje. Vrata lahko odprete do polovice. Pri različicah z mehanskimi vrati zaprite vratca odprtine za dolivanje goriva, da lahko znova uporabljate vrata. Pri različicah z električnimi vrati zaprite vratca odprtine za dolivanje goriva, da boste lahko vrata pravilno uporabljali, in nato pritisnite tipko za odpiranje.

Vozilo je opremljeno s katalizatorjem, ki pomaga zmanjšati raven škodljivih emisij v izpušnih plinih.

! Če ste v vozilo natočili napačno gorivo, je treba rezervoar za gorivo izprazniti in natočiti ustrezno gorivo, preden zaženete motor.

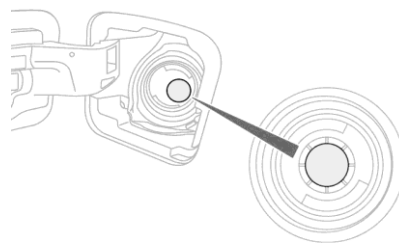
Sistem za prekinitev dovoda goriva

Vozilo je opremljeno z varnostnim sistemom, ki ob trčenju prekine dovod goriva.

Nastavek za preprečevanje dolivanja napačnega goriva

To je mehanska naprava, ki preprečuje dolivanje bencina v rezervoar vozila z dizelskim motorjem. Pomaga preprečiti nevarnost poškodb motorja zaradi dolivanja napačnega goriva.

Nastavek za preprečevanje dolivanja napačnega goriva je nameščen v odprtini za dolivanja goriva in ga lahko vidite, ko odstranite pokrovček odprtine.



Če v odprtino za dolivanje goriva vozila z dizelskim motorjem vstavite pištolo za točenje bencinskega goriva, se ta dotakne lopute. Sistem ostane zaprt in preprečuje dolivanje goriva.

Pištole za točenje bencinskega goriva ne poskušajte vstaviti na silo, temveč vstavite pištolo za točenje dizelskega goriva.

I Za počasno dolivanje goriva v rezervoar lahko še vedno uporabite kanto za gorivo.

Da bo gorivo ustrezno teklo v rezervoar, se nastavki kante za gorivo naj ne dotika lopute nastavka za preprečevanje dolivanja napačnega goriva.

I Vožnja v tujini

Ker se pištole za točenje dizelskega goriva lahko v drugih državah razlikujejo, zaradi nastavka za preprečevanje dolivanja napačnega goriva morda ne boste mogli doliti goriva.

Pred potovanjem v tujino je priporočljivo, da pri pooblaščenem prodajalcu vozil Fiat preverite, ali je vozilo skladno z opremo za točenje goriva v državah, v katere potujete.

Sistem za polnjenje (različice z električnim motorjem)

400-voltni električni sistem

Električni pogonski sistem, ki deluje pri napetosti približno 400 V, ima oranžne kable, njegov sestavni deli pa so označeni s tem simbolom:



! Pogonski sklop električnega vozila se lahko med uporabo in po izklopu kontakta segreje.

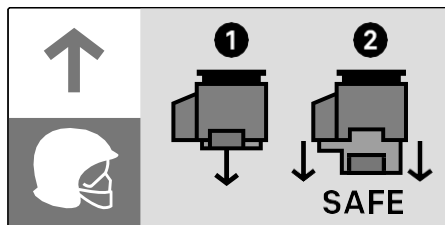
Upoštevajte opozorilna sporočila, navedena na nalepkah, še posebno na notranji strani vrat za polnjenje.

! Napetost visokonapetostnega sistema je nevarna in lahko povzroči opekline ali druge poškodbe ali celo smrt zaradi električnega udara.

Ker poškodbe visokonapetostnih sestavnih delov niso vidne, družba Fiat priporoča naslednje:

- Nikoli se ne dotikajte sestavnih delov ne glede na to, ali so poškodovani ali ne, ter preprečite, da bi nakit ali drugi kovinski predmeti prišli v stik s temi sestavnimi deli.
- Nikoli ne izvajajte posegov na oranžnih visokonapetostnih kablilih ali na katerem koli drugem visokonapetostnem sestavnem delu, ki je označen z nalepko za električno nevarnost. Kakršne koli posege na visokonapetostnem sistemu lahko izvaja samo usposobljeno osebje v servisnih delavnicah, ki so pooblaščen za njihovo izvajanje.
- Nikoli ne poškodujte, spreminjajte ali odstranite oranžnih visokonapetostnih kablov in jih ne odklopite z visokonapetostnega omrežja.

- Nikoli ne odpirajte, spreminjajte ali odstranite pokrova pogonske baterije.
- V bližini visokonapetostnih sestavnih delov in kablov nikoli ne uporabljajte orodij za rezanje in oblikovanje ali virov toplote. Če je nivo hladilne tekočine v posodi nizek, lahko hladilno tekočino dolijejo le v usposobljeni servisni delavnici, kjer bodo tudi preverili, ali pogonska baterija pušča. Kakršne koli posege na visokonapetostnem sistemu lahko izvaja samo usposobljeno osebje v servisnih delavnicah, ki so pooblaščen za njihovo izvajanje.
- Poškodbe vozila ali pogonske baterije bi lahko povzročile takojšnje ali poznejše puščanje strupenih plinov ali tekočin. Družba Fiat priporoča, da:
 - ob nesreči vedno obvestite gasilske in intervencijske službe ter jih opozorite, da je vozilo opremljeno s pogonsko baterijo;
 - se nikoli ne dotikate tekočin, ki iztekajo iz pogonske baterije;
 - ne vdihujete plinov, ki jih oddaja pogonska baterija in so strupeni;
 - se ob nezgodi ali nesreči umaknete stran od vozila, saj so plini, ki se izločajo, vnetljivi in bi lahko povzročili požar.



! Ta nalepka je namenjena izključno gasilcem in vzdrževalnemu osebju v primeru morebitnih posegov na vozilu. Naprave, prikazane na tej nalepki, se ne sme dotikati nobena druga oseba.

! V primeru nesreče ali udarca v podvozje vozila

V tem primeru lahko pride do resnih poškodb električnega tokokroga ali pogonske baterije. Ustavite vozilo, takoj ko je to varno, in izklopite kontakt.

Obrnite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

! V primeru izpostavljenosti požaru

Takoj izstopite iz vozila in iz njega evakuirajte vse potnike. Požara nikoli ne poskušajte gasiti sami – nevarnost smrti zaradi električnega udara! Takoj pokličite intervencijske službe in jih obvestite, da je bilo električno vozilo udeleženo v nesreči.

! Pri pranju

Pred pranjem vozila se vedno prepričajte, da so vratca za polnjenje pravilno zaprta. Vozila nikoli ne perite, ko se baterija polni.

! Visokotlačno pranje

Da ne bi prišlo do poškodb električnih sestavnih delov, je izrecno prepovedana uporaba visokotlačnega pranja v motornem prostoru ali pod karoserijo. Pri pranju karoserije ne uporabljajte tlaka, višjega od 80 barov.

! Voda ali prah nikoli ne smeta priti v priključek ali polnilni nastavak –

nevarnost električnega udara ali požara! Polnilnega nastavka ali kabla nikoli ne priključujte/odklaplajte z mokrimi rokami – nevarnost električnega udara!

Pogonska baterija

Ta baterija shranjuje energijo, ki napaja električni motor in opremo za toplotno udobje v potniški kabini. Med uporabo se prazni, zato jo je treba redno polniti. Ni treba čakati, da bo raven napolnjenosti pogonske baterije na rezervi, preden jo napolnite.

Doseg baterije se lahko razlikuje glede na vrsto

vožnje, ceste, uporabo opreme za toplotno udobje in staranje sestavnih delov.

i Življenjska doba pogonske baterije je odvisna od več dejavnikov, kot so vremenske razmere, prevožena razdalja in pogostost hitrega polnjenja.

! Da zagotovite manjšo porabo vozila in ohranite vzdržljivost pogonske baterije, družba Fiat priporoča naslednje:

- Baterije električnega vozila ne napolnite do konca vsak dan (pogonsko baterijo čim pogostejše napolnite pod 80 %).
- Baterije ne izpraznite do konca.
- Vozila ne parkirajte dalj časa (dlje kot 12 ur), ko je raven napolnjenosti pogonske baterij nizka ali visoka. Raven napolnjenosti naj bo med 20 in 40 %.
- Omejite uporabo hitrega polnjenja.
- Vozila ne izpostavljajte temperaturam pod -30°C in nad $+60^{\circ}\text{C}$ dlje kot 24 ur.
- Vozila ne polnite pri negativnih temperaturah (razen če je vozilo delovalo več kot 20 minut) ali nad $+30^{\circ}\text{C}$.
- Pogonske baterije vozila ne uporabljajte kot generatorja energije.
- Pogonske baterije vozila ne polnite z generatorjem.

! V primeru poškodb pogonske baterije

Strogo prepovedano je, da sami posegate v vozilo.
Ne dotikajte se tekočin, ki pritečejo iz baterije; če ti izdelki pridejo v stik s kožo, jih sperite z veliko količino vode in se čim prej posvetujte z zdravnikom.

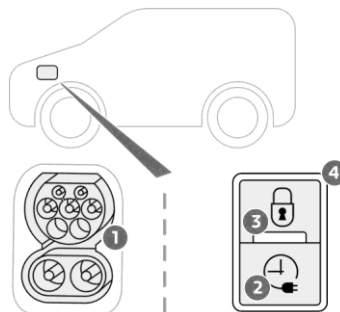
Obrnite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico, da pregledajo sistem.

Odstranjevanje pogonske baterije

Pogonska baterija je zasnovana za celotno življenjsko dobo vozila, če so upoštevana priporočila družbe Fiat.

Če je treba zamenjati baterijo, se za navodila o odstranjevanju obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat. Ob neustreznem odstranjevanju obstaja tveganje hudih opeklin, električnega udara in škode za okolje.

Družba Fiat skladno s predpisi zagotavlja drugotno uporabo ali recikliranje tega sestavnega dela v sodelovanju z usposobljenimi izvajalci.

Polnilni priključki in indikacijske lučke

1. Polnilni priključki
2. Tipka za vklop odloženega polnjenja
3. Indikacijska lučka zaklepa polnilnega nastavka
Sveti rdeče: polnilni nastavek je pravilno nameščen in zaklenjen v priključku.
Utripa rdeče: polnilni nastavek ni pravilno nameščen ali zaklepanje ni mogoče.
4. Indikacijska lučka polnjenja



Opozorilne in indikacijske lučke	Pomen
Sveti belo	Pozdravna lučka ob odpiranju vratc in odklopu polnilnega kabla.
Sveti modro	Odloženo polnjenje.
Utripa zeleno	Polnjenje.
Sveti zeleno	Polnjenje je končano. Indikacijska lučka polnjenja ugasne po približno 2 minutah, ko funkcije vozila preklopijo v stanje pripravljenosti. Indikacijska lučka znova zasveti, ko vozilo odklenete s sistemom vstopanja in zagona brez ključa ali ko odprete vrata, kar sporoča, da je baterija popolnoma napolnjena.
Sveti rdeče	Napaka.

! V primeru udarca, četudi rahlega, ob vratca za polnjenje vratc ne odpirajte. Ne razstavljajte ali spreminjajte polnilnega priključka – nevarnost smrti zaradi električnega udara in/ali požara! Obrnite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

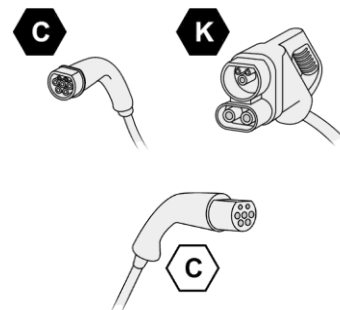
Polnilni kabli, vtičnice in polnilniki

Polnilni kabel, ki je priložen vozilu (odvisno od različice), je združljiv z električnimi sistemi v državi prodaje.

Pred potovanjem v tujino preverite združljivost lokalnih električnih sistemov s polnilnim kablom. Pri pooblaščenem prodajalcu je na voljo širok nabor polnilnih kablov. Za več informacij o drugih ustreznih polnilnih kablilih se obrnite na pooblaščenega prodajalca vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Identifikacijske nalepke na polnilnih vtičnicah/priključkih

Identifikacijske nalepke so pritrjene na vozilo, polnilni kabel in polnilnik, da voznika obveščajo o tem, katero napravo mora uporabiti.



Identifikacijske nalepke pomenijo naslednje:

Identifikacijska nalepka	Mesto	Konfiguracija	Vrsta napajanja/razpon napetosti
	Polnilni priključek (na vozilu)	TYPE 2	Izmenični tok (AC) < 480 Vrms
	Polnilna vtičnica (na polnilniku)	TYPE 2	Izmenični tok (AC) < 480 Vrms
	Polnilni priključek (na vozilu)	COMBO 2 (FF)	Enosmerni tok (DC) 50 V–500 V

Standardno polnjenje, Mode 2

Gospodinjstva vtičnica

(standardno polnjenje – izmenični tok (AC))



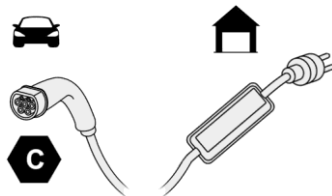
Mode 2 s standardno vtičnico: največji tok polnjenja 8 A.



Mode 2 z vtičnico Green'Up: največji tok polnjenja 16 A.

Za namestitev tovrstne vtičnice pokličite strokovnega monterja.

Posebni kabel za domače polnjenje – Mode 2 (izmenični tok)



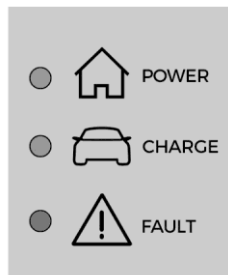
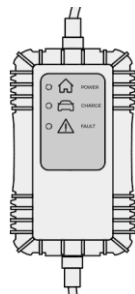
Identifikacijska oznaka **C** na polnilnem priključku (na vozilu).

! Posebni kabel za domače polnjenje (Mode 2)

Kabla ne smete poškodovati.

Če je kabel poškodovan, ga ne uporabite in se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico, da ga zamenjajo.

Krmilna enota (Mode 2)



POWER

Zelena: električna povezava je vzpostavljena; polnjenje se lahko začne.



CHARGE

Utripa zeleno: polnjenje je v teku ali pa je predhodno prilagajanje temperature aktivirano. Sveti zeleno: polnjenje je končano.



FAULT

Rdeča: napaka; polnjenje ni dovoljeno ali pa ga je treba takoj prekiniti. Preverite, ali je vse pravilno priključeno in ali ni prišlo do okvare električnega sistema.

Če indikacijska lučka ne ugasne, se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Ko polnilni kabel priključite v gospodinjstvo vtičnico, vse indikacijske lučke za kratek čas zasvetijo.

Če ne zasveti nobena indikacijska lučka, preverite odklopnik gospodinjstva vtičnice:

- Če se je odklopnik sprožil, se obrnite na strokovnjaka, ki naj preveri, ali je električni sistem združljiv, in/ali opravi vsa potrebna popravila.
- Če se odklopnik ni sprožil, prenehajte uporabljati polnilni kabel in se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Nalepka na krmilni enoti – priporočila

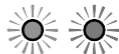
Pred uporabo preberite navodila za uporabo.



1. Nepravilna uporaba tega polnilnega kabla lahko povzroči požar, materialno škodo in hude telesne poškodbe ali smrt zaradi električnega udara!
2. Vedno uporabljajte pravilno ozemljeno električno vtičnico, zaščiteno z zaščitnim stikalom na diferenčni tok 30 mA.
3. Vedno uporabljajte električno vtičnico, zaščiteno z odklopnikom, ki je primeren za nazivni tok električnega tokokroga.

4. Električna vtičnica, vtič in kablji ne smejo nositi teže krmilne enote.
5. Tega polnilnega kabla ne uporabljajte, če je okvarjen ali na kakršen koli način poškodovan.
6. Tega polnilnega kabla nikoli ne poskušajte popravljati ali odpirati. Kabel nima nobenih delov, ki bi jih bilo mogoče popraviti – če se poškoduje, ga zamenjajte.
7. Tega polnilnega kabla nikoli ne potapljajte v vodo.
8. Tega polnilnega kabla nikoli ne uporabljajte s podaljškom, razdelilno vtičnico, pretvornim adapterjem ali na poškodovani električni vtičnici.
9. Ne odklopite vtiča iz vtičnice, da bi prekinili polnjenje.
10. Če sta polnilni kabel ali stenska vtičnica na otip zelo vroča, polnjenje takoj prekinite tako, da zaklenete in nato odklenete vozilo s ključem z daljinskim upravljanjem.
11. Ta polnilni kabel vključuje sestavne dele, ki bi lahko povzročili električni oblok ali iskre. Ne izpostavljajte ga vnetljivim hlapom.
12. Ta polnilni kabel uporabljajte samo za vozila Fiat.
13. Kabla nikoli ne priključite v vtičnico (ali ga odklopite iz vtičnice) z mokrimi rokami.
14. Če je priključek zaklenjen v vozilo, ga ne vlecite na silo.

Nalepka na krmilni enoti – stanje indikacijskih lučk

	Stanje indikacijske lučke
Ne sveti	
Sveti	
Utripa	

POWER	CHARGE	FAULT	Simbol	Opis
				Ni priključena na napajanje ali napajanje iz infrastrukture ni na voljo.
 (zelena)	 (zelena)	 (rdeča)		Krmilna enota trenutno izvaja samopreizkus.
 (zelena)				Priključena samo na infrastrukturo ali na infrastrukturo in na električno vozilo, vendar polnjenje ni v teku.

POWER	CHARGE	FAULT	Simbol	Opis
 (zelena)	 (zelena)			Priključena na napajanje in na električno vozilo. Električno vozilo se polni ali poteka predhodno prilagajanje temperature.
 (zelena)	 (zelena)			Priključena na napajanje in na električno vozilo. Električno vozilo čaka na polnjenje ali pa je polnjenje zaključeno.
		 (rdeča)		Okvara krmilne enote. Polnjenje ni dovoljeno. Če se po ročni ponastavitvi ponovno prikaže kazalnik napake, morajo pred naslednjim polnjenjem pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat preveriti krmilno enoto.
 (zelena)	 (zelena)	 (rdeča)		Poteka diagnostika krmilne enote.

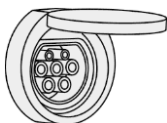
Postopek ročne ponastavitve

Krmilno enoto lahko ponastavite tako, da hkrati odklopite polnilni priključek iz vozila in vtič iz stenske vtičnice. Nato najprej znova priključite vtič v stensko vtičnico. Več informacij preberite v navodilih za uporabo.

Pospešeno polnjenje, Mode 3

Enota za pospešeno polnjenje (odvisno od različice)

(pospešeno polnjenje – enofazni ali trifazni izmenični tok)

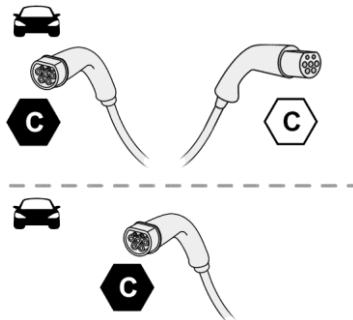


V načinu Mode 3 z uporabo enote za pospešeno polnjenje: največji tok polnjenja 32 A.



V načinu Mode 3 z uporabo enote za pospešeno polnjenje (stenske polnilne postaje – Wallbox): največji tok polnjenja 32 A.

Polnilni kabel, Mode 3 (izmenični tok)



Identifikacijski oznaki **C** na polnilnem priključku (na vozilu) in vtičnici (na polnilniku).

! Enota za pospešeno polnjenje

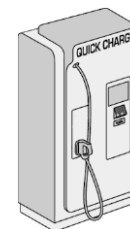
Ne razstavljajte ali spreminjajte polnilne enote – nevarnost smrti zaradi električnega udara in/ali požara!

Navodila za upravljanje preberite v navodilih za uporabo proizvajalca polnilne enote.

Zelo hitro polnjenje, Mode 4

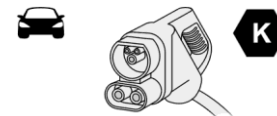
Hitri javni polnilnik

(zelo hitro polnjenje – enosmerni tok)



Polnilni kabel, Mode 4 (enosmerni tok)

(vgrajen v hitri javni polnilnik)



Identifikacijska oznaka **K** na polnilnem priključku (na vozilu).
Uporabljajte samo hitre javne polnilnike z dolžino kabla največ 30 metrov.

Polnjenje pogonske baterije (različice z električnim motorjem)

Za polnjenje baterije vozilo priklopite na domače električno napajanje (domače ali pospešeno polnjenje) ali na hitri javni polnilnik (zelo hitro polnjenje).

Da baterijo napolnite do konca, opravite želeni postopek polnjenja brez prekinitev, dokler se samodejno ne zaključi. Polnjenje je lahko takojšnje ali odloženo (razen hitrega javnega polnilnika, Mode 4). Domače ali pospešeno polnjenje lahko kadar koli prekinete tako, da vozilo odklenete in odstranite polnilni nastavak. Za zelo hitro polnjenje preverite hitri javni polnilnik.

Več informacij o prikazih polnjenja na **instrumentni plošči** in na **zaslonu na dotik** preberite v ustreznem razdelku.

! Več informacij o **funkcijah upravljanja na daljavo** preberite v ustreznem razdelku.

! Zaradi varnosti se motor ne zažene, če je polnilni kabel priključen v priključek na vozilu. Na instrumentni plošči se prikaže opozorilo.

! **Hlajenje pogonske baterije**
Hladilni ventilator v motornem prostoru se vklopi med polnjenjem ter hladi vgrajeni polnilnik in pogonsko baterijo.

! **Nizka raven napolnjenosti/vožnja**
Vožnja z nizko ravno napolnjenosti pogonske baterije lahko povzroči okvaro vozila, zaradi česar lahko pride do nesreč ali hudih telesnih poškodb. **VEDNO** poskrbite,

da bo pogonska baterija dovolj napolnjena.

! **Nizka raven napolnjenosti/parkiranje**
Če je zunanja temperatura pod ničlo, ni priporočljivo več ur parkirati vozila na prostem z nizko ravno napolnjenosti baterije (manj kot 20 %).

! **Vozilo parkirano na mestu od 1 do 12 mesecev**

Pogonsko baterijo izpraznite do 2 ali 3 črtic na indikatorju ravni napolnjenosti na instrumentni plošči.

Ne priključite polnilnega kabla. Vozilo vedno parkirajte na mestu s temperaturami med – 10 °C in 30 °C (parkiranje na krajih z ekstremnimi temperaturami lahko poškoduje pogonsko baterijo).

Odklopite kabel s pozitivnega (+) pola na akumulatorju za opremo v motornem prostoru. Približno vsake 3 mesece priključite 12-voltni polnilnik akumulatorja na pozitivni (+) in negativni (–) pol akumulatorja za opremo, da napolnite akumulator za opremo in vzdržujete obratovalno napetost.

Varnostni ukrepi

Naša električna vozila so bila razvita skladno s priporočili glede mejnih vrednosti elektromagnetnih polj, ki jih je izdala Mednarodna

komisija za varstvo pred neionizirajočimi sevanji (ICNIRP – Smernice 1998).

Uporabniki srčnih spodbujevalnikov ali enakovrednih naprav



Zdravnika vprašajte, katere varnostne ukrepe morate upoštevati, ali pa proizvajalca vstavljenega elektronskega medicinskega pripomočka vprašajte, ali je njegovo delovanje zagotovljeno v okolju, ki je skladno s priporočili ICNIRP.

! **Če ste v dvomih**
Domače ali pospešeno polnjenje: niti za kratek čas se ne zadržujte v vozilu ali njegovi bližini oziroma blizu polnilnega kabla ali polnilne enote.

! **Pred polnjenjem**
Glede na okoliščine:

- Naj strokovnjak preveri, ali je električni sistem, ki ga boste uporabljali, skladen z veljavnimi standardi in združljiv z vozilom.
- Profesionalni električar naj vam namesti namensko gospodinjsko električno vtičnico ali enoto za pospešeno polnjenje (stensko polnilno postajo), združljivo z vozilom. Po možnosti uporabite polnilni kabel, ki je na voljo kot dodatna oprema.

Za več informacij se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

! Med polnjenjem

Če med polnjenjem odklenete vozilo, se polnjenje prekine.

Če na vratih ali prtljažnih vratih oziroma na polnilnem nastavku ne bo izvedeno nobeno dejanje, se bo vozilo znova zaklenilo po 30 sekundah, polnjenje pa se bo samodejno nadaljevalo.

Nikoli ne opravljajte posegov pod pokrovom motorja:

- Nekatera območja so še 1 uro po koncu polnjenja zelo vroča – obstaja nevarnost opeklin!
- Ventilator se lahko kadar koli zažene – obstaja nevarnost ureznin ali zadavljenja!

! Po polnjenju

Preverite, ali so vratca za polnjenje zaprta.

Kabla ne puščajte priključenega v gospodinjstvo električno vtičnico – obstaja nevarnost kratkega stika ali smrti zaradi električnega udara ob stiku ali potopitvi v vodo!

Za zelo hitro polnjenje

i Pred polnjenjem

Preverite, ali sta hitra javna polnilna postaja za hitro polnjenje in njen polnilni kabel združljiva z vozilom.

Če je zunanja temperatura baterije nižja od: -0°C , se lahko čas polnjenja podaljša;

– -20°C , je polnjenje še vedno mogoče, ampak se lahko čas polnjenja še dodatno podaljša (baterija se mora najprej segreti).

! Po polnjenju

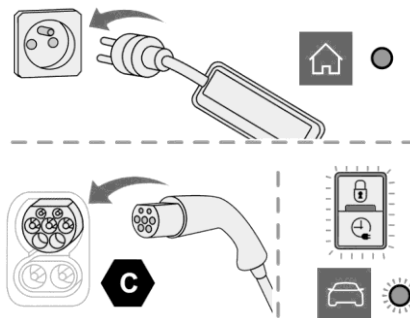
Preverite, ali so vratca za polnjenje zaprta.

Priključitev

► Pred polnjenjem se prepričajte, da je stikalo za izbiro načina vožnje v položaju **P**, sicer polnjenje ne bo mogoče.

► Odprite vratca za polnjenje tako, da pritisnete na gumb, in se prepričajte, da v polnilnem priključku ni tujkov.

Domače polnjenje, Mode 2



► Polnilni kabel s krmilne enote priključite v gospodinjstvo vtičnico.

Ko je kabel priključen v vtičnico, vse indikacijske lučke na krmilni enoti zasvetijo, nato pa ostane prižgana samo zelena indikacijska lučka **POWER**.

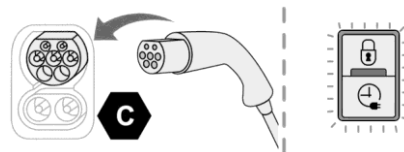
► S polnilnega nastavka odstranite zaščitni pokrov.

► Polnilni nastavek vstavite v polnilni priključek. Ko se polnjenje začne, najprej utripajo zelene indikacijske lučke **CHARGE** na vratcih, nato pa še tiste na krmilni enoti.

Če lučke ne utripajo, se polnjenje ni začelo; ponovite postopek in se prepričajte, da sta kabel in nastavek priključena v vtičnico in polnilni priključek. Ko zasveti rdeča indikacijska lučka na vratcih, je nastavek zaklenjen.

i Ko je polnjenje končano in je polnilni kabel še vedno priključen, se bo ob odpiranju vznožnikov vrat na instrumentni plošči za približno 20 sekund prikazala raven napolnjenosti baterije.

Pospešeno polnjenje, Mode 3



► Upoštevajte navodila za uporabo enote za pospešeno polnjenje (stenske polnilne postaje).

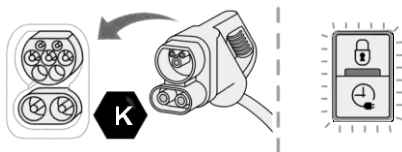
► S polnilnega nastavka odstranite zaščitni pokrov.

► Polnilni nastavek vstavite v polnilni priključek.

Ko se polnjenje začne, indikacijska lučka za polnjenje na vratcih utripa zeleno. Če lučka ne utripa, se polnjenje ni začelo; ponovite postopek in se prepričajte, da je nastavek priključen v polnilni priključek.

Ko zasveti rdeča indikacijska lučka na vratcih, je nastavek zaklenjen.

Zelo hitro polnjenje, Mode 4



► Odvisno od različice odstranite zaščitni pokrov s spodnjega dela priključka.

► Upoštevajte navodila za uporabo hitrega javnega polnilnika in kabel hitrega javnega polnilnika priključite v priključek vozila. Ko se polnjenje začne, zelena indikacijska lučka na vratcih utripa.

Če lučka ne utripa, se polnjenje ni začelo; ponovite postopek in se prepričajte, da je nastavek priključen v polnilni priključek.

Ko zasveti rdeča indikacijska lučka na vratcih, je nastavek zaklenjen.

Odloženo polnjenje

Nastavitve

Z zvočnim sistemom Bluetooth® pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici

Čas začetka odloženega polnjenja je privzeto nastavljen na polnoč (po času v vozilu). Čas začetka odloženega polnjenja je mogoče spremeniti.

Obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

S sistemom Connect Nav v vozilu



► V meniju **Energy** [Energija] na zaslonu na dotik izberite stran **Charge** [Polnjenje].

► Nastavite čas začetka polnjenja.

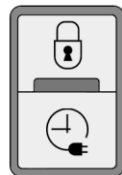
► Pritisnite **OK** [V redu].

Nastavitev se shrani v sistem.

Aktiviranje

► Odloženo polnjenje je mogoče samo s kablji »mode 2« in »mode 3«.

► Ko je odloženo polnjenje programirano, vozilo priključite na izbrano opremo za polnjenje.



► Zaklenite vozilo.

► V 1 minuti pritisnite to tipko na vratcih, da aktivirate sistem (indikacijska lučka polnjenja zasveti modro).

Odklop



Preden polnilni nastavek odklopite s polnilnega priključka:

► Če je vozilo odklenjeno, **ga zaklenite in nato odklenite**.

► Če je vozilo zaklenjeno, ga odklenite.

Rdeča indikacijska lučka na vratcih ugasne, kar pomeni, da je polnilni nastavek odklenjen.

► V načinih Mode 2 in Mode 3 v **30 sekundah** odstranite polnilni nastavek.

Indikacijska lučka polnjenja zasveti v beli barvi.



Ko je aktivirano selektivno odklepanje vrat, dvakrat pritisnite tipko za odklepanje, da odklopite polnilni nastavek.



Ko je polnjenje končano, zelena indikacijska lučka polnjenja na vratcih po približno 2 minutah ugasne.

Domače polnjenje, Mode 2

Konec polnjenja sporočata stalno prižgani zelena indikacijska lučka **CHARGE** na krmilni enoti in zelena indikacijska lučka polnjenja na vratcih.

- ▶ Ponovno namestite zaščitni pokrov na polnilnem nastavku in zaprite vratca za polnjenje.
- ▶ Vtič polnilnega kabla s krmilno enoto odklopite iz gospodinjske vtičnice.

Pospešeno polnjenje, Mode 3

Konec polnjenja sporočata krmilna enota polnjenja in stalno prižgana zelena indikacijska lučka na vratcih.

- ▶ Polnilni nastavek obesite na polnilno enoto in zaprite vratca za polnjenje.

Zelo hitro polnjenje, Mode 4

Konec polnjenja sporočata polnilnik in stalno prižgana zelena indikacijska lučka na vratcih.



- ▶ Polnjenje lahko tudi začasno ustavite tako, da pritisnete to tipko na loputi (samo v načinu Mode 4).
- ▶ Polnilni nastavek obesite na polnilnik.
- ▶ Odvisno od različice ponovno namestite zaščitni pokrov na spodnjem delu in zaprite vratca za polnjenje.

i Ko odklopite polnilni nastavek, sporočilo na instrumentni plošči kaže, da je polnjenje končano, četudi ste polnilni

nastavek odklopili, preden se je baterija do konca napolnila.

Varčevalni način delovanja

Ta sistem upravlja trajanje uporabe nekaterih funkcij, da ohrani zadostno raven napolnjenosti akumulatorja ob izklopljenem kontaktu. Po izklopu motorja lahko še največ približno 30 minut uporabljate funkcije, kot so zvočni in telematski sistem, kratke luči ali stropne luči.

Izbira načina

Ob vklopu varčevalnega načina delovanja se prikaže potrditveno sporočilo, aktivne funkcije pa preidejo v stanje pripravljenosti.

i Če je takrat v teku telefonski klic, bo prek sistema za prostoročno telefoniranje zvočnega sistema vzpostavljen še približno 10 minut.

Izhod iz načina

Te funkcije se bodo samodejno ponovno aktivirale ob naslednji uporabi vozila.

Če želite takoj ponovno uporabiti te funkcije, zaženite motor in ga pustite delovati:

- manj kot 10 minut, da lahko opremo uporabljate približno 5 minut;

– več kot 10 minut, da lahko opremo uporabljate približno 30 minut.

Pustite motor delovati toliko časa, kot je navedeno, da zagotovite zadostno napolnjenost akumulatorja. Da se akumulator napolni, motorja ne zaganjajte večkrat ali dalj časa.

! Če se akumulator izprazni, motorja ni mogoče zagnati.

Več informacij o **12-voltnem akumulatorju** preberite v ustreznem razdelku.

Način za zmanjšanje obremenitve

Sistem upravlja uporabo nekaterih funkcij glede na preostalo napolnjenost akumulatorja. Funkcija za zmanjšanje obremenitve lahko med vožnjo začasno deaktivira nekatere funkcije, na primer klimatsko napravo in ogrevanje zadnjega stekla. Deaktivirane funkcije se samodejno znova aktivirajo, takoj ko razmere to dopuščajo.

Snežne verige

Snežne verige v zimskih razmerah izboljšajo oprijem in obnašanje vozila med zaviranjem.

! Snežne verige je dovoljeno namestiti le na sprednji kolesi. Snežnih verig ne smete namestiti na rezervna kolesa manjših dimenzij.

I Upoštevajte veljavno zakonodajo v svoji državi glede uporabe snežnih verig in največjih dovoljenih hitrosti.

Uporabljajte samo snežne verige, ki so bile zasnovane za tip pnevmatik, ki so nameščene na vaše vozilo.

Velikost originalnih pnevmatik	Vrsta verige
215/65 R16	člen 12 mm
215/60 R17	KONIG K-SUMMIT VAN K84
225/55 R17	

Uporabljate lahko tudi snežne nogavice.

Za več informacij se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Nasveti za namestitvev

► Če želite snežne verige namestiti med vožnjo, ustavite vozilo na ravni podlagi ob robu cestišča.

► Vključite parkirno zavoro in pod kolesa postavite podložne zagazde, da preprečite premikanje vozila.

► Snežne verige namestite po navodilih proizvajalca.

► Nežno speljite in vozite kratek čas, ne da bi presegli hitrost 50 km/h.

► Ustavite vozilo in preverite, ali so snežne verige pravilno napete.

I Zelo priporočljivo je, da vadite nameščanje snežnih verig na ravni in suhi podlagi, preden speljete.

! Izogibajte se vožnji s snežnimi verigami po cestah brez snega, da ne bi poškodovali pnevmatik in cestišča. Če je vozilo opremljeno z litimi platišči, se prepričajte, da se noben del verige ali njenih pritrdilnih elementov ne dotika platišča.

Vlečna kljuka

Porazdelitev obremenitve

► Tovor na prikolici porazdelite tako, da so najtežji predmeti čim bližje osi in da obremenitev vlečne kljuke ne presega največje dovoljene obremenitve.

Gostota zraka se z nadmorsko višino zmanjšuje, kar pomeni nižjo zmogljivost motorja. Največjo dovoljeno obremenitev morate zmanjšati za 10 % za vsakih 1.000 metrov nadmorske višine.

I Uporabljajte originalne vlečne kljuke in kabske snope, ki jih je homologirala družba Fiat. Priporočamo, naj jih namestijo pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici. Če njihove namestitve ne opravijo pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat, jih je treba namestiti skladno z navodili proizvajalca vozila. Pri uporabi homologirane vlečne kljuke se nekateri sistemi za pomoč pri vožnji ali manevriranju samodejno deaktivirajo.

! Upoštevajte največjo dovoljeno vlečno maso, ki je navedena v prometnem dovoljenju vozila, na nalepki proizvajalca

ali v poglavju Tehnični podatki teh navodil za uporabo in vzdrževanje vozila.

Upoštevajte največje dovoljene obremenitve vlečne kljuke vključuje tudi uporabo dodatne opreme (nosilcev za kolesa, kovčke za vlečno kljuko itd.).

! Upoštevajte veljavno zakonodajo v državi, v kateri vozite.

Električni motor

I Na električno vozilo je lahko nameščena vlečna kljuka.

To pomeni, da z njim lahko vlečete tovorno ali bivalno prikolico.

Za več informacij o ustrezni vlečni kljuki se obrnite na pooblaščenega prodajalca vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Strešni nosilci/strešni prtijažnik

! Zaradi varnosti in da ne bi prišlo do poškodb strehe, uporabljajte le strešne nosilce ali strešni prtijažnik, ki je homologiran za vaše vozilo.

Upoštevajte navodila za montažo in uporabo, ki so navedena v navodilih za uporabo, priloženih strešnim nosilcem ali strešnemu prtijažniku.

! Priporočila

Enakomerno porazdelite tovor, pri tem pa pazite, da ne preobremenite ene strani vozila.

Najtežji del tovora položite čim bližje stehi. Tovor trdno pritrdite.

Vozite zmerno, saj je vozilo bolj občutljivo na učinke bočnega vetra, kar lahko vpliva na stabilnost vozila.

Redno ali vsaj pred vsakim potovanjem preverite, ali so strešni nosilci varno in trdno pritrjeni.

Ko strešnih nosilcev ne potrebujete več, jih odstranite.

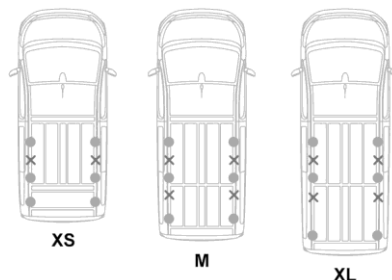
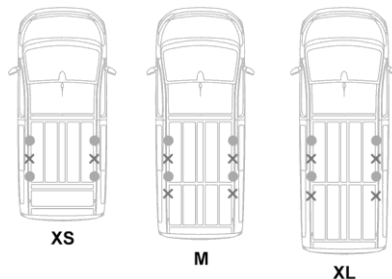
! Ker se ta vrednost lahko spremeni, v navodilih, ki so bila priložena strešnim nosilcem, preverite največjo dovoljeno obremenitev.

Če je tovor višji od 40 cm, hitrost vozila prilagodite lastnostim ceste, da se strešni nosilci in pritrdilni elementi na vozilu ne poškodujejo.

Pri prevozu predmetov, ki so daljši od vozila, upoštevajte predpise v nacionalni zakonodaji.

Strešni nosilci

Namestiti je mogoče največ 3 strešne nosilce (ali 2 nosilca pri različicah s panoramsko streho) – uporabite položaje, označene z zeleno.

**S panoramsko streho**

! **Največja** dovoljena obremenitev:

- na 2 strešnih nosilcih: 100 kg;
- na 3 strešnih nosilcih: 150 kg.

Za pritrditev prečnih strešnih nosilcev uporabite pritrdišča, predvidena za ta namen:

- ▶ Odprite pokrovčke pritrdišč na vsakem nosilcu.
 - ▶ Vsako pritrdišče namestite na mesto in jih zaporedoma pritrdite na streho.
 - ▶ Prepričajte se, da so strešni nosilci pravilno pritrjeni (tako, da jih stresete).
 - ▶ Zaprite pokrovčke pritrdišč na vsakem nosilcu.
- Nosilce lahko med seboj zamenjate in prilagodite za vsak par pritrdišč.

Strešni prtlačnik

! **Največja** dovoljena obremenitev:

- XS: 140 kg;
- M in XL: 170 kg.

Za pritrditev strešnega prtlačnika uporabite pritrdišča, predvidena za ta namen:

- ▶ Strešni prtlačnik položite na streho tako, da je poravnal s pritrdišči, nato pa enega za drugim pritrdite.
- ▶ Prepričajte se, da je strešni prtlačnik pravilno nameščen (tako, da ga stresete).

Pokrov motorja**! Stop & Start**

Pred kakršnimi koli posegi pod pokrovom motorja morate izklopiti kontakt, da preprečite morebitni samodejni ponovni zagon motorja. Pazite, da se predmeti ali oblačila ne ujamejo v lopatice hladilnega ventilatorja ali v nekatere gibljive sestavne dele – obstaja

nevarnost zadavljenja in hudih telesnih poškodb!



Električni motor

Pazite, da se predmeti ali oblačila ne ujamejo v lopatice hladilnega ventilatorja ali v nekatere gibljive sestavne dele – obstaja nevarnost zadavljenja in hudih telesnih poškodb!

Pred izvajanjem kakršnih koli posegov pod pokrovom motorja morate izklopiti kontakt, preveriti, ali je indikacijska lučka **READY** na instrumentni plošči ugasnjena, in polnilni nastavek odklopiti iz polnilnega priključka, če je priključen.



Notranja ročica za sprostitve pokrova motorja je nameščena tako, da preprečuje odpiranje pokrova motorja, če so sprednja leva vrata zaprta.

Ko je motor vroč, bodite previdni pri ravnanju z zunanjim varnostnim zatičem

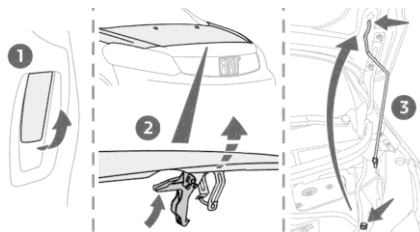
in podporno palico pokrova motorja (nevarnost opeklin) ter ju prijemajte samo za zaščiteni del.

Ko je pokrov motorja odprt, pazite, da ne poškodujete varnostnega zatiča. Pokrova motorja ne odpirajte v zelo vetrovnem vremenu.

Hlajenje motorja pri ustavljenem vozilu Ventilator za hlajenje motorja lahko začne delovati po izklopu motorja. Pazite, da se predmeti ali oblačila ne ujamejo v lopatice ventilatorja!

Odpiranje

▶ Odprite vrata.



▶ Ročico za sprostitve **1** na spodnjem delu okvira vrat povlecite proti sebi.

▶ Varnostni zatič **2** nagnite navzgor in dvignite pokrov motorja.

▶ Odpnite podporno palico **3** iz ležišča in jo pritrdite v režo, da zadrži pokrov motorja v odprtem položaju.

Zapiranje

▶ Držite pokrov motorja in izvlecite podporno palico iz reže.

▶ Podporno palico pritrdite v ležišče.

▶ Pokrov motorja potisnite navzdol in ga spustite tik pred končnim položajem.

▶ Povlecite pokrov motorja, da preverite, ali se je pravilno zaskočil.

Zaradi prisotnosti električne opreme v motornem prostoru je zelo priporočljivo, da je čim manj izpostavljen vodi (dež, pranje vozila itd.).

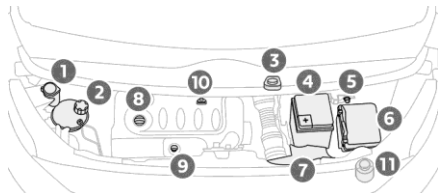
Motorni prostor

Motor je prikazan samo za ponazoritev.

Položaji naslednjih sestavnih delov se lahko razlikujejo:

- zračni filter;
- merilna palica za motorno olje;
- pokrovček odprtine za dolivanje motornega olja;
- črpalka za odzračevanje.

Dizelski motor

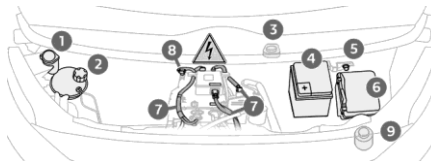


1. Posoda za tekočino za pranje stekel
2. Posoda za hladilno tekočino motorja
3. Posoda za zavorno tekočino
4. Akumulator
5. Ločeno ozemljitveno mesto (-)
6. Ohišje varovalke
7. Zračni filter
8. Pokrovček odprtine za dolivanje motornega olja
9. Merilna palica za motorno olje
10. Črpalka za odzračevanje*
11. Posoda olja za servokmiljenje

! Sistem dizelskega goriva

Ta sistem je pod zelo visokim tlakom. Vsi posegi se lahko izvajajo le pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici.

Električni motor



1. Posoda za tekočino za pranje stekel
2. Posoda za hladilno tekočino motorja (samo nivo)
3. Posoda za zavorno tekočino
4. Akumulator/varovalke
5. Ločeno ozemljitveno mesto (-)
6. Ohišje varovalke
7. 400-voltni električni tokokrog
8. Odklopnik za nujne primere za intervencijske službe in serviserje
9. Posoda olja za servokmiljenje

Več informacij o **polnilnem sistemu (različice z električnim motorjem)** preberite v ustreznem razdelku.

* Odvisno od motorja.

Servisiranje in vzdrževanje

Načrt programiranega vzdrževanja (različice z dizelskimi motorji)

! Ko ste izvedli zadnji vzdrževalni poseg v preglednici, nadaljujte programirano vzdrževanje, pri čemer ohranajte intervale, ki so navedeni v načrtu, in vsak poseg označite s piko ali ustrezno opombo. Opozorilo: Če ponovno začnete vzdrževanje od začetka načrta, bo pri nekaterih posegih dovoljen interval morda presežen!

Dizelski motor 1.5												
Tisoči kilometrov	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
Leta	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Preverite stanje akumulatorjev in baterij (na primer, če so del opreme: nizkonapetostnega akumulatorja, pomožne opreme, ključa z daljinskim upravljanjem, telematskega modula (TBM)) ter jih napolnite, če je mogoče.		●		●		●		●		●		●
Preverite stanje/obrabljenost pnevmatik (vključno s pnevmatiko rezervnega kolesa) in po potrebi prilagodite tlak; preverite rok uporabnosti kompleta za začasno popravilo pnevmatik.		●		●		●		●		●		●
Preverite stanje in delovanje sistema svetil (na primer: žarometov, smernikov, varnostnih utripalk, luči v prtljažniku, osvetlitve potniške kabine, luči v sovoznikovem predalu, opozorilnih lučk na instrumentni plošči).		●		●		●		●		●		●
Preverite delovanje hupe.		●		●		●		●		●		●
Preverite delovanje brisalcev/sistema za pranje stekla in po potrebi nastavite šobe.		●		●		●		●		●		●

Dizelski motor 1.5												
Tisoči kilometrov	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
Leta	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Preverite položaj in obrabljenost metlic brisalcev za vetrobransko in zadnje steklo (pri različicah/na trgih, kjer so del opreme).		●		●		●		●		●		●
Preverite čistost zapaha pokrova motorja in prtljažnika ter čistost in mazanje spojev.		○		○		○		○		○		○
Preverite stanje zunanosti karoserije, pritrditev zaščite podvozja, tesnjenje gumijastih delov (na primer: manšet, puš, obojk), cevi (izpušne cevi, cevi sistema za dovajanje goriva, zavorne cevi, cevi hladilnika, cevi motorja, cevi menjalnika) in njihova ohišja.		●		●		●		●		●		●
Preverite stanje sprednjih zavornih čeljusti, kolutov in ploščic ter delovanje indikatorja obrabe zavornih ploščic.		●		●		●		●		●		●
Preverite stanje zadnjih zavornih čeljusti, kolutov in ploščic ter delovanje indikatorja obrabe zavornih ploščic.		●		●		●		●		●		●
Preverite obrabljenost sprednjih in zadnjih zavornih ploščic (1).		●		●		●		●		●		●
Preverite tesnjenje blažilnikov.		●		●		●		●		●		●
Preverite zavorno stopalko.		●		●		●		●		●		●

Dizelski motor 1.5												
Tisoči kilometrov	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
Leta	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Preverite in po potrebi prilagodite hod stopalke za sklopko ali preverite stanje naprave za samodejno kompenzacijo obrabe.		●		●		●		●		●		●
Preverite hod ročice parkirne zavore in ga po potrebi prilagodite.		●		●		●		●		●		●
Preverite podatke iz pomnilnika samodejne diagnostike.		●		●		●		●		●		●
Preverite in po potrebi dolijte tekočine v motornem prostoru (na primer: hladilno tekočino motorja, zavorno tekočino, tekočino za pranje stekel) (2).		●		●		●		●		●		●
Testna vožnja avtomobila (3).		○		○		○		○		○		○
Preverite stanje in napetost pogonskega/-ih jermena/-ov pomožnih organov.		●		●		●		●		●		●
Preverite emisije izpušnih plinov/dimljenje.		○		○		○		○		○		○
S testerjem preverite delovanje sistema dovoda goriva/sistema za nadzor motorja in poslabšanje kakovosti motornega olja (pri različicah/na trgih, kjer je del opreme).		●		●		●		●		●		●
Preverite čistočo spodnjih vodil stranskih drsnih vrat pri različicah s stranskimi drsnimi vrati.		○		○		○		○		○		○

Dizelski motor 1.5												
Tisoči kilometrov	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
Leta	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Preverite nivo aditiva v filtru trdnih delcev.	(NR)											
Preverite zamašenost filtra trdnih delcev (4).								●		●		●
Preverite in po potrebi prezračite filter za gorivo.		●		●		●		●		●		●
Zamenjajte filter za gorivo.	(5)											
Zamenjajte pogonski jermen pomožnih organov (7).						●						
Zamenjajte komplet pogonskega jermena pomožnih organov (7).										●		
Zamenjajte komplet zobatega jermena in črpalko hladilne tekočine motorja (7).										●		
Zamenjajte zračni filter.	(10)											
Zamenjajte motorno olje in oljni filter (11).		●		●		●		●		●		●
Zamenjajte zavorno tekočino.	(12)											
Zamenjajte filter potniške kabine (13).		●		●		●		●		●		●

Dizelski motor 1.5												
Tisoči kilometrov	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
Leta	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Opravite ponovno inicializacijo opozorilnika za servis.		●		●		●		●		●		●

Dizelski motor 2.0												
Tisoči kilometrov	25	50	75	100	125	150	175	200	225	250	275	300
Leta	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Preverite stanje akumulatorjev in baterij (na primer, če so del opreme: nizkonapetostnega akumulatorja, pomožne opreme, ključa z daljinskim upravljanjem, telematskega modula (TBM)) ter jih napolnite, če je mogoče.		●		●		●		●		●		●
Preverite stanje/obrabljenost pnevmatik (vključno s pnevmatiko rezervnega kolesa) in po potrebi prilagodite tlak; preverite rok uporabnosti kompleta za začasno popravilo pnevmatik.		●		●		●		●		●		●
Preverite stanje in delovanje sistema svetil (na primer: žarometov, smernikov, varnostnih utripalk, luči v prtljažniku, osvetlitve potniške kabine, luči v sovoznikovem predalu, opozorilnih lučk na instrumentni plošči).		●		●		●		●		●		●
Preverite delovanje hupe.		●		●		●		●		●		●
Preverite delovanje brisalcev/sistema za pranje stekla in po potrebi nastavite šobe.		●		●		●		●		●		●

Dizelski motor 2.0												
Tisoči kilometrov	25	50	75	100	125	150	175	200	225	250	275	300
Leta	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Preverite položaj in obrabljenost metlic brisalcev za vetrobransko in zadnje steklo (pri različicah/na trgih, kjer so del opreme).		●		●		●		●		●		●
Preverite čistost zapaha pokrova motorja in prtljažnika ter čistost in mazanje spojev.		○		○		○		○		○		○
Preverite stanje zunanosti karoserije, pritrditev zaščite podvozja, tesnjenje gumijastih delov (na primer: manšet, puš, obojk), cevi (izpušne cevi, cevi sistema za dovajanje goriva, zavorne cevi, cevi hladilnika, cevi motorja, cevi menjalnika) in njihova ohišja.		●		●		●		●		●		●
Preverite stanje sprednjih zavornih čeljusti, kolutov in ploščic ter delovanje indikatorja obrabe zavornih ploščic.		●		●		●		●		●		●
Preverite stanje zadnjih zavornih čeljusti, kolutov in ploščic ter delovanje indikatorja obrabe zavornih ploščic.		●		●		●		●		●		●
Preverite obrabljenost sprednjih in zadnjih zavornih ploščic (1).		●		●		●		●		●		●
Preverite tesnjenje blažilnikov.		●		●		●		●		●		●
Preverite zavorno stopalko.		●		●		●		●		●		●

Dizelski motor 2.0												
Tisoči kilometrov	25	50	75	100	125	150	175	200	225	250	275	300
Leta	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Preverite in po potrebi prilagodite hod stopalke za sklopko ali preverite stanje naprave za samodejno kompenzacijo obrabe.		●		●		●		●		●		●
Preverite hod ročice parkirne zavore in ga po potrebi prilagodite.		●		●		●		●		●		●
Preverite podatke iz pomnilnika samodejne diagnostike.		●		●		●		●		●		●
Preverite in po potrebi dolijte tekočine v motornem prostoru (na primer: hladilno tekočino motorja, zavorno tekočino, tekočino za pranje stekel) (2).		●		●		●		●		●		●
Testna vožnja avtomobila (3).		○		○		○		○		○		○
Preverite stanje in napetost pogonskega/-ih jermena/-ov pomožnih organov.		●		●		●		●		●		●
Preverite emisije izpušnih plinov/dimljenje.		○		○		○		○		○		○
S testerjem preverite delovanje sistema dovoda goriva/sistema za nadzor motorja in poslabšanje kakovosti motornega olja (pri različicah/na trgih, kjer je del opreme).		●		●		●		●		●		●
Preverite čistočo spodnjih vodil stranskih drsnih vrat pri različicah s stranskimi drsnimi vrati.		○		○		○		○		○		○

Dizelski motor 2.0												
Tisoči kilometrov	25	50	75	100	125	150	175	200	225	250	275	300
Leta	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Preverite nivo aditiva v filtru trdnih delcev (6).				●		●		●		●		●
Preverite zamašenost filtra trdnih delcev (4).						●		●		●		●
Preverite in po potrebi prezračite filter za gorivo.		●		●		●		●		●		●
Zamenjajte filter za gorivo.	(5)											
Zamenjajte pogonski jermen pomožnih organov (7).	(NR)											
Zamenjajte komplet pogonskega jermena pomožnih organov (7).	(8)											
Zamenjajte komplet zobatega jermena in črpalko hladilne tekočine motorja (7).	(9)											
Zamenjajte zračni filter.	(10)											
Zamenjajte motorno olje in oljni filter (11).		●		●		●		●		●		●
Zamenjajte zavorno tekočino.	(12)											
Zamenjajte filter potniške kabine (13).		●		●		●		●		●		●
Opravite ponovno inicializacijo opozorilnika za servis.		●		●		●		●		●		●

i Navedene preglede opravljajte:

- vsako leto (največ na vsakih 20.000 km) ob uporabi v zahtevnih pogojih v Evropi;
- vsako leto (največ na vsakih 10.000 km) ob uporabi v zahtevnih pogojih zunaj Evrope.



Priporočeno.



Obvezno.

- (1) Ko so kolesa odstranjena.
- (2) Za dolivanje obvezno uporabite tekočine, navedene v navodilih za uporabo in vzdrževanje, ter jih dolijte šele, ko ste preverili, da sistem ni poškodovan. Če preverjate pH hladilne tekočine (po prevoženih 120.000 km/po 4 letih, nato pa pri vsakem vzdrževanju, oziroma pri različicah z 2,0-litrskim dizelskim motorjem po prevoženih 100.000 km/po 4 letih, nato pa pri vsakem vzdrževanju), po potrebi zamenjajte hladilno tekočino (ko je pH < 6,3).
- (3) To je priporočljivo vedno, kadar statični pregledi ne zadostujejo za ugotavljanje težav vozila.

- (4) Če vozilo uporabljate v zahtevnih pogojih v Evropi, ta pregled opravite po prevoženih 160.000 km, nato pa na vsakih 20.000 km (pri različicah z 2,0-litrskim dizelskim motorjem po prevoženih 140.000 km, nato pa na vsakih 20.000 km).
Če vozilo uporabljate v zahtevnih pogojih zunaj Evrope, ta pregled opravite po prevoženih 160.000 km, nato pa na vsakih 10.000 km (pri različicah z 2,0-litrskim dizelskim motorjem po prevoženih 140.000 km, nato pa na vsakih 10.000 km).
- (5) Na vsakih 40.000 km (50.000 km pri različicah z 2,0-litrskim dizelskim motorjem) ali 4 leta. Če vozilo uporabljate zunaj Evrope, na vsakih 20.000 km ali 4 leta.
- (6) Če vozilo uporabljate v zahtevnih pogojih, na vsakih 20.000 km. Če vozilo uporabljate zunaj Evrope, po prevoženih 100.000 km, nato pa na vsakih 10.000 km; s testerjem (v kolikor je na voljo).
- (7) Če vozilo uporabljate v nordijskih državah (na Finskem, Norveškem, Švedskem), na vsakih 5 let.
- (8) Na vsakih 100.000 km ali 6 let. Pri različicah s sistemom Stop & Start z zaganjalnikom (brez električnega akumulatorja) zamenjajte na vsakih 140.000 km ali 10 let (6 let, če vozilo uporabljate zunaj Evrope).
- (9) Na vsakih 140.000 km (150.000 km, če vozilo uporabljate v Evropi) ali 10 let.

- (10) Na vsakih 40.000 km (50.000 km pri različicah z 2,0-litrskim dizelskim motorjem) ali 4 leta. Če vozilo uporabljate zunaj Evrope, na vsakih 10.000 km (20.000 km pri različicah z 2,0-litrskim dizelskim motorjem) ali 4 leta.
- (11) Dejanski interval menjave motornega olja in filtra motornega olja je odvisen od pogojev uporabe vozila ter ga prikazuje opozorilna lučka ali sporočilo (če je del opreme) na instrumentni plošči. Ta interval ne sme biti daljši od 24 mesecev.
Če vozilo uporabljate v zahtevnih pogojih v Evropi, olje in oljni filter zamenjajte vsako leto (največ na vsakih 20.000 km).
Če vozilo uporabljate v zahtevnih pogojih zunaj Evrope, olje in oljni filter zamenjajte vsako leto (največ na vsakih 10.000 km).
- (12) Ne glede na število prevoženih kilometrov je treba zavorno tekočino zamenjati vsaki 2 leti.
- (13) Če vozilo uporabljate v zahtevnih pogojih v Evropi, vsako leto (in največ na vsakih 20.000 km).
Če vozilo uporabljate v zahtevnih pogojih zunaj Evrope, vsako leto (in največ na vsakih 10.000 km).
- (NR) Ni relevantno.

Načrt programiranega vzdrževanja (različica z električnim motorjem)

- ! Ko ste izvedli zadnji vzdrževalni poseg v preglednici, nadaljujte programirano vzdrževanje, pri čemer ohranjajte intervale, ki so navedeni v načrtu, in vsak poseg označite s piko ali ustrezno opombo. Opozorilo: Če ponovno začnete vzdrževanje od začetka načrta, bo pri nekaterih posegih dovoljeni interval morda presežen!

Električni motor												
Tisoči kilometrov	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
Leta	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Preverite stanje akumulatorjev in baterij (nizkonapetostnega akumulatorja, pomožne opreme, ključa z daljinskim upravljanjem, telematskega modula (TBM)) ter jih napolnite, če je mogoče.		●		●		●		●		●		●
Preverite stanje/obrabljenost pnevmatik (vključno s pnevmatiko rezervnega kolesa) in po potrebi prilagodite tlak; preverite rok uporabnosti kompleta za začasno popravilo pnevmatik.	●	●		●		●		●		●		●
Preverite stanje in delovanje sistema svetil (na primer: žarometov, smernikov, varnostnih utripalk, luči v prtljažniku, osvetlitve potniške kabine, luči v sovoznikovem predalu, opozorilnih lučk na instrumentni plošči).	●	●		●		●		●		●		●
Preverite delovanje brisalcev/sistema za pranje stekla in po potrebi nastavite šobe.	●	●		●		●		●		●		●
Preverite delovanje hupe.	●	●		●		●		●		●		●
Preverite položaj in obrabljenost metlic brisalcev za vetrobransko in zadnje steklo (pri različicah/na trgih, kjer so del opreme).		●		●		●		●		●		●

Električni motor												
Tisoči kilometrov	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
Leta	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Preverite čistost zapaha pokrova motorja in prtljažnika ter čistost in mazanje spojev.		○		○		○		○		○		○
Preverite stanje zunanosti karoserije in pritrditve zaščite podvoza.		●		●		●		●		●		●
Preverite stanje sprednjih zavornih čeljusti, kolutov in ploščic ter delovanje indikatorja obrabe zavornih ploščic.		●		●		●		●		●		●
Preverite stanje zadnjih zavornih čeljusti, kolutov in ploščic ter delovanje indikatorja obrabe zavornih ploščic.		●		●		●		●		●		●
Preverite obrabljenost sprednjih in zadnjih zavornih ploščic (1).		●		●		●		●		●		●
Preverite tesnjenje blažilnikov.		●		●		●		●		●		●
Preverite zavorno stopalko.	●	●		●		●		●		●		●
Preverite hod ročice parkirne zavore in ga po potrebi prilagodite.	●	●		●		●		●		●		●
Preverite podatke iz pomnilnika samodejne diagnostike.	●	●		●		●		●		●		●

Električni motor												
Tisoči kilometrov	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
Leta	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Preverite in po potrebi dolijte tekočine (na primer: hladilno tekočino visokonapetostne baterije, zavorno tekočino, tekočino za pranje stekel) (2).	●	●		●		●		●		●		●
Testna vožnja avtomobila (3).		○		○		○		○		○		○
Opravite diagnostični pregled delovanja sistemov vozila (na primer: krmilnih enot vozila, visokonapetostne baterije).		●		●		●		●		●		●
Preverite učinkovitost klimatske naprave.		●		●		●		●		●		●
Preverite čistočo spodnjih vodil stranskih drsnih vrat pri različicah s stranskimi drsnimi vrati.		○		○		○		○		○		○
Zamenjajte zavorno tekočino.	(4)											
Zamenjajte filter potniške kabine (5).		●		●		●		●		●		●
Preverite stanje električne polnilne vtičnice in kablov.		●		●		●		●		●		●
Opravite ponovno inicializacijo opozorilnika za servis.		●		●		●		●		●		●

i Navedene preglede opravljajte vsako leto ali na vsakih 25.000 km ob uporabi vozila zunaj Evrope.

 Priporočeno.

 Obvezno.

- (1) Ko so kolesa odstranjena.
- (2) Za dolivanje obvezno uporabite tekočine, navedene v navodilih za uporabo in vzdrževanje, ter jih dolijte šele, ko ste preverili, da sistem ni poškodovan. Če preverjate pH hladilne tekočine (po prevoženih 120.000 km/po 4 letih, nato pa pri vsakem vzdrževanju, oziroma po prevoženih 125.000 km/po 4 letih, nato pa pri vsakem vzdrževanju, če vozilo uporabljate zunaj Evrope), po potrebi zamenjajte hladilno tekočino (ko je $\text{pH} < 6,3$).
- (3) To je priporočljivo vedno, kadar statični pregledi ne zadostujejo za ugotavljanje težav vozila.
- (4) Ne glede na število prevoženih kilometrov je treba zavorno tekočino zamenjati vsaki 2 leti.
- (5) Če vozilo uporabljate zunaj Evrope, filter zamenjajte na vsakih 25.000 km ali 1 leto.

Preverjanje nivojev tekočin

Vse naslednje nivoje redno preverjajte skladno s proizvajalčevim programom vzdrževanja.

Po potrebi dolijte tekočine, razen je navedeno drugače.

Če se nivo močno zniža, naj ustrezni sistem pregledajo pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici.

! Tekočine morajo ustrezati zahtevam proizvajalca in motorju vozila.

! Pri opravljanju posegov pod pokrovom motorja bodite previdni, saj so nekateri deli motorja lahko zelo vroči (nevarnost opeklin) in se lahko ventilator hladilnika kadar koli zažene (četudi je kontakt izklopljen).

Izrabljene tekočine

! Izogibajte se daljšemu stiku izrabljenega olja ali drugih tekočin s kožo.

Večina teh tekočin je zdravju škodljivih in so zelo korozivne.

 Izrabljenega olja ali drugih tekočin ne zlivajte v kanalizacijo ali v zemljo. Izrabljeno olje iztočite v posode, ki se uporabljajo za ta namen in so na voljo pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici.

Motorno olje



Nivo motornega olja preverite, ko je motor vsaj 30 minut izklopljen in je vozilo

parkirano na ravni podlagi, in sicer uporabite indikator nivoja motornega olja na instrumentni plošči ob vklopljenem kontaktu (pri vozilih, opremljenih z električnim merilnikom) ali merilno palico.

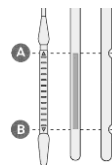
Dolivanje olja med dvema servisnima pregledoma (ali menjavama olja) je normalno. Priporočljivo je, da nivo motornega olja preverite in olje po potrebi dolijete vsakih 5.000 km.

! Da ohranite zanesljivost delovanja motorja in sistema za nadzor emisij, nikoli ne uporabljajte dodatkov za motorno olje.

Preverjanje nivoja z merilno palico

Mesto merilne palice je prikazano na sliki ustreznega motornega prostora.

- Primitte merilno palico za barvni ročaj in jo popolnoma izvlecite.
- S čisto krpo, ki ne pušča vlaken, obrišite konec merilne palice.



- Znova vstavite merilno palico in jo potisnite do konca navzdol, nato pa jo znova izvlecite ter vizualno preverite nivo olja: pravičen nivo je med oznakama **A (max)** in **B (min)**.

Ne zaženite motorja, če je nivo:

- nad oznako **A**: obrnite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico;
- pod oznako **B**: takoj dolijte motorno olje.

! Razred olja

Preden dolijete motorno olje ali ga zamenjate, preverite, ali je primerno za vaš motor in skladno s priporočili v programu vzdrževanja, ki je priložen vozilu (ali na voljo pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici). Uporaba olja, ki ni priporočeno, lahko razveljavi garancijo ob okvari motorja.

Dolivanje motornega olja

Mesto pokrovčka odprtine za dolivanje motornega olja je prikazano na sliki ustreznega motornega prostora.

- Dolivajte manjše količine olja in ob tem pazite, da se ne poliva po delih motorja (nevarnost požara).
- Počakajte nekaj minut, nato pa z merilno palico znova preverite nivo olja.
- Po potrebi dolijte olje.
- Ko ste preverili nivo olja, previdno zaprite pokrovček odprtine za dolivanje motornega olja in merilno palico vstavite nazaj v cev.

i Prikaz nivoja motornega olja na instrumentni plošči po vklopu kontakta ni veljaven 30 minut po tem, ko ste dolili motorno olje.

Zavorna tekočina



Nivo te tekočine mora biti blizu oznake »MAX«. Če ni, preverite obrabljenost zavornih ploščic.

Navodila glede pogostosti menjave zavorne tekočine preberite v proizvajalčevem programu vzdrževanja.



Očistite pokrovček, preden ga odvijete in začnete nalivati tekočino.

Uporabljajte samo zavorno tekočino DOT4 iz zaprte posode.

Olje za servokrmiljenje



Nivo te tekočine mora biti blizu oznake »MAX«.

Ko je vozilo parkirano na ravni podlagi in je motor hladen, preverite nivo na odprtini za dolivanje.

Hladilna tekočina motorja

(različice z dizelskim motorjem)



Dolivanje tekočine med dvema servisnima pregledoma je normalno.

Preverjanje nivoja in dolivanje tekočine izvajajte le pri hladnem motorju.

Prenizek nivo hladilne tekočine lahko povzroči resne poškodbe na motorju; nivo hladilne tekočine mora biti blizu oznake »MAX«, vendar je nikoli ne sme preseči.

Če je nivo blizu oznake »MIN« ali pod njo, morate doliti tekočino.

Ko je motor vroč, temperaturo hladilne tekočine uravnava ventilator.

Ker je hladilni sistem pod tlakom, po izklopu motorja počakajte vsaj 1 uro, preden izvajate kakršne koli posege.

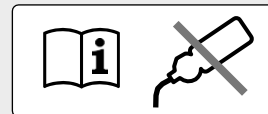
Če morate v nujnem primeru doliti hladilno tekočino, okoli pokrovčka ovijte krpo in ga odvijte za dva obrata, da se tlak zniža, kar prepreči nevarnost poparjenja.

Ko se je tlak znižil, odstranite pokrovček in dolijte hladilno tekočino do potrebnega nivoja.



Vozila z električnim motorjem

Ne dolivajte hladilne tekočine.



Če je nivo blizu oznake »MIN« ali pod njo, se morate obrniti na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Tekočina za pranje stekel



Po potrebi dolijte tekočino do potrebnega nivoja.

Specifikacije tekočine

V posodo morate doliti vnaprej pripravljeno mešanico.

Pozimi (pri temperaturah pod ničlo) morate uporabiti tekočino, ki vsebuje sredstvo proti zmrzovanju, ki je primerno za temperaturne razmere, da zaščitite sestavne dele sistema (črpalko, posodo, cevi, šobe).

! V nobenem primeru ne smete doliti čiste vode (nevarnost zmrzovanja, nastajanja vodnega kamna itd.).

Aditiv za dizelsko gorivo (dizelski motor s filtrom trdnih delcev)



Ko je dosežen najnižji nivo v posodi za dodatek za filter trdnih delcev, sveti ena od teh opozorilnih lučk ter se sproži zvočni signal in se prikaže opozorilno sporočilo.

Dolivanje

Ta aditiv je treba hitro doliti. Obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

AdBlue® (različice z dizelskimi motorji BlueHDi)

Ko je dosežen nivo rezerve, se sproži opozorilo. Več informacij o **indikatorjih**, zlasti o indikatorjih dosega za AdBlue, preberite v ustreznem razdelku.

Dolijte tekočino AdBlue, sicer skladno s predpisi motorja ne boste mogli več zagnati.

Več informacij o tekočini **AdBlue® (različice z dizelskimi motorji BlueHDi)**, zlasti o dolivanju tekočine AdBlue, preberite v ustreznem razdelku.

Pregledi

Če ni navedeno drugače, pri pregledu teh sestavnih delov upoštevajte proizvajalčev program servisiranja in motor vozila.

V nasprotnem primeru naj jih pregledajo pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici.

! Uporabljajte samo izdelke, ki jih priporoča družba Fiat, ali izdelke enake kakovosti in z enakimi specifikacijami. Družba Fiat izbira in ponuja zelo specifične izdelke za optimalno delovanje tako pomembnih sestavnih delov, kot so deli zavornega sistema.

12-voltni akumulator



Akumulator ne zahteva nobenega vzdrževanja.

Redno preverjajte, ali so sponke pravilno pritive (pri različicah brez hitro snemljivih sponk) in ali so priključki čisti.

i Več informacij o varnostnih ukrepih pred izvajanjem kakršnih koli posegov na **12-voltnem akumulatorju** preberite v ustreznem razdelku.

! Različice s sistemom Stop & Start so opremljene z 12-voltnim svinčevim akumulatorjem s posebno tehnologijo in specifikacijami. Ta akumulator lahko zamenjajo samo pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici.

Filtri potniške kabine



Filter po potrebi zamenjajte dvakrat pogosteje, če vozilo uporabljate v prašnem okolju ali za mestno vožnjo.



i Zamašen filter potniške kabine lahko negativno vpliva na zmogljivost klimatske naprave in povzroči neprijetne vonjave.

Zračni filter



Filter po potrebi zamenjajte dvakrat pogosteje, če vozilo uporabljate v prašnem okolju ali za mestno vožnjo.

Oljni filter



Oljni filter zamenjajte ob vsaki menjavi motornega olja.

Filter trdnih delcev (različice z dizelskim motorjem)



Če začasno zasveti ta opozorilna lučka in se prikaže opozorilno sporočilo, to pomeni začetek mašenja filtra trdnih delcev.

Takoj ko prometne razmere to omogočajo, izvedite regeneracijo filtra tako, da približno 15 minut (dokler opozorilna lučka ne ugasne) vozite s hitrostjo vsaj 60 km/h pri vrtljajih motorja nad 2.500 vrt./min.

Če ne morete doseči hitrosti 60 km/h, motor približno 15 minut pustite delovati v prostem teku, nato pa 15 minut vozite z vrtljaji motorja nad 2.500 vrt./min.

! Ne izklopite motorja, dokler ni regeneracija končana; večkratni intervali lahko povzročijo predčasno poslabšanje kakovosti motornega olja. Izvajanje regeneracije filtra, ko vozilo miruje, ni priporočljivo.

i Po daljši vožnji z nizko hitrostjo ali v prostem teku lahko v izjemnih okoliščinah med pospeševanjem opazite, da iz izpušne cevi prihaja vodna para. Ti izpusti nimajo nobenega vpliva na obnašanje vozila in na okolje.

i **Novo vozilo**
Med prvimi nekaj regeneracijami filtra trdnih delcev lahko zaznate vonj »po zažganem«. To je popolnoma običajno.

Ročni menjalnik



Menjalnik ne zahteva nobenega vzdrževanja (brez menjave olja).

Samodejni menjalnik



Menjalnik ne zahteva nobenega vzdrževanja (brez menjave olja).

Stikalo za izbiro načina vožnje



Stikalo za izbiro načina vožnje ne zahteva nobenega vzdrževanja.

Ročna parkirna zavora



Če opazite prevelik hod zavorne stopalke ali zmanjšano učinkovitost, je treba parkirno zavoro nastaviti tudi med dvema servisnima pregledoma.

Sistem morajo pregledati pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici.

Električna parkirna zavora



Ta sistem ne zahteva rednega vzdrževanja. Če se pojavijo težave, naj sistem pregledajo pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici.

i Več informacij o **električni parkirni zavori** preberite v ustreznem razdelku.

Zavorne ploščice



Obraba zavor je odvisna od načina vožnje, zlasti pri vozilih, ki se uporabljajo za mestno vožnjo na kratke razdalje. Stanje zavor bo morda treba preveriti tudi med dvema servisnima pregledoma.

Znižanje nivoja zavorne tekočine opozarja na obrabo zavornih ploščic, razen če prihaja do puščanja v krogotoku.

i Po pranju vozila se lahko na zavornih ploščicah ali zavornih kolutih pojavi vlaga (ali pozimi led), zato se lahko učinkovitost zaviranja zmanjša. Rahlo pritisnite zavorno stopalko, da posušite ali odmrznete zavoro.

Obraba zavornih kolotov/bobnov



Glede informacij o preverjanju obrabe zavornih kolotov/bobnov se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Platišča in pnevmatike



Tlak v vseh pnevmatikah, vključno s pnevmatiko rezervnega kolesa, preverjajte pri hladnih pnevmatikah.

Vrednosti tlaka, ki so navedene na nalepki za tlak v pnevmatikah, veljajo za »hladne« pnevmatike. Če ste vozili več kot 10 minut ali več kot 10 kilometrov s hitrostjo nad 50 km/h, morate vrednostim na nalepki dodati 0,3 bara.

! Prenizek tlak v pnevmatikah poveča porabo energije. Zaradi neustreznega tlaka se pnevmatike predčasno obrabijo, poleg tega pa se poslabša tudi oprijem vozila na cestišču – obstaja nevarnost nesreče!

Vožnja z obrabljenimi ali poškodovanimi pnevmatikami zmanjša učinkovitost zaviranja in oprijem vozila na cestišču. Redno preverjajte stanje pnevmatik (tekhalno plast in bočnice) in platišč ter se prepričajte, da so pokrovčki ventilov nameščeni. Ko indikatorji obrabe niso več vidni na tekhalni plasti, je globina profila manjša od 1,6 mm in pnevmatike morate čim prej zamenjati.

Uporaba platišč in pnevmatik z dimenzijami, ki se razlikujejo od predpisanih, lahko vpliva na življenjsko dobo pnevmatik, vrtenje koles, oddaljenost od tal in podatke merilnika hitrosti, prav tako pa lahko negativno vpliva na oprijem vozila na cestišču.

Če so na sprednji in zadnji osi nameščene različne pnevmatike, lahko pride do napačnega delovanja sistema ESC.

Pri zamenjavi zimskih ali letnih pnevmatik morate pred skladiščenjem pnevmatik označiti smer vrtenja. Skladiščite jih na hladnem in suhem mestu, kjer niso neposredno izpostavljene sončnim žarkom.



Zimske ali celoletne pnevmatike lahko prepoznate po tem simbolu na bočnicah.

Blažilniki



Vozniki težko sami ugotovijo, kdaj so blažilniki izrabljeni.

Blažilniki pomembno vplivajo na oprijem vozila na cestišču in učinkovitost zaviranja.

Zaradi vaše varnosti in udobja med vožnjo je pomembno, da jih redno pregledujejo pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici.

Komplet zobatega jermena in jermena pomožnih organov



Komplet zobatega jermena in jermena pomožnih organov se uporablja od zagona do izklopa motorja. Običajno je, da se sčasoma obrabi.

Poškodovan komplet zobatega jermena in jermena pomožnih organov lahko tako poškoduje motor, da postane neuporaben. Upoštevajte priporočeno pogostost menjav, ki je navedena kot prevožena razdalja ali pretečeni čas, kar koli pride prej.

AdBlue® (različice z dizelskimi motorji BlueHDi)

Pri družbi Fiat smo se zaradi varovanja okolja in zagotavljanja skladnosti s standardom Euro 6 odločili, da svoja vozila opremimo s sistemom, ki združuje sistem SCR (sistem selektivne katalitične redukcije) in filter trdnih delcev (DPF) za čiščenje izpušnih plinov, ne da bi to negativno vplivalo na zmogljivost ali porabo goriva pri dizelskih motorjih.

Sistem SCR

Katalizator s sistemom AdBlue®, ki vsebuje sečnino, pretvori do 85 % dušikovih oksidov (NO_x) v dušik in

vodo, ki sta neškodljiva za zdravje in okolje.



Tekočina AdBlue® je v **posebnem rezervoarju** s prostomino približno 20 litrov.

Ta prostomina omogoča doseg vožnje približno 5.000 km (**kar se lahko bistveno razlikuje** glede na vaš slog vožnje in vozilo). Ko je dosežen nivo rezerve oziroma je preostali doseg še 2.400 km, se samodejno sproži opozorilo.

Ko je preostali doseg 2.400 km, se zaporedoma sproži več opozoril, dokler ni rezervoar prazen in je zagon motorja onemogočen.

Če je ocenjena razdalja, ki jo bo vozilo prevozilo med dvema servisnima pregledoma, daljša od 5.000 km, bo treba doliti tekočino AdBlue.



Več informacij o **opozorilnih in indikacijskih lučkah** ter povezanih opozorilih ali **indikatorjih** preberite v ustreznem razdelku.



Ko je rezervoar za AdBlue® prazen, zakonsko predpisana naprava preprečuje ponovni zagon motorja.

Če je prišlo do okvare sistema SCR, raven emisij iz vozila ne izpolnjuje več standarda Euro 6 in vozilo začne onesnaževati okolje.

Če je okvara sistema SCR potrjena, morate čim prej obiskati pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico. Po

prevoženih 1.100 km se naprava samodejno aktivira in preprečuje zagon motorja. V obeh primerih indikator dosega prikazuje razdaljo, ki jo je mogoče prevoziti, preden bo zagon motorja onemogočen.

! Zamrzitev tekočine AdBlue®
Tekočina AdBlue® zmrzne pri temperaturah pod -11°C . Sistem SCR vključuje grelnik rezervoarja AdBlue®, ki omogoča vožnjo pri zelo nizkih temperaturah.

Dolivanje tekočine AdBlue®

Priporočljivo je, da AdBlue® dolijete takoj, ko se pojavi prvo opozorilo, da je bil dosežen nivo rezerve.

- ! Za pravilno delovanje sistema SCR:**
- Uporabljajte samo tekočino AdBlue®, ki je skladna s standardom ISO 22241.
 - Tekočine AdBlue® nikoli ne prelivajte v drugo posodo, saj lahko vanjo pridejo nečistoče.
 - Tekočine AdBlue® nikoli ne redčite z vodo.

AdBlue® lahko kupite pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici ter na bencinskih servisih, ki so opremljeni s črpalkami za AdBlue®, namenjenimi osebnim vozilom.

! Tekočine AdBlue® nikoli ne dolivajte s pištolo za točenje za težka tovorna vozila.

Priporočila za shranjevanje

Tekočina AdBlue® zmrzne pri približno -11°C , njena kakovost pa se poslabša pri temperaturi nad $+25^{\circ}\text{C}$.

Posodo hranite v hladnem prostoru stran od neposredne sončne svetlobe.

V takšnih pogojih lahko tekočino hranite najmanj eno leto.

Če je tekočina zmrznila, jo lahko ponovno uporabite, ko se je na sobni temperaturi popolnoma odmrznila.

! Posod s tekočino AdBlue® nikoli ne shranjujte v vozilu.

Previdnostni ukrepi pri uporabi

AdBlue® je raztopina na osnovi sečnine. Ta tekočina je nevteljiva ter je brez barve in vonja (če se hrani v hladnem prostoru).

Če tekočina pride v stik s kožo, prizadeto mesto umijte z milom in tekočo vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, oči takoj vsaj 15 minut izpirajte z veliko vode ali raztopino za izpiranje oči. Če občutite stalno pekočo bolečino ali draženje kože, poiščite zdravniško pomoč.

Ob zaužitju nemudoma izperite usta s čisto vodo, nato pa popijte veliko vode. V nekaterih primerih (npr. pri visoki temperaturi) ni mogoče izključiti nevarnosti sprostitve amonijaka: ne vdihavajte

tekočine. Amonijevi hlapi dražijo sluznice (oči, nos in grlo).

! Tekočino AdBlue® hranite v originalni posodi zunaj dosega otrok.

Postopek

Preden začnete dolivati tekočino, vozilo parkirajte na ravni podlagi. V zimskih razmerah poskrbite, da je temperatura vozila višja od -11°C , sicer lahko tekočina AdBlue® zmrzne in je ne boste mogli naliti v rezervoar. Vozilo za nekaj ur parkirajte v toplejši prostor, da boste lahko dolili tekočino.

! Tekočine AdBlue® nikoli ne dolivajte v rezervoar za dizelsko gorivo.

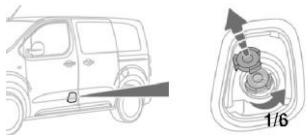
! Če tekočina AdBlue® pljusne ali se polije po karoseriji, ta del takoj sperite s hladno vodo ali obrišite z vlažno krpo. Če je tekočina kristalizirala, jo očistite z gobo in vročo vodo.

! Pomembno: Če tekočino AdBlue dolijete po zaustavitvi vozila zaradi izpraznjenega rezervoarja za AdBlue, je pomembno, da počakate približno 5 minut, preden vklopite kontakt, ter v tem času ne odpirate voznikovih vrat, odklepate vozila, vstavljate ključa v ključavnico za vžig

ter ključa sistema vstopanja in zagona brez ključa ne prinašate v potniško kabino. Vključite kontakt, počakajte 10 sekund in nato zaženite motor.

- Izklopite kontakt in izvlecite ključ iz ključavnice za vžig, da izklopite motor.
- ali
- Pri različicah s sistemom vstopanja in zagona brez ključa pritisnite tipko »**START/STOP**«, da izklopite motor.

Dostop do rezervoarja za AdBlue®



- Za dostop do rezervoarja za AdBlue® odprite sprednja leva vrata.
- Modri pokrovček zavrtite za šestino obrata v nasprotni smeri urnega kazalca.
- Pokrovček povlecite navzgor.
- S posodo za AdBlue®: ko ste preverili rok uporabnosti, natančno preberite navodila na nalepki, preden vsebino posode zlijete v rezervoar za AdBlue® v vozilu.
- S črpalko za AdBlue®: pištolo za točenje vstavite v rezervoar in ga polnite, dokler se pištola samodejno ne izklopi.

► Ko ste dolili tekočino, upoštevajte enak postopek v obratnem vrstnem redu.

- ! Da preprečite prenapolnjenost rezervoarja za AdBlue®:
 - S posodami za AdBlue® dolijte med 10 in 13 litri tekočine.
 - Če tekočino dolivate na bencinskem servisu, nehaite dolivati tekočino po prvem samodejnem izklopu polnilne pištole za točenje. Sistem zabeleži samo dolivanje 5 litrov ali več tekočine AdBlue®.

! Če je rezervoar za AdBlue® popolnoma prazen – kar potrjuje sporočilo »**Top up AdBlue: Starting impossible**« [»Dolijte AdBlue: zagon motorja ni mogoč«] – morate doliti vsaj 5 litrov tekočine.

Vožnja v prostem teku

V nekaterih primerih morate vozilo prekllopiti v način prostega teka (npr. pri vleki, na dinamometru z valji, v samodejni avtopralnici (način za pranje) ter pri prevozu po železnici ali morju). Postopek se razlikuje glede na vrsto menjalnika in parkirne zavore.

- ! Vozila v načinu prostega teka nikoli ne puščajte brez nadzora.

Z ročnim ali samodejnim menjalnikom in ročno parkirno zavoro



Sprostitev

- Ko je vozilo ustavljeno in motor deluje, pritisnite zavorno stopalko.
- Pri različicah z ročnim menjalnikom prestavno ročico premaknite v prosti tek.
- Pri različicah s samodejnim menjalnikom selektivni vzvod prestav premaknite v položaj **N**.
- Sprostite parkirno zavoro.
- Spustite zavorno stopalko, nato pa izklopite motor.

Povrnitev običajnega delovanja

- Vključite parkirno zavoro.
- Pri različicah s samodejnim menjalnikom selektivni vzvod prestav premaknite v položaj **P**.

Z ročnim menjalnikom in električno parkirno zavoro



Sprostitev

- Ko motor deluje, prestavno ročico premaknite v prosti tek, medtem ko držite zavorno stopalko pritisnjeno.

- ▶ Zavorno stopalko držite pritisnjeno in izklopite motor.
- ▶ Spustite zavorno stopalko, nato pa vklopite kontakt.
- ▶ Pritisnite in držite zavorno stopalko, nato pa pritisnite stikalo za sprostitvev parkirne zavore.
- ▶ Spustite zavorno stopalko, nato pa izklopite kontakt.

Povrnitev običajnega delovanja

- ▶ Pritisnite in držite zavorno stopalko, nato pa znova zaženite motor in vklopite parkirno zavoro.

S samodejnim menjalnikom in električno parkirno zavoro



Sprostitev

- ▶ Ko motor deluje, selektivni vzvod prestav premaknite v položaj **N**, medtem ko držite zavorno stopalko pritisnjeno.
- ▶ Zavorno stopalko držite pritisnjeno in izklopite motor.
- ▶ Spustite zavorno stopalko, nato pa znova vklopite kontakt.
- ▶ Pritisnite in držite zavorno stopalko, nato pa pritisnite stikalo za sprostitvev parkirne zavore.
- ▶ Spustite zavorno stopalko, nato pa izklopite kontakt.

Povrnitev običajnega delovanja

- ▶ Pritisnite in držite zavorno stopalko, nato pa znova zaženite motor in izberite način **P**.

S stikalom za izbiro načina vožnje in električno parkirno zavoro



Postopek sprostitve

- ▶ Ko je vozilo ustavljeno in motor deluje, pritisnite zavorno stopalko in izberite način **N**.

V 5 sekundah:

- ▶ Pritisnite in držite zavorno stopalko, nato pa naredite naslednje: izklopite motor in izbirno ročico pomaknite naprej ali nazaj.
- ▶ Spustite zavorno stopalko, nato pa vklopite kontakt.
- ▶ Pritisnite zavorno stopalko in nato še stikalo električne parkirne zavore, da jo sprostite.
- ▶ Spustite zavorno stopalko, nato pa izklopite kontakt.

! Na instrumentni plošči se prikaže sporočilo, ki potrjuje sprostitvev blokade koles za 15 minut.

Ko je vozilo v prostem teku, zvočnega sistema ni mogoče posodobiti (prikaže se sporočilo na instrumentni plošči).

Po 15 minutah ali povrnitev običajnega delovanja

- ▶ Pritisnite in držite zavorno stopalko, nato pa znova zaženite motor in izberite način **P**.

i Sistem vstopanja in zagona brez ključa
Ko ponovno vklopite kontakt in ga nato izklopite, ne smete pritisniti zavorne stopalke. Če to storite, se bo motor zagnal in boste morali ponovno začeti postopek.

Nasveti za čiščenje in vzdrževanje

Splošna priporočila

Upoštevajte naslednja priporočila, da preprečite poškodbe vozila.

Zunanost vozila

! V motornem prostoru nikoli ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika – obstaja nevarnost poškodb električnih sestavnih delov!
Vozila ne perite v močnem soncu ali v izredno hladnem vremenu.

i Pri pranju vozila v samodejni avtopralnici z vrtljivimi krtačami zaklenite vrata in, odvisno od različice, elektronski ključ vzemite iz vozila ter deaktivirajte funkcijo prostoročnega odpiranja in zapiranja prtljažnih vrat.
Pri uporabi tlačnega čistilnika šobo držite najmanj 30 cm od vozila (še posebej pri pranju predelov, kjer se lak lušči oziroma kjer so senzorji ali tesnila).

Takoj očistite vse madeže, ki vsebujejo kemikalije, ki bi lahko poškodovale lak vozila (vključno z drevesno smolo, ptičjimi iztrebki, izločki žuželk, cvetnim prahom in katranom). V nekaterih okoljih morate pogosto prati vozilo, da odstranite ostanke soli (na obalnih območjih), saje (na industrijskih območjih) in blato/soli (na mokrih ali hladnih območjih). Te snovi so lahko zelo korozivne. Za nasvet glede odstranjevanja trdovratnih madežev, ki zahtevajo posebne izdelke (npr. sredstva za odstranjevanje katrana ali žuželk), se obrnite na pooblaščenega prodajalca/serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico. Najbolje je, da popravila laka izvajajo pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici.

Notranjost vozila

! Za čiščenje notranjosti vozila nikoli ne uporabljajte cevi z vodo ali visokotlačnega čistilnika. Tekočine v lončkih in drugih odprtih posodah se lahko polijejo, pri čemer lahko pride do poškodb instrumentov in tipk za upravljanje ter tipk za upravljanje na sredinski konzoli. Bodite pazljivi! Instrumentno ploščo, zaslon na dotik ali druge prikazovalnike očistite tako, da jih nežno obrišete z mehko in suho krpo. Na teh površinah ne uporabljajte izdelkov (npr. alkohola, razkužila) ali milnice – obstaja nevarnost poškodb!

Karoserija

Lak z visokim sijajem

! Za čiščenje karoserije ne uporabljajte abrazivnih izdelkov, topil, bencina ali olja. Za čiščenje trdovratnih madežev nikoli ne uporabljajte abrazivne gobice – lahko opraskate lak! Ne uporabljajte polirne paste na močnem soncu oziroma na plastičnih ali gumijastih delih.

! Uporabljajte mehko krpo in milnico ali izdelek z nevtralnim pH. Karoserijo nežno obrišite s čisto krpo iz mikrovlačen. Polirno pasto nanašajte na čisto in suho vozilo. Upoštevajte navodila za uporabo, navedena na izdelku.

Teksturirana barva

Ta vrsta barve reagira na učinke svetlobe tako, da spreminja videz in končno obdelavo ter poudari linije in obliko vozila. Lak te barve je obogaten z delci, ki ostanejo vidni in ustvarjajo edinstven satiniran reliefni učinek. Rahlo zmata tekstura daje presenetljiv pridih.

! Vozila nikoli ne poskusite prati brez vode. Vozila ne perite v samodejni avtopralnici z vrtljivimi krtačami.

V avtopralnici nikoli ne izberite programa z vročim voskanjem.

Nikoli ne uporabljajte visokotlačnih pištol s krtačami – lahko opraskate lak! Na karoserijo ali lita platišča nikoli ne nanašajte polirnih sredstev za sijajno poliranje ali zaščitnih premazov, saj ti izdelki nepopravljivo razkrijejo svetleče ali lisaste predele.

! Za pranje uporabljajte visokotlačni čistilnik ali vsaj vodni curek z visokim pretokom. Vozilo sperite z demineralizirano vodo. Za brisanje vozila je priporočljiva samo čista krpa iz mikrovlačen; vozilo obrišite brez drgnjenja. Z mehko krpo previdno obrišite morebitne madeže goriva na karoseriji, nato pustite, da se posuši. Manjše madeže (npr. prstne odtise) očistite z izdelkom za vzdrževanje, ki ga priporoča družba Fiat.

Nalepke

(odvisno od različice)

! Za pranje vozila ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika – obstaja nevarnost, da se bodo nalepke poškodovale ali odlepile!

! Uporabljajte cev z velikim pretokom (temperatura med 25 °C in 40 °C). Vodni curek usmerjajte pravokotno na površino, ki jo perete. Vozilo sperite z demineralizirano vodo.

Usnje

Usnje je naravni izdelek. Za njegovo vzdržljivost je ključna ustrezna in redna nega.

Treba ga je zaščititi in negovati s posebnimi izdelki za usnje, da ostane prožno in ohrani prvotni videz.

 Ne uporabljajte izdelkov za vzdrževanje, ki niso primerni za čiščenje usnja (npr. topil, detergentov, bencina, čistega alkohola). Ne uporabljajte belilnih sredstev ali izdelkov za odstranjevanje barve (npr. tetrakloretilena).

Kadar čistite predmete, ki so delno izdelani iz usnja, pazite, da drugih materialov ne poškodujete s specifičnim izdelkom za usnje.

 Pred čiščenjem mastnih madežev ali tekočin hitro popivajte vso odvečno maščobo ali tekočino.

Pred čiščenjem obrišite vse ostanke, ki bi lahko odrgnili usnje, za kar uporabite krpo, ki ste jo navlažili z demineralizirano vodo in dobro oželi.

Usnje čistite z mehko krpo, navlaženo z milnico, ali z izdelkom z nevtralnim pH, pri čemer ga ne drgnite premočno.

Posušite ga z mehko in suho krpo.

Varnostni trikotnik

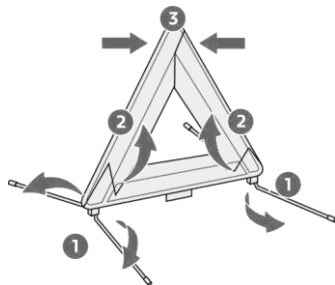
Razstavljiv odbojni varnostni trikotnik položite ob cesti, kadar je vozilo v okvari ali poškodovano.



Preden izstopite iz vozila

Vklopite varnostne utripalke, oblecite odsevni jopič ter sestavite varnostni trikotnik in ga položite na tla.

Sestavljanje in postavitve trikotnika



Pri različicah, opremljenih s trikotnikom kot del originalne opreme, glejte zgornjo sliko.

Pri drugih različicah preberite navodila za sestavljanje, ki so priložena trikotniku.

► Trikotnik postavite za vozilo skladno z lokalno zakonodajo.

Če zmanjka goriva (različice z dizelskimi motorji)

Če pri različicah z dizelskimi motorji zmanjka goriva, je treba sistem za gorivo ponovno napolniti.

Preden začnete polniti sistem, morate v rezervoar za gorivo doliti najmanj 5 litrov dizelskega goriva.



Več informacij o **dolivanju goriva in nastavku za preprečevanje dolivanja napačnega goriva** preberite v ustreznem razdelku.

Pri različicah, ki niso opremljene z motorji BlueHDi, so sestavni deli sistema za gorivo v motornem prostoru, in sicer so morda nameščeni pod snemljivim pokrovom.



Več informacij o **motornem prostoru**, zlasti o lokaciji teh sestavnih delov pod pokrovom motorja, preberite v ustreznem razdelku.

Motorji 1.5 BlueHDi

- Vklopite kontakt (ne zaženite motorja).
- Počakajte približno 1 minuto, nato pa izklopite kontakt.
- Zaženite zaganjalnik, da zaženete motor. Če se motor ne zažene v prvem poskusu, ga ne poskušajte več zagnati, temveč ponovite postopek.

Motorji 2.0 BlueHDi

- Vklopite kontakt (ne zaženite motorja).
- Počakajte približno 6 sekund, nato pa izklopite kontakt.
- Postopek desetkrat ponovite.
- Zaženite zaganjalnik, da zaženete motor. Če se motor ne zažene v prvem poskusu, ga ne poskušajte več zagnati, temveč ponovite postopek.

Motorji 2.0 HDi

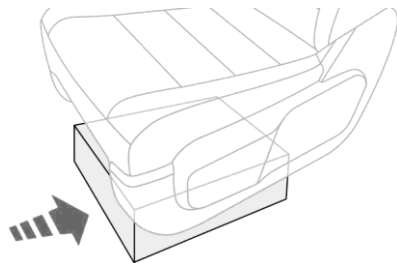
- Odprite pokrov motorja, nato pa po potrebi odprite pokrov za dostop do črpalke za odzračevanje.
- Odvijte vijak za odplinjevanje.
- Uporabite črpalke za odzračevanje, dokler ne začne gorivo teči v prozorno cev.
- Znova privijte vijak za odplinjevanje.
- Zaganjajte zaganjalnik, dokler se motor ne zažene (če se motor ne zažene v prvem poskusu, počakajte približno 15 sekund in nato ponovno poskusite).
- Če se motor po nekaj poskusih ne zažene, znova uporabite črpalke za odzračevanje, nato pa zaženite zaganjalnik.
- Namestite pokrov nazaj na mesto in ga pripnite, nato pa zaprite pokrov motorja.



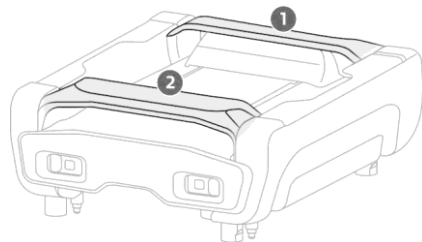
Škatla z orodjem

Dostop do orodij

Dostop

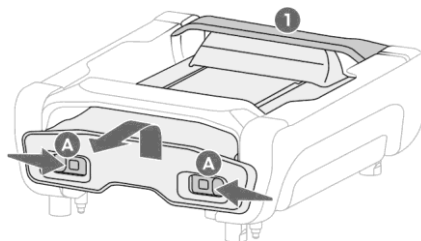


Škatla z orodjem je spravljena pod sprednjim levim sedežem.

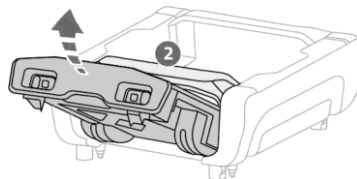


i Zaradi večje varnosti drogova 1 in 2 preprečujeta, da bi škatla padla iz ležišča, če ni pravilno pritrjena.

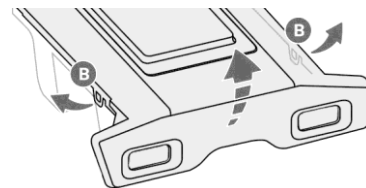
Odstranjevanje in odpiranje



- ▶ Pritisnite zatiča A in ju potisnite navznoter, da sprostite škatlo.
- ▶ Rahlo dvignite škatlo in jo povlecite do konca, da jo spravite mimo droga 1.



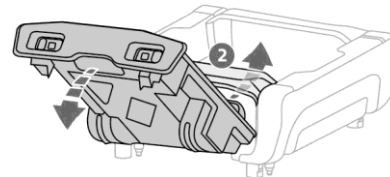
- ▶ Nato dvignite škatlo, da jo spravite mimo droga 2.



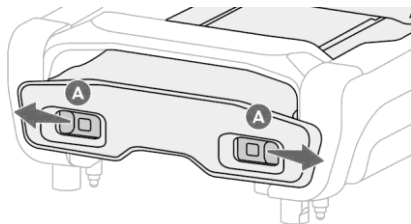
- ▶ Odprite pritrdilna elementa B na pokrovu, nato pa odprite škatlo, da boste imeli dostop do orodij.

Odlagalni predal

- ▶ Znova namestite pokrov na škatlo in zapnite pritrdilna elementa B.



- ▶ Škatlo postavite tako, da je sprednji del privzdignjen.
- ▶ Škatlo potiskajte naprej in navzdol, da jo spravite mimo droga 2.
- ▶ Rahlo dvignite škatlo in jo potisnite do konca, da jo spravite mimo droga 1.



► Ko je škatla **popolnoma na svojem mestu** v ležišču, jo potisnite proti talni preprogi, nato pa zatiča **A** potisnite navzven, da jo pritrdite.

i Povlecite škatlo, da preverite, ali je pritrjena v ležišču.

Komplet za začasno popravilo predrtne pnevmatike

Komplet, ki ga sestavljata kompresor in posoda s tesnilnim sredstvom za začasno popravilo pnevmatike, vam omogoča **začasno popravilo** pnevmatike, da lahko odpeljete do najbližje servisne delavnice.

Namenjen je popravilu večine predrtij na tekalni plasti pnevmatike.

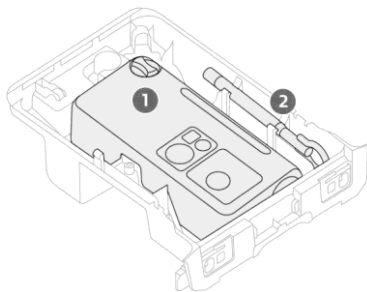
Dostop do kompleta

Komplet je shranjen v škatli z orodjem.

i Več informacij o **škatli z orodjem** preberite v ustreznem razdelku.

Seznam orodij

Ta orodja so specifična za vozilo in se lahko razlikujejo glede na raven opreme. Ne uporabljajte jih za noben drug namen.



1. 12-voltni kompresor.

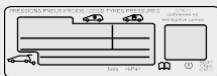
Vsebuje posodo s tesnilnim sredstvom za začasno popravilo pnevmatike, lahko pa se uporablja tudi za nastavljanje tlaka v pnevmatikah.

2. Vlečno uho.

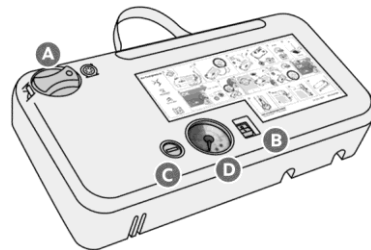
i Več informacij o **vleki** preberite v ustreznem razdelku.

i Na tej nalepki so navedeni polnilni tlaki v pnevmatikah.

Več informacij o **identifikacijskih oznakah**, zlasti o tej nalepki, preberite v ustreznem razdelku.



Vsebina kompleta

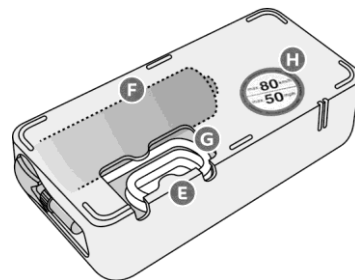


A. Stikalo s položajem za »popravilo« ali »polnjenje«.

B. Stikalo za vklop (I)/izklop (O).

C. Gumb za praznjenje.

D. Manometer (v barih in psi).



E. Predelek s kablom z adapterjem za 12-voltno vtičnico.

F. Posoda s tesnilnim sredstvom.

G. Bela cev s pokrovčkom za popravilo in polnjenje pnevmatike.

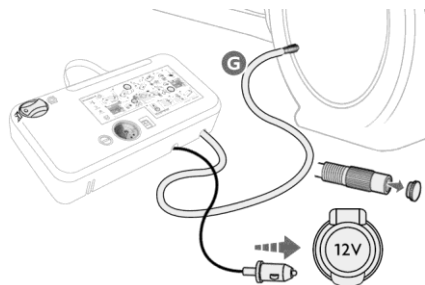
H. Nalepka z omejitvijo hitrosti.

! Električni sistem vozila omogoča priklop kompresorja za toliko časa, da se pnevmatika po popravilu napolni. Za priklop kompresorja uporabite le dve 12-voltni vtičnici, ki sta nameščeni **spredaj**.

Postopek popravila in zatesnitve pnevmatike

- Parkirajte vozilo tako, da ne ovira prometa, in vklopite parkirno zavoro.
- Upoštevajte varnostna navodila (varnostne utripalke, varnostni trikotnik, uporaba odsevnega jopiča itd.) skladno z veljavno zakonodajo v državi, v kateri vozite.
- Izklopite kontakt.
- Stikalo **A** obrnite v položaj za »popravilo«.
- Prepričajte se, da je stikalo **B** v položaju »O«.

! Iz pnevmatike ne odstranjujte tujkov.



- Do konca razvijte belo cev **G**.
- Z bele cevi odvijte pokrovček.
- Belo cev priklopite na ventil pnevmatike, ki jo želite popraviti.
- Električni vtič kompresorja priključite v 12-voltno vtičnico vozila.
- Pritrdite nalepko z omejitvijo hitrosti.



! Nalepko z omejitvijo hitrosti nalepite v voznikovem vidnem polju v notranjosti vozila, da vas bo opozarjala na začasno uporabo pnevmatike.

- Zaženite motor in ga pustite delovati.

i Ne vklopite kompresorja, dokler bela cev ni priklopljena na ventil pnevmatike: tesnilno sredstvo bo iztisnjeno skozi cev.

- Vključite kompresor tako, da stikalo **B** preključite v položaj **I**, dokler tlak v pnevmatiki ne doseže vrednosti 2,0 bara.

Tesnilno sredstvo se pod tlakom vbrizga v pnevmatiko; med tem postopkom ne odklapljajte cevi z ventila (nevarnost povratnega toka).

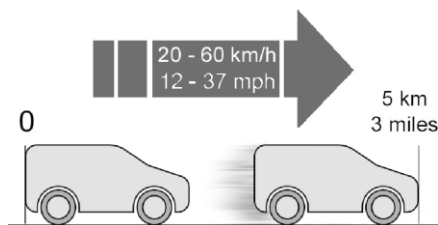
i Če po približno 7 minutah ta tlak ni dosežen, to pomeni, da pnevmatike ni mogoče popraviti. Za pomoč se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

- Odstranite komplet in privijte pokrovček nazaj na belo cev. Pazite, da s tesnilnim sredstvom ne umažete vozila. Komplet hranite pri roki.

! Bodite pazljivi, saj je tesnilno sredstvo ob zaužitju škodljivo in draži oči.

Ta izdelek hranite zunaj doseg a otrok. Rok uporabnosti tesnilnega sredstva je naveden na posodi.

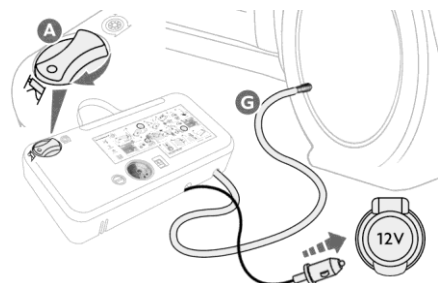
Posode po uporabi ne zavržite med standardne odpadke, temveč jo odnesite k pooblaščenemu prodajalcu/serviserju vozil Fiat ali na pooblaščen odlagališče odpadkov. Ne pozabite kupiti nove posode s tesnilnim sredstvom, ki je na voljo pri pooblaščenem prodajalcu/serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici.



► Takoj prevozite razdaljo približno 5 kilometrov z zmanjšano hitrostjo (od 20 do 60 km/h), da zatesnite predrto pnevmatiko.

► Ustavite vozilo, da preverite popravljeno pnevmatiko in s kompletom **izmerite tlak v pnevmatiki**.

Polnjenje pnevmatik ter nastavljanje in preverjanje tlaka v pnevmatikah



- Stikalo **A** obrnite v položaj za »polnjenje«.
- Do konca razvijte belo cev **G**.

- Belo cev priklpite na ventil popravljene pnevmatike.
- Električni vtič kompresorja znova priključite v 12-voltno vtičnico vozila.
- Zaženite motor in ga pustite delovati.

! Čim prej obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Serviserju morate povedati, da ste uporabili komplet. Serviser vam bo po pregledu pnevmatike svetoval, ali je pnevmatiko mogoče popraviti ali jo je treba zamenjati.

- S kompresorjem nastavite tlak v pnevmatiki (za polnjenje pnevmatike stikalo **B** preklpite v položaj »K«, za praznjenje pnevmatike stikalo **B** preklpite v položaj »O« in pritisnite gumb **C**), kot je navedeno na nalepki za tlak v pnevmatikah zraven voznikovih vrat.

Če se tlak v pnevmatiki zatem zniža, to pomeni, da pnevmatika ni popolnoma zatesnjena; za popravilo se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

- Odstranite komplet in ga pospravite.

! ► Vozite z zmanjšano hitrostjo (največ 80 km/h), in sicer prevozite največ približno 200 km.

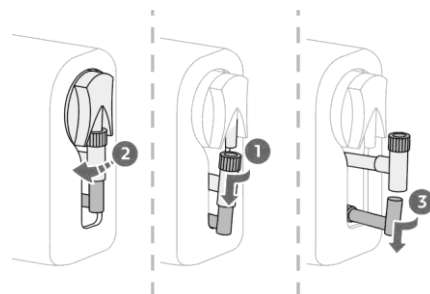
i Kompresor lahko uporabite tudi za preverjanje in nastavljanje tlaka v pnevmatikah, ne da bi vbrizgali tesnilno sredstvo.

i Če po približno 7 minutah zahtevani tlak ni dosežen, to pomeni, da je pnevmatika nepopravljivo poškodovana. Za pomoč se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

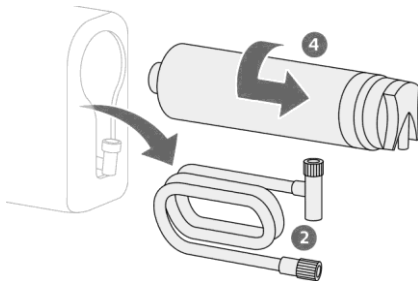
! S popravljeno pnevmatiko ne smete prevoziti več kot 200 km; pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici naj zamenjajo pnevmatiko.

! Če morate nastaviti tlak v eni ali več pnevmatikah, morate znova inicializirati sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah. Več informacij o **sistemu za nadzor tlaka v pnevmatikah** preberite v ustreznem razdelku.

Odstranjevanje cevi in posode s tesnilnim sredstvom



- ▶ Sklop cevi **2** zavrtite v levo, da se stika z enoto.
- ▶ Odklopite priključek **1** s posode tako, da ga za četrto obrata zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca.
- ▶ Sklop cevi **2** rahlo povlecite navzven, nato pa odklopite priključek **3** s posode tako, da ga za četrto obrata zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca.



- ▶ Odstranite sklop cevi **2**.
- ▶ Kompressor dvignite v navpični položaj.
- ▶ Posodo **4** odvijte s spodnje strani. Za namestitev nove posode in cevi te postopke izvedite v obratnem vrstnem redu.

! Pazite, da ne pride do puščanja tesnilnega sredstva.

Rok uporabnosti tesnilnega sredstva je naveden na posodi.

Posoda s tesnilnim sredstvom je namenjena za enkratno uporabo, zato jo morate zamenjati, četudi je bila samo delno uporabljena.

Posode po uporabi ne zavrzite med standardne odpadke, temveč jo odnesite k

pooblaščenemu prodajalcu/serviserju vozil Fiat ali na pooblaščenem odlagališče odpadkov.

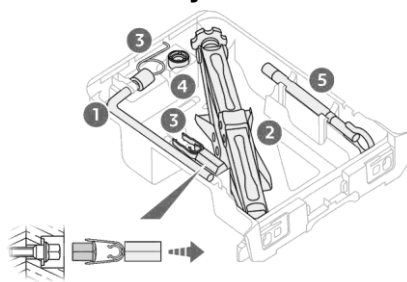
Ne pozabite kupiti nove posode s tesnilnim sredstvom, ki je na voljo pri pooblaščenem prodajalcu/serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici.

Dostop do orodij

Orodja so shranjena v škatli z orodjem.

i Več informacij o **škatli z orodjem** preberite v ustreznem razdelku.

Seznam orodij



1. Ključ za kolesne vijake.
Uporablja se za odstranjevanje kolesnih vijakov in dviganje/spuščanje dvigalk.
2. Dvigalka.
Uporablja se za dviganje vozila.

3. Orodje za odstranitev pokrovčkov kolesnih vijakov/okrasnih pokrovov.
Odvisno od opreme se to orodje uporablja za odstranjevanje pokrovčkov kolesnih vijakov na litih platiščih ali okrasnih pokrovov na jeklenih platiščih.
4. Nasadni ključ za varnostne kolesne vijake.
Uporablja se za prilagoditev ključa za kolesne vijake za posebne varnostne vijake (za zaščito pred krajo).
5. Vlečno uho.

i Več informacij o **vleki** preberite v ustreznem razdelku.

! Ta orodja so specifična za vozilo in se lahko razlikujejo glede na raven opreme. Ne uporabljajte jih za noben drug namen.

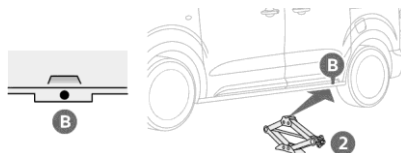
! Dvigalko lahko uporabljate samo za zamenjavo kolesa s poškodovano ali predrto pnevmatiko. Ne uporabljajte druge dvigalke kot tiste, ki je priložena vozilu. Če vozilo ni opremljeno z originalno dvigalko, se za dvigalko, ki jo je predpisal proizvajalec, obrnite na pooblaščenega prodajalca/serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico. Dvigalka je skladna z evropskimi standardi, opredeljenimi v Direktivi o strojih 2006/42/ES. Dvigalka ne zahteva nobenega vzdrževanja.

Dostop do rezervnega kolesa

- Do rezervnega kolesa lahko dostopate z zadnje strani vozila.
- Odvisno od različice odprite krilna vrata ali prtljažna vrata.

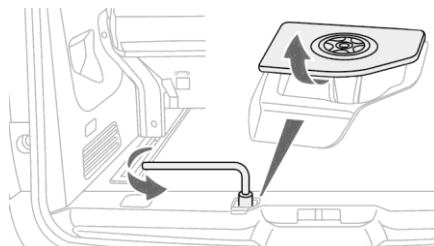
i Da preprečite nenamerno odpiranje električnih stranskih vrat, v meniju za konfiguracijo vozila deaktivirajte funkcijo Hands-Free Tailgate Access [Prostoročno odpiranje in zapiranje prtljažnih vrat].

Več informacij o **stranskih drsnihih vratih s prostoročnim odpiranjem in zapiranjem** preberite v ustreznem razdelku.

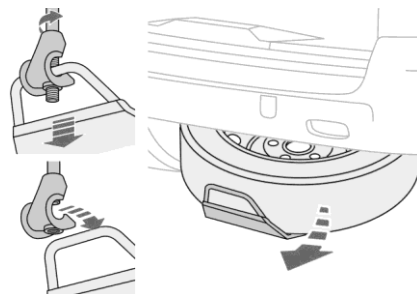


- Če je na vozilo nameščena vlečna kljuka, zadnji del vozila dvignite z dvigalko (ki mora biti na mestu dviganja **B**) tako visoko, da imate dovolj prostora za odstranjevanje rezervnega kolesa.

Odstranjevanje rezervnega kolesa iz nosilca

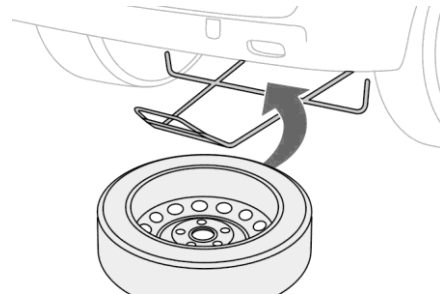


- Poiščite vijak nosilca na pragu zadnjih vrat.
- S ključem za kolesne vijake popustite vijak (za približno 14 obratov), dokler ni nosilec dovolj nizko, da lahko sprostite kavelj nosilca.



- Nosilec snemite s kavlja in rezervno kolo položite zraven kolesa, ki ga morate zamenjati.

Ponovna namestitev rezervnega kolesa v nosilec



- Kolo položite tako, da je obrnjeno proti nosilcu.
- Postopoma namestite kolo nazaj na nosilec tako, da ga izmenično potiskate na levi in desni, dokler ni odmaknjeno od območja pritrditve kavlja.
- S kavljem priprite nosilec, nato pa s ključem za kolesne vijake privijajte vijak, dokler ni do konca privit.

Pnevmatika na nosilcu

Velikost pnevmatike na rezervnem kolesu lahko spremenite tako, da upoštevate spodnja navodila.

Dimenzije originalnih pnevmatik	XS-M	XL
215/65 R16	Namestitev kolesa dimenzije 225 na nosilec je prepovedana.	Ni omejitev.
215/60 R17		
215/60 R17 M&S		
225/55 R17	Namestitev kolesa dimenzije 215 na nosilec ni priporočena (nevarnost hrupa).	

i Na nosilec lahko namestite predrto pnevmatiko dimenzije 215 ali 225.

Odstranjevanje kolesa

! Parkiranje vozila

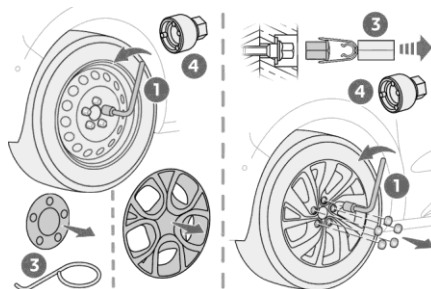
Vozilo parkirajte tako, da ne bo oviralo prometa, in sicer na ravni, trdni in nedrseči podlagi.

Pri različicah z ročnim menjalnikom prestavite v prvo prestavo in nato izklopite kontakt, da blokirate kolesa.

Pri različicah s samodejnim menjalnikom selektivni vzvod prestav premaknite v položaj **P** in nato izklopite kontakt, da blokirate kolesa. Pri različicah s stikalom za izbiro načina vožnje to preklopite v položaj **P** in nato izklopite kontakt, da blokirate kolesa.

Vklopite parkirno zavoro, razen če je nastavljena na samodejni način (pri električni parkirni zavori), in preverite, ali je na instrumentni plošči zasvetila indikacijska lučka. Prepričajte se, da so potniki izstopili iz vozila in so na varnem mestu. Nikoli ne opravljajte del pod vozilom, ki je dvignjeno samo z dvigalko; uporabite osno stojalo.

Pri različicah z električno parkirno zavoro položite podložno zagozdo pod kolo, ki je diagonalno nasproti kolesu, ki ga morate zamenjati.

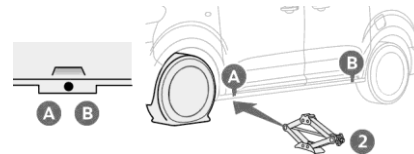


► Če je vozilo opremljeno z jeklenimi platišči, z orodjem **3** odstranite pokrovčke kolesnih vijakov ali z roko odstranite okrasni pokrov.

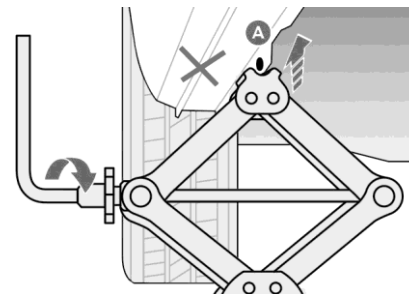
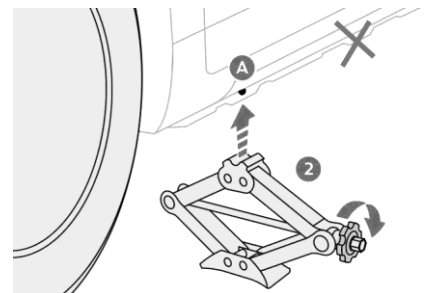
► Če je vozilo opremljeno z litimi platišči, z orodjem **3** odstranite pokrovčke kolesnih vijakov.

► Če je vozilo opremljeno z varnostnimi vijaki, na ključ za kolesne vijake **1** namestite nasadni ključ za varnostne kolesne vijake **4**.

► S ključem za kolesne vijake **1** **pustite** druge kolesne vijake (vendar jih ne odstranite).



► Podstavek dvigalke položite na tla neposredno pod mesto dviganja **A** ali **B** na podvozju, odvisno od tega, katero mesto je bližje kolesu, ki ga morate zamenjati.



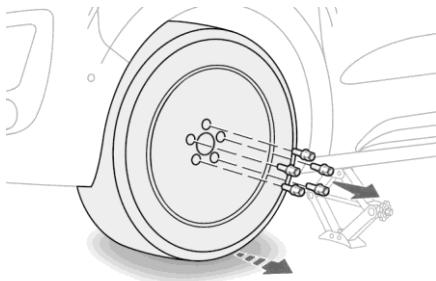
- Z vrtljivim gumbom razprite dvigalko 2, dokler se dvigalka ne dotakne izbranega mesta dviganja **A** ali **B**; stična površina **A** ali **B** na vozilu mora biti pravilno nameščena v sredinski del glave dvigalke.
- Toliko dvignite vozilo, da bo med kolesom in tlemi dovolj prostora za preprosto namestitev rezervnega kolesa (ki ni predrto).



Obstaja nevarnost poškodb!

Poskrbite, da je dvigalka stabilna. Na drseči ali zrahljani podlagi lahko dvigalka zdrsne ali se sesede.

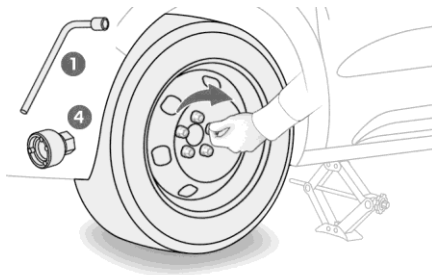
Dvigalko vedno položite izključno na mesto dviganja **A** ali **B** na podvozju in se prepričajte, da je stična površina vozila naslona na vozilu pravilno nameščena na sredini glave dvigalke. V nasprotnem primeru se lahko vozilo poškoduje in/ali se dvigalka sesede.



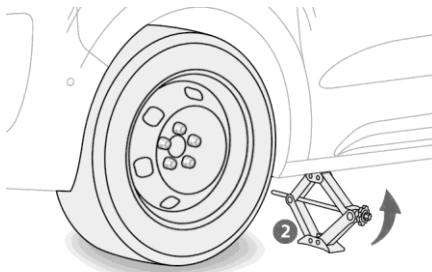
- Odstranite vijake in jih pospravite na čisto mesto.

- Odstranite kolo.

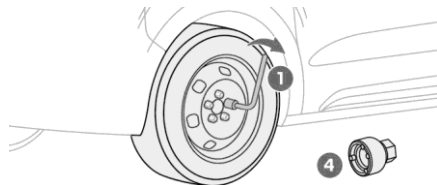
Namestitev kolesa



- Kolo namestite na pesto.
- Ročno privijte vijake, kolikor je mogoče.
- Če je vozilo opremljeno z varnostnimi vijaki, jih **predhodno privijte** s ključem za kolesne vijake 1, na katerega ste namestili nasadni ključ za kolesne vijake 4.
- Druge vijake **predhodno privijte** samo s ključem za kolesne vijake 1.

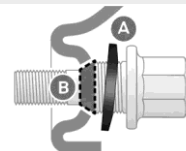


- Vozilo do konca spustite na tla.
- Zložite dvigalko 2 in jo odstranite.



- Če je vozilo opremljeno z varnostnimi vijaki, jih privijte s ključem za kolesne vijake 1, na katerega ste namestili nasadni ključ za kolesne vijake 4.
- Druge vijake **privijte** samo s ključem za kolesne vijake 1.
- Orodja pospravite v škatlo z orodjem.

i Namestitev rezervnega kolesa z jeklenim platiščem ali manjših dimenzij



Če je vozilo opremljeno z litimi platišči, se podložke **A** ne dotikajo rezervnega kolesa z jeklenim platiščem ali manjših dimenzij. Kolo je pritrjeno s stožčasto stično površino **B** vsakega vijaka.

! Po zamenjavi kolesa

Kolo s predrto pnevmatikto namestite na nosilec.

Takoj obiščite pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico. Predrto pnevmatiko je treba pregledati. Serviser vam bo po pregledu pnevmatike svetoval, ali je pnevmatiko mogoče popraviti ali jo je treba zamenjati.

! Nekatere funkcije za pomoč pri vožnji je treba onemogočiti, npr. samodejno zaviranje v sili.

! Če je vozilo opremljeno s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah, preverite tlak v pnevmatikah in znova inicializirajte sistem. Več informacij o **sistemu za nadzor tlaka v pnevmatikah** preberite v ustreznem razdelku.

! **Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah**
Rezervno kolo z jeklenim platiščem nima senzorja.

! **Kolo z okrasnim pokrovom**
Pri ponovni namestitvi kolesa znova namestite okrasni pokrov tako, da zarezo poravnate z ventilom, nato pa pokrov z dlanjo potisnete na mesto po celotnem robu.

Zamenjava žarnice

! V nekaterih vremenskih razmerah (npr. pri nizkih temperaturah ali ob visoki vlažnosti) se notranja stran stekla na

žarometih in zadnjih lučeh lahko zarosi, vendar zarositev izgine nekaj minut po vklopu luči.

! Žarometi imajo polikarbonatne leče z zaščitnim premazom:

- **Ne čistite jih s suho ali abrazivno krpo oziroma s čistilnimi sredstvi ali topili.**
- Uporabite gobo in milnico ali izdelek z nevtralnimi pH.
- Če za odstranjevanje trdovratnih madežev uporabljate visokotlačni čistilnik, pištolo ne usmerjajte dalj časa na žaromete, luči in njihove robove, da ne bi poškodovali zaščitnega premaza in tesnil.

! Žarnice lahko zamenjate le, ko je kontakt izklopljen in ko so žarometi/luči nekaj minut ugasnjeni/e – obstaja nevarnost hudih opeklin! Žarnice se ne dotikajte s prsti, temveč uporabite krpo, ki ne pušča vlaken. Pomembno je, da uporabite žarnice brez ultravijolične svetlobe (UV), da ne poškodujete žarometov. Pregorelo žarnico zamenjajte z novo žarnico istega tipa in z istimi specifikacijami. Da ne bi prišlo do neuravnotežene osvetlitve, žarnice zamenjajte v parih.

! Halogenske žarnice

Za zagotavljanje kakovostne osvetlitve preverite, ali je žarnica pravilno nameščena v ohišje.

! Odpiranje pokrova motorja/dostop do žarnic

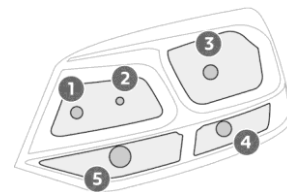
Bodite pazljivi, ko je motor vroč – obstaja nevarnost opeklin!

Pazite, da se predmeti ali oblačila ne ujamejo v lopatice ventilatorja hladilnika – obstaja nevarnost zadavljenja!

! Po zamenjavi žarnice

Za ponovno namestitev žarnice upoštevajte enak postopek kot pri odstranjevanju, vendar v obratnem vrstnem redu. Previdno zaprite zaščitni pokrov, da zagotovite tesnjenje žarometa.

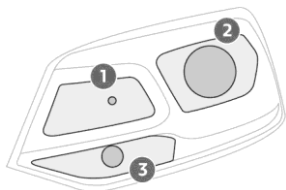
Različice s halogenskimi žarometi



1. Pozicijske luči (W5W – 5 W)
2. Dolge luči (H1 – 55 W)

3. Kratke luči (H7 – 55 W)
4. Dnevne luči (W21W LL – 21 W)
5. Smerniki (PY21W – 21 W, oranžne barve)

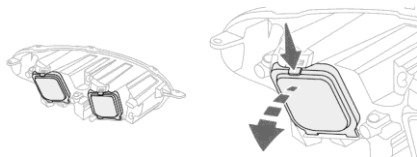
Različice s ksenonskimi žarometi



1. Dolge luči (H1 – 55 W)
2. Kratke luči (D8S – 25 W)
3. Smerniki (PY21W – 21 W, oranžne barve)

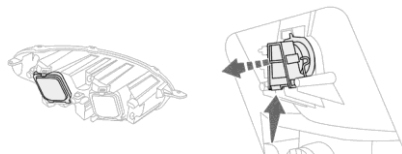
! Bodite pazljivi, ker je predel za desno lučjo (v smeri vozila) lahko vroč in obstaja nevarnost opeklin (cevi za odplinjevanje).

Dostop do žarnic



- Pritisnite zgornjo sponko na pokrovu, nato pa pokrov nagnite nazaj in ga odstranite.

Kratke luči

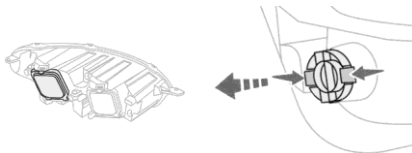


- Pritisnite spodnjo sponko na priključku ter odstranite sklop priključka in žarnice.
- Izvlecite žarnico in jo zamenjajte.

i Pri ponovni namestitvi priključka in žarnice v žaromet morate sklop pravilno namestiti v ohišje, da se zaskoči.

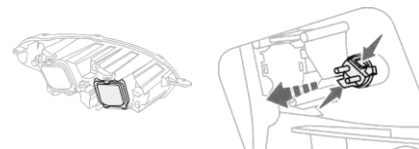
! Ne dotikajte se ksenonskih žarnic (D8S) – obstaja nevarnost električnega udara! Za zamenjavo te vrste žarnice se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Dnevne luči



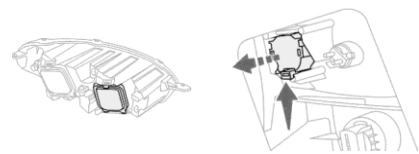
- Pritisnite stranski sponki na priključku ter odstranite sklop priključka in žarnice.
- Izvlecite žarnico in jo zamenjajte.

Pozicijske luči



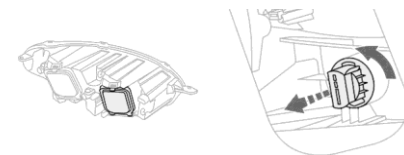
- Pritisnite stranski sponki na priključku ter odstranite sklop priključka in žarnice.
- Izvlecite žarnico in jo zamenjajte.

Dolge luči



- Pritisnite spodnjo sponko na priključku ter odstranite sklop priključka in žarnice.
- Izvlecite žarnico in jo zamenjajte.

Smerniki



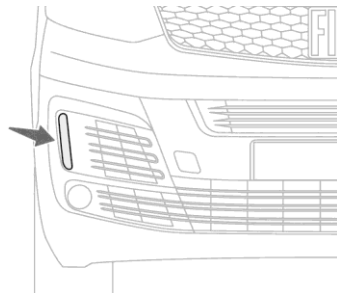
- Okov žarnice za četrto obrata zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca.

► Odstranite okov žarnice in zamenjajte pregorelo žarnico.

i Hitro utripanje indikacijske lučke smernika (levega ali desnega) sporoča, da je žarnica na ustrezni strani pregorela.

i Oranžne žarnice morate zamenjati z žarnicami z istimi specifikacijami in v isti barvi.

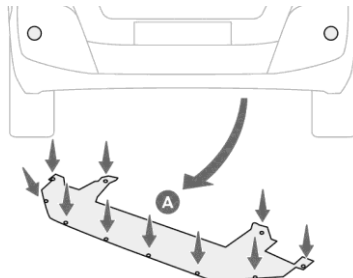
Dnevne luči/pozicijske luči



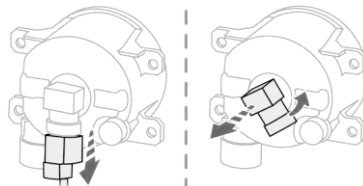
Za zamenjavo teh žarnic se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Komplet za zamenjavo luči LED je na voljo pri pooblaščenih prodajalcih/serviserjih vozil Fiat.

Sprednje meglenke (H11 – 55 W)



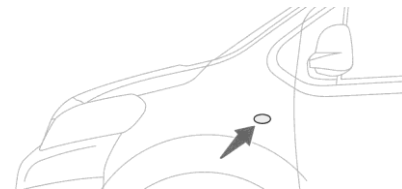
► Odvijte vijake na usmerniku zraka **A** pod sprednjim odbijačem in odstranite usmernik zraka.



- Pritisnite sponko in odklopite priključek.
- Okov žarnice za četrta obrata zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga odstranite.
- Zamenjajte pregorelo žarnico.

i Za zamenjavo teh žarnic se lahko obrnete tudi na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Bočni smernik



- Bočni smernik potisnite nazaj in ga odstranite.
- Ponovno ga namestite tako, da ga potisnete naprej in nato nazaj.

Oranžne žarnice (za smernike in bočne smernike) morate zamenjati z žarnicami z istimi specifikacijami in v istih barvah.

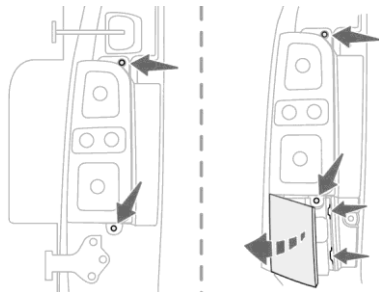
Zadnje luči



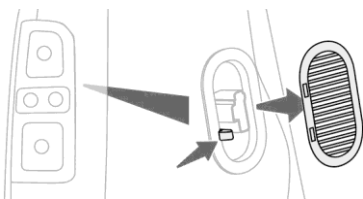
1. Zavome luči/pozicijske luči (P21/5 W – 21/5 W)
2. Smerniki (PY21W – 21 W, oranžne barve)
3. Luči za vzvratno vožnjo (P21W – 21 W)
4. Meglenke/pozicijske luči (P21/4 W – 21/4 W)

i Pri vozilih z notranjo oblogo se za ta poseg obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

► Poiščite luč s pregorelo žarnico in, odvisno od različice, odprite zadnja vrata ali prtlačna vrata.

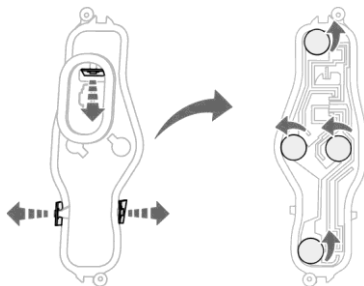


- Pri različicah s krilnimi vrati odvijte 2 pritrdilna vijaka na zunanji strani.
- Pri različicah s prtlačnimi vrati odprite plastični pokrov na zunanji strani, nato pa ga nagnite navzven in ga odstranite. Nato odvijte 2 pritrdilna vijaka.



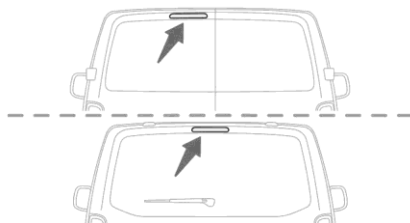
► Odvisno od različice na notranji strani odstranite prežračevalne rešetke.

► Držite luč in hkrati pritisnite notranjo sponko, nato pa previdno odstranite luč.
Odklopite električni priključek.

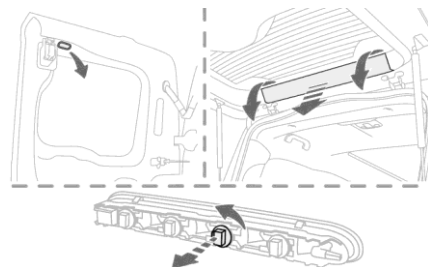


- Rahlo razmaknite 3 sponke, nato pa izvlecite nosilec žarnice.
- Pregorelo žarnico odstranite tako, da jo rahlo pritisnete in zavrtite za četrta obrata v smeri urnega kazalca.
- Zamenjajte žarnico.

Tretja zavorna luč (W5W – 5 W)

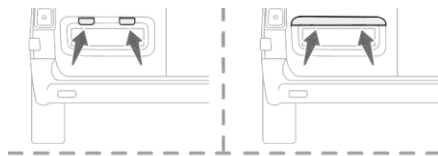


► Odvisno od različice odprite leva krilna vrata ali prtlačna vrata.



- Pri različicah s krilnimi vrati z izvijačem odstranite plastični pokrov.
- Pri različicah s prtlačnimi vrati na obeh koncih odprite oblogo, jo zavrtite od spodaj navzgor, nato pa odprite sredinske sponke, da jo odstranite.
- Z izvijačem skozi odprtino potisnite luč navzven.
- Odklopite električni priključek in odstranite luč.
- Okov žarnice za četrta obrata zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in zamenjajte pregorelo žarnico. Luč ponovno namestite tako, da jo pritisnete, da se zaskoči.

Luči registrske tablice (W5W-W)



- V eno od odprtin na zunanji strani leče vstavite tanek izvijač.
 - Potisnite ga navzven, da odpnete lečo.
 - Odstranite lečo in zamenjajte pregorelo žarnico.
- Lečo ponovno namestite tako, da jo pritisnete, da se zaskoči.

Stropne luči (spredaj in zadaj)

Stropni luči LED

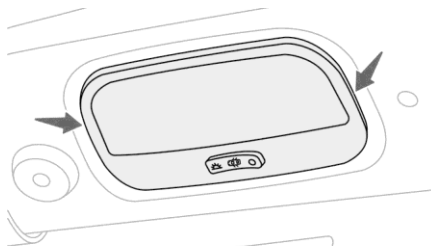


Za zamenjavo teh žarnic se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Komplet za zamenjavo luči LED je na voljo pri pooblaščenih prodajalcih/serviserjih vozil Fiat.

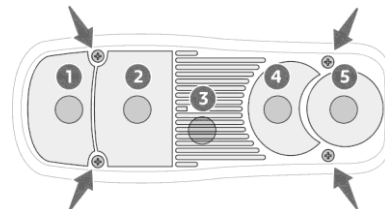
Stropne luči z žarnico

W5W – 5 W



- Odprite lečo tako, da v reži na obeh straneh stropne luči vstavite tanek izvijač.
 - Odstranite žarnico in jo zamenjajte.
- Lečo znova namestite tako, da jo zapnete na mesto, nato pa se prepričajte, da je trdno pritrjena.

Šasija s kabino in platformo (zadnje luči)



1. Smerniki (P21W – 21 W)
2. Zavorne luči (P21W – 21 W)
3. Pozicijske luči (R10W – 10 W)
4. Luči za vzvratno vožnjo (P21W – 21 W)
5. Meglenke (P21W – 21 W)

- Poiščite pregorelo žarnico.
- Odvijte 4 pritrdilne vijake z leče in jo odstranite.
- Pregorelo žarnico odstranite tako, da jo rahlo pritisnete in zavrtite za četrt obrata v smeri urnega kazalca.
- Zamenjajte žarnico.

Varovalke

! Zamenjava varovalke

Vsi posegi se lahko izvajajo le pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici. Če varovalko zamenja tretja oseba, lahko pride do resnih okvar vozila.

Vgradnja električne dodatne opreme

Električni sistem vozila je zasnovan za delovanje s serijsko ali dodatno opremo. Pred vgradnjo druge električne opreme ali dodatne opreme v vozilo se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

! Družba Fiat ne prevzema nikakršne odgovornosti za stroške popravila vozila ali odpravljanja napak zaradi vgradnje dodatne opreme, ki je ni dobavila ali priporočila družba Fiat in ki ni bila vgrajena skladno z njenimi priporočili, zlasti kadar skupna poraba energije vse priključene dodatne opreme presega 10 miliamperov.

12-voltni akumulator/ akumulator za opremo

Postopek za zagon motorja z uporabo drugega akumulatorja ali za polnjenje izpraznjenega akumulatorja.

Svinčevi zagonski akumulatorji



Ti akumulatorji vsebujejo škodljive snovi (žveplovno kislino in svinec). Odvreči jih je treba skladno s predpisi. V nobenem primeru jih ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke.

Izrabljene akumulatorje odvrzite na določenem zbirnem mestu.

! Pred ravnanjem z akumulatorjem zaščitite oči in obraz.

Vse posege na akumulatorju je treba izvajati v dobro prezračevanem prostoru, stran od odprtega ognja in virov isker, da se izognete nevarnosti eksplozije ali požara. Po tem postopku si umijte roke.

Električni motor

! **Prazen akumulator za opremo**

Ni več mogoče zagnati motorja ali napolniti pogonske baterije.

! **Previdnostni ukrepi pred posegi na akumulatorju za opremo**

Izberite način P, izklopite kontakt ter se prepričajte, da je instrumentna plošča izklopljena in da se vozilo ne polni.

! **Zagon drugega vozila s premostitvenimi kablji**

Ne uporabljajte akumulatorja za opremo za zagon drugega vozila s premostitvenimi kablji ali polnjenje akumulatorja drugega vozila.

Simboli



Ne približujte se iskram ali odprtemu ognju in ne kadite.



Vedno zaščitite oči. Eksplozivni plini lahko povzročijo slepoto in telesne poškodbe.



Akumulator vozila hranite zunaj dosega otrok.



Akumulator vozila vsebuje žveplovno kislino, zaradi katere lahko oslepíte ali dobíte hude opekline.



Več informacij preberite v navodilih za uporabo.



V bližini akumulatorja so lahko eksplozivni plini.



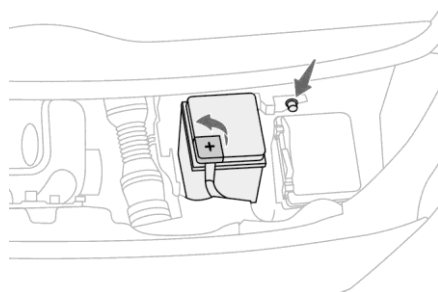
Akumulator zamenjajte z akumulatorjem z istimi specifikacijami.

Dostop do akumulatorja

Akumulator je nameščen pod pokrovom motorja.

► Z ročico za sprostitev v notranjosti vozila odprite pokrov motorja, nato pa sprostite še zunanji varnostni zatič.

► Pritrdite podporno palico pokrova motorja.



► Za dostop do pozitivnega (+) pola odstranite plastični pokrovček, če je vozilo z njim opremljeno. Dostop do negativnega (–) pola ni mogoč. Zraven akumulatorja je ločeno ozemljitveno mesto.

i Več informacij o **pokrovu motorja in motorju** preberite v ustreznih razdelkih.

Zagon z drugim akumulatorjem

Če je akumulator vozila prazen, lahko motor zažene s pomožnim akumulatorjem (zunanjim ali iz drugega vozila) in premostitvenimi kablji ali z akumulatorskim zaganjalnikom.

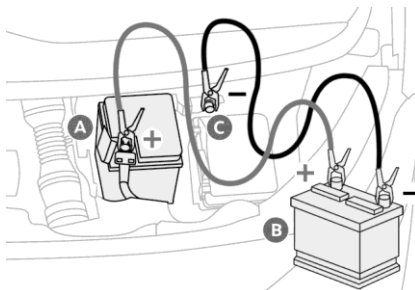
! Nikoli ne zaganjajte motorja tako, da priključite polnilnik akumulatorja.

Nikoli ne uporabljajte akumulatorskega zaganjalnika z napetostjo 24 V ali več. Predhodno preverite, ali ima pomožni akumulator nazivno napetost 12 voltov in zmogljivost, ki je najmanj enaka zmogljivosti izpraznjenega akumulatorja.

Vozili se ne smeta dotikati.

Izklopite vse porabnike električne energije v obeh vozilih (zvočni sistem, brisalci, luči itd.). Poskrbite, da so premostitveni kablji dovolj oddaljeni od gibljivih delov motorja (ventilator, jermen itd.).

Ne odklapljajte pozitivnega (+) pola, ko motor deluje.



- Dvignite plastični pokrovček na pozitivnem (+) polu, če je vozilo z njim opremljeno.
 - Rdeči kabel priključite na pozitivni (+) pol praznega akumulatorja **A** (na kovinskem kotnem priključku) in nato na pozitivni (+) pol pomožnega akumulatorja **B** ali akumulatorskega zaganjalnika.
 - En konec zelenega ali črnega kabla priključite na negativni (–) pol pomožnega akumulatorja **B** ali akumulatorskega zaganjalnika (ali na ozemljitveno mesto drugega vozila).
 - Drug konec zelenega ali črnega kabla priključite na ozemljitveno mesto **C**.
 - Zaženite motor drugega vozila in ga pustite delovati nekaj minut.
 - Zaženite zaganjalnik vozila v okvari in pustite motor delovati.
- Če se motor takoj ne zažene, izklopite kontakt in počakajte nekaj trenutkov, nato pa poskusite znova.
- Počakajte, da se motor vrne v prosti tek.
 - Odklopite premostitvene kable **v obratnem vrstnem redu**.

- Znova namestite plastični pokrovček na pozitivni (+) pol, če je vozilo z njim opremljeno.
- Motor pustite delovati najmanj 30 minut pri mirujočem vozilu, da se akumulator dovolj napolni.

! Če takoj speljete, ne da bi se akumulator dovolj napolnil, lahko to vpliva na nekatere funkcije vozila (npr. Stop & Start).

! Kable odklopite v obratnem vrstnem redu.

! **Samodejni menjalnik**
Nikoli ne poskusite zagnati motorja s potiskanjem vozila.

Polnjenje akumulatorja s polnilnikom akumulatorja

Za zagotovitev optimalne življenjske dobe akumulatorja je treba ohranjati ustrezno raven napolnjenosti.

V naslednjih primerih boste morda morali napolniti akumulator:

– Če vozilo uporabljate predvsem za vožnjo na kratke razdalje.

– Če vozila več tednov ne boste uporabljali.

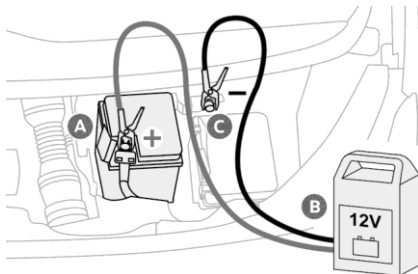
Obmite se na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

! Če želite akumulator napolniti sami, uporabite le polnilnik, ki je združljiv s svinčevimi akumulatorji z nazivno napetostjo 12 V.

! Upošteвайте navodila proizvajalca polnilnika.
Nikoli ne zamenjajte polov.

i Akumulatorja ni treba odklopiti.

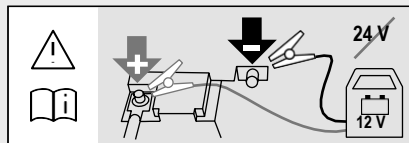
- Izklopite kontakt.
- Izklopite vse porabnike električne energije (zvočni sistem, luči, brisalce itd.).



- Preden kable priključite na akumulator, izklopite polnilnik **B**, da preprečite nastanek nevarnih isker.
- Preverite, ali so kablji polnilnika v dobrem stanju.

- Dvignite plastični pokrovček na pozitivnem (+) polu, če je vozilo z njim opremljeno.
- Kable polnilnika **B** priključite tako:
 - rdeči pozitivni (+) kabel priključite na pozitivni (+) pol akumulatorja **A**;
 - črni negativni (-) kabel priključite na ozemljitveno mesto **C** na vozilu.
- Po koncu polnjenja izklopite polnilnik **B**, nato pa odklopite kable z akumulatorja **A**.

! Če je nameščena ta nalepka, lahko uporabite le 12-voltni polnilnik, da ne bi prišlo do nepopravljivih poškodb električnih sestavnih delov.



! Zamrznjen akumulator

Nikoli ne poskušajte polniti zamrznjenega akumulatorja – obstaja nevarnost eksplozije! Če je akumulator zmrznil, naj ga pregledajo pri pooblaščenem serviserju vozil Fiat ali v usposobljeni servisni delavnici, kjer bodo preverili, ali so bili notranji sestavni deli poškodovani in ali je ohišje razpokalo, zaradi česar bi lahko prišlo do uhajanja strupene in jedke kisline.

Odklop/ponovni priklop akumulatorja

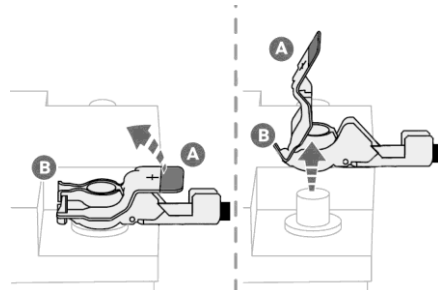
Če vozila dalj časa ne boste uporabljali, priporočamo, da odklopite akumulator, da ohranite ustrezno napolnjenost akumulatorja za zagon motorja.

Predn odklopite akumulator:

- zaprite vrata, prtljažna vrata in okna;
- izklopite vse porabnike električne energije (zvočni sistem, brisalce, luči itd.);
- izklopite kontakt in počakajte 4 minute. Na akumulatorju morate odklopiti samo pozitivni (+) pol.

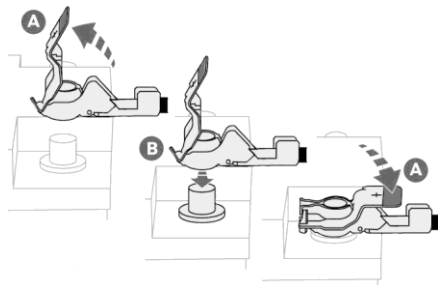
Hitro snemljiva priključna sponka

Odklop pozitivnega (+) pola



- Odvisno od opreme dvignite plastični pokrovček na pozitivnem (+) polu.
- Do konca dvignite ročico **A**, da sprostite sponko **B**.
- Sponko **B** odstranite tako, da jo dvignete.

Ponovni priklop pozitivnega (+) pola



- ▶ Do konca dvignite ročico **A**.
- ▶ Znova namestite odprto sponko **B** na pozitivni (+) pol.
- ▶ Sponko **B** potisnite do konca navzdol.
- ▶ Ročico **A** potisnite navzdol, da blokirate sponko **B**.
- ▶ Odvisno od opreme spustite plastični pokrovček na pozitivnem (+) polu.

! Ročice ne potiskajte na silo. Če sponke niste pravilno namestili, se ne bo zaskočila, zato znova začnite postopek.

Po ponovni priključitvi

Ko ste ponovno priključili akumulator, vklopite kontakt in počakajte 1 minuto, preden zaženete motor, da se elektronski sistemi inicializirajo.

Če po tem postopku vseeno prihaja do manjših težav, se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Kot je navedeno v ustreznem razdelku, znova inicializirajte nekatere dele opreme:

- ključ z daljinskim upravljanjem ali elektronski ključ (odvisno od različice);
- električni pomik stekel;
- datum in čas;
- prednastavljene radijske postaje.

! Sistem Stop & Start med vožnjo po prvem zagonu motorja morda ne bo deloval.

V tem primeru bo sistem znova na voljo šele po daljšem obdobju mirovanja vozila, ki je odvisno od zunanje temperature in stanja napolnjenosti akumulatorja (do približno 8 ur).

Vleka vozila

Postopek za vleko vašega vozila ali vleko drugega vozila s snemljivo mehansko napravo.

! Splošna priporočila

Upoštevajte veljavno zakonodajo v državi, v kateri vozite.

Preverite, ali je vlečno vozilo težje od vlečenega vozila.

Voznik vlečenega vozila mora ostati za volanom in imeti veljavno vozniško dovoljenje.

Pri vleki vozila z vsemi štirimi kolesi na tleh vedno uporabite homologiran vlečni drog; uporaba vrvi in trakov je prepovedana. Vlečno vozilo mora počasi speljati. Ko je pri vlečenem vozilu motor izklopljen, sistema za pomoč pri zaviranju in krmiljenju ne delujeta.

! V naslednjih primerih morate poklicati profesionalno vlečno službo:

- ob okvari vozila na avtocesti ali glavni cesti;
- če ni mogoče prestaviti v prosti tek, odkleniti volana ali sprostiti parkirne zavore;
- če ni mogoče vleči vozila s samodejnim menjalnikom pri delujočem motorju;
- za vleko vozila s samo dvema kolesoma na tleh;
- za vleko vozila s štirikolesnim pogonom;
- če homologiran vlečni drog ni na voljo.

! Pred vleko vozila morate vozilo nujno prekllopiti v način za prosti tek.

Več informacij o **vožnji v prostem teku** preberite v ustreznem razdelku.

! Električni motor

Električnega vozila v nobenem primeru ni dovoljeno uporabiti za vleko drugega vozila. Lahko pa se na primer uporabi za vleko vozila, ki je obtičalo v kolesnicah.

! Pri različicah z ročnim menjalnikom prestavno ročico premaknite v prosti tek. Pri različicah s samodejnim menjalnikom selektivni vzvod prestav premaknite v položaj **N**.

Če ne upoštevate tega navodila, lahko pride do poškodb nekaterih sestavnih delov zavornega sistema, ob ponovnem zagonu motorja pa pomoč pri zaviranju ne bo delovala.

Vrsta vozila (motor/menjalnik)	Omejitve pri vleki			
	Sprednji kolesi na tleh	Zadnji kolesi na tleh	Vleka na tovornjaku z ravno ploščadjo	4 kolesa na tleh z vlečnim drogom
Motor z notranjim zgorevanjem/ročni menjalnik	☑	☑	☑	☑
Motor z notranjim zgorevanjem/samodejni menjalnik	☒	☑	☑	☒
Električno vozilo	☒	☑	☑	☒

i Ob okvari akumulatorja ali električne parkirne zavore morate poklicati profesionalno vlečno službo, ki uporablja tovornjake z ravno ploščadjo (razen pri različicah z ročnim menjalnikom).

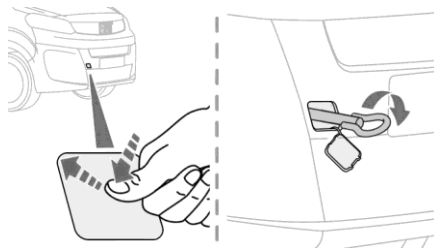
Dostop do vlečnega ušesa

Vlečno uho je shranjeno v škatli z orodjem.

i Več informacij o **škatli z orodjem** preberite v ustreznem razdelku.

Vleka vašega vozila

Za dostop do navojev spredaj:



– S prstom podrsajte s sredine pokrova do zgornjega kota (kot je prikazano zgoraj), da ga odprite.

Za vleko vašega vozila:

- ▶ Do konca privijte vlečno uho.
- ▶ Namestite vlečni drog.
- ▶ Prestavno ročico premaknite v prosti tek.

! Če ne upoštevate tega navodila, lahko pride do poškodb nekaterih sestavnih delov (npr. zavornega sistema, menjalnika),

ob naslednjem zagonu motorja pa pomoč pri zaviranju ne bo delovala.

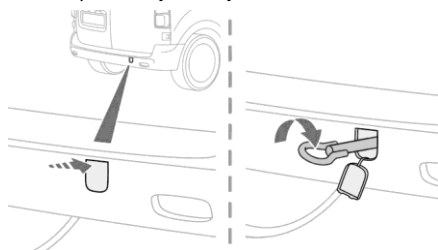
► Počasi speljite in prevozite samo kratko razdaljo z nizko hitrostjo.

! Vozila nikoli ne vlecite tako, da sta pogonski kolesi na tleh in je motor izklopljen.

- Odklenite volan in sprostite parkirno zavoro.
- Na obeh vozilih vklopite varnostne utripalke skladno z veljavno zakonodajo v državi, v kateri vozite.
- Počasi speljite in prevozite samo kratko razdaljo z nizko hitrostjo.

Vleka drugega vozila

Za dostop do navojev zadaj:



– Pritisnite pokrov (kot je prikazano zgoraj), da ga odprite. Za vleko drugega vozila:

- Do konca privijte vlečno uho.
- Namestite vlečni drog.
- Na obeh vozilih vklopite varnostne utripalke.

Tehnični podatki motorja in vlečne obremenitve

Motorji

Lastnosti motorja so navedene v prometnem dovoljenju vozila in v prodajnih katalogih. V preglednicah so navedene samo vrednosti, ki so bile na voljo v času objave. Glede manjkajočih vrednosti se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

I Največja moč motorja ustreza homologirani vrednosti, izmerjeni na preizkuševalni napravi, in sicer pod pogoji, ki so določeni v evropski zakonodaji (Direktiva 1999/99/ES).

Za več informacij se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico.

Teže in vlečne obremenitve

Teže in vlečne obremenitve, ki se nanašajo na vozilo, so navedene v prometnem dovoljenju vozila in v prodajnih katalogih. Te vrednosti so navedene tudi na tablici ali nalepki proizvajalca.

Za več informacij se obrnite na pooblaščenega serviserja vozil Fiat ali usposobljeno servisno delavnico. Navedene vrednosti GTW (največja dovoljena masa skupine vozil) in vlečne obremenitve so veljavne do nadmorske višine 1.000 metrov.

Vlečno obremenitev morate zmanjšati za 10 % za vsakih dodatnih 1.000 metrov nadmorske višine. Največja dovoljena navpična obremenitev vlečne kljuke ustreza največji dovoljeni teži na vlečni kljuki.

! Pri visokih zunanjih temperaturah se lahko zmogljivost vozila zmanjša, da se motor zaščiti. Pri zunanji temperaturi nad 37 °C zmanjšajte vlečeno maso.

! Vleka celo z malo natovorjenim vozilom lahko negativno vpliva na njegov oprijem na cestišču. Pri vleki prikolice se zavorna pot podaljša. Če vozilo uporabljate za vleko, nikoli ne presežite hitrosti 100 km/h (upoštevajte veljavno lokalno zakonodajo).

Motorji in vlečne obremenitve – dizelski motor EURO 4/5



Motorji		HDi 150 BVM6		HDi 150 EAT6/EAT8		BlueHDi 150 BVM6		BlueHDi 150 EAT6/EAT8	
Menjalnik		ročni 6-stopenjski		samodejni 6-/8-stopenjski		ročni 6-stopenjski		samodejni 6-/8-stopenjski	
Oznaka		DW10F				DW10FD			
Delovna prostornina (cm³)		1.997				1.997			
Največja moč: standard ES (kW)		110				110			
Gorivo		dizelsko				dizelsko			
Dolžina		XS, M, XL (L1/L2/L3)	M*, XL* (L2/L3)*	XS, M, XL (L1/L2/L3)	M*, XL* (L2/L3)*	XS, M, XL (L1/L2/L3)	M*, XL* (L2/L3)*	XS, M, XL (L1/L2/L3)	M*, XL* (L2/L3)*
Zavirano priklopno vozilo (znotraj omejitev GTW) (kg) na 10- ali 12-odstotnem naklonu	6–7–8–9 sedežev	1.100		800		1.100		800	
Nezavirano priklopno vozilo (kg)		750		750		750		750	
Največja dovoljena navpična obremenitev vlečne kljuke (kg)		44		32		44		32	

* S povečano koristno nosilnostjo.

Motorji in vlečne obremenitve – dizelski motor EURO 6.2



Motorji		BlueHDi 100 S&S BVM6		BlueHDi 120 S&S BVM6		BlueHDi 120 S&S EAT8	
Menjalnik		ročni 6-stopenjski		ročni 6-stopenjski		samodejni 8-stopenjski	
Oznaka		DV5RUCd – ML6 – STT		DV5RUC – ML6 – STT		DW10FEU – AMN8 – STT	
Delovna prostornina (cm ³)		1.499		1.499		1.997	
Največja moč: standard ES (kW)		75		88		88	
Gorivo		dizelsko		dizelsko		dizelsko	
Dolžina		XS/M/XL (L1/L2/L3)	M*/XL* (L2/L3)*	XS/M/XL (L1/L2/L3)	M*/XL* (L2/L3)*	XS/M/XL (L1/L2/L3)	M*/XL* (L2/L3)*
Zavirano priklopno vozilo (znotraj omejitev GTW) (kg) na 10- ali 12-odstotnem naklonu	6–7–8–9 sedežev	1.800	2.000	1.800	2.000	2.300	2.500
Nezavirano priklopno vozilo (kg)		750	750	750	750	750	750
Največja dovoljena navpična obremenitev vlečne kljuge (kg)		72	80	72	80	92	100

* S povečano koristno nosilnostjo.

Motorji		BlueHDi 150 S&S BVM6		BlueHDi 180 S&S EAT8	
Menjalnik		samodejni 6-stopenjski		samodejni 8-stopenjski	
Oznaka		DW10FD – ML6 – STT		DW10FDCU – AMN8 – STT	
Delovna prostornina (cm³)		1.997		1.997	
Največja moč: standard ES (kW)		110		130	
Gorivo		dizelsko		dizelsko	
Dolžina		XS/M/XL (L1/L2/L3)	M*/XL* (L2/L3)*	XS/M/XL (L1/L2/L3)	M*/XL* (L2/L3)*
Zavirano priklopno vozilo (znotraj omejitev GTW) (kg) na 10- ali 12-odstotnem naklonu	6–7–8–9 sedežev	2.300	2.500	2.300	2.500
Nezavirano priklopno vozilo (kg)		750	750	750	750
Največja dovoljena navpična obremenitev vlečne kljuke (kg)		92	100	92	100

Motorji in vlečne obremenitve – dizelski motor EURO 6.3



Motorji		BlueHDi 100 S&S BVM6		BlueHDi 120 S&S BVM6		BlueHDi 140 S&S BVM6	
Menjalnik		ročni 6-stopenjski		ročni 6-stopenjski		ročni 6-stopenjski	
Oznaka		DV5RUCd – ML6 – STT		DV5RUC – ML6 – STT		DW10FDDU – ML6 – STT	
Delovna prostornina (cm ³)		1.499		1.499		1.997	
Največja moč: standard ES (kW)		75		88		103	
Gorivo		dizelsko		dizelsko		dizelsko	
Dolžina		XS/M/XL (L1/L2/L3)	M*/XL* (L2/L3)*	XS/M/XL (L1/L2/L3)	M*/XL* (L2/L3)*	XS/M/XL (L1/L2/L3)	M*/XL* (L2/L3)*
Zavirano priklopno vozilo (znotraj omejitev GTW) (kg) na 10- ali 12-odstotnem naklonu	6–7–8–9 sedežev	1.400		1.400		1.900	1.900
Nezavirano priklopno vozilo (kg)		750		750		750	750
Največja dovoljena navpična obremenitev vlečne kluke (kg)		84		84		84	84

* S povečano koristno nosilnostjo.

Motorji		BlueHDi 140 S&S EAT8		BlueHDi 180 S&S EAT8	
Menjalnik		samodejni 8-stopenjski		samodejni 8-stopenjski	
Oznaka		DW10FDDU – AMN8 – STT		DW10FDCU – AMN8 – STT	
Delovna prostornina (cm³)		1.997		1.997	
Največja moč: standard ES (kW)		103		130	
Gorivo		dizelsko		dizelsko	
Dolžina		XS/M/XL (L1/L2/L3)	M*/XL* (L2/L3)*	XS/M/XL (L1/L2/L3)	M*/XL* (L2/L3)*
Zavirano priklopno vozilo (znotraj omejitev GTW) (kg) na 10- ali 12-odstotnem naklonu	6–7–8–9 sedežev	1.900	1.900	1.900	1.900
Nezavirano priklopno vozilo (kg)		750	750	750	750
Največja dovoljena navpična obremenitev vlečne kljuke (kg)		84	84	84	84

Teže in vlečne obremenitve

Električni motor

Električni motor	
Tehnologija	sinhronski motor s trajnimi magneti
Največja moč: standard ES (kW)/(KM)	100/136
Pogonska baterija	
Tehnologija	litij-ionska
Baterijski sklop	S: 18 modulov (L1/L2/L3) XL: 27 modulov (L2/L3)*
Nameščena zmogljivost (kWh)	50 ali 75
Domače polnjenje	Mode 2
Izmenična napetost (AC)	230
Nazivni tok (A)	8 ali 16
Pospešeno polnjenje	Mode 3
Izmenična napetost (AC)	230 (enofazni ali trifazni)
Nazivni tok (A)	16 ali 32
Zelo hitro polnjenje	Mode 4
Enosmerna napetost (DC)	400

* Baterijski sklop ni na voljo za različice Combi, Business, Feel, Shine in Business Lounge z volanom na desni.

Vlečne obremenitve



Oznake modela:	ZZKXZ
Zavirano priklopno vozilo (znotraj omejitev GTW) (kg) na 10- ali 12-odstotnem naklonu	1.000
Nezavirano priklopno vozilo (kg)	750
Največja dovoljena navpična obremenitev vlečne kljuge (kg)	60



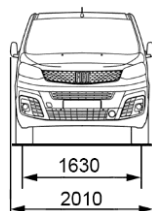
Oznake modela:	V1ESZ/V1EZZ/VZESZ/VZEZZ	
Oznaka:	MEL ZAE BATT S/ MEL ZAE BATT XL	
Dolžina	XS, M, XL (L1/L2/L3)	
Zavirano priklopno vozilo (znotraj omejitev GTW) (kg) na 10- ali 12-odstotnem naklonu	5–6–7–8–9 sedežev	1.000
Nezavirano priklopno vozilo (kg)		750
Največja dovoljena navpična obremenitev vlečne kljuge (kg)		60

Mere (mm)

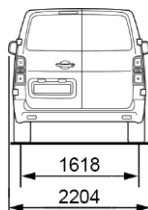
Te mere veljajo za neobremenjeno vozilo.



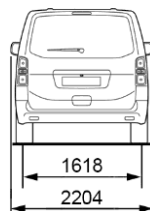
Zloženi ogledali



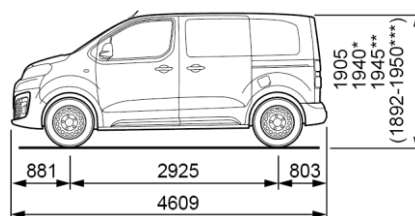
Krilna vrata



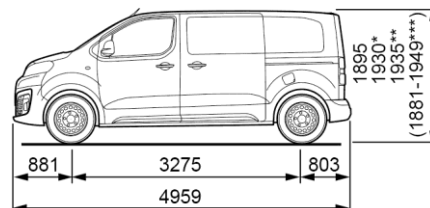
Prtljažna vrata



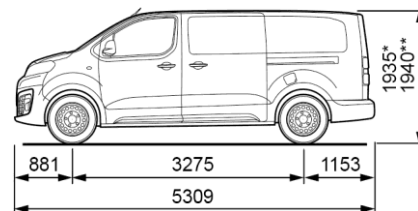
XS



M



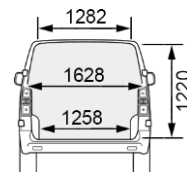
XL



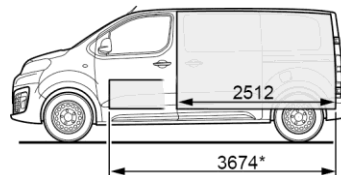
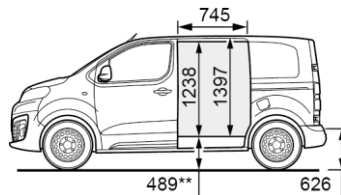
* S povečano koristno nosilnostjo.

** S povečano koristno nosilnostjo in visoko karoserijo.

*** Odvisno od države prodaje.

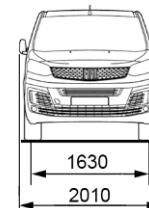
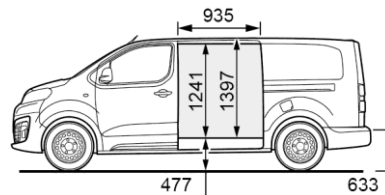
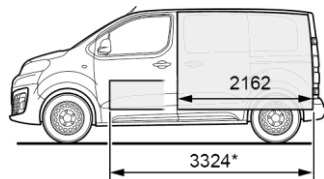


XS



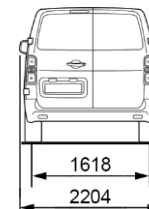
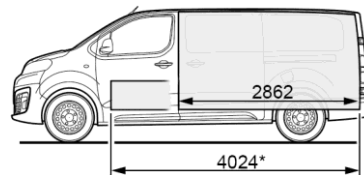
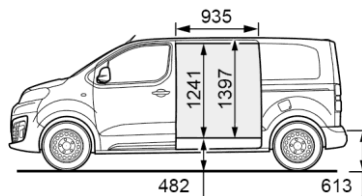
Zloženi ogledali

XL



Krilna vrata

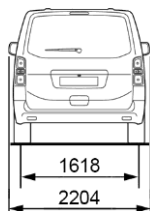
M



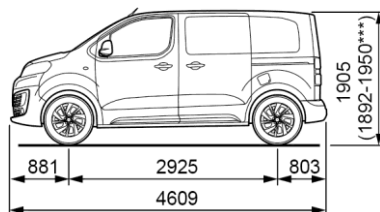
* Z modularnim sistemom Moduwork in odstranjeno loputo.

** Prazno in neobremenjeno vozilo.

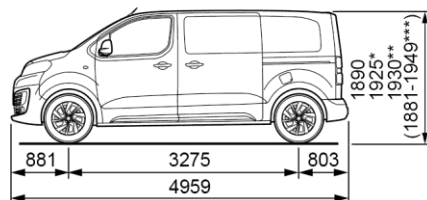
Prtljažna vrata



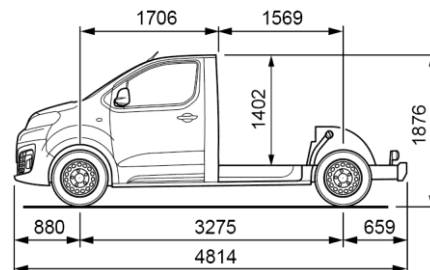
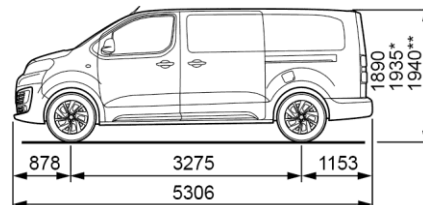
XS



M



XL

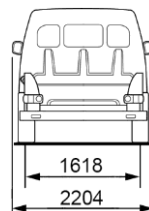
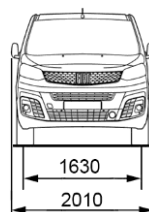


* S povečano koristno nosilnostjo.

** S povečano koristno nosilnostjo in visoko karoserijo.

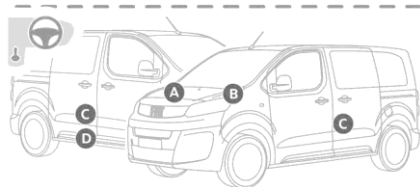
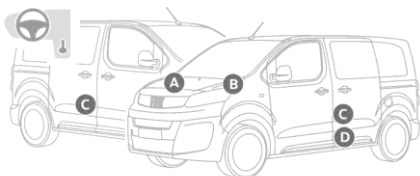
*** Odvisno od države prodaje.

Šasija s kabino in platformo



Identifikacijske oznake

Različne vidne oznake za identifikacijo in iskanje vozila.



A. Identifikacijska številka vozila (VIN) pod pokrovom motorja.

Vtisnjena na šasiji.

B. Identifikacijska številka vozila (VIN) na armaturni plošči.

Natisnjena na nalepki, ki je vidna skozi vetrobransko steklo.

C. Nalepka proizvajalca.

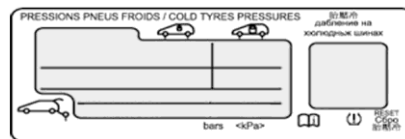
Pritrjena na sredinski stebriček.

Vsebuje naslednje podatke:

- ime proizvajalca;
- evropsko homologacijsko številko celotnega vozila;
- identifikacijsko številko vozila (VIN);

- največjo skupno maso vozila (GVW);
- največjo dovoljeno maso skupine vozil (GTW);
- največjo obremenitev sprednje osi;
- največjo obremenitev zadnje osi (kg).

D. Nalepka za pnevmatike/oznako barve.



Pritrjena na voznikova vrata.

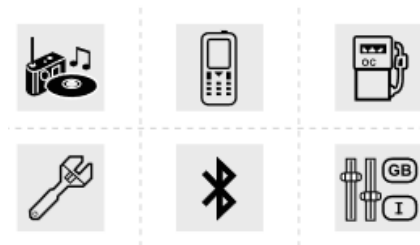
Vsebuje naslednje podatke o pnevmatikah:

- tlak v pnevmatikah pri neobremenjenem in obremenjenem vozilu;
- specifikacije pnevmatike, sestavljene iz dimenzij in tipa ter indeksa nosilnosti in indeksa hitrosti;
- tlak v pnevmatiki rezervnega kolesa.

Na nalepki je tudi oznaka barve vozila.

I Vozilo je lahko tovarniško opremljeno s pnevmatikami, ki imajo višji indeks nosilnosti in indeks hitrosti, kot sta navedena na nalepki, ne da bi to vplivalo na tlak v pnevmatikah (pri hladnih pnevmatikah). Ob spremembi tipa pnevmatik se glede informacij o homologiranih pnevmatikah za vozilo obrnite na pooblaščenega prodajalca/serviserja vozil Fiat.

Zvočni sistem Bluetooth®



i Različne funkcije in nastavitve, opisane v nadaljevanju, se razlikujejo glede na različico in konfiguracijo vozila.

! Zaradi varnosti in potrebe po pozornosti daljši pozornosti je treba seznanjanje mobilnega telefona Bluetooth® in sistema Bluetooth® za prostoročno telefoniranje zvočnega sistema izvesti ob **mirujočem vozilu** in vklopljenem kontaktu.

! Vaš zvočni sistem je kodiran, tako da bo deloval samo v vašem vozilu.

Vse posege na sistemu morajo opraviti izključno pri pooblaščenem serviserju ali v usposobljeni servisni delavnici, sicer lahko pride do smrti zaradi električnega udara, požara ali mehanskih okvar.

i Zvočni sistem se lahko po nekaj minutah izklopi, če motor ne deluje, da se akumulator ne bi izpraznil.

Prvi koraki



Pritisnite: vklop/izklop.
Zavrtite: prilagoditev glasnosti.



Kratek pritisk: spreminjanje zvočnega vira (radijski sprejemnik, USB, AUX (če je oprema priključena), CD, pretočno predvajanje).

Dolg pritisk: prikaz menija **Telephone** [Telefon] (če je telefon priključen).



Prilagajanje zvočnih nastavitev:
ravnovesje zvoka spredaj/zadaj, ravnovesje zvoka desno/levo, nizki toni/visoki toni, poudarjanje nizkih in visokih tonov, zvočno okolje.

Aktiviranje/deaktiviranje samodejnega uravnavanja glasnosti glede na hitrost vozila.



Radijski sprejemnik:

Kratek pritisk: prikaz seznama radijskih postaj.

Dolg pritisk: posodobitev seznama.

Predstavnost:

Kratek pritisk: prikaz seznama map.

Dolg pritisk: prikaz razpoložljivih možnosti



razvrščanja. Izбира načina prikaza na zaslonu med naslednjimi možnostmi: Date [Datum],

Audio functions [Zvočne funkcije], Trip computer [Potovalni računalnik], Telephone [Telefon].



Potrditev ali prikaz kontekstnega menija.



Tipke od 1 do 6.

Kratek pritisk: izbira prednastavljene radijske postaje.

Dolg pritisk: shranjevanje prednastavljene radijske postaje.



Radijski sprejemnik:

Samodejno postopno iskanje radijskih postaj navzgor/navzdol.

Predstavnost:

Izbira prejšnje/naslednje skladbe na CD-ju, v napravi USB ali pri pretočnem predvajanju.

Pomikanje po seznamu.



Radijski sprejemnik:

Ročno postopno iskanje radijskih postaj navzgor/navzdol.

Izbira prejšnje/naslednje mape MP3.

Predstavnost:

Izbira prejšnje/naslednje mape/zvrsti/izvajalca/seznama predvajanja v napravi USB.

Pomikanje po seznamu.



Preklic trenutnega postopka.

Pomik za eno raven navzgor (v meniju ali mapi).



Dostop do glavnega menija.



Aktiviranje/deaktiviranje funkcije TA (prometna obvestila).

Dolg pritisk: izbira vrste obvestil.



Izbira frekvenčnih pasov AM/FM/DAB.

Upravljalni elementi na volanskem obroču

Upravljalni elementi na volanskem obroču – tip 1



Radijski sprejemnik:

Izbira prejšnje/naslednje prednastavljene radijske postaje.

Izbira prejšnjega/naslednjega elementa v meniju ali na seznamu.

Predstavnost:

Izbira prejšnje/naslednje skladbe.

Izbira prejšnjega/naslednjega elementa v meniju ali na seznamu.

LIST

Radijski sprejemnik:

Kratek pritisk: prikaz seznama radijskih postaj.
Dolg pritisk: posodobitev seznama.

Predstavnost:

Kratek pritisk: prikaz seznama map.

Dolg pritisk: prikaz razpoložljivih možnosti razvrščanja.

Razen telefonskega klica:

Kratek pritisk: spreminjanje zvočnega vira (radijski sprejemnik, USB, AUX (če je oprema priključena), CD, pretočno predvajanje); potrditev, če je meni »Telephone« [»Telefon«] odprt.
Dolg pritisk: odpiranje menija »Telephone« [»Telefon«].

V primeru telefonskega klica:

Kratek pritisk: sprejem klica.

Dolg pritisk: zavrnitev klica.

Med telefonskim klicem:

Kratek pritisk: odpiranje kontekstnega menija telefona.

Dolg pritisk: končanje klica.



Potrditev izbire.



Povečanje glasnosti.



Zmanjšanje glasnosti.



Izklop/ponovni vklop zvoka s hkratnim pritiskom tipk za povečanje in zmanjšanje glasnosti.

Upravljalni elementi na volanskem obroču – tip 2



MENU

Dostop do glavnega menija.



Povečanje glasnosti.



Izklop/ponovni vklop zvoka.



Zmanjšanje glasnosti.



Razen telefonskega klica:

Kratek pritisk: spreminjanje zvočnega vira (radijski sprejemnik, USB, AUX (če je oprema

priključena), CD, pretočno predvajanje); potrditev, če je meni »Telephone« [»Telefon«] odprt.
Dolg pritisk: odpiranje menija »Telephone« [»Telefon«].

V primeru telefonskega klica:

Kratek pritisk: sprejem klica.

Dolg pritisk: zavrnitev klica.

Med telefonskim klicem:

Kratek pritisk: odpiranje kontekstnega menija telefona.

Dolg pritisk: končanje klica.



Začetek prepoznavanja govora v pametnem telefonu prek sistema.



Radijski sprejemnik:

Kratek pritisk: prikaz seznama radijskih postaj.
Dolg pritisk: posodobitev seznama.

Predstavnost:

Kratek pritisk: prikaz seznama map.

Dolg pritisk: prikaz razpoložljivih možnosti razvrščanja.



Radijski sprejemnik:

Izbira prejšnje/naslednje prednastavljene radijske postaje.
Izbira prejšnjega/naslednjega elementa v meniju ali na seznamu.

Predstavnost:

Izbira prejšnje/naslednje skladbe.

Izbira prejšnjega/naslednjega elementa v meniju ali na seznamu.

Pritisk kolesca: potrditev.

Meniji

Odvisno od različice.



»Multimedia« [»Večpredstavnost«]: Media settings [Nastavitve predstavnosti], Radio Settings [Nastavitve radijskega sprejemnika].



»**Telephone**« [»Telefon«]: Call [Klicanje],
Directory management [Upravljanje imenika],
Telephone management [Upravljanje telefona], Hang up
[Prekinitev klica].



»**Trip computer**« [»Potovalni računalnik«].



»**Maintenance**« [»Vzdrževanje«]: Diagnosis
[Diagnostika], Warning log [Dnevnik opozoril] itd.



»**Connections**« [»Povezave«]: Manage
connections [Upravljanje povezav], Search for
devices [Iskanje naprav].



»**Personalisation-configuration**«

[»Personalizacija-konfiguracija«]: Define the
vehicle parameters [Določitev parametrov vozila], Choice
of language [Izbira jezika], Display configuration
[Konfiguracija zaslona], Choice of units [Izbira enot], Date
and time adjustment [Nastavitev datuma in časa].

MENU

Pritisnite tipko »**MENU**«.

◀▶

Premikanje med meniji.

OK

Vstop v meni.

Radijski sprejemnik

Izbira radijske postaje

SRC / F

Zaporedoma pritisnite tipko **SOURCE** in
izberite radijski sprejemnik.

BAND

Pritisnite to tipko, da izberete frekvenčni pas
(FM/AM/DAB).

◀▶

Pritisnite eno od tipk za samodejno iskanje
radijskih postaj.

▲

Pritisnite eno od tipk za ročno iskanje višje/nizje
radijske frekvence.

LIST

Pritisnite to tipko za prikaz seznama lokalnih
radijskih postaj.

Za posodobitev seznama pritisnite tipko in jo držite dlje kot
2 sekundi. Med posodabljanjem je zvok izklopljen.

RDS

❗ Ovire v zunanjem okolju (hrabi, stavbe,
predori, parkirne hiše, podzemne
garaže itd.) lahko blokirajo sprejem, tudi v
načinu spremljanja RDS. To je normalen
učinek pri oddajanju radijskih valov in ne
pomeni okvare zvočnega sistema.

❗ Če RDS ni na voljo, je simbol RDS na
zaslonu prečrtan.

❗ Če je način RDS aktiviran, vam omogoča
poslušanje iste radijske postaje tako, da
samodejno nastavi druge frekvence.
Spremljanje radijske postaje RDS v nekaterih
pogojih morda ni mogoče po vsej državi, saj
radijske postaje ne pokrivajo vedno celotnega
ozemlja države. To je lahko vzrok za izgubo
sprejema radijske postaje med potovanjem.

Kratek postopek

V načinu »**Radio**« [»Radijski sprejemnik«] pritisnite
tipko **OK** [V redu], da neposredno aktivirate ali
deaktivirate RDS.

Dolg postopek

MENU

Pritisnite tipko **MENU**.

◀▶

Izberite možnost »**Audio functions**« [»Zvočne
funkcije«].

OK

Pritisnite **OK** [V redu].

◀▶

Izberite funkcijo »**FM waveband preferences**«
[»Prednostne nastavitve frekvenčnega
pasu FM«].

OK

Pritisnite **OK** [V redu].

◀▶

Izberite »**Frequency tracking (RDS)**«
[»Spremljanje frekvence (RDS)«].

OK

Pritisnite **OK** [V redu]. Na zaslonu se prikaže
RDS.

Poslušanje prometnih obvestil

❗ Funkcija prometnih obvestil (TA) daje
prednost najnim prometnim informacijam.
Za delovanje te funkcije je potreben dober
sprejem radijske postaje, ki oddaja to obvestilo.
Ko se predvajajo prometne informacije, se
trenutni zvočni vir (radijski sprejemnik, CD itd.)
samodejno prekine, da se predvaja prometno
obvestilo. Po koncu obvestila se nadaljuje
običajno predvajanje vira, ki se je prej
predvajal.

❗ Bodite pazljivi, ko povečujete glasnost
med poslušanjem prometnih obvestil. Ko
sistem preklopi na prvotni zvočni vir, bo
glasnost morda prevelika.

TA

Za aktiviranje ali deaktiviranje prometnih obvestil pritisnite tipko **TA**.

Poslušanje informativnih sporočil (INFO)

I Funkcija INFO daje prednost najnim prometnim informacijam. Za aktiviranje te funkcije je potreben dober sprejem radijske postaje, ki oddaja to obvestilo. Ko se predvaja prometno obvestilo, se trenutni zvočni vir (radijski sprejemnik, CD, USB itd.) samodejno prekine, da se predvaja informativno sporočilo. Po koncu obvestila se nadaljuje običajno predvajanje vira, ki se je prej predvajal.

TA

Z dolgim pritiskom te tipke boste prikazali seznam kategorij.

▲
▼

Izbira ali preključitev kategorij.

OK

Aktiviranje ali deaktiviranje sprejema ustreznih sporočil.

Prikaz besedil z informacijami

I Besedilo radia vključuje informacije, ki jih oddaja radijska postaja in so povezane s trenutnim programom ali skladbo radijske postaje.

OK

Ko je radijska postaja prikazana na zaslonu, pritisnite tipko **OK** [V redu], da se prikaže kontekstni meni.

▲
▼

Izberite možnost »RadioText (TXT) display« [»Prikaz besedila radia«] in pritisnite **OK** [V redu] za shranjevanje.

Digitalni radijski sprejemnik (DAB)

Prizemni digitalni radio

Odvisno od različice

I Če trenutna radijska postaja DAB ni na voljo v frekvenčnem pasu FM, je možnost »DAB FM« prečrtana.



- 1 Prikaz možnosti: če je funkcija aktivna, vendar ni na voljo, je prikaz prečrtan.
- 2 Prikaz imena trenutne radijske postaje.
- 3 Prednastavljene radijske postaje, tipke od 1 do 6. Kratek pritisk: izbira prednastavljene radijske postaje. Dolg pritisk: shranjevanje prednastavljene radijske postaje.
- 4 Prikaz imena storitve »multipleks«, ki se uporablja.
- 5 Prikaz besedila radia (TXT) za trenutno radijsko postajo.
- 6 Prikaz moči signala za predvajani frekvenčni pas.

i

Ko se pripeljete v drugo regijo, je priporočljivo, da posodobite seznam prednastavljenih radijskih postaj.



LIST

Celoten seznam radijskih postaj in »multipleksov«.

Prizemni digitalni radio

i

Digitalni radijski sprejemnik zagotavlja boljšo kakovost zvoka in dodatne kategorije prometnih obvestil (TA INFO). Različne storitve »multipleks/skupina kanalov, ki oddajajo na isti frekvenci« omogočajo izbiro radijskih postaj po abecednem vrstnem redu.

BAND

Sprememba frekvenčnega pasu (FM1, FM2, DAB itd.).

◀▶

Sprememba radijske postaje znotraj iste storitve »multipleks/skupina kanalov, ki oddajajo na isti frekvenci«.

▲
▼

Začetek iskanja prejšnje/naslednje storitve »multipleks/skupina kanalov, ki oddajajo na isti frekvenci«.

TA

Dolg pritisk: izbira kategorij zelenih novic med možnostmi Transport [Promet], News [Novice], Entertainment [Zabava] in Special Flash (na voljo glede na radijsko postajo).

i Ko je radijska postaja prikazana na zaslonu, pritisnite tipko **OK** [V redu], da se prikaže kontekstni meni.
 (Frequency search (RDS) [Iskanje frekvence (RDS)], DAB / FM auto tracking [Samodejno spremljanje DAB/FM], RadioText (TXT) display [Prikaz besedila radia (TXT)], Information on the station [Informacije o radijski postaji] itd.).

Spremljanje postaj DAB/FM

i Digitalni radio (DAB) ne pokriva celotnega območja države.
 Funkcija »DAB / FM auto tracking« [»Samodejno spremljanje DAB/FM«] vam ob šibkem digitalnem signalu omogoča, da še naprej poslušate isto radijsko postajo, tako da samodejno preklopi na ustrezno analogno radijsko postajo FM (če obstaja).
 Ko je funkcija »DAB / FM auto tracking« [»Samodejno spremljanje DAB/FM«] aktivna, bo radijska postaja DAB samodejno izbrana.

MENU Pritisnite tipko **MENU**.
◀▶ Izberite »Multimedia« [»Večpredstavnost«] in potrdite.
▲▼ Izberite »DAB / FM auto tracking« [»Samodejno spremljanje DAB/FM«] in potrdite.

! Če radijska postaja DAB, ki jo poslušate, ni na voljo v frekvenčnem pasu FM (možnost »DAB/FM« je prečrtana) ali če funkcija »DAB / FM auto tracking« [»Samodejno spremljanje DAB/FM«] ni vklopljena, bo ob prešibkem digitalnem signalu zvok prekinjen.

Predstavnost

Vhod USB

 Vstavite pomnilniški ključ USB v vhod USB ali z ustreznim kablom (ni priložen) priključite napravo USB v vhod USB. Sistem samodejno preklopi na vir »USB«.

! Da zaščitite sistem, ne uporabljajte zvezdišča USB.

i Morebitne dodatne naprave, ki jih priključite v sistem, morajo biti skladne s standardom, ki velja za izdelek, in/ali standardom IEC 60950-1.

Sistem ustvarja seznam predvajanja (v začasnem pomnilniku); ta postopek lahko ob prvi povezavi traja od nekaj sekund do več minut.
 Za skrajšanje čakalnega časa zmanjšajte število datotek, ki niso glasbene, in število map. Seznami predvajanja se posodobijo vsakič, ko priključite nov pomnilniški ključ USB.

i Ko uporabljate vhod USB, se prenosna naprava samodejno polni.

Način predvajanja

Na voljo so naslednji načini predvajanja:

- **Normal** [Običajno]: skladbe se predvajajo po vrstnem redu glede na razvrstitev izbranih datotek.
- **Random** [Naključno]: skladbe v albumu ali mapi se predvajajo v naključnem vrstnem redu.
- **Random on all media** [Naključno v celotnem mediju]: vse skladbe, shranjene v mediju, se predvajajo v naključnem vrstnem redu.
- **Repeat** [Ponovno predvajanje]: predvajajo se samo skladbe iz trenutnega albuma ali mape.

OK	Pritisnite to tipko, da se prikaže kontekstni meni za funkcijo Media [Predstavnost].
▲▼	Pritisnite to tipko, da izberete izbrani način predvajanja.
OK	Pritisnite to tipko za potrditev.

Izbira se prikaže na zgornjem delu zaslona.

Izbira skladbe za predvajanje

◀▶	Pritisnite eno od teh tipk za predvajanje prejšnje/naslednje skladbe.
▲▼	Pritisnite eno od teh tipk za predvajanje prejšnje/naslednje mape.

Razvrstitev datotek

LIST	Z dolгим pritiskom te tipke boste prikazali različne razvrstitve.
-------------	---

 Izberite med možnostmi »Folder« [»Mapa«], »Artist« [»Izvajalec«], »Genre« [»Zvrst«] ali »Playlist« [»Seznam predvajanja«]. Odvisno od razpoložljivosti in vrste uporabljene naprave.

 Za potrditev želene razvrstitve pritisnite **OK** [V redu], nato pa za potrditev znova pritisnite **OK** [V redu].

Predvajanje datotek

 S kratkim pritiskom te tipke boste prikazali izbrano razvrstitev.

 S tipkami levo/desno in navzgor/navzdol se pomikate po seznamu.

 Izbiro potrdite s pritiskom tipke **OK** [V redu].

 Pritisnite eno od teh tipk za pomik na prejšnjo/naslednjo skladbo na seznamu. Pritisnite in držite eno od teh tipk za hiter pomik po skladbi naprej ali nazaj.

 Pritisnite eno od teh tipk za dostop na prejšnje/naslednje izbire v možnosti »Folder« [»Mapa«], »Artist« [»Izvajalec«], »Genre« [»Zvrst«] ali »Playlist« [»Seznam predvajanja«] na seznamu.

Vhodna vtičnica AUX

Odvisno od opreme

 S kablom za zvok (ni priložen) priključite prenosno napravo (predvajalnik MP3 itd.) v pomožno vtičnico.

 Morebitne dodatne naprave, ki jih priključite v sistem, morajo biti skladne s standardom, ki velja za izdelek, in/ali standardom IEC 60950-1.

 Večkrat zaporedoma pritisnite tipko **SOURCE** [Vir] in izberite »AUX«.

Najprej nastavite glasnost na prenosni napravi (na visoko raven). Nato nastavite glasnost zvočnega sistema. Funkcije se upravljajo na prenosni napravi.

 Iste naprave ne priključujte hkrati v pomožno vtičnico in vhod USB.

CD-predvajalnik

Vstavljajte samo CD-je okrogle oblike.

Nekateri sistemi za protipiratsko zaščito na originalnih CD-jih ali CD-jih, kopiranih z osebniimi zapisovalniki, lahko povzročijo napake, ki niso povezane s kakovostjo originalnega predvajalnika. Ko CD vstavite v predvajalnik, se predvajanje samodejno začne.

 Sistem ne prepozna zunanjih CD-predvajalnikov, priključenih prek vhoda USB.

 Če želite predvajati CD, ki je že vstavljen v predvajalnik, večkrat zaporedoma pritisnite tipko **SOURCE** [Vir] in izberite »CD«.

 Pritisnite eno od tipk, da izberete skladbo na CD-ju.

 Pritisnite tipko **LIST** [Seznam] za prikaz seznama skladb na CD-ju.

 Pritisnite in držite eno od teh tipk za hiter pomik po skladbi naprej ali nazaj.

Predvajanje kompilacije MP3

V CD-predvajalnik vstavite kompilacijo MP3. Zvočni sistem poišče vse skladbe, kar lahko traja od nekaj sekund do nekaj deset sekund, preden se začne predvajanje.

 CD-predvajalnik lahko na enem CD-ju prebere do 255 datotek MP3, razdeljenih v 8 ravni map.

Priporočljivo je, da uporabljate največ dve ravni in tako skrajšate čas do začetka predvajanja CD-ja.

Struktura map se med predvajanjem ne upošteva.

Vse datoteke se prikažejo na isti ravni.

 Če želite predvajati CD, ki je že vstavljen v predvajalnik, večkrat zaporedoma pritisnite tipko **SOURCE** [Vir] in izberite »CD«.

 Pritisnite eno od tipk, da izberete mapo na CD-ju.

 Pritisnite eno od tipk, da izberete skladbo na CD-ju.

 Pritisnite tipko **LIST** [Seznam] za prikaz seznama map na kompilaciji MP3.

* Odvisno od razpoložljivosti in vrste uporabljene naprave.



Pritisnite in držite eno od teh tipk za hiter pomik po skladbi naprej ali nazaj.

Pretakanje zvoka prek povezave Bluetooth®

Pretakanje omogoča predvajanje glasbenih datotek iz telefona prek zvočnikov vozila. Povežite telefon. (Preberite razdelek »Seznanjanje telefona Bluetooth®«.)

SRC / S pritiskom tipke **SOURCE** [Vir] aktivirajte vir pretočnega predvajanja.

V nekaterih primerih morate predvajanje zvočnih datotek začeti s tipkovnico.

Zvočne datoteke lahko izberete s tipkami na nadzorni plošči zvočnega sistema in upravljalnimi elementi na volanskem obroču. Na zaslonu se lahko prikažejo povezane informacije.

To funkcijo lahko uporabljate, če jo telefon podpira. Kakovost zvoka je odvisna od kakovosti prenosa telefona.

Priključitev predvajalnikov Apple®

Predvajalnik Apple® z ustreznim kablom (ni priložen) priključite v vhod USB.

Predvajanje se začne samodejno. Napravo upravljate prek zvočnega sistema.

Na voljo so razvrstitve v priključeni prenosni napravi (izvajalci/albumi/zvrsti/seznami predvajanja).

Različica programske opreme zvočnega sistema morda ni združljiva z generacijo predvajalnika Apple®.

Informacije in nasveti

CD-predvajalnik lahko predvaja datoteke z datotečnimi priponami »mp3«, »wma«, »wav« in »aac« z bitno hitrostjo med 32 in 320 kB/s.

Podpira tudi način TAG (ID3 tag, WMA TAG).

Branje drugih vrst datotek (»mp4« itd.) ni mogoče. Datoteke »wma« morajo biti standardne datoteke WMA 9.

Podprte so frekvence vzorčenja 11, 22, 44 in 48 kHz. Sistem lahko prek vhoda USB predvaja zvočne datoteke z datotečnimi priponami »mp3«, »wma«, »wav«, ».cbr« in ».vbr« z bitno hitrostjo med 32 in 320 kB/s. Branje drugih vrst datotek (»mp4« itd.) ni mogoče. Datoteke »wma« morajo biti standardne datoteke WMA 9.

Podprte so frekvence vzorčenja 11, 22, 44 in 48 kHz. Imena datotek morajo imeti manj kot 20 znakov in morajo biti brez posebnih znakov (npr.: « ? ; ù), da se izognete morebitnim težavam pri branju ali prikazu. Za predvajanje zapisanih CD-jev CDR ali CDRW pri zapisovanju na CD izberite standard ISO 9660 stopnje 1, 2 ali Joliet.

Če je CD zapisan v drugem formatu, morda ne bo pravilno predvajan.

Priporočljivo je, da na posameznem CD-ju vedno uporabljate zapisovanje po istem standardu in z najmanjšo možno hitrostjo (največ 4x), da zagotovite najboljšo akustično kakovost.

Za zapisovanje na CD, ki ga je mogoče uporabiti za več sej, je priporočljiva uporaba standarda Joliet. Da zaščitite sistem, ne uporabljajte zvezdišča USB.

! Uporabljajte samo pomnilniške ključke USB, formatirane v FAT32 (File Allocation Table).

i Priporočljivo je, da uporabljate originalne kable USB Apple®, ki zagotavljajo pravilno delovanje.

Telefon

Seznanjanje telefona Bluetooth®

! Zaradi varnosti in potrebe po pozornosti daljši pozornosti je treba seznanjanje mobilnega telefona Bluetooth® in sistema Bluetooth® za prostoročno telefoniranje zvočnega sistema izvesti ob **mirujočem vozilu** in vklopljenem kontaktu.

i Vključite funkcijo Bluetooth® v telefonu in v nastavitvah telefona izberite možnost »viden vsem«.

 Storitve so odvisne od omrežja, kartice SIM in združljivosti uporabljenih naprav Bluetooth®. V navodilih za uporabo telefona in pri svojem ponudniku storitev preverite, do katerih storitev imate dostop.

Postopek prek telefona

 Na seznamu zaznanih naprav izberite ime sistema.

 Če postopek seznanitve ni uspešen, priporočamo, da izklopite in znova vklopite funkcijo Bluetooth® v telefonu.

Postopek prek sistema

MENU Pritisnite tipko **MENU**.

 Izberite možnost »**Connections**« [»Povezave«].

OK Potrdite izbiro s tipko »**OK**« [»V redu«].

 Izberite možnost »**Search for a device**« [»Iskanje naprave«].

OK Potrdite izbiro s tipko »**OK**« [»V redu«].

Prikaže se okno s sporočilom, da je iskanje v teku. Na seznamu zaznanih naprav izberite telefon, ki ga želite seznaniti. Seznaniti je mogoče samo en telefon naenkrat.

Dokončanje seznanitve

 Za dokončanje seznanitve ne glede na to, kateri postopek uporabljate (prek telefona ali prek sistema), poskrbite, da je koda enaka v sistemu in v telefonu.

Če seznanitev ni uspešna, število poskusov ni omejeno.

Na zaslonu se prikaže sporočilo, ki potrjuje seznanitev.

Informacije in nasveti

Meni »**Telephone**« [»Telefon«] omogoča dostop do naslednjih funkcij: »**Directory**« [»Imenik«], če je vaš telefon popolnoma združljiv, »**Calls list**« [»Seznam klicev«], »**Consult the paired devices**« [»Preverjanje seznanjenih naprav«].

Glede na vrsto telefona boste morda morali sprejeti ali potrditi dostop sistema do vsake od navedenih funkcij.

 Za več informacij (združljivost, pomoč itd.) obiščite spletno mesto znamke.

Upravljanje povezav

 Telefonska povezava samodejno vključuje prostoročno telefoniranje in pretočno predvajanje zvoka.

Zmožnost sistema, da se poveže s samo enim profilom, je odvisna od telefona. Privzeto je omogočena povezava z obema profiloma.

MENU Pritisnite tipko **MENU**.

 Izberite možnost »**Connections**« [»Povezave«].

OK Za potrditev pritisnite **OK** [V redu].

 Izberite možnost »**Bluetooth Connections management**« [»Upravljanje povezav Bluetooth«].

[»Upravljanje povezav Bluetooth«] in potrdite. Prikaže se seznam seznanjenih telefonov.

OK Za potrditev pritisnite **OK** [V redu].

 Prikažuje, da je naprava povezana.

 Številka označuje profil povezave s sistemom:

- 1 za predstavnost ali 1 za telefon;
- 2 za predstavnost in telefon.

 Prikažuje, da je povezan profil za pretočno predvajanje zvoka.

 Prikažuje, da je povezan profil za prostoročno telefoniranje.

 Izberite telefon.

OK Za potrditev pritisnite **OK** [V redu].

 Nato izberite in potrdite:

– »**Connect telephone**« [»Vzpostavi povezavo s telefonom«]/»**Disconnect telephone**« [»Prekini povezavo s telefonom«]: vzpostavitev/prekinitev povezave samo s telefonom ali opremo za prostoročno telefoniranje.

- »**Connect media player**« [Vzpostavi povezavo s predvajalnikom predstavnosti«]/»**Disconnect media player**« [»Prekini povezavo s predvajalnikom predstavnosti«]: vzpostavitev/prekinitev povezave samo pretočnega predvajanja.
- »**Connect telephone + media player**« [»Vzpostavitev povezave s telefonom + predvajalnikom predstavnosti«]/»**Disconnect telephone + media player**« [»Prekinitev povezave s telefonom + predvajalnikom predstavnosti«]: vzpostavitev/prekinitev povezave s telefonom (opremo za prostoročno telefoniranje in pretočnim predvajanjem).
- »**Delete connection**« [»Brisanje povezave«]: brisanje seznanitve.

 Ko izbršete seznanitev v sistemu, je ne pozabite izbrisati tudi v telefonu.

OK

Za potrditev pritisnite **OK** [V redu].

Sprejem klica

Na dohodni klic opozorita zvonjenje in prekrivni zaslonski prikaz na zaslonu.



S tipkami na zaslonu izberite zavihek »**YES**« [»Da«].

OK

Potrdite izbiro s tipko »**OK**« [»V redu«].



Za sprejem klica pritisnite to tipko na volanskem obroču.

Klicanje

Izberite meni »**Telephone**« [»Telefon«].

Izberite »**Call**« [»Kliči«].

Izberite »**Dial**« [»Kliči številko«].

Ali

Izberite »**Directory**« [»Imenik«].

Ali

Izberite »**Calls list**« [»Seznam klicev«].

OK

Potrdite izbiro s tipko »**OK**« [»V redu«].



Pritisnite to tipko in jo držite dlje kot 2 sekundi, da se odpre imenik, nato pa se s kolescem pomikajte po imeniku.

Končanje klica

Izberite meni »**Telephone**« [»Telefon«].

Izberite »**End call**« [»Končaj klic«].

Potrdite izbiro s tipko »**OK**« [»V redu«], da končate klic.



Med klicem pritisnite eno od teh tipk in jo držite dlje kot 2 sekundi.



Ovisno od združljivosti telefona sistem dostopa do stikov v imeniku telefona, dokler je povezan prek tehnologije Bluetooth.



Z nekaterimi telefoni, ki so povezani prek tehnologije Bluetooth, lahko pošljete stik v imenik zvočnega sistema.

Stiki, ki jih tako uvozite, se shranijo v stalni imenik, ki je viden vsem, ne glede na povezani telefon.

Meni imenika ni dostopen, če je imenik prazen.

Upravljanje klicev

OK

Med klicem pritisnite tipko **OK** [V redu], da se prikaže kontekstni meni.

Končanje klica



V kontekstnem meniju izberite »**Hang up**« [»Prekini«], da končate klic.

OK

Potrdite izbiro s tipko »**OK**« [»V redu«].

Izklop mikrofona

(da vas sogovornik ne sliši)



V kontekstnem meniju:

– Izberite »**Micro OFF**« [»Izklop mikrofona«], da izklopite mikrofona.

– Počistite izbiro »**Micro OFF**« [»Izklop mikrofona«], da izklopite mikrofona.

OK

Potrdite izbiro s tipko »**OK**« [»V redu«].

Način telefona



V kontekstnem meniju:

– Izberite »**Telephone mode**« [»Način telefona«], da klic prenesete v telefon (če na primer izstopite iz vozila in nadaljujete pogovor).

– Počistite izbiro »**Telephone mode**« [»Način telefona«], da klic prenesete v vozilo.

OK

Potrdite izbiro s tipko »**OK**« [»V redu«].

Če se je klic prekinil, se bo povezava Bluetooth samodejno ponovno vzpostavila in se bo zvok prenesel na sistem (odvisno od združljivosti telefona), ko se vrnete v vozilo in ponovno vzpostavite klic.

V nekaterih primerih boste morali v telefonu vklopiti način Telephone [Telefon].

Interaktivni govorni odziv

 V kontekstnem meniju izberite »DTMF tones« [»Toni DTMF«] in potrdite, nato pa se z digitalno tipkovnico pomikajte po meniju za interaktivni govorni odziv.

 Potrdite izbiro s tipko »OK« [»V redu«].

Klic na čakanju

 V kontekstnem meniju izberite »Switch« [»Preklop«] in potrdite, da se vrnete na klic, ki je bil na čakanju.

 Potrdite izbiro s tipko »OK« [»V redu«].

Imenik

 Za dostop do imenika pritisnite in držite tipko SRC/TEL.

 Izberite »Directory« [»Imenik«], da se prikaže seznam stikov.

 Potrdite izbiro s tipko »OK« [»V redu«].

 Če želite spremeniti stike, ki so shranjeni v sistemu, pritisnite MENU [Meni] in izberite »Telephone« [»Telefon«] ter potrdite.

Izberite »Directory management« [»Upravljanje imenika«] in potrdite.

Na voljo so naslednje možnosti:

- »Consult an entry« [»Prikaži vnos«];
- »Delete an entry« [»Izbriši vnos«];
- »Delete all entries« [»Izbriši vse vnose«].

 Odvisno od združljivosti telefona sistem dostopa do stikov v imeniku telefona, dokler je povezan prek tehnologije Bluetooth.



Z nekaterimi telefoni, ki so povezani prek tehnologije Bluetooth, lahko pošljete stik v imenik zvočnega sistema.

Stiki, ki jih tako uvozite, se shranijo v stalni imenik, ki je viden vsem, ne glede na povezani telefon. Meni imenika ni dostopen, če je imenik prazen.

Prepoznavanje govora

Ta funkcija omogoča uporabo prepoznavanja govora v pametnem telefonu prek sistema. Odvisno od vrste upravljalnih elementov na volanskem obroču za začetek prepoznavanja govora:

Pritisnite in držite tipko na koncu ročice za upravljanje luči.

ALI



Pritisnite to tipko.

 Za prepoznavanje govora morate uporabiti združljiv pametni telefon, ki ga morate najprej povezati z vozilom prek tehnologije Bluetooth.

Pogosta vprašanja

Na naslednjih straneh so v skupinah zbrani odgovori na najpogostejša vprašanja v zvezi z zvočnim sistemom.

Ko je motor izklopljen, se zvočni sistem po nekaj minutah uporabe izklopi. Ko je motor izklopljen, je čas delovanja zvočnega sistema odvisen od napolnjenosti akumulatorja.

Normalno je, da se zvočni sistem izklopi, saj preide v varčevalni način in se izklopi, da prepreči izpraznitev akumulatorja vozila

► Zaženite motor vozila, da povečate napolnjenost akumulatorja.

Na zaslonu se prikaže sporočilo »the audio system is overheated« [»zvočni sistem se je pregrel«].

Ob previsokih zunanjih temperaturah zvočni sistem zaradi zaščite napeljave preide v samodejni način za toplotno zaščito, v katerem se lahko glasnost zmanjša ali se predvajanje CD-predvajalnika ustavi.

► Za nekaj minut izklopite zvočni sistem, da se ohladi.

Radijski sprejemnik

Med različnimi zvočnimi viri prihaja do razlik v kakovosti zvoka (radijski sprejemnik, CD itd.).

Za najboljšo kakovost poslušanja lahko zvočne nastavitve (Volume [Glasnost], Bass [Nizki toni], Treble [Visoki toni], Ambience [Zvočno okolje] in Loudness [Poudarjanje nizkih in visokih tonov]) prilagodite različnim zvočnim virom, kar ustvari slišne razlike pri preklapljanju med viri (radijski sprejemnik, CD itd.).

► Preverite, ali so zvočne nastavitve (Volume [Glasnost], Bass [Nizki toni], Treble [Visoki toni], Ambience [Zvočno okolje] in Loudness [Poudarjanje nizkih in visokih tonov]) ustrezne za vire, ki jih poslušate.

Priporočamo, da zvočne funkcije (Bass [Nizki toni], Treble [Visoki toni], Fr-Re balance [Ravnovesje zvoka spredaj-zadaj] in Le-Ri balance [Ravnovesje zvoka levo-desno]) nastavite na sredinski položaj, zvočno okolje na »None« [»Brez«] ter poudarjanje nizkih in visokih tonov na »Active« (Aktivno) v načinu CD in na »Inactive« [»Neaktivno«] v načinu Radio [Radijski sprejemnik].

Prednastavljene radijske postaje ne delujejo (ni zvoka, prikazana je frekvenca 87,5 MHz itd.).

Izbran je napačni frekvenčni pas.

► Pritisnite tipko BAND [Frekvenčni pas] za vrnitev na frekvenčni pas (FM, FM2, DAB, AM), v katerem so radijske postaje prednastavljene.

Prometno obvestilo (TA) je prikazano, ampak ne prejemam prometnih informacij.

Radijska postaja ni vključena v regionalno mrežo prometnih informacij.

► Preklopite na radijsko postajo, ki oddaja prometne informacije.

Kakovost sprejema nastavljenе radijske postaje se postopoma zmanjšuje ali pa prednastavljene radijske postaje ne delujejo (ni zvoka, prikazana je frekvenca 87,5 MHz itd.).

Vozilo je preveč oddaljeno od oddajnika izbrane radijske postaje ali pa na geografskem območju ni oddajnika.

► Vključite funkcijo RDS, da lahko sistem preveri, ali je na tem območju močnejši oddajnik.

Ovire v okolju (hribi, stavbe, predori, podzemne parkirne hiše itd.) lahko blokirajo sprejem, tudi v načinu RDS.

Ta pojav je popolnoma običajen in ne pomeni okvare zvočnega sistema.

Na vozilu ni antene ali pa se je poškodovala (npr. pri pranju v samodejni avtopralnici ali pri parkiranju v podzemni parkiri hiši).

► Pri pooblaščenem serviserju naj pregledajo anteno.

V načinu radijskega sprejemnika prihaja do občasnih prekinitev zvoka, ki trajajo 1 ali 2 sekundi.

Funkcija RDS med to kratko prekinitvijo zvoka išče drugo frekvenco z boljšim sprejemom radijske postaje.

► Če se to dogaja prepogosto in vedno na isti poti, izklopite funkcijo RDS.

Predstavnost

Povezava Bluetooth se prekine.

Baterija v zunanji napravi morda ni dovolj napolnjena.

► Napolnite baterijo v zunanji napravi. **Na zaslonu se prikaže sporočilo »USB device error« [»Napaka naprave USB«].**

Pomnilniški ključ USB ni prepoznan ali pa je morda poškodovan.

► Znova formatirajte pomnilniški ključ USB.

Sistem vsakič izvrše CD ali ga ne predvaja.

CD je narobe obrnjen, ga ni mogoče prebrati, ne vsebuje zvočnih datotek ali vsebuje zvočne datoteke v obliki zapisa, ki ga zvočni sistem ne prepozna. CD je zaščiten s protipiratsko zaščito, ki je zvočni sistem ne prepozna.

► Preverite, ali ste CD pravilno obrnili, ko ste ga vstavili v predvajalnik.

► Preverite stanje CD-ja: če je preveč poškodovan, predvajanje ni mogoče.

► Če želite predvajati zapisan CD, preverite njegovo vsebino: preberite priporočila v razdelku »Zvok«.

Zvočni sistem nekaterih zapisanih CD-jev ne bo predvajal zaradi slabe kakovosti.

Kakovost zvoka CD-ja je slaba.

CD je opraskan ali slabe kakovosti.

► Vstavite kakovostne CD-je in jih hranite v ustreznih pogojih.

Zvočne nastavitve (nizki toni, visoki toni, zvočno okolje) niso primerne.

► Nastavitve nizkih in visokih tonov vrnite na 0 in ne izberite zvočnega okolja.

Ne morem predvajati glasbenih datotek iz pametnega telefona, povezanega prek vhoda USB.

Ovisno od pametnega telefona je za dostop zvočnega sistema do glasbe v pametnem telefonu morda potrebna odobritev v telefonu.

► Ročno vklopite profil MTP v pametnem telefonu (meni z nastavitvami USB).

Telefon

Ne morem dostopati do glasovne pošte.

Malo telefonov in ponudnikov storitev omogoča uporabo te funkcije.

► V meniju telefona pokličite glasovno pošto, in sicer na številko, ki vam jo je posredoval operater.

Ne morem dostopati do imenika stikov.

► Preverite združljivost svojega telefona.

Pri seznanitvi telefona niste odobrili dostopa do stikov.

- Sprejmite ali potrdite dostop sistema do stikov v telefonu.

Ob vstopu v vozilo ne morem nadaljevati pogovora.

Vklopljen je način slušalke.

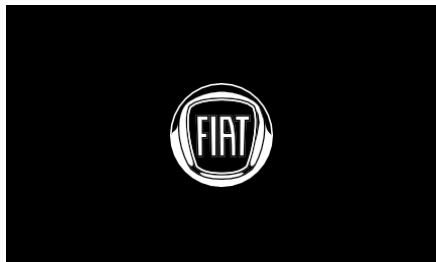
- Prekličite izbiro načina slušalke, da klic prenesete v vozilo.

Ne morem seznaniti telefona prek povezave Bluetooth.

Telefoni (modeli, različice operacijskih sistemov) imajo posebne postopke seznanjanja in nekateri telefoni niso združljivi.

- Pred začetkom postopka seznanjanja izbrišite seznanitev telefona iz sistema **in** seznanitev sistema iz telefona, da preverite združljivost telefonov.

Connect Radio



Večpredstavnostni zvočni sistem – aplikacije – telefon Bluetooth®

I Funkcije in nastavitve, opisane v nadaljevanju, se razlikujejo glede na različico in konfiguracijo vozila ter državo prodaje.

! Zaradi varnosti in potrebe po voznikovi daljši pozornosti je treba naslednje postopke izvesti ob **mirujočem vozilu** in vklopljenem kontaktu:

- Seznanjanje pametnega telefona s sistemom prek povezave Bluetooth.
- Uporaba pametnega telefona.
- Povezava z aplikacijami CarPlay® ali Android Auto (določene aplikacije niso več prikazane, ko se vozilo premika).

– Spreminjanje nastavitev in konfiguracije sistema.

I Sistem je zaščiten tako, da deluje samo v vozilu.

Ko bo sistem preklopil v stanje pripravljenosti, se prikaže sporočilo **Energy economy mode** (Varčevalni način delovanja).

I Izvirne kode odprtokodne programske opreme (OSS) so na voljo na naslednjih naslovih:

<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Prvi koraki



Ko motor deluje, z enim pritiskom te tipke izklopite zvok.

Ko je kontakt izklopljen, z enim pritiskom te tipke vklopite sistem.

Glasnost lahko povečate ali zmanjšate z vrtljivim gumbom oziroma tipko »plus« ali »minus« (odvisno od opreme).

Za dostop do menijev uporabite tipke na obeh straneh zaslona na dotik ali pod njim, nato pa pritisnite virtualne tipke na zaslonu na dotik.

Odvisno od modela za dostop do menijev uporabite tipki »Source« [»Vir«] in »Menu« [»Meni«] na levi strani zaslona na dotik, nato pa pritisnite virtualne tipke na zaslonu na dotik.

Drseče menije lahko vedno prikažete tako, da s tremi prsti na kratko pritisnete zaslon.

Vsi deli zaslona, ki so občutljivi na dotik, so beli.

Na straneh, ki imajo na dnu več zavihkov, lahko med stranmi preklapljate tako, da tapnete zavihek zelene strani, ali pa tako, da s prstom podrsnete strani v levo ali desno.

Za pomik za eno raven višje ali potrditev pritisnite osenčeno območje.

Za pomik za eno raven nazaj ali potrditev pritisnite puščico nazaj.



Zaslon na dotik je kapacitiven.

Za čiščenje zaslona uporabite mehko neabrazivno krpo (npr. krpico za očala) in ne dodajajte nobenega izdelka.

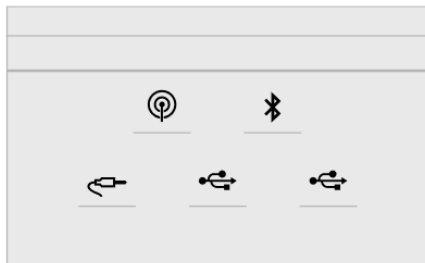
Na zaslonu ne uporabljajte ostrih predmetov. Zaslona se ne dotikajte z mokrimi rokami.

Nekatere informacije so stalno prikazane v zgornji vrstici zaslona na dotik:

- informacije o stanju klimatske naprave (odvisno od različice) in neposreden dostop do ustreznega menija;
- informacije o stanju menija Radio Media [Radijski sprejemnik in predstavnost] in Telephone [Telefon];
- informacije o stanju zasebnosti;
- dostop do nastavitev zaslona na dotik in digitalne instrumentne plošče.

Izbira vira zvoka (odvisno od opreme):

- radijske postaje FM/DAB/AM (odvisno od opreme);
- telefon, povezan prek tehnologije Bluetooth, in večpredstavnostno oddajanje (pretočno predvajanje);
- pomnilniški ključ USB;
- predvajalnik predstavnosti, priključen v pomožno vtičnico (odvisno od opreme).



i V meniju »Settings« [»Nastavitve«] lahko ustvarite profil za eno osebo ali skupino ljudi s skupnimi zanimanji in konfigurirate različne nastavitve (prednastavljene radijske postaje, zvočne nastavitve, zvočna okolja itd.). Nastavitve se samodejno uporabijo.

i Pri zelo visokih temperaturah se glasnost lahko zmanjša, da se sistem

zaščiti. Sistem lahko za 5 minut ali več preklopi v stanje pripravljenosti (zaslon in zvok se izklopita).

Ko se temperatura v potniški kabini zniža, sistem nadaljuje z običajnim delovanjem.

Upravljalni elementi na volanskem obroču

Upravljalni elementi na volanskem obroču – tip 1



Radijski sprejemnik:

Izbira prejšnje/naslednje prednastavljene radijske postaje.

Izbira prejšnjega/naslednjega elementa v meniju ali na seznamu.

Predstavnost:

Izbira prejšnje/naslednje skladbe.

Izbira prejšnjega/naslednjega elementa v meniju ali na seznamu.



Radijski sprejemnik:

Kratek pritisk: prikaz seznama radijskih postaj.

Dolg pritisk: posodobitev seznama.

Predstavnost:

Kratek pritisk: prikaz seznama map.

Dolg pritisk: prikaz razpoložljivih možnosti

razvrščanja. Spreminjanje zvočnega vira (radijski sprejemnik, USB, AUX (če je oprema priključena), CD, pretočno predvajanje).



Potrditev izbire.



Povečanje glasnosti.



Zmanjšanje glasnosti



Izklop/ponovni vklop zvoka s hkratnim pritiskom tipk za povečanje in zmanjšanje glasnosti.

Upravljalni elementi na volanskem obroču – tip 2



Govorno upravljanje:

Ta tipka je nameščena na volanskem obroču ali na koncu ročice za upravljanje luči (odvisno od opreme).

Kratek pritisk: govorni ukazi pametnega telefona prek sistema.



Povečanje glasnosti.



Zmanjšanje glasnosti.
Izklop zvoka s hkratnim pritiskom tipk za povečanje in zmanjšanje glasnosti (odvisno od opreme).

Ponovni vklop zvoka s pritiskom ene od dveh tipk za glasnost.

Predstavnost (kratek pritisk): sprememba vira predstavnosti.

Telefon (kratek pritisk): začetek telefonskega klica.



Klic v teku (kratek pritisk): dostop do menija telefona.

Telefon (dolgi pritisk): zavrnitev dohodnega klica, končanje klica; če ni v teku nobenega klica, dostop do menija telefona.



Radijski sprejemnik (vrtenje): samodejno iskanje prejšnje/naslednje radijske postaje.

Predstavnost (vrtenje): prejšnja/naslednja skladba, pomikanje po seznamu.

Kratek pritisk: potrditev izbire; če ni izbran noben element, dostop do prednastavitev.



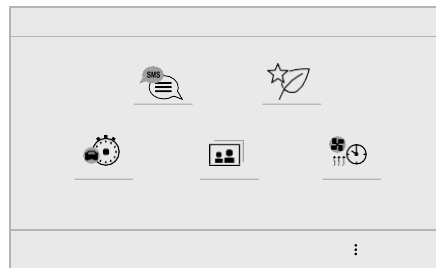
Radijski sprejemnik: prikaz seznama radijskih postaj.

Predstavnost: prikaz seznama skladb.

Radijski sprejemnik (pritisk in pridržanje): posodobitev seznama zaznanih radijskih postaj.

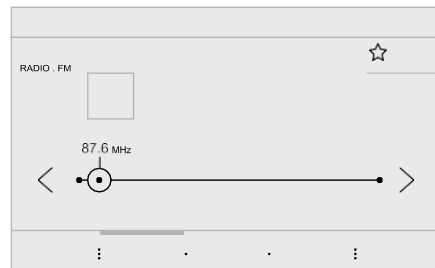
Meniji

Applications [Aplikacije]



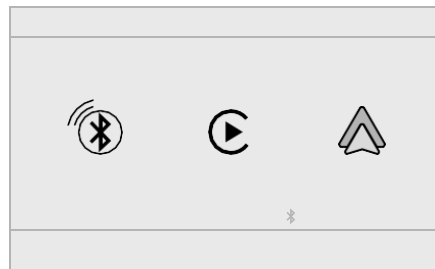
Omogoča dostop do opreme, ki jo je mogoče konfigurirati.

Radio Media [Radijski sprejemnik in predstavnost]



Omogoča izbiro zvočnega vira ali radijske postaje.

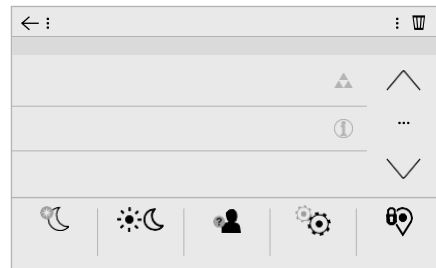
Telephone [Telefon]



Omogoča povezavo mobilnega telefona prek tehnologije Bluetooth®.

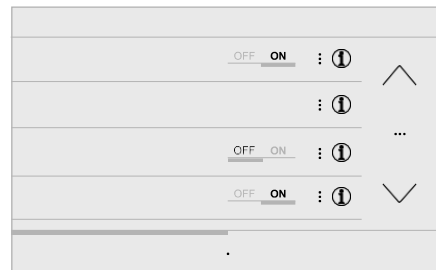
Omogoča zagon nekaterih aplikacij iz pametnega telefona, ki je povezan prek aplikacije CarPlay® ali Android Auto.

Settings [Nastavitve]



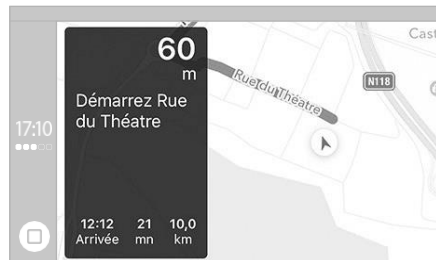
Omogoča konfiguriranje osebnega profila in/ali zvoka (ravnovesje zvoka, zvočno okolje itd.) in prikaza (jezik, enote, datum, čas itd.).

Driving [Vožnja]



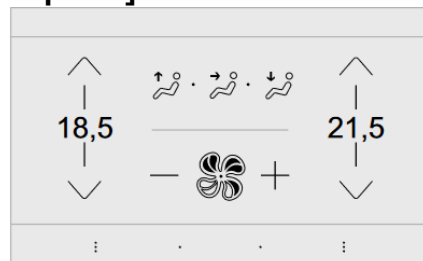
Omogoča aktiviranje, deaktiviranje ali konfiguriranje nekaterih funkcij vozila.

Navigation [Navigacija]



 Omogoča konfiguriranje navigacije in izbiro cilja z aplikacijo CarPlay® ali Android Auto.

Air conditioning [Klimatska naprava]



 Omogoča upravljanje različnih nastavitev za temperaturo in pretok zraka.

Aplikacije

Ogled fotografij

Vstavite pomnilniški ključ USB v vhod USB.

 Da zaščitite sistem, ne uporabljajte zvezdišča USB.

Sistem lahko bere mape in slikovne datoteke v naslednjih oblikah zapisa: .tif, .gif, .jpg/jpeg, .bmp in .png.



Pritisnite **Applications** [Aplikacije], da se prikaže glavna stran.



Pritisnite »**Photos**« [»Fotografije«].



Izberite mapo.



Izberite sliko, ki jo želite prikazati.



Pritisnite to tipko, da se prikažejo podrobnosti fotografije.



Pritisnite puščico nazaj, da se pomaknete za eno raven nazaj.

Upravljanje sporočil



Pritisnite **Applications** [Aplikacije], da se prikaže glavna stran.



Pritisnite »**SMS**«.



Izberite zavihek »**SMS**«.



Pritisnite to tipko, da izberete nastavitve prikaza sporočil.



Pritisnite to tipko, da poiščete in izberete prejemnika.



Izberite zavihek »**Quick messages**« [»Hitra sporočila«].



Pritisnite to tipko, da izberete nastavitve prikaza sporočil.



Pritisnite to tipko, če želite napisati novo sporočilo.



Pritisnite koš ob izbranem sporočilu, da izbrisete sporočilo.



Pritisnite to tipko ob izbranem sporočilu, da se prikaže druga stran.



Pritisnite to tipko, če želite urediti in spremeniti obstoječe besedilo.



Pritisnite to tipko, če želite napisati novo sporočilo.



Pritisnite koš, da izbrisete sporočilo.

Radijski sprejemnik

Izbira radijske postaje



Pritisnite **Applications** [Aplikacije], da se prikaže glavna stran.



Pritisnite eno od tipk za samodejno iskanje radijskih postaj.

Ali



Premaknite drsnik za ročno iskanje frekvenc navzgor ali navzdol.

Ali



Pritisnite frekvenco.



Z virtualno tipkovnico vnesite vrednost frekvenčnega pasu FM in AM.

OK

Za potrditev pritisnite »**OK**«
[»V redu«].



Na radijski sprejem lahko vpliva uporaba električne opreme, ki je znamka ni odobrila, npr. polnilnika USB, priključenega v 12-voltno vtičnico. Ovire v zunanem okolju (hribi, stavbe, predori, podzemne parkirne hiše itd.) lahko blokirajo sprejem, tudi v načinu RDS. Ta pojav je popolnoma običajen pri prenosu radijskih valov in nikakor ne pomeni okvare zvočnega sistema.

Spreminjanje frekvenčnega pasu



Pritisnite **Radio Media** [Radijski sprejemnik in predstavnost], da se prikaže glavna stran. Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Pritisnite »**Band**« [»Frekvenčni pas«], da spremenite frekvenčni pas.



Za potrditev pritisnite osenčeno območje.

Prednastavitev radijske postaje

Izberite radijsko postajo ali frekvenco.



Na kratko pritisnite obris zvezdice. Če je zvezdica polna, je radijska postaja že prednastavljena.

Ali

Izberite radijsko postajo ali frekvenco.

Pritisnite »**Preset**« [»Prednastavljene«].



Za prednastavitev radijske postaje pritisnite in držite eno od tipk.

Aktiviranje/deaktiviranje RDS

Če je način RDS aktiviran, vam omogoča poslušanje iste radijske postaje tako, da samodejno nastavi druge frekvence.



Pritisnite **Radio Media** [Radijski sprejemnik in predstavnost], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Aktivirajte/deaktivirajte možnost »**RDS**«.



Za potrditev pritisnite osenčeno območje.



Spremljanje radijske postaje RDS morda ni na voljo po vsej državi, saj številne radijske postaje ne pokrivajo celotnega ozemlja države. To je vzrok za izgubo sprejema radijske postaje med potovanjem.

Prikaz besedilnih informacij

Funkcija »Radio Text« [»Besedilo radia«]

prikazuje informacije, ki jih oddaja radijska postaja in so povezane s postajo ali trenutno predvajano skladno.



Pritisnite **Radio Media** [Radijski sprejemnik in predstavnost], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Aktivirajte/deaktivirajte možnost »**News**« [»Novice«].



Za potrditev pritisnite osenčeno območje.

Poslušanje prometnih obvestil

Funkcija prometnih obvestil (TA) daje prednost najpomembnejšim informacijam. Za delovanje te funkcije je potreben dober sprejem radijske postaje, ki oddaja to obvestilo. Med oddajanjem prometnih informacij se trenutni predstavnostni vir samodejno prekine, da lahko poslušate prometno obvestilo. Po koncu obvestila se nadaljuje običajno predvajanje predstavnostnega vira, ki se je prej predvajal.



Pritisnite **Radio Media** [Radijski sprejemnik in predstavnost], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Aktivirajte/deaktivirajte možnost »**TA**«.



Za potrditev pritisnite osenčeno območje.

Zvočne nastavitve



Pritisnite **Radio Media** [Radijski sprejemnik in predstavnost], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Pritisnite »**Audio settings**« [»Zvočne nastavitve«].



Izberite zavihek »**Tone**« [»Ton«], »**Balance**« [»Ravnovesje zvoka«],

»**Sound**« [»Zvok«], »**Voice**« [»Govor«] ali

»**Ringtones**« [»Melodije zvonjenja«], da konfigurirate zvočne nastavitve.



Za potrditev pritisnite puščico nazaj.



Na zavihku »**Tone**« [»Ton«] se zvočne nastavitve **Ambience** [Zvočno okolje], **Bass** [Nizki toni], **Medium** [Srednji toni] in **Treble** [Visoki toni] razlikujejo in so neodvisne za vsak zvočni vir.

Na zavihku »**Balance**« [»Ravnovesje zvoka«] so nastavitve **All passengers** [Vsi potniki], **Driver** [Voznik] in **Front only** [Samo spredaj] skupne vsem virom.

Na zavihku »**Sound**« [»Zvok«] lahko aktivirate ali deaktivirate možnosti »**Volume linked to speed**« [»Glasnost glede na hitrost«], »**Auxiliary input**« [»Pomožni vhod«] in »**Touch tones**« [»Toni dotika«].



Za ravnovesje/porazdelitev zvoka (ali prostorskost zvoka pri sistemu Arkamys®) se izvaja obdelava zvoka, ki kakovost zvoka prilagodi glede na število potnikov v vozilu.



Zvok v vozilu: Sistem Arkamys Sound Staging® optimizira porazdelitev zvoka v potniški kabini.

Digitalni radijski sprejemnik (DAB)

Prizemni digitalni radio

Prizemni digitalni radio

Digitalni radio zagotavlja kakovostnejši zvok.

Različne storitve »multipleks/skupina kanalov, ki oddajajo na isti frekvenci« omogočajo izbiro radijskih postaj po abecednem vrstnem redu.



Pritisnite **Radio Media** [Radijski sprejemnik in predstavnost], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Pritisnite »**Band**« [»Frekvenčni pas«] in izberite »**DAB band**« [»Frekvenčni pas DAB«].



Za potrditev pritisnite osenčeno območje.

Sledenje FM-DAB

Digitalni radio (DAB) ne pokriva celotnega območja države.

Funkcija »FM-DAB Follow-up« [»Sledenje FM-DAB«] vam ob šibkem digitalnem signalu omogoča, da še naprej poslušate isto radijsko postajo, tako da samodejno preklopi na ustrezno analogni radijsko postajo »FM« (če obstaja).



Pritisnite **Radio Media** [Radijski sprejemnik in predstavnost], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Aktivirajte/deaktivirajte možnost »**FM-DAB Follow-up**« [»Sledenje FM-DAB«].



Za potrditev pritisnite osenčeno območje.



Če je funkcija »FM-DAB Follow-up« [»Sledenje FM-DAB«] aktivirana, lahko ob preklopu na analogni radio »FM« pride do nekajsekundnega zamika, včasih pa tudi do spremembe glasnosti. Ko se kakovost digitalnega signala ponovno vzpostavi, sistem samodejno preklopi nazaj na »DAB«. Da zmanjšate ta časovni zamik, je priporočljivo, da radijske postaje shranite v frekvenčnem pasu »DAB«.



Če radijska postaja »DAB«, ki jo poslušate, ni na voljo v frekvenčnem pasu »FM« ali če funkcija »FM-DAB Follow-up« [»Sledenje FM-DAB«] ni aktivirana, bo ob prešibkem digitalnem signalu zvok prekinjen.

Predstavnost

Vhod USB



Vstavite pomnilniški ključ USB v vhod USB ali z ustreznim kablom (ni priložen) priključite napravo USB v vhod USB.



Da zaščitite sistem, ne uporabljajte zvezdišča USB.

Sistem ustvarja sezname predvajanja (v začasnem pomnilniku); ta postopek lahko ob prvi povezavi traja od nekaj sekund do več minut.

Za skrajšanje čakalnega časa zmanjšajte število datotek, ki niso glasbene, in število map. Sezname predvajanja se posodobijo vsakič, ko izklopite kontakt ali priključite pomnilniški ključ USB. Zvočni sistem shrani te seznane, ki se naslednjič hitreje naložijo, če niso bili spremenjeni.

Pomožna vtičnica (AUX)

Odvisno od opreme



S kablom za zvok (ni priložen) priključite prenosno napravo (predvajalnik MP3 itd.) v pomožno vtičnico.

Ta vir je na voljo samo, če je v zvočnih nastavitvah izbrana možnost »Auxiliary input« [»Pomožni vhod«].

Najprej nastavite glasnost na prenosni napravi (na visoko raven). Nato nastavite glasnost zvočnega sistema.

Funkcije se upravljajo na prenosni napravi.

Izbira vira



Pritisnite **Radio Media** [Radijski sprejemnik in predstavnost], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »SOURCES« [»Vir«].

Izberite vir.

Pretočno predvajanje prek tehnologije Bluetooth®

Pretočno predvajanje vam omogoča poslušanje zvočnega vira iz pametnega telefona.

Aktiviran mora biti profil Bluetooth.

Najprej nastavite glasnost na prenosni napravi (na

visoko raven). Nato nastavite glasnost sistema.

Če se predvajanje ne začne samodejno, boste morda morali zagnati predvajanje zvoka v pametnem telefonu.

Predvajanje upravljate s prenosno napravo ali s tipkami na zaslonu na dotik.

! Ko je pametni telefon povezan v načinu Streaming [Pretočno predvajanje], se šteje za predstavnostni vir.

Priključitev predvajalnikov Apple®

Predvajalnik Apple® z ustreznim kablom (ni priložen) priključite v vhod USB.

! Na voljo so razvrstitve v priključeni prenosni napravi (izvajalci/albumi/zvrsti/seznami predvajanja/zvočne knjige/podkasti). Uporabite lahko tudi razvrstitev v obliki knjižnice. Privzeta je razvrstitev po izvajalcih. Če želite uporabljati drugo razvrstitev, se vrnite na prvi nivo menija, nato pa izberite želeno razvrstitev (npr. sezname predvajanja) in potrdite, da se po meniju pomaknete na želeno pesem.

Različica programske opreme zvočnega sistema morda ni združljiva z generacijo predvajalnika Apple®.

Informacije in nasveti

Sistem podpira naprave za množično shranjevanje USB, naprave BlackBerry® in predvajalnike Apple® prek vhodov USB. Adapterski kabel ni priložen. Naprave lahko upravljate s tipkami zvočnega sistema. Druge naprave, ki jih sistem ob priključitvi ne prepozna, morate s kablom (ni priložen) priključiti v pomožno vtičnico ali prek pretočnega predvajanja Bluetooth, odvisno od združljivosti.

! Da zaščitite sistem, ne uporabljajte zvezdišča USB.

Zvočni sistem predvaja samo zvočne datoteke z datotečnimi priponami *.wav«, *.wma«, *.aac«, *.ogg« in *.mp3« z bitno hitrostjo med 32 in 320 kB/s.

Podpira tudi način spremenljive bitne hitrosti (Variable Bit Rate – VBR). Branje drugih vrst datotek (*.mp4« itd.) ni mogoče. Vse datoteke *.wma« morajo biti standardne datoteke WMA 9. Podprte so frekvence vzorčenja 11, 22, 44 in 48 kHz.

Priporočamo, da so imena datotek krajša od 20 znakov in da ne vsebujejo posebnih znakov (npr.: " ? ; ù), da se izognete morebitnim težavam pri branju ali prikazu.

Uporabljajte samo pomnilniške ključe USB v formatu FAT32 (File Allocation Table).

! Priporočamo uporabo originalnega kabla USB za prenosno napravo.

Telefon

Vhod USB

Za več informacij o vseh USB, združljivih z aplikacijo **CarPlay®** ali **Android Auto** (odvisno od opreme), preberite razdelek »Ergonomija in udobje«.

i Za seznam združljivih pametnih telefonov obiščite spletno mesto proizvajalca v svoji državi.

i Sinhronizacija pametnega telefona uporabnikom omogoča prikaz aplikacij, ki podpirajo tehnologijo pametnega telefona CarPlay® ali Android Auto, na zaslonu vozila. Za tehnologijo CarPlay® je treba najprej v pametnem telefonu vklopiti funkcijo CarPlay®. Odklenite pametni telefon, da bo postopek komunikacije med pametnim telefonom in sistemom deloval. Ker se načela in standardi nenehno spreminjajo, **priporočamo, da redno posodabljate operacijski sistem pametnega telefona ter datum in čas pametnega telefona in sistema.**

Povezava s pametnim telefonom prek aplikacije CarPlay®

Odvisno od države.

i Ko priključite kabel USB, funkcija CarPlay® deaktivira način Bluetooth® sistema. Funkcija »**CarPlay**« zahteva uporabo združljivega pametnega telefona in združljivih aplikacij.



Priključite kabel USB. Pametni telefon se polni, ko je priključen s kablom USB. Na zaslonu sistema pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže vmesnik CarPlay®.



Ali



Če je pametni telefon že povezan prek tehnologije Bluetooth®.



Priključite kabel USB. Pametni telefon se polni, ko je priključen s kablom USB.



Na zaslonu sistema pritisnite »**Telephone**« [»Telefon«], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**PHONE**« [»Telefon«] za odpiranje druge strani.



Pritisnite »**CarPlay**«, da se prikaže vmesnik CarPlay®.



i Ko odklopite kabel USB ter izklopite in ponovno vklopite kontakt, sistem ne preklopi samodejno v način Radio Media [Radijski sprejemnik in predstavnost], ampak je treba vir ročno spremeniti.



Do navigacije CarPlay® lahko kadar koli dostopate tako, da pritisnete tipko

Navigation [Navigacija] na zaslonu sistema.

Povezava s pametnim telefonom prek aplikacije Android Auto

Odvisno od države.



V pametni telefon prenesite aplikacijo Android Auto.



i Funkcija »Android Auto« zahteva uporabo združljivega pametnega telefona in aplikacij.

Telefon ni povezan prek tehnologije Bluetooth®



Priključite kabel USB. Pametni telefon se polni, ko je priključen s kablom USB.



Na zaslonu sistema pritisnite »**Telephone**« [»Telefon«], da se prikaže glavna stran.



Pritisnite »**Android Auto**«, da zaženete aplikacijo v sistemu.

Odvisno od pametnega telefona boste morda morali vklopiti funkcijo »**Android Auto**«.



Med postopkom se na zaslonu prikaže nekaj strani, ki so povezane z določenimi funkcijami.

Pritisnite Accept [Sprejmi], da zaženete in vzpostavite



povezavo. Priporočamo, da pri povezovanju pametnega telefona in sistema omogočite

povezavo Bluetooth® v pametnem telefonu.

Telefon je povezan prek tehnologije Bluetooth®



Na zaslonu sistema pritisnite »**Telephone**« [»Telefon«], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**PHONE**« [»Telefon«], da se prikaže druga stran.



Pritisnite »**Android Auto**«, da zaženete aplikacijo v sistemu.

Dostop do različnih zvočnih virov ostaja na voljo s tipkami v zgornji vrstici zaslonskega prikaza Android Auto.

Z namenskimi tipkami lahko v vsakem trenutku odprete menije sistema.



Aplikacije bodo morda na voljo po krajšem premoru, odvisno od kakovosti omrežja.

Seznanjanje telefona Bluetooth®



Storitve so odvisne od omrežja, kartice SIM in združljivosti uporabljenih naprav Bluetooth. V navodilih za uporabo telefona in pri svojem ponudniku storitev preverite, katere storitve so na voljo.

Funkcija Bluetooth mora biti vklopljena, v nastavitvah telefona pa mora biti izbrana možnost »viden vsem«. Za dokončanje seznanitve ne glede na to, kateri postopek uporabljate (prek telefona ali prek sistema), poskrbite, da je koda enaka v sistemu in v telefonu.



Če postopek seznanitve ni uspešen, priporočamo, da izklopите in znova vklopíte funkcijo Bluetooth v telefonu.

Postopek prek telefona



Na seznamu zaznanih naprav izberite ime sistema.

V sistemu sprejmite zahtevo za povezavo telefona.

Postopek prek sistema



Pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže glavna stran.



Pritisnite »**Bluetooth search**« [»Iskanje Bluetooth«].

Prikaže se seznam zaznanih telefonov.



Na seznamu izberite ime izbranega telefona.

Skupna raba povezave

Sistem omogoča povezavo telefona s 3 profili:

– »**Telephone**« [»Telefon«] (komplet za prostoročno telefoniranje, samo telefon);

– »**Streaming**« [»Pretočno predvajanje«] (pretočno predvajanje: brezžično predvajanje zvočnih datotek iz telefona);

– »**Mobile internet data**« [»Prenos podatkov prek mobilnega omrežja«].



Izberite enega ali več profilov.



Za potrditev pritisnite »**OK**« [»V redu«].

Odvisno od vrste telefona se lahko prikaže poziv za potrditev prenosa stikov in sporočil.



Zmožnost sistema, da se poveže s samo enim profilom, je odvisna od telefona. Privzeto je omogočena povezava z vsemi tremi profili.



S sistemom so združljivi naslednji profili: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP in PAN.

Za več informacij (združljivost, dodatna pomoč itd.) obiščite spletno mesto znamke.

Samodejna ponovna povezava

Če je zadnji povezani telefon ob vrnitvi v vozilo spet na voljo, ga sistem samodejno prepozna, v približno 30 sekundah po vklopu kontakta pa se povezava samodejno vzpostavi (povezava Bluetooth se aktivira). **Za spremembo profila povezave:**



Pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**PHONE**« [»Telefon«] za dostop do druge strani.



Pritisnite »**Bluetooth connection**« [»Povezava Bluetooth«], da se prikaže

seznam seznanjenih naprav.



Pritisnite tipko »**Details**« [»Podrobnosti«] za seznanjeno napravo.



Izberite enega ali več profilov.

 Za potrditev pritisnite »OK« [»V redu«].

Upravljanje seznanjenih telefonov

Ta funkcija vam omogoča, da vzpostavite ali prekinete povezavo z napravo oziroma izbrišete seznanitev.

 Pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »PHONE« [»Telefon«] za dostop do druge strani.

 Pritisnite »Bluetooth connection« [»Povezava Bluetooth«], da se prikaže seznam seznanjenih naprav.

 Pritisnite ime izbranega telefona na seznamu, da prekinete povezavo.

Znova pritisnite ime telefona, da vzpostavite povezavo.

Brisanje telefona

 Pritisnite koš v zgornjem desnem delu zaslona, da se zraven izbranega telefona prikaže koš.

 Pritisnite koš zraven izbranega telefona, da ga izbrišete.

Sprejem klica

Na dohodni klic opozorita zvonjenje in prekrivni zaslonski prikaz na zaslonu.

 Na kratko pritisnite tipko **PHONE** [Telefon] na volanskem obroču, da sprejmete dohodni klic.

In

 Pritisnite in pridržite

 tipko **PHONE** [Telefon] na volanskem obroču, da zavmete klic.

Ali

 Pritisnite »End call« [»Končaj klic«].

Klicanje

 Uporaba telefona med vožnjo ni priporočljiva.

Parkirajte vozilo.

Za klicanje uporabite tipke na volanskem obroču.

Klicanje nove številke

 Pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže glavna stran.

 Z digitalno tipkovnico na zaslonu vnesite telefonsko številko.

 Pritisnite »Call« [»Kliči«], da začnete klic.

Klicanje stika

 Pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže glavna stran.

 Ali pritisnite in pridržite

 tipko **PHONE** [Telefon] na volanskem obroču.

Pritisnite »Contacts« [»Stiki«].

Izberite želeni stik s prikazanega seznama.

 Pritisnite »Call« [»Kliči«].

Klicanje nedavno uporabljene številke

 Pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže glavna stran.

Ali

 Pritisnite in pridržite

 tipko na volanskem obroču.

Pritisnite »Recent calls« [»Nedavni klici«]. Izberite želeni stik s prikazanega seznama.

 Kličete lahko tudi neposredno iz telefona, vendar v tem primeru zaradi varnosti najprej parkirajte vozilo.

Nastavitev melodije zvonjenja

 Pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »OPTIONS« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.

 Pritisnite »Ring volume« [»Glasnost zvonjenja«], da se prikaže vrstica za glasnost.

 Pritisnite puščici ali premaknite drsnik, da nastavite glasnost zvonjenja.

Nastavitve

Konfiguriranje profilov

 Pritisnite **Settings** [Nastavitve], da se prikaže glavna stran.

 Pritisnite »**Profiles**« [»Profil«].

Izberite »**Profile 1**« [»Profil 1«], »**Profile 2**« [»Profil 2«], »**Profile 3**« [»Profil 3«] ali »**Common profile**« [»Splošni profil«].

 Pritisnite to tipko, da z virtualno tipkovnico vnesete ime profila.

 Za shranjevanje pritisnite »**OK**« [»V redu«].

 Za potrditev pritisnite puščico nazaj.

 Pritisnite to tipko, da aktivirate profil.

 Za potrditev znova pritisnite puščico nazaj.

 Pritisnite to tipko, da ponastavite izbrani profil.

Nastavitev svetlosti

 Pritisnite **Settings** [Nastavitve], da se prikaže glavna stran.

 Pritisnite **Brightness** [Svetlost].

 Premaknite drsnik, da nastavite svetlost zaslona in/ali instrumentne plošče (odvisno od različice).

 Za potrditev pritisnite osenčeno območje.

Spreminjanje sistemskih nastavitev

 Pritisnite **Settings** [Nastavitve], da se prikaže glavna stran.

 Pritisnite »**Configuration**« [»Konfiguracija«] za dostop do druge strani.

 Pritisnite »**System configuration**« [»Konfiguracija sistema«].

Pritisnite zavihek »**Units**« [»Enote«], da spremenite enote za razdaljo, porabo goriva in temperaturo. Pritisnite zavihek »**Factory settings**« [»Tovarniške nastavitve«], da obnovite začetne nastavitve.

 Če obnovite tovarniške nastavitve sistema, se privzeto nastavi angleški jezik (odvisno od različice).

Pritisnite zavihek »**System info**« [»Informacije o sistemu«], da se prikažejo različice različnih modulov, ki so nameščeni v sistemu. Pritisnite zavihek »**Privacy**« [»Zasebnost«].

ali Pritisnite **Settings** [Nastavitve], da se prikaže glavna stran.

 Pritisnite »**Privacy**« [»Zasebnost«], da aktivirate ali deaktivirate način zasebnosti podatkov.

 Aktivirate ali deaktivirate lahko naslednje možnosti:

- »**No sharing (data, vehicle position)**« [»Brez skupne rabe (podatki, položaj vozila)«];
- »**Only data sharing**« [»Samo skupna raba podatkov«];
- »**Data and vehicle position sharing**« [»Deljenje podatkov in položaja vozila«].

 Za potrditev pritisnite puščico nazaj.

 Pritisnite **Settings** [Nastavitve], da se prikaže glavna stran.

 Pritisnite »**Configuration**« [»Konfiguracija«] za dostop do druge strani.

 Pritisnite »**Screen configuration**« [»Konfiguracija zaslona«].

Pritisnite »**Brightness**« [»Svetlost«].

 Premaknite drsnik, da nastavite svetlost zaslona in/ali instrumentne plošče (odvisno od različice). Za potrditev pritisnite puščico nazaj.

 Pritisnite »**Animation**« [»Animacija«].

 Aktivirajte ali deaktivirajte: »**Automatic scrolling**« [»Samodejno drsenje«].

 Izberite »**Animated transitions**« [»Animirani prehodi«].

 Za potrditev pritisnite puščico nazaj.

Izbira jezika

 Pritisnite **Settings** [Nastavitve], da se prikaže glavna stran.

 Pritisnite »**Configuration**« [»Konfiguracija«] za dostop do druge strani.

 Izberite »**Language**« [»Jezik«], da spremenite jezik.

 Za potrditev pritisnite puščico nazaj.

Nastavitev časa

 Pritisnite **Settings** [Nastavitve], da se prikaže glavna stran.

 Pritisnite »**Configuration**« [»Konfiguracija«] za dostop do druge strani.

 Pritisnite »**Date and time**« [»Datum in čas«].

Izberite »**Time**« [»Čas«].

 Pritisnite to tipko, da z virtualno tipkovnico nastavite čas.

OK
Za shranjevanje časa pritisnite »**OK**« [»V redu«].

 Pritisnite to tipko, da nastavite časovni pas.

Izberite obliko prikaza časa (12-urni/24-urni).

 Aktivirajte ali deaktivirajte poletni čas (+1 ura).

 Aktivirajte ali deaktivirajte sinhronizacijo z GPS (UTC).

 Za shranjevanje nastavitev pritisnite puščico nazaj.

 Sistem ne bo samodejno preklapljal med zimskim in poletnim časom (odvisno od države prodaje).

Nastavitev datuma

 Pritisnite **Settings** [Nastavitve], da se prikaže glavna stran.

 Pritisnite »**Configuration**« [»Konfiguracija«] za dostop do druge strani.

 Pritisnite »**Date and time**« [»Datum in čas«].

Izberite »**Date**« [»Datum«].

 Pritisnite to tipko, da nastavite datum.

 Za shranjevanje datuma pritisnite puščico nazaj.

 Izberite obliko prikaza datuma.

 Za potrditev znova pritisnite puščico nazaj.

 Nastavitve časa in datuma so na voljo samo, če je možnost »GPS Synchronisation« [»Sinhronizacija z GPS«] deaktivirana.

Pogosta vprašanja

Na naslednjih straneh so v skupinah zbrani odgovori na najpogostejša vprašanja v zvezi s sistemom.

Radijski sprejemnik

Kakovost sprejema nastavljenе radijske postaje se postopoma zmanjšuje ali pa prednastavljene radijske postaje ne delujejo (ni zvoka, prikazana je frekvenca 87,5 MHz itd.).

Vozilo je preveč oddaljeno od oddajnika izbrane radijske postaje ali pa na geografskem območju ni oddajnika.

► Vključite funkcijo »RDS« v zgornji vrstici, da lahko sistem preveri, ali je na tem geografskem območju močnejši oddajnik.

Ovire v okolju (hribi, stavbe, predori, podzemne parkirne hiše itd.) blokirajo sprejem, tudi v načinu RDS.

Ta pojav je popolnoma običajen in ne pomeni okvare zvočnega sistema. Na vozilu ni antene ali pa se je poškodovala (npr. pri vstopu v avtopralnico ali podzemno parkirno hišo).

► Pri pooblaščenem serviserju naj pregledajo anteno.

Na seznamu radijskih postaj, ki jih je mogoče sprejeti, ne najdem nekaterih postaj. Ime radijske postaje se spreminja.

Radijski sprejemnik ne sprejema več postaje ali pa se je njeno ime na seznamu spremenilo.

► Pritisnite okroglo puščico na zavihku »List« [»Seznam«] na strani »Radio« [»Radijski sprejemnik«].

Nekatere radijske postaje namesto imena pošiljajo druge informacije (na primer naslov skladbe). Sistem te informacije obravnava kot ime radijske postaje.

► Pritisnite okroglo puščico na zavihku »List« [»Seznam«] na strani »Radio« [»Radijski sprejemnik«].

Predstavnost

Predvajanje pomnilniškega ključa USB se začne šele po dolgem čakanju (po približno 2 do 3 minutah).

Nekatere datoteke, ki so na pomnilniškem ključu, lahko precej upočasnijo branje pomnilniškega ključa (čas katalogiziranja se 10-krat podaljša).

► Izbršite datoteke na pomnilniškem ključu in omejite število podmap v datotečni strukturi na pomnilniškem ključu.

Nekateri znaki pri prikazu informacij o trenutno predvajanjem predstavnostnem viru niso prikazani pravilno.

Zvočni sistem ne more obdelati nekaterih vrst znakov.

► Za poimenovanje skladb in map uporabite standardne znake.

Pretočno predvajanje datotek se ne začne.

Priključena naprava ne zažene predvajanja samodejno.

► Predvajanje zaženite v napravi.

Imena skladb in časi predvajanja niso prikazani na zaslonu za pretočno predvajanje zvoka.

Profil Bluetooth ne omogoča prenosa teh informacij.

Telefon

Ne morem povezati telefona prek tehnologije Bluetooth.

Funkcija Bluetooth v telefonu je morda izklopljena ali pa naprava morda ni vidna.

► Preverite, ali je funkcija Bluetooth v telefonu vklopljena.

► V nastavitvah telefona preverite, ali je izbrana možnost »viden vsem«.

Telefon s funkcijo Bluetooth ni združljiv s sistemom.

► Preverite združljivost telefona na spletnem mestu znamke (storitve).

Funkciji Android Auto in/ali CarPlay ne delujeta.

Funkciji Android Auto in CarPlay se morda ne aktivirata, če so kablji USB slabe kakovosti.

► Uporabite originalne kable USB, da zagotovite združljivost.

Funkciji Android Auto in/ali CarPlay ne delujeta.

Funkciji Android Auto in CarPlay nista na voljo v vseh državah.

► Na spletnem mestu Google Android Auto ali Apple preverite, katere države so podprte.

Ne slišim zvoka telefona, ki je povezan v načinu Bluetooth.

Glasnost je odvisna od sistema in telefona.

► Povečajte glasnost zvočnega sistema, po potrebi tudi do najvišje stopnje, in po potrebi povečajte glasnost telefona.

Hrup iz okolja vpliva na kakovost zvoka telefonskega pogovora.

► Zmanjšajte hrup iz okolja (zaprite okna, zmanjšajte moč prezračevanja, upočasnite vožnjo itd.).

Stiki niso razvrščeni po abecednem vrstnem redu.

Nekateri telefoni omogočajo več možnosti prikaza.

Odvisno od izbranih nastavitev se lahko stiki prenesejo v določenem vrstnem redu.

► Spremenite nastavitve prikaza telefonskega imenika.

Nastavitve

Ko se nastavitve visokih in nizkih tonov spremenijo, se izbira zvočnega okolja prekliče.

Ko se zvočno okolje spremeni, se nastavitve visokih in nizkih tonov ponastavijo.

Izbira zvočnega okolja vpliva na nastavitve visokih in nizkih tonov ter obratno.

► Spremenite nastavitve visokih in nizkih tonov ali zvočnega okolja, da dosežete želeni glasbeni učinek.

Ko se nastavitve ravnesja zvoka spremenijo, se izbira porazdelitve zvoka prekliče.

Ko se nastavitve porazdelitve zvoka spremenijo, se izbira nastavitve ravnesja zvoka prekliče.

Izbira nastavitve porazdelitve zvoka vpliva na nastavitve ravnesja zvoka in obratno.

► Spremenite nastavitve ravnesja zvoka ali nastavitve porazdelitve zvoka, da dosežete želeno kakovost zvoka.

Med zvočnimi viri prihaja do razlik v kakovosti zvoka.

Za najboljšo kakovost poslušanja lahko nastavitve zvoka prilagodite različnim virom, kar lahko ustvari slišne razlike pri spremembi vira.

► Preverite, ali so nastavitve zvoka primerne za vire, ki jih poslušate. Zvočne funkcije nastavite na sredinski položaj.

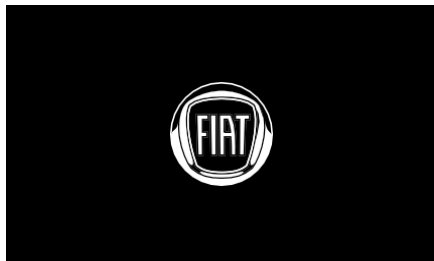
Ko je motor izklopljen, se sistem po nekaj minutah uporabe izklopi.

Ko je motor izklopljen, je čas delovanja sistema odvisen od napolnjenosti akumulatorja.

Normalno je, da se sistem izklopi, saj samodejno preide v varčevalni način delovanja in se izklopi, da ohrani zadostno napolnjenost akumulatorja.

► Zaženite motor vozila, da povečate napolnjenost akumulatorja.

Connect Nav



Navigacija GPS – aplikacije – večpredstavnostni zvočni sistem – telefon Bluetooth®

i Funkcije in nastavitve, opisane v nadaljevanju, se razlikujejo glede na različico in konfiguracijo vozila ter državo prodaje.

! Zaradi varnosti in potrebe po voznikovi daljši pozornosti je treba naslednje postopke izvesti ob **mirujočem vozilu** in vklopljenem kontaktu:

- Seznanjanje pametnega telefona s sistemom prek povezave Bluetooth.
- Uporaba pametnega telefona.
- Povezava z aplikacijami CarPlay® ali Android Auto (določene aplikacije niso več

prikazane, ko se vozilo premika).

- Ogled videoposnetka (ko speljete, se videoposnetek ustavi).
- Spreminjanje nastavitev in konfiguracije sistema.

i Frekvenčni pas AM in digitalni radio (DAB) nista na voljo pri hibridnih vozilih.

i Sistem je zaščiten tako, da deluje samo v vozilu.

Ko bo sistem preklupil v stanje pripravljenosti, se prikaže sporočilo **Energy economy mode** (Varčevalni način delovanja).

i Posodobitve sistema in zemljevidov lahko prenesete s spletnega mesta znamke.

Tam je na voljo tudi postopek posodobitve.

i Izvirne kode odprtokodne programske opreme (OSS) so na voljo na naslednjih naslovih:

<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Prvi koraki



Ko motor deluje, z enim pritiskom te tipke izklopite zvok.

Ko je kontakt izklopljen, z enim pritiskom te tipke vklopite sistem.

Glasnost lahko povečate ali zmanjšate z vrtiljivim gumbom oziroma tipko »plus« ali »minus« (odvisno od opreme).

Za dostop do menijev uporabite menijske tipke na obeh straneh zaslona na dotik ali pod njim, nato pa pritisnite virtualne tipke na zaslonu na dotik.

Odvisno od modela za dostop do drsečih menijev uporabite tipko »Source« [»Vir«] ali »Menu« [»Meni«], nato pa pritisnite virtualne tipke na zaslonu na dotik. Drseče menije lahko vedno prikažete tako, da s tremi prsti na kratko pritisnete zaslon.

Vsi deli zaslona, ki so občutljivi na dotik, so beli. Pritisnite puščico nazaj, da se pomaknete za eno raven nazaj.

Za potrditev pritisnite »OK« [»V redu«].

! Zaslon na dotik je kapacitiven.

Za čiščenje zaslona uporabite mehko neabrazivno krpo (npr. krpicco za očala) in ne dodajajte nobenega izdelka. Na zaslonu ne uporabljajte ostrih predmetov. Zaslona se ne dotikajte z mokrimi rokami.

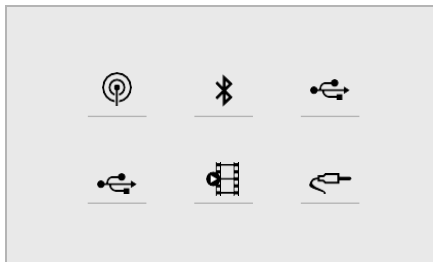
Nekatere informacije so stalno prikazane v stranskih vrsticah ali v zgornji vrstici zaslona na dotik (odvisno od opreme):

- informacije o stanju klimatske naprave (odvisno od različice) in neposreden dostop do ustreznega menija;
- za ogled seznama radijskih postaj (ali seznama naslovov, odvisno od vira) pojdite neposredno na možnost za izbiro vira zvoka;

- odpiranje možnosti »Notifications« [»Obvestila«] za sporočila, e-pošto, posodobitve zemljevidov in, odvisno od storitev, obvestila navigacijskega sistema;
- odpiranje nastavitve zaslona na dotik in digitalne instrumentne plošče.

Izbira vira zvoka (odvisno od opreme):

- radijske postaje FM/DAB/AM (odvisno od opreme);
- telefon, povezan prek tehnologije Bluetooth, in večpredstavnostno oddajanje (pretočno predvajanje);
- pomnilniški ključ USB;
- predvajalnik predstavnosti, priključen v pomožno vtičnico (odvisno od opreme);
- video (odvisno od opreme).



I V meniju »Settings« [»Nastavitve«] lahko ustvarite profil za eno osebo ali skupino ljudi s skupnimi zanimanji in konfigurirate različne nastavitve (prednastavljene radijske postaje, zvočne nastavitve, zgodovino navigacije, zvočna okolja itd.). Nastavitve se samodejno uporabijo.

I Pri zelo visokih temperaturah se glasnost lahko zmanjša, da se sistem zaščiti. Sistem lahko za 5 minut ali več preklopi v stanje pripravljenosti (zaslon in zvok se izklopita). Ko se temperatura v potniški kabini zniža, sistem nadaljuje z običajnim delovanjem.

Upravljalni elementi na volanskem obroču



Govorno upravljanje:

Ta tipka je nameščena na volanskem obroču ali na koncu ročice za upravljanje luči (odvisno od opreme).

S kratkim pritiskom aktivirate govorno upravljanje sistema.

Z dolgim pritiskom aktivirate govorne ukaze iz pametnega telefona ali aplikacij CarPlay® in Android Auto prek sistema.



Povečanje glasnosti.



Zmanjšanje glasnosti.

Izklop zvoka s hkratnim pritiskom tipk za povečanje in zmanjšanje glasnosti (odvisno od opreme).

Ponovni vklop zvoka s pritiskom ene od dveh tipk za glasnost.

SRC



Predstavnost (kratek pritisk): sprememba vira predstavnosti.

Telefon (kratek pritisk): začetek telefonskega klica.

Klic v teku (kratek pritisk): dostop do menija telefona.

Telefon (dolga pritisk): zavrnitev dohodnega klica, končanje klica; če ni v teku nobenega klica, dostop do menija telefona.



Radijski sprejemnik (vrtenje): samodejno iskanje prejšnje/naslednje radijske postaje.

Predstavnost (vrtenje): prejšnja/naslednja skladba, pomikanje po seznamu.

Kratek pritisk: potrditev izbire; če ni izbran noben element, dostop do prednastavitev.



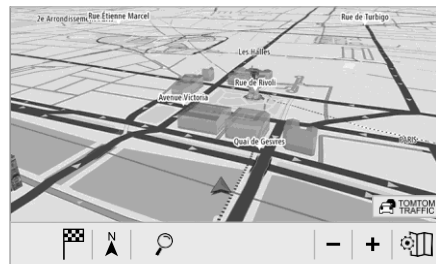
Radijski sprejemnik: prikaz seznama radijskih postaj.

Predstavnost: prikaz seznama skladb.

Radijski sprejemnik (pritisk in pridržanje): posodobitev seznama zaznanih radijskih postaj.

Meniji

Connected navigation [Povezana navigacija]



Omogoča vnos nastavitve navigacije in izbiro cilja.

Odvisno od opreme uporabljajte sprotne storitve.

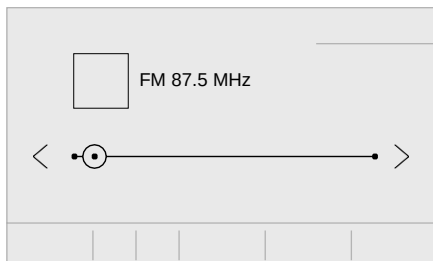
Applications [Aplikacije]



 Omogoča zagon nekaterih aplikacij iz pametnega telefona, ki je povezan prek aplikacije CarPlay® ali Android Auto.

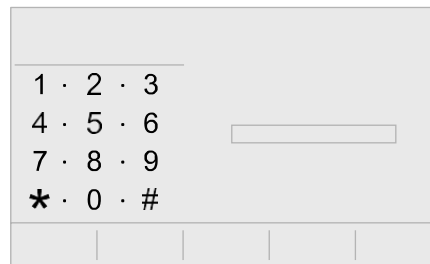
Preverite stanje povezav Bluetooth® in Wi-Fi.

Radio Media [Radijski sprejemnik in predstavnost]



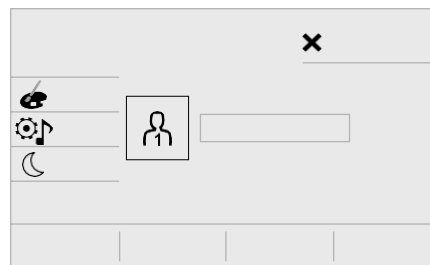
 Omogoča izbiro zvočnega vira ali radijske postaje oziroma prikaz fotografij.

Telephone [Telefon]



 Omogoča povezavo telefona prek tehnologije Bluetooth®, branje sporočil in e-pošte ter pošiljanje hitrih sporočil.

Settings [Nastavitve]



 Omogoča konfiguriranje osebnega profila in/ali zvoka (ravnovesje zvoka, zvočno okolje itd.) in prikaza (jezik, enote, datum, čas itd.).

Vehicle [Vozilo]



 Omogoča aktiviranje, deaktiviranje ali konfiguriranje nekaterih funkcij vozila.

Air conditioning [Klimatska naprava]



 Omogoča upravljanje različnih nastavitev za temperaturo in pretok zraka.

Govorni ukazi

Upravljalni elementi na volanskem obroču



Govorni ukazi:

Govorne ukaze lahko izgovorite po kratkem pritisku tipke »Voice commands« ([»Govorni ukazi«]) na volanskem obroču ali na koncu ročice za upravljanje luči (odvisno od opreme) ne glede na to, katera stran je prikazana na zaslonu, razen če je telefonski klic trenutno v teku.



Da bo sistem vedno prepoznal govorne ukaze, upoštevajte naslednja priporočila:

- **govorite naravno in v normalnem tonu ter ne prekinjajte besed ali povzdigujte glasu;**
- vedno počakajte na pisk (zvočni signal), preden izgovorite ukaz;
- za najboljše rezultate je priporočljivo, da zaprete okna in električno pomično stekleno streho, da preprečite zunanje motnje (odvisno od različice);
- preden izgovorite govorni ukaz, druge potnike prosite, naj ne govorijo.

Prvi koraki



Primer »govornega ukaza« za navigacijo:
»Navigate to address 11 Regent Street, London« [»Navigacija do naslova Slovenska cesta 1, Ljubljana«].

Primer »govornega ukaza« za radijski sprejemnik in predstavnost:

»Play artist Madonna« [»Predvajaj izvajalca Madonna«].

Primer »govornega ukaza« za telefon:

»Call David Miller« [»Pokliči stik Janez Novak«].



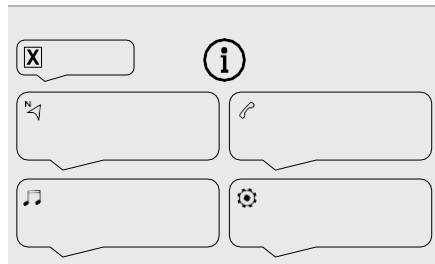
Govorni ukazi z možnostjo izbire med 17 jeziki (arabščina, brazilščina, češčina, danščina, nizozemščina, angleščina, farsi, francoščina, nemščina, italijanščina, norveščina, poljščina, portugalsščina, ruščina, španščina, švedščina, turščina) morajo biti v jeziku, ki je bil predhodno izbran in nastavljen za sistem. Za nekatere govorne ukaze obstajajo sinonimi.

Primer: Guide to [Usmerjanje do] / Navigate to [Navigacija do] / Go to [Pojdi do] ... Govorni ukazi v arabščini za: »Navigate to address« [»Navigacija do naslova«] in »Display POI in the city« [»Prikaži interesne točke v mestu«] niso na voljo.

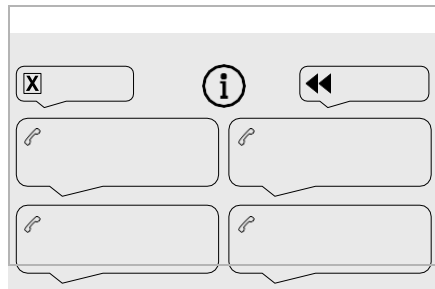
Informacije – uporaba sistema



Ko so govorni ukazi aktivirani, lahko s kratkim pritiskom te tipke prikažete pomoč na zaslonu na dotik, ki ponuja različne menije in omogoča govorno interakcijo s sistemom.



Ko izberete meni, je na voljo več ukazov.



Press the Push To Talk button and tell me what you'd like after the tone. Remember you can interrupt me at any time by pressing this button. If you press it again while I'm waiting for you to speak, it'll end the conversation. If you need to start over, say »cancel«. If you want to undo something, say »undo«. And to get information and tips at any time, just say »help«. If you ask to me do something and there's some information missing that I need, I'll give you some examples or take you through it step by step. There's more information available in »novice« mode. You can set the dialogue mode to »expert« when you feel comfortable.

[Pritisnite tipko »Pritisni za govor« in mi po pisku povejte, kaj želite. Kadar koli me lahko prekinete s pritiskom te tipke. Če ponovno pritisnete tipko, medtem ko čakam na govorni ukaz, se pogovor prekine. Če želite začeti od začetka, izgovorite »prekliči«. Če želite razveljaviti ukaz, izgovorite »razveljavi«. Če v katerem koli trenutku potrebujete informacije ali nasvet, izgovorite »pomoč«. Če izgovorite ukaz z nekaterimi manjkajočimi informacijami, ki jih potrebujem, vam bom ponudil nekaj primerov ali vas vodil po korakih. Več informacij je na voljo v načinu »začetnik«. Ko ste pripravljeni, lahko način dialoga nastavite na »izkušen uporabnik«.]

Spolšni govorni ukazi



Govorni ukazi

Set dialogue mode as novice - expert [Nastavi način dialoga za začetnike – izkušene uporabnike]

Select user 1 / Select profile John [Izberi uporabnika 1/izberi profil Janez]

Increase temperature [Povečaj temperaturo]

Decrease temperature [Zmanjšaj temperaturo]



Sporočila s pomočjo

There are lots of topics I can help you with. You can say: »help with phone«, »help with navigation«, »help with media« or »help with radio«. For an overview on how to use voice controls, you can say »help with voice controls«. Say »yes« if I got that right. Otherwise, say »no« and we'll start that again. [Pomagam vam lahko pri številnih funkcijah. Izgovorite lahko: »pomoč pri telefonu«, »pomoč pri navigaciji«, »pomoč pri predstavnosti« ali »pomoč pri

radijskem sprejemniku«. Za pregled uporabe govornih ukazov lahko izgovorite »pomoč pri govornih ukazih«. Izgovorite »da«, če je ukaz pravilen. V nasprotnem primeru izgovorite »ne«, da začnemo znova.)

Govorni ukazi za navigacijo



Govorni ukazi

Navigate home [Navigacija do doma]

Navigate to work [Navigacija do službe]

Navigate to preferred address, Tennis club [Navigacija do prikljubljenega naslova, teniški klub]

Navigate to contact, John Miller [Navigacija do stika Janez Novak]

Navigate to address 11 Regent Street, London [Navigacija do naslova Slovenska cesta 1, Ljubljana]



Sporočila s pomočjo

To plan a route, say »navigate to« followed by the address, the contact name or an intersection. For example, »navigate to address 11 Regent Street, London«, »navigate to contact, John Miller«, or »navigate to intersection of Regent Street, London«. You can specify if it's a preferred address, or a Point of Interest. For example, say »navigate to preferred address, Tennis club«, or »navigate to POI Heathrow Airport in London«. Or, you can just say, »navigate home«. To see Points of Interest on a map, you can say things like »show POI hotels in Banbury«. For more information say »help with points of interest« or »help with route guidance«. [Za načrtovanje poti izgovorite »navigacija do« in nato naslov, ime stika ali križišče. Na primer: »navigacija do Slovenska cesta 1, Ljubljana«, »navigacija do stika Janez Novak« ali

»navigacija do križišča z ulico Slovenska cesta, Ljubljana«. Navedete lahko, ali gre za prikljubljeni naslov ali interesno točko. Izgovorite na primer: »navigacija do prikljubljenega naslova, teniški klub« ali »navigacija do interesne točke Letališče Jožeta Pučnika Ljubljana«. Lahko pa preprosto izgovorite »navigacija do doma«. Za prikaz interesnih točk na zemljevidu lahko na primer izgovorite »prikaži interesne točke hoteli Ljubljana«. Za več informacij lahko izgovorite »pomoč pri interesnih točkah« ali »pomoč pri vodenju po načrtovani poti«.]

To choose a destination, say something like »navigate to line three« or »select line two«. If you can't find the destination but the street's right, say for example »select the street in line three«. To move around a displayed list, you can say »next page« or »previous page«. You can undo your last action and start over by saying »undo«, or say »cancel« to cancel the current action. [Za izbiro cilja izgovorite na primer »navigacija do vrstice tri« ali »izberi vrstico dve«. Če ne najdete cilja, vendar je ulica pravilna, izgovorite na primer »izberi ulico v vrstici tri«. Za premikanje po prikazanem seznamu izgovorite »naslednja stran« ali »prejšnja stran«. Če želite razveljaviti zadnje dejanje in začeti znova, izgovorite »razveljavi«, če pa želite preklicati trenutno dejanje, izgovorite »prekliči«.]



Govorni ukazi

Tell me the remaining distance [Sporoči mi preostalo razdaljo]

Tell me the remaining distance [Sporoči mi preostali čas]

Tell me the arrival time [Sporoči mi čas prihoda]

Stop route guidance [Ustavi vodenje po načrtovani poti]



Sporočila s pomočjo

You can say »stop« or »resume route guidance«. To get information about your current route, you can say »tell me the remaining time«, »remaining distance« or »arrival time«.

To learn more commands, try saying »help with navigation«. [Izgovorite lahko »ustavi« ali »nadaljuj vodenje po načrtovani poti«. Za informacije o trenutni poti lahko izgovorite »sporoči mi preostali čas«, »sporoči mi preostalo razdaljo« ali »sporoči mi čas prihoda«. Za več informacij o ukazih izgovorite »pomoč pri navigaciji«.]



Govorni ukazi

Show POI »hotel« at the destination [Pokaži interesno točko »hotel« na cilju]

Show nearby POI petrol station [Pokaži bližnjo interesno točko bencinska črpalka]

Navigate to POI Heathrow Airport in London

[Navigacija do interesne točke Letališče Jožeta Pučnika Ljubljana]

Navigate to POI petrol station along the route

[Navigacija do interesne točke bencinska črpalka na poti]



Sporočila s pomočjo

To see points of interest on a map, you can say things like »show hotels in Banbury«, »show nearby parking«, »show hotel at the destination« or »show petrol station along the route«. If you prefer to navigate directly to a point of interest, you can say »navigate to nearby petrol station«. If you feel you are not being well understood, try to say the word »POI« in front of the point of interest. For example say »navigate to POI restaurant at the destination«. [Če želite prikazati interesne točke na zemljevidu, izgovorite na primer: »prikaži hotele v Ljubljani«, »prikaži bližnja parkirišča«, »prikaži hotel na cilju« ali »prikaži bencinske črpalke na poti«. Če želite začeti navigacijo neposredno do interesne točke, izgovorite na primer »navigacija do bližnje bencinske črpalke«. Če menite, da vas sistem ne razume,

poskusite izgovoriti besedo »interesna točka« pred interesno točko. Tako na primer izgovorite »navigacija do interesne točke restavracija na cilju«.]

To choose a POI, say something like »select line 2«. If you've searched for a Point of Interest and don't see the one you're after, you can filter further by saying something like »select POI in line 2«, or »select the city in line 3«. You can also scroll through the list by saying »next page« or »previous page«. [Za izbiro interesne točke izgovorite na primer »izberi vrstico 2«. Če po iskanju interesne točke ne vidite zelene interesne točke, lahko rezultate iskanja dodatno filtrirate tako, da izgovorite na primer »izberi interesno točko v vrstici 2« ali »izberi mesto v vrstici 3«. Za premikanje po seznamu izgovorite »naslednja stran« ali »prejšnja stran«.]



Navodila za cilj (naslov) izgovorite v jeziku, ki je konfiguriran za sistem, odvisno od države.

Govorni ukazi za radijski sprejemnik in predstavnost



Govorni ukazi

Turn on source radio - Streaming Bluetooth - ... [Vklopi radijski sprejemnik – pretočno predvajanje Bluetooth – ...]



Sporočila s pomočjo

You can select an audio source by saying »turn on source« followed by the device name. For

example, »turn on source, Streaming Bluetooth«, or »turn on source, radio«. Use the command »play« to specify the type of music you'd like to hear. You can choose between »song«, »artist« or »album«. Just say something like »play artist, Madonna«, »play song, Hey Jude«, or »play album, Thriller«. [Zvočni vir lahko izberete tako, da izgovorite »vklopi vir«, nato pa še ime naprave. Izgovorite na primer »vklopi vir, pretočno predvajanje Bluetooth« ali »vklopi vir, radijski sprejemnik«. Vrsto glasbe, ki jo želite poslušati, lahko izberete z govornim ukazom »predvajaj«. Izbirate lahko med možnostmi »skladba«, »izvajalec« ali »album«. Izgovorite na primer »predvajaj izvajalca, Madonna«, »predvajaj skladbo, Hey Jude« ali »predvajaj album, Thriller«.]



Govorni ukazi

Tune to channel BBC Radio 2 [Nastavi kanal BBC Radio 2]

Tune to 98.5 FM [Nastavi 98,5 FM]

Tune to preset number five [Nastavi prednastavljeno postajo številka pet]



Sporočila s pomočjo

You can pick a radio station by saying »tune to« and the station name or frequency. For example »tune to channel Talksport« or »tune to 98.5 FM«. To listen to a preset radio station, say for example »tune to preset number five«. [Radijsko postajo lahko izberete tako, da izgovorite »nastavi« in ime postaje ali frekvenco. Na primer »nastavi kanal Talksport« ali »nastavi 98,5 FM«. Če želite poslušati prednastavljeno radijsko postajo, izgovorite na primer »nastavi na prednastavljeno postajo številka pet«.]



Govorni ukazi

What's playing? [Kaj se predvaja?]



Sporočila s pomočjo

To choose what you'd like to play, start by saying »play« and then the item. For example, say »play song Hey Jude«, »play line 3« or »select line 2«.

You can undo your last action and start over by saying »undo«, or say »cancel« to cancel the current action. [Če želite izbrati skladbo za predvajanje, izgovorite »predvajaj« in nato izbire. Izgovorite na primer »predvajaj skladbo Hey Jude«, »predvajaj vrstico 3« ali »izberi vrstico 2«. Če želite razveljaviti zadnje dejanje in začeti znova, izgovorite »razveljavi«, če pa želite preklicati trenutno dejanje, izgovorite »prekliči«.]



Govorni ukazi

Play song Hey Jude [Predvajaj skladbo Hey Jude]

Play artist Madonna [Predvajaj izvajalca Madonna]

Play album Thriller [Predvajaj album Thriller]



Sporočila s pomočjo

I'm not sure what you'd like to play. Please say »play« and then a song title, an album title, or an artist name. For example, say »play song Hey Jude«, »play artist Madonna« or »play album Thriller«. To select a line number from the display, say »select line two«. To move around a displayed list, you can say »next page« or »previous page«. You can undo your last action and start over by saying »undo«, or say »cancel« to cancel the current action. [Ne razumem, kaj želite predvajati. Izgovorite »predvajaj« in nato naslov skladbe, naslov albuma ali ime izvajalca. Izgovorite na primer »predvajaj skladbo Hey Jude«, »predvajaj izvajalca Madonna«, ali »predvajaj album Thriller«.

Če želite izbrati številko vrstice na zaslону, izgovorite »naslednja stran« ali »prejšnja stran«. Če želite razveljaviti zadnje dejanje in začeti znova, izgovorite »razveljavi«, če pa želite preklicati trenutno dejanje, izgovorite »prekliči«.]



Govorni ukazi za predstavnost so na voljo samo, če je naprava USB priključena.

Govorni ukazi za telefon



Če prek tehnologije Bluetooth ni povezan noben telefon, se predvaja zvočno sporočilo: »Please first connect a telephone« [»Najprej povežite telefon«] in se govorna interakcija zapre.



Govorni ukazi

Call David Miller* [Pokliči stik Janez Novak]

Call voicemail* [Pokliči glasovno pošto]

Display calls* [Prikaži klice]



Sporočila s pomočjo

To make a phone call, say »call« followed by the contact name, for example: »Call David Miller«. You can also include the phone type, for example: »Call David Miller at home«. To make a call by number, say »dial« followed by the phone number, for example, »Dial 107776 835 417«. You can check your voicemail by saying »call voicemail«. To send a text, say »send quick message to«, followed by the contact, and then the name of the quick message you'd like to send.

For example, »send quick message to David Miller, I'll be late«. To display the list of calls, say »display calls«. For more information on SMS, you can say »help with texting«. [Če želite opraviti klic, izgovorite »pokliči«, nato pa ime stika, na primer: »pokliči stik Janez Novak«. Dodate lahko tudi vrsto telefona, na primer: »pokliči stik Janez Novak, dom«. Če želite vnesti telefonsko številko, izgovorite »kliči številko«, nato pa telefonsko številko, na primer: »pokliči številko 107776 835 417«. Glasovno pošto lahko preverite tako, da izgovorite »pokliči glasovno pošto«.

Sporočilo SMS lahko pošljete tako, da izgovorite »pošlji hitro sporočilo«, nato pa izberete stik in ime hitrega sporočila, ki ga želite poslati. Izgovorite na primer »pošlji hitro sporočilo stiku Janez Novak, zamujam«. Za prikaz seznama klicev izgovorite »prikaži klice«. Če želite več informacij o pošiljanju sporočil SMS, izgovorite »pomoč pri pošiljanju sporočil«.]

To choose a contact, say something like »select line three«. To move around the list say »next page« or »previous page«. You can undo your last action and start over by saying »undo«, or say »cancel« to cancel the current action. [Za izbiro stika izgovorite na primer »izberi vrstico tri«. Za premikanje po seznamu izgovorite »naslednja stran« ali »prejšnja stran«. Če želite razveljaviti zadnje dejanje in začeti znova, izgovorite »razveljavi«, če pa želite preklicati trenutno dejanje, izgovorite »prekliči«.]

* Ta funkcija je na voljo samo, če telefon, ki je povezan s sistemom, podpira prenašanje stikov in nedavnih klicev ter če je bil ustrezen prenos opravljen.

Govorni ukazi za sporočila SMS

i Če prek tehnologije Bluetooth ni povezan noben telefon, se predvaja zvočno sporočilo: »Please first connect a telephone« [»Najprej povežite telefon«] in se govorna interakcija zapre.

i Funkcija govornega ukaza »Text messages« [»Sporočila SMS«] vam omogoča narekovanje in pošiljanje sporočil SMS. Narekujte besedilo, pri čemer pazite, da med vsako besedo naredite kratek premor. Ko ste končali, sistem prepoznavanja govora samodejno ustvari sporočilo SMS.



Govorni ukazi

Send quick message to Bill Carter, I'll be late [Pošljite hitro sporočilo stiku Marija Novak, zamujam]



Sporočila s pomočjo

From the list of quick messages, say the name of the one you'd like to send. To move around the list you can say »go to start«, »go to end«, »next page« or »previous page«. You can undo your last action and start over by saying »undo«, or say »cancel« to cancel the current action. [Izgovorite ime hitrega sporočila na seznamu, ki ga želite poslati. Za premikanje po seznamu izgovorite »pojdi na začetek«, »pojdi na konec«, »naslednja stran« ali »prejšnja stran«. Če želite razveljaviti zadnje dejanje in začeti znova, izgovorite »razveljavij«, če pa želite preklicati trenutno dejanje, izgovorite »prekliči«.]



Govorni ukazi

Send SMS to John Miller, I'm just arriving [Pošljite SMS stiku Marija Novak, prihajam]

Send SMS to David Miller at the office, don't wait for me [Pošljite SMS stiku Janez Novak, služba, ne čakajte me]



Sporočila s pomočjo

Please say »call« or »send quick message to«, and then select a line from the list. To move around a list shown on the display, you can say »go to start«, »go to end«, »next page« or »previous page«. You can undo your last action and start over by saying »undo«, or say »cancel« to cancel the current action. [Izgovorite »poklič« ali »pošljite hitro sporočilo«, nato pa izberite vrstico na seznamu. Za premikanje po prikazanem seznamu izgovorite »pojdi na začetek«, »pojdi na konec«, »naslednja stran« ali »prejšnja stran«. Če želite razveljaviti zadnje dejanje in začeti znova, izgovorite »razveljavij«, če pa želite preklicati trenutno dejanje, izgovorite »prekliči«.]



Govorni ukazi

Listen to most recent message* [Poskušaj zadnje sporočilo]



Sporočila s pomočjo

To hear your last message, you can say »listen to most recent message«. When you want to send a text, there's a set of quick messages ready for you to use. Just use the quick message name and say something like »send quick message to Bill Carter, I'll be late«. Check the phone menu for the names of the

supported messages. [Za poslušanje zadnjega sporočila lahko izgovorite »predvajaj zadnje sporočilo«. Če želite poslati sporočilo SMS, lahko izbirate med naborom hitrih sporočil. Preprosto uporabite ime katerega sporočila in izgovorite na primer »pošljite kratko sporočilo stiku Marija Kovač, zamujam«. Imena podprtih sporočil so na voljo v meniju telefona.]



Sistem pošlje samo vnaprej posneta hitra sporočila.

Navigacija

Izbira cilja

Do novega cilja

Intuitivni način:



Pritisnite **Navigation** [Navigacija], da se prikaže glavna stran.



Pritisnite »**Search...**« [»Iskanje ...«].



Vnesite naslov ali ključne besede za cilj. Pritisnite »**OK**« [»V redu«], da izberete »**Guidance criteria**« [»Kriteriji vodenja«].



Ali

Vodeni način:

i Da boste lahko uporabljali navigacijo, morate z virtualno tipkovnico vnesti »**City**« [»Mesto«], »**Street**« [»Ulica«] (predlogi se prikazujejo samodejno, ko začnete tipkati) in nato »**Number**« [»Številka«] ali pa izbrati

* Ta funkcija je na voljo samo, če telefon, ki je povezan s sistemom, podpira prenašanje stikov in nedavnih klicev ter če je bil ustrezni prenos opravljen.

naslov na seznamu »**Contact**« [»Stik«] ali v zgodovini naslovov »**History**« [»Zgodovina«].

i Če ne potrdite številke, navigacijski sistem prikaže en konec ulice.

Pritisnite tipko »**MENU**« [»Meni«] za dostop do druge strani.



Izberite »**Enter Address**« [»Vnos naslova«].

Nato



Izberite »**Country**« [»Država«].



Izberite možnost »language« [»jezik«] za tipkovnico.



Izberite možnost »type« [»vrsta«] za tipkovnico glede na izbrani jezik: ABCDE,

AZERTY, QWERTY ali QWERTZ.



Vnesite »**City**« [»Mesto«], »**Street**« [»Ulica«] in »**Number**« [»Številka«] ter potrdite s pritiskom prikazanih predlogov.



Pritisnite »**OK**« [»V redu«], da izberete »**Guidance criteria**« [»Kriteriji vodenja«].

In/ali



Izberite »**See on map**« [»Prikaži na zemljevidu«], da izberete »**Guidance criteria**« [»Kriteriji vodenja«].



Pritisnite »**OK**« [»V redu«], da zaženete vodeno navigacijo.

i Povečajte/pomanjšajte prikaz s tipkami na dotik ali dvema prstoma na zaslonu.

Vodenje do nedavnega cilja



Pritisnite **Navigation** [Navigacija], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**MENU**« [»Meni«] za dostop do druge strani.



Izberite »**My destinations**« [»Moji cilji«].

Izberite zavihek »**Recent**« [»Zadnji kliki«].

Izberite izbrani naslov na seznamu, da se prikaže možnost »**Guidance criteria**« [»Kriteriji vodenja«].



Pritisnite »**OK**« [»V redu«], da zaženete vodeno navigacijo.

i Izberite »**Position**« [»Položaj«], da se točka prihoda prikaže na zemljevidu.

Vodenje do doma ali službe



Pritisnite **Navigation** [Navigacija], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**MENU**« [»Meni«] za dostop do druge strani.



Izberite »**My destinations**« [»Moji cilji«].

Izberite zavihek »**Preferred**« [»Prikljubljeni«].



Izberite »**Home**« [»Dom«].

Ali



Izberite »**My work**« [»Moja služba«].

Ali

Izberite prednastavljeni prikljubljeni cilj.

Vodenje do stika



Pritisnite **Navigation** [Navigacija], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**MENU**« [»Meni«] za dostop do druge strani.



Izberite »**My destinations**« [»Moji cilji«].

Izberite zavihek »**Contact**« [»Stik«].

Izberite stik na seznamu, da zaženete vodeno navigacijo.

Vodenje do interesnih točk (POI)

Vodni način:

Interesne točke (POI) so razvrščene v različne kategorije.



Pritisnite **Navigation** [Navigacija], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**MENU**« [»Meni«] za dostop do druge strani.



Izberite »**Points of interest**« [»Interesne točke«].



Izberite »**Travel**« [»Potovanje«], »**Leisure**« [»Prosti čas«], »**Commercial**« [»Poslovno«],

»**Public**« [»Javno«] ali »**Geographic**« [»Geografsko«].

Ali



Izberite »**Search**« [»Iskanje«] za vnos imena in naslova interesne točke.

Pritisnite »**OK**« [»V redu«] za izračun načrtovane poti.

Ali

Intuitivni način:

I Ta način uporabe storitve lahko izberete samo, če je omrežna povezava aktivna; to je lahko »omrežna povezava, ki jo zagotavlja vozilo«, če uporabljate rešitev Fiat Connect Box, ali »omrežna povezava, ki jo zagotavlja uporabnik« prek pametnega telefona. V obeh primerih se sistem samodejno poveže z internetom, če pokritost omrežja to omogoča.



Pritisnite **Navigation** [Navigacija], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »MENU« [»Meni«] za dostop do druge strani.



Izberite »Search« [»Iskanje«].

Pritisnite način v spodnjem desnem delu zaslona (On-Board ali Connected), da spremenite možnost »Database« [»Zbirka podatkov«].



Izberite možnost »Database« [»Zbirka podatkov«] v načinu »On-Board« (vključeno v zemljevid) ali »Connected« (povezano z internetom).



Za potrditev pritisnite puščico nazaj.



Vnesite naslov ali ključne besede za cilj (interesno točko).



Pritisnite »OK« [»V redu«] za začetek iskanja.



Izberite zavihek »On the route« [»Na poti«], »Around the vehicle« [»Okoli vozila«] ali

»At destination« [»Na cilju«], da natančneje določite iskanje.

Izberite zeleni naslov za izračun načrtovane poti.

Vodenje do točke na zemljevidu



Pritisnite **Navigation** [Navigacija], da se prikaže glavna stran.

Z drsenjem prsta po zaslonu raziščite zemljevid. Cilj izberete tako, da pritisnete zemljevid.



Tapnite zaslon, da postavite oznako in prikazete podmeni.



Pritisnite to tipko, da zaženete vodeno navigacijo.



Pritisnite to tipko, da shranite prikazani naslov.

I Z daljšim pritiskom na točko se odpre seznam bližnjih interesnih točk (POI).

Vodenje do koordinat GPS



Pritisnite **Navigation** [Navigacija], da se prikaže glavna stran.

Z drsenjem prsta po zaslonu raziščite zemljevid. S prstom se dotaknite zaslona, da se premaknete na naslednjo sliko.



Pritisnite to tipko, da prikazete zemljevid sveta.

S povečavo mreže izberite želeno državo ali regijo.



Pritisnite to tipko, da prikazete ali vnesete koordinate GPS.



Na sredini zaslona je prikazana oznaka s koordinatama »Latitude« [»Zemljepisna širina«] in »Longitude« [»Zemljepisna dolžina«]. Izberite vrsto koordinat:

DMS za: stopinje, minute, sekunde.

DD za: stopinje, decimalna števila.



Pritisnite to tipko, da zaženete vodeno navigacijo.



Pritisnite to tipko, da shranite prikazani naslov.



Pritisnite to tipko, da z virtualno tipkovnico vnesete vrednost »Latitude« [»Zemljepisna širina«].



Pritisnite to tipko, da z virtualno tipkovnico vnesete vrednost »Longitude« [»Zemljepisna dolžina«].

Kanal za prometna sporočila (TMC)

Na voljo v nekaterih državah.

Sporočila TMC (kanal za prometna sporočila – Traffic Message Channel) temeljijo na evropskem standardu za oddajanje prometnih informacij prek sistema RDS na radiu FM, pri čemer se prometne informacije pošiljajo v realnem času. Informacije TMC se nato prikazujejo na zemljevidu navigacije GPS in se takoj upoštevajo pri izračunu načrtovanih poti, kar omogoča izogibanje nesrečam, prometnim zastojem in zaprtim cestam.

I Lahko se prikazujejo tudi opozorila za nevarna območja, kar je odvisno od

veljavne zakonodaje in naročnine na ustrezno storitev.

Povezana navigacija

Vzpostavitev povezave povezane navigacije

Odvisno od različice, paketa opreme ter naročnine na spletne storitve in možnosti.

Omrežna povezava, ki jo zagotavlja vozilo



Z rešitvijo Fiat Connect Box se sistem samodejno poveže z internetom in povezanimi storitvami, zato uporabniku ni treba vzpostaviti povezave prek pametnega telefona. **ALI**

Omrežna povezava, ki jo zagotavlja uporabnik



Za seznam združljivih pametnih telefonov obiščite spletno mesto znamke v svoji državi.

Ker se procesi in standardi nenehno spreminjajo, priporočamo, da

posodabljate operacijski sistem pametnega telefona ter datum in čas pametnega telefona in sistema, da zagotovite pravilno delovanje procesa komunikacije med pametnim telefonom in sistemom.

Povezava USB



Priključite kabel USB. Pametni telefon se polni, ko je priključen s kablom USB.

Povezava Bluetooth



Vklopite funkcijo Bluetooth v telefonu in v nastavitvah telefona izberite možnost »viden vsem« (glejte razdelek »Connect-App«).

Povezava Wi-Fi



Izberite omrežje Wi-Fi, ki ga je zaznal sistem, in vzpostavite povezavo.



Ta funkcija je na voljo samo, če je bila aktivirana z možnostjo »Notifications« [»Obvestila«] ali v meniju »Applications« [»Aplikacije«].



Pritisnite »Notifications« [»Obvestila«].



Izberite možnost Wi-Fi, da jo aktivirate.



Pritisnite **Connect-App**, da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »OPTIONS« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Izberite »Wi-Fi network connection« [»Omrežna povezava Wi-Fi«].



Izberite zavihek »Secured« [»Zavarovana«], »Not secured« [»Nezavarovana«] ali »Stored« [»Shranjena«].



Izberite omrežje.



Z virtualno tipkovnico vnesite vrednosti »Key« [»Ključ«] in »Password« [»Geslo«] omrežja

Wi-Fi.



Pritisnite »OK« [»V redu«], da vzpostavite povezavo med pametnim telefonom in sistemom vozila.



Omejitev uporabe:

Pri aplikaciji CarPlay® je skupna raba povezave na voljo samo pri povezavi Wi-Fi. Kakovost storitev je odvisna od kakovosti omrežne povezave.

Odobritev pošiljanja informacij



Pritisnite **Settings** [Nastavitve], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »OPTIONS« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Izberite »System configuration« [»Konfiguracija sistema«].



Izberite zavihek »Private mode« [»Zasebni način«].



Pritisnite »Notifications« [»Obvestila«].



Pritisnite »Private mode« [»Zasebni način«].

NATO



Aktivirate ali deaktivirate lahko naslednje možnosti:

- »**No data sharing except for company vehicles**« [»Brez skupne rabe podatkov, razen pri službenih vozilih«]
- »**Only data sharing**« [»Samo skupna raba podatkov«]
- »**Sharing data and vehicle position**« [»Skupna raba podatkov in položaja vozila«]

Posebne nastavitve za povezano navigacijo



Pritisnite **Navigation** [Navigacija], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**MENU**« [»Meni«] za dostop do druge strani.



Izberite »**Settings**« [»Nastavitve«]. Izberite zavihek »**Map**« [»Zemljevid«].



Aktivirate ali deaktivirate lahko naslednje možnosti:



- »**Allow declaration of danger zones**« [»Omogoči prijavo nevarnih območij«]

– »**Guidance to final destination on foot**« [»Vodenje do končnega cilja peš«] Te nastavitve morajo biti konfigurirane za vsak profil.



Pritisnite »**OK**« [»V redu«], da potrdite izbiro.



Izberite zavihek »**Alerts**« [»Opozorila«].



Aktivirate ali deaktivirate lahko naslednje možnosti:

- »**Advise of car park nearby**« [»Opozarjanje na bližnja parkirišča«]

- »**Filling station alert**« [»Opozarjanje na bencinske črpalke«]
- »**Risk areas alert**« [»Opozarjanje na območja tveganja«]; nato pritisnite ikono opozorila (trikotnik), da konfigurirate opozorila
- »**Give an audible warning**« [»Sproži zvočno opozorilo«]

– »**Advise proximity of POI 1**« [»Opozarjanje na bližino interesne točke 1«]

– »**Advise proximity of POI 2**« [»Opozarjanje na bližino interesne točke 2«]



Pritisnite »**OK**« [»V redu«], da potrdite izbiro.



Možnost »**Notifications**« [»Obvestila«] v zgornji vrstici je vedno na voljo.



Lahko se prikazujejo tudi opozorila za nevarna območja, kar je odvisno od veljavne zakonodaje in naročnine na ustrezno storitev.



Ko se prikaže »**TOMTOM TRAFFIC**«, so storitve na voljo.



Pri povezani navigaciji so na voljo naslednje storitve. Paket Connected Services [Povezane storitve]:

- Weather [Vreme];
 - Filling stations [Bencinske črpalke];
 - Car park [Parkirišča];
 - Traffic [Promet];
 - POI local search [Lokalno iskanje interesnih točk];
- paket Danger area [Nevarna območja] (dodatna oprema).

Opozarjanje: »Risk areas alert« [»Opozarjanje na območja tveganja«]



Za pošiljanje informacij o nevarnih območjih izberite možnost: **Allow declaration of danger zones** [Omogoči prijavo nevarnih območij]



Pritisnite **Navigation** [Navigacija], da se prikaže glavna stran.



Pritisnite tipko »**Declare a new danger zone**« [»Prijavi novo nevarno območje«] v stranskih vrsticah ali v zgornji vrstici zaslona na dotik (odvisno od opreme).



Izberite možnost »**Type**« [»Vrsta«], da izberete vrsto za možnost »**Danger area**« [»Nevarno območje«].



Izberite možnost »**Speed**« [»Hitrost«] in z virtualno tipkovnico vnesite vrednost.



Za shranjevanje in pošiljanje informacij pritisnite »**OK**« [»V redu«].

Prikaz informacij o gorivu



Pritisnite **Navigation** [Navigacija], da se prikaže glavna stran.



Pritisnite to tipko, da se prikaže seznam storitev.



Pritisnite »**POI on map**« [»Interesne točke na zemljevidu«], da se prikaže seznam interesnih točk.

-  Pritisnite eno od tipk, da poiščete »Stations« [»Bencinske črpalke«].
-  Aktivirajte/deaktivirajte možnost »Stations« [»Bencinske črpalke«].
-  Pritisnite to tipko, da prikazete drugo stran.
-  Izberite zavihek »Settings« [»Nastavitve«].
-  Izberite zeleno gorivo.
-  Za shranjevanje pritisnite »OK« [»V redu«].

Prikaz podrobnosti o polnilnih postaji

-  Pritisnite **Navigation** [Navigacija], da se prikaže glavna stran.
-  Pritisnite to tipko, da se prikaže seznam storitev.
-  Pritisnite »**POI on map**« [»Interesne točke na zemljevidu«], **da se prikaže seznam interesnih točk.**
-  Pritisnite eno od tipk, da poiščete »Stations« [»Polnilne postaje«].
-  Aktivirajte/deaktivirajte možnost »Stations« [»Polnilne postaje«].
-  Pritisnite to tipko, da prikazete drugo stran.
-  Izberite zavihek »Settings« [»Nastavitve«].
-  Izberite zeleno vrsto priključka.
-  Za shranjevanje pritisnite »OK« [»V redu«].

Prikazi vremenskih informacij

-  Pritisnite **Navigation** [Navigacija], da se prikaže glavna stran.
-  Pritisnite to tipko, da se prikaže seznam storitev.
-  Izberite »**View map**« [»Prikaz zemljevida«].
-  Izberite »**Weather**« [»Vreme«].
-  Pritisnite to tipko, da se prikažejo osnovne informacije.
-  Pritisnite to tipko, da se prikažejo podrobne vremenske informacije.

-  Temperatura, prikazana ob 6. uri, bo najvišja dnevna temperatura.
- Temperatura, prikazana ob 18. uri, bo najnižja nočna temperatura.

Aplikacije

Vhod USB

Za več informacij o vseh vhodih USB, združljivih z aplikacijo **CarPlay®** ali **Android Auto** (odvisno od opreme), preberite razdelek »Ergonomija in udobje«.

-  Za seznam združljivih pametnih telefonov obiščite spletno mesto proizvajalca v svoji državi.

-  Sinhronizacija pametnega telefona uporabnikom omogoča prikaz aplikacij, ki podpirajo tehnologijo pametnega telefona **CarPlay®** ali **Android Auto**, na zaslonu vozila.

Za tehnologijo **CarPlay®** je treba najprej v pametnem telefonu vklopiti funkcijo **CarPlay®**. Odklenite pametni telefon, da bo postopek komunikacije med pametnim telefonom in sistemom deloval. Ker se načela in standardi nenehno spreminjajo, **priporočamo, da redno posodabljate operacijski sistem pametnega telefona ter datum in čas pametnega telefona in sistema.**

Povezljivost

-  Pritisnite **Applications** [Aplikacije], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite »**Connectivity**« [»Povezljivost«] za dostop do funkcije **CarPlay®** ali **Android Auto**.

Povezava s pametnim telefonom prek aplikacije CarPlay®

Odvisno od države.

-  Ko priključite kabel USB, funkcija **CarPlay®** deaktivira način **Bluetooth®** sistema.

Funkcija »**CarPlay**« zahteva uporabo združljivega pametnega telefona in združljivih aplikacij.

-  Priključite kabel USB. Pametni telefon se polni, ko je priključen s kablom USB.

Na zaslonu na dotik se prikaže sporočilo. Preberite ga in nato potrdite s tipko »**Authorise**« [»Dovoliti«].



Pritisnite »Telephone« [»Telefon«], da se prikaže vmesnik CarPlay®.

Ali



Priključite kabel USB. Pametni telefon se polni, ko je priključen s kablom USB.



V sistemu pritisnite »Applications« [»Aplikacije«], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite »Connectivity« [»Povezljivost«] za dostop do funkcije CarPlay®.



Pritisnite »CarPlay«, da se prikaže vmesnik CarPlay®.

i Ko odklopite kabel USB ter izklopite in ponovno vklopite kontakt, sistem ne preklopi samodejno v način Radio Media [Radijski sprejemnik in predstavnost], ampak je treba vir ročno spremeniti.

Povezava s pametnim telefonom prek aplikacije Android Auto

Odvisno od države.



V pametni telefon namestite aplikacijo »Android Auto« iz trgovine »Google Play«.

Funkcija »Android Auto« zahteva uporabo združljivega pametnega telefona in aplikacij.



Priključite kabel USB. Pametni telefon se polni, ko je priključen s kablom USB.



V sistemu pritisnite »Applications« [»Aplikacije«], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite »Connectivity« [»Povezljivost«] za dostop do funkcije »Android Auto«.



Pritisnite »Android Auto«, da zaženete aplikacijo v sistemu.

Med postopkom se na zaslonu prikaže nekaj strani, ki so povezane z

določenimi funkcijami.

Pritisnite Accept [Sprejmi], da začnete in vzpostavite povezavo. Dostop do različnih zvočnih virov ostaja na voljo s tipkami v zgornji vrstici zaslonskega prikaza Android Auto.

Z namenskimi tipkami lahko v vsakem trenutku odprete menije sistema.

i V načinu Android Auto je funkcija prikaza drsečih menijev ob kratkem pritisku zaslona s tremi prsti onemogočena.

i Aplikacije bodo morda na voljo po krajšem premoru, odvisno od kakovosti omrežja.

Aplikacije v vozilu



Pritisnite Applications [Aplikacije], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite »Car Apps« [»Aplikacije v vozilu«], da se prikaže domača stran za aplikacije.

Internetni brskalniki



Pritisnite Applications [Aplikacije], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite »Connectivity« [»Povezljivost«] za dostop do funkcije »Connected Apps« [»Povezane aplikacije«].

Pritisnite »Connected Apps« [»Povezane aplikacije«], da se prikaže domača stran brskalnika.



Izberite državo prebivališča.



Za shranjevanje in zagon brskalnika pritisnite »OK« [»V redu«].

i Povezava z internetom se vzpostavi prek ene od omrežnih povezav, ki jo zagotavlja vozilo ali uporabnik.

Povezava Bluetooth®

! Storitve so odvisne od omrežja, kartice SIM in združljivosti uporabljenih naprav Bluetooth. V navodilih za uporabo pametnega telefona in pri svojem ponudniku storitev preverite, katere storitve so na voljo.

i Funkcija Bluetooth mora biti vklopljena, v nastavitvah pametnega telefona pa mora biti izbrana možnost »viden vsem«.

Za dokončanje seznanitve ne glede na to, kateri postopek uporabljate (prek pametnega telefona ali prek sistema), poskrbite, da je koda enaka v sistemu in v pametnem telefonu.

i Če postopek seznanitve ni uspešen, priporočamo, da izklopite in znova vklopite funkcijo Bluetooth v pametnem telefonu.

Postopek prek pametnega telefona

 Na seznamu zaznanih naprav izberite ime sistema.

V sistemu sprejmite zahtevo za povezavo pametnega telefona.

Postopek prek sistema

 Pritisnite **Connect-App**, da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.

 Pritisnite »**Bluetooth connection**« [»Povezava Bluetooth«].

 Izberite »**Search**« [»Iskanje«].

 Prikaže se seznam zaznanih pametnih telefonov.

 Na seznamu izberite ime izbranega pametnega telefona.

 Odvisno od vrste pametnega telefona se lahko prikaže poziv za potrditev prenosa stikov in sporočil.

Skupna raba povezave

Sistem omogoča povezavo pametnega telefona s 3 profili:

- »**Telephone**« [»Telefon«] (komplet za prostoročno telefoniranje, samo telefon);
- »**Streaming**« [»Pretočno predvajanje«] (pretočno predvajanje: brezžično predvajanje zvočnih datotek iz pametnega telefona);
- »**Mobile internet data**« [»Prenos podatkov prek mobilnega omrežja«].

 Za povezano navigacijo morate aktivirati profil »**Mobile internet data**« [»Prenos

podatkov prek mobilnega omrežja«] (če vozilo nima storitev »klic v sili in klic za pomoč na cesti«), pred tem pa morate aktivirati skupno rabo povezave pametnega telefona.

 Izberite enega ali več profilov.

 Za potrditev pritisnite »**OK**« [»V redu«].

Povezava Wi-Fi

Omrežna povezava prek povezave Wi-Fi pametnega telefona.

 Pritisnite **Connect-App**, da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.

 Izberite »**Wi-Fi network connection**« [»Omrežna povezava Wi-Fi«].

 Izberite zavihek »**Secured**«

[»Zavarovana«], »**Not secured**«

[»Nezavarovana«] ali »**Stored**« [»Shranjena«].

 Izberite omrežje.

 Z virtualno tipkovnico vnesite vrednosti »**Key**« [»Ključ«] in »**Password**« [»Geslo«]

omrežja Wi-Fi.

 Za vzpostavitev povezave pritisnite »**OK**« [»V redu«].

 Povezava Wi-Fi in skupna raba povezave Wi-Fi se izključujeta.

Skupna raba povezave Wi-Fi

Odvisno od opreme.

Ustvarjanje lokalnega omrežja Wi-Fi s sistemom.

 Pritisnite **Connect-App**, da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.

 Izberite »**Share Wi-Fi connection**« [»Skupna raba povezave Wi-Fi«].

Izberite zavihek »**Activation**« [»Aktiviranje«], da aktivirate ali deaktivirate skupno rabo povezave Wi-Fi. In/ali

Izberite zavihek »**Settings**« [»Nastavitve«], da spremenite ime omrežja in geslo sistema.

 Za potrditev pritisnite »**OK**« [»V redu«].

 Za zaščito pred nepooblaščenim dostopom in zagotovitev največje možne varnosti vseh sistemov priporočamo uporabo varnostne kode ali zapletenega gesla.

Upravljanje povezav

 Pritisnite **Connect-App**, da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.

 Izberite »**Manage Connection**« [»Upravljanje povezave«].

S to funkcijo lahko pregledujete dostop do povezanih storitev in razpoložljivost povezanih storitev ter spreminjate način povezave.

Radijski sprejemnik

Izbira radijske postaje



Pritisnite **Radio Media** [Radijski sprejemnik in predstavnost], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite »**Frequency**« [»Frekvenca«].



Pritisnite eno od tipk za samodejno iskanje radijskih postaj.

Ali



Premaknite drsnik za ročno iskanje frekvenc navzgor ali navzdol.

Ali



Pritisnite **Radio Media** [Radijski sprejemnik in predstavnost], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Na drugi strani izberite »**Radio stations**« [»Radijske postaje«].

Pritisnite »**Frequency**« [»Frekvenca«].



Z virtualno tipkovnico vnesite vrednosti. Najprej vnesite enote, nato pa pritisnite polje za decimalke, da vnesete številke za decimalno vejico.

OK

Za potrditev pritisnite »**OK**« [»V redu«].



Na radijski sprejem lahko vpliva uporaba električne opreme, ki je znakma ni odobrila, npr. polnilnika USB, priključenega v 12-voltno vtičnico.

Ovire v zunanjem okolju (hribi, stavbe, predori, podzemne parkirne hiše itd.) lahko blokirajo sprejem, tudi v načinu RDS.

Ta pojav je popolnoma običajen pri prenosu radijskih valov in nikakor ne pomeni okvare zvočnega sistema.

Prednastavitev radijske postaje

Izberite radijsko postajo ali frekvenco (glejte ustrezni razdelek).

Pritisnite »**Presets**« [»Prednastavljene«].



Za prednastavitev radijske postaje pritisnite in držite eno od tipk.

Spreminjanje frekvenčnega pasu



Pritisnite **Radio Media** [Radijski sprejemnik in predstavnost], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite »**Band ...**« [»Frekvenčni pas ...«] v zgornjem desnem delu zaslona, da spremenite frekvenčni pas.

Aktiviranje/deaktiviranje RDS

Če je način RDS aktiviran, vam omogoča poslušanje iste radijske postaje tako, da samodejno nastavi druge frekvence.



Pritisnite **Radio Media** [Radijski sprejemnik in predstavnost], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Izberite »**Radio settings**« [»Nastavitve radijskega sprejemnika«].

Izberite »**General**« [»Splošno«].



Aktivirajte/deaktivirajte možnost »**Station follow**« [»Sledenje postajam«].

OK

Za potrditev pritisnite »**OK**« [»V redu«].



Spremljanje radijske postaje RDS morda ni na voljo po vsej državi, saj številne radijske postaje ne pokrivajo celotnega ozemlja države. To je vzrok za izgubo sprejema radijske postaje med potovanjem.

Prikaz besedilnih informacij

Funkcija »Radio Text« [»Besedilo radia«] prikazuje informacije, ki jih oddaja radijska postaja in so povezane s postajo ali trenutno predvajano skladno.



Pritisnite **Radio Media** [Radijski sprejemnik in predstavnost], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Izberite »**Radio settings**« [»Nastavitve radijskega sprejemnika«].

Izberite »**General**« [»Splošno«].



Aktivirajte/deaktivirajte možnost »**Display radio text**« [»Prikaz besedila radia«].

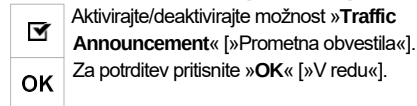
OK

Za potrditev pritisnite »**OK**« [»V redu«].

Poslušanje prometnih obvestil

Funkcija prometnih obvestil (TA) daje prednost nujnim prometnim informacijam. Za delovanje te funkcije je potreben dober sprejem radijske postaje, ki oddaja to obvestilo. Med oddajanjem prometnih informacij se trenutni predstavnostni vir samodejno prekine, da lahko poslušate prometno obvestilo.

Po koncu obvestila se nadaljuje običajno predvajanje predstavnostnega vira, ki se je prej predvajal. Izberite »**Announcements**« [»Obvestila«].



Digitalni radijski sprejemnik (DAB)

Prizemni digitalni radio

Prizemni digitalni radio

Digitalni radio zagotavlja kakovostnejši zvok. Različne storitve »multipleks/skupina kanalov, ki oddajajo na isti frekvenci« omogočajo izbiro radijskih postaj po abecednem vrstnem redu.

Pritisnite **Radio Media** [Radijski sprejemnik in predstavnost], da se prikaže glavna stran. Pritisnite »Band...« [»Frekvenčni pas ...«] v zgornjem desnem delu zaslona, da prikazete frekvenčni pas »**DAB**«.

Sledenje FM-DAB

Digitalni radio (DAB) ne pokriva celotnega območja države. Funkcija »FM-DAB auto tracking« [»Samodejno sledenje FM-DAB«] vam ob šibkem digitalnem signalu omogoča, da še naprej poslušate isto radijsko postajo, tako da samodejno preklopi na ustrezno analogno radijsko postajo »FM« (če obstaja).

Pritisnite **Radio Media** [Radijski sprejemnik in predstavnost], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.

Izberite »**Radio settings**« [»Nastavitve radijskega sprejemnika«].

Izberite »**General**« [»Splošno«].

Aktivirajte/deaktivirajte možnost »**FM-DAB Follow-up**« [»Sledenje FM-DAB«].

Aktivirajte/deaktivirajte možnost »**Station follow**« [»Sledenje postajam«].

OK Pritisnite »**OK**« [»V redu«].

Če je funkcija »FM-DAB auto tracking« [»Samodejno sledenje FM-DAB«] aktivirana, lahko ob preklopu na analogni radio »FM« pride do nekajsekundnega zamika, včasih pa tudi do spremembe glasnosti. Ko se kakovost digitalnega signala ponovno vzpostavi, sistem samodejno preklopi nazaj na »DAB«. Da zmanjšate ta časovni zamik, je priporočljivo, da radijske postaje shranite v frekvenčnem pasu »DAB«.

Če radijska postaja »DAB«, ki jo poslušate, ni na voljo v frekvenčnem pasu »FM« (možnost »**FM-DAB**« je obarvana sivo) ali če funkcija »FM-DAB auto tracking« [»Samodejno sledenje FM-DAB«] ni aktivirana, bo ob prešibkem digitalnem signalu zvok prekinjen.

Predstavnost

Vhod USB

Vstavite pomnilniški ključ USB v vhod USB ali z ustreznim kablom (ni priložen) priključite napravo USB v vhod USB.

Da zaščitite sistem, ne uporabljajte zvezdišča USB.

Sistem ustvarja sezname predvajanja (v začasnem pomnilniku); ta postopek lahko ob prvi povezavi traja od nekaj sekund do več minut.

Za skrajšanje čakalnega časa zmanjšajte število datotek, ki niso glasbene, in število map. Sezname predvajanja se posodobijo vsakič, ko izklopite kontakt ali priključite pomnilniški ključ USB. Zvočni sistem shrani te sezname, ki se naslednjič hitreje naložijo, če niso bili spremenjeni.

Pomožna vtičnica (AUX)

Odvisno od opreme

S kablom za zvok (ni priložen) priključite prenosno napravo (predvajalnik MP3 itd.) v pomožno vtičnico.

Ta vir je na voljo samo, če je v zvočnih nastavitvah izbrana možnost »Auxiliary input« [»Pomožni vhod«]. Najprej nastavite glasnost na prenosni napravi (na visoko raven). Nato nastavite glasnost zvočnega sistema.

Funkcije se upravljajo na prenosni napravi.

Izbira vira



Pritisnite **Radio Media** [Radijski sprejemnik in predstavnost], da se prikaže glavna stran.

Izberite »**SOURCES**« [»Viri«].

Izberite vir.

Ogled videoposnetka

Odvisno od opreme/odvisno od različice/odvisno od države.

Vstavite pomnilniški ključ USB v vhod USB.



Tipke za upravljanje videoposnetkov so dostopne samo na zaslonu na dotik.



Pritisnite **Radio Media** [Radijski sprejemnik in predstavnost], da se prikaže glavna stran.

Izberite »**SOURCES**« [»Viri«].



Za začetek predvajanja videoposnetka izberite **Video**.



Če želite odstraniti pomnilniški ključ USB, pritisnite tipko za začasno ustavitev

videoposnetka in nato odstranite pomnilniški ključ.

Sistem lahko predvaja videodatoteke v oblikah zapisa MPEG-4 Part 2, MPEG-2, MPEG-1, H.264, H.263, VP8, WMV in RealVideo.

Pretočno predvajanje prek tehnologije Bluetooth®

Pretočno predvajanje vam omogoča poslušanje zvočnega vira iz pametnega telefona.

Aktiviran mora biti profil Bluetooth.

Najprej nastavite glasnost na prenosni napravi (na visoko raven).

Nato nastavite glasnost zvočnega sistema.

Če se predvajanje ne začne samodejno, boste morda morali zagnati predvajanje zvoka v pametnem telefonu.

Predvajanje upravljate s prenosno napravo ali s



Ko je pametni telefon povezan v načinu pretočnega predvajanja, se šteje za predstavnostni vir.

Priključitev predvajalnikov Apple®

Predvajalnik Apple® z ustreznim kablom (ni priložen) priključite v vhod USB.

Predvajanje se začne samodejno.

Napravo upravljate prek zvočnega sistema.



Na voljo so razvrstitve v priključeni prenosni napravi (izvajalci/albumi/zvrsti/seznami predvajanja/zvočne knjige/podkasti). Privzeta je razvrstitev po izvajalcih. Če želite uporabljati drugo razvrstitev, se vrnite na prvi nivo menija, nato pa izberite želeno razvrstitev (npr. seznami predvajanja) in potrdite, da se po meniju pomaknete na želeno pesem.

Različica programske opreme zvočnega sistema morda ni združljiva z generacijo predvajalnika Apple®.

Informacije in nasveti

Sistem podpira naprave za množično shranjevanje USB, naprave BlackBerry® in predvajalnike Apple® prek vhodov USB. Adapterski kabel ni priložen.

Naprave lahko upravljate s tipkami zvočnega sistema.

Druge naprave, ki jih sistem ob priključitvi ne prepozna, morate s kablom (ni priložen) priključiti v pomožno vtičnico ali prek pretočnega predvajanja Bluetooth, odvisno od združljivosti.

Zvočni sistem predvaja samo zvočne datoteke z datotečnimi priponami ».wma«, ».aac«, ».flac«, ».ogg« in ».mp3« z bitno hitrostjo med 32 in 320 kB/s.

Podpira tudi način spremenljive bitne hitrosti (Variable Bit Rate – VBR). Branje drugih vrst datotek (»mp4« itd.) ni mogoče. Vse datoteke »wma« morajo biti standardne datoteke WMA 9. Podprte so frekvence vzorčenja 32, 44 in 48 kHz. Priporočamo, da so imena datotek krajša od 20 znakov in da ne vsebujejo posebnih znakov (npr.: " ? ; ù), da se izognete morebitnim težavam pri branju ali prikazu. Uporabljajte samo pomnilniške ključe USB v formatu FAT32 (File Allocation Table).



Priporočamo uporabo originalnega kabla USB za prenosno napravo.

Telefon

Seznanjanje telefona Bluetooth®

i Storitve so odvisne od omrežja, kartice SIM in združljivosti uporabljenih naprav Bluetooth®. V navodilih za uporabo telefona in pri svojem ponudniku storitev preverite, katere storitve so na voljo.

i Funkcija Bluetooth® mora biti vklopljena, v nastavitvah telefona pa mora biti izbrana možnost »viden vsem«.

Za dokončanje seznanitve ne glede na to, kateri postopek uporabljate (prek telefona ali prek sistema), poskrbite, da je koda enaka v sistemu in v telefonu.

i Če postopek seznanitve ni uspešen, priporočamo, da izklopite in znova vklopite funkcijo Bluetooth® v telefonu.

Postopek prek telefona

 Na seznamu zaznanih naprav izberite ime sistema.

V sistemu sprejmite zahtevo za povezavo telefona.

Postopek prek sistema

 Pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže glavna stran.

 Pritisnite **Bluetooth search** « [»Iskanje Bluetooth«].

Ali

 Izberite **Search** « [»Iskanje«]. Prikaže se seznam zaznanih telefonov.

 Na seznamu izberite ime izbranega telefona.

Skupna raba povezave

Sistem omogoča povezavo telefona s 3 profili:

- **»Telephone«** [»Telefon«] (komplet za prostoročno telefoniranje, samo telefon);
- **»Streaming«** [»Pretočno predvajanje«] (pretočno predvajanje: brezžično predvajanje zvočnih datotek iz telefona);
- **»Mobile internet data«** [»Mobilni podatki«].

i Za povezavo navigacijo morate aktivirati profil **»Mobile internet data«** [»Prenos podatkov prek mobilnega omrežja«], pred tem pa morate aktivirati skupno rabo povezave pametnega telefona.

 Izberite enega ali več profilov.

OK Za potrditev pritisnite **»OK«** [»V redu«].

Odvisno od vrste telefona se lahko prikaže poziv za potrditev prenosa stikov in sporočil.

i Zmožnost sistema, da se poveže s samo enim profilom, je odvisna od telefona. Privzeto je omogočena povezava z vsemi tremi profili.

i S sistemom so združljivi naslednji profili: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP in PAN.

Za več informacij (združljivost, dodatna pomoč itd.) obiščite spletno mesto znamke.

Samodejna ponovna povezava

Če je zadnji povezani telefon ob vmitvi v vozilo spet na voljo, ga sistem samodejno prepozna, v približno 30 sekundah po vklopu kontakta pa se povezava samodejno vzpostavi (povezava Bluetooth se aktivira). **Za spremembo profila povezave:**

 Pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko **»OPTIONS«** [»Možnosti«] za dostop do druge strani.

 Izberite **»Bluetooth connection«** [»Povezava Bluetooth«], da se prikaže seznam seznanjenih naprav.

 Pritisnite tipko **»Details«** [»Podrobnosti«].

 Izberite enega ali več profilov.

OK Za potrditev pritisnite **»OK«** [»V redu«].

Upravljanje seznanjenih telefonov

Ta funkcija vam omogoča, da vzpostavite ali prekinete povezavo z napravo oziroma izbršete seznanitev.



Pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Izberite »**Bluetooth connection**« [»Povezava Bluetooth«], da se prikaže seznam seznanjenih naprav.



Pritisnite ime izbranega telefona na seznamu, da prekinete povezavo.

Znova pritisnite ime telefona, da vzpostavite povezavo.

Brisanje telefona



Izberite koš v zgornjem desnem delu zaslona, da se zraven izbranega telefona prikaže koš.



Pritisnite koš zraven izbranega telefona, da ga izbrišete.

Sprejem klica

Na dohodni klic opozorita zvonjenje in prekrivni zaslonski prikaz na zaslonu.



Na kratko pritisnite tipko telefona na volanskem obroču, da sprejmete dohodni klic.

In



Pritisnite in pridržite



tipko telefona na volanskem obroču, da zavmete klic.

Ali



Izberite »**End call**« [»Končaj klic«] na zaslonu na dotik.

Klicanje



Uporaba telefona med vožnjo je močno odsvetovana.

Parkirajte vozilo.

Za klicanje uporabite tipke na volanskem obroču.

Klicanje nove številke



Pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže glavna stran.



Z digitalno tipkovnico na zaslonu vnesite telefonsko številko.



Pritisnite »**Call**« [»Klič«], da začnete klic.

Klicanje stika



Pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže glavna stran.



Ali pritisnite in pridržite



tipko telefona na volanskem obroču.

Izberite »**Contact**« [»Stik«].

Izberite zeleni stik s prikazanim seznamom.



Izberite »**Call**« [»Klič«].

Klicanje nedavno uporabljene številke



Pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže glavna stran.

Ali



Pritisnite in pridržite



tipko telefona na volanskem obroču.

Izberite »**Calls**« [»Klici«].

Izberite zeleni stik s prikazanim seznamom.



Kličete lahko tudi neposredno iz telefona, vendar v tem primeru zaradi varnosti najprej parkirajte vozilo.

Upravljanje stikov/vnosov



Pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže glavna stran.

Izberite »**Contact**« [»Stik«].

Izberite »**Create**« [»Ustvari«], če želite dodati nov stik.



Pritisnite zavihek »**Telephone**« [»Telefon«], da vnesete telefonsko številko stika.



Pritisnite zavihek »**Address**« [»Naslov«], da vnesete naslov stika.



Pritisnite zavihek »**Email**« [»E-pošta«], da vnesete e-poštni naslov stika.



Za shranjevanje pritisnite »**OK**« [»V redu«].





Pritisnite to tipko za razvrstitev stikov po priimku in imenu ali imenu in priimku.



Funkcija »**Email**« [»E-pošta«] omogoča vnos e-poštnih naslovov za stike, vendar sistem ne more pošiljati e-poštnih sporočil.

Upravljanje sporočil



Pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Izberite »**Messages**« [»Sporočila«], da se prikaže seznam sporočil.



Izberite zavihek »**All**« [»Vse«], »**Incoming**« [»Prejeto«] ali »**Sent**« [»Poslano«].



Izberite podrobnosti sporočila, ki ste ga izbrali na enem od seznamov.



Pritisnite »**Answer**« [»Odgovori«], da pošljete hitro sporočilo, shranjeno v sistemu.



Pritisnite »**Call**« [»Kliči«], da začnete klic.



Pritisnite »**Play**« [»Predvajaj«], če želite poslušati sporočilo.



Dostop do možnosti »**Messages**« [»Sporočila«] je odvisen od združljivosti pametnega telefona in vgrajenega sistema. Nekateri pametni telefoni pridobivajo sporočila SMS ali e-poštna sporočila počasneje od drugih.

Upravljanje hitrih sporočil



Pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Izberite »**Quick messages**« [»Hitra sporočila«], da se prikaže seznam sporočil.



Izberite zavihek »**Delayed**« [»Zamuda«], »**My arrival**« [»Moj prihod«], »**Not available**« [»Nisem na voljo«] ali »**Other**« [»Drugo«], ki vam omogoča ustvarjanje novih sporočil.



Izberite »**Create**« [»Ustvari«], če želite napisati novo sporočilo.



Izberite sporočilo, ki ste ga izbrali na enem od seznamov.



Pritisnite »**Transfer**« [»Prenos«] in izberite enega ali več prejemnikov.



Pritisnite »**Play**« [»Predvajaj«], če želite predvajati sporočilo.

Upravljanje e-pošte



Pritisnite **Telephone** [Telefon], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Izberite »**Email**« [»E-pošta«], da se prikaže seznam sporočil.



Izberite zavihek »**Incoming**« [»Prejeto«], »**Sent**« [»Poslano«] ali »**Not read**« [»Neprebrano«].

Izberite sporočilo, ki ste ga izbrali na enem od seznamov.



Pritisnite »**Play**« [»Predvajaj«], če želite predvajati sporočilo.



Dostop do e-poštnih sporočil je odvisen od združljivosti pametnega telefona in vgrajenega sistema.

Nastavitve

Zvočne nastavitve



Pritisnite **Settings** [Nastavitve], da se prikaže glavna stran.



Izberite »**Audio settings**« [»Zvočne nastavitve«].

Nato izberite »**Ambience**« [»Zvočno okolje«], »**Position**« [»Položaj«], »**Sound**« [»Zvok«], »**Voice**« [»Glas«] ali »**Ringtone**« [»Melodija zvonjenja«].



Za shranjevanje nastavitve pritisnite »**OK**« [»V redu«].



Za ravnovesje/porazdelitev zvoka (ali prostorskost zvoka pri sistemu Arkamys®) se izvaja obdelava zvoka, ki kakovost zvoka prilagodi glede na število potnikov v vozilu. Na voljo je samo s konfiguracijo zvočnikov v sprednjem in zadnjem delu vozila.



Nastavitve **Ambience** [Zvočno okolje] (izbira med 6 zvočnimi okolji), **Bass** [Nizki toni], **Medium** [Srednji toni] in **Treble** [Visoki toni] se razlikujejo in so neodvisne za vsak zvočni vir. Aktivirajte ali deaktivirajte možnost »**Loudness**« [»Poudarjanje nizkih in visokih tonov«].

Nastavitve »**Position**« [»Položaj«] (All passengers [Vsi potniki], Driver [Voznik] in Front only [Samo spredaj]) so skupne vsem virom.

Aktivirajte ali deaktivirajte možnosti »**Touch tones**« [»Toni dotika«], »**Volume linked to speed**« [»Glasnost glede na hitrost«] in »**Auxiliary input**« [»Pomožni vhod«].

 Zvok v vozilu: Sistem Arkamys Sound Staging® optimizira porazdelitev zvoka v potniški kabini.

Konfiguriranje profilov

 Pritisnite **Settings** [Nastavitve], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.

 Izberite »**Setting of the profiles**« [»Nastavitve profilov«].

Izberite »**Profile 1**« [»Profil 1«], »**Profile 2**« [»Profil 2«,] »**Profile 3**« [»Profil 3«] ali »**Common profile**« [»Splošni profil«].

 Pritisnite to tipko, da z virtualno tipkovnico vnesete ime profila.

 Za potrditev pritisnite »**OK**« [»V redu«].

 Pritisnite to tipko, da profilu dodate fotografijo.

 Vstavite pomnilniški ključ USB s fotografijo v vhod USB.

Izberite fotografijo.

 Pritisnite »**OK**« [»V redu«], da potrdite prenos fotografije.

 Za shranjevanje nastavitve znova

 Mesto za fotografijo je kvadratne oblike; če je prvotna fotografija v drugačnem formatu, jo sistem preoblikuje.

 Pritisnite to tipko, da ponastavite izbrani profil.

 Če ponastavite izbrani profil, se privzeto aktivira angleški jezik.

Izberite »**Profile**« [»Profil«] (1, 2 ali 3), s katerim boste povezali »**Audio settings**« [»Zvočne nastavitve«].

 Izberite »**Audio settings**« [»Zvočne nastavitve«].

Nato izberite »**Ambience**« [»Zvočno okolje«,], »**Position**« [»Položaj«,], »**Sound**« [»Zvok«,], »**Voice**« [»Glas«] ali »**Ringtone**« [»Melodija zvonjenja«].

 Za shranjevanje nastavitve izbranega profila pritisnite »**OK**« [»V redu«].

Spreminjanje sistemskih nastavitvev

 Pritisnite **Settings** [Nastavitve], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.

 Izberite »**Screen configuration**« [»Konfiguracija zaslona«].

Izberite »**Animation**« [»Animacija«].

 Aktivirajte ali deaktivirajte lahko naslednje možnosti: **Automatic scrolling**

[Samodejno drsenje]

Izberite »**Brightness**« [»Svetlost«].

 Premaknite drsnik, da nastavite svetlost zaslona in/ali instrumentne plošče.

 Pritisnite **Settings** [Nastavitve], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.

 Izberite »**System settings**« [»Nastavitve sistema«].

Izberite »**Units**« [»Enote«,], da spremenite enote za razdaljo, porabo goriva in temperaturo.

Izberite »**Factory settings**« [»Tovarniške nastavitve«,], da obnovite začetne nastavitve.

 Če sistem ponastavite na »**Factory settings**« [»Tovarniške nastavitve«,], aktivirate angleški jezik in stopinje Fahrenheita ter deaktivirate poletni čas.

Izberite »**System info**« [»Informacije o sistemu«,], da se prikažejo različice različnih modulov, ki so nameščeni v sistemu.

Izbira jezika

 Pritisnite **Settings** [Nastavitve], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.

 Izberite »**Languages**« [»Jeziki«,], da spremenite jezik.

Nastavitev datuma

 Pritisnite **Settings** [Nastavitve], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Izberite »**Setting the time-date**« [»Nastavitev časa-datuma«].

Izberite »**Date**« [»Datum«].



Pritisnite to tipko, da nastavite datum.

OK

Za potrditev pritisnite »**OK**« [»V redu«].



Izberite obliko prikaza datuma.



Nastavitve časa in datuma so na voljo samo, če je možnost »GPS

Synchronisation« [»Sinhronizacija z GPS«] deaktivirana.

Nastavitev časa



Pritisnite **Settings** [Nastavitve], da se prikaže glavna stran.

Pritisnite tipko »**OPTIONS**« [»Možnosti«] za dostop do druge strani.



Izberite možnost »**Setting the time-date**« [»Nastavitev časa-datuma«].

Izberite »**Time**« [»Čas«].



Pritisnite to tipko, da z virtualno tipkovnico nastavite čas.

OK

Za potrditev pritisnite »**OK**« [»V redu«].



Pritisnite to tipko, da nastavite časovni pas.



Izberite obliko prikaza časa (12-urni/24-urni).



Aktivirajte ali deaktivirajte poletni čas (+1 ura).



Aktivirajte ali deaktivirajte sinhronizacijo z GPS (UTC).



Za potrditev pritisnite »**OK**« [»V redu«].



Sistem ne bo samodejno preklapljal med zimskim in poletnim časom (odvisno od države prodaje).

Barvne sheme

Odvisno od opreme/odvisno od različice.



Zaradi varnosti lahko postopek menjave barvne sheme izvajate samo, ko je **vozilo ustavljeno**.



Pritisnite **Settings** [Nastavitve], da se prikaže glavna stran.



Izberite »**Color schemes**« [»Barvne sheme«].



Izberite barvno shemo na seznamu in za potrditev pritisnite »**OK**« [»V redu«].



Ob vsaki menjavi barvne sheme se sistem znova zažene, pri čemer je začasno prikazan črn zaslon.

Pogosta vprašanja

Na naslednjih straneh so v skupinah zbrani odgovori na najpogostejša vprašanja v zvezi s sistemom.

Navigacija

Ne morem vnesti naslova za navigacijo.

Naslov ni prepoznan.

► Uporabite »intuitivni način« tako, da pritisnete tipko »Search...« [»Iskanje ...«] na dnu strani »Navigation« [»Navigacija«].

Izračun načrtovane poti ni uspel. Nastavitve poti so morda v nasprotju s trenutno lokacijo (če so na primer cestninske ceste izključene, vozilo pa je na cestninski cesti).

► V meniju »Navigation« [»Navigacija«] preverite nastavitve poti.

Ne prejemam opozoril za nevarna območja.

Niste se naročili na možnost spletnih storitev.

► Če ste se naročili na storitve:

- aktiviranje storitve lahko traja nekaj dni;
- storitve morda niso izbrane v meniju sistema;
- spletne storitve niso aktivne (na zemljevidu ni prikazan napis »TOMTOM TRAFFIC«).

Interesne točke se ne prikažejo.

Interesne točke niso bile izbrane.

► Nastavite stopnjo povečave na 200 metrov ali na seznamu interesnih točk izberite interesne točke.

Funkcija zvočnega opozorila za nevarno območje ne deluje.

Zvočno opozorilo ni aktivirano ali pa je glasnost prenizka.

► V meniju »Navigation« [»Navigacija«] aktivirajte zvočno opozorilo in v nastavitvah zvoka preverite glasnost govora.

Sistem ne predlaga obvoza mimo nezgode na načrtovani poti.

Nastavitve poti ne upoštevajo prometnih sporočil TMC.

► Na seznamu nastavitev poti (None [Brez], Manual [Ročno] ali Automatic [Samodejno]) v nastavitvah poti konfigurirajte funkcijo »Traffic info« [»Prometne informacije«].

Prejemam opozorilo za nevarno območje, ki ni na moji načrtovani poti.

Sistem poleg zagotavljanja vodene navigacije opozarja tudi na vsa nevarna območja v stožčastem območju pred vozilom. Lahko tudi opozarja na nevarna območja na bližnjih ali vzporednih cestah.

► Povečajte zemljevid, da prikazete točno lokacijo nevarnega območja. Če ne želite več prejemati opozoril ali želite skrajšati trajanje opozorila, izberite možnost »On the route« [»Na načrtovani poti«].

Nekateri prometni zastoji na načrtovani poti se ne prikazujejo sproti.

Ob zagonu sistema bo morda trajalo nekaj minut, preden bo sistem začel prejemati prometne informacije.

► Počakajte, da začne sistem pravilno prejemati prometne informacije (na zemljevidu so prikazane ikone prometnih informacij).

V nekaterih državah je sprejem prometnih informacij mogoč le na glavnih cestah (avtocestah itd.).

To je popolnoma običajno. Sistem je odvisen od razpoložljivih prometnih informacij.

Nadmorska višina ni prikazana.

Ob zagonu sistema lahko inicializacija sistema GPS traja do 3 minute, da sistem pravilno sprejme več kot 4 satelite.

► Počakajte, da se sistem popolnoma zažene in da je zagotovljena pokritost sistema GPS z vsaj 4 sateliti.

Glede na geografsko okolje (predor itd.) ali vreme se lahko pogoji sprejema signala GPS zelo razlikujejo.

To je običajno. Sistem je odvisen od pogojev sprejema signala GPS.

Navigacijski sistem ni več povezan.

Med zagonom in na nekaterih geografskih območjih povezava morda ni na voljo.

► Preverite, ali so spletne storitve aktivirane (nastavitve, pogodba).

Radijski sprejemnik

Kakovost sprejema poslušane radijske postaje se postopoma zmanjšuje ali pa prednastavljene radijske postaje ne delujejo (npr. ni zvoka, prikazana je frekvenca 87,5 MHz).

Vozilo je preveč oddaljeno od oddajnika izbrane radijske postaje ali pa na geografskem območju ni oddajnika.

► V priročnem meniju aktivirajte funkcijo »RDS«, da lahko sistem preveri, ali je na tem geografskem območju močnejši oddajnik.

Na vozilu ni antene ali pa je poškodovana (npr. pri pranju v avtopralnici ali pri parkiranju v podzemni parkirni hiši).

► Pri pooblaščenem serviserju naj pregledajo anteno. Ovire v okolju (hribi, stavbe, predori, podzemne parkirne hiše itd.) blokirajo sprejem, tudi v načinu sledenja RDS.

Ta pojav je popolnoma običajen in ne pomeni okvare zvočnega sistema.

Na seznamu radijskih postaj, ki jih je mogoče sprejeti, ne najdem nekaterih postaj.

Ime radijske postaje se spreminja.

Radijski sprejemnik ne sprejema več postaje ali pa se je njeno ime na seznamu spremenilo.

Nekatere radijske postaje namesto imena pošiljajo druge informacije (na primer naslov skladbe).

Sistem te informacije obravnava kot ime radijske postaje.

► V sekundarnem meniju »Radio stations« [»Radijske postaje«] pritisnite možnost »Update list« [»Posodobi seznam«].

Predstavnost

Predvajanje pomnilniškega ključa USB se začne šele po dolgem čakanju (po približno 2 do 3 minutah). Nekateri datoteke, ki so na pomnilniškem ključu, lahko precej upočasnijo branje pomnilniškega ključa (čas katalogiziranja se 10-krat podaljša).

► Izbrišite datoteke na pomnilniškem ključu in omejite število podmap v datotečni strukturi na pomnilniškem ključu.

Po vstavljanju pomnilniškega ključa USB pride do daljšega premora.

Sistem bere različne podatke (mapa, naslov, izvajalec itd.) To lahko traja od nekaj sekund do nekaj minut.

To je popolnoma običajno.

Nekateri znaki pri prikazu informacij o trenutno predvajanjem predstavnostnem viru morda niso prikazani pravilno.

Zvočni sistem ne more obdelati nekaterih vrst znakov.

► Za poimenovanje skladb in map uporabite standardne znake.

Pretočno predvajanje datotek se ne začne.

Priključena naprava ne zažene predvajanja samodejno.

► Predvajanje zaženite v napravi.

Imena skladb in časi predvajanja niso prikazani na zaslonu za pretočno predvajanje zvoka.

Profil Bluetooth ne omogoča prenosa teh informacij.

Telefon

Ne morem povezati telefona prek tehnologije Bluetooth.

Funkcija Bluetooth v telefonu je morda izklopljena ali pa naprava morda ni vidna.

► Preverite, ali je funkcija Bluetooth v telefonu vklopljena.

► V nastavitvah telefona preverite, ali je izbrana možnost »viden vsem«.

► Izklopite in znova vklopite funkcijo Bluetooth v telefonu.

Telefon s funkcijo Bluetooth ni združljiv s sistemom.

► Združljivost telefona lahko preverite na spletnem mestu znamke (storitve).

Funkciji Android Auto in/ali CarPlay ne delujeta.

Funkciji Android Auto in CarPlay se morda ne aktivirata, če so kabli USB slabe kakovosti.

► Uporabite originalne kable USB, da zagotovite združljivost.

Funkciji Android Auto in/ali CarPlay ne delujeta.

Funkciji Android Auto in CarPlay nista na voljo v vseh državah.

► Na spletnih mestih Google Android Auto ali Apple preverite seznam podprtih držav.

Glasnost telefona, ki je povezan prek tehnologije Bluetooth, je pre nizka.

Glasnost je odvisna od sistema in telefona.

► Povečajte glasnost zvočnega sistema, po potrebi tudi do najvišje stopnje, in po potrebi povečajte glasnost telefona.

Hrup iz okolja vpliva na kakovost zvoka telefonskega pogovora.

► Zmanjšajte hrup iz okolja (npr. zaprite okna, zmanjšajte moč prezračevanja, upočasnite vožnjo).

Nekateri stiki na seznamu so podvojeni.

Možnosti za sinhroniziranje stikov so: sinhronizacija stikov na kartici SIM, sinhronizacija stikov v telefonu ali oboje. Če izberete obe vrsti sinhronizacije, se lahko nekateri stiki podvojijo.

► Izberite »Display SIM card contacts« [»Prikaži stike na kartici SIM«] ali »Display telephone contacts« [»Prikaži stike v telefonu«].

Stiki niso razvrščeni po abecednem vrstnem redu.

Nekateri telefoni omogočajo več možnosti prikaza. Odvisno od izbranih nastavitev se lahko stiki prenesejo v določenem vrstnem redu.

► Spremenite nastavitve prikaza telefonskega imenika.

Sistem ne prejema sporočil SMS.

Način Bluetooth ne omogoča pošiljanja sporočil SMS v sistem.

Nastavitve

Ko se nastavitve visokih in nizkih tonov spremenijo, se izbira zvočnega okolja prekliče.

Ko se zvočno okolje spremeni, se nastavitve visokih in nizkih tonov ponastavijo.

Izbira zvočnega okolja vpliva na nastavitve visokih in nizkih tonov ter obratno.

► Spremenite nastavitve visokih in nizkih tonov ali zvočnega okolja, da dosežete želeni glasbeni učinek.

Ko se nastavitve ravnesvesja zvoka spremenijo, se izbira porazdelitve zvoka prekliče.

Ko se nastavitve porazdelitve zvoka spremenijo, se izbira nastavitev ravnesvesja zvoka prekliče.

Izbira nastavitve porazdelitve zvoka vpliva na nastavitve ravnesvesja zvoka in obratno.

► Spremenite nastavitve ravnesvesja zvoka ali nastavitev porazdelitve zvoka, da dosežete želeno kakovost zvoka.

Med zvočnimi viri prihaja do razlik v kakovosti zvoka.

Za najboljšo kakovost poslušanja lahko nastavitve zvoka prilagodite različnim virom, kar lahko ustvari slišne razlike pri spremembi vira.

► Preverite, ali so nastavitve zvoka primerne za vire, ki jih poslušate. Priporočamo, da zvočne funkcije (Bass [Nizki toni], Treble [Visoki toni], Balance [Ravnovesje zvoka]) nastavite na sredinski položaj, zvočno okolje na »None« [»Brez«] ter poudarjanje nizkih in visokih tonov na »Active« (Aktivno) v načinu USB in na »Inactive« [»Neaktivno«] v načinu Radio [Radijski sprejemnik].

► V vsakem primeru najprej nastavite glasnost na prenosni napravi (na visoko raven), preden uporabite nastavitve zvoka. Nato nastavite glasnost zvočnega sistema.

Ko je motor izklopljen, se sistem po nekaj minutah uporabe izklopi.

Ko je motor izklopljen, je čas delovanja sistema odvisen od napolnjenosti akumulatorja.

Normalno je, da se sistem izklopi, saj samodejno preide v varčevalni način delovanja in se izklopi, da ohrani zadostno napolnjenost akumulatorja.

► Zaženite motor vozila, da povečate napolnjenost akumulatorja.

Datuma in časa ni mogoče nastaviti.

Nastavitve časa in datuma so na voljo samo, če je sinhronizacija s sateliti deaktivirana.

► Meni Settings [Nastavitve]/Options [Možnosti]/Date-Time Setting [Nastavitev datuma-časa]. Izberite zavihek »Time« [»Čas«] in deaktivirajte možnost »GPS synchronisation« [»Sinhronizacija z GPS«] (UTC).

Zapisovanje podatkov o dogodkih

V vozilo so vgrajene elektronske krmilne enote. Te krmilne enote obdelujejo podatke, ki jih na primer prejmejo od senzorjev v vozilu, oziroma podatke, ki jih same ustvarijo ali si jih izmenjujejo med seboj. Nekatere krmilne enote so potrebne za pravilno delovanje vašega vozila, druge pa vam pomagajo pri vožnji (sistemi za pomoč pri vožnji in manevriranju) ali zagotavljajo funkcije za udobje ali funkcije informacijsko-razvedrilnega sistema.

V nadaljevanju so navedene splošne informacije o načinu obdelave podatkov v vozilu. Dodatne informacije o tem, kateri specifični podatki se prenašajo, shranjujejo in posredujejo tretjim osebam ter v za kakšen namen se uporabljajo v vozilu, najdete pod ključno besedo »Varstvo podatkov«. Informacije so neposredno povezane z navedbami zadevnih funkcij v ustreznih navodilih za uporabo in vzdrževanje vozila ali splošnih pogojih prodaje. Te informacije so na voljo tudi na spletu.

Podatki o delovanju vozila

Krmilne enote obdelujejo podatke, ki se uporabljajo za delovanje vozila.

Ti podatki na primer vključujejo:

- informacije o stanju vozila (npr. hitrost, trajanje vožnje, bočni pospešek, hitrost vrtenja koles, indikator pripetih varnostnih pasov);
- okoljske razmere (npr. temperatura, senzor za dež, senzor razdalje).

Ti podatki so praviloma začasni in se ne shranjujejo dlje od enega cikla delovanja ter se uporabljajo samo v samem vozilu. Krmilne enote pogosto zapisujejo te podatke (vključno s ključem vozila). Ta funkcija omogoča začasno ali trajno shranjevanje informacij o stanju vozila, obremenitvah sestavnih delov, zahtevah po vzdrževanju ter tehničnih dogodkih in napakah.

Glede na opremo vozila se shranjujejo naslednji podatki:

- stanje delovanja sestavnih delov sistema (npr. raven napolnjenosti, tlak v pnevmatikah, stanje akumulatorja);
- napake in okvare pomembnih sestavnih delov sistema (npr. luči, zavor);
- reakcije sistemov v posebnih voznih razmerah (npr. sprožitev varnostne blazine, aktiviranje sistema za nadzor stabilnosti in zavornega sistema);
- informacije o dogodkih, ki so poškodovali vozilo;
- pri električnih vozilih in hibridnih vozilih s polnjenjem stanje napolnjenosti pogonske baterije in ocenjeni doseg vožnje.

V posebnih primerih (npr. ko vozilo zazna okvaro) je morda treba shraniti podatke, ki se sicer ne bi shranili.

Ko vozilo odpeljete na servis (npr. popravila, vzdrževalna dela), se lahko shranjeni podatki o delovanju po potrebi preberejo in uporabijo skupaj z identifikacijsko številko vozila.

Zaposleni v servisni mreži (npr. v servisnih delavnicah, pri proizvajalcih) ali tretje osebe

(npr. službe za pomoč na cesti) lahko preberejo podatke vozila. To velja tudi za dela, opravljena v okviru garancije, in ukrepe za zagotavljanje kakovosti.

Ti podatki se običajno berejo prek zakonsko predpisanega vhoda za diagnostiko na vozilu (OBD).

Podatki se uporabljajo za poročanje o tehničnem stanju vozila ali sestavnih delov ter omogočajo diagnosticiranje okvar skladno z garancijskimi obveznostmi in izboljšanje kakovosti. Ti podatki, zlasti informacije o obremenitvah sestavnih delov, tehničnih dogodkih, napakah pri delovanju in drugih okvarah, se po potrebi pošljejo proizvajalcu skupaj z identifikacijsko številko vozila. Lahko se tudi uporabljajo za uveljavljanje odgovornosti proizvajalca. Proizvajalec lahko podatke o delovanju vozila uporablja tudi za kampanje vpoklica izdelkov. Ti podatki se lahko uporabijo tudi za preverjanje garancijskih in drugih zahtevkov stranke v okviru garancije. Kakršne koli napake, shranjene v vozilu, lahko podjetje za poprodajne storitve ponastavi v sklopu servisa ali popravila oziroma na vašo zahtevo.

Funkcije za udobje in funkcije informacijsko-razvedrilnega sistema

Nastavitve za udobje in prilagojene nastavitve lahko shranite v vozilu in jih kadar koli spremenite ali ponovno inicializirate.

Glede na opremo vozila to lahko vključuje:

- nastavitve položajev sedeža in volanskega obroča;

- nastavitve podvozia in klimatske naprave;

- prilagojene nastavitve, kot je notranja osvetlitev.

V okviru izbranih funkcij lahko v funkcije zvočnega in telematskega sistema vozila vnesete svoje podatke.

Glede na opremo vozila to lahko vključuje:

- večpredstavnostne podatke, kot so glasba,

- videoposnetki ali fotografije, ki jih prebere vgrajen večpredstavnostni sistem;

- podatke iz imenika, ki se uporabljajo z vgrajenim sistemom za prostoročno telefoniranje ali vgrajenim navigacijskim sistemom;

- vnesene cilje;

- podatke v zvezi z uporabo spletnih storitev.

Ti podatki za funkcije za udobje in funkcije informacijsko-razvedrilnega sistema so lahko shranjeni lokalno v vozilu ali v napravi, ki ste jo povezali z vozilom (npr. pametni telefon, pomnilniški ključ USB ali predvajalnik MP3). Podatke, ki ste jih vnesli sami, lahko kadar koli izbrišete.

Te podatke je mogoče tudi prenesti iz vozila na vašo zahtevo, zlasti pri uporabi spletnih storitev v skladu z nastavitvami, ki ste jih izbrali.

Integracija pametnih telefonov (npr. z aplikacijo Android Auto® ali Apple® CarPlay®)

Če je vaše vozilo ustrezno opremljeno, lahko pametni telefon ali drugo mobilno napravo povežete z vozilom in ga/jo upravljate prek vgrajenih upravljalnih elementov v vozilu. Slike in zvoke lahko prenesete iz pametnega telefona prek zvočnega in telematskega sistema.

Hkrati se v pametni telefon pošljejo tudi določene informacije. Odvisno od vrste integracije to vključuje podatke, kot so lokacija, dnevni/nočni način in druge splošne informacije o vozilu. Več informacij preberite v navodilih za uporabo vozila ali zvočnega in telematskega sistema.

Integracija pametnega telefona vam omogoča uporabo njegovih aplikacij, kot sta aplikacija za navigacijo ali predvajalnik glasbe. Med pametnim telefonom in vozilom ni mogoče vzpostaviti druge integracije, zlasti aktivnega dostopa do podatkov o vozilu. Način nadaljnje obdelave podatkov določi ponudnik uporabljene aplikacije.

Možnost spreminjanja nastavitev je odvisna od zadevne aplikacije in operacijskega sistema, nameščenega v vašem pametnem telefonu.

Spletne storitve

Če je vaše vozilo povezano z brezžičnim omrežjem, to omogoča izmenjavo podatkov med

vozilom in drugimi sistemi. Povezavo z brezžičnim omrežjem omogoča oddajnik v vozilu ali mobilna naprava (npr. pametni telefon), ki ste jo prinesli v vozilo. Prek te brezžične povezave lahko uporabljate spletne storitve, ki vključujejo spletne storitve in aplikacije, ki jih zagotavlja proizvajalec ali drugi ponudniki.

Izključne storitve

Proizvajalec ustrezne funkcije svojih spletnih storitev opisuje v ustreznem mediju (npr. navodilih za uporabo in vzdrževanje vozila, na spletnem mestu proizvajalca) in zagotavlja informacije o varstvu podatkov.

Za spletne storitve se lahko uporabljajo osebni podatki. Izmenjava podatkov za ta namen poteka prekarne povezave, na primer z namenskimi računalniškimi sistemi proizvajalca. Zbiranje, obdelava in uporaba osebnih podatkov za razvoj storitev se izvaja izključno na podlagi zakonskega dovoljenja, na primer v primeru zakonsko predpisanega sistema klica v sili, oziroma na podlagi pogodbenega dogovora ali soglasja. Storitve in funkcije (nekateri so plačljivi), v nekaterih primerih pa tudi celotno povezavo vozila z brezžičnim omrežjem, lahko aktivirate ali deaktivirate. To ne vključuje zakonsko določenih funkcij in storitev, kot sta sistema klica v sili in klica za pomoč na cesti.

Storitve tretjih oseb

Če uporabljate spletne storitve drugih ponudnikov (tretjih oseb), je za te storitve odgovoren zadevni ponudnik ter zanj veljajo zahteve o varstvu podatkov in pogoji uporabe ponudnika.

Proizvajalec pogosto nima nobenega vpliva na vsebine, ki se izmenjujejo v zvezi s tem.

Zato se seznanite z vrsto, obsegom in namenom zbiranja in uporabe osebnih podatkov v okviru storitev tretjih oseb, ki jih zagotavlja zadevni ponudnik storitev.

180-stopinjski pogled nazaj	173
-----------------------------------	-----

A

ABS	99
AdBlue®	18, 208
Akumulator za opremo	228
Akumulator, 12-voltni	187, 206, 228–230
Akumulator, polnjenje	229–230
Alarm	44–45
Alarm ravni pozornosti voznika	167
Aplikacije	284

B

Barva	212, 245
Barva, mat	212
Barva, teksturirana	212
Baterija, ključ z daljinskim upravljanjem	35, 84
Blokada motorja, elektronska	134
BlueHDi	18
Bluetooth (prostoročno telefoniranje)	252–253, 266, 288
Bluetooth (telefon)	266–267, 289–290
Bočni smernik	225
Bralni lučki	85
Brisalca vetrobranskega stekla	92

Brisalci	91–93
Brisalci, samodejni s senzorjem za dež	92–93
Brisalec, zadaj	93

C

CD	251
CD, MP3	251
Centralno zaklepanje	27, 32, 36

Č

Čas (nastavitev)	26, 268, 293
Če zmanjka goriva (različice z dizelskimi motorji)	214
Čiščenje (nasveti)	177, 211–213
Čiščenje karoserije	212
Črpalka za odzračevanje	214

D

Daljinsko upravljane funkcije (različice z električnim motorjem)	85, 186
Daljinsko upravljanje	27–33, 134
Datum (nastavitev)	26, 269, 292
Deaktiviranje sistema DSC (ESC)	99
Digitalni radijski sprejemnik (DAB)	249–250, 263, 287

Dinamični nadzor stabilnosti (DSC)	99, 101–102
Dnevne luči	88, 223–225
Dodatek za dizelsko gorivo	207
Dodatna oprema	95
Dolivanje AdBlue®	209
Domače polnjenje	180
Domače polnjenje (različice z električnim motorjem) ...	184–186, 240
Doseg, AdBlue®	18, 206
Dostop do rezervnega kolesa	220
Dostop do tretje vrste	57, 59
Dovod zraka	78–80
Dvigalka,	219
Dvojna kabina, fiksna zadnja klop	64–66
Dvojna kabina, zložljiva zadnja klop	66

E

EBFD	99
Ekološka vožnja (nasveti)	7
Električni motor	5, 8, 25, 228, 231, 240
Električni pomik stekel	46
Elektronski nadzor stabilnosti (ESC)	99–102
Enota za pospešeno polnjenje (stenska polnilna postaja)	179

ESC (elektronski nadzor stabilnosti) .. 99

F

Filter, oljni 206
 Filter, potniška kabina 77, 206
 Filter, trdni delci 207
 Filter, zračni 206
 Frekvenca (radijski sprejemnik) 286

G

Gorivo 7, 174
 Gorivo (rezervoar) 174
 Govorni ukazi 274–278
 GPS 280
 Grafikon, poraba goriva 25
 Gumb, izbirni 142

H

Hladilna tekočina motorja 205
 Hupa 98

I

Indikacijske lučke, delovanje 87
 Indikator moči (različice z električnim motorjem) 8, 20
 Indikator porabe energije za toplotno udobje (različice z električnim motorjem) 21

Indikator ravni napolnjenosti (različice z električnim motorjem) 20
 Indikator, doseg AdBlue® 18
 Indikator, nivo motornega olja 18
 Indikator, temperatura hladilne tekočine 17–18
 Informacije, vozilo 297
 Infrardeča kamera 151
 Instrumentna plošča 9, 151
 Internetni brskalnik 201, 284
 ISOFIX 124, 127–128
 Izklop motorja 134, 136
 Izklop varnostne blazine za sovoznika 106, 110

J

Javna polnilna postaja za hitro polnjenje 179, 185

K

Kabel, za pomožno vtičnico 287
 Kabel, za zvok 287
 Kamera za pomoč pri vožnji (opozorila) 150
 Karoserija 212
 Klic v sili 96–97
 Klic za pomoč na cesti 96–97
 Klimatska naprava 77–78, 79–82, 80
 Klimatska naprava, digitalna 81

Klimatska naprava, dvopodročna samodejna 78–79
 Klimatska naprava, ročna 78, 80
 Ključ 27–28, 30–34
 Ključ ni prepoznan 137
 Ključ z daljinskim upravljanjem .. 32, 134
 Ključ, elektronski 27, 137
 Kljuka, odklepanje vrat v sili 27, 33–34
 Kljuka, sprostitelj prtljažnih vrat v sili 34
 Klop, enodelna, fiksna 57–58
 Kolo, rezervno 149, 207, 219–220, 223

Komplet, popravilo predrtih pnevmatik 216–218
 Komplet, prostoročno telefoniranje 252–253, 266, 289
 Komplet, začasno popravilo predrtih pnevmatik 216–218
 Kompresor, polnjenje pnevmatik 216
 Končna obdelava 223
 Konfiguracija, vozilo 24–25
 Krmilna enota 179–180
 Kroženje, zrak 78–80

L

Loputa, snemljiva 52–54
 Luč za vzvratno vožnjo 225, 227
 Luči registrske tablice 227

Luči, dolge	87, 90, 223–224
Luči, kratke	87, 223–224
Luči, notranjost	85, 91
Luči, pozdravne	89
Luči, samodejni vklop	88–89
Luči, zunanje	87

M

Masažna funkcija	50–51
Mase	234–235, 240
Meglenka, zadaj	87, 225, 227
Meglenke, spredaj	87, 225
Meglenke, zadaj	87
Meni	265
Meni, glavni	24, 247
Meniji (zvok)	260–261, 272–273
Menjalnik, ročni	141, 207
Menjalnik, samodejni	141–145, 207, 229
Menjava olja	204
Mere	242
Merilna palica	18, 204
Merilnik hitrosti	151
Merilnik skupno prevožene razdalje	21–22
Merilnik, gorivo	174–175
Metlice brisalcev (zamenjava)	93–94
Mizica, zločljiva drsna	73–76
Mobilna aplikacija	26, 85, 186

Moč	20
Modularni sistem Moduwork	52–54
Motor	208
Motor, dizelski	174, 191, 214, 235
Motor, električni	136, 191, 240
Motorji	234
Motorni prostor	191
MP3 CD	251
Mreža, tovor	52–54
Mreža, zadrževanje visokega tovora	72

N

Način ECO	147
Način Power	147
Način Sport	147
Način za zmanjšanje obremenitve	187
Načini vožnje	146
Načini vožnje (različice z električnim motorjem)	146–147
Nadzor pogonskih koles proti zdrsu	100
Nagib sedeža	47
Najnižja raven napolnjenosti pogonske baterije (različice z električnim motorjem)	20
Nalepke, identifikacijske	245

Nalepke, prilagoditev	212
Namestitev kolesa	221–222
Namestitev strešnih nosilcev	189
Napredni sistem za nadzor oprijema cestišča	101–102
Naslon za roke, spredaj	49
Nastavek za preprečevanje dolivanja napačnega goriva	175
Nastavitev časa	26, 268, 293
Nastavitev datuma	26, 269, 292
Nastavitev ledvene opore	47
Nastavitev ledvenega dela	47, 50–51
Nastavitev nagiba sedeža	47, 49
Nastavitev porazdelitve zraka	78–79
Nastavitev pretoka zraka	78–79
Nastavitev sedežev	47–49
Nastavitev temperature	78–79
Nastavitev višine in globine volanskega obroča	51
Nastavitev višine varnostnega pasu	103
Nastavitev vzglavnikov	49
Nastavitev žarometov	91
Nastavitve, oprema	24–25
Nastavitve, sistem	268, 292
Nasveti za čiščenje in vzdrževanje	177, 211
Nasveti za vožnjo	7, 132–133
Natovarjanje	71, 188–189

Navigacija	278–280
Navigacija, povezana	281–283
Nivo goriva, nizek	174–175
Nivo, AdBlue®	206
Nivo, dodatek za dizelsko gorivo	207
Nivo, hladilna tekočina motorja	17–18, 205
Nivo, motorno olje	18, 204
Nivo, olje za servokrmiljenje	205
Nivo, pranje žarometov	92
Nivo, tekočina za pranje stekel	92, 205
Nivo, zavorna tekočina	205
Nivoji in preverjanja	191, 204–205

O

Območja na vetrobranskem steklu za naprave za cestninjenje/ parkirne kartice	52
Obročki za pritrditev	70
Odklepanje	27–28, 30–31
Odklepanje vrat	36
Odklepanje z notranje strani	36–37
Odklepanje, popolno	29–31
Odklepanje, selektivno	29–31
Odlagalni predal	67–68
Odlagalni predali	64–66, 68
Odloženo polnjenje	26
Odloženo polnjenje (različice z električnim motorjem)	25, 178, 183, 186

Odmrzovanje	52, 80–81
Odpiranje pokrova motorja	190
Odpiranje prtljažnih vrat	27–28, 43
Odpiranje vrat	27–28, 37–38
Odpiranje vrat za 180 stopinj	42–43
Odrositev	80–81
Odrositev, zadaj	81
Odrositev, zadnje steklo	81
Odstranjevanje kolesa	221–222
Odstranjevanje preproge	67
Odzračevanje sistema goriva	214
Ogledali, zunanji vzvratni	51–52, 81, 168–169
Ogledalo, notranje vzvratno	52
Ogrevana klop	50
Ogrevanje	77–78, 80–84
Ogrevanje, dodatno	44, 82–84
Ogrevanje, programiranje	44, 82–85
Okolje	7, 35, 84, 133
Olje, motorno	204
Olje, servokrmiljenje	205
Omejevalnik hitrosti	152–157
Omrežna vtičnica (domače omrežje)	179
Opomnik, ključ v ključavnici za vžig	136
Opomnik, prižgane luči	88
Opozorila in indikatorji	11
Opozorilna lučka, varnostni pas na voznikovem sedežu ni pripet	104
Opozorilna lučka, varnostni pasovi ..	104

Opozorilne in indikacijske lučke	11
Opozorilne lučke	11
Opozorilnik za servis	16
Oprema v tovornem prostoru	70
Oprema za toplotno udobje	21
Oprema, notranjost	67, 72
Oprema, zadaj	72
Orodja	216, 219
Orodja v vozilu	215
Osvetlitev	87
Osvetlitev, ambientalna	91
Otroci	105, 112, 118–120, 127–128
Otroci (varnost)	130
Otroški sedeži, klasični	111–112, 115–116
Otroška varnostna ključavnica	130–131
Otroška varnostna ključavnica na zadnjih steklih	131
Otroški sedeži	105, 108–109, 111–112, 115–116, 128
Otroški sedeži, i-Size	128
Otroški sedeži, ISOFIX	118–120, 127–128
Oznaka barve	245
Oznake	5, 56
Oznake, identifikacijske	245

P

Panoramska steklena streha	73
----------------------------------	----

Parkirna zavora	138, 207
Parkirna zavora, električna	138–140, 207
Parkirni senzorji, spredaj	170
Parkirni senzorji, zadaj	170
Parkirni senzorji, zvočni in vizualni	169
Plošča mizice, zlaganje	55–56
Ploščice, zavorne	207
Pnevmatike	207, 245
Podporna palica, pokrov motorja	190
Pogon, električni	176, 188, 191
Pogonska baterija (različice z električnim motorjem)	20, 25, 176–177, 240
Pokrivalo, tovorni prostor	70
Pokrov motorja	190
Pokrovček, odprtina za dolivanje goriva	174–175
Polici, zadnja stran sprednjih sedežev	68
Polnilni kabel	180
Polnilni kabel (različice z električnim motorjem)	179
Polnilni priključek (različice z električnim motorjem)	178, 183, 185–186
Polnjenje akumulatorja	229–230
Polnjenje pnevmatik	207, 245
Polnjenje pnevmatik in pripomočki (komplet)	216, 218

Polnjenje pogonske baterije	180
Polnjenje pogonske baterije (različice z električnim motorjem)	20, 176, 183, 185–186
Polnjenje pogonske baterije (različice z električnim motorjem)	176, 183, 185–186
Polnjenje rezervoarja za AdBlue®	206, 209
Polnjenje rezervoarja za gorivo	174–175
Položaj mizice	48
Pomoč pri zaviranju v sili	99, 165
Pomožna vtičnica	251, 286
Ponastavitev merilnika razdalje potovanja	21–22
Ponovna inicializacija ključa z daljinskim upravljanjem	35
Ponovna inicializacija sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah	149
Poraba goriva	7
Poraba olja	204
Posoda AdBlue®	209
Posoda, tekočina za pranje stekel	205
Posodabljanje časa	26, 268, 293
Posodabljanje datuma	26, 269, 292
Postaja, radijska	248, 261–262, 286
Potovalni računalnik	22–24
Povezane aplikacije	284
Povezava Android Auto	265, 284
Povezava Apple CarPlay	265, 283

Povezava, Bluetooth	253, 266–267, 284–285, 289–290
Povezava, omrežje Wi-Fi	284
Povezljivost	282
Pozdravne luči	28
Pozicijske luči	87, 223–225, 227
Pranje	151
Pranje (nasveti)	177, 211–212
Predali v vratih	68
Predhodno prilagajanje temperature v potniški kabini (različice z električnim motorjem)	85
Predrta pnevmatika	216–219
Predvajalnik, Apple®	252, 264, 288
Predvajalnik, MP3 CD	251
Predvajalnik, USB	250, 263, 287
Pregledi	191, 206–208
Pregledi, redni	206–207
Preglednica motorjev	240
Preglednica obremenitev	235
Pregrada za zadrževanje tovora	71
Prenizek tlak v pnevmatikah (zaznavanje)	148
Prepoznavanje omejitve hitrosti	153–154, 156, 158, 162–164
Preproga	67, 151
Prestavna ročica, ročni menjalnik	141
Prestavna ročica, samodejni menjalnik	142–145
Pretočno predvajanje zvoka (Bluetooth)	252, 264, 288
Preverjanje nivoja motornega olja	18

Preverjanje nivojev tekočin	204–205
Preverjanje tlaka v pnevmatikah (s kompletom)	216, 218
Prezračevalne šobe	77
Prezračevanje	77–78, 82–84
Prikazovalnik prestav	142
Prikolica	100, 188
Priročni meni	24
Pritrdišča, ISOFIX	116, 124, 126, 127–128
Profil	268, 292
Projekcijski zaslon	151–152
Prometna obvestila (TA)	248
Prometne informacije (TMC)	280
Prostornina, rezervoar za gorivo	174–175
Prtljažna polica, zadaj	68
Prtljažna vrata	32–33, 34, 43
Prtljažnik	43

R

Radar (opozorila)	150
Radijski sprejemnik	248–249, 261–262, 286
Radio, digitalni (digitalni radijski sprejemnik – DAB)	249, 263, 286
RDS	262, 285
Regeneracija filtra trdnih delcev	207
Regenerativno zaviranje (zaviranje z motorjem)	145–146

Rekuperacija energije	20, 146
Reševanje	231–233
Reševanje vozila	231–232
Rezervoar za AdBlue®	209
Rezervoar, gorivo	174–175
Ročica za upravljanje, brisalci	91–93
Ročica za upravljanje, luči	87

S

Samodejno preprečevanje zdrsa pogonskih koles z zaviranjem (ASR)	99, 101–102
Samodejno zaviranje v sili (Active Safety Brake)	163, 165
SCR (selektivna katalitična redukcija)	19, 208
Sedež in klop, zadaj, fiksna	56, 58–60
Sedež in klop, zadaj, na vodilih	56, 60–62
Sedež, klop spredaj, dvosedežna	49, 103
Sedež, posamezni, zadaj, na vodilih	62–64, 104
Sedež, zadnja klop	56
Sedeži, električno nastavljivi	48–49
Sedeži, ogrevanje	50
Sedeži, spredaj	47–49
Sedeži, zadaj	57–62, 109
Senčnik, panoramska streha	73
Senčniki, stranski	73

Senzor sončne svetlobe	77
Senzorji (opozorila)	151
Senzorji sistema za nadzor mrtvih kotov	168
Serijska številka, vozilo	245
Servisiranje	16, 206, 208
Seznam menijev na zaslonu	265
Shranjevanje	49, 55–56, 64–67
Shranjevanje hitrosti v pomnilnik	152–153
Shranjevanje in varstvo podatkov vozila	297
Sinhroniziranje ključa z daljinskim upravljanjem	35
Sistem proti blokiranju koles (ABS)	99
Sistem proti priprtju	73
Sistem vstopanja in zagona brez ključa	27–33, 135–136
Sistem za elektronsko porazdelitev zavorne sile (EBFD)	99
Sistem za nadzor emisij, SCR	19, 208
Sistem za nadzor mrtvih kotov	169
Sistem za nadzor stabilnosti prikolice (TSA)	100
Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah	148–149, 218, 223
Sistem za opozarjanje na nenamerno spremembo voznega pasu (LDWS)	166–167
Sistem za opozarjanje na nevarnost trka	163–164

Sistem za polnjenje (različice z električnim motorjem)	5, 8, 25, 176, 191
Sistem za pomoč pri speljevanju v klanec	140–141
Sistem za pranje žarometov	92
Sistem za pranje žarometov, spredaj	92
Sistem za pranje žarometov, zadaj	93
Sistem za preprečevanje vloma	32–33
Sistem za zaviranje v sili (EBA)	99
Sistemi za nadzor nad smerjo vožnje	99
Sistemi za pomoč pri manevriranju (priporočila)	150
Sistemi za pomoč pri vožnji (priporočila)	150
Sistemi za pomoč pri zaviranju	99
Smerniki	88, 223–225, 227
Snežne verige	149, 187–188, 220
Snežne verige, člen	188, 220
Sovoznikov predal	67
Sporočila	291
Sporočila, hitra	291
Spremljevalna osvetlitev	89
Stekla, zadaj	73
Stenska polnilna postaja (različice z električnim motorjem)	179
Stikalo za izbiro načina vožnje (različice z električnim motorjem)	145, 207

Stikalo, ogrevanje sedežev	50
Stop & Start	24, 77, 147–148, 174, 189, 206, 231
Stranska drsna vrata, električna	32–33, 37–40
Stranska drsna vrata, prostoročno odpiranje in zapiranje	41–42
Stransko drsno okno	73
Strešni nosilci	188–189
Strešni prtljažnik	188
Stropna luč	85
Stropna luč, spredaj	85–86, 227
Stropna luč, zadaj	85–86, 227
Stropne luči	85–86, 227
Svetlost	268

Š

Šasija s kabino	227
Škatla z orodjem	215

T

Tablice, identifikacijske	245
Tehnični podatki	235, 240
Tekočina, zavorna	205
Telefon	252–255, 266–267, 289–291
Telefon, Bluetooth s prepoznavanjem govora	255
Temperatura, hladilna tekočina ...	17–18
Tempomat	152–155, 157–159

Tempomat s prepoznavanjem omejitve hitrosti	154–155
Tempomat, dinamični s funkcijo ustavitve vozila	154–155
Tempomat, prilagodljivi ...	155, 160–163
Tlaki, pnevmatike	207, 216, 218, 245
TMC (prometne informacije)	280
Tokovi energije	25
Tovorni prostor	29, 36–37, 71
Tretja zavorna luč	226
Trikotnik, varnostni	214

U

Ugotavljanje lokacije vozila	28
Upravljalni elementi na volanskem obroču, zvok	247, 259, 272
USB	250, 263, 265, 283, 287
Usnje (čiščenje)	213
Ustavitev vozila	136–137, 142–145

V

Varčevalni način delovanja	187
Varčevanje z energijo (način delovanja)	187
Varčna vožnja	7
Varnost, otroci	106, 108–110, 112, 118–120, 126, 127–128
Varnostne blazine	105–108, 110
Varnostne blazine, sprednje ...	106, 108, 110

Varnostne blazine, stranske	107–108
Varnostne blazine, zavesaste ..	107–108
Varnostne utripalke	96, 214
Varnostni pasovi	102–105, 111
Varnostni pasovi, zadaj	104
Varovalke	227
Vetrobransko steklo, atermično	52
Vhod, USB	69, 250, 263, 265, 283, 287
Videoposnetek	288
Visoka napetost	176
Vklopljen kontakt	137
Vlečna kljuka	100, 188
Vlečne obremenitve	234–235, 240
Vlečno uho	232
Vleka drugega vozila	232–233
Volanski obroč, nastavitev	51
Vožnja	132–133
Vožnja v prostem teku	210, 231
Vrata, krilna	32–33, 42–43, 225–226
Vrata, stranska	38
Vrata, zadnja	42–43
Vratca za polnjenje (različice z električnim motorjem)	178, 183, 185–186
Vratca, odprtina za dolivanje goriva	174–175
Vrednosti porabe goriva	25
Vtičnica, 12-voltna za dodatno opremo	68
Vtičnica, 220-voltna	69
Vtičnica, pomožna	251, 264, 287
Vzdrževanje (nasveti)	177, 211

Vzdrževanje, redno	151, 206, 208
Vzglavniki, spredaj	49
Vžig	136–137, 290
Vzmetenje	208
Vzvrtna kamera	151, 173

Z

Zadnje steklo v prtljažnih vratih	43
Zadnje steklo, odrositev	81
Zagon dizelskega motorja	174
Zagon motorja	134, 136
Zagon motorja z uporabo drugega akumulatorja	137, 229
Zagon s premostitvenimi kabli	229
Zagon vozila	135, 137, 141–145
Zaklepanje	27–28, 32
Zaklepanje vrat	36
Zaklepanje z notranje strani	36–37
Zamenjava baterij v ključu z daljinskim upravljanjem	35
Zamenjava filtra potniške kabine	206
Zamenjava kolesa	219
Zamenjava metlice brisalca	93–94
Zamenjava oljnega filtra	206
Zamenjava varovalk	227
Zamenjava varovalke	227
Zamenjava žarnic	223–227
Zamenjava žarnice (krilna vrata)	226
Zamenjava zračnega filtra	206
Zapiranje prtljažnih vrat	43
Zapiranje vrat	27, 32, 42–43
Zaščita otrok	106, 108–110, 112, 118–120, 126, 127–128

Zaščita pred krajo/blokada motorja	28
Zasičenost filtra trdnih delcev (različice z dizelskimi motorji)	207
Zaslon na dotik	24–25, 85
Zaslon, instrumentna plošča	22
Zaslon, okvara (z zvočnim sistemom)	247
Zaslon, projekcijski	151–152
Zategovalniki varnostnih pasov	105
Zatamnitev osvetlitve	22
Zaviranje	146
Zaviranje, dinamično v sili	139–140
Zaviranje, samodejno v sili	163, 165
Zavore	207
Zavorne luči	225–227
Zavorni koluti	207
Zaznavanje nepozornosti	167
Zaznavanje ovir	169
Zelo hitro polnjenje (različice z električnim motorjem)	185–186, 240
Zmanjšanje porabe električne energije (način)	187
Zvočno opozarjanje pešcev (različice z električnim motorjem)	98, 133
Zvočno opozorilo	98

Ž

Žarnice	223
Žarometi, halogenski	223–224
Žarometi, ksenonski	224
Žarometi, samodejno zasenčenje	90

